

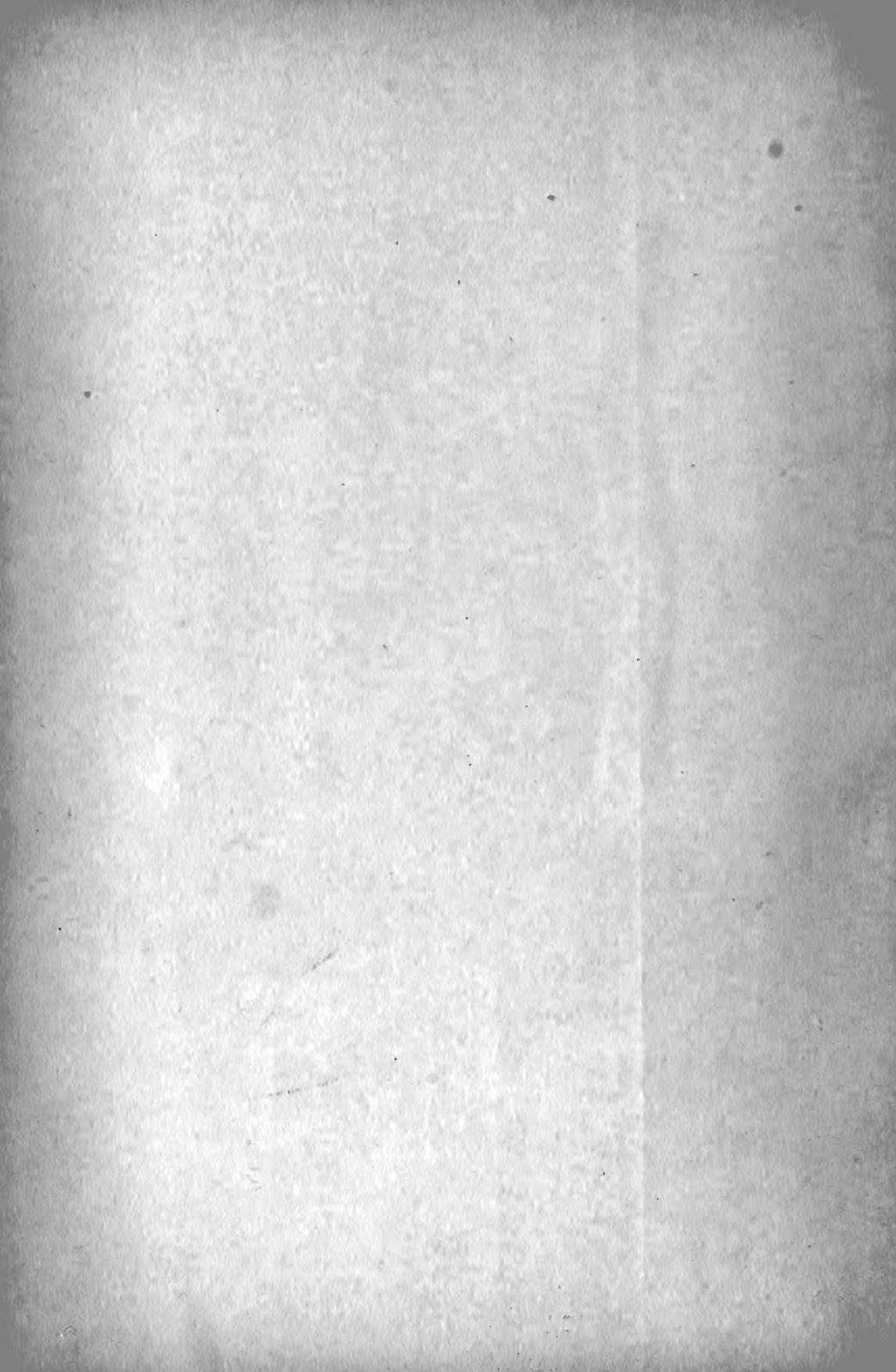


FOR THE PEOPLE  
FOR EDUCATION  
FOR SCIENCE

LIBRARY  
OF  
THE AMERICAN MUSEUM  
OF  
NATURAL HISTORY

Bound at  
A.M.N.H.  
1905









Ano 1922

Tomo XIV

Faciculo I

59.06(81)

**MEMORIAS  
DO  
INSTITUTO OSWALDO CRUZ**

Rio de Janeiro - Manguinhos



- 25-101841-L 7007.20

## Sumario:

I Forma cardíaca da Trypanosomiase Americana pe'os Drs. CARLOS CHAGAS e EURICO VILLELA . . . . .	5
II Sobre um tipo raro de necrose do fígado pelo Dr. MAGARINOS TORRES (Com a estampa 32). . . . .	62
III Revisão da família CUCULLANIDAE Barreto, 1916. pelo Dr. ANTONIO LUIS DE B. BARRETO (Com as estampas 33—46) . . . . .	68
IV Contribuições para o conhecimento da fauna helmintológica brasileira—XVI. <i>Cruzia tentaculata</i> (RUD., 1819) pelo Dr. LAURO TRAVASSOS (Com as estampas 47—50) . . . . .	88
V Introdução ao estudo da evolução dos ENDOTREMATODES BRASILEIROS pelo Dr. ADOLPHO LUTZ . . . . .	95
VI Sobre a lyse microbiana transmissível (Bacteriophage de d'Hérelle) pelo Dr. J. DA COSTA CRUZ . . . . .	104
VII DA REACÇÃO DE SACHS-GEORGI. Estudo comparativo com a reacção de Wassermann em 2000 casos pelo Dr. ANTONIO EUGENIO DE ARÉA LEÃO. (Sub-assistente interino) . . . . .	117

## Table des Matières:

### Contents:

### Inhalt:

I Cardiac form of American Trypanosomiasis by CARLOS CHAGAS and EURICO VILLELA . . . . .	3
II On a rare type of necrosis of the liver by Dr. C. MAGARINOS TORRES (With plate 32). . . . .	55
III Revision of the family CUCULLANIDAE, Barreto 1916 by Dr. ANTONIO LUIS DE B. BARRETO (With plate 33—46). . . . .	61
IV Contributions to the Knowledge of the Brazilian Helminthological Fauna: XVI. <i>Cruzia tentaculata</i> (RUD., 1819) by Dr. LAURO TRAVASSOS (With plate 47—50). . . . .	66
V Vorbemerkungen zum Studium der Entwicklungsgeschichte brasiliianischer Trematoden von Dr. ADOLPHO LUTZ. . . . .	71
VI Sur la lyse microbienne transmissible (Bacteriophage de d'Hérelle) par le Dr. J. DA COSTA CRUZ . . . . .	81
VII ON THE SACHS-GEORGI TEST as compared with the Wassermann Test. A study on 2.000 cases by Dr. ANTONIO EUGENIO DE ARÉA LEÃO. (Sub-assistant pro tem.) . . . . .	94

**AVISO** As «MEMORIAS» serão publicadas em fascículos, que não aparecerão em datas fixas. No mínimo haverá um volume por anno.

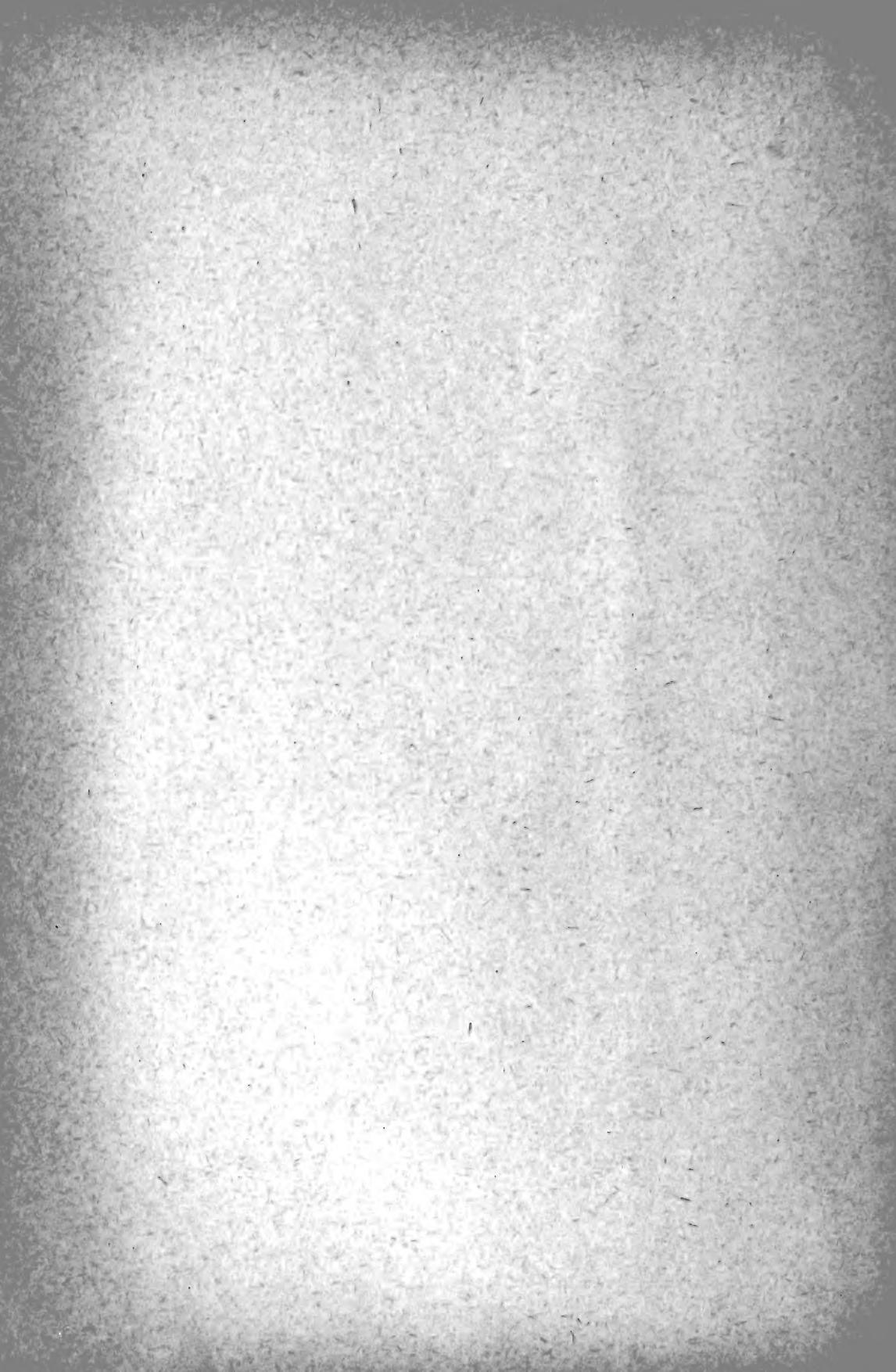
Toda correspondencia, relativa ás «MEMORIAS», deverá ser dirigida ao «Director do Instituto Oswaldo Cruz — Caixa postal 926 — Manguinhos — Rio. de Janeiro». Endereço telegraphico «Manguinhos».

Os artigos da primeira parte vem traduzidos para outras linguas na segunda parte da «MEMORIAS».

**AVIS** Les «MÉMOIRES» seront publiés par fascicules sans date fixe, formant, au moins, un volume par année.

Toute correspondance doit être adressée au «Directeur de l'Institut Oswaldo Cruz — Caixa postal 926 — Manguinhos — Rio de Janeiro». Adresse télégraphique «Manguinhos».

La deuxième partie contient la traduction des articles de la première partie des «MÉMOIRES».



# **Forma cardiaca da Trypanosomiase Americana**

pelos

**Drs. CARLOS CHAGAS e EURICO VILLELA**

Na physionomia clinica da trypanosomiase americana figuram signaes dos mais constantes e salientes, que caracterizam a forma cardiaca da doença. Para fundamental-a em seus aspectos essenciaes, e afastar a possibilidade de objecções, sobram em nossos trabalhos os resultados decisivos da experimentação em animaes sensiveis e das necropsias humanas, onde a constancia de processos histo-pathologicos e a presença de parazitos no myocardio justificam a interpretação dos elementos predominantes na forma cardiaca.

Nesse aspecto clinico as lesões verificadas no musculo cardiaco representam, de certo, o factor preponderante; cumpre, porém, n'um criterio semiologico deduzido de numerosos casos observados, systematizar os factos em dous grupos, um delles constituido pelas perturbações cardíacas de origem muscular, o outro pelas perturbações ligadas a influencias nervosas defectuosas. Estas, attribuiveis á pathogenia geral da doença, ora se encontram isoladas, as mais das vezes simultaneas d'aquellas. Predominam ahi, nos dados da semiotica physica, as alterações do rythmo cardiaco. A arythmia constitue a nota essencial de taes

cardiopathias, e nas suas variadas modalidades encontramos traduzidas em anomalias das principaes funcções do musculo. Além de que, aquellas modalidades quasi sempre se sucedem ou se complicam no mesmo individuo. E nem admira que assim seja, uma vez reconhecida a intensidade progressiva e a diffusão do processo pathologico em todo myocardio, com as suas localisações possíveis em zonas funcionaes especializadas do orgão.

Para facilidade descriptiva, devemos estudar as alterações cardíacas na doença, agrupando os factos clinicos de accordo com a natureza da arythmia predominante. As alterações funcionaes, de ordem geral, que melhor orientam o prognostico e deveriam, dahi, prevalecer como criterio de systematização clinica, não apresentam variantes apreciaveis, senão uniformidade relativa nos diversos doentes, o que impede nellas fundamentar a caracterização de grupos pathologicos bem delimitados. E sob esse conceito estudaremos os seguintes grupos de alteração do rythmo:

10.- Tachycardias e bradycardias totaes (de origem sinusal).

2º. - Perturbações da conductibilidade traduzidas:

- a) pela demora na condução do estímulo contractil (aumento do espaço ac ou P V);
  - b) pelo bloqueio parcial;
  - c) pelo bloqueio total (dissociação de rythmo aurículo-ventricular, com independência d'rythmo ventricular).
- 3º. - Contrações prematuras:
- a) extra-systoles auriculares;
  - b) extra-systoles ventriculares;
  - c) extra-systoles nódas.

4º. - Tachysystolia auricular (*auricular flutter*).

5º. - Tachycardia paroxística (auricular, ventricular e nodal).

6º. - Arythmia completa (fibrillação auricular).

7º. - Alternância.

São essas as alterações do rythmo de que possuímos exemplos demonstrativos bem estudados. Algumas, de grande frequencia, traduzem a affecção do orgão em percentagem elevadíssima dos infectados. Assim o é, em primeiro logar, para as extra-systoles, a mais commun das alterações do rythmo, signal clínico dos melhores na apreciação do índice endémico da doença. Em seguida, a predominância numérica pertence ás arythmias de conductibilidade, que representam, na abundância dos factos clínicos, um aspecto exclusivo e peculiar da trypanosomiase. Ahi uma das grandes curiosidades pathogenicas da nova entidade morbida, e nesse capítulo encontramos farta messe de elementos valiosos para exemplificar e fundamentar as melhores doutrinas do bloqueio cardíaco e para interpretar, de futuro, acaso com maior acerto, os pontos que perduram discutíveis nesse grupo de arythmias.

Outras alterações do rythmo, ligadas, como as duas primeiras, a lesões do músculo, são menos communs, e delas possuímos casos esparsos; valem estes, apesar disso, para caracterizar a sequencia do processo pathológico e para melhor fundamentar a razão pathogénica admittida. Entre essas figuram a tachysystolia e a fibrillação

auriculares. Porque menos communs, nesse acervo immenso de factos morbidos, com as mais variadas formas de arythmias? Porque menos commum a fibrillação auricular, sobretudo, quando no conceito de todos os cardiopathologists vem ella referida como a mais frequente das irregularidades persistentes do coração humano, representada talvez por cincuenta por cento dos casos clínicos? Acreditamos que ambas traduzem, na trypanosomiase, processos inflamatórios mais avançados do myocadio, e expressam: uma condição ultíma, rapidamente seguida da morte. E, aliás, nos casos dessa natureza, até agora observados, o exuto lethal foi verificado dentro de curto prazo, nas condições adiante referidas.

Vejamos agora quaes os aspectos das diversas formas de arythmias na doença.

1. *Tachycardias e bradycardias totaes (arythmia sinusál).* - Elevado é o numero de casos clínicos da trypanosomiase nos quaes o rythmo cardíaco mostra-se acelerado ou retardado de modo permanente, sem a interferencia de factores accidentaes capazes de determinar aquellas anomalias. As mais das vezes, essas tachycardias e bradycardias são acompanhadas de extra-systoles, de frequencia variavel; casos existem, porém, e nada raros, nos quaes demorados exames não conseguem verificar a presença de contrações extra-sistólicas, seguramente demasiado espaçadas, e mesmo ausentes durante longos periodos, o que dificulta surprehendel-as. E, desse modo, nos symptomas cardíacos predomina a acceleración ou o retardamento do compasso, com successão regular dos batimentos.

Cumpre accentuar que em taes casos auriculas e ventriculas pulsam sob o mesmo compasso, não havendo ahi dissociação sino-auriculo-ventricular.

Como interpretar a pathogenia dessas arythmias e como determinar suas ligações com a doença? Examinemos os factos clínicos, começando pelas tachycardias.

Estas predominam no sexo feminino, e contam-se em grande numero os doentes

nos quaes o numero de batimentos cardiacos permanece entre 100 e 120, ou mais, por minuto, com regularidade na successão dos cyclos ou com a presença de extra-systoles. Nesses casos, ao lado da acceleracao dos batimentos cardiacos, outros symptomas existem simultaneos daquelles, e que denunciam processos pathogenicos da doença.

Além de que, dois grandes apparelhos da vida vegetativa, o thyreoideo e o genital, cujo papel no equilibrio physiologico do organismo é dos mais preponderantes, revelam anomalias apreciaveis, que se traduzem em syndromes constantes, ou, quando nada, muito frequentes nos doentes desse grupo. A thyreoide mostra-se quasi sempre hypertrophiada e as funcções genitales apresentam alterações accentuadas, traduzidas em intensa dysmenorrhea, com predominio de metrorrhagias. Signaes, portanto, de hyper-ovarismo, constituem principalmente a syndrome genital, na qual o augmento consideravel de catamenios e o apparecimento de periodos menstruaes super-numerarios caracterizam a anomalia funcional do ovario.

Para o lado da thyreoide os factos são mais complexos, e a maioria dos doentes representam typos de disthyreoidia com predominancia, quasi sempre, de hypo-função glandular, mas com elementos isolados de hyper-thyreoidismo.

De qualquer modo os dous systemas endocrinicos, o thyreoideo e o genital, mostram profundas alterações funcionaes. E alteradas ficam, por isso mesmo, as correlações de antagonismo entre elles existentes.

Dessa anomalia devem resultar consequencias physio-pathologicas, ora ligadas ás alterações de função de um dos systemas, ora ao desequilibrio de inter-acção entre elles. Faz parte de taes consequencias a tachycardia observada? E traduzirá ella um hyper-thyreoidismo? Cumpre referir que no homem, embora de extrema frequencia as alterações anatomicas da thyreoide, a tachycardia é raramente observada, o que indica, com toda segurança, a interferencia do apparelho genital feminino no seu mechanis-

mo. E admittida a hypothese de uma influencia endocrinica sobre a função chronotropica do musculo cardiaco, exaltando-a, restaria ainda determinar o processo exacto pelo qual é exercida aquella influencia, nos casos que discutimos. Haverá um augmento de tonus do sympathico, attribuivel á anomalia funcional da thyreoide, e, como consequencia, a acceleracao do rythmo? Mas cumpre observar que nos casos dessa natureza, pelo menos na maioria delles, é verificada a hyper-função ovariana, traduzida nos seus classicos signaes. Ora, de acordo com as modernas doutrinas o hormonio ovariano exerce uma acção depressiva sobre o sympathico, facto capaz de contrariar a interpretação emitida. E, entretanto, nem por isso, ficamos habilitados a excluir interferencias extracardiacas, de natureza nervosa, ligadas a processos endocrinicos nas tachycardias observadas: em primeiro logar a região sinusai poderá ser attingida pelas alterações pathologicas diffundidas em todo myocadio, e dahi resultaria para o nó de Keith e Flack uma maior excitabilidade, capaz, por si, ou de determinar o augmento do estímulo contractil (e neste caso a tachycardia seria de origem intramuscular), ou de modificar para mais a influencia normal do sympathico, deste modo occasionando a acceleracao dos batimentos cardiacos. Além de que, e em segundo logar, ha que admittir nessas alterações chronotropicas a interferencia possivel do apparelho suprarenal, séde frequente de localisações parasitarias e de alterações histologicas, cuja anomalia funcional poderia actuar sobre o rythmo cardiaco.

Nem param ahí as difficultades da interpretação que procuramos, por quanto aquellas arythmias podem independe de factores nervosos extra-cardiacos e traduzir apenas a fraqueza do musculo, representando assim a exteriorização funcional dos processos pathologicos nelle verificados.

Claro fica do exposto a complexidade desse assumpto, e só demoradas pesquisas virão caracterizar, mais tarde, a natureza

exacta das anomalias chrono-tropicas da doença, cuja pathogenia multiforme constitue, ás vezes, obstaculo decisivo á interpretação de symptomas determinados.

No que respeita ás bradycardias de origem sinusal não escapamos ás indecisões anteriores, no objectivo de interpretar seu mechanismo. Traduzem influencias extra-cardiacas, estimulos endocrinicos defeituosos sobre o apparelho nervoso, que regula a função chronotropica do orgão? Traduzem, ao em vez disso, uma anomalia de origem myocardica e exteriorizam a fraqueza do musculo alterado? Cumpre accentuar que nesses casos de bradycardia, quanto nos anteriores, a insufficiencia do orgão é bem apreciavel em todos os seus signaes, o que de algum modo fundamenta a ultima hypothesis; longo, porém, fôra raciocinar aqui sobre esse assumpto, reservado para explanações posteriores. Devemos apenas referir sua predominancia no homem, o que constitue elemento de importancia a ser considerado na interpretação pathogenica necessaria. As mais das vezes essas bradycardias, tanto quanto as tachycardias, veem acompanhadas de contracções extra-systolicas; factos existem, porém, em que constituem a unica anomalia do rythmo.

A lentidão de batimentos é de gráu muito variavel, oscillante nas immediações de 50 cyclos por minuto, raro observado abaixo daquella cifra.

E passemos a referir as arythmias indubitablemente relacionadas com lesões do myocardio. Estas, na multiplicidade de suas variantes e na frequencia com que são observadas em quasi todos os casos clinicos, expressam uma condição pathologica exclusiva da doença, e evidenciam as maiores curiosidades deste novo capítulo da pathologia humana.

2. Alterações da conductibilidade.—O aspecto mais curioso e o mais caracteristico da affecção cardiaca é constituido pelas alterações da conductibilidade, observadas em todas as phases evolutivas, desde os gráus iniciaes, traduzidos apenas na demora

de condução do estímulo contractil do nó de Keith ao ventriculo, até o bloqueio completo, com independencia entre os rythmos sino-auricular e ventricular.

Sobem a cifra bastante elevada os casos clinicos, até agora verificados, com esse symptoma, e com segurança podemos afirmar que o conhecimento da trypanozomiasis americana, nesse particular, veiu abrir á physio-pathologia cardiaca um campo novo, de indicações valiosas, no qual á abundancia de factos concretos allia-se a vantagem apreciavel da unidade etio-pathogenica reconhecida. Em outras doenças essas alterações têm sido verificadas; em nenhuma, porém, com a frequencia aqui registrada e com os aspectos multiplos e evolutivos que podem ser surprehendidos na trypanozomiasis. E de tal modo assim é que poderíamos caracterizar essa entidade como a doença, por excellencia, das alterações do rythmo, e especialmente do pulso lento.

Em todas as epochas da vida, inclusive crianças até de 8 annos, temos verificado essas alterações, que não constituem aqui, como de regra, apanhio das idades avançadas, e dependem exclusivamente de lesões dos feixes cardiacos primitivos. Estas regiões, quanto o resto do musculo, aliás, são attingidas pelos processos histo-pathologicos difusos, caracteristicos da trypanozomiasis; nellas, porém, talvez pela sua diferenciação anatomica e mais elevada hierarchia funcional, parece haver preponderancia daquelles processos, o que se evidencia nas alterações do rythmo que discutimos, e em outras, ligadas tambem a anomalias dos feixes primitivos.

De principio, a alteração se revela pelo augmento dos espaços ac e PR, o que traduz a demora na passagem da onda contractil através das vias normaes de propagação. O augmento de ac em muitos dos nossos traçados vae até 0,"6, em raros casos tem excedido esse tempo. O cardiogramma e o traçado radial são ás vezes regulares; na maioria dos doentes, porém, a occurrence de extra-systoles vem complicar a arythmia e tornar o pulso irregular.

No traçado jugular constitue anomalia frequente o aspecto elevado de algumas ondas, ou de todas, o que é attribuivel á fusão da onda ventricular de um cyclo com a onda  $\alpha$  do cyclo seguinte.

No que respeita ao numero de batimentos cardiacos, este depende, enquanto se realizar a passagem das ondas contracteis, do compasso sinusal, não sendo influenciado pela deficiencia de conductibilidade.

Na phase evolutiva seguinte da arythmia, apparece o bloqueio cardiaco parcial, traduzido a principio pela falha, periodica e espaçada, na transmissão de algumas ondas contracteis, e mais tarde pela maior frequencia das ondas interrompidas, com estabelecimento de uma relação entre o numero de systoles auriculares e ventriculares (as mais das vezes esta relação é variavel entre 3:1 e 2:1). A razão immediata do apparecimento de falhas espaçadas na transmissão das systoles, nos casos de augmento do espaço  $ac$ , é variavel, e só poderia ser apreciada na analyse dos traçados. Muitas vezes aquellas falhas traduzem, de modo exclusivo, o esgotamento da conductibilidade, nenhum outro factor nellas influenciando; não raro, porém, a demora gradativa na transmissão das systoles, determinando o retardamento da phase refractaria do ventriculo, inutiliza ondas contracteis que, de outro modo, seriam aproveitadas e poderiam completar o cyclo cardiaco. E ainda outros factores podem ahi intervir.

No que respeita á alternancia da relação mais frequente de 3:1 para a de 2:1, ou vice-versa, o mesmo raciocinio é applicavel, e só os casos concretos se prestam a explanações nesse sentido. O termo ultimo dessas alterações chronotropicas é constituído pelo bloqueio completo, com a permanencia de um rythmo idio-ventricular. Já possuimos desse grupo grande numero de casos, todos mais ou menos uniformes na exteriorização clinica e na evolução dos symptomas. E, considerada a unidade etiopathogenica da syndrome, levado ainda em conta o pequeno espaço de tempo que nos

bastou para colher um numero assim elevado de observações, em zonas de população diffusa, fica evidenciado, de sobra, o alto interesse scientifico desse capitulo de pathologia cardiaca.

O numero de batimentos radiaes nos casos de bloqueio completo oscillou nas immediações de 30, attingindo ás vezes, e raramente excedendo a 40. Abaixo da primeira cifra tivemos a oportunidade de verificar em alguns doentes, quasi sempre na occurrence de exercicios mais ou menos fatigantes. E a diminuição progressiva do numero de batimentos até 5 por minuto, foi observada num caso de morte por esgotamento da conductibilidade.

Em alguns doentes foi possivel acompanhar a evolução progressiva da arythmia desde seu inicio, com demora apenas na condução, seguindo-se as falhas periodicas e raras na passagem da onda, depois o estabelecimento de uma relação fixa entre os cyclos cardiacos completos e os bloqueiados, até, finalmente, o bloqueio completo e consequente presença do rythmo proprio do ventriculo. Cumpre salientar que esta condição ultima é a mais duravel, representando as outras, no caso dessa doença, phases transitórias e de passagem do processo, sempre evolutivo.

Alguns dos nossos enfermos de bloqueio completo teem sobrevivido á arythmia por tempo bastante dilatado; na maioria delles, porém, a morte foi verificada como resultado da affecção.

Entre as caracteristicas mais notaveis dos traçados, nesses casos, figura a irregularidade frequente, devido á presença de extra-systoles. E aliás os batimentos heterogeneticos de origem ventricular constituem symptomá precedendo, muitas vezes, as perturbações da contractabilidade, o que indica alterações prévias de todo o musculo, ou dos feixes primitivos, nelle esparsos, localizados posteriormente nas regiões conductoras.

Os traçados simultaneos do pulso jugular, dos batimentos cardiacos e do pulso

radial apresentam aqui variantes, todas incidindo, mais ou menos, nos aspectos geraes verificados em casos similares, de qualquer etiologia. E só a apreciação de factos concretos poderá fornecer dados semioticos interessantes.

De grande valia são outros signaes, subjectivos e objectivos, dos casos de bloqueio; reservamol-os, porém, para explanações posteriores, e vamos passar ao estudo das extra-systoles.

3. *Extra-systoles*.—A função da excitabilidade é attingida no maior numero, ou talvez na totalidade dos casos chronicos da trypanozomiasis americana.

Os doentes com extra-systoles quasi se contam pelo numero de infectados, e tal a frequencia deste symptom, que delle fazemos, com proveito, o melhor elemento para avaliar o indice endemico da doença.

Observam-se as contracções extra-systolicas desde as idades menos avançadas até a velhice, e o numero de crianças, nas quaes verificámos essa alteração, é bastante elevado, o que constitue tambem uma condição peculiar á trypanozomiasis. Não são elles, entretanto, observadas nos casos agudos da doença, apezar das lesões intensas do myocardio na phase inicial, quando o parasita é encontrado em grande abundancia no musculo cardiaco.

Claro fica, dahi, que a extra-systole traduz antes um processo de myocardite difusa, e mais se relaciona com alterações fibrosas dos musculos do que com a inflamação aguda, verificada no inicio. No que respeita a sua origem, esses batimentos heterogeneticos podem ser referidos ao ventrículo, á auricula e ao nó de Tawara; predominam, porém, aqui, como é geral, aliás, para esse symptom, as extra-systoles ventriculares, observadas em percentagem elevadissima relativamente ás outras. As extra-systoles auriculares são bastante raras e tambem as de origem nodal.

Cumpre salientar a inconstancia do symptom em alguns casos, o que, não raro, dificulta sua observação e poderá levar a

concluir erradamente pela ausencia delle. No seu apparecimento influenciam, de modo predominante, alguns factores, cuja intervenção deverá ser aproveitada nos casos duvidosos. Em primeiro lugar a attitude: as extra-systoles são frequentes, principalmente no decubito dorsal e, muitos doentes, que na posição vertical mostram regularidade do pulso, apresentam contrações extra-systolicas quando deitados.

Vêm depois o esforço, a fadiga, e a emoção. Muitas vezes só conseguimos verificar o symptom determinando movimentos forçados ao doente, ou nelle provocando subitas emoções. E apezar da interferencia dos factores referidos, não são raros os individuos nos quaes as extra-systoles são periodicas, e só aparecem de quando em quando, com phases intercalares de rythmo regular.

Variavel, e muito, é a frequencia do symptom nos diversos doentes, ou em phases diferentes de um mesmo caso. As vezes as extra-systoles são espaçadas e só aparecem de longe em longe, nos traçados; outras, porém, apresentam-se com grande frequencia, repetidas em todos os cyclos cardiacos, ou duas no mesmo cyclo, dando aos traçados o aspecto classico de bi e de tri-geminismo.

De maior importancia é referir a sequencia prolongada de extra-systoles, com ausencia entre as intercaladas de repouso compensador, presente no inicio e terminação do agrupamento, o que caracteriza, na doença, as crises de tachycardia paroxistica symptomatica. Deste symptom possuimos diversas observações, que registram a occurrence do acceso no momento em que tiravamos os traçados; da sua frequencia, porém, é possível ajuizar pelos dados anamnesticos de doentes com extra-systoles, que referem, de regra, crises transitorias de palpitações com batimentos rápidos do pulso, e contrações sensíveis e intensamente incommodas do coração.

Considerado o momento da phase diastolica do cyclo, em que aparece a contrac-

ção extra-systólica, ha que accentuar aqui a presença, em muitos casos, de extra-systoles interpoladas. Estas, relativamente raras nas alterações da excitabilidade em geral são aqui bastante communs, o que evidencia ainda a irritabilidade exagerada do musculo cardiaco.

Dos traçados de extra-systoles nenhuma descripção de conjunto seria possível, e em cada um delles encontramos elementos diversos que demonstram a variabilidade extrema desse symptomma e sua associação frequente com outras alterações do rythmo.

Os symptomas subjectivos, simultaneos ou consequentes desta alteração do rythmo, offerecem apreciavel interesse e serão referidos ao seguir.

4. *Tachy-systolia auricular*.— De observação relativamente mais rara, porém, de alto interesse scientifico, são as alterações do rythmo traduzidas na tachy-systolia auricular (auricular flutter) e na arythmia completa (fibrillação auricular).

Diversos casos possuímos com alterações dessa natureza, e nelles as caracteristicas essenciaes daquellas formas de arythmia bem se evidenciam.

A tachy-systolia auricular foi observada em diversos grãos de intensidade, com numero de contracções auriculares variando de 170 até 500 por minuto.

*Esta ultima cifra é das mais elevadas até agora registradas na literatura medica,* e foi verificada em um caso, que bem depressa passou á condição de arythmia completa.

O numero de ondas auriculares, transmittidas ao ventriculo, foi sempre variável nos diversos doentes que observamos, nenhuma relação fixa existindo entre o rythmo da auricula e o do ventrículo, em determinadas extensões do traçado. Dahi resultou a irregularidade do pulso radial e nesse facto evidencia-se ainda o alto grão do bloqueio cardiaco dos casos de tachy-systolia na doença.

As extra-systoles constituem anomalia simultanea bastante frequente nos casos que

discutimos, e da sua presença resulta também maior irregularidade dos cardiogrammas e do pulso radial.

6. *Arythmia completa (fibrillação auricular)*.— Alguns dos nossos doentes exemplificam a passagem da tachy-systolia para a fibrillação auricular, e outros casos demonstram, com evidencia, phases intermediarias entre as duas alterações do rythmo.

Da arythmia completa as observações colhidas foram em numero relativamente pequeno, considerado o acervo immenso de alterações do rythmo cardiaco na doença. Os casos pesquisados incidem, mais ou menos, apreciados os traçados, na condição classica dessa irregularidade: pulso venoso ventricular com ondas de aspecto variável, irregularidade completa de pulso radial e do cardiogramma, sendo possível, ás vezes, observar no traçado jugular pequenas ondações, que traduzem o estado fibrillar da auricula.

As duas ultimas formas de alterações do rythmo expressam, sem duvida, na doença, a maior intensidade de processos histopathologicos do myocadio e indicam ainda localizações daqueles processos nas auriculas, cuja irritabilidade se revela assim aumentada, até a inefficacia absoluta dos respectivos movimentos systolicos.

De principio, a affecção do myocadio se revela mais intensa para o lado dos ventriculos, o que é bem evidenciado pelas extra-systoles originarias dessas regiões; e, quando as alterações do rythmo denunciam lesões accentuadas das auriculas, o prognostico torna-se desde logo obscuro, conforme o demonstra a terminação pela morte, em breve tempo, de todos os nossos casos de tachy-systolia e de fibrillação auricular. E por outro lado, cumpre salientar a relativa escassez de observações dessas duas arythmias, facto em desacordo evidente com as lesões intensas e constantes do musculo cardiaco, e com o numero avultado de outras alterações do rythmo.

Acreditamos, com os melhores fundamentos, ser apenas apparente a frequencia

relativamente menor daquellas arythmias, dificeis de serem surprehendidas nas pesquisas clinicas em virtude da extrema gravidade do seu prognostico.

Os doentes dellas affectados pouco sobrevivem, ou então permanecem em condições morbidas extremas; e retidos em seus domicilios, escapam á oportunidade de observação medica, nas condições de nossos trabalhos.

Ha ainda de interessante, no que respeita aos casos dē fibrillação auricular referidos, a ausencia de lesões valvulares, quando estas, especialmente as mitraes, predominam nos factos da litteratura medica actual sobre esse capítulo de cardiopathologia.

*7. Alternancia.*—O pulso alternante figura em muitas das nossas observações, acompanhando diversas das arythmias referidas. Sua maior frequencia é observada nos casos de extra-systoles, onde caracteriza a alternancia post-extra-systolica, e onde representa quasi sempre uma condição transitoria, desapparecida após alguns cyclos do rythmo dominante. Raramente é observada a alternancia como signal isolado, e não podemos, do que observámos, relacionar com esse symptoma, na fórmula cardiaca da doença, um prognostico determinado e de maior gravidade.

#### Symptomatologia geral da forma cardiaca.

Apezar de extremamente variaveis nos diversos doentes, os signaes clinicos da affecção do myocardio na trypanozomiasis podem ser considerados numa descripção de conjunto, postas á margem as minucias e encarados apenas os factos capitaes, na exteriorização da fórmula cardiaca.

Em primeiro logar predominam os signaes de insufficiencia do orgão, denunciada pelos seus elementos habituas: baixa tensão arterial, congestões visceraes, dyspnéa, fadiga de esforço, edemas, etc., tudo expressando o esgotamento progressivo da actividade cardiaca. De taes elementos o edema

merece referencia especial, no que respeita o seu aspecto.

Raro verificamos áqui, mesmo nos casos de affecção mais intensa do myocardio, as grandes infiltrações observadas no brightismo. Os edemas desses casos são relativamente leves, o que se relaciona, sem duvida, com ausencia de alterações renaes, e por isso, de condições toxicas intensas, limitando-se a pathogenia das infiltrações, na doença, essencialmente á fraqueza do musculo cardiaco.

As grandes infiltrações generalizadas só se observam na phase terminal de alguns casos, relativamente raros, de asystolia cardiaca. E mesmo na occurrence de morte agonica, por enfraquecimento progressivo do myocardio, os edemas não se apresentam com a extensão daquelles de origem renal.

Como signal physico de grande frequencia, cumpre referir o augmento de volume do coração. Em qualquer dos grupos referidos de arythmias, esse signal é observado, ora traduzindo a hypertrofia do musculo, ora a dilatação de suas cavidades, ou as duas condições simultaneas. E ainda como signaes cardiacos devemos referir os sopros de insuficiencia valvular relativa, o abafamento de bulhas, sobretudo do primeiro tom, as alterações da intensidade e amplitudde do choque da ponta, etc.

Outros signaes physicos, cardiacos e circulatorios, ocorrem com frequencia e deveriam merecer attenção; vamos, porém, cuidar de alguns symptomas subjectivos mais caracteristicos, especialmente daquelles relacionados de modo directo com as fórmas diversas da arythmia, ou melhor, com as lesões do myocardio:

*O avexame:* E' essa a expressão popular com que sabem os doentes caracterizar phenomenos subjectivos, sem duvida de origem circulatoria, e que figuram na anamnese de numerosos casos clinicos, pouco importa a forma da arythmia. Não existe uniformidade nos factos comprehendidos sob aquella denominação; e não seria possivel, por isso, referil-os a uma pathogenia unica.

De modos varios traduzem os doentes os phenomenos subjectivos que experimentam, e que constituem o *avexame*: alguns queixam-se de angustia precordial, de uma constricção originaria do epigastrio ou do precordio, ascendente para a garganta, onde é mais intensa, e occasionando phenomenos de dyspnéa e de oppressão, não raro seguidos de desfalecimento, de estados vertiginosos transitórios. Outros referem um mau estar indefinivel, com percepção incommoda dos batimentos cardiacos, rapidos ou lentos (*baticum do coração*): sensações penosas para o lado do epigastrio, do larynge, acompanhados de dificuldade respiratoria, etc. E grande numero de doentes, finalmente, apenas accusa o *avexame*, sem poder definir ou localisar as sensações que o consti-  
tuem.

Qual, portanto, o valor semiologico exacto daquella expressão? Deveremos relacional-a com algum mecanismo cardiaco determinado e encontrar ahi sua interpretação pathogenica verdadeira? Seguramente não. *Avexame* nada traduz para o semiologista, porque tudo traduz para o doente. Naquelle vocabulo ficam incluidas as sensações mais variadas, todas de origem circulatoria, porém sem a uniformidade necessaria para que possam ser reunidas numa definição de conjunto.

Nenhuma duvida pode existir no que respeita ás relações de taes phenomenos com os processos de myocardite, e com as diversas formas de arythmia da doença. O *avexame* não constitue uma novidade nosologicá; apenas reproduz aqui, em larga escala, signaes subjectivos bem conhecidos em cardiopathologia e ligados ás diversas arythmias do coração.

Na doença, aquellas sensações se relacionam, muitas vezes, com as extra-systoles, e traduzem as consequencias circulatorias da pausa compensadora, isolada, ou associada á percepção incomoda do batimento extra-sistolico. Podem ainda ser devidas ás crises de tachycardia symptomatica, ás alterações de conductibilidade e a outras das

arythmias observadas. E nem podem ahí parar as condições pathogenicas do avexame, isto é, dos symptomas subjectivos, mais ou menos penosos, referidos pelo doente. Um de nós acredita na interferencia de lesões dos nervos sensitivos intracardiacos, e intenta pesquisas visando esclarecer esse ponto. E, aliás, cumpre accentuar, o avexame, ou as sensações que lhe correspondem, são muitas vezes accusadas mesmo na ausência de arythmias apreciaveis.

As palpitações constituem outro symptoma de grande frequencia na forma cardiaca da doença. Apresentam-se quasi sempre em crises de pouca duração, subitamente iniciadas e desapparecidas, e trazem aos doentes sensações das mais penosas. Nem sempre as palpitações se relacionam com o rythmo acelerado do coração; muitas vezes apparecem com numero normal, ou mesmo diminuido, de batimentos cardiacos e de pulsacões radiaes. Expressa esse symptoma a percepção incomoda dos batimentos do coração, e, por isso mesmo, não se relaciona directamente com as diversas modalidade de arythmias, senão com os processos anatomicos que as determinam.

As palpitações nos doentes que observamos surgiram sem qualquer determinismo, em repouso ou movimento, despertadas ás vezes por pequeno esforço ou por subitas emoções. E desappareciam tambem sem uma razão immediata.

Claro fica a caracterização de tachycardia-paroxystica symptomatica, tanto mais admissivel quando nos traçados, em algumas crises tachycardiacas, foi possivel surprehender o inicio ou terminação por extra-systole.

As tonteiras constituem outro symptoma de grande frequencia, accusadas em diversos gráos, ora limitadas á simples obnubilações transitórias, ora mais intensas, acompanhadas de estados vertiginosos com perda de conhecimento.

Em qualquer das fórmas de arythmia é observado esse symptoma; sua maior frequencia, porém, relaciona-se com as alterações circulatorias, occasionadas pela extra-systole.

Ao lado das tonteiras, e como symptomas nervosos da fórmia cardiaca, figuram os ataques syncopae e convulsivos. Estes podem ser observados em diversas das arythmias estudadas, expressando a deficiencia de irrigação dos centros nervosos, por elles determinada. Entretanto, é nas alterações da conductibilidade que taes symptomas melhor se caracterizam e ahi completam a syndrome de Stokes-Adams.

Nos doentes com bloqueio cardiaco, os symptomas nervosos apresentam-se muito frequentes, em qualquer das phases da arythmia, tanto nas iniciæs, quanto ainda no bloqueio completo. E não podemos aqui, no grande numero de casos que possuimos, confirmar a maior intensidade de taes symptomas nas phases que antecedem o estabelecimento do rythmo idio-ventricular.

As vertigens, os ataques syncopae, as convulsões, foram verificadas nos doentes de bloqueio parcial e total, talvez em percentagem um pouco mais elevada nos primeiros, porém, presentes em todos os estados da arythmia.

Cumpre, nesse ponto, accentuar que o numero de batimentos ventriculares, nos casos de bloqueio completo, experimenta frequentes variantes, sem duvida relacionadas com as alterações de excitabilidade do musculo. De 40 pulsæs no minuto, e ás vezes mais, o compasso do rythmo idio-ventricular passa a 30, ou mesmo menos, o que pode fundamentar a frequencia de symptomas nervosos nos casos dessa natureza.

Outros signaes poderiam ainda figurar aqui, si quizessemos respigar o grande numero de observações da fórmia cardiaca, que possuimos; preferimos, porém, desde logo esboçar outros assumptos.

### Evolução

No que respeita á evolução clinica da fórmia cardiaca devemos afirmar ser esse o aspecto da doença que occasiona maior letalidade.

A percentagem de morte na fórmia cardiaca é relativamente muito elevada; apesar

disso, grande numero de casos permanece em estado de tolerancia durante longos annos, capazes os affectados de uma vida de trabalho, embora mais ou menos accentuada a insufficiencia do coração. E isso, de acordo com as nossas observações, pode ser verificado em quasi todas as fórmas de arythmias, exceptuadas a tachysystolia e a fibrillação auricular, cujo prognostico se nos afigura de maxima gravidade, e cuja sobrevida prolongada não acreditamos possivel. De modo geral, podemos estabelecer como progressiva a marcha da affecção cardiaca na doença. Não ha ahi qualquer possibilidade de regressão, e os doentes, de modo mais ou menos rapido, caminham para a morte.

### Morte na doença

#### Morte subita e morte agonica.

A morte subita constitue o apanagio das regiões de trypanozomiasis endemica. Tivemos oportunidade de verifical-a em diversos casos da fórmia cardiaca, na sede de nossos trabalhos, e mais fallam de sua frequencia as referencias unanimis dos habitantes de taes regiões, onde grande numero de familias lastimam a morte subita de um ou de varios membros.

Falecem os individuos, não raro, em plena mocidade e no gozo de uma condição hygida apparente, em phase de tolerancia da affecção cardiaca. Muitos delles morrem no trabalho habitual, sem uma razão immediata que fundamente a occurrence; outros, porém, veem a falecer no momento de um maior esforço, de uma fadiga, ou de outro incidente, capaz de esgotar a deficiente energia do myocardio. Os factos dessa natureza são bastante numerosos e evidenciam de sobra a intensidade dos processos pathogenicos da doença. E não sabemos de outra condição, em pathologia humana, que occasione a morte subita em percentagem tão elevada quanto o faz a trypanozomiasis americana.

Qual o mechanismo exacto dessa morte? Poderemos determiná-lo com segurança para

a generalidade dos factos? E será sempre o mesmo para todas as occurrences dessa ordem? Na explanação desse mecanismo devemos notar, em primeiro logar, ser observada a morte subita em qualquer das fórmas de arythmia, o que difficulta, de algum modo, sua interpretação exacta. Por outro lado, cumpre lembrar que ás mais das vezes, os doentes apresentam simultaneas diversas fórmas de arythmias, e que são raros os casos com uma alteração exclusiva do rythmo. E, si assim é, poder-se-ia admittir a unidade daquelle mecanismo, uma vez reconhecida a occurrence do facto numa das arythmias mais frequentes? Ora, destas ultimas a arythmia por extra-systole é, sem duvida, a que se repete no maior numero de doentes, associada a outras fórmulas de alterações do rythmo. Poderá a morte subita depender na doença das extra-systoles e destas exclusivamente? Devemos lembrar que as pausas compensadoras das contrações extra-systolicas, e a sua inefficacia nos efeitos da propulsão do sangue, occasio-  
nam, decerto, profundos embaraços circulatorios, que determinam, não raro, tonteiras, vertigens, com perda de conhecimento, ataques syncopae, etc. Na doença, conforme amplamente o demonstra acervo immenso de observações cardiacas que possuimos, são profundas as alterações de excitabilidade do myocardio e, resultantes daquellas, as extra-systoles se apresentam as vezes muito frequentes, repetidas 2 ou 3 vezes num mesmo cyclo cardiaco. Dahi advém, em muitos casos, profundas alterações circulatorias para o lado dos centros nervosos do proprio myocardio, capazes de fundamen-  
tar a morte subita. Essa é uma hypothese.

E outra nos ocorre, desde logo, tam-  
bem fundamentada em factos, talvez mais  
de acordo com a physio-pathologia cardia-  
ca. A fibrillação auricular foi verificada na  
doença e, acreditamos, não constitue um  
processo raro, senão de verificação relativa-  
mente menos frequente. Em quanto limitada  
á auricula, aquella alteração não impede a  
efficiencia circulatoria; propagada, porém,

que o seja ao ventrículo, desde logo, ocor-  
rerá o desequilibrio da circulação, e, con-  
sequencia delle, a morte rapida. Será assim  
na fórmula cardiaca?

Raciocinemos com brevidade:

A frequencia de extra-systoles ventricu-  
lares, e a sua repetição 2 e 3 vezes no  
mesmo cyclo cardiaco, expressam uma irri-  
tabilidade do myocardio ventricular, condi-  
ção bem proxima daquelle provocada expe-  
rimentalmente e traduzida no estado fibril-  
lar do musculo. Um gráu além, no proces-  
so histo pathologico, e a excitabilidade do  
ventrículo attingirá talvez condição similar  
á da auricula, com o desequilibrio terminal  
do respectivo rythmo. Aliás, temos oppor-  
tunidade de exhibir traçados em que as ex-  
tra-systoles ventriculares, em numero até de  
7, e todas abortadas, se repetem num mes-  
mo cyclo cardiaco. E essas contracções ex-  
tra-systolicas ahí se apresentam de tal modo  
fracas que se assemelham a simples tremu-  
lações do musculo, de todo inuteis na me-  
chanica circulatoria.

Devemos, desde logo, referir a hypothese  
de Mac WILLIAM, que fundamentou o  
nosso raciocinio, e na qual a morte subita  
nas intensas desordens do rythmo seria ex-  
plicavel pela fibrillação do ventrículo.

### Morte agonica.

Aqui, com maior frequencia, o facto  
essencial é a insufficiencia progressiva do  
myocardio, da qual resulta a asystolia. Esta  
é de origem principalmente cardiaca e na  
sua occurrence não participa o apparelho  
renal, cujas funções, de regra, são pouco  
ou nada attingidas na doença. E desse modo  
morre o maior numero dos doentes da fór-  
ma cardiaca, em asystolia aguda ou chronic-  
a, ás vezes por dilatação rapida dos ven-  
trículos, outras por esgotamento progressivo  
do musculo.

Outro aspecto da morte agonica é obser-  
vado pela diminuição dos batimentos idio-  
ventriculares, com largas pausas diastolicas.  
Observamos um facto dessa natureza, no  
qual o rythmo ventricular foi cahindo de

modo lento até o minimo de 5 pulsações por minuto, ou sejam pausas diastólicas de 12 segundos.

São essas as condições mais communs da morte na fórmula cardiaca.

Só considerámos os factos de maior frequencia, e deixámos á margem outras occurrencias possiveis, taes sejam os accidentes mortaes nas crises de tachycardia symptomática, nas deficiencias de conductibilidade, com bloqueio parcial, nas profundas alterações de contractibilidade, etc. A morte poderá ahi resultar de condições varias, além das mais frequentes. E não custa assim admitir, quando sabemos das lesões intensas que atingem o musculo cardiaco.

*Influencia da atropina sobre as alterações do rythmo cardiaco na doença.*

Foram muito interessantes os resultados das experiencias, praticadas por um de nós e relativas á acção da atropina nas arythmias da doença. Conclue-se dahi, tendo como base grande numero de casos, ser muito accentuada a acção dromotropica daquelle remedio, e muito pequena, inappreciavel mesmo, em muitos casos, a sua acção chronotropica habitual. Verifica-se assim, de algum modo, a dissociação physiologica das fibras do vago, actuando a atropina, de modo predominante, sobre aquellas que interferem na conductibilidade do musculo cardiaco.

Foram assumpto de experiençia diversos casos de bloqueio parcial e muitos de extra-systoles.

No bloqueio completo foi nulla a acção drômo-tropica do remedio e a independencia entre os rythmos sino-auricular e ventricular permaneceu inalterada. Nos mesmos casos, a acção chronotropica se fez sentir de modo pouco intenso e muitas vezes no sentido negativo, isto é, occasionando o efecto paradoxal de diminuir o numero de batimentos da auricula.

De maior interesse foram as experiencias relativas ao bloqueio parcial. Neste caso, foi notável a acção electiva da atropina sobre a conductibilidade. Na maioria dos

casos experimentados o remedio actuou regularizando o rythmo, isto é, normalisando a condução deficiente. E quanto á acção chronotropica, essa ou foi inappreciavel ou, ás vezes, exerceu-se no sentido negativo, diminuindo o numero de batimentos auriculares.

Como interpretar esse restauramento da condução pela atropina, nos casos de bloqueio cardiaco? Dever-se-á admittir, dahi, a origem nervosa das alterações da conductibilidade? Não. A natureza muscular de taes alterações é de toda evidencia e vem demonstrada na verificação directa das lesões do myocardio. Além disso, os casos de bloqueio completo, que representam apenas um gráu mais avançado da arythmia, e cuja etio-pathogenia é identica á daquellas, não se modificaram pela acção da atropina, o que exclui a natureza nervosa exclusiva da perturbação do rythmo.

Nenhuma duvida pôde existir sobre a unica interpretação possivel dos resultados referidos: as lesões do feixe de HISS tornam-no mais excitável, e dahi resulta o aumento do tonus physiologico do vago, com as consequentes alterações da conductibilidade, corregíveis pela atropina. Mais intensas aquellas lesões, a atropina não actuaria no mesmo sentido, porque ahi o bloqueio já independente da acção nervosa está ligado exclusivamente ao processo histo-pathologico do musculo.

Aliás, a influencia de alterações anatomicas do feixe conductor, nos efeitos inhibidores do vago, vem demonstrada nas experiencias, relativas á acção da digitalis, embora em sentido antagonico ao referido para a atropina.

A digitalis, segundo MACKENZIE, nenhuma acção exerce sobre a conductibilidade de corações normaes; dada, porém, a presença de lesões do musculo, aquelle remedio, mesmo em dose therapeutica, actua aumentando o tempo de condução do estímulo sinusal para o ventrículo, chegando a produzir o bloqueio parcial. Não conhecemos caso algum referido de bloqueio total digitalico no homen, pelo que, sobe de im-

portancia uma unica das nossas observações, na qual a acção da digitalina crystallisada determinou o apparecimento de um bloqueio total com os symptomas nervosos da syndrome. Suspenso o uso do medicamento, o bloqueio total se transformou em bloqueio parcial e o numero de pulsações radiaes passou de 35 para 50. Simultaneamente desappareceram os symptomas nervosos e se attenuaram outros signaes morbos, ligados ao bloqueio. Houve, portanto, nesse caso, e pela acção da digitalis, aumento consideravel do tonus vagal sobre o feixe de HISS lesado. Cessado o uso do remedio, a função dromotropica alterada voltou ao estado anterior.

Menos facil de interpretar é, sem duvida, esse effeito paradoxal da atropina sobre a função chronotropica, especialmente apreciavel nos casos de bloqueio parcial.

Factos similares veem referidos na litteratura medica, em casos de alterações do rythmo cardiaco; nelles faltam, porém, interpretações aceitaveis, e não possuimos tambem elementos que possam fundamentar hypotheses explicativas daquelle phenomeno.

No que respeita á influencia da atropina sobre a extra-systole, embora praticadas em grande numero de casos as nossas experiencias, nada podemos afirmar de decisivo. Nada podemos afirmar pela occurrence de factos negativos que traduzem a ausencia de qualquer acção do medicamento, ao lado de outros, nos quaes o rythmo foi regularizado. Além de que, é sabida a inconstancia dos batimentos extra-systolicos, muitas vezes desapparecidos durante longos periodos, mesmo em casos clinicos nos quaes é maior a sua frequencia.

### Allorythmias.

Nos traçados da forma cardiaca da doença encontrámos anomalias de rythmo que se repetem de modo regular e periodico, assim occasionando aspectos unifórmes, que podem ser reunidos sob a denominação geral de allorythmias. Na sua genese figuram diversos factores e nisso reside princi-

palmente o interesse de procurar reconhecer as condições que as determinam.

Os mais caracteristicos de taes aspectos são o bigeminismo e o trigeminismo que podem resultar, no mesmo caso, ou em casos diferentes, de alterações diversas, isoladas, ou combinadas, do rythmo cardiaco. O bigeminismo, as mais das vezes, resulta de extra-systoles, que se succedem em todos os cyclos cardiacos e o trigeminismo de 2 contracções extra-systolicas; alén disso, ambos os aspectos podem depender de alterações da conductibilidade, ou destas associadas ás contracções extra-systolicas. E só a analyse de cada traçado poderá, nos casos, concretos, determinar as ligações entre a allorythmia e os factos que a occasionam.

Além destes, outros aspectos de allorythmia encontrámos nos quaes as irregularidades são periodicas e ligadas a condições diversas, quaes sejam a fibrillação auricular, a interposição de extra-systoles, que se succedem rythmicamente. Taes factos veem exemplificados em alguns dos nossos traçados e nelles poderão ser, facilmente, referidos a sua semiologia.

Assim descripta, em seus traços essenciaes, a forma cardiaca da doença, fica bem evidente o interesse desse capítulo novo da pathologia humana e patenteada a alta curiosidade pathogenica da nova trypanozomiasis, nessa feição clinica. Claro está que o assumpto, nem de longe, fica esgotado nessa primeira descrição summaria da forma cardiaca; muito ha ahi que respigar, na interpretação dos elementos semióticos adquiridos e no conhecimento exacto de outras condições cardiacas da doença.

As observações clinicas apresentadas e que representam pequeno numero seleccio-nado do grande acervo de casos estudados, evidenciam, na uniformidade da syndrome cardiaca nellas manifesta, a unidade etiologica do processo morbido localizado no musculo cardiaco.

Essa condição da doença na qual predominam, sobre quaesquer outros, os symptomas cardiacos, é generalizada nas zonas de

trypanozomiasis endemica, e ahí observada com intensidade e extensão maximas, constituinto assim a caracteristica clinica por excellencia da trypanozomiasis americana.

Não ha como contestar a razão etiologica de todas as observações clinicas aqui apresentadas, embora de muitos doentes não tenha sido feito nem o diagnostico parasitario nem a verificação necroscopica.

Nos casos em que foi possivel a necropsia, em numero já bastante elevado, a symptomatologia bem estudada era de todo ponto identica a dos casos aqui referidos, o que autorisa admitir com segurança absoluta e razão scientifica irrecusavel, a etiopathogenia dos numerosos casos clinicos que possuimos da forma cardiaca. Além de que, a localisacão do parasito no musculo cardiaco é occurrence constante nas infecções pelo *Trypanozomia Cruzi*, não só no homem como nos animaes de laboratorio.

E de outro lado os estudos histo-pathologicos mais recentes do Prof. CROWELL revelaram lesões, por elle consideradas características da accão do parasito sobre o myocardio, em processos chronicos.

Releva salientar que os estudos deste Prof. demonstraram lesões bem localisadas nos feixes cardiacos primitivos, que justificam as anomalias de rythmo reveladas pela semiotica.

#### OBS. N. 1.

*Insuficiencia cardiaca. Bradycardia total. Arythmia dos seios.*

José Pereira-branco, 21 annos, trabalhador, solteiro residente em Santo Antonio da Lagôa.

Tem sido sempre forte, não havendo referencias a estado morbido anterior. Ha poucos meses tem fadiga, canscência, pelo esforço. Vem á consulta, porém, pelo delirio nocturno.

Apparencia forte, musculososo, bem constituido. Ausencia de signaes subjectivos.

Area cardiaca augmentada; a ponta bate no 5º espaço, para fóra da linha mamillar.

Bulhas bem audiveis, não havendo sopro. Pulso arythmico, batimentos ora lentos ora rapidos, simulando ás vezes batimentos extra-systolicos. Numero de pulsacões por minuto:—deitado 50, de pé 82. Tmx.—140.

Figado um pouco augmentado. Baço não augmentado.

Ganglios cervicaes e inguinaes um pouco enfartados.

Thyreoide hypertrophiada.

#### Traçado n. 1

O traçado radial e o cardíaco mostram os batimentos de compasso variavel, havendo pausa decrescente do primeiro ao quarto cyclo; a pausa diastolica aumenta subitamente do 4º para o 5º cyclo, e diminue de novo gradualmente até o 7º. O setimo retoma a mesma successão de aumento subito da phase diastolica com diminuição gradual de 4 em 4 batimentos.

As diastoles longas não são porém, exactamente eguaes entre si, nem as breves, o que torna o pulso muito arythmico.

A amplitude da onda do pulso é proporcional á duração da pausa anterior.

A analyse do traçado venoso mostra que as ondas auriculares apresentam a mesma irregularidade em sua successão, sendo o rythmo auricular o que é primitivamente alterado. O espaço *a c* é normal, não havendo alteração da conductibilidade.

A successão regular das phases diastolicas longas e breves de 4 em 4 batimentos mostra a origem respiratoria da arythmia, embora o traçado não registre as oscilações do rythmo respiratorio. O pulso é de bradycardia total, com 50 batimentos por minuto.

#### OBS. N. 2.

*Bradycardia total. Mal de engasgo*

Aristides Silva-preto, 23 annos, solteiro, residente em Santo Hipolito. (Perto de Lassance).

Exame em 23-VI-916.

Procurou o Hospital por causa de um entalo de que soffre ha 4 annos. Após uma febre, que o atacou por 15 dias mais ou menos, foi que começou a sentir o entalo.

O entalo consiste na dificuldade em degluti o de alimentos solidos ou liquidos; o bolo alimentar "custa a descer", "vai parando pela guela" e a degluti o  o dolorosa, havendo  s vezes espasmos dolorosos depois da degluti o. Ha, por vezes, regurgita o em meio da degluti o. O entalo não  o permanente, antes irregularmente periodico:  s vezes engole bem, liquidos ou solidos, ora tem necessidade de tomar um pouco d'agua após cada bocado para poder degluti o, ora tem o entalo com a propria agua. Alguns alimentos como ang , feijão, e alimentos apimentados provocam quasi certamente o entalo, não assim as farinhas.

O appetite   conservado, mas sente calores no estomago que melhoram com goles de agua fria.

Ha cerca de um anno sente fadiga facil, que se acompanha de batedeira, com qualquer esforço.

Queixa-se tambem de fraqueza e dores nas pernas, e dores vagas e pouco intensos pelo corpo.

 s vezes tem vomitos alimentares, quando é obrigado a beber muita agua para corrigir o entalo.

Não accusa outros antecedentes morbosos senão accessos de febre, sendo o primeiro ha 6 annos, e o ultimo ha cerca de 2 mezes.

E' um individuo bem desenvolvido de apparencia forte. Notam-se na região parotidiana de ambos os lados massas moles, tamanhos como amendoas, parecendo dependentes de hypertrophy das porotidas. Refere o doente que estas massas ora aumentam, ora diminuem de volume.

Cora o não augmentado de volume, batendo a ponta a  $7\frac{1}{2}$  cents. da linha media, e sua borda direita a 3 centimetros da mesma linha. Bulhas claras. Segunda bulha aumentada e desdobrada no f oco pulmonar. Pulso lento, contando-se 44 pulsões deitado, e 52 de p , acompanhando os batimentos car-

diacos. Depois de pequeno exercicio: 70. Prova de Katzenrein positiva. Tmn. 75. Tmx 115.

Figado não augmentado. Baço um pouco augmentado, não doloroso   pressão.

Thyreoide augmentada, com kysto mediano do tamanho de uma noz, e kystos laterais menores.

Ganglios inguinales um pouco augmentados.

Systema nervoso: negativo.

Intelligenzia de nivel baixo.

Exame da degluti o aos raios X. O leite de bismutho era deglutido bem, mas uma pasta de fubá e bismutho era deglutido muito lentamente, parando em alguns pontos por espasmo do esophago, acompanhado de sensa o desagradavel e de d r. O espasmo era mais forte ao nivel do cardia e o doente referiu este facto pela expressão "o estomago não quer deixar entrar."

Traçado n. 2 e 2a.

I) Pulso de bradycardia total como mostra a marca o do traçado venoso e jugular.

O espaço *a c* não está augmentado; o rythmo dominante é regulado pelas ondas auriculares. No traçado venoso desenham-se bem as ondas *b* de Hirschfelder.

A compressão subita dos olhos produz uma parada do pulso de 5 segundos e quatro decimos.

II) E' um traçado de bradycardia total identico ao anterior, que mostra o efeito da compressão lenta dos olhos.

O pulso tornou-se muito mais raro, persistindo a ac o retardadora depois de cessada a compressão. E' interessante notar que, cessada a compressão, o ventriculo continua a bater com o seu rythmo proprio, rythmo idio-ventricular, independente do rythmo auricular, mais lento, e cujas ondas se assignalam na phase systolica ventricular por eleva es muito agudas. Os batimentos auriculares vão se accelerando pouco a pouco, até dominar o rythmo. O ultimo batimento do traçado já   do rythmo auri-

cular. No pénultimo as ondas *a* e *c* apparecem fundidas.

Isto mostra que se a accão dépressora da excitabilidade que exerce a compressão ocular influe sobre todos os pontos em que se originam as contrações cardíacas, ella é muito mais intensa sobre as origens sino-auriculares que sobre os pontos de origem do rythmo idio-ventricular.

#### OBS. N. 3.

*Tachycardia simples. Palpitações. Avexame.*

Galdina do Nascimento, preta, 30 annos, residente em Lassance.

Exame em

Antecedentes sem grande significação dizendo-se sempre forte até à molestia actual, não tendo soffrido outras perturbações senão as que acompanham a gravidez. Teve 3 filhos sendo um prematuro de 7 mezes.

Ha cerca de 3 mezes que está doente; inappetencia, sensação de plenitude gastrica depois da ingestão de alimentos, mesmo em pequena quantidade; digestões más. Fadiga facil, com *avexame*, "aborrecimento no coração" e afflícções. Palpitações, com batimentos rápidos que duram ás vezes 1 hora e se acompanham de *avexame*.

Traçado n. 3 e 3a.

I) Tomado durante uma crise de palpitações. O traçado é perfeitamente regular, apenas de rythmo acelerado 120 pulsacões por minuto. Não foi possível apanhar a transição deste rythmo para o mais lento do traçado 3a que acompanhou o desaparecimento das sensações subjectivas de palpitação e *avexame*.

Não é possível dizer si a maior frequencia é por extra-systoles auriculares ou por simples aceleração do rythmo normal.

#### OBS. N. 4.

*Tachycardia. Palpitações. Avexame.*

Flauzina Pereira, preta, 25 annos, residente em Lassance.

Vem á consulta por causa de batimentos cardíacos fortes e incommodos, que se acompanham de "avexame". Assusta-se frequentemente, sustos não motivados, com palpitações e *avexame*.

Ha mais de um anno soffre estas palpitações que são muito incommodas. Signaes de leve insufficiencia cardíaca. O coração não está augmentado — Bulhas cardíacas claras, sem sopro.

Thyreóide augmentada em massa, com bocio regular.

Durante as palpitações os batimentos cardíacos são frequentes e violentos, abalando a parede thoracica, os movimentos respiratórios tambem são mais frequentes, e a respiração um pouco anciosa. Não foram notadas falhas do pulso nem durante as palpitações nem nos intervallos. O traçado registra, porém, uma extra-systole no fim de um accesso de palpitações.

Traçado n. 4.

Traçado tomado na phaze final de um accesso de palpitações. Vê-se uma extra-systole ventricular, mas não foi possível tomar traçados que indicassem a verdadeira natureza dos batimentos durante as palpitações.

#### OBS. N. 5.

*Arythmia extrasystolica. Insufficiencia cardíaca. Morte em asystolia.*

Raymundo Mendes, branco, 17 annos, residente proximo a Lassance.

Soffre de palpitações, fadiga facil, e vertigens que se acompanham quasi sempre de perda dos sentidos.

Emagrecido. Não ha edemas. Signaes de insufficiencia cardíaca. Pulso arythmico, com batimentos ás vezes em grupos bigemininos ou trigemininos. Numero de batimentos cardíacos — 84 — superior ao das pulsacões radiaes — 73 — porque nem todas as extra-systoles se apresentam no pulso. Tensão maxima — 105.

Thyreóide hypertrophiada principalmente em seu lobo medio. Numerosos ganglios cerviciaes.

Este doente foi hospitalizado, durante uma crise de asystolia cardiaca. Apresentou então edema generalizado, intensa dyspnéa, congestões visceraes, vindo a falecer em colapso cardiaco.

O exame histo-pathologico revelou, nesse doente, fócos parazitarios e lesões intensas do myocardio (exame feito pelo Dr. CROWELL).

#### OBS. N. 6.

*Extra-systoles ventriculares. Insufficiencia cardiaca. Palpitações. Avexame.*

Maria Alves, parda, 23 annos de idade, casada, residente em Pirapóra.

Tem tido accessos de febres intermitentes e ha pouco teve artrite do punho, depois de uma infecção gonococcica, da qual se curou.

Ha algum tempo que sente excitabilidade nervosa, palpitações e fadiga ao esforço. Dyspnéa nocturna com palpitações. Estes symptomas se têm aggravado nos ultimos 15 dias, tendo tido tambem dôres gastricas, enjôo, e salivação abundante. Palpitações com "avexame" quasi constante. Batimentos precordiaes violentos com choque da ponta muito accentuado. Erectismo cardiaco. Ponta batendo no 4º espaço intercostal a 7 1/2 cents. da linha média; borda direita a 3 1/2 cents. da mesma linha, não havendo aumento da area cardiaca. Primeira bulha abafada; segunda desdobrada com accentuação pulmonar. Não ha sopro. Batimentos das veias do pescoço muito visíveis.

Pulso amplo e instavel, accelerando-se com qualquer emoção. Arythmia extra-systolica. Numero de pulsações variando de 96 a 85 no decubito, sendo mais numerosas as extra-systoles com o pulso mais acelerado. De pé o numero de pulsações elevase a 100, e a 108 com pequeno exercicio. Tmx=140.

Figado não aumentado.

Baço - um pouco aumentado.

Thyreoide augmentada, com leve exophtalmia,

Ganglios das pleiades periphericas não augmentados.

Menstruos regulares, habitualmente acompanhando-se de dores não fortes. Ha signaes de ovarite dupla.

Dia 15-VII-913.

Estado geral sem alteração apreciavel, persistindo mal estar indefinido, *avexame*, e palpitações seguidas.

Numero de pulsações por minuto - 88. Tmx=130.

Extra-systoles muito frequentes, e arythmia nervosa.

Traçado n. 5

Vê-se no traçado radial que extra-systoles frequentes interrompem o rythmo dominante, e este mesmo tem o seu compasso um pouco variavel, não sendo as ondas a perfeitamente rythmicas. Na parte direita do traçado vê-se que arrythmia das ondas a, e a do pulso, se accentuam com o movimento da deglutição: acceleracao no momento da deglutição com retardamento subsequente. As extra-systoles são ventriculares com periodo compensador pleno.

Este traçado foi tirado no momento em que a duente se queixava de palpitação com muito *avexame*.

#### OBS. N. 7.

*Extra-systoles ventriculares interpoladas.*

Elias Abrahan, syrio, 20 annos, solteiro, residente em Lassance ha 2 annos.

Exame em 20-VII-910,

E' originario da Syria tendo vindo para o Brasil ha cerca de 2 annos.

Ha cerca de 3 semanas notou augmento de volume da thyreoide, a qual era um pouco dolorosa e dava uma sensação incomoda. Não tem outro phenomeno morbido apparente nem accusa reacção febril.

Pulso regular, 64 pulsações, sendo interrompida em seu rythmo por extra-systoles. Signaes de insufficiencia cardiaca leve, com a prova de Katzenstein positiva.

## Traçado n. 6.

O traçado radial é interrompido em seu rythmo por um pequeno batimento extra-systolico, que a analyse do pulso jugular mostra ser uma extra-systole interpolada, marcada *c'*.

## OBS. N. 8.

*Extra-systoles ventriculares interpoladas.*

Evaristo Alves, residente em Santa-Maria. 2 de Abril de 1911.

Bocio volumoso. Fígado aumentado de volume. Signaes de insufficiencia cardíaca. 57 pulsões no decubito dorsal. Tmx=100. Extra-systoles frequentes.

## Traçado n. 7.

Evaristo Alves,

Traçado radial rythmico e regular com interrupções extra-systolicas. Pulso lento 53 por 1.

O traçado jugular mostra a origem ventricular das extra-systoles.

Vêm-se 2 extra-systoles no traçado, a primeira um pouco antecipada, caindo a onda *c'* unida a *a*, a 2a. mais antecipada, caindo *c'* na fase ascendente de *a*. O rythmo auricular não é perturbado.

O espaço *a c* é aumentado depois das extra-systoles.

Resumo: extra-systoles ventriculares, coração lento. Vê-se na extrema direita do traçado uma extra-systole interpolada.

## OBS. N. 9.

*Extra-systoles ventriculares.*

Maria Rosa, preta, 30 annos, residente em Santa Rita.

Signaes de insufficiencia cardíaca accentuada. 82 pulsões por minuto com extra-systoles frequentes. Tmx=110.

Thyreóide muito aumentada. Bocio volumoso,

(E' mãe do díplegio Geraldo que esteve hospitalizado).

## Traçado n. 8.

Este traçado mostra de notavel apenas duas extra-systoles de origem ventricular.

## OBS. N. 10.

*Extra-systoles ventriculares. Ausencia de symptomas de insufficiencia cardiaca Prova da atropina.*

Bazilio Correa, branco, 44 annos, casado, lavrador residente em Trahyras.

Exame em 23-III-913.

Como antecedente, só ha a notar febre intermitente.

Ha 5 dias que soffreu uma forte nevralgia facial, motivo pelo qual vem á consulta.

E' um individuo de altura regular, bem constituido.

Pesquisa de symptomas subjectivos – negativa.

Coração não aumentado. Bulhas sem alterações apreciaveis, a não ser um tympanismo do 2a bulha no fóco aortico. Pulso com extra-systoles numerosas. N. de pulsões 64, deitado; de pé 75. Prova da atropina accelerou e regularizou o pulso.

Fígado e baço sem aumento apreciável. Thyreóide aumentada com nódulo kystico.

## Traçados ns. 9, e 9-A.

I) No traçado radial vêm-se batimentos extra-systolicos frequentes que interrompem o rythmo. As extra-systoles são ventriculares como mostra o traçado venoso.

II) Uma hora depois da injecção de 0,001 de atropina o pulso está perfeitamente regularizado e com pequena aceleração

## OBS. N. 11.

*Extra-systoles ventriculares. Dilatação do coração. Prova da atropina não modificando as extra-systoles.*

Claudelino, branco, 13 annos, residente em Muquem.

Exame em 24 de Outubro de 1913.

Antecedentes palustres, tendo tido febres ainda ha pouco tempo.

Queixa-se de dores gastricas, sensação de plenitude gastrica. Inappetencia. Às vezes tem tonturas. Não accusa palpitações, dyspnéa de esforço, nem óutro symptom. Coração augmentado de volume, ponta sob a 5<sup>a</sup>. costela, na 1. mamar, a 8 1/2 cents. da 1. media, Primeira bulha abafada. Segunda dêsdobrada. Sopro meso-systolico no fóco pulmonar. 84 pulsões por 1', com extra-systoles frequentes. Tmx.=110.

Prova da atropina com acceleracao do coração (105: 1') sem modificar as extra-systoles.

Figado não augmentado. Baço augmentado e doloroso á pressão. Thyreide augmentada em massa. Ganglios inguinaes enfartados.

4 de Novembro de 1912.

No. de pulsões 85: 1'. Não ha alteração dos signaes physicos do coração. Extra-systoles numerosas.

15 de Janeiro de 1913.

Não ha modificação nos signaes physicos do coração. Extra-systoles numerosas. N. de pulsões 90 deitado, e 104 de pé, sendo as extra-systoles tão numerosas numa posição como n'outra.

Traçado n. 10.

O rythmo do pulso é interrompido por batimentos extra-systolicos de origem ventricular.

Ha além disto, uma pequena arythmia dos seios.

OBS. N. 12.

*Extra-systole ventriculares. Prova da atropina regularizando o rythmo.*

Valentina Dias, parda, 35 annos, viúva, residente proximo a Lassance.

Exame em 18 - VI - 913.

Nos antecedentes só ha a referir accesos de febres intermitentes.

Accusa palpitações raras. Outros symptomas subjectivos ausentes.

Coração augmentado de volume, batendo a ponta no 4º. espaço, sob a 1. mamar, a 8 1/2 cents. da 1. media. Bulhas sem alteração apreciavel. 76 ps.: 1', com extra-systoles frequentes.

Katzenstein	antes	- 76 ps.	Tmx.	130.
	durante	- 82	"	120.
	depois	- 80	"	125.

92 ps. na vertical. Figado não augmentado. Baço augmentado, com borda fina e dura. Ganglios não hypertrophiados. Thyroide: bocio regular. O marido morreu subitamente.

Traçados ns. 11 e 11-A.

I) Pulsões radiaes amplas, um pouco lentas, rythmicas, com o rythmo dominante interrompido por extra-systoles de phase compensadora ampla. Frequencia um pouco inferior á media 68; 1'. Extra-systoles frequentes e dispersas irregularmente no traçado. O pulso venoso com as ondas carotidianas bem accentuadas; ondas a bem marcadas. Ondas ν pouco accentuadas.

Correspondendo ás extra-systoles do p. radial ha elevações exageradas do pulso jugular devidas á contracção simultanea da auricula e do ventriculo. As auriculas contraem-se rythmicamente, a contracção ventricular é antecipada. Extra-systoles ventriculares.

II) Tomado depois da injecção de 0,6001 a sulfato neutro de atropina. Frequencia augmentada, de 68: 92. Desaparecimento da extra-systole. Pulso radial rythmico e regular. Pulso venoso com aspecto carotidiano.

R. Extra-systoles ventriculares em coração um pouco lento; desaparecimento d'ellas cerca de 1/2 hora depois de atropina, com regular acceleracao 68: 92.

OBS. N. 13.

*Extra-systoles ventriculares e nodais. Palpitações.*

Antonio Carmo, pardo, 40 annos, lavrador, solteiro, residente em Beltrão.

Exame em 3 - III - 913.

Nos antecedentes só ha referencias a febre intermitente que teve ha alguns mezes e de que lhe resta dor no *hypochondrio* direito.

Actualmente além d'esta dor, queixa-se de accessos de palpitações pouco duradouras e pouco frequentes.

Outros symptomas subjectivos: pesquisa negativa.

Coração não augmentado. Bulhas normaes. Batimentos interrompidos em seu rythmo por extra-systoles, em series bigeminas. 78 batimentos por 1', sendo um batimento forte e 1 extra-systolico. Tensão 110.

Depois da injeção de 0,g001 de atropina, batimentos regulares em n. de 92 deitado, e 115 de pé.

Figado e baço um pouco augmentados. Thyroide augmentada com bocio volumoso.

Traçados ns. 12, 12-A e 12-B.

I) Este traçado mostra um tipo de pulso bigemino por extra-systoles ventriculares, que se succedem em cyclos alternados. A marcação illustra sufficientemente a interpretação.

II) Traçado tomado 15 minutos depois da injeção de 0,g001 de atropina. A successão de batimentos bigeminos é interrompida por um grupo trigemino. Este grupo parece ser formado pela addição de uma extra-systole auriculo-ventricular á extra-systole ventricular.

A onda *a* que se une a *c* da primeira extra-systole é do rythmo dominante; a que se une ao segundo, é extra-systolica, sendo a segunda elevação *a c* proveniente da reunião de duas ondas extra-systolicas synchronicas.

O rythmo auricular retoma o seu compasso a contar da onda auricular extra-systolica.

III) Tomado 1 hora e 20 minutos depois da atropina.

O pulso está regularizado e o compasso um pouco accelerado.

#### OBS. N. 14.

*Extra-systoles ventriculares. Insufficiencia cardiaca. Palpitações.*

Joaquim da Fonseca Leal, pardo, 34 annos, casado, lavrador, residente em Bagre. Exame em 14-IV-913.

Teve ataques convulsivos até aos 18 annos mais ou menos, não se repetindo elles depois d'esta idade. Teve febres intermitentes ha cerca de 12 annos. Nada mais ha a referir nos antecedentes, sendo forte, disposto para o trabalho até o inicio da molestia actual, que data de 1 anno mais ou menos.

Depois de um ataque de "Dysenteria" ficaram-lhe dores pelas pernas e dores vagas pelo corpo. Appareceram-lhe as palpitações, batimentos precordiaes, extendendo-se pelos vasos do pescoço, sentidos até nos ouvidos; batimentos fortes, accelerados, provocados por emoções ou esforço, ou mesmo em pleno repouso, durante o somno, acordando-o em sobresalto.

Fadiga ao menor esforço, mal podendo andar 20 ou 30 metros sem fadiga, a qual se acompanha de palpitações e suores frios.

Sudações abundante, mesmo em repouso.

Perturbações gastricas, produzindo-lhe a ingestão de alimentos muito "avexame".

Area de percurssão cardiaca não augmentada. Ponta no 5º espaço, a 7 1/2 centimetros para fóra da 1. media; borda direita a 2 1/2 cent. da 1. media. Bulhas sem alterações apreciaveis. Não ha sopro. 76 pulsacões com extra-systoles numerosas, em series de bigeminismo.

Katznestein { antes - 76 ps. Tmx. 130.  
durante - 82 ps. Tmx. 130.  
depois - 72 ps. Tmx. 130.

Prova da atropina. 108 ps. na posição vertical.

*Figado* não augmentado, não doloroso á pressão. *Baço* não augmentado. *Thyroide* sem augmento apreciavel, com nodulos escleirosados.

Ganglios inguinaes um pouco aumentados.

Novo exame a 13-VII-913.

Teve um periodo de melhorias francas, peorando novamente ha cerca de 15 dias. Reapareceram-lhe os antigos padecimentos e mais o edema da face.

Area cardiaca não modificada. Primeira bulha com desdobramento e a segunda accentuada no fóco pulmonar.

70 pulsacões com extra-systoles. Tmx. 135.

Figado um pouco aumentado e doloroso.

14-VII-913.

Pulso na vertical - 100. Extra-systoles raras.

Katzenstein	Antes - 72 ps. Tmx. 145.
	Durante - 72 ps. Tmx. 140.
	Depois - 78 ps. Tmx. 140.

Traçados ns. 13 e 13-A.

I) O pulso radial é irregular pela interposição de numerosas extra-systoles ventriculares, o que facilmente se verifica pela marcação do traçado.

II) Depois da injecção de atropina o numero de extra-systoles diminuiu muito, apenas sendo possível inscrever uma em numerosos traçados feitos. A origem dellas é ventricular.

OBS. N. 15.

*Extra-systoles ventriculares. Ataque com perda dos sentidos.*

Severiana Alexandrina, 36 annos, residente em Santa Rita.

Exame em 2-IV-911.

Melanodermia accentuada. Ausencia de esclerose arterial.

Bocio volumoso. Ganglios cervicaes enfartados. Figado não aumentado. Nos ultimos dias tem tido ataques com perda dos sentidos.

Katzenstein	Antes - 91 ps. Tmx. 105.
	Durante - 78 ps. Tmx. 105.
	Depois - 91 ps. Tmx. 105.

Extra-systoles numerosas.

Traçado n. 14.

Os traçados radial e cardiaco mostram uma forte arrhythmia, mas deixam ver no grupo de pulsacões á direita da linha vertical central, o rythmo dominante. Este rythmo é interrompido por numerosos batimentos extra-systolicos.

A analyse conjuncta das 3 curvas esclarece a natureza destas extra-systoles.

No grupo I, II, III, IV, o batimento IV é de uma extra-systole ventricular como demonstra a leitura da marcação delle.

O grupo a, b, c, d, e, f, é mais complicado. Para 5 batimentos auriculares ha 6 ventriculares. E' que os batimentos extra-systolicos c e d se sucedem rapidamente. A onda a III, caindo dentro do periodo refractario do cyclo c, é bloqueada. O batimento prematuro c anterior a a IV, sendo-lhe muito antecipado, não impede que a excitação d'este se transmita ao ventriculo, aumentando apenas o tempo de condução.

Poder-se ia interpretar o batimento do cyclo (d) como dependente de a III, com a condução do estímulo muito retardada.

O traçado polygraphicó é insufficiente para esclarecer o caso.

Os batimentos marcados na parte esquerda do traçado são passíveis de interpretação identica.

OBS. N. 16.

*Extra-systoles ventriculares. Insufficiencia cardiaca. Mal de engasgo.*

José Germano, branco, 33 annos, residente em Beltrão.

7-IV-911.

Queixa-se de palpitações, fadiga ao esforço, accessos nocturnos de suffocação e tonturas.

Difficuldade na deglutição dos alimentos solidos, com espasmo do esophago, sendo necessário beber agua depois de cada bocado.

Coloração bronzea accentuada.

Bocio volumoso

Baço com pequeno aumento.

110 ps. em decubito. 130 de pé. Tmx.  
115.

Extra-systoles numerosas.

Traçado n. 15.

João Germano. 7-IV-911.

Pulso radial com rythmo dominante regular, de frequencia um pouco aumentada -83: 1' - Interrompido por batimentos extra-systolicos que ocorrem irregularmente. Os batimentos extra-systolicos tem repouso compensador completo.

Pulso jugular: ondas *a c v*, ocorrendo na successão regular; onda *c*, em alguns pontos, pouco apreciavel. Onda *a* não elevada.

Nos cyclos interrompidos por extra-systoles, estas só aparecem synchronicamente com a contracção auricular, donde a fuzão das ondas *a* e *c*, facilmente verificavel pela marcação.

Rythmo auricular não modificado, senão levemente pelos movimentos respiratorios. As extra-systoles são de origem ventricular e mais ou menos prematuras.

Resumo: extra-systoles ventriculares ocorrendo irregularmente.

OBS. N. 17.

Extra-systoles ventriculares. Bigeminismo.

Maria Magdalena; 38 annos, residente em Porto-Faria.

19-IV-911.

Queixa-se de dores lombares e dores pelo ventre. Accessos frequentes de palpitações.

Bocio volumoso. Pigmentação melanica accentuada. Fígado augmentado. 90 batimentos cardiacos com extra-systoles em serie de bigeminismo. Tmx. 125.

Traçado n. 16

E' um traçado de bigeminismo cardiaco e do pulso, tendo entremeiado um grupo trigemino. O bigeminismo é pela successão regular de extra-systoles ventriculares com repouso compensador

O grupo trigemio é formado pela intercalação no cyclo de uma extra-systole interpolada.

O espaço *a c* correspondente ao batimento do cyclo normal que sucede á extra-systole é muito aumentado e a onda *a* seguinte é bloqueada.

OBS. N. 18.

Extra-systoles ventriculares. Bigeminismo. Mal de engasgo.

Moysés Alves, preto, 23 annos, lavrador, casado, residente em Araçá.

Exame em 23-V-913.

Nos antecedentes só ha a notar dores nas juntas aos 18 annos, dores que reaparecem com os dias frios e humidos.

Ha cerca de 3 annos que tem tido palpitações. Mollesa no corpo e dores nas pernas. Dyspnéa de esforço, não tendo a mesma capacidade de trabalho dos companheiros, cançando-se facilmente. Dyspnéa nocturna. Tonturas.

Empaixamento do estomago, com regurgitações acidas. Engasgo, não podendo ás vezes deglutiir os alimentos sem ingestão d'agua.

Coração um pouco aumentado. Ponta batendo n. 5º espaço um pouco para dentro do mamillo, e a 9 1/2 cents. da linha media. Borda direita a 3 cents. da l. media. Choque da ponta extenso e forte. Bulhas sem alteração apreciavel. 65 ps. por 1'. Pulso amplo e cheio. Pulso instavel variando o numero de pulsações de um momento para outro. Aceleração do pulso depois da deglutição.

Extra-systoles frequentes ora isolados, ora em series bigeminas.

Traçado n. 17.

Neste traçado estão inscriptas as ondas do pulso radial e do pulso venoso.

O pulso radial mostra um bigeminismo muito claro, vendo-se na parte direita do traçado ondas singulares do rythmo dominante.

O bigeminismo resulta da successão de extra-systoles ventriculares em cyclos alternados.

O traçado venoso confirma a interpretação, vendo-se as ondas auriculares caindo em compasso rythmico, ora antecedendo a onda ventricular do batimento normal, ora succedendo á do prematuro, caindo na phasse final da systole deste.

#### OBS. N. 19.

*Bigeminismo por extra-systoles nodae. Extra-systoles interpoladas. Prova de atropina com alteração da conductibilidade.*

José Quintiliano Rodrigues, branco, 25 annos, negociante, residente em Sant'Anna dos Alegres.

Nos antecedentes só refere diversos ataques de defluxos e bronquites a frigore. Nega antecedentes venereos e palustres.

Ha cerca de 5 annos teve um começo de opilação com dor nas pernas e canceira, de que se curou.

Ha um anno mais ou menos que se sente doente, tendo accessos de batimentos precordiaes fortes e rapidos. A principio curtos e raros estes accessos têm se tornado mais intensos, frequentes e duradouros. São provocados por qualquer emoção ou esforço ou vêm sem causa apreciavel. Não tem relação com as refeições. Sobre vêm ás vezes durante o sonno, e accorda-se sobresaltado. São muito incomodos, produzindo mal estar, phosphenas, suores, tremores, dificuldade respiratoria, e muito avexame.

Não accusa tonturas.

Ha cerca de 2 mezes que tem fadiga ao esforço, mesmo nos pequenos exercícios de marcha, os quaes provocam canceira, batedeira do coração e dor nas pernas. Não refere edemas, nem os tem actualmente.

Coração: augmentado, batendo a ponta no 5º. espaço, para fóra da l. mamillar. Borda direita a 2 1/2 da l. media. Bulhas sem alterações apreciaveis. Não ha sopros. Extra-systoles com aspecto bigemino. 72 a 80 ps. Tensão 135. Prova da atropina.

Figado não augmentado.

Tireoide augmentada.

Ganglios inguinaes não augmentados.

S. nervoso negativo.

Traçados ns. 18, 18-A, 18-B e 18-C.

I) O traçado n. 1 tirado antes da injecção de atropina mostra nas curvas do coração e do pulso, que são analogas, ondas em grupos bigeminados entremeados de ondas regulares do rythmo dominante. A segunda onda do grupo bigeminado é de aspecto extra-systolico, e a observação da curva jugular mostra que são "extra-systoles nodais", sendo as contracções da auricula e do ventrículo, prematuras e synchronicas. O rythmo dominante é lento, a curva jugular tem a particularidade de mostrar a onda V bifida, e a onda b de Hischfeld bem visivel.

A onda a do rythmo dominante que se segue á extra-systole é um pouco antecipada.

Em resumo – bigeminismo por extra-systoles nodais.

II) Tirado 15 minutos após a injecção de atropina.

O pulso regularisou-se, mas não completamente. As ondas a não se succedem em rythmo perfeitamente regular e vê-se marca da uma extra-systole interpolada, correspondendo a c' v' da curva venosa.

III) Tirado 1 hora depois da atropina. O batimentos foram um pouco accelerados e tornaram-se rythmicos.

IV) Tirado 4 horas depois da atropina. O pulso volta a ser irregular, embora ainda accelerado. As ondas a succedem-se de modo irregular. Algumas são bloqueadas, o que explica algumas falhas do pulso radial.

E' interessante a alteração da conductibilidade que apparece depois longas horas da acção de atropina e que não se deixa ver nos outros traçados. Tambem aqui as variações do rythmo dominante são muito maiores.

Alguns batimentos (a' c') são provavelmente de extra-systoles auriculares

## OBS. N. 20.

*Extra-systoles ventriculares interpoladas.  
Palpitações. Insufficiencia cardiaca.*

Exame em 29 de Dezembro de 1912.

Maria Eugenia, parda, 40 annos, casada, residente em Santa Rita.

Exame em 29 de Dezembro de 1912.

Ha alguns meses que soffre *avexame*, com grande fadiga, anciade e batimentos incomodos do coração. Dyspnéa de esforço. Dyspnéa de decubito.

Palpitações: accessos de batimentos fortes e rápidos, ora provocados por exercício, pela posição de pé, ora em pleno repouso sem causa apreciável. A's vezes os batimentos são fortes e lentos.

Mal estar gastrico depois da ingestão de alimentos provocando *avexame*. Sente-se melhor em jejum. Eruções frequentes e abundantes. Sensação de desanimo e fraqueza geral. Inappetencia.

Coração pouco augmentado, medindo  $10\frac{1}{2}$  cents. na linha da base, estando a ponta a 8 cents. da l. media. Ha tambem um pequeno deslocamento do coração para baixo. Bulhas claras, sendo a segunda um douco tympanica no fóco aortico. Batimentos rythmicos, interrompidos por extra-systoles em series, ou isoladas. 60 ps.: 1'. Tmx.: 140. Pulso pequeno e duro.

Figado muito augmentado. Baço sem aúgmento apreciável. Thyreoide com bocio kystico.

Novo exame a 3 de Janeiro de 1913.

Tonturas frequentes. Zonzeiras na cabeça.

Dores vagas pelo corpo. Palpitações frequentes; ora accessos de batimentos rápidos, fortes, ora como bartimentos fortes e lentos. No momento do exame accusa *avexame* com batimentos fortes e lentos, mas o exame objectivo nada revela de anormal: 60 ps. rythmicas; não ha dyspnéa. A's vezes sente os batimentos tão rápidos que lhe parece tremer o coração.

Não ha modificação sensivel do estado physico do coração relativamente ao exame

anterior. Edema generalizado. Figado ainda muito augmentado.

19 de Janeiro de 1913.

Edemas desapparecidos. Figado um pouco diminuido.

Melhora dos symptomas subjectivos.

Estado physico do coração inalterado.

4 de Junho de 1913.

Depois de um periodo de melhorias volta á consulta com nova aggravação dos seus males.

Não ha nada, porém, que mereça interesse especial. Melhorou depois de alguns dias de tratamento.

Traçado n. 19.

E' interessante este traçado porque mostra um rythmo trigeminado pela interpoção de extra-systoles ventriculares de 4 em 4 cyclos, em rythmo quartão.

A marcação das ondas mostra bem que as extra-systoles são interpoladas.

## OBS. N. 21.

*Extra-systoles ventriculares interpoladas.  
Palpitações. Avexame.*

Naria Izabel do Nascimento, branca, 27 annos, casada; serviços domesticos e de laboura.

Exame em Outubro de 1914.

Casada ha 13 annos teve 3 abortos de 3 meses e 5 partos a termo—Perdeu um filho ha 3 annos de feridas na garganta—Ultimo filho ha 18 mezes. Primeiros menstruos aos 12 annos, regulares e indolores—Já teve febres intermittentes.

Sente actualmente batimento de coração com fadiga e avexame, *mais em repouso e melhorando com exercicio*. Batimentos se acompanham de tonturas e tremores por todo o corpo. Dores de cabeça vagas—Tremores no coração.

Coração; Ponta no 4º espaço a  $7\frac{1}{2}$  cents. da linha media. Tensão 150. 74 pulsacões por minuto. Extra-systoles/frequentes depois de exercícios e de esforço.

Figado medindo 19 cents. da linha mamillar. Baço não palpável.

Bocio, com kystos de tamanho vario.

Traçado n. 20.

E' interessante a formação de um rythmo trigeminado pela interpolação regular de extra-systoles ventriculares.

Ellas aparecem em cada 3º cyclo, em rythmo terção.

Comparar com traçado n. 19.

OBS. N. 22.

*Extra-systoles ventriculares em series. Insuficiencia cardiaca.*

Pedro Feliz Sobrinho, branco, 45 annos, residente em coração de Jesus.

Signaes de insufficiencia cardiaca, com prova de Katzenstein positiva.

Bulhas cardiacas abafadas. Extra-systoles frequentes.

Figado aumentado e doloroso á pressão.

Thyreoide muito hypertrophilada.

Ganglios cervicales enfartados.

Traçado n. 21.

O rythmo dominante é interrompido por uma serie de batimentos extra-systolicos que se repetem em numero de 6 seguidos, sem que seja retomada a sequencia normal.

Os batimentos são devidos a extra-systoles de origem ventricular.

Em outro ponto do traçado vê-se uma extra-systole isolada tambem ventricular.

OBS. N. 23.

*Extra-systoles ventriculares. Alternancia post-extra-systolica. Palpitações. Grande dilatação do coração.*

Clarindo Cardoso da Silva, pardo, 27 annos, casado, lavrador, residente em Porto Faria.

Exame em 12 de Setembro de 1912.

Ausencia de signaes subjectivos, além de crises raras e passageiras de palpitações.

Individuo de altura acima da media, bem constituido, apparencia forte.

Coração muito augmentado de volume, batendo a ponta no 5º espaço, para fóra e para baixo do mamillo, 14 cents. da linha media. Borda direita a 6 cents. da linha media. Bulhas sem alteração accentuada. Não ha sopros. N. de pulsações deitado: 82:1'; de pé: 107.

Katzenstein	antes 81
	durante 92
	depois 92

Tensão 125 inq. Hg.

Pulso com extra-systoles numerosas.

Figado um pouco aumentado.

Baço sem aumento apreciavel.

Bocio - thyreoide regularmente aumentada.

Traçado n. 22.

Além das falhas do pulso radial, correspondentes aos pequenos batimentos do traçado cardiaco, nota-se nelle a alternancia bem apparente nos batimentos que se seguem ás falhas, as quaes são de extra-systoles que se não representam no pulso. Estas são de origem ventricular.

OBS. N. 24.

*Extra-systoles ventriculares. Alternancia do pulso.*

Theophilo Xavier, 31 annos de idade, residente em Beltrão.

Vem á consulta porque sente fadiga, palpitações e perturbações gastricas.

Coração augmentado de volume, batendo a ponta no 6º espaço intercostal, para fóra da linha mamillar, e medindo a linha de base 16 1/2 cents.

Pulso arrhythmicó, com falhas que correspondem a batimentos extra-systolicos em series bigeminas.

76 pulsações em decubito; 74 de pé por minuto.

Tmx. - 110.

Thyreoide hypertrophiada com bocio kystico do lobo medio.

Ganglios cervicales e axillares enfartados

Este doente voltou a consulta cerca de 3 meses depois e foi então hospitalizado por apresentar signaes intensos de insufficiencia cardiaca, que o levaram á asystolia e á morte.

Observado por uns commissão de professores, que se encontraram no momento na séde de nossos estudos, foi elle julgado muito interessante no seu aspecto clinico geral, e constitue um dos melhores modelos da fórmula cardiaca. Além disso, foi a necropsia desse caso que revelou, pela primeira vez, a presença do parazita no coração das formas chronicas da doença.

Traçado n. 22.

No esphygmogramma nota-se a interrupcāe do rythmo por batimentos extra-systolicos e falhas. Além disso é notavel a alternancia do pulso, mais apreciavel nas pulsacōes que se seguem a uma extra-systole.

As extra-systoles são de origem ventricular.

OBS. N. 25.

*Extra-systoles. Palpitações, Alternancia post-extra-systolica.*

Claudomira L. Araujo, parda, 30 annos, residente em Contendas.

Exame em 1-1-913.

De ha 1 anno datam os seus soffrimentos, tendo sido até este tempo forte, nada informando sobre molestias anteriores.

Ha cerca de 1 anno que tem dores de cabeça frequentes, inappetencia, digestões difficeis, dores gastricas, juntando-se mais tarde molleza e dores nas pernas, canceira e batedeira de coração provocadas por qualquer esforço.

São as palpitações que mais lhe incomodam actualmente, sobrevindo-lhe por qualquer esforço ou mesmo em repouso.

Não refere dyspnéa nocturna nem edemas.

O coração não está augmentado de volume. Primeira bulha não alterada; segunda, com accentuação pulmonar.

Sopro meso-systolico no fóco pulmonar.

Erectismo cardiaco, com batimentos das veias do pescoco muito visíveis. Pulo instavel variando o n. de pulsacōes de 98 e 112- Tmx. - 125.

Extra-systoles muito numerosas no inicio do exame, diminuindo no decurso d'elle.

Figado e baço não augmentados.

Thyreoide hypertrophiada.

Traçado n. 24.

Pulso radial com o rythmo dominante interrompido por batimentos extra-systolicos de origem ventricular, fundindo-se no traçado venoso a onda a do rythmo auricular com a onda c' do batimento ventricular prematuro.

O espaço a c não é alterado.

No traçado radial nota-se alternancia post-extra-systolica, que está marcada.

OBS. N. 26.

*Extrasystoles ventriculares. Alternancia post-extra-systolica. Ausencia de symptomas subjectivos.*

Francisco Ramos Alves, brancô, 26 annos, vívô. Lavrador, residente em Bebedouro. Exame em 7-XII-912.

Antecedentes: ha cerca de 10 annos esteve amarelo, edemaciado, com fadiga facil e palpitações, tendo-se curado. Tem tido diversos accessos de febres mal definidas.

Actualmente sente-se forte, disposto para o trabalho, sem dyspnéa de esforço. Não ha edemas. Vem á consulta por causa de um traumatismo do thorax que lhe deixou dor localizada, ha cerca de 20 dias.

Não ha augmento da area cardiaca, estando a ponta a 7 1/2 cents. da l. media, para baixo e para dentro do mamillio, e borda direita a 3 1/2 cents. para fóra da l. media. Tachycardia: 102 ps. com numerosas extra-systoles. Durante o exame accusava os batimentos cardiacos incommodos (emoção).

Figado não augmentado. Thyreoide muito augmentada.

## Traçado n. 25.

O traçado radial mostra alternância do pulso muito clara, principalmente depois das extra-systoles que são ventriculares, como demonstra o pulso venoso.

No traçado cardíaco, afóra as oscilações devidas aos movimentos respiratórios vêm-se as ondas auriculares bem marcadas no pé das ondas ventriculares.

O traçado jugular não é perturbado, as ondas *a* sucedem-se em rythmo certo. Os piques elevados que se notam no traçado provem da fuzão de *a c'*. Extra-systole ventricular coincidindo com a systole auricular.

Resumo: Extra-systole ventricular com alternância accentuada.

## OBS. N. 27.

*Extra-systoles ventriculares. Alternancia post-extra-systolica.*

Francisco Xavier, branco, 55 anos, residente em Beltrão.

Exame em 4-V-911.

Queixa-se de dores vagas pelos membros e palpitações. Coloração bronzea muito accentuada. Emmagrecimento geral.

Número de pulsões - 76 por minuto, com raras extra-systoles. Tmx. - 120. Na vertical - 108 pulsões.

## Traçado n. 26.

Francisco Xavier.

O aspecto do traçado radial é de series de batimentos rythmicos interrompidos por falhas e pequenos batimentos extra-systolicos. As falhas e os accidentes extra-systolicos ficam comprehendidos em espaço igual a 2 ou 3 batimentos normaes; e conforme são 1 ou 2 batimentos extra-systolicos o repouso compensador é pleno. A alternância post-extra-systolica é accentuada, e prolonga-se durante muitos batimentos depois da extra-systole. Ela é bem apreciavel em toda parte direita do traçado, nos batimentos depois do extra-systolico.

## OBS. N. 28.

*Extra-systoles ventriculares. Augmento do espaço a c.*

Marinho Luiz de Menezes, pardo, 28 annos, residente em Santa Maria.

Exame em 29-IV-911.

Queixa-se de tonteiras, palpitações e dores precordiaes.

Pulso arythmico, com extra-systoles frequentes, ás vezes em series bigeminadas.

N. de pulsões 62; 1'. Tmx. 110.

Thyreoide muito aumentada, com bocio volumoso,

## Traçado n. 27.

O pulso radial é interrompido em seu rythmo por batimentos prematuros, de origem ventricular, marcados no traçado venoso por ondas altas, fuzão de *a* e *c'*. Nota-se ainda um pequeno aumento do espaço *a c* indicio de alteração leve da conductibilidade.

## OBS. N. 29.

*Extra-systoles. Augmento de a-c. Morte subita.*

Lucas José Vianna, pardo, 35 annos, trabalhador, solteiro, residente em Urucuia.

Exame em 15-VIII-913.

Nos antecedentes, morbidos só ha a assinalar febres intremittentes por diversas vezes. Nega qualquer antecedente venereo.

Individuo de constituição robusta, apparença forte.

Pallidez da pelle, e leve edema generalizado, mais accentuado na face.

Ha cerca de 8 annos que sente fraqueza nas pernas, com caimbras á noite, palpitações que sobre-vêm ora em repouso, ora provocados por qualquer esforço, batimentos precordiaes, e dos vasos do pescoço, fortes e incommodos, dyspnéa de esforço e dyspnéa nocturna, tosse frequente.

Sensação constante de plenitude gastrica, com grande mal estar e difficuldade respiratoria, e que aumenta com a ingestão

de alimentos, por pequena que seja. Estes symptomas têm se aggravado pouco a pouco, de modo a impedir-lhe o trabalho.

Coração consideravelmente augmentado de volume. Ponta no 6º espaço, e a 15 cents. da linha media, alcançando a l. axillar; borda direita a 5 cents. da linha media. Choque precordial diffuso, e choque amplo e intenso na ponta. Bulhas abafadas, principalmente na base. Não ha sopro. Batimentos bigeminos; o segundo batimento ás vezes com 2 tons, outras com um só, simulando o batimento de systoles auriculares não transmitidas, sendo muito abafado.

Pulso raro, sentindo-se ás vezes no pulso os batimentos extra-systolico do grupo bigeminio, outras não. 46 ps. por minuto. Tmx. 135.

O numero de batimentos pouco varia com posição e exercicio. Deitado 55, de pé 58, depois de exercicio 56.

Prova de atropina: não modifícou o bigeminismo, acelerando porém, os batimentos: 80 por minuto, (ver traçados).

Figado um pouco augmentado em seu lobo esquerdo, doloroso á pressão. Baço augmentado e não doloroso.

Thyreoide hypertrophiada com nodulos kysticos.

17-VIII-913—Desinfiltrado. Melhora de todos os symptomas sem alteração do estado physico dos orgãos.

20-VIII-913. Mal estar gastrico mais intenso. Palpitações fortes. Augmento da dyspnéa de esforço. 58 batimentos de pé; deitado 56. Bigeminismo. Tensão 120.

Estado physico dos orgãos sem alteração.

Saindo do hospital a um pequeno passeio morreu subitamente.

O exame histo-pathologico do coração foi feito pelo prof. B. CROWELL, que encontrou nelle lezões peculiares á trypanozomiasis, sendo este um dos casos que lhe serviram de base para estabelecer os caracteristicos histo-pathologicos das lezões cardíacas nas fórmas chronicas da molestia de Chagas.

Traçado n. 28 e 28-A.

I) O traçado radial é de pulso lento, arrythmico com cyclos de duração muito variável, havendo, em alguns, batimentos extra-systolicos.

O traçado cardiaco é de bigeminismo, sendo os grupos de batimentos bigeminos variaveis na sua successão. As ondas auriculares se marcam muito bem em alguns pontos do cardiogramma.

O primeiro batimento do grupo extra-systolico é o do rythmo dominante, e se evindencia no pulso jugular, que é sempre precedido de uma onda auricular e mostra o espaço a c augmentado.

O segundo batimento do grupo bigemino é extra-systolico. A origem da extra-systole é em alguns pontos francamente auricular. Em outros, parece ser auricular como a que acompanha o batimento radial II, e a que se vê marcada na metade direita do traçado.

Outras são provavelmente nodaes, como as que são inscriptas em ondas muito agudas e elevadas do traçado II.

II) A cadencia das ondas auriculares é arrythmica, e algumas são bloqueadas.

São, portanto, multiplas as causas da arrythmia do pulso, que é de analyse muito complexa.

A atropina não teve accão apreciavel que se traduzisse em modificações do traçado, além da aceleração.

OBS. N. 30.

*Extra-systoles. Augmento do espaço a c. Insufficiencia cardiaca.*

Delfina Maria da Conceição, preta, 60 annos, viúva, residente proximo a Lassance.

Exame em 9-III-913.

Antecedentes muito obscuros, tendo nível intelectual muito baixo, o que difficulta o interrogatorio.

Queixa-se de palpitações, dyspnéa de esforço, dyspnéa de decubito e nocturna, impedindo o somno. Ausencia de edemas.

Coração muito augmentado, batendo a

ponta para fóra da linha mamillar e a 11 cents. da linha media. Borda direita a 4 cents. para fóra da linha media. Batimentos irregulares, com extra-systoles numerosas, ás vezes em series bigeminias. Búlhas abafadas, não havendo sopros. 46 pulsações. Pulso irregular e arythmico. Tmx. 145.

Figado um pouco aumentado em seu lobo esquerdo. Baço não palpável. S. nervoso - negativo. Thyreoide aumentada.

Examinada novamente em 19-VI-913.

Dyspnéa de esforço, de decubito, e nocturna. Insomnica.

Edemas generalizados, mas leves. Congestão das bases pulmonares. Tosse frequente.

Coração aumentado de volume. Ponta no 5º espaço, ao nível da linha axillar anterior. Bulhas abafadas, principalmente a primeira. Turgencia forte das veias do pescoço, com battimentos pouco apreciaveis. 55 batimentos por 1'.

Figado bastante aumentado.

Traçado n. 29.

Os traçados radial e cardíaco mostram bigeminismo, com alguns batimentos do rythmo dominante na parte direita do traçado. O segundo batimento do grupo bigemino é extra-systolico, e as extra-systoles são ventriculares quasi todas, e algumas nódadas. A marcação do traçado indica a interpretação dada. O espaço a c está aumentado havendo demora na condução do estímulo contractil.

OBS. N. 31.

*Extra-systoles ventriculares. Augmento do espaço a-c. Insufficiencia cardiaca. Palpitacões.*

Maria Pereira dos Santos, parda, 33 annos, casada, residente em Lassance.

Exame em 18-VI-913.

Ha cerca de 12 annos que se acha doente, e conta o inicio dos seus sofrimentos de um parto, após o qual teve febre durante 15 dias. Os partos subsequentes aggrava-

vam os seus males e depois do ultimo, que data de um anno, peiorou muito.

Estado actual: Leve ictericia, Cyanose Edema dos membros inferiores e do tronco, mas não accentuado.

Sente dores de cabeça e dores vagas pelo corpo.

Palpitações cardíacas. Dyspnéa de esforço, e mesmo accessos de dyspnéa em repouso; dyspnéa nocturna e de decubito, perturbando-lhe o sonno. Tosse rebelde, tendo nos ultimos dias escarros sanguinolentos. Tem tido edemas dos membros inferiores.

Sente o estomago sempre crescido. Nos ultimos dias tem tido vomitos com grande ansiedade. Dyspnéa e tosse quasi incessantes. Inappetencia. Prisão de ventre.

O coração muito aumentado de volume, batendo a ponta no 6º espaço, pouco para dentro da linha axillar, a 15 cents. da linha media. Borda direita a 5 cents. da linha media. Região precordial fazendo saliencia abaulada. Choque precordial forte, abalando a parede toracica e notando-se com violencia nos 4º, 5º e 6º espaço. Primeira bulha abafada com leve sopro na ponta, sem propagação. Segunda bulha accentuada no fóco pulmonar. Pulso fraco, mole, vasio. Arythmia extra-sistólica. Número de pulsações variando de 88 a 92. Tensão 110.

Figado muito aumentado de volume e doloroso à pressão.

Baço sem aumento apreciável.

Thyreoide aumentada.

Congestão das duas bases pulmonares, mais accentuada à direita.

Foi examinada novamente nos dias 20, 27, 28 de Junho e 3 e 5 de Julho. Poucas melhorias obteve. Não voltou à consulta depois do dia 5. Neste dia o estado era: Melhoras da dyspnéa e do estado geral. Pulso: 82, em series bigeminadas ás vezes. Vomitos desaparecidos.

Traçado n. 30.

O pulso radial é inteiramente, arythmico, mas não de "arythmia completa".

A analyse dos phlebo e esphygmogram-

ma mostram que varias causas agem conjuntamente na producção da arythmia.

A primeira é uma variação do compasso auricular, apparecendo as ondas *a* irregularmente separadas.

A conductibilidade está alterada, havendo um aumento do espaço *a c*, que traduz o retardamento na condução do estímulo contractil. Notam-se ainda batimentos extra-sistólicos, de extra-systoles ventriculares.

A marcação do traçado mostra claramente estas alterações com a interpretação que lhes cabe.

OBS. N. 32.

*Extra-systoles ventriculares. Augmento do espaço a-c. Insufficiencia cardiaca accentuada.*

Onofre Nunes Cardoso, pardo, 38 annos, lavrador, casado, residente em S. João da Ponte.

Exame em 12-IX-912.

Ha cerca de 2 mezes que tem estado doente; fadiga ao esforço, que se tem agravado aos poucos. Pallido, leve edema da face e edema dos membros inferiores. Dyspnéa de esforço e dyspnéa nocturna.

Area cardiaca muito aumentada. Ponta no 5º espesso intercostal, a 12 cents. da l. media. Borda direita a 4 1/2 cents. da l. media.

Sopro systólico na ponta, substituindo a primeira bulha, com propagação para a axilla. Primeira bulha audivel no fóco tricuspidé.

Desdobramento da segunda bulha com accentuação pulmonar.

88 ps. por minuto, deitado; sentado 99. Extra-systoles numerosas. Tmx. 105.

Figado aumentado de volume, e doloroso à pressão. Baço sem aumento apreciável.

Thyreóide aumentada, com bocio volumoso.

Traçado n. 31.

O pulso radial mostra alternância muito aparente, e falhas e batimentos extra-sys-

tólicos com repouso compensador completo. O pulso jugular marca os batimentos prematuros *c'* de origem ventricular, coincidindo com os batimentos auriculares *a* do rythmo dominante.

Nota-se mais que a conductibilidade está alterada, havendo um retardamento da condução indicado pelo aumento do espaço *a c*.

OBS. N. 33.

*Extra-systoles ventriculares. e nodais. Crises tachycardicas. Augmento do espaço a-c. Ventricular escape. Insufficiencia cardiaca crises de assystolia.*

Praxedes Antonio Soares, pardo, 39 annos, casado, residente em Contra. Exame em 17-II-913.

Nos seus antecedentes morbidos não ha a assignalar senão blenorragia e febres intermittentes.

Até cerca de 2 1/2 annos passados era forte e disposto para o trabalho. Mais ou menos por esta época, começou a sentir canceira ao esforço, indisposição para o trabalho, sensação de fartura gastrica quasi constante, e que aumenta com a ingestão de alimentos. Tem peorado pouco a pouco, estando impossibilitado de trabalhar. Dyspnéa de esforço e de decubito. Accessos de dyspnéa, mesmo em repouso. Dyspnéa nocturna que lhe interrompe o sono. Palpações frequentes; accessos de batimentos cardiacos fortes, rápidos e incomodos, ás vezes dolorosos, sobrevindo sem causa apreciável, mesmo durante o sono, accordando-o em sobre salto. Estes accessos são de curta duração, não durando mais de 1/2 hora.

Tonturas frequentes, não chegando á queda. Sensação de enfartamento gastrico, sentindo ás vezes bolo no estomago, que sóbe á garganta, suffocando-o.

E' um individuo de estatura abaixo da normal, de aspecto cretinoite, pallidez de côr baça amarellada; com bocio volumoso. Apresenta edema generalizado.

Coração muito dilatado. Ponta batendo no 6º espaço um pouco para dentro da

linha axillar anterior. Borda direita a  $4\frac{1}{2}$  cents. da linha media. Região precordial fazendo saliencia abaulada. Primeira bulha surda na ponta - no fóco tricuspidal substituída por um sopro systolico. Segunda bulha desdobrada, com accentuação pulmonar. Pulso arrythmico com extra-systoles frequentes. 88 a 90 pulsões por 1'. Tmx. 120. Arterias um pouco endurecidas.

Figado aumentado, doloroso à pressão.

Baço um pouco aumentado.

Exame de pulmões - negativo.

Exame do sistema nervoso - negativo.

Dia 21 - Melhora de todos os phenomenos subjectivos. Edemas diminuidos. Signaes physicos não modificados. 76 pulsões râdias com numerosos extra-systoles.

Dia 25 - Melhoras, muito desinfiltrado. Volume do coração pouco modificado. Sopro tricuspidal desaparecido. Pulso arrythmico com accessos de tachy-cardia.

Figado sem aumento apreciável.

Voltou a consulta em 9-III-913.

Palpitações diminuidas. Não tem tido dyspnéa forte. Não ha modificação da área de matidez cardiaca. 72 pulsões com extra-systoles numerosas. Tensão 115.

Figado semi alteração apreciável.

Bulhas abafadas com sopro tricuspidal muito claro.

11-III-913. Estado geral melhorado. Sopro tricuspidal desaparecido. Batimentos arrythmicos com series bigeminosas, alternando com series de batimentos rápidos.

Figado um pouco diminuido.

14-III-913.

Pequena agravação dos symptomas subjectivos. Reaparecimento do sopro tricuspidal.

15-III-913.

Novas melhorias. Palpitações diminuidas. As melhorias se accentuam e o doente retira-se 3 dias depois.

Souve-se que faleceu meses após, em assystolia.

Traçados ns. 32, 32-A, 32-B e 32-C

I) O traçado radial é muito arrythmico, é assim o cardíaco. A arrythmia é de origem

muito complexa e só o exame conjunto das 3 curvas pôde dar a explicação d'ella.

Na parte esquerda traçado radial, no centro e na parte direita vêm-se grupos de batimentos do rythmo dominante, na cadência de 83 por minuto, mas não de cyclos perfeitamente iguais. O exame das ondas destes cyclos no traçado venoso mostra o espaço a c muito aumentado, indicando uma alteração da conductibilidade. No cardiogramma a onda auricular é bem marca-dada na phase diastólica dos ventrículos.

O primeiro batimento extra-systolico, que aparece depois do 5º batimento do ciclo normal, é de uma extra-systole interpolada entre o 5º e 6º batimento do rythmo dominante. O espaço a c do 6º batimento é muito aumentado, a systole ventricular de tal modo retardada que cai juntamente com a onda a do ciclo seguinte. Esta caindo, em phase refractaria, é bloqueada, dando a larga pausa entre o 6º e o 7º batimentos. O espaço entre o 5º e o 7º batimentos do rythmo dominante é igual sensivelmente a 3 vezes o ciclo normal.

A extra-systole seguinte é uma extra-systole ventricular.

O batimento que se segue á extra-systole inicia uma serie de batimentos do rythmo dominante; tem o seu cyclo um pouco alongado pelo retardamento da systole ventricular seguinte, em consequencia da demora da condução do estímulo contractil. Espaço a c aumentado.

Assim a arrythmia provém de extra-systoles ventriculares, interpoladas ou não, e de alteração da conductibilidade.

II) O traçado mostra uma crise tachy-cardica com a frequencia de 130 batimentos por minuto. O pulso radial mostra alternância bem apparente.

No pulso jugular vêm-se ondas elevadas rythmicas e com a mesma frequencia das do pulso radial, que são as ondas auriculares que coincidem com as ondas ventriculares do cyclo anterior, as quais se veem marcadas na origem das ondas a. A origem provavel da crise tachy-cardica, é pois uma successão de ondas auriculares extra-systo-

licas em cadencia celere, transmittindo-se todas ao ventrículo com retardamento na condução — espaço *a' c'* muito aumentado.

A parte direita do traçado mostra alguns batimentos extra-systólicos.

III) O traçado n. 32-*b*, mostra um rythmo de bi e trigeminismo por extra-systoles ventriculares.

IV) O traçado n. 32-*c*, mostra a acção da digital.

O efeito sobre a conductibilidade é manifesto, o espaço *a c* é muito aumentado; parecendo haver em alguns pontos "ventricular scape".

Ha extra-systoles numerosas, em grupos bi e trigeminos.

OBS. n. 34.

*Extra-systoles ventriculares. Augmento do espaço a-c. Insufficiencia cardiaca.*

José Domingues, pardo, 50 annos, lavrador, casado, residente em Contraia.

Só ha referencia á febres intermitentes em seu passado morbido. Ha muito que é sujeito a accessos de palpitações sem que o estado geral se resinta.

Ha cerca de um anno começou a sentir fraqueza nas pernas, dyspnéa de esforço que tem aumentado gradualmente, impedindo o trabalho. Nos ultimos dias tem tido dyspnéa de decubito e nocturna, tosse e edemas dos membros inferiores e face. As palpitações tem aumentado muito de frequencia e intensidade. As palpitações cedem ás vezes com a simples ingestão d'água. O coração está muito aumentado de volume. Ponta no 6º espaço, proximo á linha axillar anterior, e a 13 cents. da linha media. Borda direita a 4 1/2 cents. da linha media.

Choque precordial intenso e extenso. Batimentos epigastricos intensos. Primeira bulha muito abafada, com leve sopro na ponta. Segunda abafada. Pulso muito irregular, com falhas extra-systólicas frequentes. O numero de pulsões orça por 82: 1'. De pé 95 pulsões.

Figado com aumento considerável. Baço sem aumento apreciavel.

Thyreoide — aumentada com kystos volumosos dos lobos lateraes. Bronchite edematosa. Ganglios aumentados de volume. Depois de alguns dias de tratamento no hospital, teve alta melhorado. Voltou á consulta a 7-V-913.

Edemas — Dyspnéa intensa pelo minimo esforço. Dyspnéa nocturna. Palpitações frequentes.

Coração — continua muito aumentado. Ponta a 12 1/2 cents. da linha media, para dentro da linha axillar anterior. Borda direita a 4 1/2 cents. da linha media. Choque precordial amplo e violento, abalando todo o precordio.

Primeira bulha abafada, segunda desdobrada, com forte accentuação pulmonar. Batimentos cardíacos muito irregulares, com pequenas e repetidas crises tachy-cardicas, variando o numero de batimentos entre 75 e 82 por 1'.

Tensão Tmx. 110.

Entumescimento das veias do pescoço. Figado muito aumentado. Baço não palpável.

Poucas melhorias obtém, interrompendo o tratamento.

Soube-se que morreu cerca de 1 mez depois de deixar o hospital a 11-V-913, em assystolia:

Traçados ns. 33 e 33-A.

I) O pulso radial mostra batimentos do rythmo dominante interrompidos em seu seguimento por-cyclos extra-systólicos. Os proprios batimentos do rythmo dominante não são perfeitamente rythmicos, havendo variações que o exame do pulso jugular mostra provenientes de causas multiplas.

Primeiro, a cadencia das ondas *a* não é regular sendo ora mais celere, ora mais lenta. Ha ondas tão antecipadas que parecem antes extra-systoles auriculares que batimentos do rythmo dominante.

Tambem a condução do estímulo sendo retardada, e a demora da condução não sendo constante, contribue para a arrhythmia.

As extra-systoles são ventriculares em sua generalidade.

II) O traçado n. 33-a, foi tomado cerca de 15 dias depois do anterior e não differe substancialmente d'elle. A cadencia sendo mais celere, e permanecendo a demora na condução, as ondas *a* caem na phase systolica do cyclo anterior, muito frequentemente.

As extra-systoles são numerosas e de origem ventricular, vendo-se no meio da primeira parte do traçado uma extra-systole interpolada.

OBS. N. 35.

*Bloqueio parcial. Rythmo de 2:1 e de 1:1. Insufficiencia cardiaca. Palpitações com avexame.*

José C. de Almeida, pardo, 28 annos, lavrador, casado, residente em N. S. da Gloria.

Antecedentes morbos: accessos de impaludismo que se repetem quasi todos os annos. Diversos ataques de bronchite *a frigore*. Não accusa molestias venereas nem rheumatismo.

Faz uso de fumo e café, e usava aguardente, tendo abandonado o uso d'ella ha 2 annos. Ha cerca de 2 annos que lhe appareceram palpitações, batimentos fortes, rápidos e incommodos, uma especie de tremura do coração. Estas palpitações vem por accessos, ora provocados por qualquer emoção, ora sem causa apreciável. Grande irritabilidade, e excitabilidade nervosa; não suporta os ajuntamentos de muitas pessoas; qualquer conversa em voz alta, um movimento rapido, um esforço, tudo provoca um acesso de palpitações. Estas acompanham-se de tremores, sensações de frio, sensação incomoda de angustia, "sente um arroxo que do estomago sobe pelo peito e para a garganta, tapando o folego e produzindo avexame".

Tonturas frequentes, mas sem levar á queda. Enfraquecimento geral. Indisposição para o trabalho. Qualquer esforço produz fadiga, batedeira do coração e *avexame*. Apetite conservado, mas a ingestão de alimentos traz-lhe mal estar e erructações abundantes. Não accusa edemas.

Coração augmentado de volume. Ponta batendo no 5º espaço, ao nível da linha mamillar e a 9 1/2 cents. da linha media. Borda direita a 4 cents. da linha media. Choque da ponta diffuso. Primeira bulha abafada. Segunda sem alteração apreciavel. Pulso arythmico, com pausas frequentes, não extrasystolicas. A inspecção das jugulares mostra a presença de uma onda durante as longas pausas do ventrículo.

Pulso amplo, vasio, molle. Numero de pulsações variando de 43 a 55; 1. Tmx. 125.

O numero de pulsações sóbe a 92 na posição vertical e a 100 depois de exercicio. Não ha engorgitamento das veias do pescoço, sendo muito visiveis as ondas jugulares. Foi feita a prova da atropina. (Ver a analyse dos traçados). Figado augmentado e doloroso á pressão. Baço não palpavel. Thyreoide sem augmento apreciavel. Ganglios inguinaes um pouco augmentados. S. nervoso - negativo. Inteligencia normal.

Traçados ns. 34 e 34-A.

I) O pulso radial é arythmico, não só por falhas do pulso que se notam depois de 3 ou 4 pulsações do cyclo dominante, mas tambem por não serem os cyclos do rythmo dominante exactamente eguaes.

No pulso venoso vêm-se as ondas *a* em successão regular. Nas pontas correspondentes ás falhas do pulso radial não ha tambem, no pulso venoso, onda de systole ventricular.

As falhas provêm do bloqueio de ondas auriculares.

Immediatamente depois de uma onda bloqueiada, o espaço *a c* do cyclo seguinte é normal, mas vai augmentando gradualmente nos cyclos seguintes até novo bloqueio, e assim sucessivamente. O retardamento gradual das systoles ventriculares pela conductibilidade alterada explica a variação no rythmo do pulso radial.

II) No traçado tirado meia hora depois da injecção de um miligramma de atropina nota-se que o pulso está regularizado, es-

tando restaurada a conductibilidade. O espaço *a c* é normal.

O pulso foi um pouco acelerado.

OBS. N. 36.

*Extra-systoles ventriculares. Bloqueio parcial.*

Thomaz Mendes Pereira, 58 annos, residente em Pillar.

Exame em 2-VI-911.

Queixa-se de palpitações com estado vertiginoso.

Número de pulsações por minuto—59 com falhas frequentes.

*Thyreoide hypertrophiada.*

Traçado n. 35.

O pulso é arythmico, sendo a arythmia produzida por falhas completas e batimentos prematuros, que interrompem irregularmente o rythmo dominante.

O traçado cardiaco não dá indicações aproveitaveis porque os movimentos respiratórios alteram-no muito. A analyse conjunta dos traçados mostra que as falhas do pulso são produzidas pelo bloqueio irregular de ondas auriculares. Assim, do batimento III para o IV vê-se no pulso jugular uma onda *a* que se assignala no traçado cardíaco, e tambem na onda catacrotica da pulsação III, mas á qual não corresponde nenhuma onda de systole ventricular.

Facto identico se repete do batimento VIII para o IX, e em outros pontos do traçado.

O batimento X é prematuro, resulta de uma extra-systole ventricular, que cae ao mesmo tempo que a systole auricular do rythmo dominante.

Vêm-se outras extra-systoles no traçado, todas ventriculares. As ondas *a* aparecem rythmicamente no pulso jugular. O espaço *a c* sofre um pequeno aumento gradual até o bloqueio, como se pôde observar do batimento IV ao VIII.

OBS. N. 37.

*Bloqueio parcial. Insufficiencia cardiaca. Vertigens.*

A. D., preto, 27 annos, lavrador, casado, residente em Piedade.

Tem tido febres intermitentes ha muitos annos.

Ha um anno teve alastrim. Tem gonorrhéa e cancros venereos. Ha muito que vive adoentado, mal estar indefinido, podendo, porém, trabalhar. Tem tonturas frequentes, ás vezes vertigens e queda. Raramente tem palpitações. Dyspnéa de esforço. Estes symptoms têm-se aggravado, apparecendo nos ultimos dias edemas da face e ventre.

Coração não augmentado. Ponta a 7 cents. da linha media e borda direita y 3, batendo a ponta abaiixo e para dentro do mamillo. Bulhas abafadas. Pulso amplo, forte, arythmico e irregular, acompanhando os batimentos cardiacos. Series de batimentos frequentes interrompidas por series lentas. Nas diastoles ventriculares longas ouve-se tom, provavelmente auricular. Pulsações das jugulares pouco visiveis.

Número de pulsações 56: 1', variando, porém, conforme as series lentas são mais ou menos numerosas,  $Tmx.=140$ .

Foi feita a prova da atropina. Ver a analyse dos traçados.

Figado com lóbulo esquerdo um pouco augmentado.

Baço não palpável.

*Thyreoide augmentada.*

*Ganglios inguinales não augmentados.*

Traçados ns. 36 e 36-A.

I) O traçado radial mostra batimentos de compasso ora mais lento, ora mais acelerado, sendo o espaço entre as systoles dos batimentos raros sensivel, mas não rigorosamente igual a duas vezes o dos batimentos frequentes.

O traçado cardiaco, além do rythmo identico, mostra ondas *a* bem apparentes, ora seguidas, ora não, de ondas de systole ventricular. As ondas *a* que se não acompanham

de signal de systole ventricular correspondem à phase catacrotá das ondas do pulso de rythmo lento.

No traçado jugular vêm-se as ondas *a* que se sucedem em compasso regular. Nem todos, porém, são seguidos das ondas de systole ventricular, algumas são bloqueadas.

Nos batimentos de I a IV o bloqueio se faz no rythmo de 2:1. Os batimentos V e VI seguem-se no rythmo de 1:1, com aumento gradual do espaço *a c* voltando o rythmo de bloqueio parcial de 2:1 a seguir do VI batimento.

O aumento gradual do espaço *a c* é bem accentuado.

II) Traçado 36-a: Quinze minutos depois da injecção de 0,001 de atropina; o pulso está regularizado, permanecendo um aumento sensível do espaço *a c*. A acceleracão do rythmo foi pequena 77:83.

OBS. N. 38.

*Bloqueio parcial. Rythmo bi e trigemino. Insufficiencia cardiaca. Palpitações. Tonturas.*

Ezequiel Gomes, 30 annos de edade mais ou menos.

Antecedentes pessoas obscuros.

Aspecto cretinoide. Bocca entreaberta com escoamento de saliva pelos commissuras labiaes. Palavra defeituosa, com dysarthria accentuada. Tremor generalisado. Dysbasia bilateral, referindo o doente estadios anteriores de paralysia. Reflexos patellares de ambos os lados muito exagerados.

Intelligencia de nível muito baixo.

Figado e baço aumentados.

Numerosos ganglios no pescôço, nas axillas e na região inguino-crural.

Thyreoide sem hypertrophia apreciavel.

Pulso arrythmico, com aspecto bigemino, ora trigeminado, ora com pulsacões em successão regular, parecendo haver extra-systoles. Pulsacões por 1' na posição horizontal - 52. Na posição vertical 57. Tensão - 135. Signaes de insufficiencia cardiaca, fadiga facial ao esforço, tonturas e batimentos incomodos que lhe impedem o trabalho.

Traçado n. 37.

O traçado do coração e do pulso mostram aspecto bi e trigemino, interrompendo uma successão de batimentos lentos. O aspecto bi e trigemino é dado pelo bloqueio parcial e irregular de ondas auriculares. O rythmo auriculo-ventricular é ora de 1:1, ora de 2:1. Os batimentos lentos provêm de rythmo do bloqueio ser de 2:1 e 3:1. O origem de alguns batimentos, como o X, é duvidosa: é talvez hetero-genetico, não dependendo de *a13*, como se poderia tambem interpretar. O polygrapho é insuficiente para decidir este ponto.

OBS. N. 39.

*Bloqueio parcial, rythmo irregular de 2:1 á 1:1. Insufficiencia cardiaca. Morte subita.*

Gaudencio Neves, pardo, 40 annos, lavrador, casado residente em Burytys.

11-XI-913.

Nos antecedentes morbidos ha a registrar accessos de impaludismo, gonorrhéa, e provavelmente syphilis. Não refere reumatismo.

Ha já algum tempo que soffre palpitações: batimentos rápidos, fortes e incomodos, com dificuldade respiratoria, localizados no precordio e nos vasos do pescoço, sobrevindo por accessos e provocados por uma emoção ou sem causa apreciavel. Dyspnéa de esforço e dyspnéa nocturna. Tem sempre o folego curto.

Dóres gastricas e dôres de cabeça. Tem tido accessos de febre intermitente. Tem tonturas frequentes. E' um individuo de altura acima da media, de constituição robusta.

Coloração icterica intensa. Ausencia actual de edemas, não havendo tambem referencia a edemas anteriores. Tremor generalisado, muito intenso com a emoção do exame, diminuido no decurso delle.

Coração muito augmentado de volume, batendo a ponta no 4º espaço, a 13 cents. da linha media. Borda direita a 6 cents. da linha media. Choque precordial amplo, para

fóra do mamillo, havendo retração dos 3º e 4º espaços intercostaes no precordio.

Primeira bulha muito abafada, seguindo-se de sopro com fóco para dentro da ponta. Segunda bulha reforçada no fóco pulmonar. Rythmo de 3 tempos na ponta, sendo o tom adicional nitidamente separado da primeira bulha. Pulso lento, irregular arrhythmico, com falhas frequentes. O numero de pulsações varia de 52 a 56. Nas longas pausas das systoles ventriculares sente-se um choque e ouve-se um tom synchrono com a onda venosa da jugular; systole auricular não transmittida. Os batimentos das veias do pescoço são muito visiveis e notase facilmente que são mais numerosas que os do pulso, percebendo-se bem ondas venosas que coincidem com tom cardiaco e pequeno choque, sem contracção ventricular. Tmx. 110.

Figado e baço muito augmentados. Thyeoide augmentada com nodulos kysticos.  
13-XI-912.

Com repouso e tratamento as melhorias foram grandes. Todos os symptomas se atenuaram.

Diminuição da area cardiaca que se reduziu sensivelmente. Ponta a  $10\frac{1}{2}$  cents. da linha media e borda direita a  $4\frac{1}{2}$ . O pulso manteve-se irregular com pausas ora maiores e ora menores. Numero de pulsações, variando de 50 a 52:1'.

Foi feita a prova da atropina que regularisa o pulso como mostram os traçados, aparecendo, porém, extra-systoles raras.

Figado e baço ainda augmentados.

O doente não foi mais observado, tivemos porém, noticias de que morreu subitamente em Julho de 1913.

Traçados ns. 38 e 38-A.

Estes traçados, tirados em dias sucessivos, apresentam caracteres identicos,

O pulso radial apresenta batimentos raros, sensivelmente rythmicos, cuja sucessão é interrompida por batimentos de cyclos mais curtos que aparecem irregularmente. Os cyclos de longas pausas são me-

nores que 2 vezes os de pausas curtas. Todos os batimentos cardiacos se representam amplamente no pulso radial.

No pulso venoso as ondas auriculares são rythmicas e mais frequentes que as ventriculares. Nem todas as ondas auriculares são seguidas da correspondente onda ventricular. Assim a I, a III, não se acompanham de onda systolica ventricular, são bloqueadas. a II corresponde ao batimento radial I, com o espaço a c augmentado, havendo demora na condução do estímulo.

Nos batimentos radiaes 2 para 3 e 4 para 5 as ondas a são successivamente acompanhadas das ondas ventriculares c, com o espaço a c gradualmente augmentado de um para outro cyclo.

No conjunto o traçado traduz nm bloqueio parcial do rythmo de 2:1, com volta irregular ao rythmo de 1:1.

Os traçados ns. 38-b, 38-c e 38-d mostram a acção de 0,00075 de atropina.

No traçado 38-b, notam-se batimentos extra-systolicos com repouso compensador completo. São batimentos de extra-systoles ventriculares. A condução do estímulo se faz para todas as ondas auriculares, mas o espaço a c está augmentado.

Nos traçados 38-c e 38-d o pulso é perfeitamente rythmico mas persiste o augmento de a c.

E' para notar a acção electiva da atropina sobre a conductibilidade, não havendo acceleracao apréciable dos batimentos auriculares.

OBS. N. 40.

*Bloqueio parcial. Insufficiencia cardiaca.*

José Silva, 11 annos, branco, residente em Lassance.

Primeira consulta em 3 de Março de 1913.

Nascimento a termo, com desenvolvimento normal. Antecedentes familiares obscuros. Antecedentes morbidos: malaria, em accessos repetidos. Veio á consulta accusando fadiga, enfraquecimento geral. Apresenta

tava-se com a pelle decorada e leve edema generalizado. A face era tumida, com infiltração subpalpebral accentuada, base do thorax ampliada, ventre volumoso e flacido, Figado aumentado, excedendo de 2 dedos o rebordo costal e medindo 11 centimetros na linha mamillar; apresentava ainda a borda fina e endurecida e não era doloroso á pressão. Baço aumentado e endurecido. Epigastro proeminente, com accentuado tympanismo gastrico. Thyreoide hypertrophiada. Ganglios cervicales e inguinaes engorgitados. Bronchite dos grossos bronchios em regressão.

Nada de apreciavel para o lado do sistema nervoso.

Apparelho circulatorio: Coração - aumento de volume, ponta no 5º espaço, para fóra da linha mamillar borda superior attingindo a 2ª costella.

Batimentos arythmicos, com falhas frequentes, não sendo ouvido som algum no momento das falhas. A 1ª bulha não apresenta alteração apreciavel, senão leve abafamento. Sopro meso-systolico na ponta, de timbre musical e sem propagação. Segunda bulha desdobrada, com reforço pulmonar. Numero de batimentos: na horizontal 82 p. m., na vertical 118. Tensão 105. Katzenstein: Antes da compressão das femoraes, 82 pulsasões e tensão arterial 105, durante 86 pulsasões e tensão 105, depois: 82 pulsasões. Foi feita n'este doente injecção de  $\frac{3}{4}$  de milligramma de sulfato neutro de atropina que determinou as seguintes modificações: 104 pulsasões por minuto e regularização do pulso, uma hora depois da injecção conservando-se inalterada a tensão arterial.

A analyse dos traçados mostra os por-menos da arythmia e a influencia da atropina sobre o rythmo cardiaco.

Marcha da doença: no dia seguinte ao primeiro exame, o numero de pulsasões era de 70 p. m. na horizontal e de 60 na vertical, por serem, na ultima posição, mais frequentes as falhas. Foram prescriptas quinina e belladonna.

Dia 5 - III - 913.

Bastante desinfiltrado, ventre menos vo-

lumoso. Persistem a arythmia, o sopro meso-systolico da ponta, sopro audivel no decubito e desapparecido quando assentado o doente.

Dia 6 - II! - 913.

Numero de pulsasões na vertical 78 pulsasões por m. e no decubito dorsal 76. Estado geral muito melhorado.

Dia 7 - III - 913.

Volume do coração diminuido, achando-se a ponta um pouco para baixo e para fóra da linha mamillar, a  $7\frac{1}{2}$  cents. da linha media. Borda direita do coração á  $3\frac{1}{2}$  cents. da linha media-esternal. Pulsasões na horizontal 85 p. m. mostrando-se o pulso amplo, regular e rythmico.

Figado medindo  $10\frac{1}{2}$  cents. na linha mamillar. Baço sem alteração. Estomago dilatado, fazendo saliencia no epigastro. O doente fez uso da medicação anteriormente referida nos dias 3, 4, 5 e 6.

Dia 23 - III - 913.

Estado geral muito melhorado, podendo correr cerca de 200 metros sem canceira: volume do coração diminuido, medindo o diametro transversal  $10\frac{1}{2}$  cents. Numero de pulsasões na horizontal 96 p. m.; na vertical 124 p. m.; pulso arythmico, com falhas frequentes. Tensão 110.

O doente deixou de ser observado durante mez e meio e voltou á consulta no dia 5 - V - 913. O estado geral apresenta-se bom, não tendo mais canceira e os edemas desaparecidos.

Coração - ponta no 4º espaço ao nível da linha mamillar, a 7 cents. da linha media. Borda direita a  $3\frac{1}{2}$  cents. Primeira bulha um pouco abafada; sopro meso-systolico na ponta.

O pulso acha-se regularizado e arythmico. Numero de pulsasões; na horizontal 70 p. m. na vertical 82 p. m. depois de exercicio 96 p. m. voltando rapidamente a 82.

Dia 11 - V - 913.

Estado geral bom, pulso a 80, regular e rythmico.

Este doente foi novamente examinado

em Janeiro de 1919, cerca de 6 annos depois.

Ha signaes de pequena insufficiencia cardiaca, dyspnéa de esforço, acceleracao do pulso com pequenos exercicios e na mudanca de attitudo.

Coração augmentado de volume batendo a ponta por fóra da linha mamillar.

Choque precordial extenso e com certa violencia.

Primeira bulha um pouco abafada e prolongada. Ausencia de sopros. Pulso rythmico, não havendo discordancia entre os batimentos cardiacos e do pulso radial. O augmento de volume do coração foi confirmado pelo exame radio-logico feito pelo Dr. R. DUQUE ESTRADA.

Traçado n. 39.

O pulso radial e o cardíaco mostram pausas frequentes, e que se correspondem aparecendo de modo irregular ora alternadamente, ora depois de 2, 3, 4 batimentos seguidos, do rythmo dominante. Estes não têm tambem os cyclos rigorosamente eguaes.

No pulso venoso vêem-se as ondas *a* em cadencia celere - 115 por minuto e rythmico.

O espaço *a c* é variavel, tendo augmento gradual depois de cada falha do pulso, como se pode ver do modo mais claro a contar de *a XXI c*.

As falhas do pulso provêm do bloqueio irregular das ondas auriculares.

39-*a*, 39-*b*, 39-*c*, 39-*d*, 39-*e*, 39-*f*. Mostram o efecto de meio milligramma de atropina. O traçado II, nada tem de especial a notar além do que já foi dito respeito ao n. I, apenas as aurículas batem em cadencia menos celeres.

No traçado 39-*b*, 20 minutos depois da injecção de atropina, já o rythmo dos batimentos radiaes está restabelecido, bem como o espaço *a c* dentro dos limites normaes.

A acceleracao dos batimentos é minima 103 para 109. Uma hora depois acção da atropina sobre a conductibilidade persiste, embora já não se note sobre o compasso do rythmo que é mais lento 103 para 100.

O traçado 39-*f* mostra como a acção da atropina sobre a conductibilidade vai-se ex-gotando; já o espaço *a c* está muito augmentado, igual a 4 decimos de segundo. De outro lado, a frequencia já está diminuida sensivelmente comparada com a que era antes da atropina: 92 para 103.

Traçado 39-*g*. Com o uso de belladona, mantem-se em bom estado a conductibilidade, com cadencia relativamente lenta, 85 batimentos por minuto.

Traçado 39-*h*. Mostra a volta ao estado anterior de bloqueio parcial, com falhas variaveis na condução. O doente deixára de tomar belladona alguns dias antes de ser tirado este traçado.

Traçado 39-*i*. Cerca de mez e meio depois do anterior, o traçado é perfeitamente normal - 75 batimentos rythmicos, e conductibilidade restabelecida indicada por um espaço *a c* dentro dos limites normaes.

Traçado 39-*j*. Este traçado foi tomado cerca de 6 annos depois do anterior. O pulso é perfeitamente rythmico, mantendo-se a conductibilidade restaurada.

A compressão ocular torna muito mais lentos os batimentos cardiacos, lenteza que se mantem, embora attenuada, depois de cessada a compressão.

O espaço *a c* é normal, mesmo sob a compressão ocular.

OBS. N. 41.

*Bloqueio parcial. Rythmo de 2: 1. Insuficiencia cardiaca. Palpitações.*

Mauricio Pereira de Freitas, pardo, 30 annos, lavrador, solteiro, residente em André-Quicé.

Exame em 4-V-913.

Foi sempre forte até cerca de 2 annos passados, de quando datam os seus padecimentos.

Sente canceira, e palpitações, com pancadas pesadas no coração.

Teve edemas que desappareceram. Tem tido de 2 annos a esta parte, accessos de impaludismo. Ha poucos dias resfriou-se, tendo catarrho nasal e bronchico.

Figado e baço muito aumentados e dolorosos á pressão.

Thyreoide muito aumentada.

Ganglios aumentados geralmente.

Coração com aumento de volume considerável. Ponta a  $12\frac{1}{2}$  cents. para fóra da linha media, e borda direita a  $4\frac{1}{2}$ . Choque precordial extenso, percebendo-se nos 3º, 4º, 5º e 6º espaço.

A ponta atinge ao 6º espaço, e excede de  $2\frac{1}{2}$  cents. a linha mamíllar. Primeira bulha prolongada e abafada. Sopro meso-sistólico sem propagação. Segunda bulha tympanica e accentuada no fóco pulmonar. Pulso amplo, cheio e lento.

Batimento das veias do pescoço muito visíveis e 2 vezes mais rápidas que as do pulso. Foi feita a prova da atropina. Ver os traçados.

5-V-913. O exame de hontem foi feito depois de longa viagem e de um acesso de impaludismo. Depois do repouso e de acção da quinina é examinado novamente.

Coração sensivelmente diminuído de volume. Ponta no 5º espaço, nm pouco para fóra e para baixo do mamillo e a  $11\frac{1}{2}$  cents. da linha media. Primeira bulha mais clara, com sopro inconstante no decubito, e que desaparece de pé. Número de pulsações deitado: 70, de pé 40. De pé os batimentos se regularizam e tornam-se mais raros, ouvindo-se durante as longas pausas contracções auriculares.

Depois de algum tempo de pé, os batimentos tornam-se irregulares, sucedendo-se series mais frequentes a series lentas. O numero de batimentos é muito variavel, de 66 a 82.

Isto tira o valor da prova de Katzenstein durante a qual foi observado o seguinte facto interessante: no inicio da compressão das femuraes o coração se dilatava visivelmente, passando a bater a ponta no 6º espaço. Persistindo a compressão por 5 minutos voltava a bater no 5º espaço, como antes da compressão.

Traçados ns. 40, 40-A e 40-B.

Bloqueio parcial. Extra-systoles ventriculares e nodaes.

O traçado venoso mostra as ondas *a* em cadencia rythmica, e frequencia de 107 por minuto. As ondas *c* seguem-se alternadamente, a cada onda *a*, sendo o espaço *a-c* aumentado. O retardamento da systole ventricular assim produzido, e a frequencia do rythmo auricular faz com que tambem alternadamente as ondas *a* caiam na phase refractaria da systole anterior, sendo bloqueadas. O bloqueio é assim no rythmo a 2:1. Em alguns cyclos—E por exemplo—ha volta do rythmo de 1:1 com o espaço *a-c* muito aumentado.

O batimento do cyclo *P* é provavelmente extra-sistólico, de origem ventricular.

II) A injecção de 1 milligramma de atropina não melhorou as condições da conductibilidade, persistindo o bloqueio no rythmo a 2:1.

III) Tornando-se mais lenta a cadencia auricular—84, em vez de 107 batimentos por minuto, melhora a conductibilidade, vendo-se muitos cyclos no rythmo de 1:1, com o espaço *a-c* bem aumentado. Em alguns pontos reappece o bloqueio no rythmo de 2:1. Alguns batimentos, como do cyclo XIII, são francamente extra-sistólicos, de origem provavelmente nodal, sendo prematuro tanto o batimento auricular, como o ventricular.

No cardiogramma as ondas auriculares são assinaladas com muita nitidez.

OBS. N. 42.

*Bloqueio parcial. 2: 1. Insufficiencia cardíaca. Morte subita.*

Mariano Dias de Medeiros; branco, 52 annos, casado, residente em Porto Manga.

Exame em 14-X-912.

Refere como antecedentes morbosos accessos de impaludismo e cancos venereos. Não accusa ataques de rheumatismo.

Ha cerca de 12 annos que se sente doente, com canceira, edemas e empaixamento.

Não accusa ataques, nem palpitações actuaes ou anteriores.

E' um individuo bem desenvolvido, de constituição robusta.

Pallidez accentuada; edemas generalizados, mais accentuados na face e membros inferiores. Tem tosse e dyspnéa de esforço. Supporta bem a posição horizontal. Tem frequentemente tonturas.

Coração augmentado de volume, batendo a ponta no 5º espaço a 11,5 cents. da linha media. Borda direita a 3 1/2 cents. da linha media. Base: 15 cents. Alt. 8 cents.

Primeira bulha precedida de um tom e substituída por um sopro prolongado, durante toda a systole, propagando-se para a axilla, não audivel no dorso. Segunda bulha clara. No meio da diastole ventricular ouve-se um tom, acompanhado de pequeno choque, com onda venosa das veias do pescoço. Engorgitamento das veias do pescoço, dos membros superiores, e torax. Numero de pulsações por 1'=36, não variando nas diferentes attitudes, ou variando muito pouco, 36:37. Tmx. 160.

Foi feita a prova da atropina havendo pequena modificação no pulso, como mostram os traçados.

Figado e baço muito augmentados de volume (impaludismo recente).

Thyreoide augmentada, com bocio regular.

Esteve em Lassance durante 3 dias, regressando a sua casa distante 5 leguas. Ao chegar á casa, morreu subitamente.

Traçado n. 41.

14-X-912.

E' um traçado de bloqueio parcial. Na no traçado jugular 3 ondas bem claras, 2 formam um grupo *a c*, que se repete em periodos regulares de 17 decimas de segundo. O espaço *a c* é variável ora é de 2 decimos, ora excede um pouco chegando a 3 decimos. No meio de cada espaço entre 2 grupos *a c* aparece uma onda *a* que não se transmite ao ventrículo de modo que o ventrículo bate exactamente 2 vezes menos que as auriculas. A onda V é pouco accentuada

e em alguns pontos não apparece mesmo. Em outros pontos, porém, a onda V é distinta permittindo ser marcada com precisão.

Os 7º e 8º batimentos do traçado apresentam espaços um pouco anomais. O facto de ser o 7º mais curto e o 9º mais longo faria pensar em uma extra-systole com o seguinte periodo de repouso compensador. A analyse do pulso jugular, mostra, porém, que se trata de uma variação no tempo de produção do estímulo. As ondas auriculares aparecem nitidas com sua successão regular, somente mais aceleradas no grupo 7º, e mais retardadas no grupo 8º.

O traçado 41-a foi tirado 20' depois da injecção de 0,6001 milligramma de atropina; nada apresenta de notável senão o facto de não ter tido a atropina influencia alguma sobre os batimentos quer auriculares, quer ventriculares.

No traçado 41-b tirado 80' depois da atropina ha uma relativa melhora da conductividade aparecendo 2 batimentos de rythmo de 1:1.

Notar que longe de haver aceleração do rythmo auricular houve um pequeno retardamento, 70:65.

OBS. N. 43.

*Bloqueio parcial 2; 1, 3: 1. - Avexame. Palpitações.*

Ignacio Nunes Carneiro; pardo, 20 annos, lavrador, solteiro, residente em Jatobá.

Ha cerca de 10 annos que tem tido febres intermitentes. Não refere outro antecedente morbido.

Tem tido canceiras, dôr nas pernas, dôr nos hypochondrios. Accessos de palpitação, com batimentos precordiaes rápidos, acompanhados de avexame. Tonturas, principalmente ao passar da posição horizontal para a vertical. Não refere ataques. Refere edemas anteriormente, mas não os tem na occasião do exame.

Individuo pouco desenvolvido. Pallidez accentuada.

Coração augmentado. Ponta no 4º espaço, na linha mamillar. Borda direita a 4

cents. da linha media. Choque precordial diffuso e forte, choque duplo, como de desdobramento. Primeira bulha prolongada, surda, sem sopro. Segunda bulha desdobrada e accentuada no fóco pulmonar. Sopro meso-sistólico no fóco pulmonar. Pulso irregular, arritmico e muito variável. Ora lento, 50 batimentos mais ou menos, ora rápido com extra-systoles, provocadas principalmente por emoções.

Número de pulsações, deitado: 52, de pé: 62, depois de exercício: 66.

Batimentos das veias do pescoço muito visíveis e com ondas mais numerosas que as do pulso. Nas pausas do ventrículo ouve-se tom abafado de contracção auricular que não se acompanha de contracção ventricular.

Katsenstein	Antes — 65 ps. Tmx. 135. Durante — 68 ps. Tmx. 145. Depois — 54 ps. Tmx.
-------------	--

De pé o número de pulsações se eleva a 76, e a 84 com exercício.

Figado não aumentado. Baço aumentado.

Grande dilatação gastrica.

Thyreoide — muito aumentada.

Ganglios inguinales e epitrocleanos um pouco aumentados.

Traçados ns. 42 e 42-A.

Os traçados são idênticos variando apenas a velocidade do papel receptor.

As curvas do coração e do pulso são análogas e apresentam batimentos irregulares e arrítmicos, cuja causa se pode verificar na analyse do pulso jugular. Ali vêm-se as ondas *a* sucederem-se com grande frequência, mas sendo em parte bloqueadas. O bloqueio se faz irregularmente, ora na proporção de 2:1, ora 3:1. Em alguns pontos, como no batimento XI é difícil decidir se há a volta do rythmo de 1:1, com um grande aumento do espaço *a c*, ou se o batimento é de natureza extra-sistólica.

OBS. n. 44.

*Bloqueio parcial — Syndrome de Stokes-Adams. Ação nociva da digital.*

Antônio Alves de Oliveira, 39 anos de idade, residente em Curvelo.

Exame em 6-XII-914.

Não refere infecção luética, de que, alaz, não ha sinal algum.

Ha quatro anos que sofre palpitações cardíacas, e ha dous que tem tonteiras passageiras. Ha cerca de 1 mês tem tido vertigens, com queda e perda de conhecimento, durando o estado vertiginoso alguns segundos, mas repetindo-se raramente. Após o uso de digital as vertigens têm-se repetido com frequencia.

Pulso lento com 34 pulsações radiaes por minuto. Ha, às vezes, bigeminismo cardíaco, sem que o segundo batimento seja sensível no pulso. Área cardíaca francamente aumentada.

Figado aumentado.

Voltou à consulta 1 mês e meio depois do primeiro exame. As vertigens não reapareceram. As pulsações radiaes tornaram-se mais freqüentes — 60 por minuto. Notam-se falhas no pulso radial correspondendo a longas dyastoles cardíacas nas quais se ouve um tom, provavelmente de systole auricular-bloqueada.

No intervallo dos 2 exames o doente suspendeu o uso da digital.

Traçado n. 43.

O pulso radial é irregular, arritmico. No traçado jugular as ondas *a* sucedem-se regularmente mas são irregularmente bloqueadas ora no rythmo de 2:1, ora de 3:1.

OBS. N. 45.

*Bloqueio total. Syndrome de Stokes-Adams.*

Manoel de Assis Louzada, 54 anos de idade, residente em Curvelo.

Exame em 22-X-914.

Antecedentes morbos referidos sem

precisão, não havendo indicação certa de infecção sifilitica, de que não ha signaes.

Queixa-se de anciedade epigastrica, sensação de oppressão e dores vagas na região precordial.

Ha cerca de 7 mezes apareceram-lhe os accessos vertiginosos durando um minuto, ou mais, não se acompanhando de convulsões, provocados por uma pequena corrida, ou qualquer esforço, e ás vezes repetindo-se em breves intervallos durante horas seguidas. A copula provoca sempre estes accessos vertiginosos.

Eruções abundantes, com aerophagia.

Pulso lento, 32 pulsações por minuto, quer em decubito, quer de pé. Pela escuta cardiaca ouve-se durante o grande silencio um tom breve, de contração auricular, bloqueada, a distancia variavel das systoles cardíacas.

Traçado n. 44.

O pulso radial acompanha o cardíaco, em batimentos lentos - 32 por minuto. As ondas são regulares e rythmicas.

O traçado venoso mostra as ondas auriculares em successão mais frequente, 65 por minuto, mas sem relação alguma constante com as ondas da systole ventricular c.

O bloqueio é total, assumindo o ventrículo o seu rythmo proprio.

OBS. N. 46.

*Bloqueio total. Syndrome da Stokes-Adams.*

José de Oliveira, branco, 12 annos, residente em Gustavo da Silveira.

Exame em 9 de Julho de 1912.

Antecedentes de família: mãe forte, 40 annos de idade, pae morreu subitamente; sofría do coração. 11 irmãos vivos e fortes. 1 irmão morreu aos 3 annos, de angina. 1 natimorto.

Antecedentes pessoais: foi sempre forte até cerca de 7 mezes passados, não havendo referencia a estado morbido algum anterior.

Ha cerca de 7 mezes, começou a sentir dyspnéa de esforço, que a principio só ap-

parecia nas marchas forçadas, agora já a sente mesmo na marcha normal, em caminhos planos. Fráqueza nas pernas. Tonturas. Não teve edemas.

Tem tido ataques com perda dos sentidos e da memoria, acompanhando-se ás vezes de convulsões.

Menino bem desenvolvido, pallido, com leve grau de myxedema. Não ha edemas.

Coração aumentado de volume: ponta batendo no 5º espaço, a 9 cents. da l. media. Bulhas bem audíveis. Primeira bulha acompanha-se de sopro systolico, musical com séde para dentro da ponta, sem propagação. Segunda bulha desdobrada, e reforçada no fóco aortico.

Nas diastoles dos ventriculos ouve-se ás vezes um tom isolado, de systole auricular que se não transmitte. 37-38 ps. 1'.

Figado aumentado de volume. Baço não aumentado.

Thyreóide augmentada.

Sistema nervoso: negativo

Apparelho respiratorio: negativo.

19 de Julho de 1912.

No intervallo dos dois exames teve tres ataques. Ha leve edema da face e dos membros. N.º de pulsações 37. Estado physico do coração não modificado.

Traçado n. 45.

José de Oliveira.

E' um traçado classico de bloqueio total.

As ondas radiaes e os batimentos da ponta sucedem-se rythmicamente, lentos, em n. de 37:1'.

No traçado jugular as ondas c não mantém relação alguma estavel com as ondas a, são mais numerosas, na razão de 109:1'. A successão das ondas a faz-se rythmicamente, ora são elevadas, ora mais apagadas, conforme caem, ou não, dentro do periodo systolico ventricular. CV (espaço E). Não foi feita prova da atropina.

OBS. N. 47.

*Bloqueio completo. Syndrome de Stokes-Adams.*

Pedro da Costa Guimarães: branco, 18 annos, residente no Morro da Garça.

Refere que sofreu de ataques em creança, ataques de natureza mal determinada. Tem constantemente vertigens e ha cerca de 6 mezes tem ataques convulsivos.

Ha 6 mezes teve alastrim. Queixa-se de dôres gastricas com sensação de peso no estomago.

Funcções intestinaes normaes.

Figado augmentado de volume e indolor.

Baço um pouco doloroso e augmentado.

Coração muito augmentado de volume, medindo 16 cm. a sua base. Não ha ruido de sopro, mas depois de cada systole normal ouve-se um ruido muscular, parecendo ser da contracção da auricula, que se torna irregularmente audivel.

Pulso rythmico, lento, parecendo ás vezes ter ondas extra-systolicas. 36 pulsões por 1'.

Tensão: 135.

Pulso na posição horizontal 36; na vertical 44.

Traçado n. 46.

Pedro da Costa Guimarães.

5 de Julho de 1911.

Traçado radial. Pulso raro, rythmico, com frequencia de 34 : 1'.

Cardiogramma mais frequente que pulso, não amplo, com as ondas auriculares, bem accentuadas na faze diastolica e caindo em distancias variaveis de systoles ventriculares.

Traçado jugular: ondas *c* em collocação variavel em relação a *a*, não tendo dependencia alguma com esta.

Ondas *a* frequentes, rythmicas, em n. de 93 por 1'.

As ondas *v* nada tem de notavel.

E' um traçado de bloqueio completo de interpretação facil.

OBS. N. 48.

*Extra-systoles ventriculares, evolução para bloqueio completo. Insufficiencia cardiaca. Assystolia.*

J. C. F. R. branco, 17 annos, residente em Lassance.

Este doente, portador de um bocio, com a thyreoide augmentada em massa, procurou o Hospital em maio de 1911 pela primeira vez.

Apresentava leves signaes de insufficiencia cardiaca e arythmia por extra-systoles.

Em Janeiro de 1915, cerca de 4 annos depois, voltou á consulta em crise de assystolia franca, com pulso lento e arythmico.

Melhorado dos symptomas assystolicos, desapparecidos os edemas, persiste a arythmia, com pulso lento e grande augmento de volume do coração.

Ausencia de sopro de lesões oro-valvulares.

Traçados ns. 47 e 47-A.

Os traçados mostram a evolução da arythmia que puramente extrasystolica no primeiro traçado, tornam-se de bloqueio completo com extra-systole cerca de tres annos e meio depois.

I) Conjuncto do traçado rythmico, com o rythmo dominante interrompido por battimentos prematuros de origem ventricular, com repouso compensador completo.

O espaço a *c* não está augmentado. Nada mais de notavel.

II) e 47-a. Traçado tomado tres annos e meio depois do anterior.

O pulso radial é lento, e irregular, apparecendo alguns batimentos extra-systolicos. O traçado cardiaco defeituoso, poucas indicações pode dar. No traçado jugular vêem-se as ondas *a* succedendo-se regularmente com frequencia muito maior que os batimentos ventriculares – ondas *c*.

A relação entre *a* e *c* varia a cada momento: ora caem conjuntamente, ora *a* antecede a *c* em tempo variavel ora lhe sucede.

Interrompendo a successão das ondas *a* e *c* que são regulares, vêm-se as ondas *c'*, das extra-systoles ventriculares, sem relação com accidente algum que possa ser attribuído a onda auricular.

O traçado é de bloqueio completo como extra-systoles ventriculares.

OBS. n. 49.

*Perturbações da conductibilidade com extra-systoles. Evolução do processo morbido até o bloqueio completo. Insuficiencia cardiaca: Morte em assystolia.*

Miguel Fraide, 23 annos d'edade, branco, residente em Lassance.

Veio á consulta accusando crises vertiginosas periodicas, sem perda de conhecimento. Antecedentes pessoas desconhecidos.

Residência em casa infestada pelo barbeiro.

Entre os antecedentes familiares devem ser referidos os seguintes: Progenitores com arythmia extra-systolica e hypertrophia da glandula thyreoide. Tres irmãos, todos apresentando bocio e alterações funcctionaes do coração. Um irmão com bocio, arythmia extra-systolica, e insufficiencia cardiaca.

Quatro filhas, com signaes da trypanosomiasis. Mulher com apparencia sadia, não tendo tido aborto.

Ao exame: Apparencia robusta, altura abaixo do normal, musculos bem proporcionados.

Hypertrophia da glandula thyreoide; fígado e baço augmentados. Ausencia de edemas. Arythmia extra-systolica. As extrasystoles nessa phase, se apresentavam frequentes, após grupos de 5,6 ou 7 systoles normaes.

Em 9-IV-910.

Apresentava 62 pulsões cardiacas e 45 p. radiaes. O doente ausentou-se do consultorio e em 22-XI-910 regressou, apresentando: Extra-systoles raras, alterações evidentes da conductibilidade; pulsões radiaes no decubito horizontal, 48 p. m.; na vertical 45 p. m.

Ausencia actual de crises vertiginosas.

Dia 7-II-911.

Apresentam-se muito nitidas as alterações da conductibilidade. Pulsões radiaes 44 p. m.

Suspensa a observação desse doente até 1913, foi elle novamente examinado nessa época, tendo voltado á consulta em 5-III-

913, com os seguintes signaes: Dyspnéa de esforço e de decubito. O doente não suporta a posição horizontal e só pode repousar recostado. Dyspnéa nocturna accentuada. Accusa fraquesa geral. Não tem tido tonturas, e nem crises vertiginosas. Appetite bom.

Fígado augmentado e doloroso á pressão do epigastrio. Baço pouco augmentado.

Coração: ponta no 6º espaço, para baixo e para fóra do mamílio, e a 11 centimetros para fóra da linha media-esternal. Borda direita a 5 cent. para fóra da linha medio-external. Choque precordial amplo, com batimentos visíveis no 5º e 6º espaços intercostaes. Primeira bulha muito abafada e acompanhada de um sopro inconstante, audivel este nos batimentos mais fortes e com propagação pequena para a axilla. Nas grandes pausas, depois da segunda bulha ouvem-se tons breves, pouco intensos, sem repercussão no pulso radial e coincidindo com elevações nas veias do pescoço. A 2ª bulha apresenta-se desdobrada, com accentuação pulmonar, e abafamento no fóco aortico. Pulso amplo, raro e regular. Extra-systoles espaciadas. Pulsões 42 p. m. Pulso venoso muito visível, sendo possivel por elle e pelos batimentos cardiacos, verificar-se que ha completa dissociação dos batimentos auriculo-ventriculares.

*Em maio do mesmo anno.*

O estado do coração é sensivelmente o mesmo. O fígado mostra-se diminuido. Grande melhora dos signaes subjectivos.

*Em julho do mesmo anno.*

Fadiga ao esforço e á marcha. Somno bom, sem dyspnéa nocturna de decubito; tem tido algumas tonturas.

Exame do coração: Ponta na 6º espaço, um pouco para fóra da linha mamíller e á 10 cent. da linha medio-esternal. Choque pouco perceptivel. Borda direita á 4 centimetros da linha medio-external. Primeira bulha abafada, mas com tonalidade irregular, sendo as vezes sensivelmente mais intensa e mais alta. Tom auricular audivel em diversas phases da diastole sendo ora mais proximo, ora mais distante da systole ventricular.

cular seguinte. A coincidencia do batimento auricular parece explicar a maior elevação de intensidade da bulha de quando em quando. Pulsações radiaes no decubito horizontal; 42 p. m., na vertical 46 p. m. Tensão art. max. 135. Fígado pouco aumentado e não doloroso à pressão. Tiroide sensivelmente aumentada.

Dia 9 - IX - 913.

Dyspnéa de esforço, mesmo na marcha normal e no plano, accentuada nas subidas. Ausência de dyspnéa nocturna.

Coração muito aumentado de volume; primeira bulha prolongada, e abafada, 2ª bulha também abafada, às vezes desdobrada. Ouvem-se bem os batimentos auriculares, não seguidos de contracções ventriculares. O nº. de batimentos é de 40 p. m., com algumas extra-systoles.

Phase terminal: O doente deixou de ser observado durante alguns meses. Em maio de 1914 apresentou-se em estado de assystolia com edema generalizado, dyspnéa, congestão das bases do pulmão, turgescência das veias do pescoço, fígado aumentado.

Coração muito aumentado, com dilatação de todas as cavidades.

Desse estado resultou o óbito lethal, em domicílio, não tendo sido realizada a necropsia.

Traçados ns. 48, 48-A, 48-B, 48 C, 48 D.

Estes traçados mostram a evolução da perturbação do rythmo desde as extra-systoles até o bloqueio completo.

I) Traçado radial em que se vêm, na parte direita, os batimentos do rythmo dominante em compasso acelerado: 100 por minuto. No traçado vêm-se batimentos lentos, ocupando o espaço de 2 cyclos do rythmo dominante provavelmente devidos a extra-systoles que se não representam no pulso radial. Em alguns pontos elas se fazem notar por pequenos batimentos. Ao terceiro batimento sucedem-se 2 extra-systoles seguidas.

II) Traçado tomado cerca de 6 meses depois do anterior. O traçado radial, análogo ao cardíaco, é de batimentos lentos, in-

terrompidos em sua sucessão por cyclos de phase diastólica mais curta. As phases diastólicas longas são sensivelmente iguais a duas vezes a phase curta.

No traçado cardíaco notam-se na phase diastólica, longa, pequenas ondas de contracção auricular, mas nenhuma de systole ventricular.

No pulso jugular vem-se as ondas *aa* marcadas rythmicamente. Nem todas, porém, tem resposta ventricular, sendo muitas bloqueadas. O bloqueio se faz no rythmo de 2:1, correspondendo aos batimentos ventriculares lentos, voltando ao de 1:1, nos batimentos ventriculares rápidos. Os espaços *a c* dos cyclos onde o rythmo é de 1:1, como no ciclo XIX, é sensivelmente aumentado.

III) Cerca de 2 anos depois o traçado já é de bloqueio completo. Os ventrículos batem regularmente no compasso de 40 por minuto, nada havendo de notável nos traçados cardíaco e radial.

No plethogramma vêm-se as ondas auriculares em rythmo acelerado de 100 por minuto, não havendo relação constante entre os rythmos auriculares e ventriculares.

IV) Feita uma injecção de 0,001 de atropina, não houve alteração das relações entre as aurículas e ventrículos, nem modificação na cadencia delles. Apenas ha a notar o aparecimento de uma extra-systole ventricular na parte esquerda do traçado.

V) Traçado tirado pouco mais de um anno depois do anterior, em crise assystólica.

As ondas auriculares no pulso venoso aparecem em cadencia acelerada - 120 por minuto. A independencia das ondas *a* e *c* é completa.

Na parte esquerda do traçado os batimentos ventriculares marcados no pulso, radial e no cardiogramma são rythmicos e na cadencia de 40 por minuto. Na parte direita, elas são irregulares, com numerosos batimentos extra-systólicos. O doente queixa-se nesse momento de batimentos do coração muito incomodados.

OBS. N. 50.

*Bloqueio completo. Insufficiencia cardíaca. Avexame. Vertigens.*

José Martins da Silva, pardo, 38 annos, viuwo, lavrador, residente em Areias (proximo de Curvello).

Examinado em 26-VI-913.

Como antecedentes morbidos só accusa febres intermitentes.

Dataam de 3 mezes, mais ou menos, os seus padecimentos. Até cerca de 3 mezes atraç, trabalhava regularmente sem fadiga.

Por essa época sentiu forte tontura, com escurecimento da vista, mas sem perda dos sentidos, e sem chegar á queda. Estas tonturas não se repetiram, mas installou-se dyspnéa de esforço e avexame com peso no estomago.

Inappetencia; a ingestão de alimentos, mesmo em pequena quantidade, dá sensação de fartura, anciedade e fadiga. Este estado tem se aggravado aos poucos, aparecendo ultimamente dyspnéa de decubito e nocturna, que lhe impede o sonno, e edema dos membros inferiores. Não se queixa de palpitações, e não se apercebe dos batimentos cardiacos.

E' um individuo de estatura regular, bem constituído, de apparence robusta.

Actualmente apresenta edemas dos membros inferiores. Engurgitamento das veias do pescoço. Ventre tenso. Ha dyspnéa de decubito, não podendo supportar a posição horizontal. Grande emotividade, impressionando-se muito com o exame.

Coração muito augmentado de volume. Ponta batendo no 6º espaço, entre as linhas mamillar e axillar. Borda direita a 4 cents, da linha medio-esternal. O diametro transverso mede 15,5 centimetros. Região precordial fazendo saliencia pronunciada. Choque precordial, lento, diffuso, com ondulação.

Primeira bulha abafada e prolongada. Segunda bulha desdobrada, com accentuação pulmonar. Não ha sopro.

Batimentos arythmicos, com extra-systoles e pausas longas. Nos periodos das

grandes pausas ouve-se ás vezes um tom abafado coincidindo com uma onda nas veias do peçoço e sem contracção do ventriculo; tom de contracção auricular.

Durante o exame, extra-systoles frequentes, quasi todas sem representação no pulso radial. Batimentos cardiacos 59 por 1'. Pulsações radiaes: 36 por minuto.

{	antes - 59 Tmx. 160.
	durante - 66 Tmx. 160,
	depois - 69

As extra-systoles eram, provavelmente, devidas á emoção provocada pelo exame, estando o doente fortemente impressionado por elle.

Fígado augmentado e doloroso á pressão. Baço, idem. (antecedentes palustres).

Thyreóide augmentada, com bocio volumoso.

Exame em 27-VI-913.

Hoje está mais calmo. As extra-systoles são raras. Ouve-se bem o tom auricular. O numero de pulsações variavel entre 32 e 35 deitado. De pé: 40.

{	Antes - 36 ps. Tmx. 145.
	Durante - 44 ps.
	Depois - 44 ps.

O augmento dos batimentos durante e depois da compressão das femoraes é devido ao apparecimento de numerosas extra-systoles.

Foi feita a prova da atropina. Durante a acção da atropina, as pulsações tornaram-se regulares. A compressão das iliacas pouco alterava o numero de batimentos.

Antes da compressão: 36 batimentos.

Durante a compressão: 38 batimentos.

Notar como a emoção e a compressão das femoraes provocaram o apparecimento da extra-systoles.

Traçado n. 49.

José Martins. 27-II-913.

Pulso interrompido por 1 batimento de cyclo menor seguindo-se o rythmo dominante.

O traçado cardíaco mostra a mesma successão de batimentos com o mesmo ciclo rythmico de 0,9 interrompidos por um menor de 0,6. Vêm-se na phase dyastolica elevações correspondentes a elevação do traçado jugular.

Traçado jugular com série de elevações de cyclos iguais sem relação constante com as ondas c; algumas não se acompanham de contracção ventricular. São ondas a a que não se transmitem ao vent. Bloqueio total.

N. 49-a.

Tirado 35' depois de 0,001 de atropina.

O numero de batimentos do ventrículo não se alterou sensivelmente=34:35. O numero de batimentos auriculares diminuiu 100:76.

A independencia entre as contracções ventriculares e auriculares se mantem.

OBS. N. 51.

*Bloqueio completo. Morte subita. Assystolia chronica com crizes agudas.*

Americo F. da Costa, branco, 29 annos, lavrador, casado, residente em Maquiné.

Antecedentes morbos: refere accessos de febres intermittentes e gonorrhéa há annos.

Ha cerca de um anno que se sente doente, tendo fadiga ao esforço, não podendo andar de pressa, subir qualquer ladeira, por ter canceira. Podia, porém, fazer os serviços normaes da laboura.

Ha cerca de nove meses peorou bastante, tendo-lhe aumentado a fadiga, sentindo o estomago *inchado*, dores em cinta pelo ventre, e pneumatose gastro-intestinal. A dyspnéa tem aumentado gradualmente, sobrevindo ao menor esforço e mesmo em repouso, principalmente como dyspnéa nocturna e de decubito, só podendo repousar recostado. A's vezes não pode dormir por causa da dyspnéa e da tosse que sobrevém á noite.

Ultimamente apareceram edemas dos membros inferiores, a principio, depois generalizados.

Palpitações, com batimentos cardíacos incomodos. Tem a sensação incomoda das extra-systoles, que accusa, sentindo o "coração bater 2 vezes numa pancada só", acompanhando-se de sensação incomoda de fadiga. A's vezes sente batimentos rápidos fortes e incomodos

Estado actual edema generalizado dyspnéa, que se accentua ao menor esforço ou com o decubito. Turgencia das veias do pescoço, com batimentos muito accentuados.

Abahulamento accentuado da região precordial. A area da matidez cardíaca muito aumentada. Ponta batendo no 6º espaço, além da linha axillar anterior, a 18 cent; da linha medio-external. Borda direita a 5,5 centímetros da linha medio-external. Choque precordial amplo e lento. Primeira bulha prolongada e abafada, substituída no fóco tricusípide por um sopro systolico, que é pouco audível na ponta. Segunda bulha abafada nos fócos pulmonar e aortico.

Batimentos cardíacos raros.—48:1'. Ao inicio do exame havia numerosas extra-systoles que rarearam no decurso d'elle. Batimentos das veias do pescoço mais frequentes que as systoles ventriculares.

Pulso venoso positivo, com *thrill* systolico nas veias do pescoço à direita. Nos intervalos das systoles ventriculares ouve-se ás vezes nitidamente um tom isolado, synchro com a onda venosa da jugular, e sem contracção ventricular, produzindo ás vezes leve impulsão diastólica; systole isolada das aurículas.

Pulso irregular e arythmico, pelas extra-systoles que ora são sensíveis no pulso jugular, ora não.

Figado augmentado. Pequeno, derrame peritoneal. Edema broncho-pulmonar.

Thyreóide augmentada, principalmente o lobo direito.

31-X-913.

Tem melhorado de todos os symptomas tanto objectivos como subjectivos. Diminuição da dyspnéa, das palpitações e dos edemas. Inda sente frequentemente "bater 2 vezes uma pancada só". Sopro tricusípide desap-

parecido. Área da matidez muito diminuída: ponta a 12,5 cent. da linha medio-external; o bordo direita a 5,5. Batimentos cardíacos irregulares e arritmicos, com extra-systoles frequentes. 47 batimentos por 1', variando, porém, o número d'elles conforme ha maior ou menor numero de extra-systoles.

3 - VI - 912.

Continua melhor. Ascite diminuída, embora não desaparecida. Leve edema do tronco. Matidez cardíaca não modificada em relação ao último exame. O sopro tricusídeo tornou-se audível novamente. Batimentos cardíacos em numero de 33,44 46, por minuto conforme o maior ou menor numero de extra-systoles. No inicio do exame, extra-systoles em series bigeminadas.

5 - XI - 912.

Melhoras mais accentuadas. Sopro tricusídeo desaparecido. Área do coração reduzida, principalmente á direita. Batimentos cardíacos lentos e regulares.

6 - XI - 912.

Melhoras. Área cardíaca reduzida: ponta a 11,5 e borda direita a 4 cents. da linha medio-external.

Batimentos cardíacos regulares e lentos. Bulhas mais claras. Não ha sopro. Veias do pescoço não engorgitadas.

Extra-systoles, ás vezes em series bigeminadas. 50 batimentos por minuto. Percebe-se nitidamente desdobramento da 1<sup>a</sup>. e da 2<sup>a</sup>. bulhas, tendo este reforço pulmonar. Tem tido palpitações raramente.

A 10 - XI - 913. Depois de um retrocesso por desvio de regime, novas melhorias. Deixou de ser observado durante 2 meses mais ou menos.

Exame a 12 - I - 913.

Estado semelhante ao do primeiro exame, com signaes de assystolia.

O numero de batimentos varia em torno de 50, conforme as extra-systoles são mais ou menos frequentes.

16 - I - 916.

Melhoras do estado geral sem se reduzir a área de matidez. Numero de batimentos 46: 1'.

A 20, quando se dirigia para o Hospital, morreu subitamente.

O exame histo-pathologico do coração foi feito pelo Prof. B. CROWELL, que verificou a existencia de lesões características da molestia de Chagas, segundo elle descreve em seu trabalho.

Traçados ns. 50, 50-A e 50-B.

I) Os batimentos do traçado cardíaco e radial mostram uma cadencia lenta, com alguns batimentos extra-sistólicos, que nem todos se representam no traçado radial, o que dá grandes pausas do pulso.

As extra-systoles são ventriculares, como indica o exame do traçado venoso. N'este vêm-se as ondas *a* completamente dissociadas das ondas *c*.

E' um caso de bloqueio completo com frequentes extra-systoles que o doente sente como batimentos incomodos.

II) e III) Traçado 50-a 50-b. Mostram que a atropina não teve influencia sobre conductibilidade, acelerando de pouco os batimentos das auriculas. Os batimentos dos ventrículos tornaram-se mais raros pela diminuição do numero das extra-systoles.

OBS. N. 52.

*Blockade completo. Syndrome de Stokes-Adams. Palpitações. Averame. Insufficiencia cardíaca. Morte em assystolia.*

Izabel Florzina, parda, 20 annos, solteira, residente em bananal (Proximio a Lassance).

Estatura abaixo da media. Pallidez terrosa. Faces cretinoide com leve exophthalmia. Não ha assymetria facial apreciavel.

Queixa-se de canceira, esmorecimento nas pernas, tremores generalizados que impedem o trabalho. Sente batimentos do coração fortes, compassados, trazendo averame, com sensação de oppreção, de angustia no peito e na garganta. Sensação de oppreção e desanimo quasi constantes, com crises de choro immotivado.

Tem tido tonturas e vertigens, ás vezes com perda dos sentidos.

Tristesa constante e immotivada, sempre com avexame; indisposição, esmorecimento geral.

Durante o exame, a emoção provocou um acesso de batimentos fortes e incomodos. O numero e o rythmo dos batimentos, porém, não differia do que se observa fóra da crise.

Tem dyspnéa de esforço e de decubito.

Ha muito que vem soffrendo, tendo-se aggravado os seus padecimentos nos ultimos 3 mezes. Não ha referencia a edemas anteriores, nem os tem actualmente. Coração muito augmentado de volume, batendo a ponta no 6º espaço, ao nível da linha axillar anterior. Borda direita a 4 1/2 cents. da linha medio-external. O diametro transverso mede 16,5 centimentos. Choque precordial forte e extenso. Primeira bulha prolongada e acompanhada de um sopro audivel em toda area cardiaca, com pequena zona de propagação para a axilla. Segunda bulha desdobrada.

Pulso raro e amplo. O numero de pulsações varia de um momento para outro, oscilando entre 27 e 32.

Foram tirados diversos traçados polygraphicos. Foi feita a prova da atropina que não aumentou o numero de pulsações radiaes. Figado augmentado e doloroso á pressão. Baço um pouco augmentado (ha antecedentes palustres).

Não ha perturbações digestivas accentuadas. Appetite conservado; digestões regulares, não se queixando de desordens digestivas.

Thyreoide augmentada, com bocio volumoso. Menstruações regulares no tempo, mas escassas, acompanhando-se de colicas, dores no ventre e augmentando nas épocas menstruaes o mal estar geral.

Inteligencia de nível baixo. Apathia. Ha certo embaraço e imprecisão nos movimentos. Reflexos patellares um pouco exaltados.

Durante 2 1/2 mezes, mais ou menos, em que foi observada a doente o estado não se modificou sensivelmente.

Persistiu sempre o estado de angustia, avexame, com incapacidade para o trabalho. Crises frequentes de choro. Tristeza indefinida e constante. Insomnia. Suores profusos, principalmente nas mãos e nos pés. A area cardiaca não soffreu modificação. O pulso variou entre 27 e 36.

Exame a 7-III-911.

Queixa-se de mal estar geral, dores de cabeça, suores profusos, dores nas pernas, tonturas, mesmo deitada, phenomenos estes que se tem aggravado nos ultimos dias. Hoje apareceram vomitos biliosos com grande anciedade epigástrica.

Ictericia. Lingua saburrosa, com resabio amargo constante. Sensação de calor, embora a temperatura não se eleve acima de 36,8.

Emagrecimento rapido nos ultimos dias. Não ha alteração apreciavel no estado do coração em relação aos exames anteriores. Area cardiaca não modificada. 32 pulsacões em 1'. Figado augmentado de volume, mas não muito.

Urinas: ausencia de albumina. Pigmentos biliares em abundancia.

Este estado se manteve com pequena aggravação até o dia 9. De 9 para 10 appa- receram ataques convulsivos com perda dos sentidos repetindo-se com grande frequencia.

Pulso fraco, oscillando entre 25 e 28.

Respiração superficial interrompida por suspiros profundos.

Os ataques succederam-se com intervallos cada vez mais breves, entrando a doente em coma prolongado, de 12 horas mais ou menos de duração.

Durante o coma, o pulso era irregular, ora mais lento, ora mais rapido, ás vezes muito lento, com pausas de 10 e 15 segundos. Convulsões, acessos de agitação, com intervallos de repouso. A morte seguiu-se a este estadô, por parada do coração.

O exame histo-pathologico do coração foi feito pelo Prof. B. CROWELL, sendo este um dos casos que serviram de base para a descrição das lesões específicas do coração nas formas chronicas da molestia de Chagas.

Traçados ns. 51, 51-A e 51-B.

Traçados radial e cardiaco em cadencia lenta e rythmica - 32 por minuto. No phleogramma as ondas *a* aparecem com maior frequencia que as *c* sem guardar com elles relaçao constante. A dissociação auriculo-ventricular é completa.

Traçado n. 51-a. A dissociação auriculo-ventricular continua completa; não havendo a atropina, injectada  $\frac{1}{2}$  hora antes, melhorado a conductibilidade.

O numero de batimentos auriculares diminuiu um pouco, 60 por minuto para 66 do traçado anterior.

51-b. Uma hora depois da injecção da atropina a cadencia auricular volta a 66 por minuto sem alteração da dissociação auriculo-ventricular.

OBS. N. 53.

*Bloqueio total. Syndrome de Stokes. Adams.*

Maria Ribeiro Leite, branca, 38 annos, residente em Curvelo.

Refere que ha 5 annos tem accessos febris indeterminados. Ha cerca de um anno teve novamente febre, sobrevindo-lhe edemas.

Signaes de hypoovarismo, menstruações deficientes.

Coloração bronzea da pelle bem accentuada. Thyreoide com pequena hypertrophia.

Crises convulsivas que sobreveem com espaços irregulares de uma semana e mais. As crises as convulsivas vem por accessos que se repetem ás vezes de 5 em 5 ou 10 em 10 minutos.

Sensações dolorosas e formicação no coração. Pulso lento, 33 batimentos acompanhando os batimentos cardiacos. A's vezes ha extra-systoles. A analyse do traçado mostra um caso evidente de bloqueio completo.

Traçado n. 52.

Pulso radial, amplo, raro, batendo em espaços desiguas, e de desigual amplitude. A falta da marcação do tempo impede uma analyse perfeita do traçado.

O cardiogramma amplo tendo as ondas auriculares excepionalmente elevadas, e só pela collocação dellas em pontos variados em relação ás elevações das systoles ventriculares, pode fazer-se o diagnostico de bloqueio cardiaco.

O pulso jngular confirma este diagnostico. As ondas *a,a* repetem-se com grande frequencia, rythmicamente e sem relação com as ondas *c,c*.

Para cada grupo de 10 ondas *c,c* ha mais ou menos 26 ondas *a,a*. O bloqueio é completo.

OBS. N. 54.

*Bloqueio completo. Syndrome de Stokes-Adams. Morte subita.*

Germano Soares, branco, 50 annos, casado, residente proximo a Lassance.

Primeiro exame em 9 de Abril de 1910.

Antecedentes morbos obscuros, só havendo referencias a estados febris mal determinados.

Ha cerca de 10 annos que soffre de vertigens com perda de conhecimento, vertigens que duram de 15 a 20 minutos.

Apresenta hypertrophia dos lobos lateraes da thyreoide,

Pulso lento, 37 pulsões por 1', sendo igual ao numero de batimentos cardiacos. Pela escuta parece haver um ruido aumentado á segunda bulha, provavelmente auri-cular.

Em 13 de Abril de 1910.

O numero de pulsões igual ao dos batimentos cardiacos, é de 29 por 1'.

Estado geral regular. Dyspnéa de esforço nas marchas acceleradas ou trablhos pesados. Faz, porém, em passo natural marchas de 4 leguas, e mais, sem grande fadiga. Não ha dyspnéa de decubito. Não ha edemas. Não tem tido mais vertigens.

Coração: augmentado de volume, batendo a ponta no 5º espaço, ao nível da l. mamiilar. Diametro trasnverso mede 14 cents.

Primeira bulha abafada e prolongada. Sopro systolico na ponta com pequena area de propagação. Segunda bulha desdobrada

com acentuação pulmonar. Durante a diastole, ouve-se irregularmente um tom abafado, isolado, correspondendo a systole auricular.

Número de pulsões: de pé 24; deitado 24:1'.

Katzenstein { antes—24 ps. Tmx. 105.  
durante—25. Tmx. 100.  
depois—25 ps.

Figado e baço não aumentados.

Exame em 17 de Agosto de 1913.

Estado geral regular. Symptomas subjetivos quasi nulos. Não ha edemas.

Coração augmentado de volume. Diâmetro transverso: 15,5 cent.

Número de pulsões: 29 em 1 minuto, não variando nas diferentes posturas. Tmx.: 130.

Bulhas abafadas. Tom auricular, de systoles auriculares não transmittidas, claramente audivel durante a diastole ventricular.

Batimentos das veias do pescoço muito visíveis.

Figado um pouco augmentado, mas não doloroso á pressão.

Este doente falleceu subitamente em 1916 quando em trabalho de lavoura.

Traçados ns. 53, 53-A e 53-B.

I) As curvas radial e cardiaca são analogas: batimentos lentos e rythmicos na cadencia de 50 por minuto.

Na curva venosa vêm-se as ondas auriculares em numero mais frequente, correspondendo a uma onda ventricular 3 ondas auriculares, das quaes 2 são bloqueadas; ha bloqueio regular no rythmo de 3:1. Bloqueio ou simples coincidencia de ser a cadencia da auricula 3 vezes mais accelerada que a do ventrículo? E' impossivel decidir este ponto pelo simples trecho do traçado.

53-a e 53-b. Estes traçados tomados com diferença de 1 e 2 annos mais ou menos do anterior, já mostram claramente o bloqueio total.

Os ventriculos batem sob o rythmo idioventricular. No traçado II, os batimentos

não são rythmicos, havendo pequenas variações entre um e outro cyclo.

OBS. N. 55.

#### *Bloqueio completo.*

João de C. Barbosa, branco, 30 annos, residente em Paraopeba.

Antecedentes, morbos obscuros.

Queixa-se de tonturas e dyspnéa de esforço. Não accusa vertigens. O exame mostra uma hypertrofia dos lobos lateraes da thyreóide. Figado augmentado de volume.

Pulso lento e regular, acompanhando os batimentos cardiacos. Às vezes apparecem extra-systoles, raras. O numero de pulsões é de 34:1'.

A simples inspecção das veias do pescoço mostra perturbações nitidas da conductibilidade.

Exame em 24 de Agosto de 1912.

Estado geral regular, de relativa compensação. Appetite bom, digestões regulares. Não ha dyspnéa nocturna, nem de decubito. Ha dyspnéa de esforço. Não ha vertigens nem ataques epileptiformes. Ausencia de edemas. Refere dormencia nas mãos e pés e sensações de frio.

Coração augmentado, batendo a ponta a 11 1/2 cents. da l. media. Borda direita a 4 cents. da l. media. Bulhas abafadas. Nas diaستoles ventriculares ouve-se um tom breve de contracção isolada das auriculas, sem relação fixa com as systoles ventriculares. 38—40 batimentos por minuto. Tmx.: 110.

Figado augmentado, duro, doloroso á pressão.

Traçados ns. 54 e 54-A.

Traçado. 12-II—911.

Cardiogramma e esphygmogramma de rythmo lento e regular, correspondendo-se exactamente.

Na phase diastólica do cardiogramma vêm-se assinaladas as ondas auriculares que não guardam relação com a systole ventricular. Estas ondas marcam-se tambem na phase catacrotica do pulso radial.

Por estes caracteres já se pôde falar em bloqueio completo, que a analyse do traçado venoso confirma.

As ondas *a*, muito mais frequentes que as ondas ventriculares não as trazeni sob sua dependencia, batendo os ventriculos sob o rythmo idio-ventricular.

O traçado n. 54-a não se distingue do anterior: mostra, apenas, a persistencia do bloqueio em exame feito cerca de anno e meio depois.

OBS. N. 56.

*Tachy-systolia auricular (auricular flutter)*

Felippe Nunes. 25 annos de edade, residente proximo a Lassance.

15-V-911.

Signaes de insufficiencia cardiaca. Palpitacões.

Numero de pulsações: de pé 32 – deitado 64. Pulso arythmico com falhas numerosas.

Figado augmentado. Ganglios nas pleias periphericas augmentados.

Hypertrophia consideravel da thyreoide.

Dia 22 – VI – 911.

Estado geral sem modifcação apreciavel.

Batimentos cardiacos mais regulares, contândo-se 44 de pé, e 40 deitado. Tensão =125.

Em Julho de 1912, voltou á consulta queixando-se de forte dyspnéa e palpitacões.

Coração muito augmentado de volume, batendo a ponta no 5º espaço, para fóra do mamillo.

Tachycardia com pulso arythmico, variando o numero de pulsações entre 120 e 130. Erectismo cardiaco.

Foi feito exame rapido devendo recolher-se o doente ao Hospital no dia seguinte.

Fui informado de que falecera na sua residencia, em syncope.

Traçados ns. 55, 55-A e 55-B.

I) Os batimentos cardiacos e do pulso radial são em cadencia lenta de 55 por minuto e muito arythmicos, variando a pausa

diastolica de um para outro cyclo, embora dentro de limites restrictos.

No traçado radial as ondas *a* aparecem em cadencia accelerada – de 230 por minuto; nem todos, portanto, se acompanham de systole ventricular. Grande numero delas é bloqueado, e o bloqueio se faz de modo irregular, ora de rythmo de 3:1, ora de 4:1. A variação no rythmo do bloqueio explica a irregualridade do pulso.

II) 55-a. Traçado tomado 1 mez depois do anterior.

O pulso é mais raro, 42 pulsações por minuto, e vêm-se batimentos de aspecto extrasistolico. A duração da phase diastolica ainda é muito variavel.

As auriculas batem com a mesma frequencia – 230 por minuto. O bloqueio é mais intenso, sendo o rythmo de 4:1, até 7:1. O mais commum é de 4:1.

III) 55-b. Cerca de um mez depois foi tomado outro traçado que não sugere nenhuma consideração especial.

A frequencia das auriculas é aumentada para 250.

E' um caso de tachy-systolia auricular, com bloqueio de rythmo variavel.

OBS. N. 57.

*Tachy-systolia auricular (auricular flutter). Insufficiencia cardiaca.*

Maria Avelina, parda, 42 annos, casada, residente em Curralinho.

Exame em 16 – IX – 912.

Até ha cerca de 2 mezes nada sentia além de accessos de calor pelo corpo com abundante sudação, Os mentruos cessaram ha 5 mezes, tendo sido até esta época regulares.

De 2 mezes a esta parte tem tido excitação nervosa, insomnia. Dyspnéa nocturna e de decubito, só podendo repousar recostada; tem o sonno agitado e entrecortado por sobresaltos. Dyspnéa de esforço. Edema generalizado, mais accentuado nos membros inferiores e parte inferior do tronco.

Dyspnéa constante, com tosse frequente.

Coração grandemente augmentado. Ponta batendo a 15 cents. da l. media, ao nível da l. axillar e muito abaixada. Borda direita a 5 cents. da l. media.

Sopro systolico na ponta, audivel no dorso. Primeira bulha audivel no fóco tricuspid. Segunda bulha desdobrada. Ausencia de sopro nos fócos da base. Pulso completamente arrythmico. Tmx.: 115.

Figado muito augmentado, doloroso à pressão.

Thyreoide augmentada, com bocio kystico.

18-IV-912.

Melhoras de todos os symptomas. Edemas quasi desapparecidos. Dyspnéa melhoraada, podendo manter-se bem em decubito. Tosse desapparecida, quasi. Pouca alteração no estado physico do coração. Arythmia completa. Esboço de bigeminismo.

64 pulsações radiaes. Tmx.: 120.

22-IX-912.

Quando já com alta e se preparava para deixar o hospital, morreu subitamente.

A autopsia revelou como causa da morte uma ruptura da parede anterior do ventrículo direito com hemorrágia intra-pericardica. O exame histo-pathologico foi feito pelo Prof. B. CROWELL e mostra lesões caracteristicas da trypanozomiasis.

Traçados ns. 56 e 56-A.

I) As curvas do pulso e do cardiogramma mostram grande arythmia dos ventriculos, não se podendo apanhar o rythmo dominante. Os batimentos são frequentes e em completa irregularidade.

No traçado jugular vêm-se as ondas auriculares em cadencia rythmica muito frequente de 290 por minuto.

O ventrículo não responde a todas as excitações sendo muitas bloqueadas, de modo variavel de um para outro cyclo.

Alguns batimentos tem aspecto extra-systolico, sendo impossivel dizer se o são realmente.

56 d) Tomado 3 dias depois do anterior, tendo o doente feito uso da digital. O numero de batimentos auriculares diminuiu

um pouco, passando de 290 para 260. As ondas auriculares são bem marcadas no pulso venoso e pode-se ver que são irregularmente bloqueadas e que a digital torno u o bloqueio muito mais intenso, havendo em alguns pontos 7 batimentos auriculares para 1 ventricular.

Os ventriculos por effeito do mais intenso bloqueio batem mais lentamente, mas de modo ainda muito irregular.

OBS. N. 58.

*Tachy-cardia auricular com passagem a fibrilação. Insufficiencia cardiaca.*

Antonia Marciana, parda, 35 annos, residente em Pirapora.

Exame em 11-IV-911.

Signaes de insufficiencia cardiaca. Augmento de volume do coração. 62 pulsações com extra-systoles e perturbações da conductibilidade. Tmx. 100.

Figado augmentado. Bocio volumoso. Coloração bronzea carregada.

Foi examinada novamente em 19-VI-912.

Queixa-se de mal estar indefinido com grande tristesia. Dyspnéa de esforço que tem augmentado pouco a pouco até se estabelecer mesmo em repouso, acompanhando-se de tosse. Nos ultimos tempos appareceram edemas. Tem tido vertigens ás vezes com queda.

Coração muito augmentado de volume, medindo a linha da base 16 cents. Batimentos cardiacos abalando a parede thoraxica e em numero de 106 por minuto.

Muitas systoles não são sensiveis na radial onde se contam 26 ps. Sopro systolico na ponta, propagando-se para a axilla. Tmx. 120. Tmn. 95.

Figado muito augmentado. Baço augmentado e endurecido.

Bocio com alguns nodulos endurecidos.

Congestão das bases pulmonares principalmente á esquerda.

Tem passado com alternativas de melhores e peiores de seu estado.

23-VII-912.

Aggravação do estado geral. Pontada do lado direito. Dyspnéa intensa. Cyanose. Escarros sanguíneos. Leve edema dos membros inferiores.

Batimentos cardiacos muito irregulares, ora lentos ora mais rápidos, ora frequentíssimos, como verdadeira tremulação incontrolável.

Pulsações radiaes variáveis, em média 56:1'.

Coração muito aumentado. Ponta no 7º espaço, a 14 cents. da l. média. Borda direita a 5 cents. da linha média.

Figado aumentado. Signaes de infarto pulmonar na base direita.

28—VII—912.

Pleuriz com derrame à direita. Escarros sanguíneos.

Bigeminišmo cardíaco (digitalico) com 78 batimentos cardíacos e 39 pulsões radiaes.

Coração sem alteração sensível de volume. Ausencia de sopro. Foi suspenso o uso de digital.

30—VII—912.

Somnolencia, vomitos. Tosse com escarros sanguíneos. Dor no thorax à direita. Cyanose. Leve edema dos membros inferiores. Derrame pleural aumentado. Continua o bigeminismo. 68 batimentos cardíacos, 36 ps. radiaes.

Foi extraído o líquido pleural, soro sanguinolento. Este estado teve alternativas de melhorias e peioras, vindo a doente a falecer em 22—VIII—912, em syncope.

Traçados n. 57, 57-A, 57-B e 57-C.

I) O exame das 3 curvas mostra primeiramente a grande irregularidade do pulso radial e dos batimentos cardíacos, que se sucedem de modo arythmico na frequencia de 93, mais ou menos por minuto.

Com frequencia sensivelmente duas vezes maior que os ventrículos pulsam as auriculas - 170 por minuto - vendo-se no pulso jugular marcadas as ondas auriculares a.

A irregularidade do pulso provém do bloqueio das ondas auriculares em numero

variavel de um a outro cyclo, e talvez pela superveniencia de extra-systoles.

II) 57-a Neste traçado, tomado cerca de um anno depois do anterior, o pulso radial tem o aspecto do pulso de arythmia completa. De facto, não há ahi qualquer methodisação dos batimentos que se sucedem em completa arythmia e irregularidade: os cyclos variam de duração de um para outro, e a amplitude não guarda proporção directa com a duração da pausa anterior.

No pulso jugular vem-se pequenas ondas que aparecem com enorme frequencia— cerca de 500 por minuto—e que representam as contrações auriculares muito proximas da fibrillação que aparece no traçado seguinte.

III) 67-b Foi tomado cerca 1 mez depois do anterior. Vê-se no pulso jugular que as ondas ventriculares aparecem como elevações agudas em alguns pontos, e os signaes de movimento das auriculas marcam-se com pequenas ondulações.

O pulso é de completa arythmia.

IV) 27-c: Dous dias depois, sob a acção da digital, o pulso venoso tem o aspecto do pulso venoso ventricular, aparecem series de pulsões bigeminas, sendo uma dellas representada no traçado.

OBS. N. 60.

*Fibrilação auricular. Insufficiencia cardíaca-*

Euzebio J. Marques, pardo, 50 annos, casado, lavrador, residente proximo a Lassance.

Exame em 8—XII—912.

Antecedente:—Impaludismo.

Ha cerca de 5 mezes que se sente doente com fadiga facil ao esforço, o que não se dava antes.

Não tem dyspnéa de decubito nem nocturna, sono bom. Tem tido leves edemas e transitorios. Sente as pernas pesadas. Tonturas, ás vezes muito fortes.

Accessos de palpitações que se repetem varias vezes no dia; batimentos cardíacos fortes e rápidos, sobrevindo sem causa apre-

ciável e produsindo "avexame". Às vezes os batimentos são fortes, lentos, "graduados", parecendo que o coração dá uns *empurrões*. Ha actualmente edema dos membros inferiores e do ventre.

Coração muito augmentado; ponta no 7º espaço ao nível da linha axillar media, a 16 cents. da l. medio-external. Para dentro da ponta, ha retracção systólica dos 5º, 6º e 7º espaços. Borda direita a 4 cents. da l. media.

Primeira bulha prolongada, surda, sem sopro. Segunda desdobrada. Batimentos arrythmicos e lentos. Choque precordial forte, abalando todo o precordio.

<p>Katzenstein</p>	Antes—51 Tmx. 125 Durante—52. Depois—48.
--------------------	--

Figado augmentado e doloroso à pressão.

Baço—idem.

Thyreóide muito aumentada.

9—XII—911.

Palpitações durante a noite e pela manhã.

45—47 pulsações. Arythmia completa. Tmx. 122. Atropina não modifica sensivelmente o pulso.

10—XII—912.

Poucas melhorias.

12—XII—912.

Melhorias mais accentuadas, tendo alta do Hospital.

Soube que falleceu mezes após, em assystolia.

Traçado n. 59 e 59-A.

I) 59: O pulso radial é absolutamente irregular. Os batimentos se sucedem com espaços muito variáveis, não se podendo prever onde irá cair qualquer batimento. Não ha também uma proporção directa constante entre a pausa anterior e a amplitude da pulsacão. O aspecto a primeira vista é de um pulso bi-e trigeminado, mas as variações são muitas, aparecendo em alguns pontos pausas com o aspecto de pausas compensado-

ras, que não aparecem em outras partes. O pulso jugular tem o aspecto característico do pulso venoso ventricular. As unicas ondas bem nitidas são as ondas *c* e *v*. A onda *a* não aparece no traçado.

A frequencia dos batimentos é antes pequena.

Em alguns pontos das longas phases diastolicas (antes e depois do batimento) vêm-se pequenas ondulações que podem ser consideradas como representantes das fibrilações auriculares que existem nestes casos.

Trata-se de um caso de arythmia completa, com pulso venoso ventricular (fibrilação auricular.)

Traçados n. 59-A.

Este traçado mostra que a atropina não modificou o aspecto da arythmia.

OBS. N. 61.

*Arythmia completa. Insufficiencia cardíaca. Mal de engasgo.*

Paulina Nunes Azevedo, preta, 41 annos, solteira, residente em Vargem de Palma.

Exame em 24—VIII—913.

Leve edema generalizado. Turgencia das veias do pescoço.

Disturbios gastricos. Inappetencia. Entalio ou engasgo; dificuldade na deglutição dos alimentos sólidos, tendo necessidade de beber agua após cada bocado.

Dyspnéa de esforço e de decubito. Coração muito augmentado de volume, batendo a ponta além da linha axillar anterior. Borda direita 5 cents. para fóra da l. media. Primeira bulha acompanhando-se de sopro systólico, audível no dorso.

N. de pulsações deitada: 66; sentada: 72; de pé 82. Contagem difícil porque a arythmia é completa.

Tmx.: 135.

Figado bastante augmentado de volume.

Baço não aumentado.

Thyreóide—bocio volumoso.

28—VIII—912.

Melhoras de todos os symptoms com o tratamento.

Traçado n. 60.

Os traçados são analogos tanto o radial e cardíaco como o jugular que tem o aspecto do pulso venoso ventricular. As ondas são bi e trigeminás mas os espaços entre elas são muito irregulares. É um traçado de arythmia completa (fibrilação auricular), não aparecendo no traçado jugular as ondas *a*.

OBS. N. 62.

Augusto S., branco, 33 annos, viuwo, lavrador, residente proximo a Lassance.

Examinado em 13-IV-921.

Individuo de pequena estatura, constituição robusta.

Pallidez accentuada da pelle, com coloração baça especial. Mucosas um pouco descoloradas.

Leve edema da face, que não é constante.

Não há nada de notável nos antecedentes pessoais.

Teve gripe por occasião da grande epidemia.

Ha cerca de 3 annos que sente fadiga a qualquer esforço, cançando-se facilmente na marcha um pouco accelerada, ou nos aclives, ou mesmo no trabalho habitual.

Tem ás vezes palpitações e sente *falhas* do coração.

E' sujeito a tonturas que sobrevem com o esforço, ou sem causa apreciavel.

Coração não aumentado de volume.

A primeira bulha é um pouco abafada; a segunda não alterada. Ha um sopro nesosistólico no fóco pulmonar.

76 batimentos por minuto com freqüentes extra-systoles, que aparecem isoladas ou em longas séries de bigeminismo.

Arterias não endurecidas.

Thyreoide augmentada, com lobulações kysticas.

Exame dos demais apparelhos — negativo.

*Habitat:* Em sua casa foram encontradas numerosas triatomas infectadas.

Deste paciente foram tomados diversos traçados electrocardiographicos, dos quaes reproduzimos dous — n. 1 e 2.

Reacção de fixação de complemento (antígeno: coração de cão infectado pelo *Tryp. Cruzi*) = positiva.

Traçado n. 61.

O traçado n. 61 foi tomado na derivação I (braço direito — braço esquerdo). O tempo está marcado em  $1/25$  de segundo. O desvio do galvanometro é de 1 cent. para 1 mil volt.

A parte esquerda do traçado mostra uma sucessão de contrações rythmicas e regulares, em que se notam os desvios P. Q. R. e T. As ondas *pp* nada offerecem de interessante.

O espaço P. Q. está dentro dos limites normaes, sendo menor de  $1/5$  de segundo.

A phase S não apparece.

T. é invertido em todos os cyclos.

Na parte direita do traçado vêm-se 4 batimentos extra-systolicos, que proseguem em serie de bigeminismo.

As extra-systoles são de origem ventricular, e do typo das que nascem de fóco situado no ventrículo direito.

A variação da systole auricular apparece na variação diphasica da extra-systole, no tempo normal.

O traçado n. 61a é do mesmo doente em derivação III (braço esquerdo-perna esquerda).

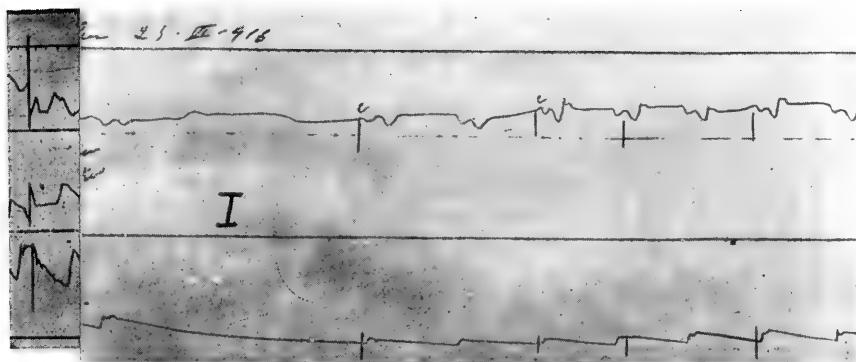
O tempo está marcado em  $1/50$  de segundo.

O traçado mostra uma successão de batimentos extra-systolicos que ocorrem alternadamente com cyclos normaes.

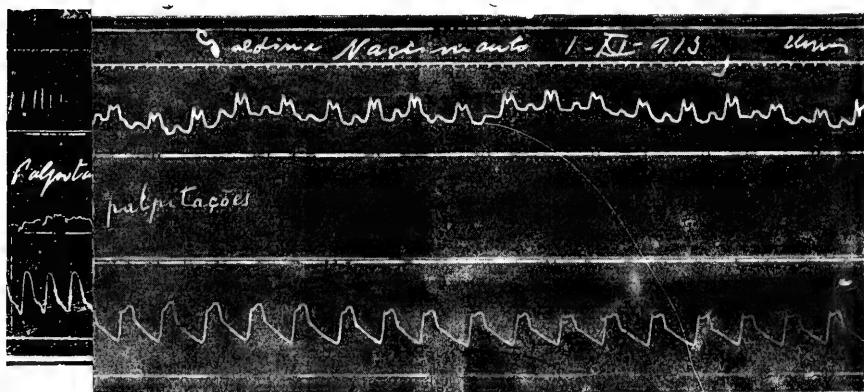
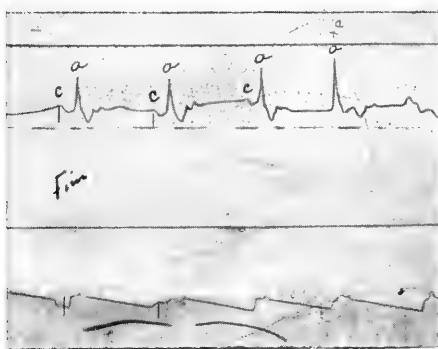
O desvio R é bifido, S. apparece nesta derivação, e T deixa de ser invertido.

As extra-systoles são de origem ventricular, e do ventrículo direito provavelmente.

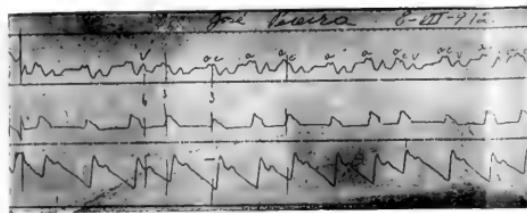
Os desvios P conservam o seu rythmo, marcando-se na variação diphasica dos extra-systoles.



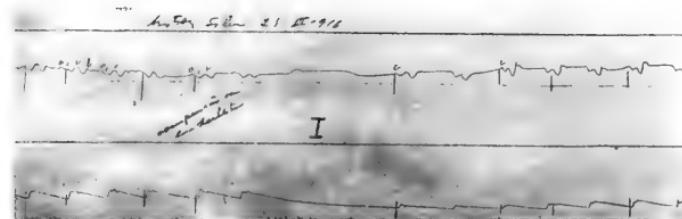
Traç. n. 2.—Obs. n. 2



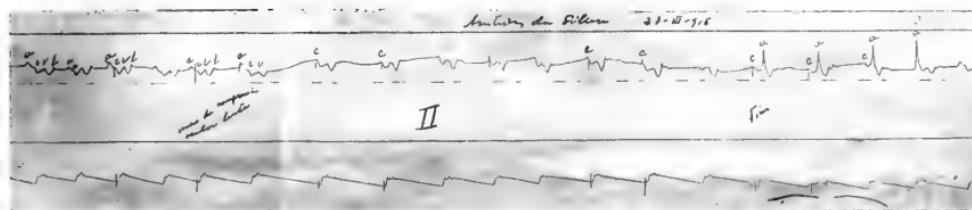
Traç. n. 3-A—Obs. n. 3



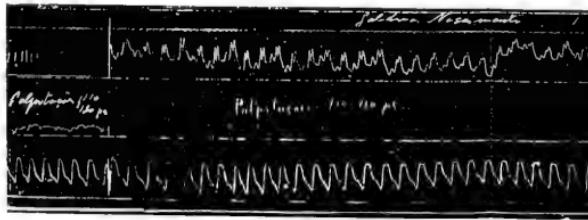
Trac. n. 1 - Obs. n. 1



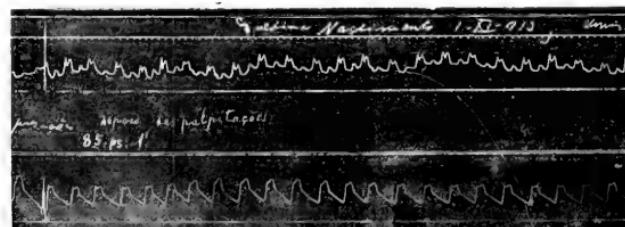
Trac. n. 2 - Obs. n. 2



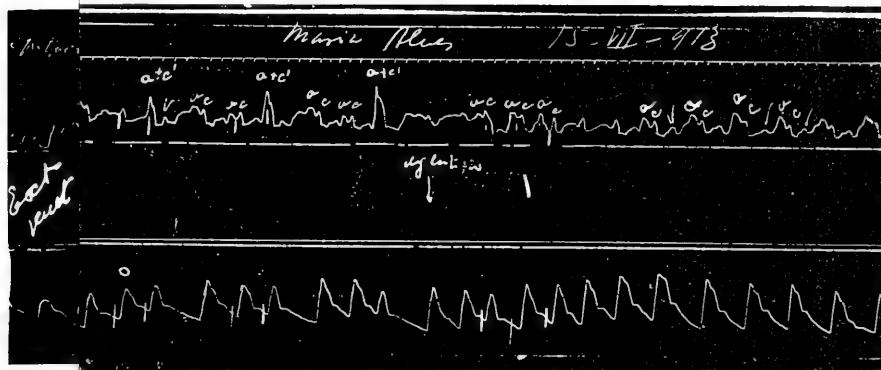
Trac. n. 2-A - Obs. n. 2



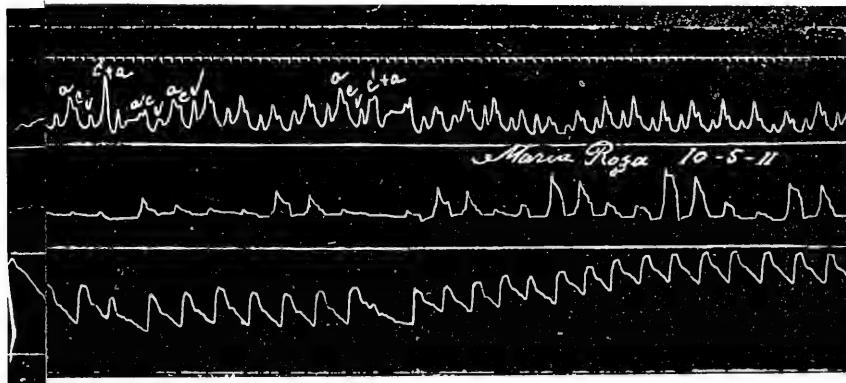
Trac. n. 3 - Obs. n. 3



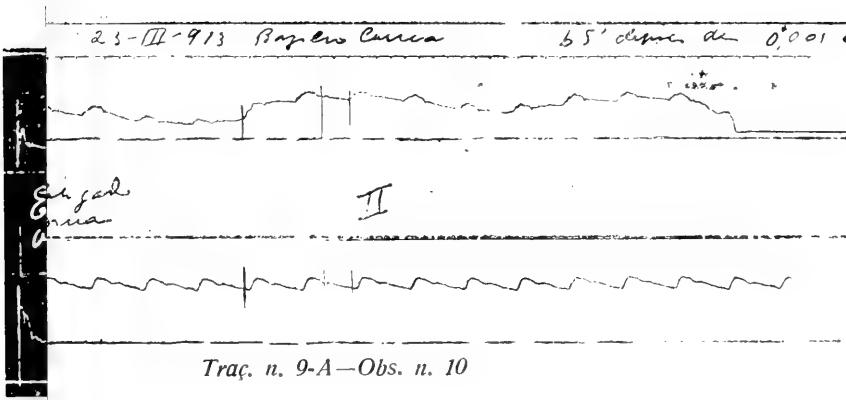
Trac. n. 3-A - Obs. n. 3

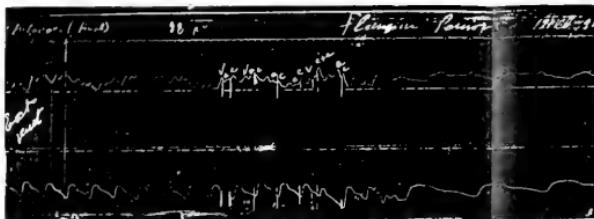


Traç. n. 5—Obs. n. 6

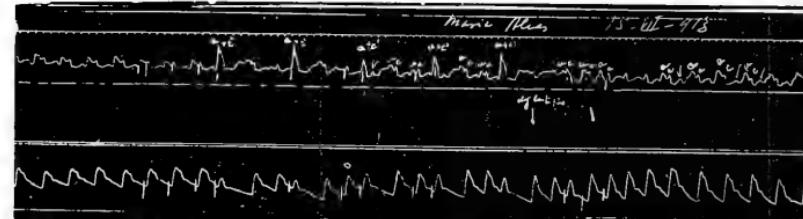


Traç. n. 8—Obs. n. 9

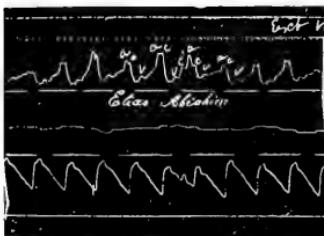




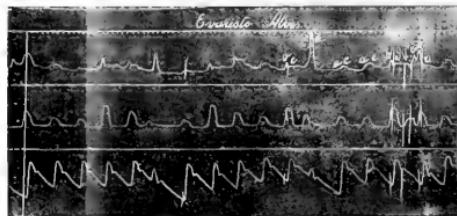
Trac. n. 4 Obs. n. 4



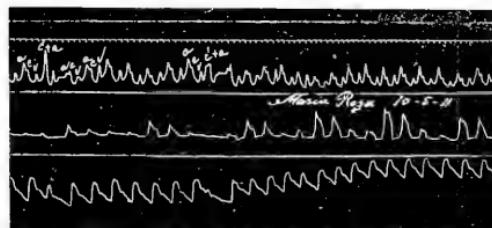
Trac. n. 5 Obs. n. 6



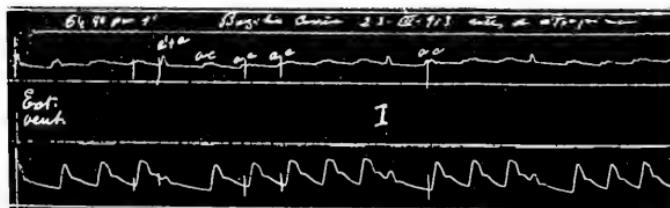
Trac. n. 6 Obs. n. 7



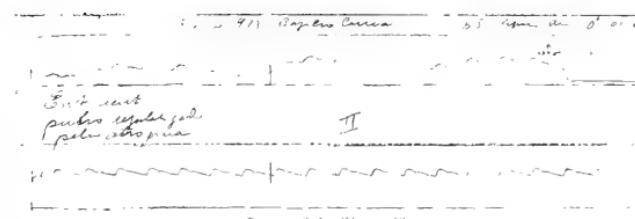
Trac. n. 7-Obs. n. 8



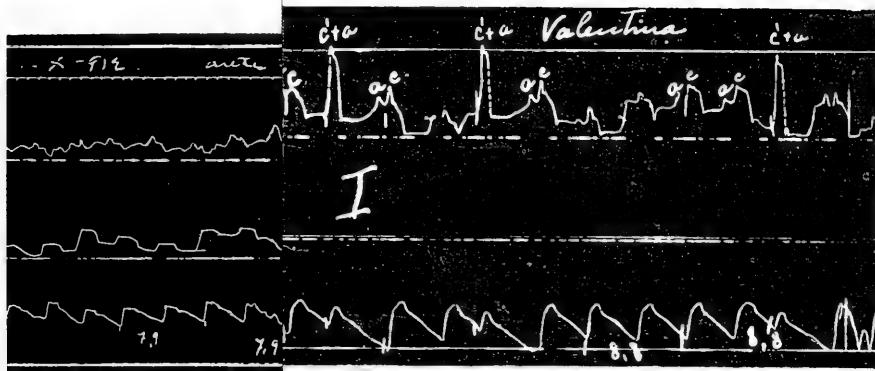
Trac. n. 8-Obs. n. 9



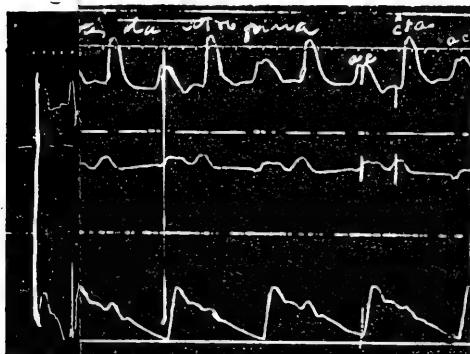
Trac. n. 9-Obs. n. 10



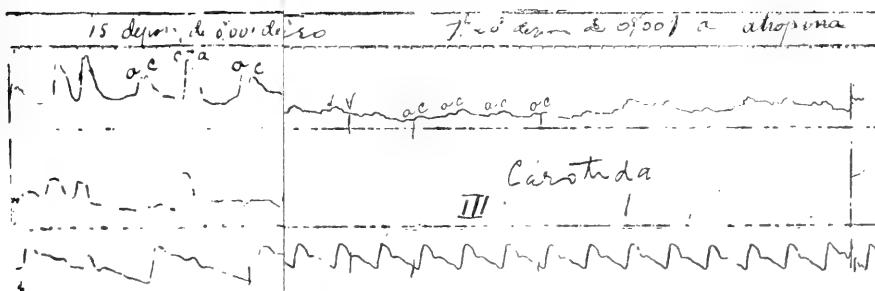
Trac. n. 9A-Obs. n. 10



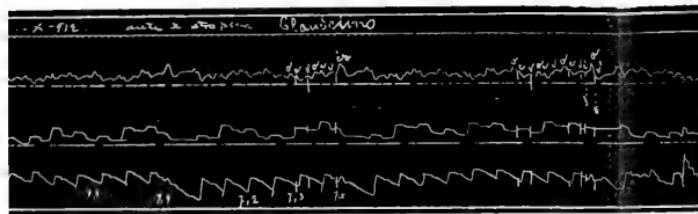
Traç. n. II — Obs. n. 12



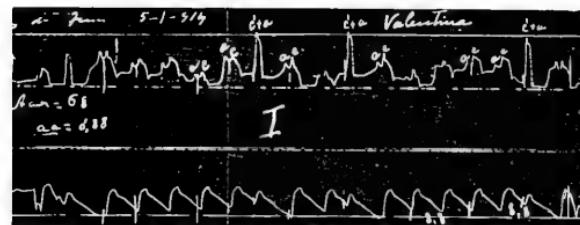
13



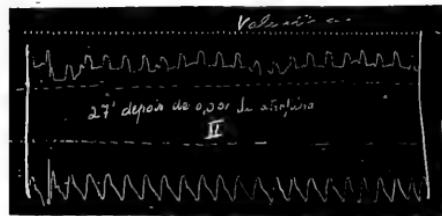
Traç. n. 12-B — Obs. n. 13



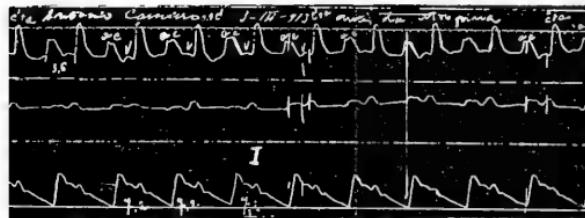
Traç. n. 10—Obs. n. 11



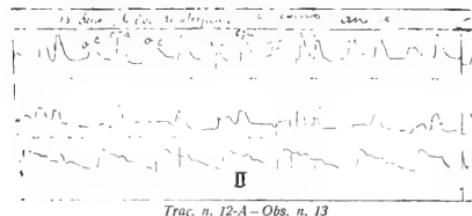
Traç. n. 11—Obs. n. 12



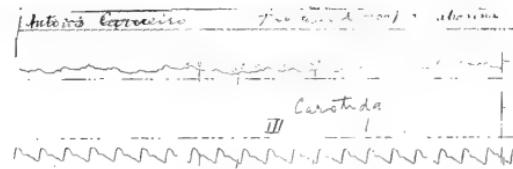
Traç. n. 11-A—Obs. n. 12



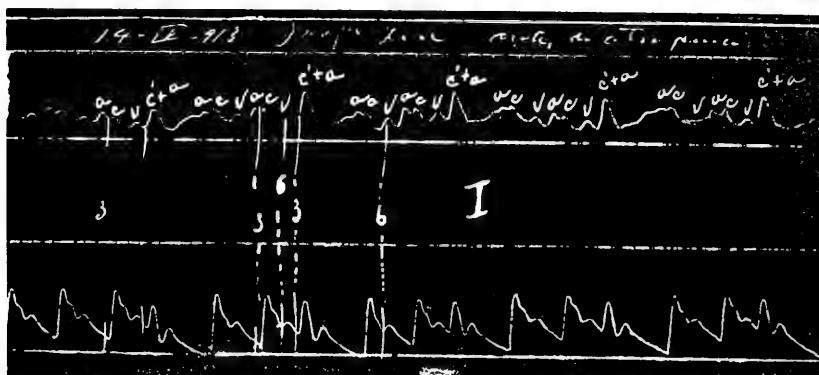
Traç. n. 12—Obs. n. 13



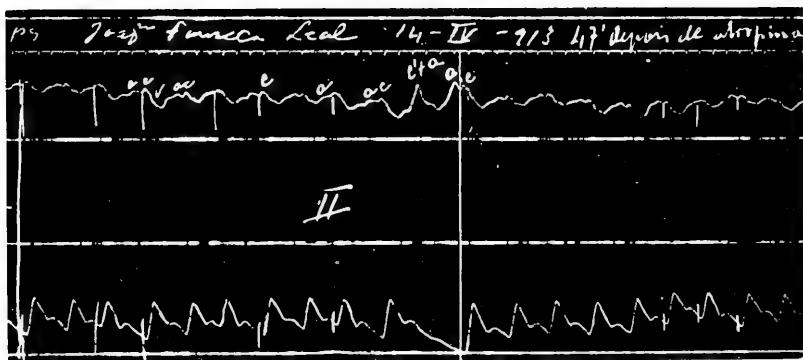
Traç. n. 12-A—Obs. n. 13



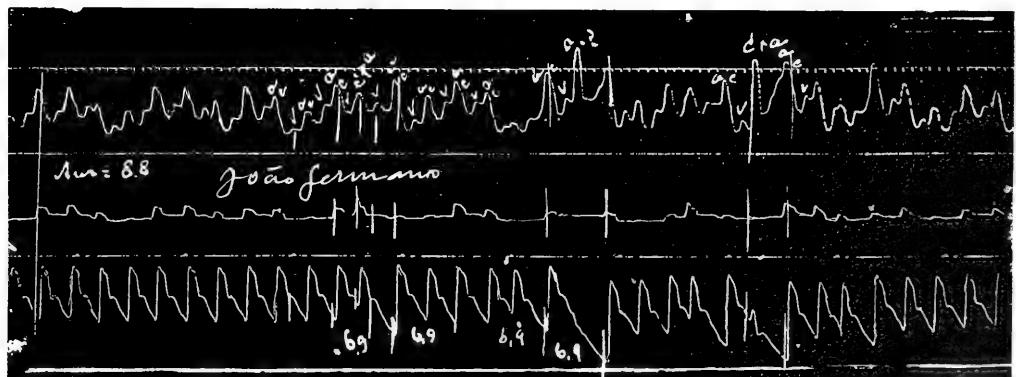
Traç. n. 12-B—Obs. n. 13



Traç. n. 13 — Obs. n. 14

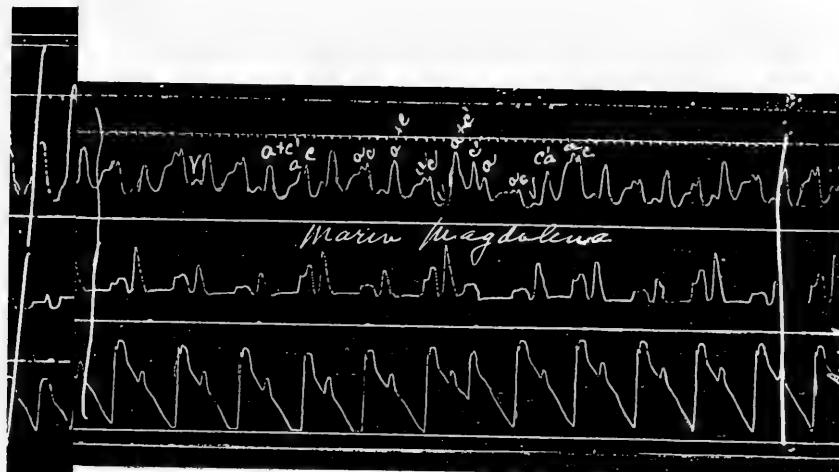


Traç. n. 13-A — Obs. n. 14

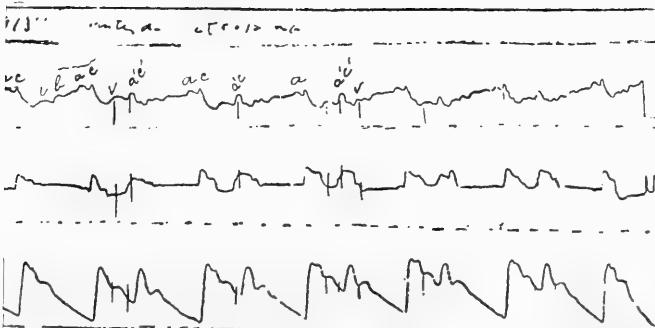


Traç. n. 15 — Obs. n. 16

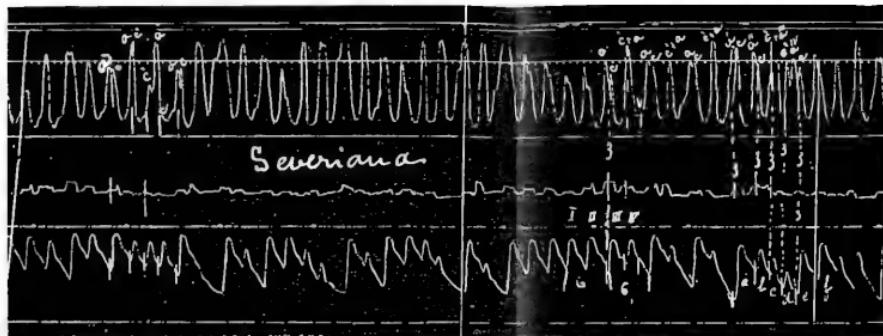




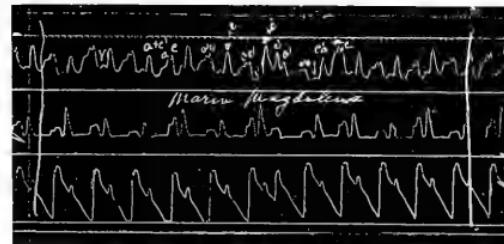
Traç. n. 16—Obs. n. 17



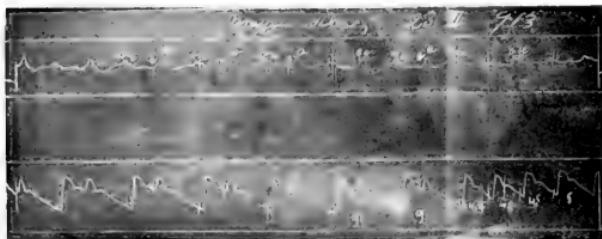
Traç. n. 18—Obs. n. 19



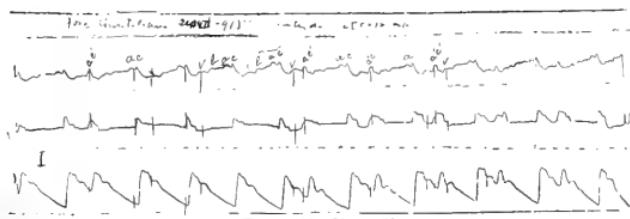
Traf. n. 14—Obs. n. 15



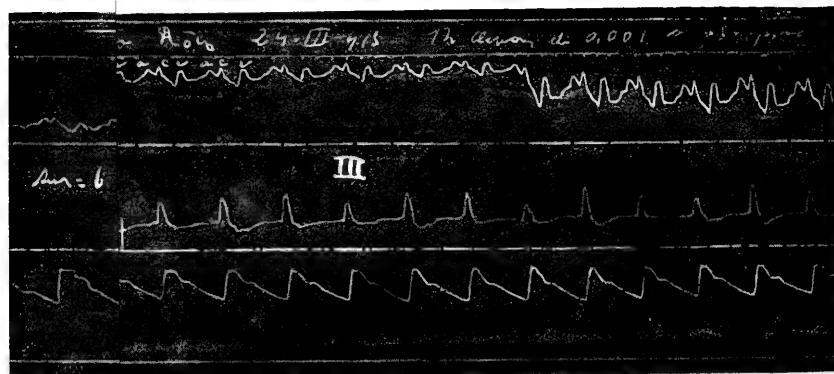
Traf. n. 16—Obs. n. 17



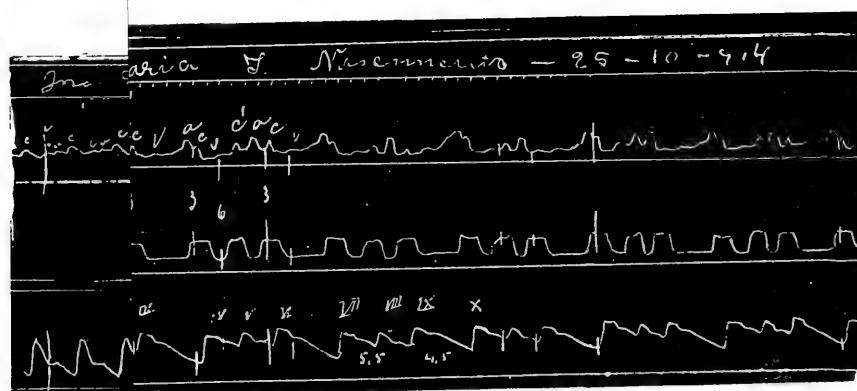
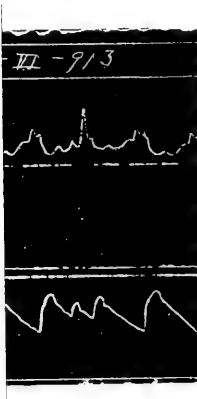
Traf. n. 17—Obs. n. 18



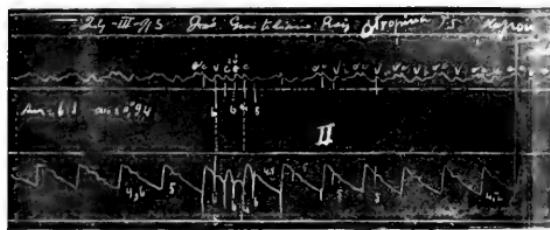
Traf. n. 18—Obs. n. 19



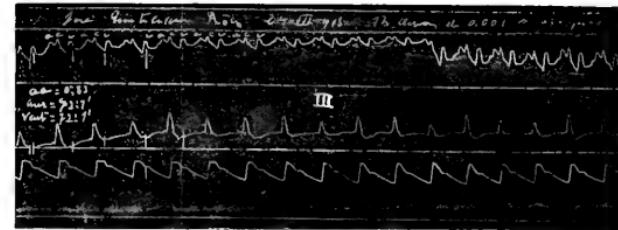
Trac. n. 18-B—Obs. n. 19



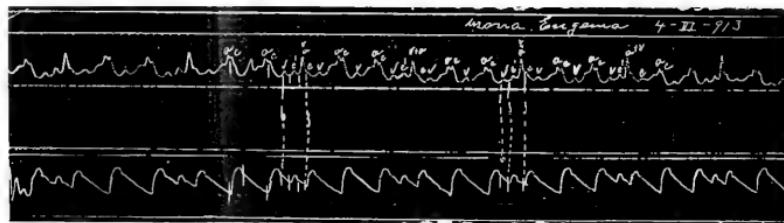
Trac. n. 20—Obs. n. 21



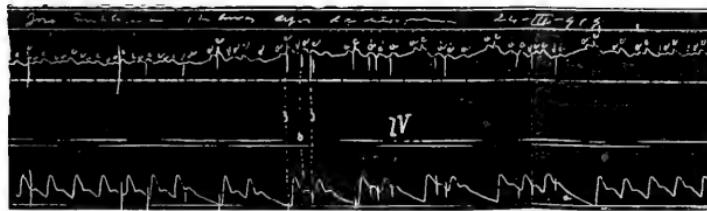
Traç. n. 18-A - Obs. n. 19



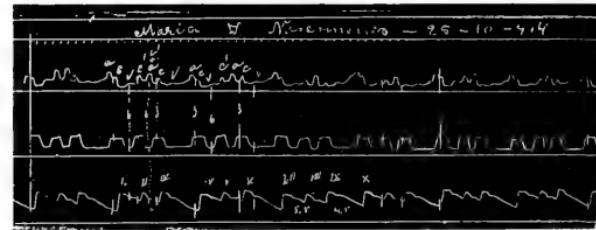
Traç. n. 18-B - Obs. n. 19



Traç. n. 19 - Obs. n. 20

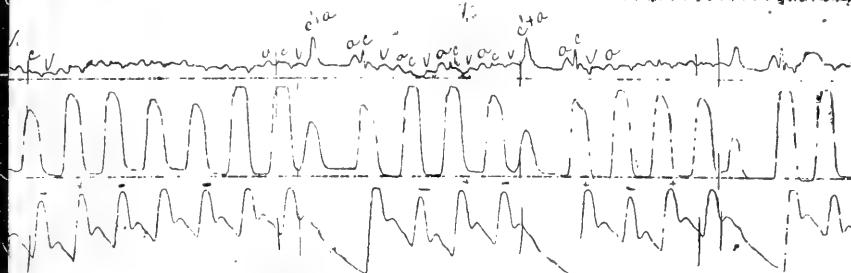


Traç. n. 18-C - Obs. n. 19

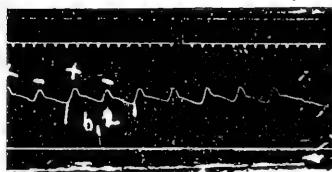


Traç. n. 20 - Obs. n. 21

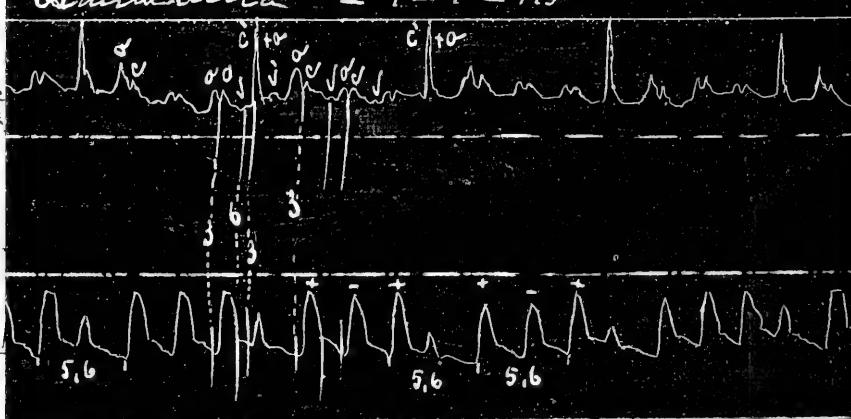
Clarus Cardoso de Silve 12-X-72



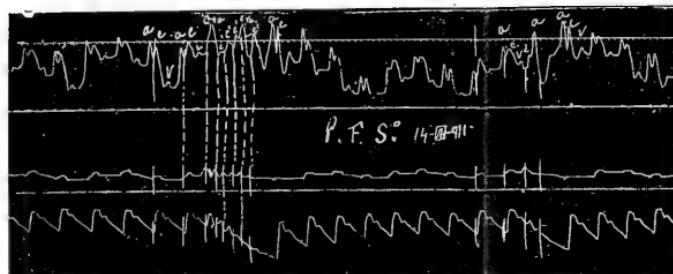
Traç. n. 22—Obs. n. 23



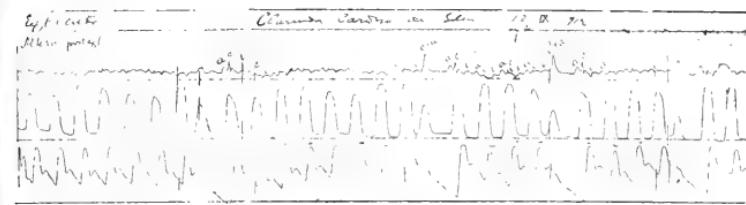
Calandrinia - I - 1 - 749



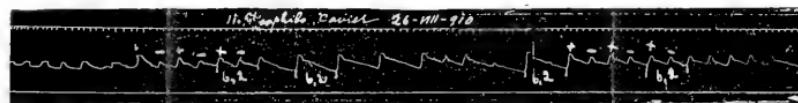
Traç. n. 24—Obs. n. 25



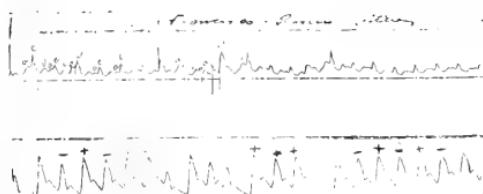
Trac. n. 21—Obs. n. 22



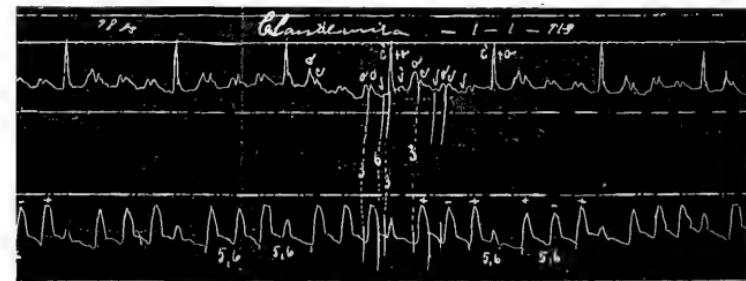
Trac. n. 22—Obs. n. 23



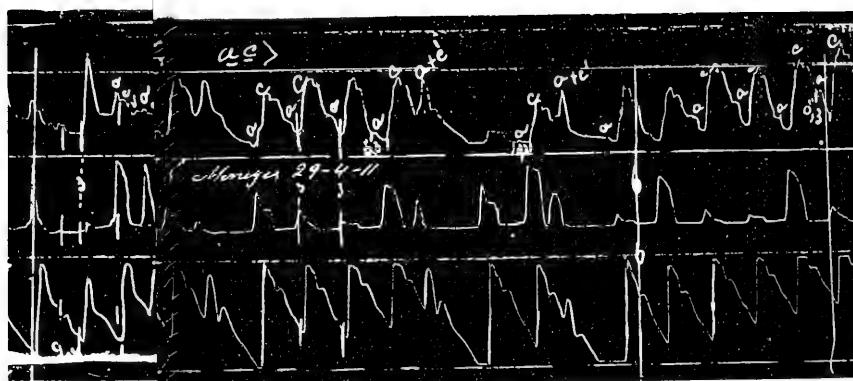
Trac. n. 23—Obs. n. 24



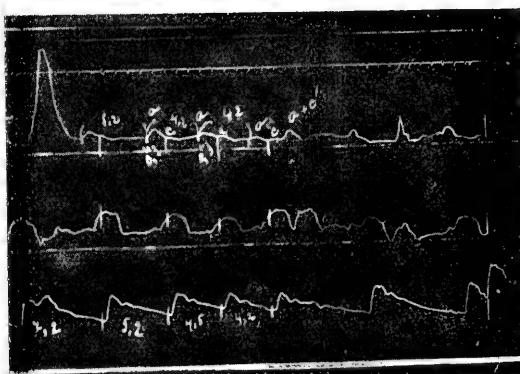
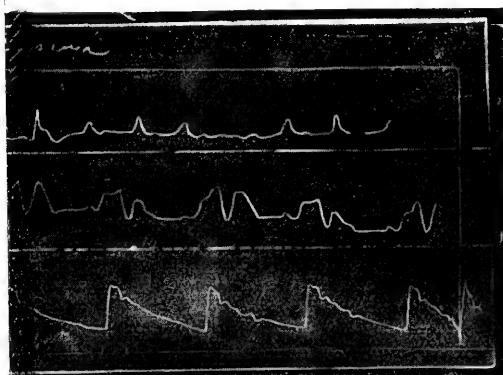
Trac. n. 25—Obs. n. 26

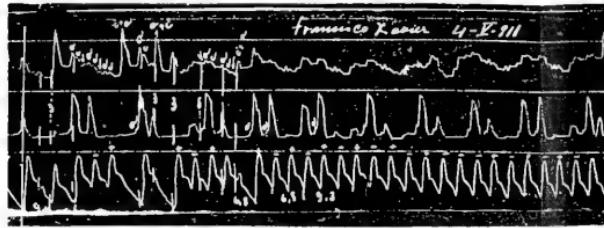


Trac. n. 24—Obs. n. 25

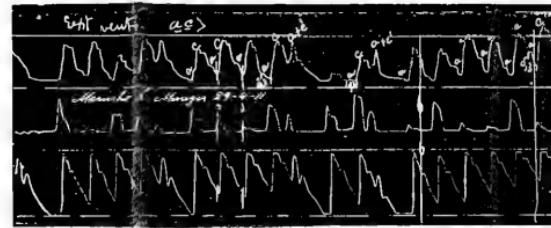


Trac. n. 27—Obs. n. 28

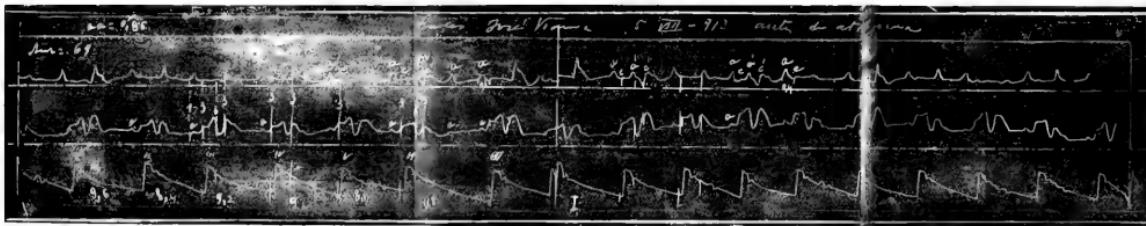




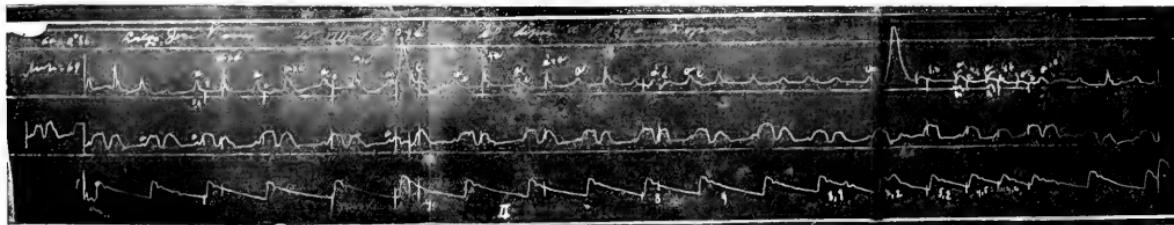
Trac. n. 26 — Obs. n. 27



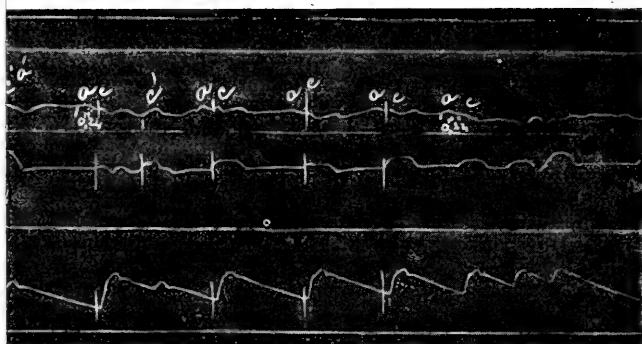
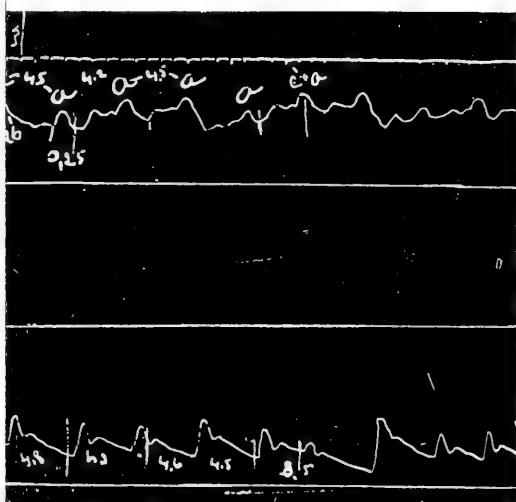
Trac. n. 27 — Obs. n. 28

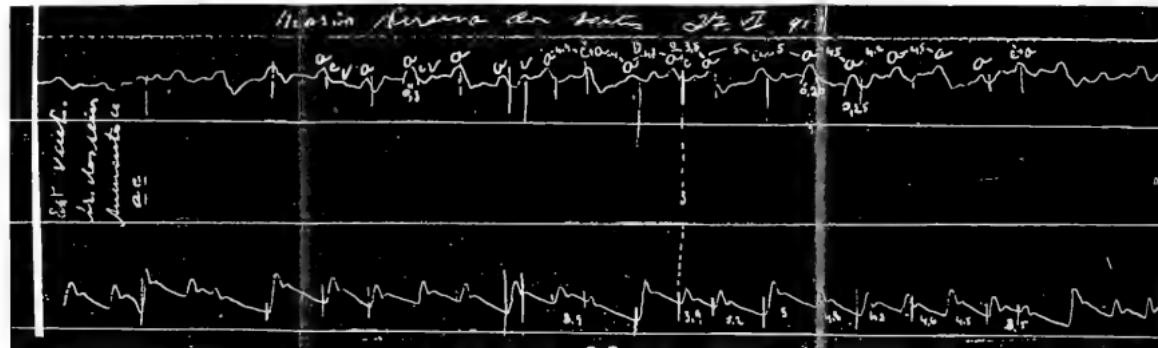


Trac. n. 28 — Obs. n. 29

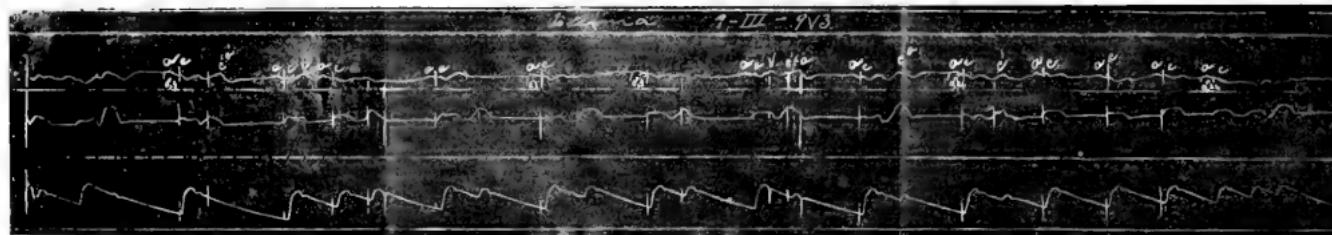


Trac. n. 28-A — Obs. n. 29

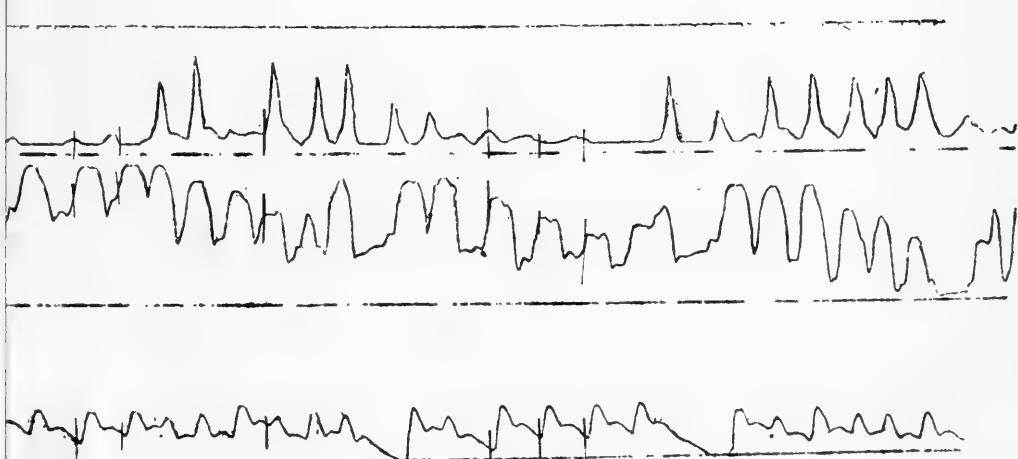
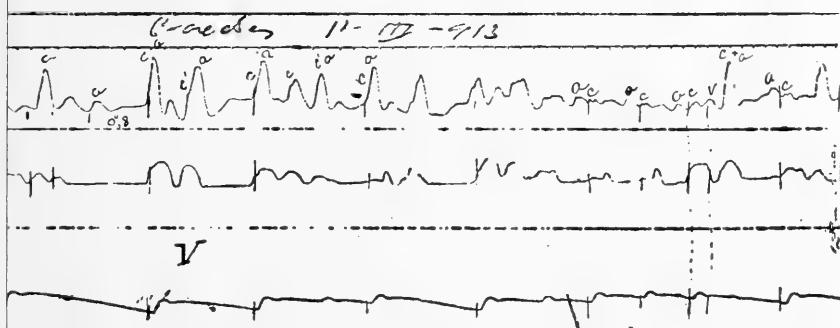
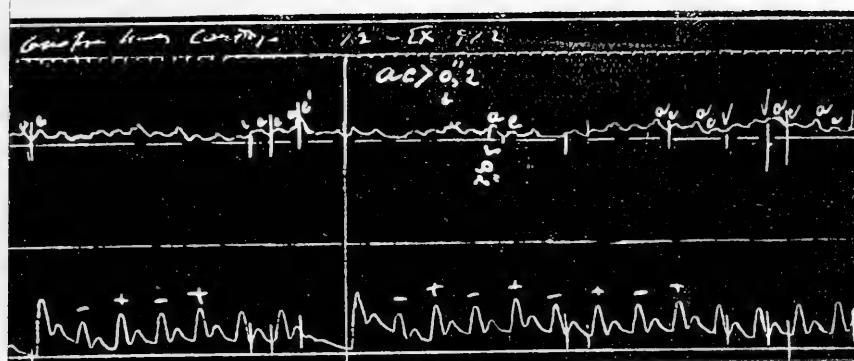


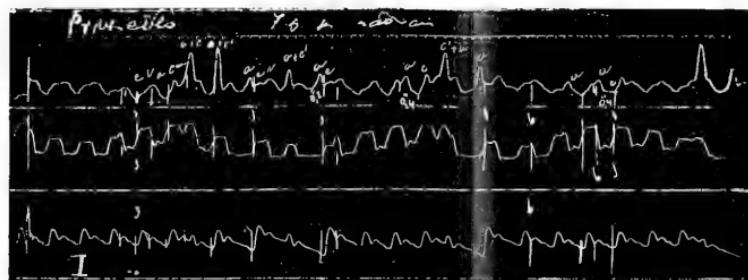


Traç. n. 30—Obs. n. 31

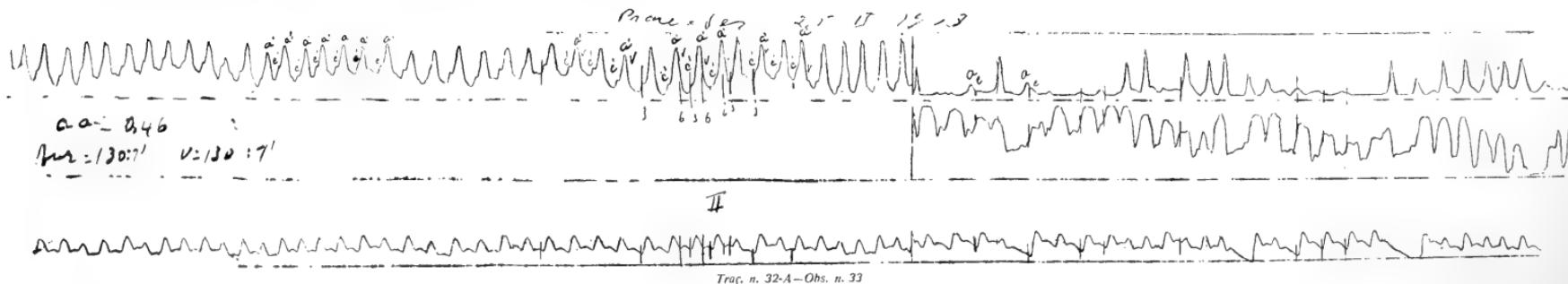


Traç. n. 29—Obs. n. 30

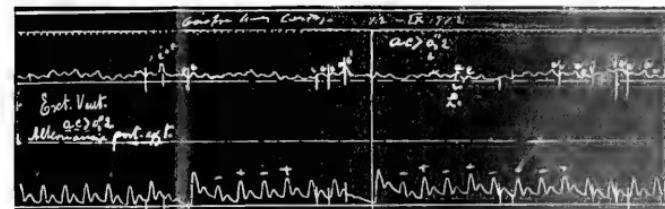




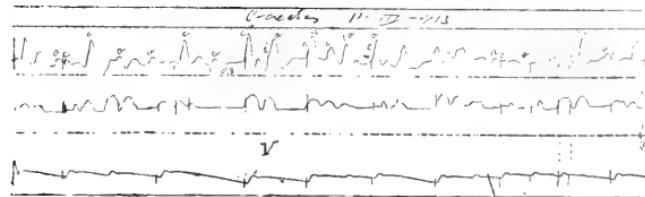
Trac. n. 32—Obs. n. 33



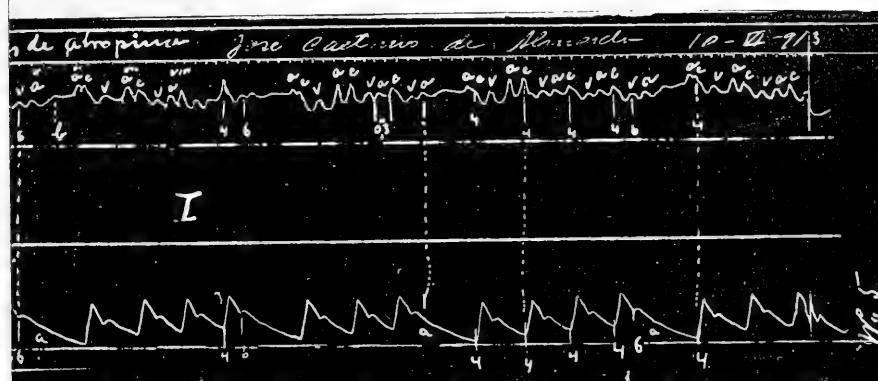
Trac. n. 32-A—Obs. n. 33



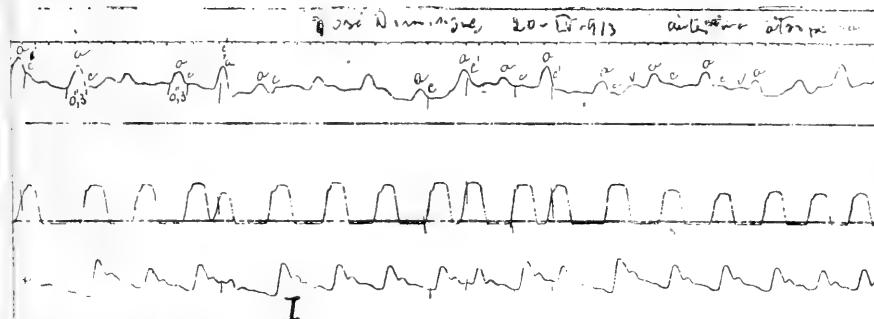
Trac. n. 31 Obs. n. 32



Trac. n. 32-C—Obs. n. 33

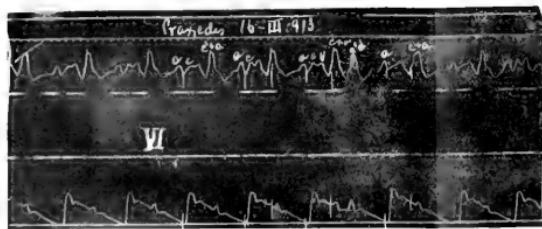


Traç. n. 34—Obs. n. 35

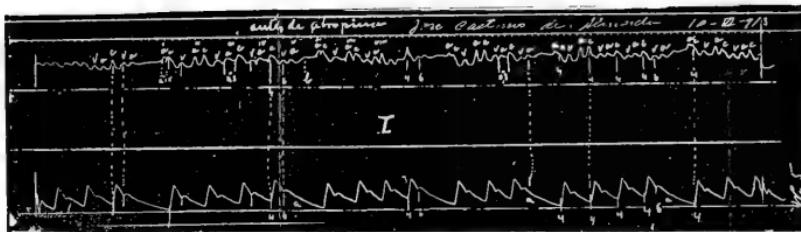


n. 33—Obs. n. 34

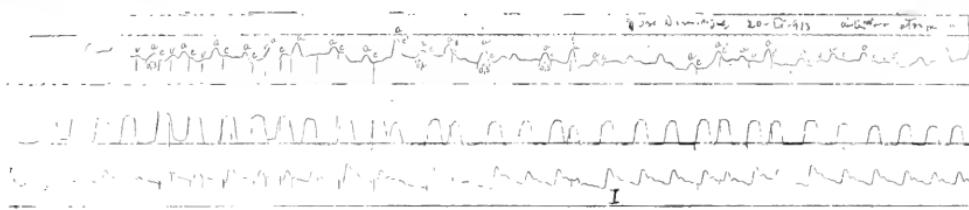




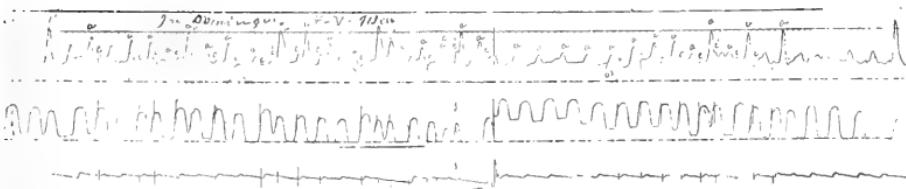
Traç. n. 32-B—Obs. n. 33



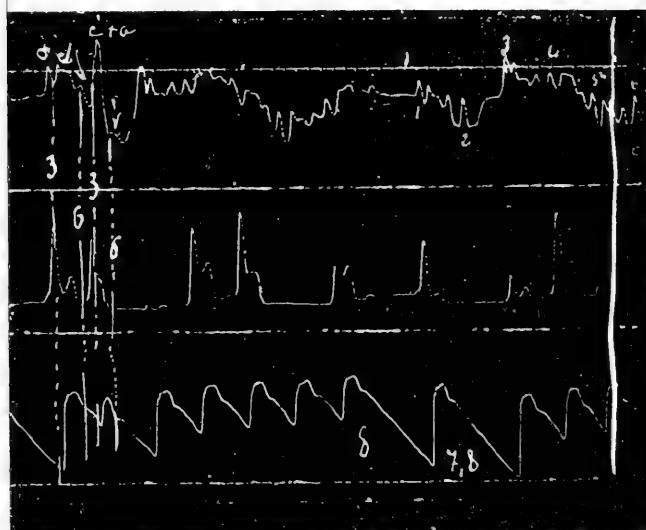
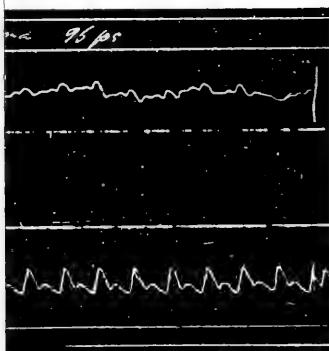
Traç. n. 34—Obs. n. 35

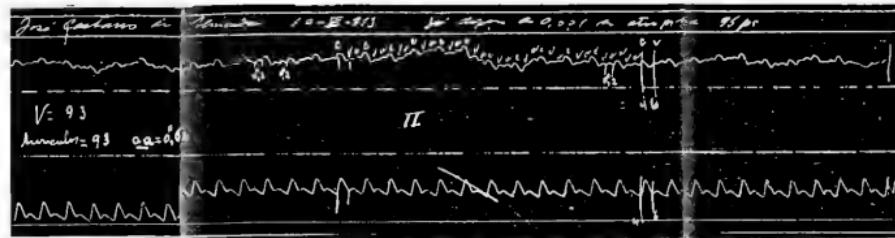


Traç. n. 33—Obs. n. 34

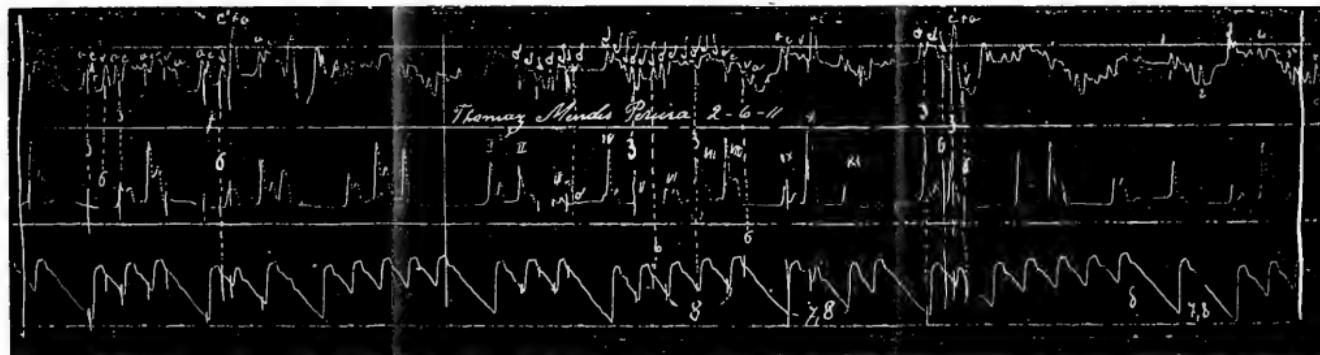


Traç. n. 33-A—Obs. n. 34

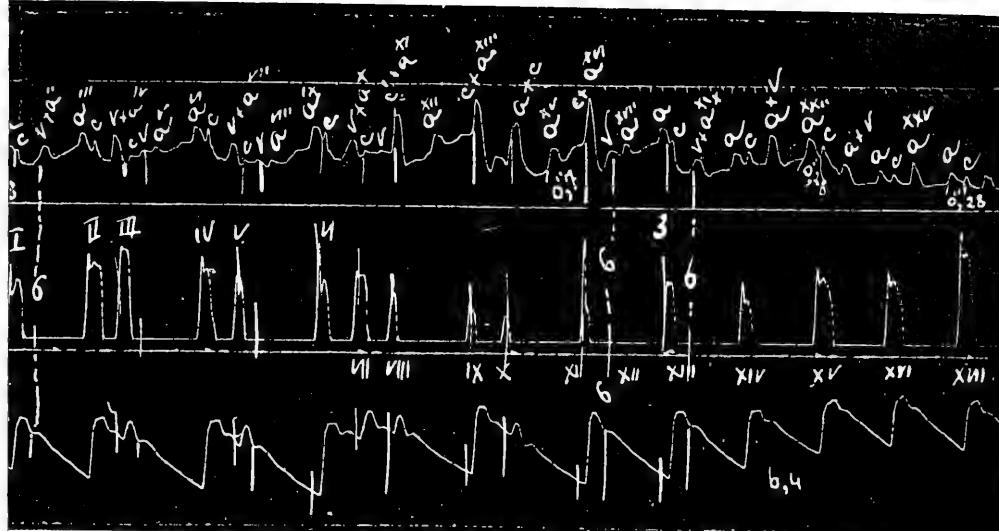




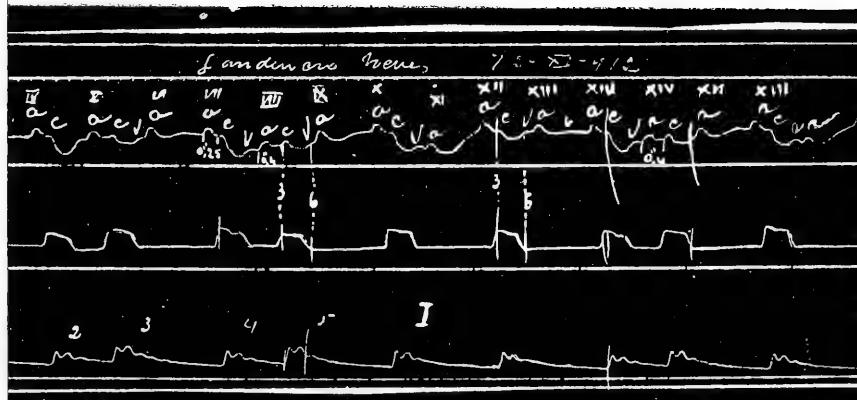
Traç. n. 34-A - Obs. n. 35



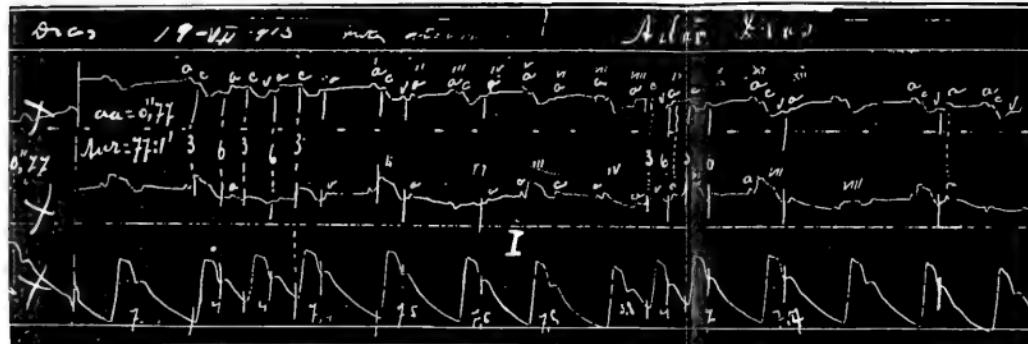
Traç. n. 35 - Obs. n. 36



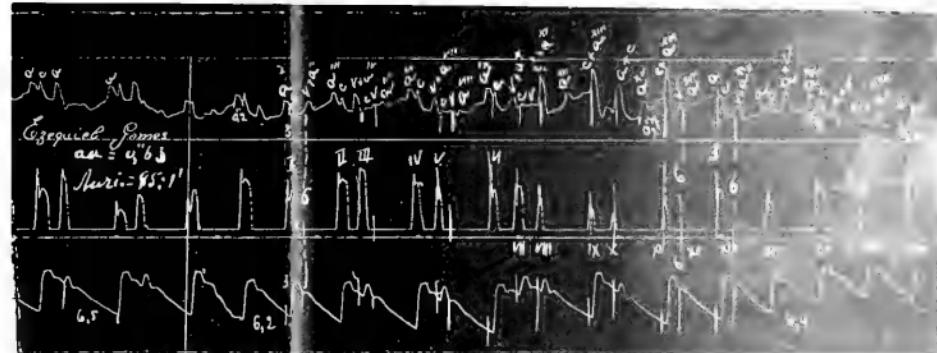
Traç. n. 37—Obs. n. 38



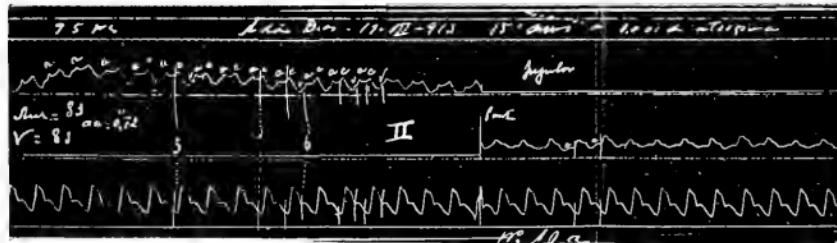
Traç. n. 38—Obs. n. 39



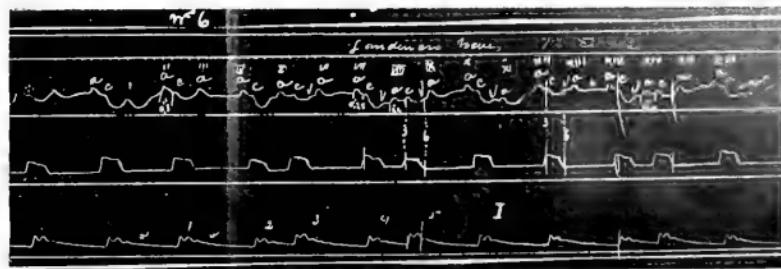
Traç. n. 36 - Obs. n. 37



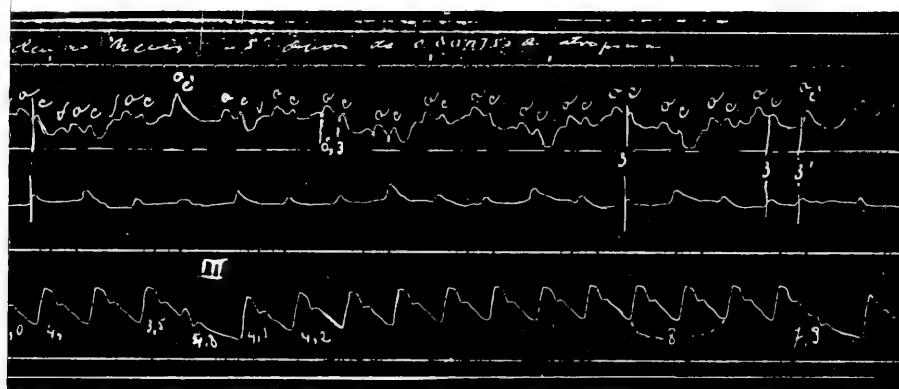
Traç. n. 37 - Obs. n. 38



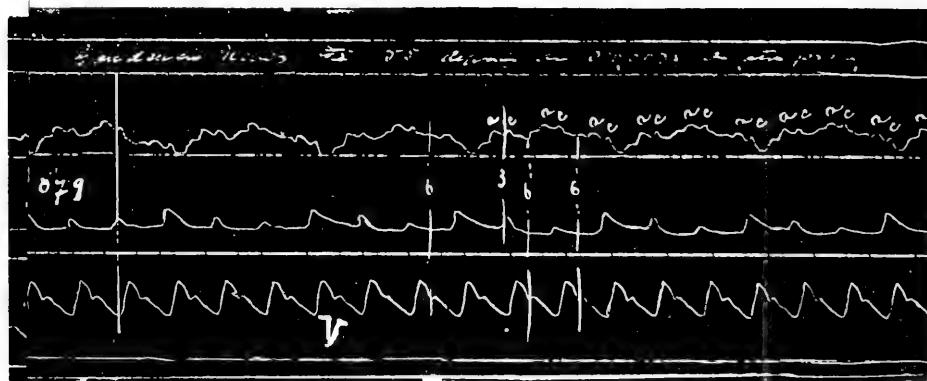
Traç. n. 36-A - Obs. n. 37



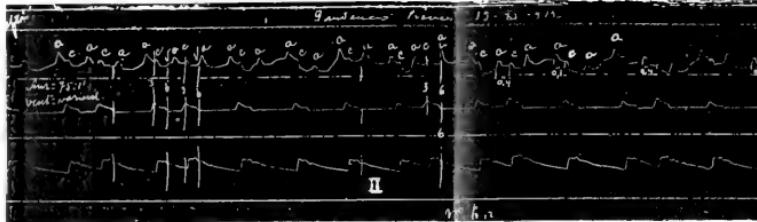
Traç. n. 38 - Obs. n. 39



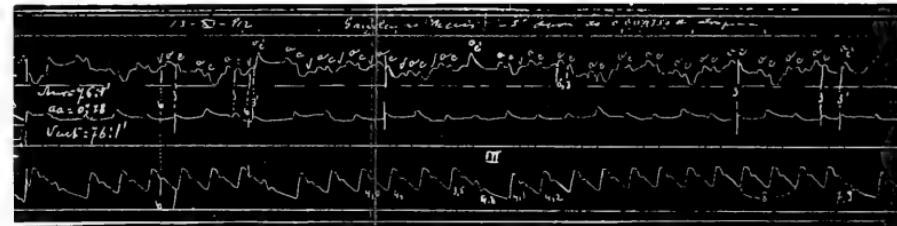
Traç. n. 38-B—Obs. n. 39



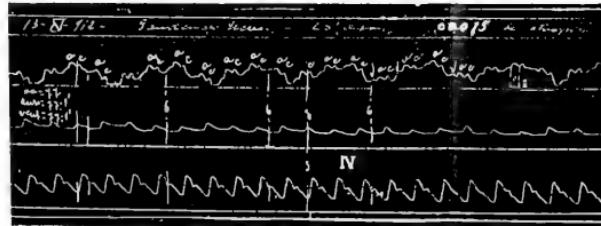
Traç. n. 38-D—Obs. n. 39



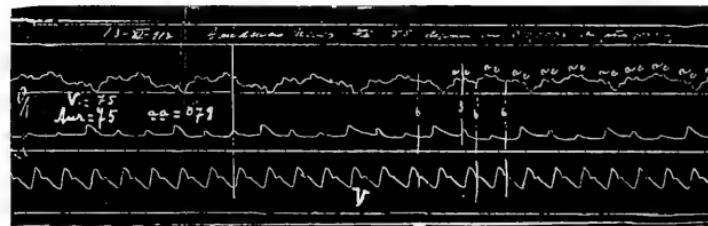
Traç. n. 38-A - Obs. n. 39



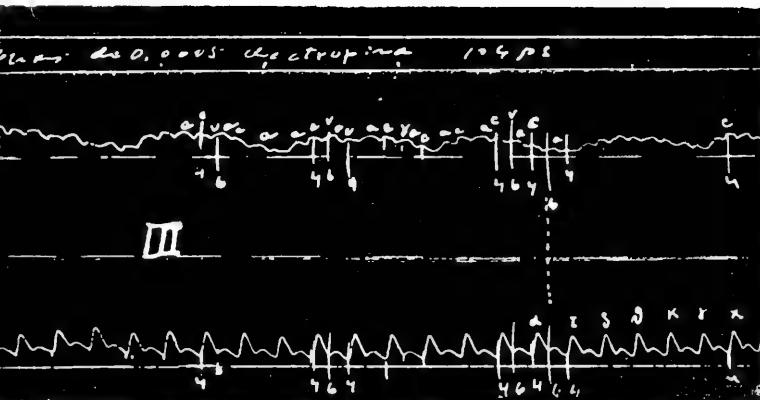
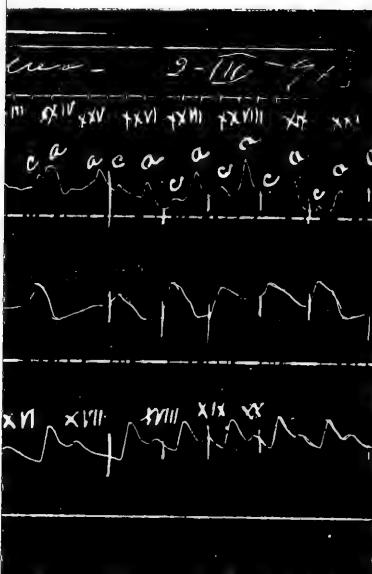
Traç. n. 38-B - Obs. n. 39



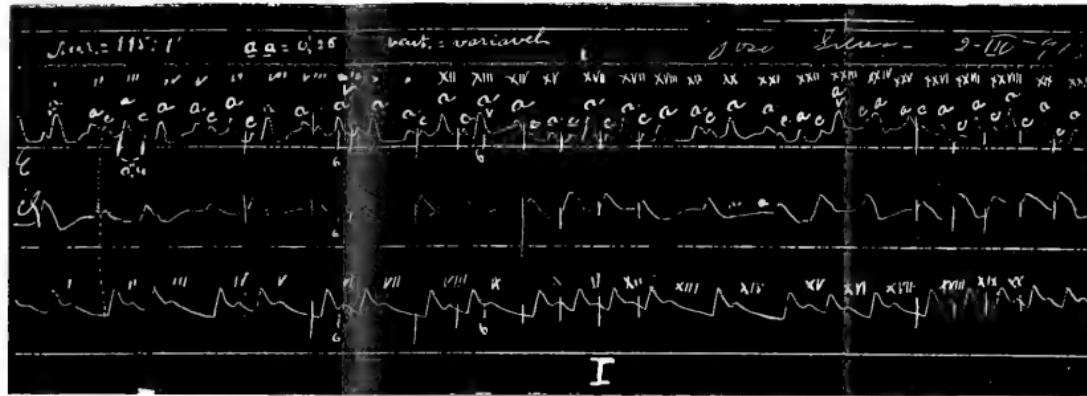
Traç. n. 38-C - Obs. n. 39



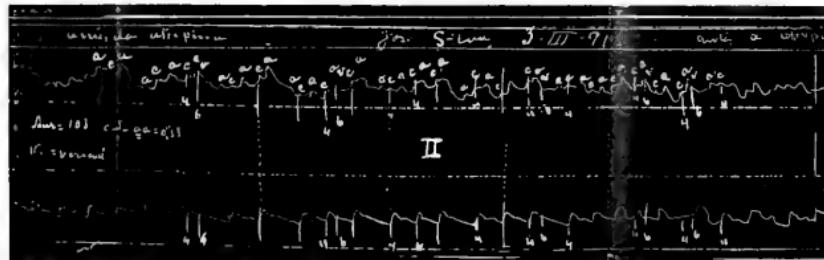
Traç. n. 38-D - Obs. n. 39



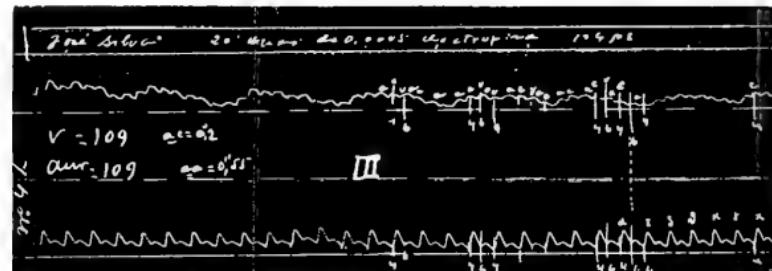
Traç. n. 39-B—Obs. n. 40



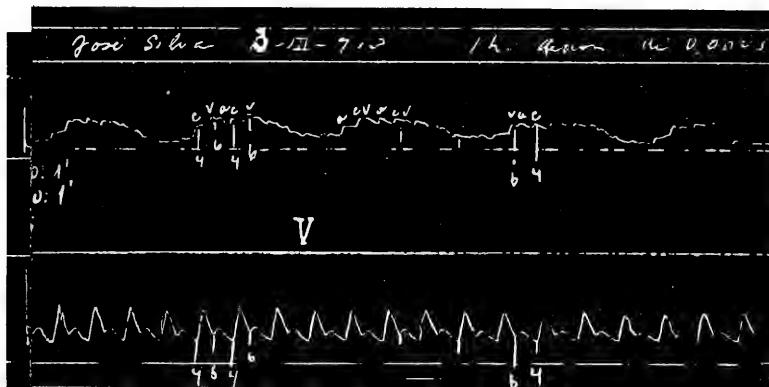
Traf. n. 39—Obs. n. 40



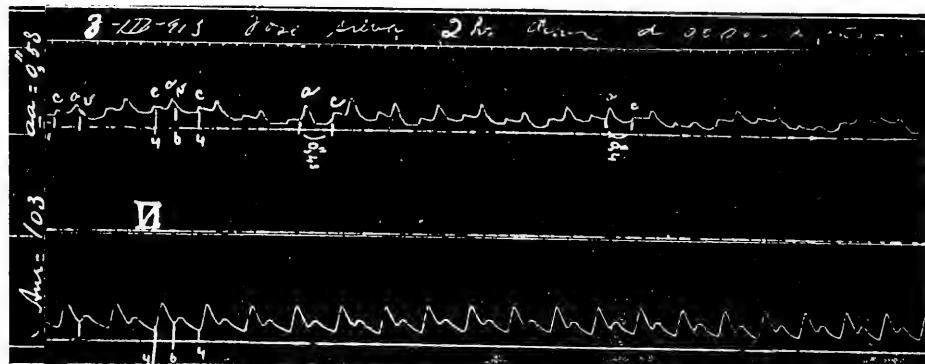
Traf. n. 39-A—Obs. n. 40



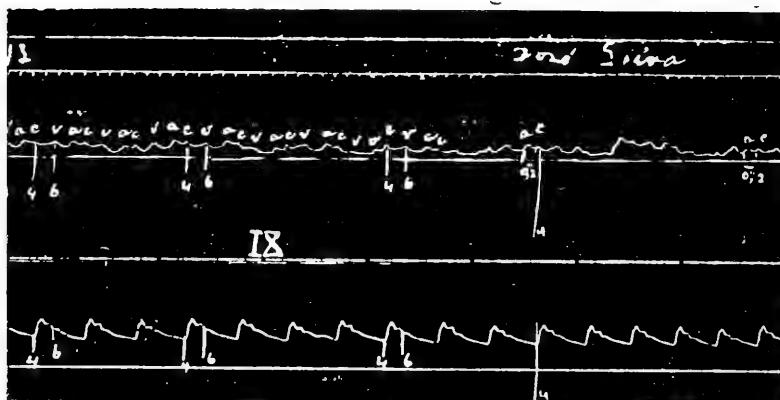
Traf. n. 39-B—Obs. n. 40



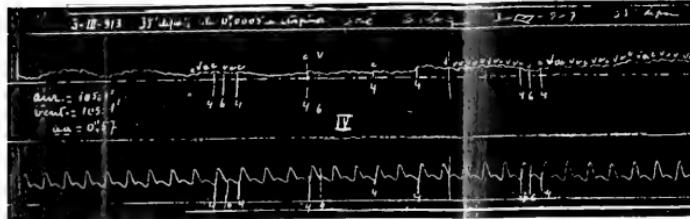
Trac. n. 39-E—Obs. n. 40



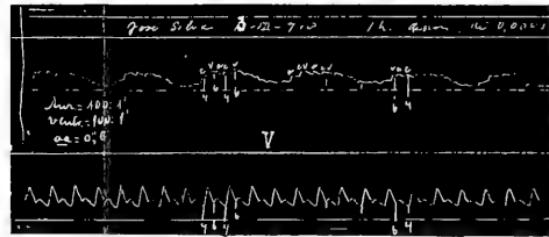
Trac. n. 39-F—Obs. n. 40



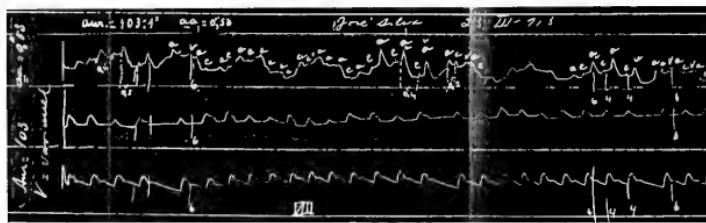
Trac. n. 39-I—Obs. n. 40



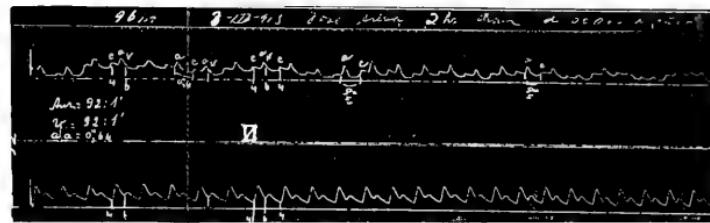
Trac. n. 39-C - Obs. n. 40



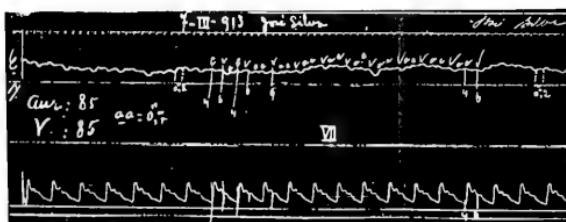
Trac. n. 39-E - Obs. n. 40



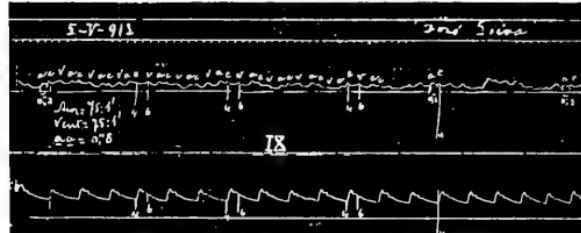
Trac. n. 39-H - Obs. n. 40



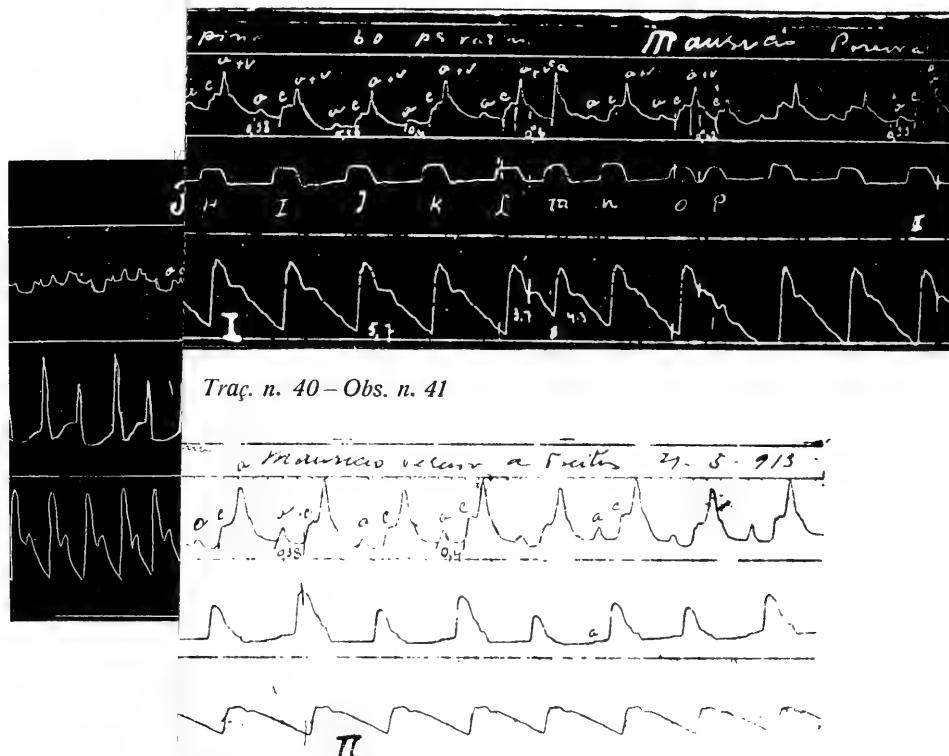
Trac. n. 39-F - Obs. n. 40



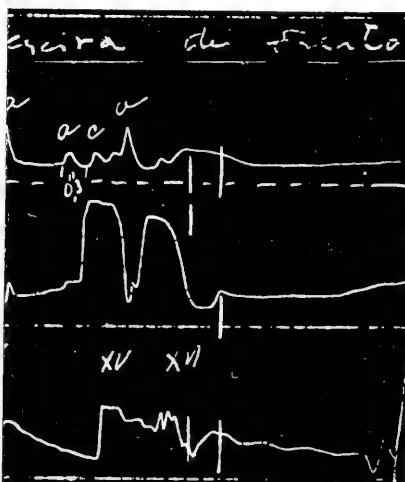
Trac. n. 39-G - Obs. n. 40

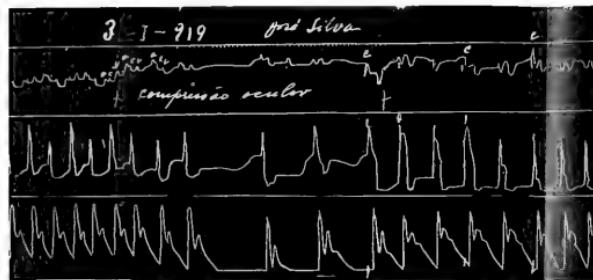


Trac. n. 39-I - Obs. n. 40

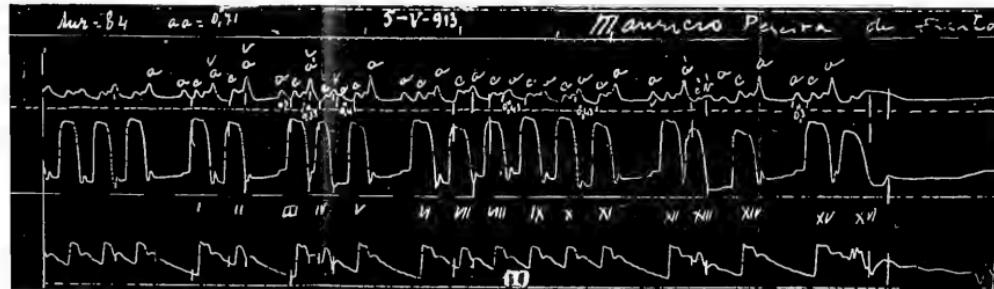
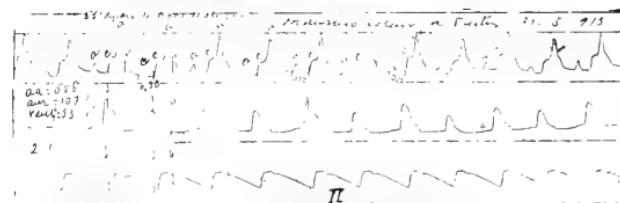
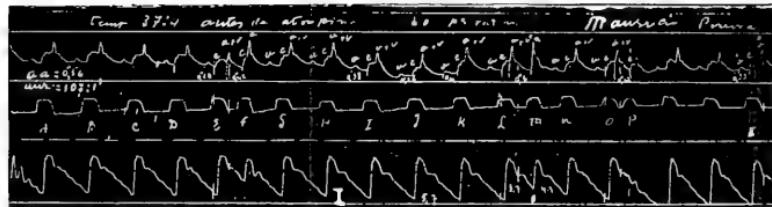


Traç. n. 40 - Obs. n. 41

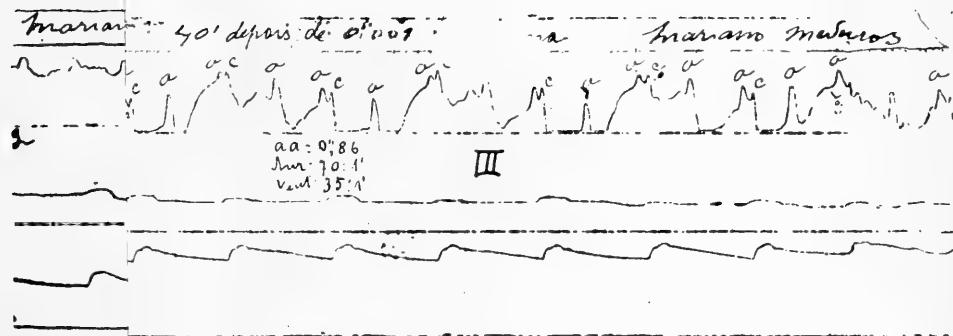
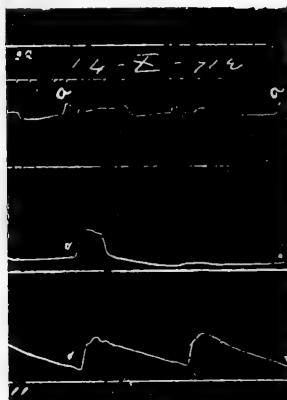




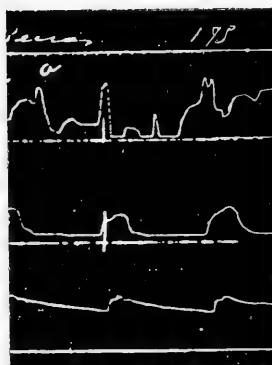
Traç. n. 39-f Obs. n. 40

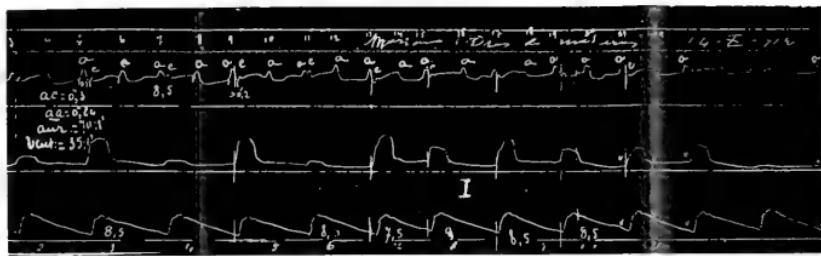


Traç. n. 40-B - Obs. n. 41

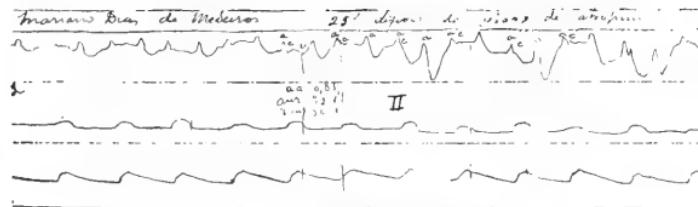


Traç. n. 41-B—Obs. n. 42

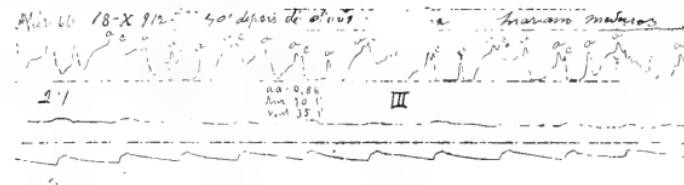




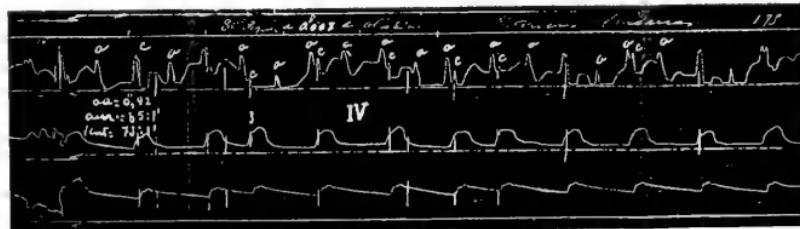
Traç. n. 41—Obs. n. 42



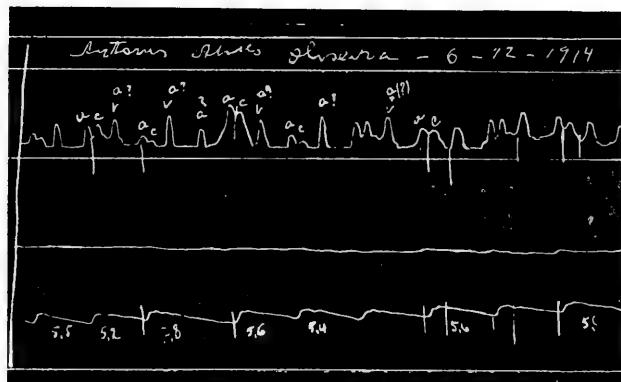
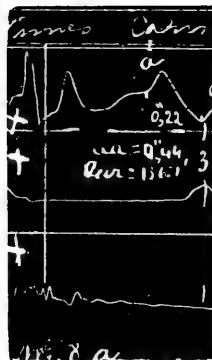
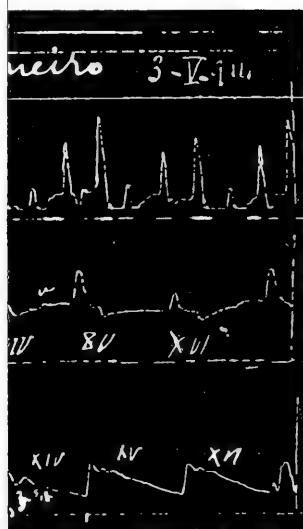
Traç. n. 41-A—Obs. n. 42



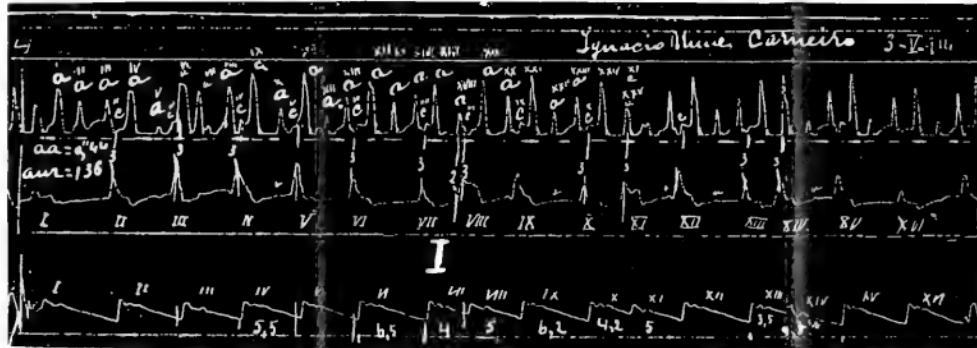
Traç. n. 41-B—Obs. n. 42



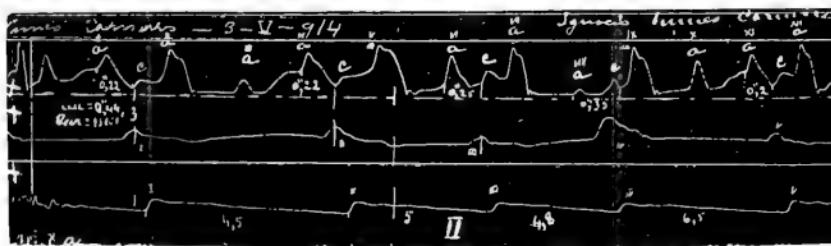
Traç. n. 41-C—Obs. n. 42



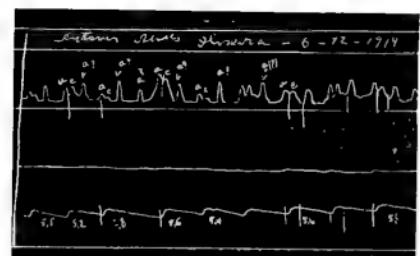
Trac. n. 43 - Obs. n. 44



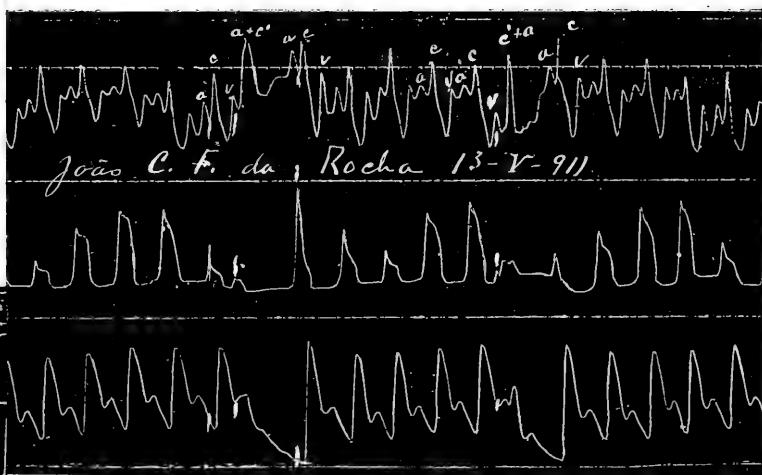
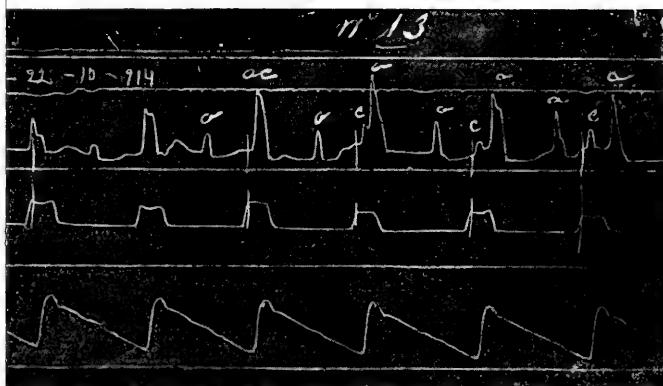
Trac. n. 42 - Obs. n. 43



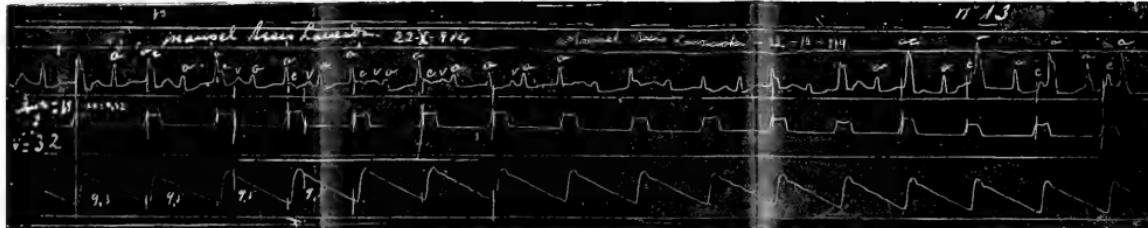
Trac. n. 42-A - Obs. n. 43



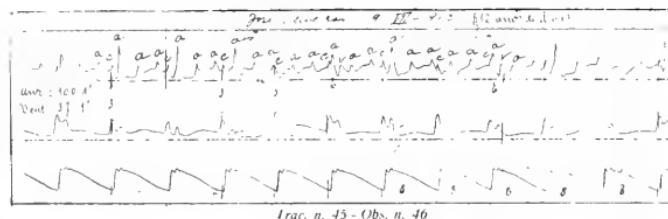
Trac. n. 43 - Obs. n. 44



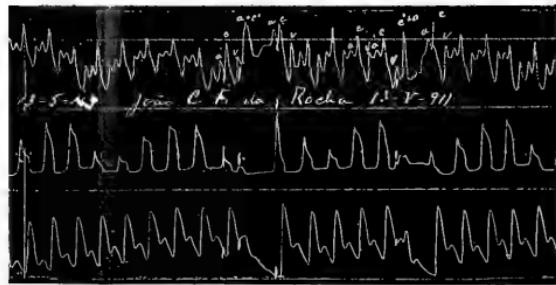
Trac. n. 47—Obs. n. 48



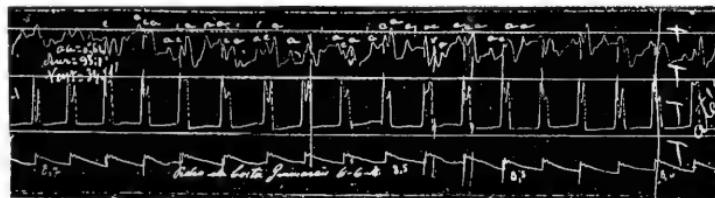
Traç. n. 44—Obs. n. 45



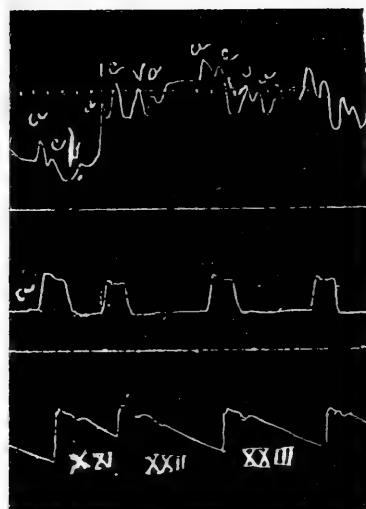
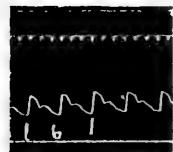
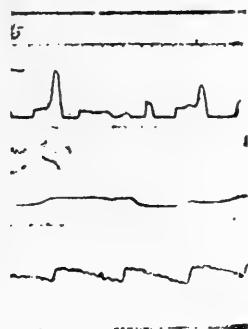
Traç. n. 45—Obs. n. 46

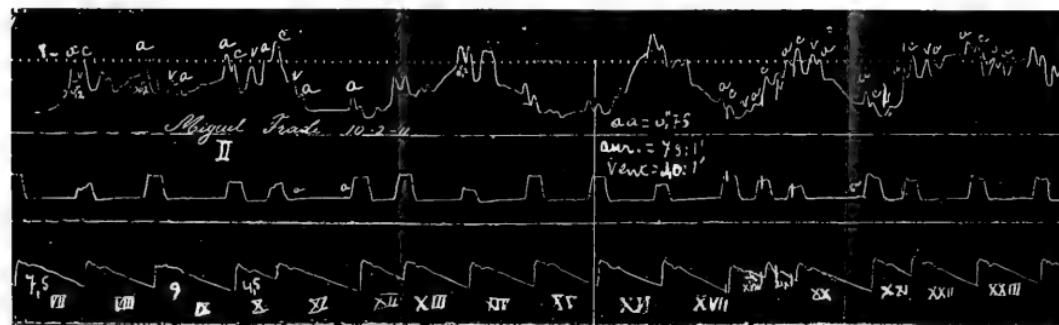
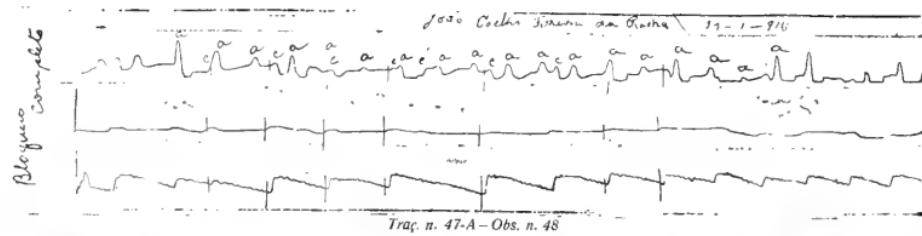


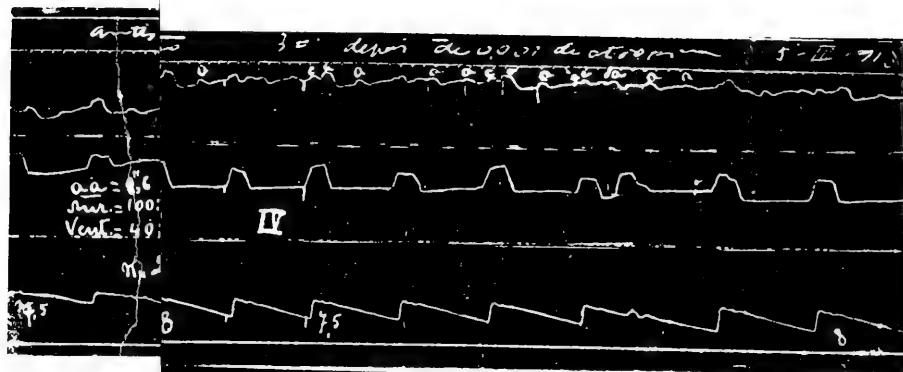
Traç. n. 47—Obs. n. 48



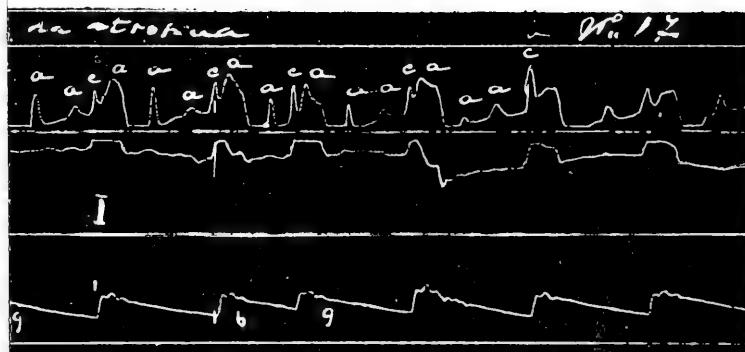
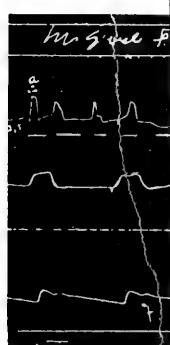
Traç. n. 46—Obs. n. 47



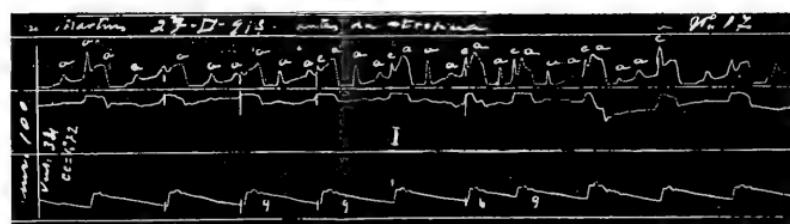
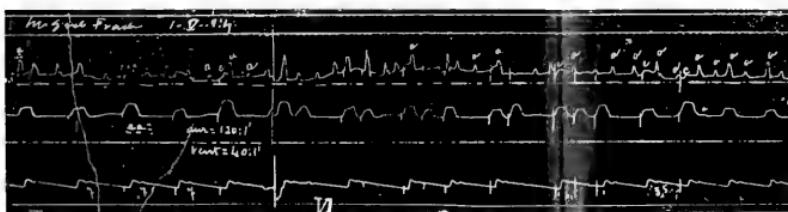
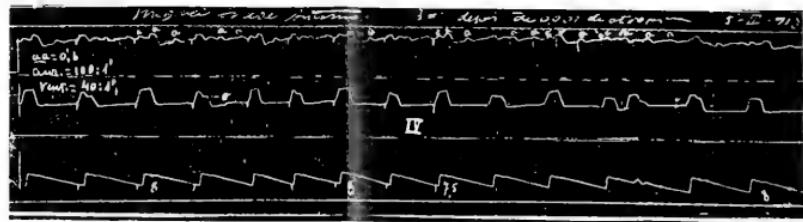
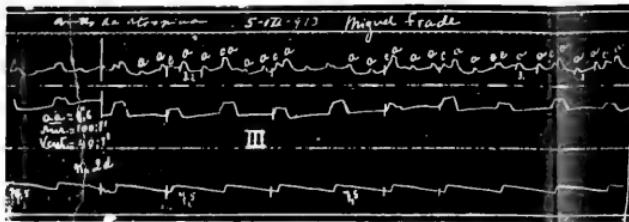


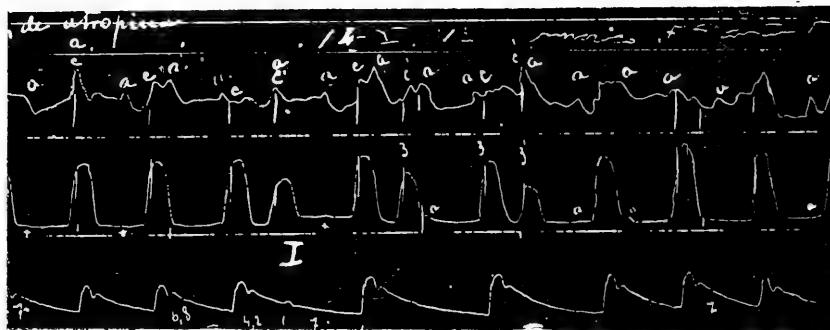


Traç. n. 48-C—Obs. n. 49

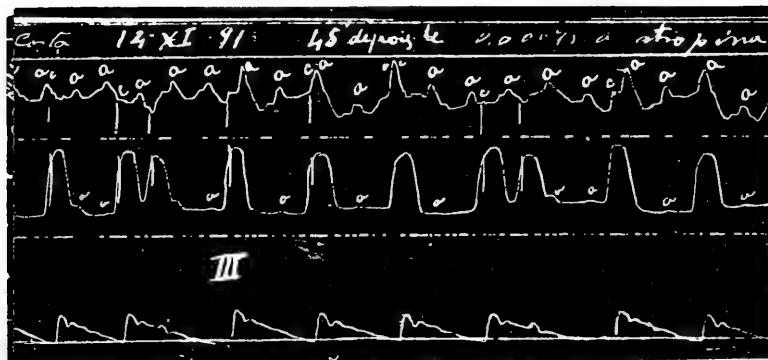


Traç. n. 49—Obs. n. 50

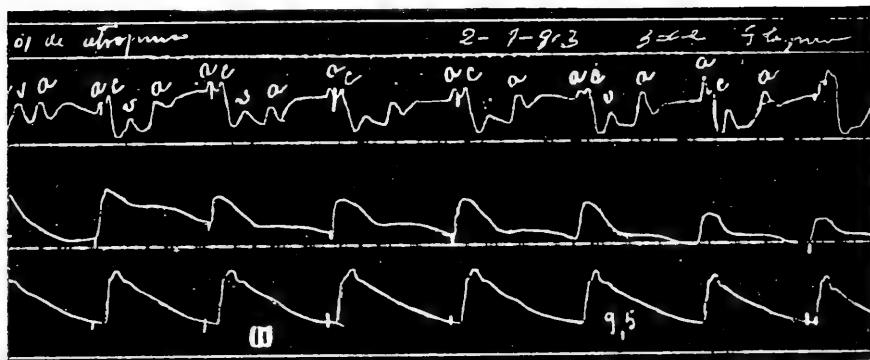




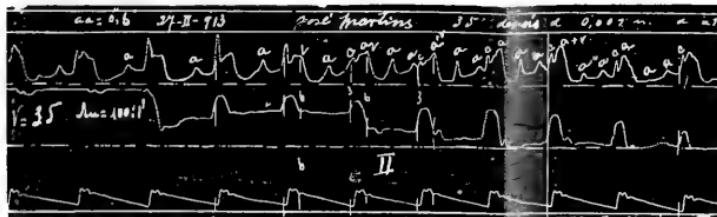
Traç. n. 50—Obs. n. 51



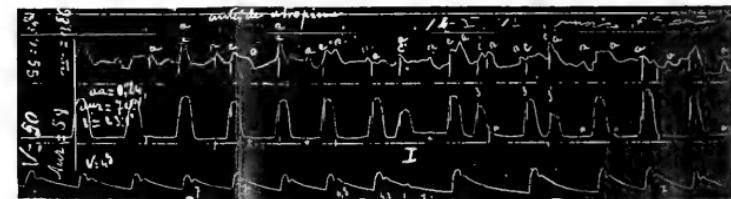
Traç. n. 50-B—Obs. n. 51



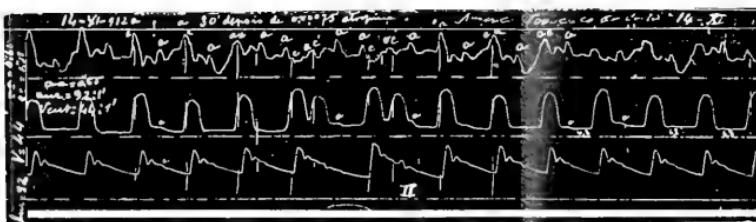
Traç. n. 51-A—Obs. n. 52



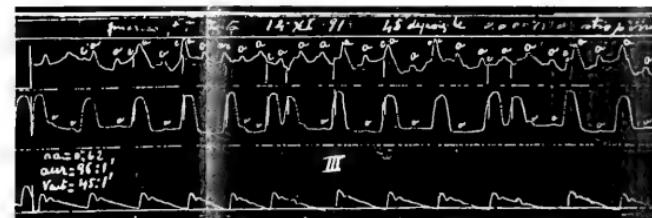
Trac. n. 49-A Obs. n. 50



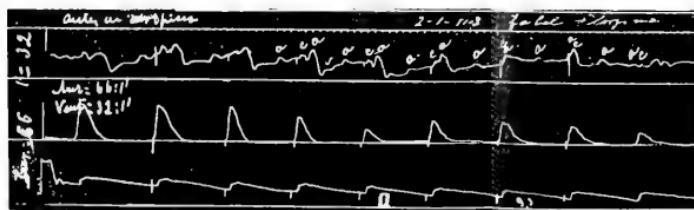
Trac. n. 50 Obs. n. 51



Trac. n. 50-A Obs. n. 51



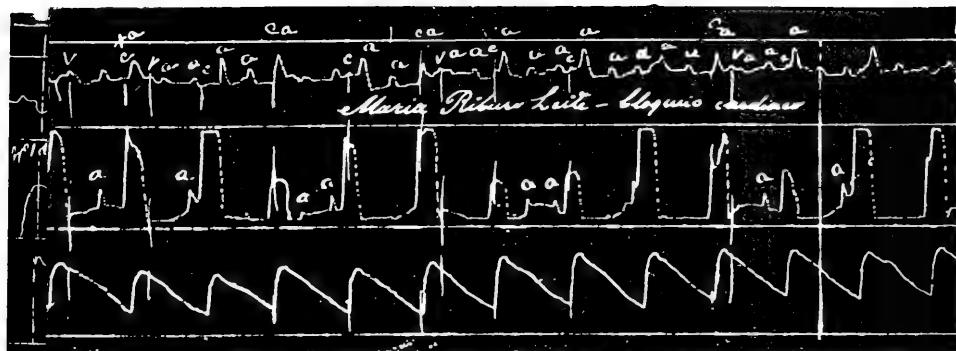
Trac. n. 50-B Obs. n. 51



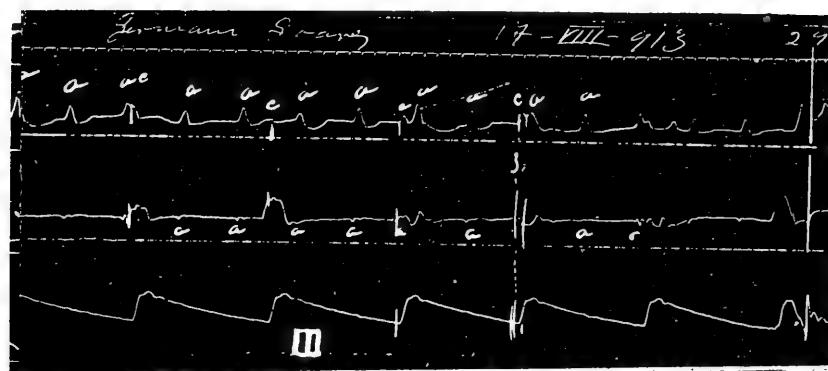
Trac. n. 51 Obs. n. 52



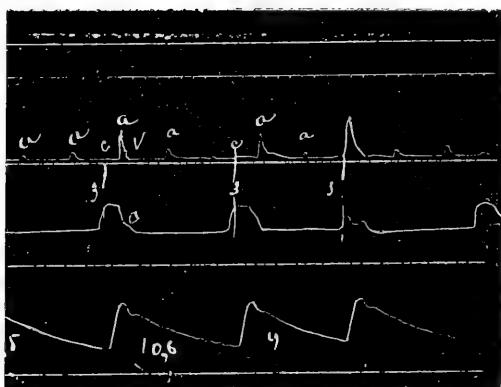
Trac. n. 51-A Obs. n. 52

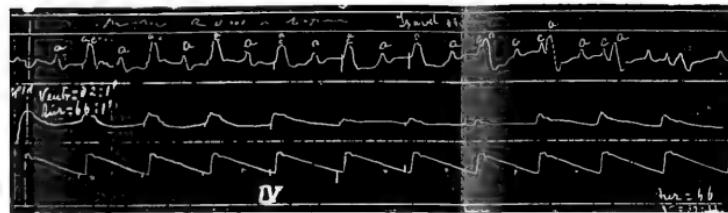


Trac. n. 52—Obs. n. 53

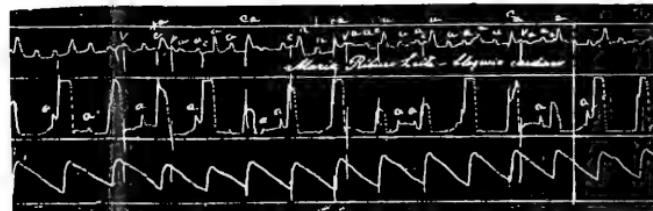


Trac. n. 53-B—Obs. n. 54

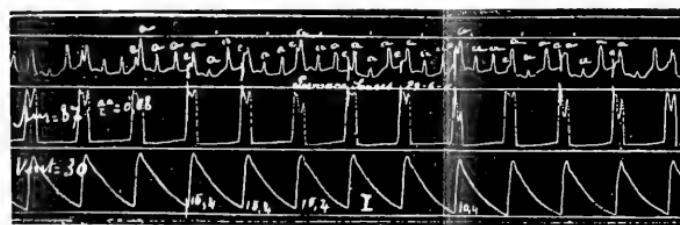




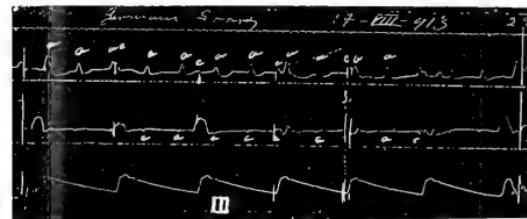
Traç. n. 51-B—Obs. n. 52



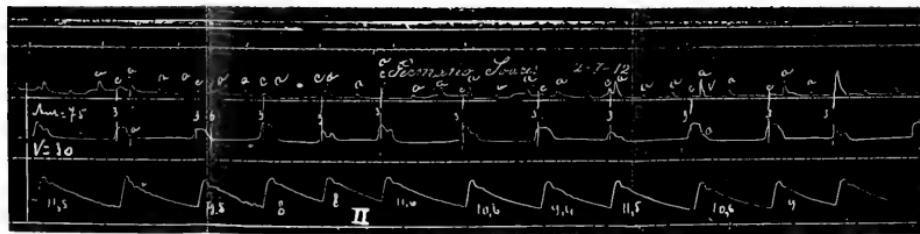
Traç. n. 52—Obs. n. 53



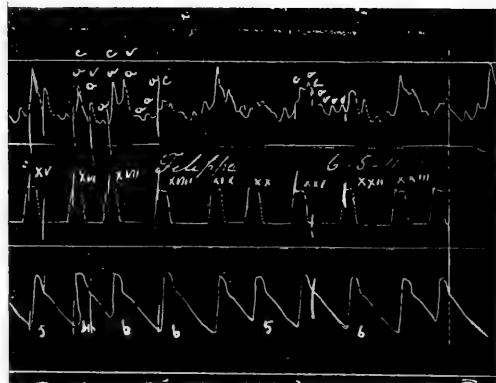
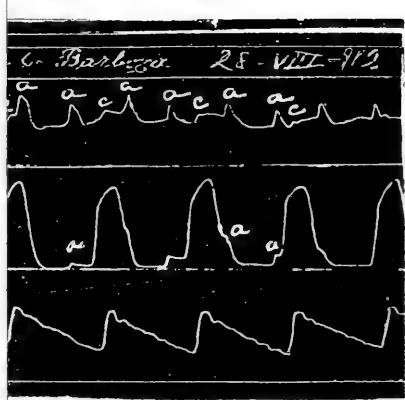
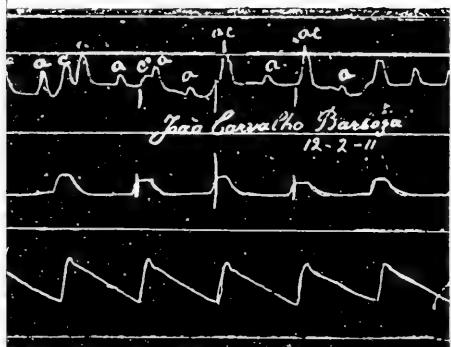
Traç. n. 53—Obs. n. 54

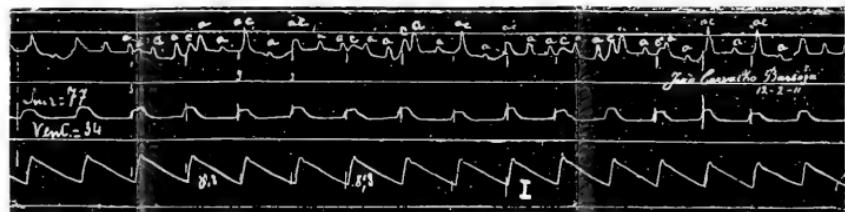


Traç. n. 53-B—Obs. n. 54

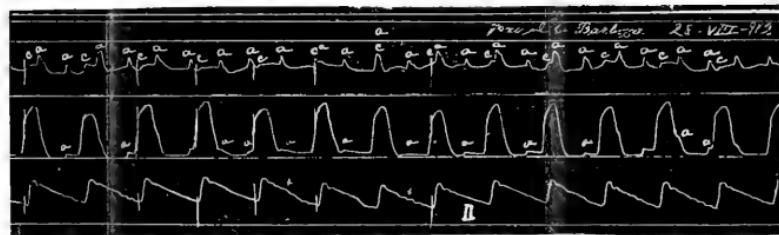


Traç. n. 53-A Obs. n. 54

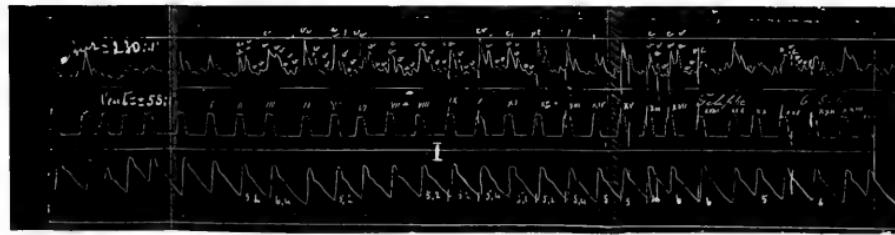




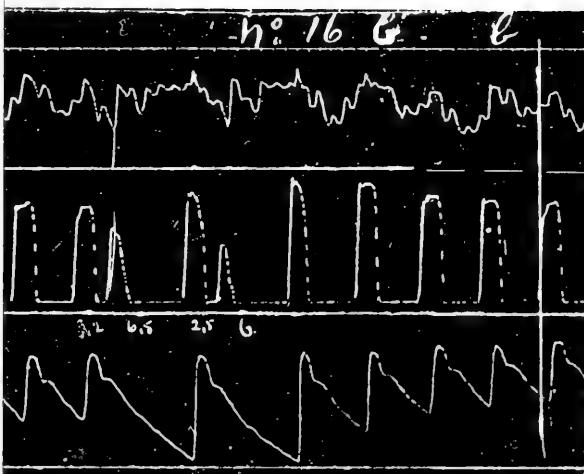
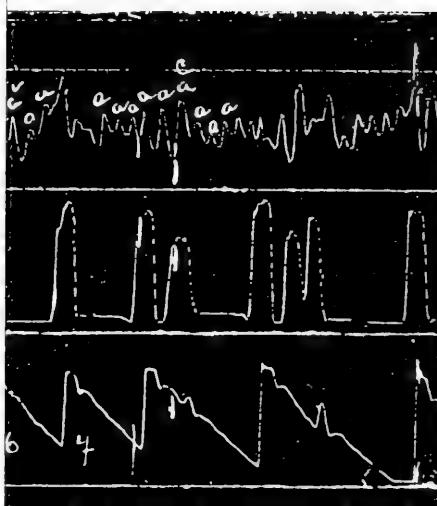
Trac. n. 54 - Obs. n. 55

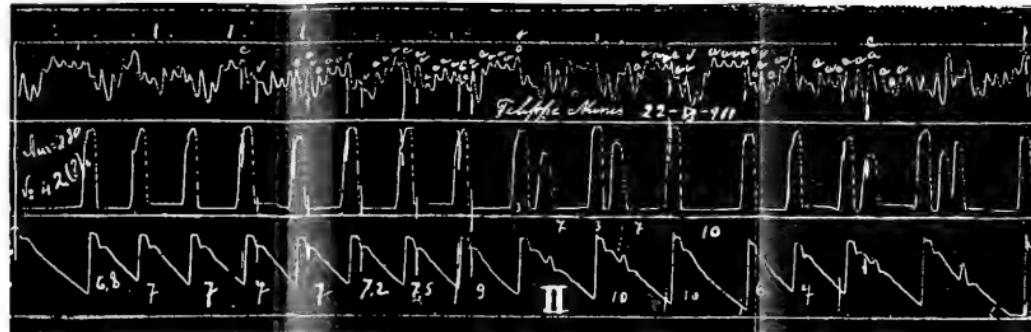


Trac. n. 54-A - Obs. n. 55

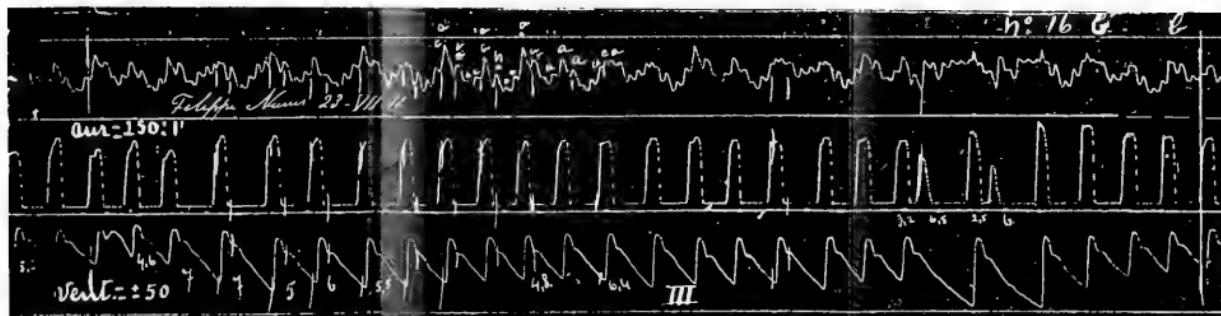


Trac. n. 55 - Obs. n. 50



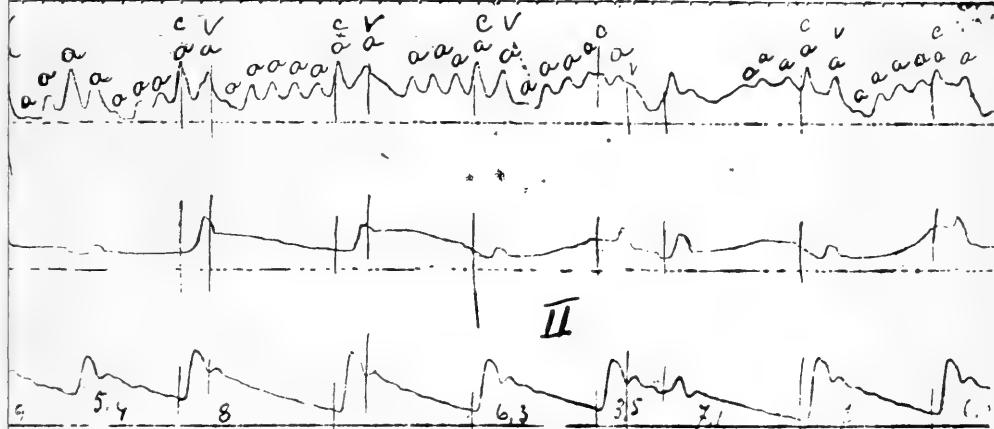


Trac. n. 55-A Obs. n. 56

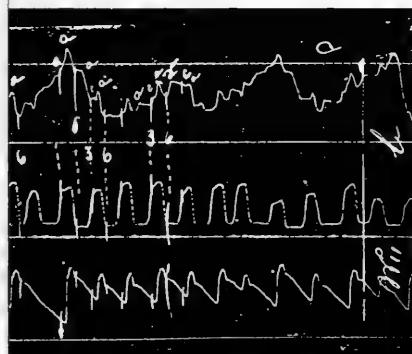


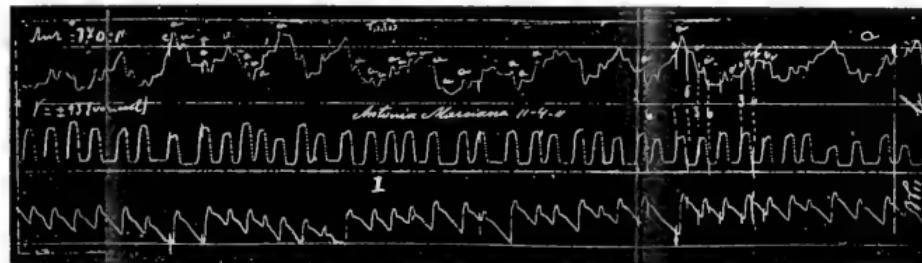
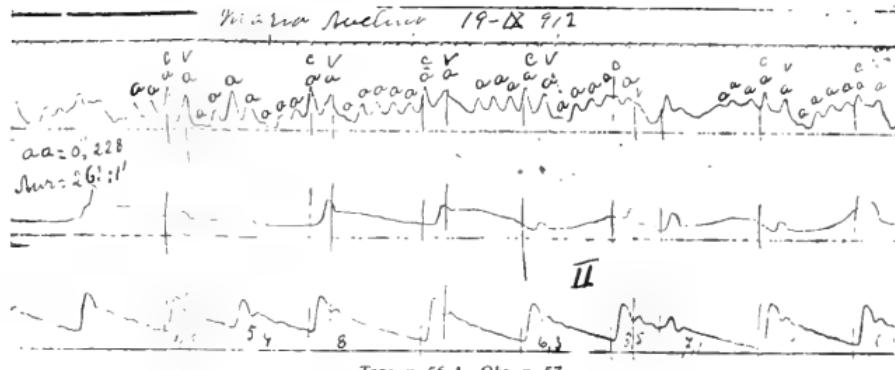
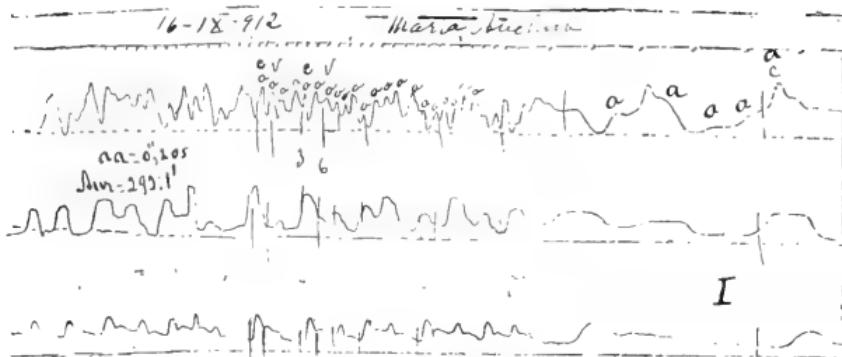
Trac. n. 55-B Obs. n. 50

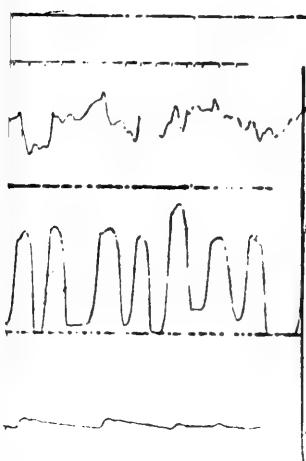
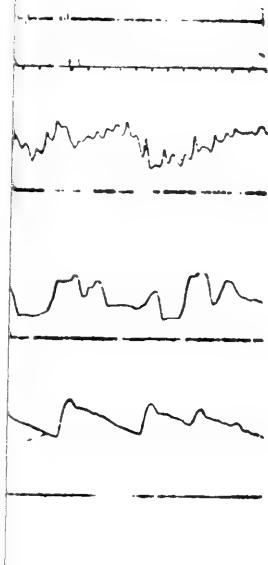
- María Nuelas 19-IX 9/2



Traç. n. 56-A—Obs. n. 57

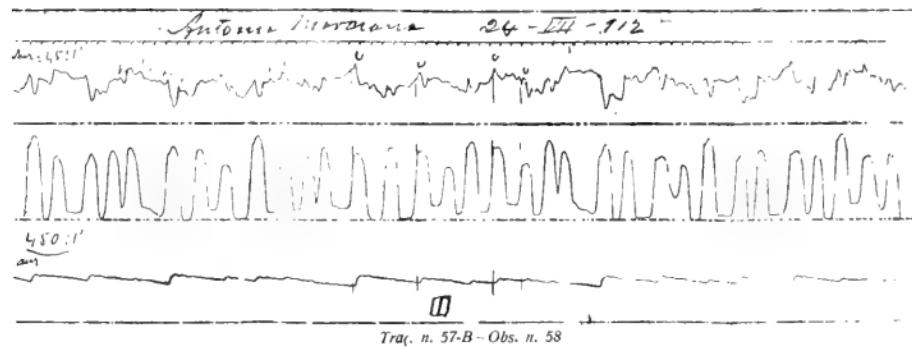
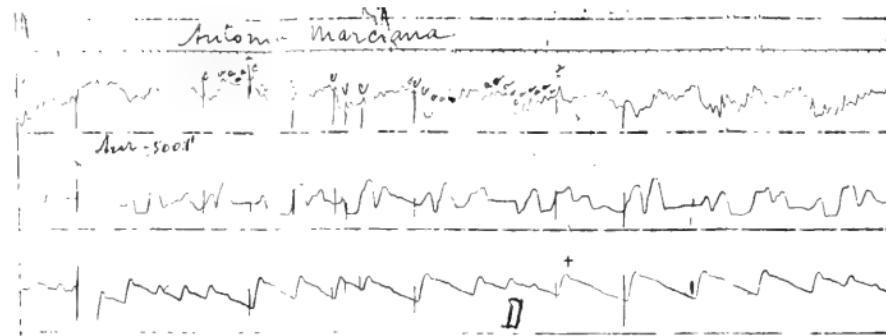


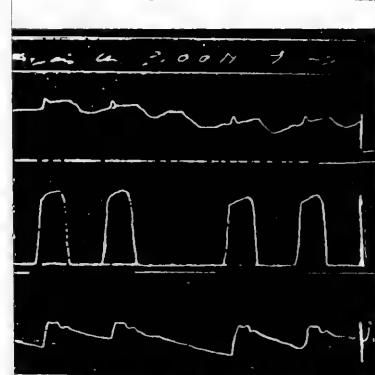
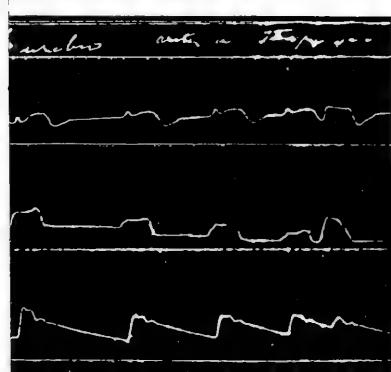
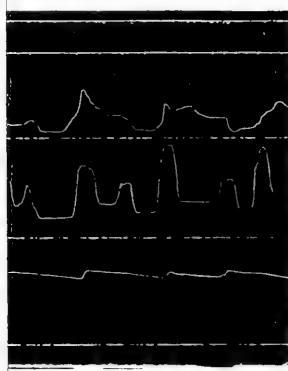


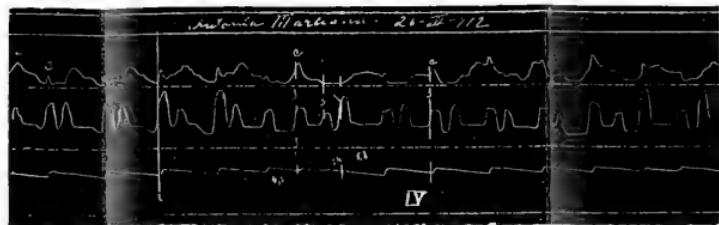


— — — — —

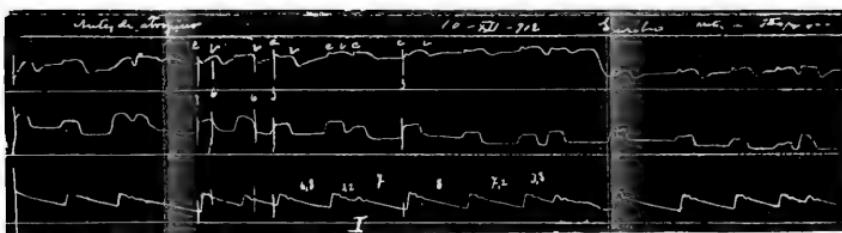
— — — — —



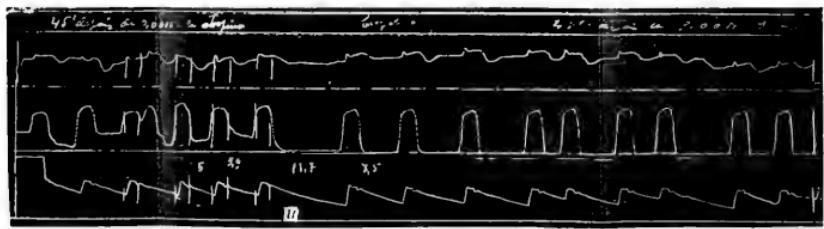




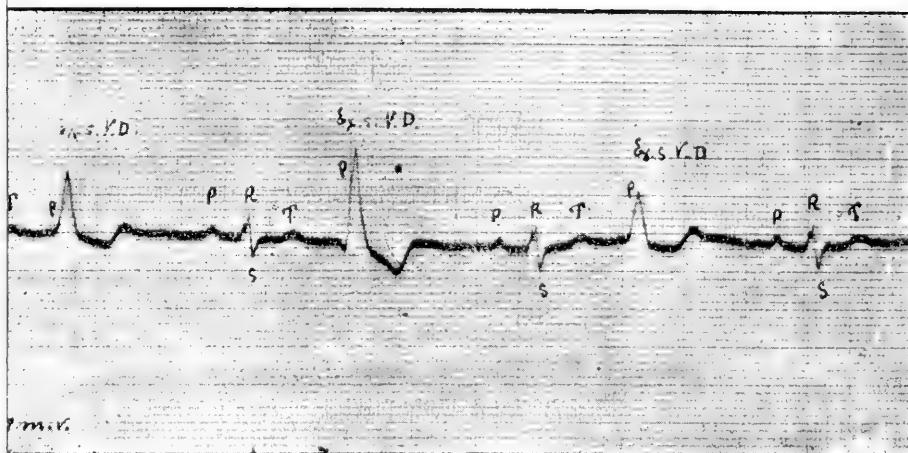
Traç. n. 57-C—Obs. n. 58



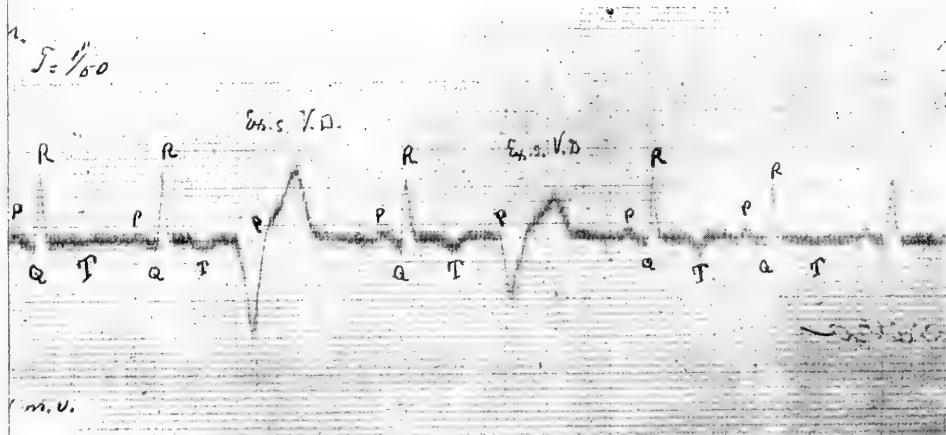
Traç. n. 59—Obs. n. 60



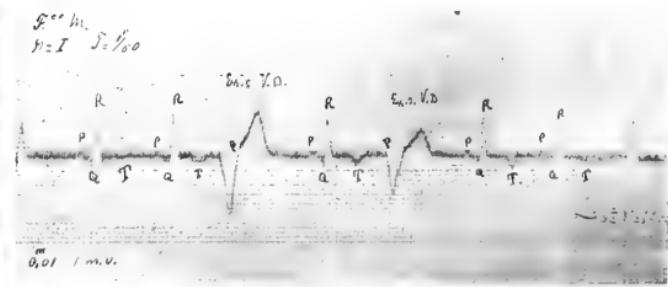
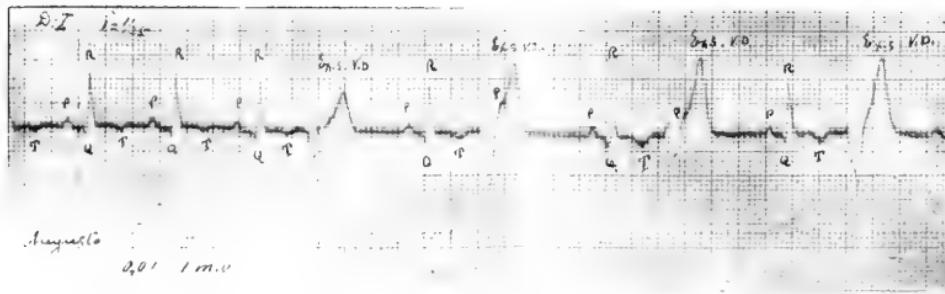
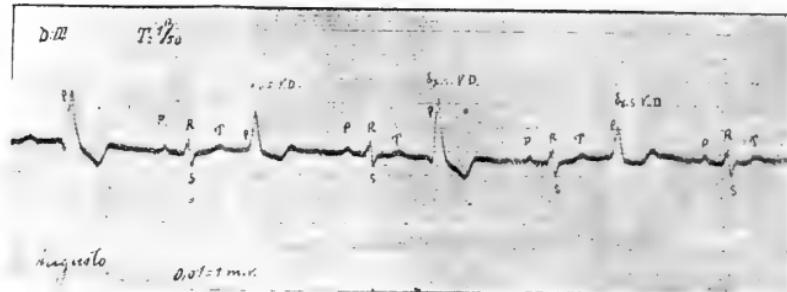
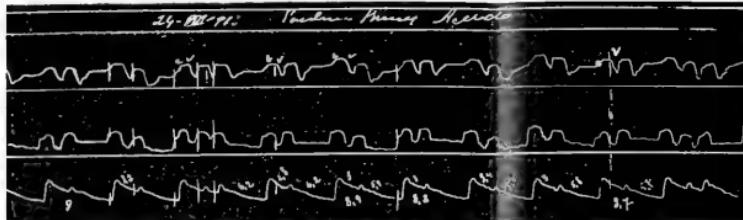
Traç. n. 59-A—Obs. n. 60

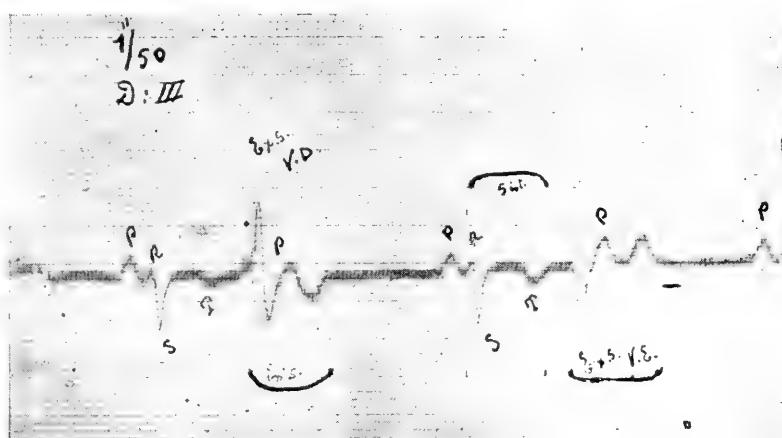


Traç. n. 61-A—Obs. n. 62

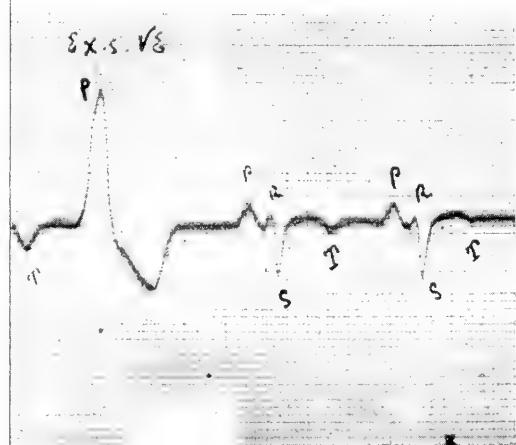


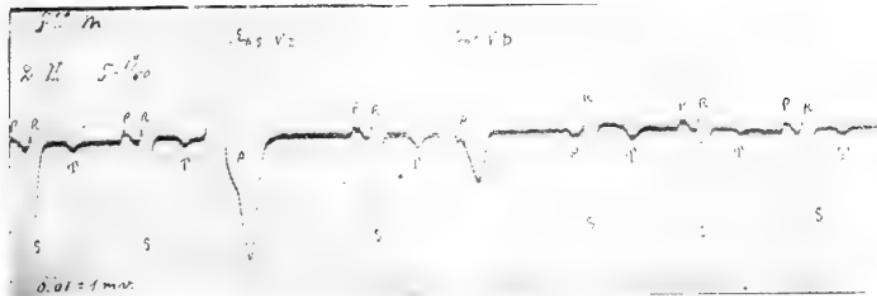
Traç. n. 62—Obs. n. 63





Trac. n. 62-C—Obs. n. 63

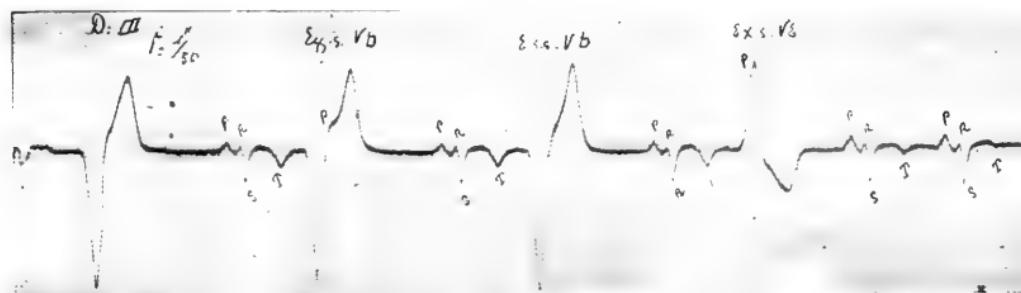




Traç. n. 62-A—Obs. n. 63



Traç. n. 62-C—Obs. n. 63



Traç. n. 62-B—Obs. n. 63

## OBS. N. 63.

Francisco Moreira, pardo, 30 annos de idade, casado, lavrador, residente proximo a Lassance.

Exame em 13-IV-921.

E' um individuo de estatura mediana, bem constituido e de apparence robusta. Alliaz, elle não procurou cuidados medicos e só o examinamos com attenção, porque tem uma filha que esteve sob nossa observação, quando atacada da trypanozomiasis em phase aguda, com numerosos parasitas no sanguem peripherico.

Habita uma casa muito infestada por triatomas infectadas.

Os antecedentes morbidos nada têm de interessante.

Não tem symptomas subjectivos, a não ser a fadiga um pouco facil e tem notado que o pulso falha ás vezes sem que isso lhe merecesse até agora alguma attenção especial.

O exame objectivo revela um pequeno augmento da area cardiaca e a existencia de numerosas extra-systoles, sem outras alterações apreciaveis do apparelho circulatorio.

A thyreoide está augmentada, e mostra kystos duros de tamanho vario, que não excede o de uma noz.

O exame demais apparelhos é negativo.

Foram tomados diversos traçados electrocardiographicos dos quais reproduzimos alguns n. 3, 4, 5 e 5-a.

Reacção de fixação do complemento (antigeno: coração de cão infectado pelo Tryp. Cruzi)—positiva.

O traçado n. 62. Electrogramma tirado na derivação I-T=1'/50 0,m01=1m. volt.

Vêm-se 2 extra-systoles na parte direita do traçado, que interrompem a successão regular dos batimentos cardiacos.

Nos batimentos dos cyclos normaes são bem marcadas as ondas P Q R e T.

O espaço P Q é normal. T é invertido em todos os cyclos. S não aparece.

As ondas PP succedem-se regularmente, e notam-se na variação extra-systolica, onde estão marcadas.

As extra-systoles são ventriculares, originadas no ventrículo direito.

O traçado n. 62-a é do mesmo paciente, tomado na derivação II.

Vêm-se 2 extra-systoles na parte esquerda do traçado, ambas originadas provavelmente no ventrículo direito. Nos batimentos dos cyclos normaes nota-se que P é nitidamente bifido. No cyclo que se segue á segunda extra-systole ha inversão de P sem que seja uma contracção auricular prematura. T é invertido em todos os cyclos. E' nitidamente mais accentuado nos cyclos que se seguem aos batimentos extra-systolicos, o que é facto commun.

S é muito profundo nesta derivação o que corresponde á predominancia do V, E.

Os traçados n. 62-b e n. 62-c foram tirados na mesma sessão dos anteriores, mas em D. III.

P é muito mais elevado, notando-se ainda que é bifido. As ondas PP são rythmicas.

S é menos profundo. T ainda aparece invertido.

Em ambos os traçados vêm-se extra-systoles todas de origem ventricular. A ultima, tanto de um como de outro traçado, é originada no V E: as outras são originadas no V D.

# Sobre um typo raro de necrose do figado

pelo

DR. C. MAGARINOS TORRES.

(Com a estampa 32.)

Aconselhados pelo Dr. B. C. CROWELL e sob sua orientação, fizemos o estudo das lesões encontradas no figado de um caso de autopsia e que são descriptas como uma constatação relativamente rara.

— — —  
A necrose do figado pode ocorrer sob a forma de "necrose em fócos" e de "necrose central."

Na "necrose em fócos" são vistas pequenas áreas de necrose no lobulo hepático, as quais não guardam relação immediata com a veia central do lobulo; sobrevem no decurso de doenças infectuosas agudas, tais como a pneumonia, febre amarela, peste, febre typhoide, eclampsia, escarlatina e diphteria.

Esta lesão é algumas vezes de origem toxica, outras infectuoza.

Na "necrose central" as lesões ocorrem em torno da veia central do lobulo, representando a consequencia de uma condição toxica.

Esta necrose observa-se com muita frequencia em varias infecções e em certos estados que não são de origem infectuosa; é bem exemplificada na atrofia amarela aguda do figado e no envenenamento pelo chloroformio.

Na congestão chronica passiva pode-se observar, em alguns casos, uma necrose central com hemorrhagia.

LAMBERT e ALLISON, (1) em um estudo recente do figado no decurso da congestão chronica passiva distinguem 5 tipos de lesões a saber: (a) dilatação dos capilares com atrofia das células do centro dos lobulos; (b) degeneração central com ou sem dilatação dos capilares; (c) pronunciada sobrecarga gordurosa das células em torno das veias hepaticas com congestões da zona media; (d) necrose central com hemorrhagia; (e) cirrhoze cardíaca.

Faremos referencias a algumas dessas lesões, descrevendo o figado do nosso caso de autopsia; as lesões ahí vistas não podem ser enquadradas, de um modo estrito, em nenhum dos tipos que mencionamos.

O tipo de lesão que encontramos não é difficil de ser observado em condições experimentaes, sendo ainda, com frequencia encontrado em diferentes outras visceras em casos humanos.

Consiste essencialmente em uma necrose extensa, sem nenhuma relação apparente com os limites dos lobulos, associada a uma reacção inflammatoria relativamente pouco accentuada.

(1)—Lambert, R. A. and Allison. B. R.—Types of Lesion in Chronic Passive Congestion of the Liver (Illustrated).

Existe thrombose dos capillares por bactérias (bacilos longos, grossos, rectilineos ou levemente encurvados, *Gram-positivos*, não encapsulados nem esporulados-*Bacterium coli*?). Estes capillares ocupam mais ou menos o centro das áreas de necrose, mas são vistos igualmente em pleno tecido hepático não lesado.

O fígado é aumentado de volume e as alterações macroscopicamente apresentam um aspecto diverso do usualmente encontrado. (Est. 32, Fig. 2).

A thrombose dos capillares pelas bactérias, associada à acção de uma toxina explicam, em parte, as lesões; sobre a sua distribuição e tipo deveriam ter influído, além disso, o estado de congestão crônica passiva consequente à compressão da veia porta por um ganglio lymphatico do hilo do fígado, séde de uma adenite.

O processo é, evidentemente, um processo agudo, recente, tendo ocorrido em um adulto, de côr preta, de 22 annos de idade, cuja historia clínica é desconhecida.

A autopsia foi feita 10 horas após a morte.

Damos a seguir a descrição do fígado e o diagnostico anatomico que extrahimos do protocollo da autopsia.

*Fígado.* O fígado é muito aumentado de volume; o seu bordo esquerdo entra em contacto com a parede abdominal do lado esquerdo, recobrindo o estomago, o baço e o rim esquerdo.

Peso do fígado: 3200 grs.

Envolvendo o canal choledoco à guisa de um manguito é visto um ganglio lymphatico bastante aumentado de tamanho, tendo volume igual ao de um ovo de gallinha. A sua coloração é amarellada, a consistencia molle. Ao corte, a polpa tem coloração amarella e aspecto gelatinoso.

Os canais choledoco e hepatico são perfeitamente permeaveis e não comprimidos pelo ganglio mencionado.

Superfície do fígado de côr vermelha-pardacenta. Capsula lisa, transparente e brilhante. Sobre a face antero-superior são vistas linhas brancas ramificadas à maneira

de galhos de árvore, constituindo um retículo de grandes malhas. Em certos pontos dessa face nota-se, através da capsula, pequenas manchas amarelladas, de limites nitidos, medindo 3 a 4 milímetros de diâmetro, confluentes.

A superfície do corte é de côr geral pardacenta avermelhada escura; o desenho lobular é obscurecido, o tecido conjuntivo não aumentado. Offerece o seguinte aspecto muito interessante: em toda a espessura do órgão, porém de modo mais evidente em certas regiões junto à capsula, são vistas pequenas áreas amarelladas, de limites nitidos, confluentes, de diversos tamanhos, as maiores medindo 3 a 4 milímetros de diâmetro, as menores apenas visíveis. Em torno d'essas áreas o tecido hepático offerece, como foi dito, coloração pardacenta avermelhada escura.

Após fixação em formol a 10 %, o aspecto macroscópico modificou-se, observando-se que a coloração geral pardacenta avermelhada escura que tinha a peça examinada em estado fresco, havia adquirido uma tonalidade pardacenta mais ou menos accentuada. Também podiam ser vistos, com mais evidencia, nessa peça fixada, os pequenos fócos de necrose. São então, pequenos pontos opacos, de côr verde-claro-amarellado, medindo os maiores 2-3 milímetros de diâmetro, de contornos circulares ou de forma oval, não proeminentes, não deprimentos. (Est. 32, Fig. 2). Nota-se que em sua visinhança immediata o tecido hepático constitui um delgado anel onde a coloração é pardacenta mais accentuada que o tecido hepático contíguo (congestão).

Em certos pontos, 2 ou 3 pequenos fócos são quasi contíguos, a zona de tecido hepático que os separa medindo apenas 2 a 3 milímetros de extensão; afastados d'esse grupo de fócos cerca de 3 a 4 centímetros, são vistos outros grupos idênticos de pequenos fócos. E' assim irregular a distribuição da lesão pelo fígado; em determinadas regiões, principalmente junto à capsula, são vistos os grupos de fócos tais como os descrevemos acima; em outras regiões, princi-

palmente para a parte central do orgão, os fócos são mais raros aparecendo como pontos isolados na massa do tecido hepático de coloração pardacent-a-escura (pardacent-a-vermalhada escura em estado fresco).

*Diagnóstico anatomico:*

*Icterus.*

*Hyperplasia, hyperaemia et necroses hepatis.*

*Hyperplasia nodorum lympharum hepaticorum et lumbarum.*

*Nephritis parenchymatosa chronica.*

*Hypertrophia et dilatatio ventriculi sinistri.*

*Oedema pulmonum.*

*Pleuritis chronica adhesiva.*

*Leptomeningitis chronica (Syphilis ?).*

*Hypoplasia tienis.*

**Estudo histologico.**

Na occasião da autopsia foram retirados fragmentos comprehendendo pontos onde as lesões eram mais intensas, os quaes foram fixados no ZENKER-formol, incluidos em paraffina e corados pela hematoxilina-eosina; outros fragmentos foram fixados no formol a 10 %, cortados no microtomo de congelação e corados pelo escarlate R-hematoxilina.

Verificamos que algumas lesões achavam-se diffundidas por toda a viscera; outras eram lesões em fócos.

**A) lesões em fócos.**

Descrevemos, unicamente com o fim de facilitar o estudo, dois aspectos das lesões em fócos, os quaes nos pareceram mais tipicos. Devemos notar que são vistas muitas variantes d'esses aspectos, umas representando estados mais atrasados, outras mais adiantados do processo.

**1º. Aspecto.**

As lesões tem limites nitidos. (Est. 32, Fig. 1).

São areas de contornos circulares que coincidem com o lobulo hepático tendo como centro a veia eferente do lobulo.

É frequente effectuar-se a confluencia de 2, 3 ou mais areas dando-se o desapparecimento de um ou mais bordos de cada area contigua. Formam-se assim, figuras comparaveis a um 8 de cifra deformado, ou a um cacho de uvas grosseiramente desenhado.

Em cada area devemos considerar uma porção central e margens.

**a) porção central.**

Todos os elementos celulares, tanto as cellulas do parenchyma do figado, como as endotheliaes dos capillares, as hemacias, as cellulas migradôras sofreram profundas alterações regressivas.

As "traves de REMAK" reconheciveis são visivelmente diminuidas de numero; os elementos que as compõe mostram-se fortemente corados pela eosina, apresentam contornos muito nitidos, o seu protoplasma granuloso contem vacuolos, o nucleo acha-se em karyolysis. A identificação das cellulas é effectuada mais pelo arranjo reciproco que pela estructura. (Est. 32, Fig. 1).

As paredes dos capillares mostram-se conservadas e formam uma linha de contornos nitidos.

Entre esta linha constituida pelas paredes dos capillares e as *traves de REMAK* existe um espaço claro; n'este são vistas raras cellulas migradôras e pequenas massas esphericas coradas pela eosina e que representam detritos de cellulas.

Os capillares são muito dilatados e de modo desigual. A sua luz é ocupada por massas esphericas vacuoladas que não se coram nem pela eosina, nem pela hematoxilina e que representam umas, hemacias e outras cellulas migradôras que sofreram necrose.

Em muitas dessas areas de necrose em fóco, um ou mais capillares mostram-se completamente obstruídos por massas de bacterias.

Esses capillares thrombosados ocupam mais ou menos o centro das areas de necrose.

As bactérias são bacilos longos, grossos, rectilineos ou levemente encurvados, GRAM-positivos. Não mostram capsula nem esporos.

Infelizmente na occasião da autopsia não foram feitas culturas. A identificação do germem torna-se, por essa razão, impossível.

A sua morfologia e propriedades corantes são muito semelhantes ás do *Bacillus coli*, e é tudo o que podemos dizer.

Encontramos igualmente, fóra das áreas de necrose e em pleno tecido hepático bem conservado, capilares cuja luz era ocupada por massas volumosas de bactérias com o aspecto acima descripto.

### b) margens.

As áreas descriptas são nitidamente limitadas em sua porção periférica por uma estreita zona de tecido a cujo nível os capilares acham-se fortemente dilatados e cheios de hematias bem coradas pela eosina; em torno d'estes acham-se acumuladas numerosas cellulas migradoras e leucocitos polymorfonucleares. (Est. 32, Fig. 1).

Esta estreita zona constitue uma linha divisoria ou cercadura ininterrupta que separa as áreas de necrose e degeneração do tecido hepático circumvizinho.

E' frequente, senão constante, observar-se na região que cerca imediatamente as lesões em fóco que descrevemos n'este aspecto, as lesões que passamos a descrever.

### 2º. Aspecto.

A observação com fraco aumento mostra a existencia de zonas a cujo nível os capilares acham-se muito dilatados e cheios de hematias e as cellulas hepáticas são o sitio de alterações regressivas.

Algumas d'essas zonas tem pequena extensão e forma circular. Quasi todas, porém, prolongam-se á maneira de estreitas faixas, por alguns campos microscopicos.

As relações d'essas zonas com os lobulos hepáticos não são muito evidentes. Localizam-se longe dos espaços-porta, dos quais são separados por uma região onde o tecido hepático mostra a sua estructura relativamente bem conservada. Esse contraste brusco constitue um dos caractéres da lesão.

Ao nível das referidas zonas, as cellulas hepáticas mostram o protoplasma fortemente corado pela eosina, granuloso e contendo 2 ou 3 vacuolos maiores e numerosos outros vacuolos pequenos (degeneração gordurosa).

As cellulas tem contornos muito nitidos.

Encerrado no protoplasma e occupando uma séde excentrica, é vista uma massa de forma oval, pouco nitida e que corresponde ao nucleo da cellula; é impossível apreciar detalhes de sua estructura intima, pois o nucleo apresenta-se como um sombreado corado de modo pouco intenso e diffusamente pela hematoxilina (karyolysis).

N'outras cellulas hepáticas o nucleo não é mais visivel e o protoplasma dessas cellulas, vacuolizado e fortemente corado pela eosina, mostra uma area marginal onde são vistos granulos volumosos, uns juxtapostos, outros afastados entre si; a linha de contorno da cellula acha-se ahi interrompida.

Em outros elementos, o estado de desagregamento do protoplasma é mais accentuado, e finalmente em certos pontos, junto das cellulas hepáticas, são encontradas apenas massas arredondadas, pequenas, coradas de modo homogeneo pela eosina em roseo-avermelhado; essas massas reunem-se em pequenos grupos de 3 ou 4 elementos de tamanhos diversos, e representam tudo o que resta de uma cellula hepática.

Devido a essa destruição de cellulas hepáticas o arranjo dos elementos em "traves de REMAK" é completamente alterado.

Ao nível das lesões em fóco, no aspecto que agora descrevemos, as cellulas hepáticas acham-se isoladas, ou constituem restos de traves compostas de 3,4 e no maximo 5 cellulas juxtapostas, todas com a apparença assinalada acima.

Os capilares hepáticos mostram-se dilatados e repletos de hematias e cellulas migradoras.

O aspecto mais característico, porém, é constituido pela presença de numerosas cel-

lulas migradoras, as quae dispõe-se ao longo dos capillares, margeando-os.

Estas cellulas migradoras mostram grande actividade phagocytaria.

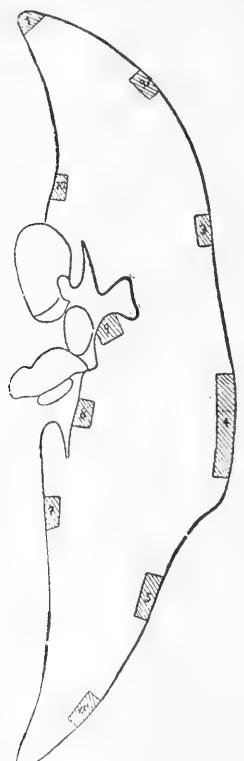
As lesões que descrevemos acima oferecem semelhança com as lesões da congestão chronica passiva. Não foi possível contudo, enquadrar-as em nenhum dos cinco tipos que descreveram LAMBERT e ALLISON.

De outro lado notamos que essa lesão existia sempre em cortes onde era observado o 1º aspecto ou onde havia thrombose dos capillares por bacterias.

As lesões de congestão chronica passiva, que eram presentes em todo o orgão, tornam particularmente delicada a caracterização deste tipo de lesão.

### B). Lesões diffusas.

A congestão chronica passiva era presente, sendo possível distinguir de modo mais



ou menos nitido alguns dos typos assignados por LAMBERT e ALLISON.

Com o fim de estudar a distribuição das lesões retiramos novos fragmentos do exemplar conservado no Museu do INSTITUTO OSWALDO CRUZ (v. schema).

Este exemplar comprehendia um corte longitudinal de todo o fígado, feito aproximadamente pela parte media da face antero-superior.

**Bloco 1:** Congestão chronica passiva (degeneração central com ou sem dilatação dos capillares).

**Bloco 2:** Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das cellulas do centro dos lobulos).

**Bloco 3:** Necrose em fócos (1º e 2º aspectos). Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das celulas do centro dos lobulos).

**Bloco 4:** Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das cellulas do centro dos lobulos e degeneração central com ou sem dilatação dos capillares).

**Bloco 5:** Thrombose de capillares por massas de bacterias (bacilos). Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das cellulas do centro dos lobulos e degeneração central com ou sem dilatação dos capillares).

**Bloco 6:** Thrombose de capillares por massas de bacterias (bacilos). Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das cellulas do centro dos lobulos).

**Bloco 7:** Necrose em fócos (2º aspecto). Congestão chronica passiva (dilatação dos capillares com atrophia das cellulas do centro dos lobulos e degeneração central com ou sem dilatação dos capillares).

**Bloco 8 e 9:** Congestão chronica passiva.

**Bloco 10:** Necrose em fócos (1º e 2º aspectos) e thrombose dos capillares por bacterias (bacilos). Congestão chronica passiva.

Ao Dr. B. C. CROWELL, muito gratos pelos sabios ensinamentos que nos ministrou.

### Explicação da Estampa 32.

**Fig. 1.—Corte de figado, corado pela hematoxilina-cosina.**

Necrose em fóco (<sup>1º</sup> aspecto).

As áreas coincidem com o lobulo hepático que tem como centro a veia eferente.

As “traves de REMAK” são diminuídas de número e constituídas por células necrosadas: entre elas, os espaços claros limitados por linhas de contornos nitidos (paredes dos vasos) re-

presentam capilares dilatados contendo células migradoras em necrose e hemácias alteradas.

Em torno do fóco de necrose, estreita zona inflamatória.

**Fig. 2.—Aspecto macroscópico da lesão**

Áreas de cór verde-claro-amarellado, de contornos circulares ou forma oval, não proeminentes nem deprimidas, em torno das quais o tecido hepático forma um delgado anel de cór pardacenta accentuada.

# Revisão da familia CUCULLANIDAE Barreto, 1916. (1)

pelo

**DR. ANTONIO LUIS DE B. BARRETO**

(Com as estampas 33—46).

## Material.

O material resultante de pesquisas helminthologicas em varios peixes de nossa costa dá lugar ao presente trabalho. Nelle, porém, nos ocupamos apenas de um grupo de nematodeos, o genero *Cucullanus* cujos representantes aqui no Brasil fomos os primeiros a assignalar. Tivemos occasião de examinar numerosos peixes não sóniente da Bahia do Rio de Janeiro como tambem da Ilha Grande, em excursão que ahi fizemos em fins de 1916.

Ao Dr. LAURO TRAVASSOS muito agradecemos a communicação dos resultados a que chegou em exames identicos effectuados na Ilha da Trindade e o bello material que nos offereceu.

Aos Drs. GOMES DE FARIA e MARQUES DA CUNHA somos reconhecidos pela orientação dada as nossas investigações e pelo interesse revelado nas pesquisas que procedemos durante a permanencia na Ilha Grande.

## Familia CUCULLANIDAE.

Em 1916, justificámos pelo seguinte modo

a introdução em Nematologia da nova familia *Cucullanidae*.

RAILLIET & HENRY em 1915, estudando os nematodeos do genero *Cucullanus* MUELLER, 1777, verificaram a grande confusão reinante entre os autores, a partir de DUJARDIN, sobre os parasitos deste genero e os representantes do genero *Dacnitis* DUJ., 1845.

Chegaram os dois helminthologistas franceses a seguinte conclusão: o nome *Cucullanus* MUELLER, 1777, deve ser applicado as especies actualmente incluidas no genero *Dacnitis* DUJ., 1845, cujo typo é o *Dacnitis esuriens* DUJ., 1845, identificado por SCHNEIDER ao *Cucullanus foveolatus* RUD., 1809, no qual RAILLET reconhece o *Cucullanus cirratus* MUELLER, 1777; porém o genero de MUELLER é completamente diferente d'aquelle a que DUJARDIN e após elle todos os autores modernos denominaram de *Cucullanus*, tendo como especie-typo o *Cucullanus elegans* ZEDER, 1800.

Tornava-se necessário mudar a designação deste ultimo grupo para o qual RAILLIET & HENRY propuseram o nome de *Camallanus*.

(1) Entregue para publicação em Setembro de 1918.

Adoptamos o modo de ver do Professor da Escola de Alfort, isto é, que o genero *Dacnitis* DUJ., 1845, não pode subsistir em Zoologia, devendo cahir em synonymia de *Cucullanus* MUEL., 1777, (typo: *Cucullanus cirratus*, MUEL., 1777); e que o genero *Cucullanus* DUJ., 1845 passe a denominar-se *Camallanus* RAILLIET & HENRY, 1915, (typo: *Camallanus lacustris* ZOEGA, 1776 = *Cucullanus elegans* ZEDER, 1800).

Em 1913, RAILLIET & HENRY elevam a sub-familia *Heterakinae* a categoria de familia com 5 generos, entre os quaes figura *Dacnitis* DUJ..

TRAVASSOS em 1913, mostra a necessidade de excluir o genero *Dacnitis* DUJ., da familia *Heterakidae*.

CLAYTON LANE, em Julho de 1916, resolve crear a familia *Dacnididae*, com 3 generos *Dacnitis* DUJ., 1845; *Bulbodacnitis* LANE, 1916; *Serradacnitis* LANE, 1916.

De acordo com os trabalhos acima citados vemos que em vez de *Dacnididae*, como quer LANE, deve prevalecer para a nova familia a denominação de *Cucullanidae* com os seguintes caracteres:

### **CUCULLANIDAE B. BARRETO, 1918.**

(*nec Diesing 1861 Camallanidae RAILLIET & HENRY, 1915.*)

*Polomyaris*. Bocca provida de dois labios. Esófago com a extremidade anterior dilatada formando uma capsula sub-oral; destituído de bulbo. Macho provido de ventosa sem rebordo chitinoso; espículos em numero de dois, acompanhados de peça accessoria. Vulva nas proximidades do meio do corpo. Utero duplo. Oviparos; ovos embryonados na occasião da postura.

Abrange, actualmente esta familia dous generos: *Cucullanus* MUELLER, 1777, e *Dacnidoides* WARD & MAGATH, 1917. Não acceptamos a criação pelo helminthologo LANE dos generos *Serradacnitis* e *Bulbodacnitis*, porque a presença da serrilha nos bordos do corpo, caracteristica do primeiro desses generos não nos parece bastante e

existe em outros representantes do grupo (*Cucullanus*); quanto a dilatação cephalica justificativa do genero *Bulbodacnitis* não parece constituir caracter generico, tendo sido até hoje observada apenas em uma especie.

### **Diagnose.**

*Cucullanidae*: Extremidade cephalica geralmente desviada para a face dorsal. Bocca elipsoide de grande eixo dorso-ventral, limitada por dous labios, armados de serrilha chitinosa e encimados por tres papillás. Esófago rectilíneo de porção anterior dilatada em capsula sub-oral, de metade posterior claviforme, destituído de bulbo. Membranas lateraes ausentes.

*Macho*: Ventosa pequena, fusiforme, desprovida de anel corneo, fracamente musculara. Espículos em numero de dous, iguaes, não excedendo, em geral, o limite posterior da ventosa, acompanhados de peça accessoria. Azas caudae rudimentares ou nullas. Papillas caudae disseminadas em duas series longitudinaes, em numero não superior a onze pares.

*Femea*: Vulva muito saliente, abrindo-se na metade posterior do corpo. Ovejector orientado para a extremidade cephalica. Utero dichotomico, de ramos divergentes. Ovos elipsoides, de casca lisa e muito delgada, não embryonados no momento da postura.

*Habitat*: Tubo intestinal de peixes.

Especie-typo: *Cucullanus cirratus* MUELLER, 1777.

Contem actualmente o genero *Cucullanus* 23 especies, das quaes duas brasileiras. Algumas especies não estão bem individualisadas, existindo mesmo algumas duvidas sobre a sua identidade. A impossibilidade de consultar toda a bibliographia referente ao assumpto impede-nos de sobre elles fixar juizo definitivo. Para facilitar o estudo de quem, mais tarde, desejar ocupar-se deste grupo de nematoideos indicamos em seguida á lista dos trabalhos que tivemos occasião de ler, as publicações que devem ser verificadas.

Genero CUCULLANUS (MUELLER, 1777) RAILLIET & HENRY, 1915.  
(nec ORLEY, 1882, pag. 315).

Synonimia.

Cucullanus	MUELLER	1777	pag. 144.
Cucullanus	MUELLER	1779	pag. 99.
Pleurorhynchus	NAU	1787	pag. 471.
Pleurorhynchus	RUD.	1810	
Cucullanus	RUD.	1819	pr. part.—pags. 19 e 230.
Ophistomata	RUD.	1819	pr. part.—pags. 61 e 306.
Dacnitis	DUJ.	1845	pag. 267.
Stelmius	DUJ.	1845	pag. 281.
Cucullanus	DUJ.	1845	pr. part.—pag. 245.
Cucullanus	DIESING	1851	pr. part.—vol. 2 pag. 237.
Ophistomata	DIESING	1851	pr. part.—vol. 2 pag. 243.
Stelmius	DIESING	1851	vol. 2 pag. 246.
Dacnitis	v. BENEDE	1858	
Dachnitis	COBBOLD	1858	
Stelmius	MOLIN	1858	pag. 153.
Cucullanus	DIESING	1860	pr. part.—pag. 712.
Stelmius	DIESING	1860	pag. 651.
Cucullanus	COBBOLD	1864	pag. 96.
Dacnitis	COBBOLD	1864	pag. 96.
Pleurorhynchus	COBBOLD	1864	pag. 96.
Ophistomata	COBBOLD	1864	pag. 96.
Stelmius	COBBOLD	1864	pag. 96.
Heterakis	SCHNEIDER	1866	pr. part.—pag. 66.
Cucullanus	COBBOLD	1879	pr. part.—pag. 474.
Heterakis	ORLEY	1882	pr. part.—pag. 311.
Ophistomata	RATZ	1897	1897 b—pags. 447, 449, 452.
Cucullanus	LINSTOW	1899	pr. part.
Dacnitis	BARBAGALLO & DRAGO	1903	pag. 417.
Cucullanus	BARBAGALLO & DRAGO	1903	pag. 417.
Heterakis	LINSTOW	1904	pr. part.—pag. 325
Heterakis	LINSTOW	1907	pr. part.—pag. 93.
Dacnitis	LINSTOW	1909	pags. 48 e 57.
Dacnitis	RAILLIET & HENRY	1912	pag. 258.
Dacnitis	RAILLIET & HENRY	1913	pag. 682.
Dacnitis	TRAVASSOS	1913	1913 a—pags. 6 e 24; 19 3 b—pags.
Dacnitis	STEWART	1914	pag. 137.
Cucullanus	RAILLIET & HENRY	1915	1915 a—pag. 273, 1915 b—pag. 446.
Dacnitis	LANE	1914	pags. 655 e 656.
Dacnitis	LANE	1916	pag. 93.
Bulbodacnitis	LANE	1916	pags. 95 e 97.
Serradacnitis	LANE	1916	pags. 97 e 99.
Cucullanus	BARRETO	1916	pag. 388.
Cucullanus	WARD & MA- GATH	1917*	pag. 59.
Cucullanus	BARRETO	1918	pag. 137.
Cucullanus	BARRERO	1919	pag. 12.

### Lista das especies.

1. *Cucullanus cirratus* MUELLER, 1777.
2.     " *truttae* FABRICIUS, 1794.
3.     " *percae* ABILDGARD, 1790 (?).
4. *Cucullanus acipenseris* ABILDGARD, 1790 (?).
5. *Cucullanus orthagorisci* RUD., 1819.
6.     " *abbreviatus* RUD., 1819.
7.     " *praecinctus* DUJ., 1845.
8.     " *hians* DUJ., 1845.
9.     " *squali* DUJ., 1845.
10.    " *attenuatus* MOLIN, 1858. (?)
11. *Cucullanus rotundatus* MOLIN, 1860.
12.    " *fusiformis* MOLIN, 1860.
13.    " (?) *longicollis* STOSSICH, 1899.
14. *Cucullanus stelmioides* VESSICHEL-LI, 1910.
15. *Cucullanus callichroi* STEWART, 1914.
16.    " *bulbosus* LANE, 1916.
17.    " *serratus* LANE, 1916.
18.    " *ciliellarius* WARD & MATH, 1917.
19. *Cucullanus pulcherrimus* BARRETO, 1918.
20. *Cucullanus drachei* n. sp.
21. *Cucullanus lintoni* n. sp.
22.    " *stossichi* n. sp.
23.    " *dodsworthi* n. sp.

### Catalogo das especies.

1. *Cucullanus cirratus* MUELLER, 1777. (Est. 33, figs. 4, 5 e 6; Est. 38, figs. 5 e 6).  
*Cucullanus cirratus* MUELLER, 1777.— pag. 144, figs. 1—7.  
" *muticus* MUELLER, 1777.— pags. 144, figs. 8—11.  
" *marinus* MUELLER, 1779.— pags. 99—101, pl. 38, fig. 1—11.  
" *integer* MUELLER, 1779.— pags. 99—101, pl. 38, fig. 8—11.  
" *cirratus* GOEZE, 1782.— pag. 128.  
" *muticus* GOEZE, 1782.— pag. 128.

- Cucullanus marinus* GMELIN, 1790.— pags. 30—52.  
" *marinus* ZEDER, 1800.  
" *heterochrous* } ZEDER, 1800.  
" *alatus* } — pag. 80.  
" *foveolatus* RUD. 1809—pag. 109.  
" *heterochrous* RUD. 1809—vol. 1, pag. 114.  
" *alatus* RUD., 1809—vol. 1, pag. 106.  
" *platessae* RUD., 1819.—vol. 1, pag. 116.  
" *foveolatus* RUD., 1819.—pags. 21, 233.  
" *minutus* RUD., 1819.—pags. 21, 235.  
" *heterochrous* RUD., 1819.— pag. 21.  
" *alatus* RUD., 1819.—pag. 20.  
" *platessae* } RUD., 1819.—pag.  
" *soleae* } 22.  
" *heterochrous* CREPLIN, 1839.— pag. 280.  
" *foveolatus* DUJ., 1845.— pag. 251.  
" *minutus* } DUJ., 1845.—  
" *alatus* } pag. 252.  
" *heterochrous* }  
*Dacnitis esuriens* DUJ., 1845.—pag. 270.  
*Cucullanus alatus* DIESING, 1851.—vol. 2, pag. 239.  
" *foveolatus* DIESING, 1851.— vol. 2, pag. 240.  
" *heterochrous* DIESING, 1851.— vol. 2, pag. 241.  
" *heterochrous* CREPLIN, 1851.— pag. 298.  
" *esuriens* MOLIN, 1859.— pag. 26.  
*Dacnitis esuriens* MOLIN, 1859.— pag. 26.  
*Cucullanus foveolatus* DIESING, 1860.— pag. 713.  
*Dacnitis esuriens* DIESING, 1860.—pag. 649.  
" *gadorm* DIESING, 1860.—pag. 651.  
" *gadorm* BENEDEN, 1861—pag. 274.

- Dacnitis heterochrous* BENEDEEN, 1861.—  
pag. 272.
- Cucullanus heterochrous* BENEDEEN, 1861.—  
pag. 279.  
“ *foveolatus* COBBOLD, 1864.—  
pag. 95, text. fig. 23.
- Heterakis foveolata* SCHNEIDER, 1866.—  
“ *pr. part.* — pag. 74, text-fig., taf.  
4, fig. 1.
- Cucullanus foveolatus* COBBOLD, 1879.—  
pag. 474, text-fig. 88.
- Heterakis foveolata* ORLEY, 1882.— pag.  
311.
- Cucullanus esuriens* } CARRS, 1884.—  
*Heterakis foveolata* } pag. 173.  
“ “ *STOSSICH*, 1888.—  
pag. 290. (14) tav. 7, fig. 27.
- Dacnitis foveolatus* STOSSICH, 1892.—  
pag. 73.
- Dacnitis foveolatus* BARBAGALLO &  
DRAGO, 1903.—pags. 417, 420.
- Dacnitis esuriens* RAILLIET & HENRY,  
1912.—pag. 258.
- Dacnitis esuriens* RAILLIET & HENRY,  
1913.—pag. 682.  
“ *marina* RAILLIET & HENRY,  
1913.—pag. 682.  
“ *esuriens* TRAVASSOS, 1913.—  
1913a, pag. 24, 1913b, pag. 309.  
“ *foveolata* } STEWART, 1914.—  
“ *esuriens* } pag. 174.
- Cucullanus cirratus* RAILLIET & HEN-  
RY, 1915.—1915a, pag. 273,  
1915b, pag. 446.
- Dacnitis esuriens* } LANE, 1916.— pag. 93.  
“ *marina* }
- Habitat:* Intestino de:  
“ *Gadus morrhua*.  
“ *callariae*.  
*Blennius phycis*.  
*Phycis mediterraneus* LA ROCHE.  
*Pleuronectes flesus*.  
“ *platessae*.  
“ *passer*.  
“ *maximus*.  
“ *soleae*.  
“ *tatus*.  
*Rhombus maximus*.

*Platesa vulgaris.*

“ *tata*.  
“ *limanda*.

*Solea vulgaris.*

*Muraena helena*.  
“ *cassini*.  
“ *conger*.

*Dentex vulgaris.*

Prov.—Greifivald. Paris. Rennes. Ply-  
mouth. Napoles.

**2. *Cucullanus truttae* FABRICIUS, 1794.**  
(Est. 46, fig. 5.)*Cucullanus truttae* FABRICIUS, 1794.—

pag. 30, pl. 9—12.  
“ *globosus* RUD., 1809.—*pr.*  
*part.* t. 2, pag. 115.

*Dacnitis globosa* DUJ., 1845.—*pr. part.*  
nec ZEDER, 1800.—nec GOEZE,  
1782.—pags. 251—269.

*Cucullanus globosus* DIES., 1851.—*pr.*  
*part.* vol. 2, pag. 239.

*Dacnitis globosa* DIES., 1860.—pag. 649.  
“ *LINSTOW*, 1909.—pag.  
57, text-fig. 20.

“ *globosa* RAILLIET & HENRY,  
1913.—pag. 682.  
“ *globosa* STEWART, 1914.—pag.  
174.

*Bulbodacnitis globosa* LANE, 1916.—pag.  
97.

*Habitat:* Intestino de:

*Salmo trutta*.

*S. - fario*.

*S. - nucho*.

*Trutta trutta* L.

Prov.—Rennes.

**3. *Cucullanus percae* ABILDGAARD,  
1790 (?)***Cucullanus percae* ABILDGAARD, 1790.

— (?)

“ *percae* (?) VIBORG, 1795.—  
pag. 237.

“ *percae* RUD., 1809.—vol. 1,  
pag. 117.

“ *percae* RUD., 1819.—pag. 22.  
“ “ DUJ., 1845.—pag. 249.

- Cucullanus percae* DIES., 1851.—vol. 2,  
pag. 242..
- Habitat:* Intestino de:  
*Perca norvegica.*  
*Sebastes norvegica.*
- Prov.*—(?).
- 4. *Cucullanus acipenseris ABILDGAARD,***  
**1790. (?)**.  
(Est. 46, fig. 6.)
- Pleurorhynchus* NAU, 1787.—(?), pag.  
471, pl. 7.
- Cucullanus acipenseris* ABILDGAARD,  
1790.—(?).  
« *acipenseris* VIBORG, 1795.—  
pag. 237.  
« *acipenseris* RUD., 1809.—vol.  
2, pag. 117.
- Ascaris sphaerocephala* RUD., 1809.—vol.  
2, pag. 188.
- Cucullanus acipenseris* RUD., 1819.—pag.  
22.
- Ophistomma sphaerocephalum* RUD., 1819.  
—pag. 61, 305.  
« *sphaerocephalum* BREMSER,  
1824.—pag. 129.  
« *sphaerocephalum* CREPLIN,  
1839.—pag. 283.
- Cucullanus acipenseris* DUJ., 1845.—pag.  
253.
- Dacnitis sphaerocephala* DUJ., 1845.—  
pag. 271.
- Cucullinus acipenseris* DIES., 1851.—vol.  
2, pag. 242.
- Ophistomum sphaerocephalum* DIES.,  
1851.—vol. 2, pag. 244.
- Dacnitis sphaerocephala* DIES., 1860.—  
pag. 650.  
« *sphaerocephala* BENEDEN, 1861.  
—pag. 272.
- Heterakis sphaerocephala* STOSSICH,  
1888.—pag. 292.
- Ophistomum sphaerocephalum* RATZ,  
1897.—1897b, pag. 447, 449, 452.
- Dacnitis sphaerocephala* LINSTOW, 1909.  
—pag. 57, text-fig. 19.  
« *sphaerocephala* RAILLIET &  
HENRY, 1913.—pag. 682.

- Dacnitis sphaerocephala* STEWART, 1914.  
—pag. 174.  
*sphaerocephala* LANE, 1916.—  
pag. 93.
- Habitat:* Intestino de:  
*Acipenser sturio* L.  
« *lusio.*  
*microcephalus.*  
*stellatus* PALL.  
*ruthenus* L.
- Prov.*—(?).
- 5. *Cucullanus orthagorisci (RUD., 1819).***  
**BARBAGALLO & DRAGO, 1903.**
- Ascaris orthragarisci* (sic) RUD., 1819.—  
pag. 56, 299.
- Ascaris orthagorisci* DUJ., 1845.—pag.  
192.  
« *orthagorisci* DIES., 1851.—vol. 2,  
pag. 197.  
*orthagorisci* CARUS, 1884.—pag.  
170.  
« *orthagorisci* PARONA, 1894.—  
pag. 220.  
*orthagorisci* STOSSICH, 1896.—  
pag. 84.
- Cucullanus* (?) *orthagorisci* STOSSICH,  
1898.
- Cucullanus orthagorisci* BARBAGALLO  
& DRAGO, 1903.—pag. 417, 421.  
« *orthagorisci* RAILLIET &  
HENRY, 1915.—pag. 451.
- Habitat:* Intestino de:  
*Orthagoriscus mola.*
- Prov.*—Trieste. Napoles.
- 6. *Cucullanus abbreviatus RUD., 1819.***
- Cucullanus abbreviatus* RUD., 1819.—  
pag. 21, 234.  
*abbreviatus* DUJ., 1845.—pag.  
249.
- Dacnitis abbreviata* DUJ., 1845.—pag.  
249.
- Cucullanus abbreviatus* DIES., 1851.—  
vol. 2, pag. 241.
- Dacnitis abbreviata* DIES., 1860.—pag.  
650.

*Heterakis foveolata* SCHNEIDER, 1866.  
—pr. part. pag. 74, taf. 4, fig. 1 e text-fig.

*foveolata* CARUS, 1884.—pag. 174.

*Heterakis abbreviata* STOSSICH, 1888.—pag. 294.

*Dacnitis abbreviata* STEWART, 1914.—pag. 174.

*abbreviata* LANE, 1916.—pag. 94.

*Habitat:* Intestino de:

*Scorpaena cirrhosa.*

*Perca cirrhosa.*

*Prov.* — Roma.

#### 7. *Cucullanus praecinctus* (DUJ., 1845) BARRETO, 1918. (1).

(Est. 34, figs. 1 a 5).

*Stelmus praecinctus* DUJ., 1845.—pag. 282.

« *praecinctus* DIES., 1851.—vol. 2, pag. 246.

« *praecinctus* MOLIN, 1858.—pag. 153.

« *praecinctus* DIES., 1860.—pag. 651.

*praecinctus* DIES., 1861.—pag. 275.

« *praecinctus* MOLIN, 1861.—pag. 310, tav. 13, figs. 1—4.

« *praecinctus* DRASCHE, 1882.—pag. 123, taf. 7, figs. 15—19.

« *praecinctus* CARUS, 1884.—vol. 1, pag. 173.

*Heterakis praecincta* STOSSICH, 1888.—pag. 289, tav. 7, fig. 26, tav. 8, fig. 31.

*Dacnitis praecinctus* STOSSICH, 1892.—pag. 73.

« *praecincta* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.

« *praecincta* LANE, 1916.—pag. 93.

*Habitat:* Intestino de:

*Conger vulgaris.*

*Muraena conger.*

*Prov.* — Padua. Adriatico. Napoles.

#### 8. *Cucullanus hians* (DUJ., 1845) BARRETO, 1918. (1).

? *Cucullanus foveolatus* RUD., 1809.—pr. part. vol. 2, pag. 109.

*Cucullanus foveolatus* RUD., 1819.—pr. part. pag. 21, 233.

*Dacnitis hians* DUJ., 1845.—pag. 270.

*Cucullanus foveolatus* DIES., 1851.—pr. part. vol. 2, pag. 240.

*Dacnitis hians* DIES., 1860.—pag. 650.

« « CARUS, 1884.—vol. 1, pag. 174.

*Heterakis hians* STOSSICH, 1888.—pag. 293.

*Dacnitis hians* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.

« *hians* STEWART, 1914.—pag. 174.

« *hians* LANE, 1916.—pag. 94.

*Habitat:* Intestino de:

*Conger vulgaris.*

*Conger cassini.*

*Muraena helena.*

*Muraena conger.*

*Prov.* — Rennes. Mediterraneo.

#### 9. *Cucullanus squali* (DUJ., 1845). DIES., 1851.

*Cucullanus squali galei* C. M. V.

*Dacnitis squali* DUJ., 1845.—pag. 272.

*Cucullanus squali* DIES., 1851.—vol. 2, pag. 243.

*Dacnitis squali* DIES., 1860.—pag. 601.

« « ORLEY, 1885.—pag. 105.

*Heterakis squali* STOSSICH, 1888.—pag. 293.

*Dacnitis squali* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.

« *squali* STEWART, 1914.—pag. 174.

« *squali* LANE, 1916.—pag. 93.

*Serradacnitis squali* LANE, 1916.—pag. 99.

*Habitat:* Intestino de:

*Galeus canis.*

(1) Na presente publicação.

(1) Na presente publicação.

- Squalius galeus.*  
Prov.—(?).
- 10. *Cucullanus attenuatus* (MOLIN, 1858) (?) BARRETO, 1918. (1.)**
- Dacnitis attenuata* MOLIN, 1858.—pag. 299.  
« *attenuata* DIES., 1860.—pag. 650.  
« *“* DIES., 1861.—pag. 275.  
« *“* MOLIN, 1861.—pag. 305.
- Heterakis attenuata* STOSSICH, 1888.—pag. 293.
- Dacnitis attenuata* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.
- Dacnitis attenuata* LANE, 1916.—pag. 93.
- Habitat:* Intestino de:  
*Leuciscus cavellanus.*  
*Squalius cavellanus.*  
Prov.—(?).
- 11. *Cucullanus rotundatus* (MOLIN, 1859) BARRETO, 1918. (1.)**
- Dacnitis rotundata* MOLIN, 1859.—pag. 27.  
« *rotundata* DIES., 1860.—pag. 649.  
« *rotundatus* CARUS, 1884.—vol. 1, pag. 174.
- Heterakis rotundata* STOSSICH, 1888.—pag. 293.
- Dacnitis rotundata* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.  
« *rotundata* STEWART, 1914.—pag. 174.
- Habitat:* Intestino dc:  
*Cantharus vulgaris.*  
Prov.—Padua.
- 12. *Cucullanus fusiformis* (MOLIN, 1860) BARRETO, 1918. (1.)**  
(Est. 34, pag. 6).
- Dacnitis fusiformis* MOLIN, 1860.—pag. 344.  
« *fusiformis* DRASCHE 1882.—pag. 124, taf. 7, fig. 20.
- Heterakis fusiformis* STOSSICH, 1888.—  
pag. 290.
- Dacnitis fusiformis* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.  
« *fusiformis* LANE, 1916.—pag. 93.
- Habitat:* Intestino de:  
*Platesa flesus.*  
Prov.—(?).
- 13. *Cucullanus* (?) *longicollis* (STOSSICH, 1899) BARRETO, 1918. (1.)**  
(Est. 33, figs. 1, 2 e 3).
- Dacnitis longicollis* STOSSICH, 1899.—  
pag. 6.
- Dacnitis* (?) *longicollis* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.  
« *longicollis* LANE, 1916.—pag. 94.
- Habitat:* Intestino de:  
*Mullus barbatus.*  
Prov.—Istria.
- 14. *Cucullanus stelmioides* (VESSICELLI, 1910). BARRETO, 1918. (1.)**
- Dacnitis stelmioides* VESSICELLI, 1910.—  
pag. 304.
- « *stelmioides* RAILLIET & HENRY, 1913.—pag. 682.  
« *stelmioides* LANE, 1919,—pag. 94.
- Habitat:* Intestino de:  
*Petromyzon planeri.*  
Prov.—Rio Sarmo.
- 15. *Cucullanus callichroi* (STEWART, 1914.) BARRETO, 1918. (1.)**  
(Est. 37, figs. 1, 2, 3 e 4).
- Dacnitis callichroi* STEWART, 1914.—  
pag. 173, pl. 21, figs. 85—88.  
« *callichroi* LANE, 1919.—pag. 94.
- Habitat:* Intestino de:  
*Callichrous macrophtalmus* Blyth.  
*Destribnicão geographica* : India (Lucknow).
- 16. *Cucullanus bulbosus* (LANE, 1916.) BARRETO, 1918. (1.)**  
(Est. 39, figs. 1 a 4; Est. 40, figs. 1 a 4).
- Bulbodacnitis bulbosa* LANE, 1916.—pág. 95, pl. 7—8.

(1) No presente trabalho.

(1) No presente trabalho.

- Habitat:* Intestino de:  
*Caranx melampygus.*  
*Prov.*—Ceylão (golfo de Manaar).
17. **Cucullanus serratus (LANE, 1916):**  
**BARRETO, 1918.** (1).  
*(Est. 41, figs. 1 e 2; Est. 42, figs. 1 a 5; Est. 43.).*  
*Serradacnitis serrata LANE, 1916.—pag.*  
*97, pl. 4, 5, 6.*  
*Habitat:* Intestino (?) de:  
*Tryonix gangeticus.*  
*Prov.*—Ceylão.
18. **Cucullanus clitellarius WARD & MAGATH, 1917.**  
*Cucullanus clitellarius WARD & MAGATH, 1917.—pag. 59, figs. 5 a 9.*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Acipenser rubicundus.*  
*Prov.*—Sake St. blair—michigan—America do Norte.
19. **Cucullanus pulcherrimus BARRETO, 1918.**  
*(Est. 44, fig. 1 e 2).*  
*Cucullanus pulcherrimus BARRETO, 1918.—pag. 137.*  
*C. pulcherrimus BARRETO in TRAVASSOS, 1919.—pag. 162.*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Caranx lugubris Poey.*  
*Prov.*—Brasil (Ilha Grande. Ilha da Trindade. Rio de Janeiro).
19. **Cucullanus draschei n. sp.**  
*(Est. 34, fig. 7.)*  
*Dacnitis sp. DRASCHE, 1882.—pag. 125, taf. 7, fig. 21.*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Falco rufus.*  
*Prov.*—(?)
20. **Cucullanus lintoni n. sp.**  
*(Est. 36, figs. 1 a 6; Est. 37, figs. 1 a 6; Est. 46, figs. 1 e 2).*  
*Heterakis sp. LINTON, 1904.—pags. 329, 330, 390, 392, 412, 414. pl. 24, fig. 24, pl. 5, fig. 25.*
- Ascaris (?) sp. LINTON, 1907.—pag. 329.*  
*Heterakis sp. LINTON, 1907.—pag. 95; pl. 2, fig. 11—14, pl. 3, fig. 15—20.*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Haemolum carbonarium.*  
*Fundulus heteroclitus.*  
*Neomaenis griseus.*  
*Leiostomos xanthurus.*  
*Lophopseta maculata.*  
*Paralinchthys alboguttatus.*  
*Sciaenops ocellatus.*  
*Prov.*—America do Norte.
21. **Cucullanus stossichi n. sp.**  
*(Est. 35, figs. 1 a 9).*  
*Heterakis foveolata LINTON, 1904.—pag. 329, 330, 350, 351, 395.*  
*foveolata LINTON, 1907.—pag. 93, pl. 1, fig. 5—7, pl. 2, fig. 8—10.*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Diplodus sargus.*  
*Holocentrus ascensionis.*  
*Lycodontis moringa.*  
*Mycteroperca apua.*  
*Neomaenis griseus.*  
*Anguilla chrysypa.*  
*Galeichthys milberti.*  
*Leptocephalus conger.*  
*Micropogon undulatus.*  
*Prov.*—America do Norte.
22. **Cucullanus dodsworthi n. sp.**  
*(Est. 45, figs. 1 e 2; Est. 46, figs. 3 e 4).*  
*Habitat:* Intestino de:  
*Spherooides testudineus (L.) (Baiacú).*  
*Prov.*—Brasil—(Rio de Janeiro, Bahia de Guanabara).

### Especies brasileiras do genero CUCULLANUS.

1. *Cucullanus pulcherrimus* BARRETO, 1918.
2. *Cucullanus dodsworthi* n. sp.

**Cucullanus pulcherrimus BARRETO,**

1918.

(Est. 44, figs. 1 e 2).

**Dimensões:** ♂ — comprimento: 13,3 mm.; largura: 0,445 mm. medida na parte media do corpo.  
 ♀ — comprimento: 15,9 mm.; largura: 0,472 mm. tomada na altura da vulva.

Nematoideo de côr branco-amarellada, rectilineo, de extremidade cephalica fortemente dilatada, globulosa; de porção caudal afilada.

A metade anterior do corpo mostra-se curvada dorsalmente tanto no macho como na femea, curvatura está mais accentuada em alguns exemplares que em outros. A parte posterior, ás vezes rectilinea, apresenta-se geralmente inclinada para a face ventral. Cuticula pouco espessa, estriada no sentido transversal, estrias distantes de 0,0036 mm., percorrida longitudinalmente por duas a tres raias claras. Extremidade anterior espheroide, quando vista lateralmente, muito volumosa, facilmente apreciavel a vista desarmada, succedendo á uma porção mais adelgaçada do corpo do nematoideo. Ao nível da extremidade cephalica, proximo ás commissuras labiaes, fórmia a cuticula uma serie de ornamentos, emprestando assim a esta parte do helminthe aspecto muito caracteristico. Um pouco abaixo do meio do esophago, aproximadamente á 1,10 mm. da cabeça, existem duas pequenas papillas lateraes. Azas lateraes, ausentes. Anel nervoso situado na união do quarto anterior com os tres quartos posteriores do esophago, distando 0,650 mm. da extremidade anterior.

Pôro excretor, não foi encontrado. Bocca bivalva constituída por duas lobulações, semelhando as duas conchas de um mollusco. O rebordo livre das valvas mostra-se revestido por lamina de chitina finamente serreada, extendida de uma commissura labial á outra. Cada lóbulo acha-se encimado por tres papillas externas, iguaes: uma dorsal, uma ventral, outra mediana. Delgada membrana, percorrida por diversas estrias longitudinaes,

une os dous labios ao nível das commissuras. Diametro da extremidade cephalica: 0,483 mm.. Largura das lobulações: 0,232 mm. Esophago fortemente dilatado em fórmia de amphora na parte inicial; ligeiramente sinuoso na parte media, rectilineo e claviforme na porção posterior. Ao nível da dilatação constituindo uma especie de capsula sub-oral, possue o esophago paredes muito musculosas e luz revestida de poderosa camada de chitina. No fundo da dilatação amorphica distando cerca de 0,280 mm. da cabeça, a parede interna do esophago apresenta de cada lado uma elevação de fórmia triangular, de natureza chitinosa, que consideramos os dentes do nematoideo. Em seguida á capsula sub-oral o esophago possue a parte media ligeiramente sinuosa e com diametro transversal sensivelmente diminuido. E' ao nível deste segmento do orgão que se encontra o anel nervoso. A porção posterior do tubo esophageano, de aspecto rectilineo e em forma de clava abre-se directamente no intestino por meio de um aparelho valvular especial.

As paredes esophageanas são formadas por tres camadas distintas: uma externa, mais larga, rica em musculos transversaes; uma media, mais estreita, separada da precedente por uma raias longitudinal muito refringente, de aspecto uniforme, percorrida longitudinalmente por duas linhas mais claras; outra interna, menos espessa, finamente granulosa, mostrando forte revestimento chitinoso, o qual fecha por completo a luz do esophago. Comprimento da capsula sub-oral: 0,418 mm.; largura, na parte media, 0,232 mm.. Esophago: comprimento: 1,590 mm., largura maxima: 0,251 mm.. Intestino de região inicial em forma de funil, abraçando a extremidade posterior do esophago, rectilineo em todo o trajecto, termina por um pequeno recto de 0,186 mm. de comprimento, do qual está separado por um sphincter de fibras musculares transversaes.

*Macho:* Extremidade posterior levemente recurvada para a face ventral, bruscamente afilada á paitir da eminencia ano-genital, de aspecto infundibuliforme, terminando

por uma pequena formação chitinosa, ponteaguda, medindo 0,026 mm. de comprimento, Ventosa pequena, elipsoide, pouco musculara, desprovida de anel corneo; comprimento: 0,279 mm.; rebordo da ventosa distante 1,255 mm. da extremidade caudal. Azas caudae, quasi nullas. Papillas em numero de dez pares, distribuidas em duas series longitudinaes do seguinte modo: tres *preanaes*-ventraes: duas maiores, uma acima da ventosa, outra abaixo; uma menor entre a ventosa e o anus, porém mais proxima deste: quatro *adanaes*-tres ventraes, dispostas em serie, sendo a primeira menor que as duas ultimas; uma lateral, pouco volumosa, situada entre a segunda e terceira ventraes; tres *postanaes* iguaes, pequenas, das quaes duas ventraes collocadas perto da extremidade caudal e uma lateral situada um pouco acima da primeira ventral. Espiculos em numero de dois, iguaes em aspecto e dimensões, pequenos, não atingindo o limite inferior da ventosa, muito fracamente chitinizados, ligeiramente curvilineos, de extremidade proximal muito dilatada, de extremidade distal ponteaguda; comprimento dos espiculos; 0,627 mm.; largura: extremidade proximal: 0,076 mm.; na parte media: 0,022 mm. Gubernaculo fricamente chitinizado, de curvatura pouco accentuada; comprimento: 0,133 mm. Anus abrindo-se em pequena saliencia da cauda, distando 0,372 mm. da extremidade posterior.

*Femea*: Cauda rectilinea, afilada em funil, provida de appendice chitinoso, ponteagudo, medindo 0,030 mm. de comprimento. Vulva situada além da parte media do corpo, muito saliente, em forma de fenda transversal ao corpo, ladeada por dous labios muito volumosos, um anterior, outro posterior. Ovejector dirigido, a partir da vulva, para a extremidade cephalica, mais dilatado no segmento posterior, onde se continua com a trompa (vestibulo); comprimento approximado 0,465 mm. Utero curto, dichotomico, de ramos divergentes. Ovarios muito extensos, alças ovarianas attingindo a primeira porção do intestino e não excedendo o anus. Ovos elipsoides, de casca muito del-

gada, ainda em periodo de segmentação no momento da postura; comprimento: 0,083 mm.; largura: 0,053 mm.

*Desenvolvimento*. Ignorado.

*Habitat*: Intestino de *Caranx lugubris* Poey.

*Proveniencia*. Ilha da Trindade. Brasil.

*Material*. Consta o material que estudamos de cinco exemplares machos e dous femeos, conservados em glycerina. Na colleção Helminthologica do Instituto OSWALDO CRUZ sob o n°. 1491.

#### **Cucullanus dodsworthi n. sp. (1)**

(Est. 45, figs. 1 e 2; Est. 46, figs. 3 e 4).

Dimensões	♂ - comp. 9,54 mm.; largura: 0,380 mm.
	♀ - comp. 14,4 mm.; largura: 0,445 mm.

Corpo branco, filiforme, rectilineo, afilado nas extremidades; porção posterior curvada em forma de gancho nos machos. Cuticula medianamente espessa, estriada transversalmente; estrias distantes de 0,0037 mm.; estriação longitudinal extremamente fina e pouco espassada; em corte óptico a cuticula parece formada de duas camadas: a externa, quasi hyalina, a interna mais ou menos da mesma espessura, fricamente granulosa, camadas essas separadas uma da outra por linha fortemente refringente; espessura da cuticula: 0,0088 mm.. Extremidade anterior cylindro-conica, sub-quadrangular quando vista dorso-ventralmente, desprovida de azas lateraes; na altura da união do esophago com o intestino ha um par de papillas cephalicas, bem apreciaveis, observado o nematoideo lateralmente. Anel nervoso na união do  $\frac{1}{4}$  anterior com os  $\frac{3}{4}$  posteriores do esophago, á 0,372 mm. da extremidade cephalica. Bocca formada por dous lóbos iguaes, espessos; cada lóbulo provido de tres papilas, externas, iguaes: uma dorsal, uma ventral, e uma mediana; cada labio possue na face interna duas laminas chitinosas de dimensões iguaes, de estructura reticular e de bordo

(1) Especie dedicada ao amigo e collega Dr. H. TOLEDO DODSWORTH FILHO

fortemente denteado ou serreado, denteações em forma de baioneta curta; as lâminas cortantes aderem pelo bordo posterior aos lábios, temem aproximadamente  $\frac{2}{3}$  livres e são encurvadas para dentro da cavidade oral de modo que dorso-ventralmente consideradas apresentam-se como dous lábios formando dous arcos de círculo, contribuindo desse modo para fechar a abertura bucal; fina membrana, dependencia da cutícula, reune os lábios; diâmetro da extremidade cephalica: 0,270 mm.; largura dos lábios: 0,095 mm..

*Esophago rectilineo*; forma no fundo da cavidade buccal uma grande dilatação amphorica, inclinada para a face ventral, constituindo assim uma capsula sub-oral; as paredes esophageanas são ahi notavelmente espessas, providas de fortes músculos transversaes; a parede interna sendo revestida de chitina; após esta dilatação o orgão é rectilineo e apresenta a extremidade posterior claviforme; paredes esophageanas musculosas e desprovidas de glandulas; a relação entre o comprimento do esophago e o corpo é de 1:7 na femea e 1:6 no macho; comprimento do esophago: 1,335 mm.; dimensões da dilatação sub-oral: comp. 0,279 mm. largura 0,195 mm.. Intestino dilatado na porção inicial, ocupando nessa altura mais de  $\frac{2}{3}$  da cavidade visceral, antes de attingir a extremidade posterior possue o intestino um estrangulamento ou esphincter que o põe em comunicação com pequeno recto, sensivelmente desviado para a face ventral onde se abre o anus, geralmente situado em pequena elevação, mais accentuada nas femeas.

*Macho*: Extremidade caudal levemente inclinada para a face ventral, infundibuliforme, terminando por formação chitinosa acuiforme, curta, medindo 0,011 mm. de comprimento. Ventosa elipsoidal, pouco musculara, sem anel de chitina, com diâmetro antero-posterior de 0,232 mm.; o extremo posterior dista 0,511 mm. da extremidade da cauda. Azas caudae rudimentares. Papillas em numero de 10 pares distribuidas em duas series da seguinte forma:

*tres preanaes*, ventraes: duas maiores: collocadas ao lado dos limites superior e inferior da ventosa; uma menor, a meio caminho da ventosa á abertura ano-genital;

*quatro adanaes*—tres ventraes: uma menor e duas mais volumosas; uma lateral, pequena;

*tres post-anas*—duas ventraes: uma muito grande nas proximidades do anus, uma menor proximo á extremidade caudal; uma lateral disposta entre as duas precedentes.

Espiculos em numero de dous, *iguales*, pouco chitinisados, ligeiramente curvos, compr.: 1,023 mm.; largura na parte media: 0,050 mm..

Peca accessoria cylindroide: comp.: 0,114 mm.; largura 0,015 mm. Anus distante 0,186 mm. da extremidade posterior do corpo.

*Femea*: Cauda afilada, rectilinea, terminando por pequeno aculeo chitinoso. Vulva pequena, pouco saliente, abrindo-se em depressão da cuticula, além da parte media do corpo, approximadamente na união do  $\frac{1}{3}$  posterior com os  $\frac{2}{3}$  anteriores do nematoideo. Ovejector curto, rectilineo, inclinado em angulo agudo para a face ventral, orientado, a partir da vulva, para o segmento cephalico do nematoide; muscularo, de luz forrada de forte camada de chitina, separado das trompas por esphincter de fibras transversaes, comp.: 0,325 mm.. Utero dichotomico, de ramos divergentes, cada um abrindo-se no fundo do ovejector por meio de trompa curta de paredes muito muscularas; cada ramificação uterina é seguida de longo ovario; as alças ovarianas attingem a parte inicial do intestino e estendem-se até ás proximidades do recto. Ovos pouco numerosos, elipsoides, de casca muito delgada, não embryonados no momento da postura; comp. 0,079 mm.; largura 0,045 mm.. Anus distante 0,325 mm. da extremidade caudal.

*Desenvolvimento*. Ignorado.

*Habitat*: Intestino e ceco de *Spheroides testudineos* L. (baiacú-sapo).

*Proveniencia*. Bahia de Guanabara, Rio de Janeiro, Brasil.

*Material.* Na Collecção Helminthologica do Instituto OSWALDO CRUZ.

**Genero Dacnitoides WARD & MAGATH, 1917.**

*Dacnitoides* WARD & MAGATH, 1917.  
—pag. 60, figs. 6 e 7.

*Diagnose*—Nematoideos similhantes aos *Cucullanus*.

Corpo rectilineo, segmento cephalico não voltado em forma de gancho. Espiculos não acompanhados de peça accessoria. Sómente um ovario desenvolvido. Extremidade anterior do intestino provido de ceco volumoso.

**Dacnitoides corylophora WARD & MAGATH, 1917.**

Dimensões:	{	♂ - {	comprimento: 4 a 6	
			mm. largura: 0,2 mm.	
		♀ - {	comprimento: 4 a 5,5	
			mm. largura: 0,28 mm. á altura da vulva.	

*Macho:* Bocca de orientação dorso-ventral, bivalva. Lamina chitínica de cada valva ornamentada com tres papillas no bordo anterior. Esophago; 0,5 a 0,6 mm. de comprimento; 0,06 a 0,012 mm. de largura; nitidamente dividido em duas regiões; região anterior 0,2 mm. de comprimento. Intestino volumoso, provido de ceco dorsal estendendo-se até o ponho de juncção das duas regiões do esophago. Ventosa ventral a 0,41 mm. adjante do anus, o qual está a 0,12 mm. de extremidade caudal. Espiculos: comp.: 0,89 mm.; largura: 5 micra.

Papillas caudae: um par na margem anterior da ventosa, 4 pares entre a ventosa e o anus, 4 pares de papillas postanaes, uma papilla mediana immediatamente em frente ao anus.

*Femea:* Corpo mais curto e volumoso que o do macho. Extremidade cephalica arredondada; extremidade caudal ponteaguda. Anus a 0,14 mm. da extremidade posterior. Vulva distante da extremidade anterior cerca

de 5/8 do comprimento total. Utero de ramos anterior e posterior, porém somente o primeiro possue ovario. Ovos contendo embrião nas primeiras phases de desenvolvimento, medindo 65 micra de comprimento e 40 micra de largura.

*Habitat:* Intestino de:

*Perca flavescens* e *Stizostedion vitreum*.

*Proveuiciencia.*—Lago St. Clair — Michigan, America do Norte.

**Lista dos hospedadores (1).**

**Pisces.**

**Bactrophori.**

*Gadus morrhua* RUD.

“ *callariae* RUD.

*Blennius phycis* RUD.

*Phycis mediterraneus* La ROCHE  
(in SCHNEIDER.)

*Cucullanus cirratus*.

*Galeus canis* STOSSICH.

*Cucullanus squali*.

**Heterosomata.**

*Pleuronectes flesus* RUD.

“ *platessae* RUD.

*passer* RUD.

“ *maximus* RUD.

“ *soleae* RUD.

“ *latus* DUJ.

*Rhombus maximus* DIES.

*Platessa vulgaris* DIES.

“ *lata* DIES.

“ *limanda* SCHNEIDER.

*Solea vulgaris* DIES.

*Cucullanus cirratus*.

*Platessa flesus* MOLIN.

*Cucullanus fusiformis*.

**Scleracanthi.**

*Galeichthys milberti* LINTON.

(1) Na impossibilidade de obtermos as designações modernas das diferentes espécies de peixes parasitados, resolvemos manter os nomes empregados pelos diversos helminthologistas.

*Cucullanus stossichi.*

#### **Apoda.**

*Muraena helena* RUD.  
" *cassini* RUD.

*Cucullanus cirratus.*

*Cucullanus hians.*

*Conger vulgaris* DIES.

*Cucullanus hians.*

*Cucullanus praecinctus.*

*Muraena conger* DUJ.

*Cucullanus cirratus.*

*Cucullanus hians.*

*Cucullanus praecinctus.*

*Lycodontis moringa* LINTON.

*Anguilla chisypa* LINTON.

*Leptocephalus conger* LINTON.

*Cucullanus stossichi.*

#### **Molodonti.**

*Dentix vulgaris* CUV. (in DIES.,  
BARBAGALLO & DRAGO.)

*Cucullanus cirratus.*

*Cantharus vulgaris* DIES.

*Cucullanus rotundatus.*

*Diplodus sargus* LINTON.

*Cucullanus stossichi.*

*Neomatenis griseus* LINTON.

*Cucullanus stossichi.*

*Cucullanus lintoni.*

#### **Acanthogastres.**

*Caranx lugubris* POEY.

*Cucullanus pulcherrimus.*

#### **Pomacentri.**

*Holocentrus ascensionis* LINTON.

*Micteroperca apus* LINTON.

*Micropogon undulatus* LINTON.

*Cucullanus stossichi.*

*Perca norvegica* RUD.

*Cucullanus percae.*

*Perca flavescens.*

*Stizostedion vitreum.*

*Dacnitoides cotylophora.*

#### **Physostomi.**

*Salmo trutta* DUJ.

" *fario* DUJ.

*Salmo hucho* DIES.

*Trutta trutta* L. (in LINSTOW.)

*Cucullanus truttae.*

*Leuciscus cavedanus* DIES.

*Squalius cavedanus* RAILLIET &  
HENRY.

*Cucullanus attenuatus.*

#### **Ganoidei.**

*Acipenser sturio* L. (in RUD. &  
DUJ.)

*Acipenser huso* RUD. & DUJ.)

" *microcephalus* DUJ.)

" *stellatus* PALL. (in STOS-  
SICH.)

*Acipenser ruthenus* L. (in RATZ.).

*Cucullanus acipenseris.*

*Acipenser rubicundus.*

*Cucullanus cléellaris.*

#### **Pleurotremati.**

*Squalius galeus* DUJ.

*Cucullanus squali.*

#### **Synocranei**

*Petromyzon planeri* VESCHELLI  
(Ammocoetes: larva de Petromyzon).

*Cucullanus stelmioides.*

#### **Scleroparei.**

*Sebastes norvegica* DIES.

*Cucullanus percae.*

*Scorpaena cirrhosa* DIES.

*Cucullanus abbreviatus.*

#### **Sclerodermata.**

*Orthagoriscus mola* RUD. & DUJ.

*Cucullanus orthagorisci.*

*Spheroides testudineus* L..

*Cucullanus dodsworthi.*

#### **Plectropomi.**

*Perca cirrhosa* RUD.

*Cucullanus abbreviatus.*

#### **Pogonotremati.**

*Mullus barbatus* STOSSICH.

*Cucullanus (?) longicollis.*

*Callichrous macroptalmus* BLYTH.  
(1).

*Cucullanus callichroi.*

*Thryonix gangeticus* LANE. (1).

*Cucullanus serratus.*

Aves.

*Falco rufus* DRASCHE.

*Cucullanus draschei.*

(1) Não conseguimos saber quais as espécies assim  
denominadas.

— — —

## BIBLIOGRAPHIA.

**Trabalhos consultados.**

- BARRETO, A. L. B. 1916—Nota sobre *Cucullanidae* nov. fam.  
Brasil-Medico. Anno 30. 1916. n. 40, pag. 388.
- BARRETO, A. L. B. 1917—Revisão da sub-família *Subulurinae*, TRAVASSOS, 1914. These.  
Faculdade de Medicina. Rio de Janeiro. 1917.
- BARRETO, A. L. B. 1918—Notas helminthologicas. III. *Cucullanus pulcherrimus* n. sp. de  
nematoideo. Brasil-Medico. Anno 32. n. 18, pag. 137.
- BARRETO, A. L. B. 1919—Sobre as especies brasileiras da sub-família *Subulurinae* memo-  
rias do Instituto OSWALDO CRUZ—Rio de Janei-  
ro—Anno 1919—Tomo XI—Fasc. I—pag. 10.
- COBBOLD, T. S. 1864—Entozoa: an introduction to the study of Helminthology. Lon-  
don. 1864.
- COBBOLD 1879—Parasites, atreatise on the entozoa of man and animals. London.  
1879.
- CREPLIN 1851—Nachtrage von Creplin zu Gurlt's. Verseichniss der Thiere, in  
welchen Endozoen gefunden worden sind. Vierter  
Nachtrag. Wiegn. Arch. 1851. I. Arch. Naturg.-Berl.  
Jg. 17, v. I. 1851, pag. 269.
- DIESING 1851—Systema helminthum. Vindobonae. 1851. vol. 2.
- DIESING 1860—Revision der Nematoden. Sitz. der Math. Nat. der k. Akad. der  
Wissenc. Wien. 1860. bd. 42, n. 28.
- DRASCHE 1882—Revison der in der Nematoden Sammlung des k. k. Zool. Hof-  
cabineis bef. Origenal Exemplare Diesing's und  
Molin's. Verhandl. der k. k. zool. bot. Gessell.  
Wien. Jg. 1882 bd. 32, pag. 117.
- DUJARDIN 1845—Histoire Naturelle des helminthes ou vers intestinaux. Paris.  
1845.
- LANE, CL. 1914—Suckered round-worms from India and Ceylon. Indian Jour.  
Med. Res. vol. 2. 1914, pag. 655.
- LANE, CL. 1916—The genus *Dacnitis* Duj., 1845. Indian Jour. Med. Res. vol. 4,  
n. 1, 1916, pag. 93.
- LINSTOW 1909—Parasitische Nematoden in Die Süßwasserfauna Deutschlands.  
heft. 15.
- LINTON, ED. 1904—Parasites of fishes of Beaufort, North Carolina.  
Bull. Bureau of Fisheries, U. S. A. 1914, pag. 321,
- LINTON, ED. 1907—Notes on parasites of Bermuda Fishes. Porc. U. S. A. Nat.  
Mus. v. 33, 1907, pag. 82.
- MOLIN 1858—Prospectus helminthum quae in prodomo faunae helminthologi-  
cae Venetiae continentur. Sits. kais. Akad. Wissenschaft  
Math. Naturg. Wien. Jg. 1858. bd. 30, pag. 127.
- MOLIN 1860—Trenta specie di Nematodi. Sitz. d. k. Akad. Wien. 1890, bd. 40.
- ORLEY, L. 1882—Report on the nematodes, in the possession of the British Mus.  
with a review of the classification of the order.  
Ann. and Mag. of Nat. Hist. 1882, vol. 9, pag. 301.
- RAILLET & HENRY 1912—Quelques nematodes parasites des reptiles. Bull. Soc. Path. Exot.  
1912, vol. 5, pag. 251.

- RAILLET & HENRY 1913—Essai de classification des “Heterakidae”. Extrait du IXeme Congres Int. de Zool. de Monaco. 1914.
- RAILLET & HENRY 1915a—Sur les nematodes du genre *Goezia* Zeder.  
Bull. Soc. Path. Exot. vol. 8, pag. 270.
- RAILLET & HENRY 1915b—Sur les nematodes du genre *Camallanus* Rail. & Henry, 1915 (*Cucullanus* Auct. non Mueller, 1777). Bull. Soc. Path. Exot. vol. 8, 1915, pag. 446.
- RATZ, ST. V. 1897—Beitrage zur Parasitenfauna der Balatonfische.. Ctrbl. Bakter. v. 22. 1897. p. 442.
- RUDOLPHI 1819—Entozoorum synopsis cui accedunt mantissa et indices locupletissimi. Berolini. 1819.
- SCHNEIDER 1866—Monographie der Nematoden. Berlin. 1866.
- STEWART 1914—Studies in Indian Helminthology. n. 1. Reco. Ind. Mus. vol. 10 part. 3. 1914. pag. 165.
- STOSSICH 1888—Il genere *Heterakis* Duj. Prestampano iz “Glansnika Hrvatskoga Naravoslovnoga Druzvja”. 1888.
- STOSSICH 1892—Osservazioni elimintologiche Glasnika Hrvatskoga Marag, & Zagreb. 1892. pag. 73.
- STOSSICH 1896—Il genere *Ascaris* Linue. Boll. Sob. Adriatica Sc. Nat. Trieste. vol. 17. 1896.
- STOSSICH 1897—Note parasitologiche. Boll. Soc. Adriatica Sc. Nat. in Trieste. v. 18. 1897, pag. 1, pl. 1—2, figs. 1—17.
- STOSSICH 1899—Appunti di elmintologia. Bull. Soc. Adriatica Sc. Nat. in Trieste vol. 19. 1899, pag. 1.
- TRAVASSOS 1913a—Sobre as especies brasileiras da sub-familia *Heterakinae*, RAILLET & Henry. These. Instituto OSWALDO CRUZ. 1913. Rio de Janeiro.
- TRAVASSOS 1913b—Sobre as especies brasileiras da sub-familia *Heterakinae*. RAILLET & Henry. Memorias do Instituto OSWALDO CRUZ, 1913, tomo 5, fasc. 3, pag. 271.
- TRAVASSOS 1919—Material helminthologico da Ilha da Trindade—Archivos do Museu Nacional—Rio de Janeiro—vol. XXII, 1919, pag. 161.
- VESSICHELLI 1910—Di un nuovo *Dactitis* parassita del *Petromyzon planeri*. Monit. zool. ital. vol. 21. 1910, pag. 304.
- WARD H. B. & MANGATH T. B. 1917—Notes on some nematodes from fresh—mater fishes—Jour. Parasit.—1917, vol. 3, pag. 57, figs. 5, 6, 7 e 9.

### Trabalhos que devem ser consultados.

- ABILDGAARD, P. C. 1790—Almindelige Betragtninger over Indvoldeorme, Bemaerkninger ved Hundstelens, etc. etc.; in Skrif. Naturh. Selsk. Kobenhaven, vol. 1, n. pag. 26—64.
- ABILDGAARD, P. C. 1793—Allgemeine Betrachtungen über Eingevederwurmer. Schr. naturf. Ges. Kopenhagen, vol. 1, abt. 1, pag. 24—59.
- BENEDEN, P. J. 1852—Note sur quelques parasites d'un poisson rare sur nos côtes (le maigre d'Europe, *Sciena aquilla*, Cuv.). Bull. Acad. roy. sc. Belg. v. 19, pl. 1, figs. 1—8.

- BENEDEN 1853—Sur un poisson rare de nos cotes (*Scinmus glacialis*) et ses parasites. Bull. Acad. roy. sc. Belg. vol. 20, pag. 258, 2 pls.
- BENEDEN 1854—On *Sciurus glacialis* (*Laemargus borealis* Mull. & Hnele) and its parasites. Ann. Mag. Nat. Hist. London. vol. 13, pag. 236.
- BENEDEN 1855—Sur des parasites de l'*Orthagoriscus mola*. Bull. Acad. roy. sc. Belg. vol. 22, pl. 520, pl. 1.
- BENEDEN 1858(?)—Sur les vers parasites du maigre d'Europe et du poisson lune et sur le *Cecrops* Latr. vivant sur ses branchies. 2 mem. Bruxelles. 1858. 2 pls.
- BENEDEN 1861—Memoire sur les vers intestinaux—Paris. 1861.
- BENEDEN 1871—Les poissons des cotes de Belgique, leurs parasites et leurs commençaux—Bruxelles. 1870. Mem. Acad. roy. sc. Belg. vol. 38, pls. 1—6.
- BREMSE R 1824—Icônes helminthum, systema Rudolphi entozoologicum illustrantes. Viennae. 1824.
- BRUGUIERE 1791—Tableau encyclopédique et methodique des 3 regnes de la nature contenant l'helminthologie, etc. Paris. 1791. 25 pls.
- CARUS 1885—Prodromus faunae mediterraneae. pars I, Coelenterata, Echinodermata, Vermes, Arthropoda. Stuttgart—1885.
- COBBOLD 1873—Remarks on the entozoa and ectozoa of fish. Veterinarian. Lond. vol. 46, pag. 671.
- COBBOLD 1876—New entozoa from a fish. Science Gossip. London (136) pag. 89.
- CREPLIN 1839—Artikel: Eingeweiderwürmer in Resch. u Grube's Encycl. Theil. 3, pag. 283.
- CREPLIN 1839—in Allg. Encyclop. t. 32, pag. 280.
- CREPLIN 1851—in Wiegn. Arch. 1851. I. pag. 298.
- DIESING 1861—in Wiener Sitz., vol. 43. 1861. pag. 275.
- FABRICIUS 1780—Fauna groelandica, systematica, sistems animalia etc. Copenhagen, Leipzig.
- GMELIN 1788—1793—Caroli a Linne Systema naturae. Lipsiae. 1790 tom. 1, pars 6, pag. 30—52.
- LINTON 1899—Parasites of fishes of the Woods Hole Regions. Bull. U. S. Fish. Comm. for 1899 (1901).
- MOLIN 1859—Cephalacotyles e nematoidea. Sitz. k. akad. Wiess. math. etc. Jg. 1859 vol. 38 (23) pag. 7, pl. 1, figs. 1—7.
- MUELLER 1777—1779—Zoologiae danicae seu animalium Daniae et Norvegiae etc. Hayniae. vol. 1, pag. 99, pl. 38, figs. 1—11.
- NAU 1787—Beschreibung eines neuem Geschlechtes des Eingeweide wurm. Schr. Gesseli. Naturf. Freund. Berl. Bd. 7, pag. 471, pl. 7, fig. 1 - 3.
- ORLEY 1885—Die entozoen der Haien und Rochen. Termesz. fuzetek. Budapest. pag. 216, pls. 9—10, figs. 1—23.
- PARONA 1894—Elminto italiana. Genova. 1894, pag. 220.
- PRENANT 1886—Rech. sur les vers parasites des poissons. Bull. soc. sc. Nancy. an. 18, vol. 7. 1883. pag. 206, pls. 1—2.  
— in Wiedmann's Arch. II. pag. 2 e 36.
- RUDOLPHI

- RUDOLPHI      1809 — Entozoorum seu vermium intestinalium historia naturalis. Amstelaedami — 1808 — 1810.
- STOSSICH      1896 — Elminti trovati in um Orthagorisci mola. Bull. Soc. adriat. sc. nat. Trieste. 1896. vol. 17, pag. 189, pag. 18, figs. 1—3.
- VIBORG      1795 — Ind. Mus. Vet. Hafn. 237. —
- ZEDER      1800 — Erster Nachtrag zur Naturgesch. der Eingeweiderwurmer etc. Leipzig. 1800.

### Explicação das figuras.

Estampa 33.

1, 2 e 3—*Cucullanus longicollis* (STOS-SICH).

4—*Cucullanus cirratus*  $\times 130$  (SCHNEIDER).

5—*Cucullanus cirratus*  $\times 92$  (SCHNEIDER).

6—*Cucullanus cirratus* (COBBOLD).

Estampa 34.

1 a 5—*Cucullanus praecinctus* (DRASCHE).

6—*Cucullanus fusiformis* (DRASCHE).

7—*Cucullanus drachei* (DRASCHE).

Estampa 35.

1 a 9—*Cucullanus stossichi* (LINTON).

Estampa 36.

1 a 6—*Cucullanus lintoni* (LINTON).

Estampa 37.

1 a 6—*Cucullanus lintoni* (LINTON).

Estampa 38.

1, 2, 3, 4—*Cucullanus callichroi* (STEWART).

5 e 6—*Cucullanus cirratus* (STEWART).

Estampa 39.

1 a 4—*Cucullanus bulbosus* (LANE).

Estampa 40.

1 a 4—*Cucullanus bulbosus* (LANE).

Estampa 41.

1 e 2—*Cucullanus serratus* (LANE).

Estampa 42.

1 a 5—*Cucullanus serratus* (LANE).

Estampa 43.

*Cucullanus serratus* (LANE).

Estampa 44.

1—*Cucullanus pulcherrimus* BARRETO

—Cauda do macho  $\times 80$ .

2—*Cucullanus pulcherrimus* BARRETO

—Cabeça da femea  $\times 190$ .

Estampa 45.

1—*Cucullanus dodsworthi* n. sp.—Cabeça do macho  $\times 280$ .

2—*Cucullanus dodsworthi* n. sp.—Ovijector  $\times 190$ .

Estampa 46.

1 e 2—*Cucullanus lintoni* (LINTON).

3 e 4—*Cucullanus dodsworthi* n. sp.—Cauda do macho  $\times 80$ .

5—*Cucullanus truttae* (LINSTOW).

6—*Cucullanus acipenseris* (LINSTOW).

# Contribuições para o conhecimento da fauna helmintolojica brasileira—XVI. *Cruzia tentaculata* (RUD., 1819).

pelo

**DR. LAURO TRAVASSOS.**

(Com as estampas 47—50.

O *Ascaris tentaculata* de RUDOLPHI é uma das tres especies incluidas por SCHNEIDER em seu genero *Oxysoma*.

RAILLIET & HENRY estudando, em 1916, os *Oxyuridae* verificaram que o tipo do genero *Oxysoma* não correspondia á *Fusaria brevicaudata* ZEDER e sim a uma nova especie para a qual propuzeram o nome de *longespiculum*. O nome genericó de *Oxysoma* sendo ocupado já havia sido, pelos mesmos autores, mudado para *Oxysomatium* (1913).

As duas especies restantes do genero de SCHNEIDER, como vimos em 1917, devem fazer parte de generos e familias inteiramente diferentes. O *Oxysoma leptura* já foi estudoado detalhadamente por nós (1918) e LANE, (1914).

Para *O. tentaculata* propuzemos, em 1917, um novo genero e nova familia e dele nos vamos ocupar agóra mais detalhadamente.

## **Cruzidae TRAVASSOS, 1917.**

Caracteres: *Oxyuroidea* de musculatura incompletamente *polomyaria*; de esofago rijo, com bulbo grande e vestibulo amplo; intestino com diverticulo anterior notavel; vulva mediana; dois espiculos sub-iguais e gubernaculum; aparelho genital femeo anfidental.

*Habitat:* Grosso intestino de marsupiais.

*Genero-tipo:* *Cruzia* TRAVASSOS, 1917.

Esta familia tem grande semelhança com os *Subulurinae* e tambem de algum modo com os *Kathlanidae*, pois existe um vestijio de bulbo lógo acima do bulbo veradeiro.

A estrutura do aparelho dijestivo é asaz curiosa e a afasta de qualquer outro grupo de *Oxyuroidea*, pois, além de ter um diverticulo intestinal dirijido para a frente, apresenta a porção anterior diferenciada de modo curioso, apresentando grandes saliencias papilares que parecem ter função identica ás vilosidades intestinais dos vertebrados. A extremidade posterior dos machos

também apresenta dispositivos interessantes, é deprimida e lijeiramente escavada, parecendo ter função de ventosa, além de ter a cuticula rugosa e apresentar músculos dispostos obliquamente como se notam nos *Kathlanidae*.

Esta família tem até agora um só gênero com uma só espécie.

Genêro *Cruzia* TRAVASSOS, 1917.

Caracteres da família.

Especie unica: *C. tentaculata* (RUD., 1819) TRAV. 1917.

**Cruzia tentaculata (RUDOLPHI, 1819)**  
(Est. 47-50).

Sin: *Ascaris tentaculata* RUD., 1819 a p. 658.

*Ascaris tentaculata* DUJ., 1845 a p. 168.

*Ascaris tentaculata* DIESING, 1851 a p. 147.

*Ascaris tentaculata* LEIDY, 1856 a p. 51.

*Ascaris tentaculata* DIESING, 1860 a p. 655.

*Oxysoma tentaculata* SCHNEIDER, 1866 a p. 115, pl. VII, fig. 13, pl. XII, fig. 1.

*Cruzia tentaculata* TRAV., 1917. Br. Med. Ann. 29. n. 12.

Comprimento: ♂ ♀ 8 a 16 mm. sendo os machos lijeiramente menores.

Largura: ♂ ♀ 0,52 a 0,67 mm.

Helminte de cór branca, pouco movel, atenuado para as extremidades, sendo o maior diametro pré-equatorial; cuticula lisa, grossa; boca guarnevida por tres labios subtriangulares; vestibulo ou capsula bucal estreito, triédrico, medindo 0,106 a 0,156 mm. de comprimento; esofago cilindrico, com bulbo esferico, mede de comprimento, sem o bulbo, 1 a 1,9 mm. por 0,10 a 0,12 mm. de largura, o bulbo mede 0,31 a 0,48 mm. de diametro; intestino com diverticulo anterior de cerca de 0,9 a 1,2 mm. de comprimento; anel nervoso a 0,46 a 0,60 mm. da extremidade anterior; póro excretor a 1 a 1,4 mm. da extremidade.

Feimea com a vulva na porção mediana do corpo; ovejector claviforme; ovos com 0,120 por 0,056 a 0,063 mm.; anus a 0,8 a 1 mm. da extremidade. Macho com 9 pares de papilas, sendo 3 postanais, proximas, 3 adanais, proximas, 3 pré-anais, afastadas; espiculos iguais, com 0,8 a 1,1 mm. de comprimento; gubernaculum chato, com 0,19 a 0,24 mm. de comprimento; anus a 0,21 a 0,29 mm.

*Habitat:* Grosso intestino de: *Didelphis (D.) aurita* WIED; *Didelphis (D.) virginiana* KERR ('); *Didelphis (Philander) philander* L.; *Didelphis (Philander) lanigera* DESM.; *Didelphis (Metachirus) opossum* SEBE; *Didelphis (Peramys) domestica* WAG.; *Didelphis (Mormosa) murina* L.; *Didelphis (Metachirus) rudicaudatus* GEOFF.

*Destribuição geográfica:* America do Sul e do Norte.

Corpo de cór branca, atenuado nas extremidades, sobretudo na extremidade caudal das femeas; maior diametro lôgo abaixo da terminação do esofago.

*Cuticula.* Cuticula grossa, lisa, sem estrição transversal nem linhas e azas lonjitudinais. A grande espessura (relativamente ao parasito) e impermeabilidade da cuticula dificultam sobremodo as inclusões em parafina para cortes histolojicos.

*Paredes do corpo.* As paredes do corpo são constituidas por campos musculares, constituidos por 3 fibras de celulas soldadas obliquamente (fig. 2), como se observa na maioria dos nematodeos, mas uma das fibras é incompleta como se vê na figura. Em cortes transversais, estas celulas apresentam-se sub-quadrangulares, tendo 3 faces mais ou menos planas e de periferia fortemente diferenciada em fibrillas musculares, e uma curva com diferenciação constituindo trabeculas que se fixam ao tubo digestivo ou em outras celulas, isto é, a face externa e as laterais são diferenciadas fortemente em fibrillas contrateis.

(1) Não é improvável que a especie Norte-Americana seja diversa da Sul-Americana,

Os campos longitudinais são nitidos e amplos, sobretudo os campos laterais que podem ter largura igual as celulas musculares.

*Póro excretor.*— O póro excretor fica situado mais ou menos a meio do esofago, a uma distancia de 1,044 a 1,479 mm da extremidade anterior, nele termina um canal estreito dirijido de traz para diante e de dentro para fóra.

*Anel nervoso.*— Fica situado na porção anterior do esofago, a cerca de 0,462 a 0,609 da extremidade anterior.

*Boca*—Sub-triangular, guarnevida por 3 labios triangulares, não muito grandes, e apresentando cada um duas papilas nitidas. Os labios medem cerca de 0,049 a 0,056 mm. de comprimento.

*Vestibulo*—Amplo, comparavel ao dos *Subulurinae*; é de seção triédrica, com tres pontas e tres reentrancias ou arestas (fig. 7.). É fortemente revestido de quitina e as arestas apresentam numerosos dentinhos dirijidos para dentro e que aumentam de tamanho de dentro para fóra (fig. 3.). No fundo do vestibulo, guarnecedo a entrada do esofago, existem 3 salencias sub-triangulares e que são homologas ás existentes no fundo da capsula bucal dos *Triodontophorus*. O vestibulo mede 0,106 a 0,156 mm. de profundidade.

*Esofago.*—Constituido pelo esofago propriamente dito e por um volumoso bulbo sub-esferico. O esofago propriamente dito é rijo, sub-cilindrico e apresenta a ultima porção ligeiramente dilatada, constituindo como que um esboço de um segundo bulbo, como se observa nos *Kathlanidae*. As paredes do esofago são fortemente musculares parecendo serem constituidas por 3 séries de celulas cujo protoplasma acha-se quasi inteiramente diferenciado em fibrillas musculares dispostas radialmente. A cavidade é muito curiosa, é de seção triédrica, partindo de uma porção central 3 ramos que se alargam para periferia. Esta cavidade é revestida por forte cuticula quitinosa, como se pôde observar nas figuras 7 a 10, sendo

as partes centrais obliteradas por substancia anista de modo a deixar como cavidade livre apenas 3 canais de seções semilunares. (fig. 8.).

Estes canais se fusionam ao nível do vestibulo e ao nível da porção terminal onde a substancia obliterante da porção central vai progressivamente se reduzindo e os diverticulos laterais vão diminuindo até ficarem com a forma de uma estrela de 3 pontas, quando visto em cortes transversais (fig. 9.).

O esofago propriamente dito mede 1,044 a 1,914 mm. de comprimento por 0,104 a 0,121 mm. de diametro.

O bulbo que tem inicio logo em seguida ao esofago propriamente dito é sub-esferico, tem a mesma estrutura do esofago sendo o revestimento interno muito mais espesso e diferenciado em 3 valvulas quitinosas fortes e caneladas no sentido longitudinal. O diametro do bulbo é de 0,313 a 0,481 mm. (fig. 10.).

*Intestino*—Em seguida ao bulbo esofagiano encontra-se o intestino, que por comodidade de estudo e por ser de estrutura muito complexa dividiremos nas seguintes partes:

- 1) cecum; 2) primeira porção; 3) porção media; 4) porção terminal; 5) reto.

O cecum ou diverticulo intestinal (fig. 9-10) é uma porção do intestino que se prolonga paralelamente ao esofago, na face ventral. Este cecum, que mede de 0,957 a 1,218 mm. de comprimento, é digitiforme, mais ou menos cilindrico e tem um pronunciado achatamento ao nível do bulbo esofagiano de modo a se acomodar entre este orgão e a parede do corpo.

A estrutura de suas paredes é simples, de epessura regular, tem ampla cavidade como se pôde observar nas figuras 9 e 10.

O aspeto das paredes do diverticulo intestinal é semelhante ao observado na porção media do intestino. A abertura no intestino é ampla, constituindo este cecum um prolongamento intestinal sem transição brusca.

A primeira porção do intestino fica lôgo em seguida ao esofago e ao divertículo intestinal; é a porção mais ampla do tubo digestivo.

A parte em contato com o bulbo esofágiano e com o inicio do cecum é de paredes espessas, de cavidade ampla, mas desde lôgo as paredes tomam aspeto muito curioso. Aparecem no interior saliências ou vilosidades volumosas, observaveis externamente como manchas escuras.

Estas saliências, que quasi atinjam o meio da cavidade, são pouco numerosas e dão a cavidade contorno muito irregular quando observada em cortes transversais.

A porção assim diferenciada é nitidamente observavel nos exemplares machos (fig. 1), mas nas femeas, fica geralmente oculta pelas alças do oviduto e ovario.

Mede esta primeira porção do intestino cerca de 1,21 a 1,56 mm. de comprimento.

A porção media do intestino tem a estrutura comum do intestino dos pequenos nematodeos, é de seção mais ou menos circular (fig. 11) e constitue a maior parte do tubo digestivo.

A porção terminal é bem observavel nos exemplares femeos, pois nos machos é mais ou menos envolvida pelo canal deferente e ejaculador, ventralmente, e pela bainha dos espiculos, dorsalmente.

A cavidade é repleta de vilosidades menos notaveis do que as observadas na primeira porção, mas em maior numero e dirigidas de diante para traz. Esta porção vilosa é de cerca de 1,2 mm. de comprimento, mais estreita que a porção vilosa anterior e termina no reto.

O reto, que é a ultima porção do intestino, é estreito e de paredes fortemente quixinadas; termina nas femeas (fig. 6) em um anus transversal e nos machos em uma cloaca comum ao canal ejaculador e as bainhas dos espiculos. Pela visinhança e consecutiva complicação dos orgãos genitais machos, não é bem observavel nos exemplares deste sexo. Nas femeas, ao contrario, é inteiramente observavel pois as alças uterinas

e ovarianas ficam sempre muito acima. Guarnecedo o reto, na femea, existem 4 grandes glandulas mono-celulares.

*Aparelho genital femeo.*—A vulva fica situada lôgo acima do meio do corpo. É constituída por uma fenda transversal de labios ligeiramente salientes. Nos exemplares fecundadoscha-se, geralmente, protejida por um escudo de côr castanha constituido pelo cimento copulador.

O ovejector é de tipo muito simples, claviforme, com a extremidade em oposição a vulva arredondada e donde partem dois vestibulos musculares delgados. O ovejector (fig. 12), é dirigido de traz para diante e mede cerca de 1,2 mm, sem os vestibulos, por 0,087 a 0,190 mm. de diametro respetivamente minimo e maximo. Os vestibulos medem 0,240 por 0,070 mm. e são cilindricos. Os uteros são divergentes, quasi retos, contém um grande numero de ovos em varios estadios evolutivos. Em continuação aos uteros ficam os ovidutos que primeiramente são de aspetto normal, de diametro regular e depois tornam-se de contorno irregular, com aspeto moniliforme, de diametro muito reduzido, por onde, com dificuldade, conseguem atravessar os ovulos. Os ovidutos ficam enovelados junto da terminação dos ovarios sendo o anterior a pequena distancia do esofago, ao nível da porção diferenciada anterior do intestino, e o posterior antes da porção terminal diferenciada do intestino. A porção inicial do utero e a porção não moniliforme do oviduto funcionam como vesicula seminal, dando-se a fecundação no oviduto.

O ovario logo em seguida ao oviduto, muito longo, cilindrico. Forma algumas alças na porção perto do oviduto e depois percorre um trajeto, em oposição ao utero do mesmo lado, fazendo sinuosidades e se cruzando com o ovario oposto mais ou menos an altura da vulva, isto é, do tipo anfídeo de SEURAT.

*Ovos.*—Relativamente grandes, de casca espessa e rugosa, de forma elipsoide, embrionados por occasião da postura; medem

cerca de 0,120 mm. de comprimento por 0,056 a 0,063 mm. de maior largura.

*Aparelho genital macho.* — É constituído por um testículo cilíndrico e curvo em U sendo um dos ramos, o terminal, mais curto. A convexidade do U é voltada para a extremidade anterior e fica muito distante da terminação do esôfago, mais ou menos no inicio da 2<sup>a</sup> porção do intestino. Em seguida ao testículo fica um volumoso canal deferente com função também de vesícula seminal. Logo na porção inicial do canal deferente existe um par de pequenos divertículos ramificados em 3 ou 4 prolongamentos dijitaliformes, que nos exemplares velhos estão repletos de espermatozoides e que parecem, além disto, terem função glandular, (fig. 1). O canal deferente termina em um canal ejaculador claviforme de paredes musculosas que mede cerca de 0,8 mm. de comprimento. Os espiculos (fig. 1, 4 e 5) são subiguais, alados e rugosos em parte do percurso; estas rugosidades são claras e só visíveis em exemplares bemclareados pelo fénol. Medem os espiculos cerca de 0,870 a 1,165 mm. de comprimento. Gubernaculum chato, sub-triangular, quando visto de face, em forma de virgula quando visto de perfil, mede cerca de 0,197 a 0,243 mm. de comprimento. A extremidade caudal dos machos (fig. 4 e 5) tem a face ventral diferenciada e a cutícula rugosa n'uma estensão de cerca de 1,3 a 1,7 mm.; é curva em arco e tem internamente músculos obliquamente

dirijidos do campo mediano ventral para os campos laterais, de modo semelhante ao que se observa nos *Kathlanidae*.

Em alguns exemplares a porção rugosa é levemente escavada, parecendo formar uma ampla ventosa elipsóide, sem bordos nitidos.

As papilas da extremidade caudal são dispostas em 3 grupos de 3 pares de papilas cada um (fig. 1, 4 e 5).

O primeiro grupo é postanal, as papilas são muito pequenas e não são dispostas em linha, sustentam uma pequenina aza lateral. O segundo grupo, adanal, são dispostas em linha reta e obliqua aos campos laterais, as papilas são maiores que as do primeiro grupo e muito proximas e equidistantes. O terceiro grupo é pre-anal, as papilas são grandes, equidistantes, dispostas em linha reta e paralela aos campos laterais; são muito afastadas uma das outras.

*Habitat:* Este parasito é exclusivo do grosso intestino e sobretudo do cecum de gambás (*Didelphis*); temos material dos seguintes logares: Manguinhos, Angra dos Reis, colecionado por nós e pelo Dr. GOMES de FARIA; S. Paulo colecionado pelos Drs FLORENCIO GOMES, CARINI & MACIEL e LUTZ em *D. aurita* e em S. Paulo de *D. rudicaudatus* colecionados por LUTZ.

É especie muito comum nas gambás onde geralmente existe em grande numero.

## BIBLIOGRAFIA

- |           |   |
|-----------|---|
| RUDOLPHI  | 1819 - Entozoorum Synops.   |
| DUJARDIN  | 1845 - Hist. Naturelle des helminthes.  |
| DIESING   | 1851 - Systema helmintum.   |
| LEIDY     | 1856 - Proc. Acad. Philad. VIII.  |
| DIESING   | 1860 - Revision der Nematoden.  |
| SCHNEIDER | 1866 - Monographie der Nematoden.   |
| LANE      | 1914 - Ind. J. Med. Res. 2.   |
| TRAVASSOS | 1917 - Braz. Med. Ann. 31, no. 12.  |
| TRAVASSOS | 1918 - Informações sobre a família Kathlanidae, n. nom. Rev. Soc. Bras. Sc. no. 2, p. 83. |

**Explicação das figuras.**

Estampa I, fig. 1. Macho.

- « I, fig. 7. Corte da extremidade anterior do esofago.
- « I, fig. 9. Corte transversal da porção posterior do esofago e do cecum.
- « I, fig. 10. Corte ao nível da parte anterior do bulbo esofágiano e do cecum intestinal.
- « II, fig. 2. Paredes do corpo
- « II, fig. 3. Cabeça.

Estampa II, fig. 6. Cauda da ♀, face ventral.

- « III, fig. 4. Cauda do ♂, face lateral.
- « III, fig. 5. Cauda do ♂, face ventral.
- « IV, fig. 8. Corte da porção media do esofago.
- « IV, fig. 11. Corte ao nível da porção inicial do intestino e dos ovários.
- « IV, fig. 2. Ovejector

# Introdução ao estudo da evolução dos ENDOTREMATODES BRASILEIROS

pelo

Dr. ADOLPHO LUTZ.

## Introdução.

Tenciono apresentar nestas Memorias um resumo de estudos, que fiz no Instituto OSWALDO CRUZ sobre a evolução de endotrematodes, observados com maior frequencia em material colhido na vizinhança ou vindo de fóra. Para facilitar a compreensão destas notas darei uma introdução, referindo-me principalmente aos estados evolutivos e aos processos usados no estudo e insistindo mais nos pontos menos conhecidos ou novos. Os factos geraes em relação aos trematodes (que são encontrados em qualquer tratado de zoologia ou parasitologia) serão apenas ocasionalmente mencionados.

O numero de trematodes adultos, ocorrendo no Brasil e estudados por autores estrangeiros, já é bastante grande. Mais numerosas ainda são as espécies denominadas e superficialmente descriptas. Há também um numero, ainda bem limitado, de trabalhos nacionaes. Como era de prever, verificou-se que esta parte da fauna nacional é também muito rica e varia . . . isto de-

monstrado pelas grandes colleções, feitas por NATTERER e aproveitadas extensamente nos estudos citados.

De outro lado reina um profundo silêncio sobre o ciclo evolutivo destas espécies, tanto na literatura estrangeira como nos trabalhos nacionaes. Actualmente só posso me lembrar da descrição, dada por PIRAJÁ, da *Cercaria Blanchardi* que parece pertencer ao *Schistosomum Mansonii*, parasito provavelmente introduzido, e uma descrição de uma *Tetracotyle* da Venezuela. Ambos os trabalhos são apenas descriptivos e não procuram elucidar a historia evolutiva destes parasitos.

Já é tempo de ocupar-se um pouco com este assumpto, mais importante que a mera descrição de novas espécies. Os estudos sobre as antecedencias evolutivas dos entozoarios não têm sómente grande importância prática para a prophylaxia, mas são também do mais alto interesse scientifico. Não ha nada de mais fascinante que a observação destas historias evolutivas, complicadas pela mudança de hospedadores e

facilitadas por numerosas adaptações extremamente curiosas. Também são um meio de confrontar o valor do agrupamento sistemático das espécies.

E' sabido que todos os trematodes ditogenéticos passam parte da sua evolução em moluscos, de preferência nos de água doce ou marinhos. Os moluscos marinhos são os primeiros hospedadores dos trematodes de peixes de mar ou de aves que frequentam as praias ou o alto mar. Os moluscos terrestres podem ser infeccionados pelas primeiras fases de parasitoses de mamíferos ou aves que mostram adaptações especiais, mas os factos desta ordem são comparativamente raros. Os moluscos marinhos são muito numerosos e muitas vezes difíceis de obter, o que não favorece a solução dos problemas que se referem à evolução dos trematodes de animais marinhos. Ao contrário, os moluscos de água doce pertencem a um número limitado de espécies, geralmente fáceis de obter. Eliminando as espécies pouco parasitadas, resta um número limitado para o qual convergem numerosos trematodes, distribuídos em estado adulto sobre uma grande lista de hospedadores variados. Assim alguns caramujos de água doce comuns e abundantes servem de hospedadores intermediários a maior número de espécies, das quais algumas podem ser encontradas no mesmo indivíduo. Muitas vezes no material que parece, à primeira vista, conter uma única espécie, um exame minucioso permite distinguir duas ou três diferentes.

#### **Exame dos moluscos de água doce.**

É de toda conveniência principiar estes estudos pelo exame dos moluscos de água doce que são facilmente colhidos em estado vivo. Isolando maior número de exemplares da mesma espécie com pouca água e expondo esta ao sol, se pode em pouco tempo determinar a saída de cercarias.

Subdividindo este lote, chega-se, pouco a pouco, a determinar os exemplares infectados, onde se encontram as *parthenitas* (*re-*

*dias e sporocystos*). Conservando vivos os moluscos infectados se pode obter cercarias durante muito tempo.

É todavia impossível, excluir a presença de trematodes apenas pelo exame de exemplares vivos. Não sómente as *parthenitas* que não chegaram ainda à produção de cercarias, só podem ser descobertas pelo exame directo, mas há cercarias que são retidas e só escapam quando o molusco hospedador morre. Isto se dá por exemplo no caso da *Fasciola hepatica*.

#### **Determinação dos hospedadores intermediários e definitivos.**

O segundo hospedador é geralmente intermediário, raras vezes definitivo, como no caso dos schistosomos.

As cercarias servem para experiências de determinação do segundo hospedador que pode ser molusco, crustáceo, larva de inseto, verme, giroscópico ou peixe. Colocando exemplares destes animais na água que contém as cercarias, se pode observar a infecção, seja directamente, seja por exame posterior. Os animais de experiência devem ser criados no laboratório ou provir de um lote, no qual se pode excluir uma infecção anterior. No caso das cercarias que se encystam no ambiente, procura-se observar o encystamento ou encontrar os kystos depois de algumas horas. Convém usar para estas experiências vidros de relógios ou cristalizadores, bastante pequenos para poder acompanhar a experiência debaixo de um microscópio com aumento fraco.

As cercarias que penetram no segundo hospedador intermediário muitas vezes encystam-se logo. Outras vezes conservam-se móveis durante algum tempo, antes do encystamento. Livres ou encystados, continuam a sua evolução por algum tempo, sem todavia atingir maturidade completa. Por esta razão a determinação experimental do hospedador definitivo só deve ser tentada alguns dias depois da infecção do hospedador secundário. Algumas vezes a organização do trematode no hospedador intermediário per-

mitte advinhar o hospedador definitivo pela semelhança com os trematodes adultos, encontrados n'este, mas a prova definitiva é dada sómente pela experimentação helminthologica. O resultado d'esta pode causar surpresas e conduzir á descoberta de novas especies.

### Determinação dos trematodes adultos e do hospedador definitivo.

Determinado o segundo hospedador, quando elle é apenas intermediario, procura-se o hospedador definitivo. Este será um animal que se alimenta com o hospedador intermediarios, seja dentro da agua, seja mesmo fóra desta quando se trata de gyrido ou larva de insecto. Na metamorphose os parasitos destas larvas costumam passar para o insecto alado, que então pode ser apanhado por um passaro, um morcego ou mesmo por uma rã ou um sapo. Se o segundo hospedador fôr gyrido ou peixe, o definitivo será um animal que se alimenta com gyrinos, rãs, sapos ou peixes, como, por exemplo, cobras, peixes, aves ou, mais raramente, mammiferos.

Os kystos formados no ambiente infetam de preferencia aves aquáticas ou mammiferos, podendo estes ser herbívoros.

Sendo determinada a presença de cercarias em dado lugar, convém orientar-se sobre os animaes encontrados na mesma localidade. Tratando-se de pequenas collecções de aguas, a probabilidade será de haver entre os vertebrados em primeiro lugar: amphibios, em segundo: peixes e em terceiro: reptis (cobras); aves e mammiferos só costumam habitar collecções de agua mais extensas.

Nesses estudos aproveitam-se os conhecimentos, já adquiridos em outros lugares, e os que constam da litteratura helminthologica. Raras vezes, ás especies observadas serão identicas ás da Europa e da America do Norte. Na regra isso se dá apenas no caso de animaes domesticos ou introduzidos pelo homem, porque, geralmente, a fauna neotropica é bastante distinta. Os tremato-

des parasitarios todavia constituem uma excepção, por ter muitas especies em commun com a fauna européa e norte-americana; outras pouco differem das suas formas typticas, mesmo quando os hospedadores são bastante diferentes; assim os trematodes de rãs brasileiras são, em parte, identicos ou muito proximos ás especies da Europa e da America do Norte, quando os hospedadores differem em genero ou pelo menos em especie. Os molluscos que servem de hospedadores intermediarios tambem pertencem a outras especies, mas entram nos mesmos generos e (como se dá tambem nos trematodes adultos) especies, vizinhas na systematica, podem substituir-se. Assim tambem os numerosos trematodes de animaes domesticos introduzidos acharão em grande parte as condições necessarias para a conservação da sua especie. Não é para admirar então que grande proporção das minhas observações se refiram a formas mais ou menos conhecidas. Todavia os conhecimentos sobre a biologia dos trematodes são tão fragmentarios que a evolução completa é conhecida apena para um numero insignificante de especies, sendo ignorada, na sua maior parte, no caso de muitos parasitos communs de animaes domesticos. Assim qualquer contribuição á solução d'estes problemas não pode deixar de ser de grande interesse. Se os nossos conhecimentos deste assumpto são ainda tão atrasados, é isto devido não sómente ao pequeno numero de trabalhadores, mas tambem á dificuldades inherentes que precisam de um longo tirocinio, de muito tempo, bastante pacienzia e alguma felicidade na procura do material de estudos.

### Procura de trematodes em hospedadores adultos.

Tendo determinado os hospedeiros adultos facultativos de uma certa região, procura-se obter exemplares vivos ou mortos, para determinar os trematodes n'elles existentes. Convém em primeiro lugar fazer um exame das fezes para verificar se contêm

ovos de trematodes. Reconhecem-se pela presença de um operculo num dos polos que raras vezes falta. A forma é geralmente ovoide, podendo as vezes haver prolongamentos ou espinhos na casca. A cór do ovo é hialina, amarellada, amarela, parda ou preta. Por dentro ha uma massa vitellina, contendo uma cellula que representa o verdadeiro ovo, ou pode haver já um embryão formado, caracterizado, ás vezes, por duas manchas pigmentadas, unidas ou separadas, que representam os olhos.

Os ovos que se encontram podem pertencer a trematodes do intestino, todavia, os ovos de especies do pulmão e das vias aereas tambem podem ser eliminados pelas fezes. De outro lado ha muitos trematodes, principalmente pequenos, cujos ovos não aparecem nas dejecções, porque o verme emigra com todos os ovos formados que depois são distribuidos no ambiente antes ou depois da morte do productor.

Tratando-se de animal morto, convém tambem verificar primeiramente se ha ovos no conteúdo da ultima parte do intestino. Depois examina-se methodicamente todo o tracto intestinal, as vias aereas e urinarias, a vesicula biliar, o fígado e o pancreas. Tendo já observado o ovo, é preciso que se encontre o trematode adulto, mas este pode ser muito pequeno, ás vezes mesmo microscopico.

Tendo encontrado trematodes, examinase os ovos, comparando-os com aquelles já observados nas dejecções. Os que não contêm embryão, devem ser incubados no ambiente até á formação do mesmo, o que se obtém isolando os ovos por lavagem e deixando-os depois em camara humida ou com pequena quantidade de agua. A formação do embryão costuma realizar-se num espaço de tempo variando de tres dias para trés semanas, em condições favoraveis de temperatura e sendo a camada de agua pouco grossa. Os ovos que já contêm embryão mostrão a mesma apparencia que os incubados.

### **Formação e saída do embrião ou miracidio e penetração no primeiro hospedador.**

O embrião geralmente só sae quando ha luz e calor, de modo que nas culturas feitas no escuro se conservam dentro da casca. Expondo estes ao sol, pode-se observar, muitas vezes, já depois de pouco tempo a saída de embriões ou miracídios em movimento activo. Em outros casos não se dá isso, porque os miracídios não são bem maduros ou porque só saem da casca depois de serem engolidos pelo primeiro hospedador que é sempre um mollusco.

Para determinar este hospedador collocam-se ovos maduros ou miracídios num vidro de relógio junto com exemplares, de preferencia novos, de varios moluscos aquáticos. Às vezes, observa-se directamente a penetração através da pele do molusco, outras vezes são engolidos e penetram pelas membranas internas do sistema respiratorio ou gastro-intestinal. Os miracídios depois da penetração viram sporocysts ou redias, nas quais se formam as cercarias, depois de um intervallo regulando mais ou menos um mez. São então facilmente encontrados os sporocysts e redias, geralmente no fígado e na glandula genital, ás vezes no rim e nos branchios dos moluscos; as cercarias encontram-se no mesmo lugar e na agua ambiente.

É importante saber que a penetração dos miracídios raras vezes tem lugar logo de pois da saída do ovo. Geralmente esta é seguida por um periodo de indifferença durante o qual a confrontação do miracidio e do molusco não dá o resultado esperado. A ignorancia deste facto explica muitos insucessos em investigações, aliás bem dirigidas.

### **Evolução dos miracídios nos primeiros hospedadores.**

O numero dos miracídios que penetram mesmo nas condições anormais das experiencias, é geralmente pequeno. Elles transformam-se logo em sporocysts novos; só no

caso dos monostomos dão saída a uma pequena redia bem caracterizada que já está formada quando nasce o miracidio. Os sporocystos novos são difficilmente encontrados por causa de sua localização, muitas vezes incerta, e da falta de caracteres distintivos. Geralmente será mais conveniente esperar a formação de novas gerações de parthenitas. Estas, em ordem de frequencia, são encontradas no fígado ou no testículo e no ovario (muitas vezes reunidos em uma glandula só), mas raramente no rim ou nos branchios de certos moluscos. De um modo passageiro podem ser observados também em outros orgãos e tecidos.

Os sporocystos têm geralmente uma estructura tão simples que apenas se distinguem pela côr, pelo tamanho e pela forma; as redias são mais diferenciadas, mas não permitem, na regra, uma determinação de espécie. Esta torna-se mais facil pela produção das cercarias que, quasi sempre, é muito abundante, em compensação das enormes perdas de ovos, miracidios e das proprias cercarias, que somente em proporção bem restricta encontrarão as condições necessarias para o seu desenvolvimento ulterior.

As cercarias já são bastante diferenciadas, menos pela estructura do corpo que pela forma enormemente variavel da cauda, que permite logo distinguir maior numero de grupos. Dentro destes grupos pode se diferenciar especies, baseadas sobre tamanho e forma geral, numero, tamanho e posição das ventosas, conformação do apparelho excretorio e muitos outros detalhes de estructura. A organisação já é bastante complicada, mas difícil de perceber, porque os tecidos e orgãos têm um carácter embrionario, predominando cellulas pouco diferenciadas. Principalmente o apparelho intestinal é muitas vezes indistinto. Quanto ao apparelho genital é apenas esboçado quando não falta qualquer vestigio. Todavia o emprego de objectivos de immersão e um estudo paciente permite perceber muitos detalhes que a principio não aparecem. Alguns autores parecem ter uma habilidade especial a perceber estructuras que não ap-

parecem ao observador desprevenido. Isto explica-se por uma visão muito aguda, conhecimentos especiales e muita paciencia; talvez pode, ás vezes, tambem entrar um pouco de imaginação. Em todos os casos as estructuras existentes tornar-se-hão mais distintas, si se consegue acompanhar o desenvolvimento ulterior que se dá num novo hospedador definitivo ou intermediario.

### Classificação das cercarias.

É muito conveniente classificar e denominar as cercarias, para facilitar o estudo dellas, mas tanto a classificação como os nomes são apenas provisarios. Os nomes só poderão ser considerados definitivos quando os adultos, obtidos das cercarias, ainda forem indescriptos; a classificação deve ser feita pelos adultos, conforme á praxe reconhecida; todavia os estados anteriores podem ser utilizados nella.

LUEHE deu uma classificação das cercarias que usarei na forma que lhe deu CORT (1915), apenas com algumas abbreviações; é sufficiente para todos os fins praticos.

#### A. Cercarias de *Gasterostomos*:

Dous appendices compridos na extremidade caudal. Bocca no meio da face ventral. Intestino simples, em forma de sacco.

Exemplo: *Bucephalus polymorphus* BAER.

#### B. Cercarias de *Monostomos*:

Acetabulo falta.

#### C. Cercarias de *Amphistomos*:

Acetabulo na extremidade posterior do corpo.

#### D. Cercarias de *Distomos*:

Acetabulo distante da extremidade posterior.

LUEHE põe em primeiro lugar as *Lophocercarias* contendo apenas a *Lophocercaria cristata* LA VALETTE. Esta não mostra acetabulo e mesmo a ventosa cephalica parece modificada. A cauda é bifurcada. Considero quasi certo que corresponde a *Gigantoblotiharzia* ou outra forma proxima. Assim

pode ser considerada como forma anomala fazendo parte dos Distomos.

As *Holostomidas* não entram neste quadro, porque LUEHE, como quasi todos os autores, considerava a sua evolução abbreviada, faltando as parthenitas. Já expuz que verifiquei a existencia de parthenitas e cercarias de cauda bifurcada sendo a suposição de LUEHE errada.

### Em seguida dou a classificação das cercarias de distomos em forma de chave:

#### Chave para as cercarias de Distomos.

1. Cercarias isoladas... 2  
Cercarias reunidas  
pela cauda..... *C. symphytocercas*
2. Cauda bem formada 4  
Cauda truncada ou  
ausente..... 3
3. Cauda abbreviada em  
forma de couto.. *C. microcercas*  
Cauda ausente..... *Cercariaeos*
4. Cauda sem pêlos.. 5  
Cauda com pêlos la-  
teraes..... *C. trichocercas*
5. Cauda simples.... 6  
Cauda bifurcada... *C. dicranocercas*
6. Cauda não muito  
grossa..... 8  
Cauda muito grossa 7
7. O corpo pode ser re-  
colhido dentro da  
base da cauda... *C. cystocercas*  
O corpo não pode  
ser recolhido.... *C. rhopalocercas*
8. Cabeça da cercaria  
armada ou com  
collar..... 9  
Cabeça inerme..... *Anoplocercarias*
9. Cabeça armada com  
estilete..... *Xiphidiocercarias*  
Cabeça com collar  
e com uma collei-  
ra de espinhos  
(esta pode faltar  
ou aparecer ape-  
nas no estado  
cístico)..... *Echinocercasria*

Emprego as designações *C. dicranocercas* e *sympytoocercas* em vez de *C. furcocercas* e *Rattenkoenigcercarien*, por ser a primeira mais correcta e a segunda mais facil de comprehendere.

As *Cercarias symphytocercas* e *trichocercas* são raras e na maior parte marinhas, de modo que não é de extranhar que não as encontrei. Das outras tive occasião de observar muitos representantes, excluindo apenas as *microcercas* e os *Cercariaeos*. Discutirei rapidamente os grupos observados.

Das *C. dicranocercas* observei cerca de dez espécies, repartidas sobre pelo menos em três géneros de hospedeiros. Podem ser divididos em dois ou três grupos, que parecem homógenos, mas sem muita afinidade entre si.

As *C. cystocercas* tem como único representante a *C. cystophora* do *Distomum ovo-caudatum* VULPIAN, colocado hoje no género *Halipegus*. A cercaria foi observada no Rio em *Planorbis confusus*.

Das *C. rhopalocercas* descobri uma nova espécie muito interessante em *Semisinus* e outra em *Planorbis*.

De *Anoplocercarias* observei a *Cercaria da Fasciola hepatica* em pequenos *Lymnaeus* do Vale do Parahyba. Vi várias espécies inertes que julgo deverem entrar nas *echinocercarias*, sendo que os distintivos ainda não eram desenvolvidos.

As *xiphidiocercarias* são as cercarias mais abundantes. Foram observadas espécies em *Planorbis*, *Spirulina*, *Physa*, *Lymnaea*, *Semisinus* e *Ampullaria*. Representam cerca de dez espécies e dividem-se em dois grupos que parecem formados de espécies muito vizinhas.

*Echinocercarias* são muito frequentes e foram encontradas em *Planorbis*, *Physa*, *Spirulina* e *Semisinus*. O seu número pode ser estimado levando em conta o grande número de distomulos enquistados e distomos adultos com os caracteres das *Echinostomidas* que formam um dos maiores grupos dos trematódes indígenas.

As espécies, observadas por mim em estado livre, chegam a mais de trinta. Addi-

cionando as formas enkystadas o numero é bastante maior.

As cercarias podem tambem ser classificadas pelas *parthenitas* (*sporocysts ou redias*), em que nascem. A redia perfeita tem um orgão que se pode considerar ventosa buccal ou bulbo pharyngeo, e um intestino simples, em forma de sacco, de comprimento variavel; pode tambem haver uma abertura de parto, um collar e processos ambulatorios, o primeiro na metade cephalica, os ultimos na metade caudal. As redias são capazes de movimentos energicos. Os *sporocysts* mais simples são pequenos saccos esfericos ou ovaes, quasi sem estructura (fóra das cellulas germinativas) e sem movimento. Entre estes extremos ha todavia transições. As redias podem perder, pelo menos em estado adulto, o collar, os processos ambulatorios e quasi toda a mobilidade. O intestino e o orgão anterior podem tornar-se indistinctos e reduzidos. A abertura de parto falta muitas vezes. Do outro lado os *sporocysts* podem alongar-se muito e mostrar bastante mobilidade de modo que têm sido, ás vezes, confundidos com redias. Todavia um exame cuidadoso permitte sempre estabelecer a categoria.

Das cercarias, observadas por mim, as *xiphidiocercarias* nascem todas em *sporocysts* simples, curtos ou pouco allongados; as *dicranocercariae* são formadas em *sporocysts* muito compridos e moveis, mas um grupo que é caracterizado por manchas ocellares, provem de redias. Todas as outras cercarias nascem em redias que podem apresentar certos distintivos, embora insuficientes para uma classificação das cercarias.

Dos outros trematodes observados, os *monostomes* tambem têm redias que representam uma forma mais perfeita e primitiva; os *sporocysts* secundarios correspondem a uma degeneração, muitas vezes observada em organismos parasitarios.

As redias primitivas nascem sempre de *sporocysts* primitivos; apenas os monostomes as mostram já formadas nos embryões ou miricídios antes da penetração.

### Considerações sobre as cercarias.

Tenho ainda de fazer algumas considerações sobre as cercarias:

Como regra geral as cercarias não emigram durante a noite. A sahida é favorecida por calor e luz. Os raios solares são muito favoraveis, mas tambem se pode fazer uso de lampadas electricas ou luz diffusa e aumentar a temperatura da agua por qualquer meio.

Suppõe-se geralmente què a cauda das cercarias sirva apenas para a locomoção. Para este fim todavia é um instrumento muito imperfeito, porque as cercarias fazem pouco caminho em relação ao trabalho mecanico que parece exagerado. Os miracídios, apenas com cilios, obtêm um resultado muito melhor.

Todavia é preciso considerar que para muitas, talvez a maioria das cercarias os movimentos têm outra utilidade. Serveem para despertar a attenção dos segundos hospedadores que consideram-nas como presa legitima. De facto é facil convencer-se que larvas de *agrionidae*, gyrios e pequenos peixes engolem ocasionalmente grande numero de cercarias. Encontrei uma vez um gyrido que, durante, uma experiençia, tinha absorvido tantas dicranocercarias que parte do intestino estava completamente distendida por grande numero dellas que ainda mostravam movimentos continuos e energicos.

Pouco a pouco cheguei á conclusão (nova ou pelo menos não exposta na litteratura do assumpto) que a maioria das cercarias não penetraram nos seus hospedadores pelo tegumento exterior, mas pelas membranas internas, depois de terem sido engolidas.

Isto é a regra para todas as especies que se hospedam em larvas de insectos nas quaes os kysts são geralmente encontrados perto do intestino. A pelle de certos moluscos e de gyrios é tão molle que algumas cercarias a perfuram sem dificuldade, mas mesmo destas o maior numero entra por outro caminho. As cavidades internas usadas na respiração, como aquella do

pallio em certos moluscos e o recto das *Aeshnidas*, servem de entrada para as cercarias que são aspiradas com a agua.

A penetração da pelle dos mamíferos como é observada nos *schistosomas* é um facto raro que exige uma adaptação especial. Assim mesmo a penetração tambem se dá frequentemente pelas mucosas.

Os factos que acabam de ser expostos explicam porque os resultados das experiencias de infecção podem ser pouco certos, mesmo quando as condições de experiencia parecem favoraveis.

#### Enkystamento das cercarias.

Algumas cercarias enkystam-se logo no primeiro corpo sólido que encontram no ambiente. Assim as cercarias da *Fasciola hepatica* enkystam-se na lamina ou no vidro de relogio, onde foi aberta a casca do molusco hospedador, e ha cercarias de monostomos que se encontram enkystadas na propria casca do mesmo em numero bastante grande. O enkystamento neste caso começa logo, mas leva tempo para terminar, pois que nestas condições o kysto é formado de varias camadas tornando-se bastante grosso e opaco.

A maior parte das cercarias enkystam-se num hospedador intermediario. Muitas vezes trata-se de um molusco. Neste caso a cercaria pode regressar para o mesmo molusco, depois de ter sahido, ou penetrar em outro individuo da mesma ou de outra especie. As *echinocercarias* têm muitas especies que se enkystam em moluscos e outras que preferem gyrinos onde cada um tem a sua localisação especial. As xiphidiocercarias escolhem larvas aquáticas ou gyrinos nos casos que observei.

Dentro do hospedador intermediario o enkystamento é assaz rapido, tanto mais que os kystos são geralmente finos, membranaceos.

A sua forma pode ser esferica ou ovoide, com ou sem espaço livre maior, conforme a especie. O sistema excretorio enche-se no primeiros dias de granulos que

são retidos e a sua forma e apparencia são os caracteres mais conspicuos dos kystos não completamente recentes. O xiphidio (que é conservado) pode muitas vezes ser reconhecido e nos kystos dos *echinostomos* a colleira de espinhos apparece ou se accentua mais.

Assim com alguma experienca e tomando em conta a natureza do hospedador se consegue determinar o grupo e, muitas vezes, a especie das cercarias que formarão o kysto.

O trematode larval mostra-se, a principio, bastante móvel dentro do kysto, tornando-se depois mais inerte. A sua evolução pode progredir algum tanto, mas para isso elle não precisa de alimento; mesmo em grande numero, os parasitos são bem suportados, se a invasão fôr successiva.

Os kystos podem ser obtidos experimentalmente ou pelo exame de hospedadores facultativos. Assim se observam muitas vezes distomos enkystados em moluscos, larvas, gyrinos e veixes, apanhados em lagoas onde ha passaros aquáticos; algumas vezes será possivel reconhecer o hospedador definitivo, depois de ter examinado os animaes que se alimentam com os hospedadores intermediarios.

Os detalhes que não se percebem nos trematodes enkystados, podem ás vezes ser reconhecidos em exemplares obtidos do kysto por compressão deste. O methodo requer bastante material porque os resultados são pouco certos.

#### Determinação do hospedador definitivo.

A determinação do hospedador definitivo é feita por experienças helminthologicas. O estudo dos kystos e da fauna local com os parasitos, observados nella, permite limitar as probabilidades, de modo que a experimentação pode ser restricta a poucas espécies.

Ha varios modos de proceder, conforme os casos. Podendo-se excluir uma infecção previa do animal em experienca, procura-se obter logo a forma adulta, o que ne-

cessita um tempo de tres a cinco semanas. A existencia de exemplares adultos pode, em muitos casos, ser revelada pelo apparecimento de ovos nas fezes.

O numero de adultos encontrados deve ser em relacao com o dos kystos maduros que foram engolidos, o que geralmente acontece quando se acertou na supposicao do hospedador definitivo. Se a ingestao foi repetida durante o periodo de espera, os exemplares encontrados devem mostrar um desenvolvimento correspondente aos diferentes periodos.

Procurei obter o desenkystamento por digestao artificial, mas os resultados ate agora foram pouco satisfactorios. De outro lado pode se obter os trematodes livres deixando um animal appropriado engulir os kystos e examinando este depois de dez a quinze horas. Estas experiencias podem dar um resultado satisfactorio, mesmo quando nao se empregou o legitimo hospedador final.

#### **Appreciação das experiencias helminthologicas.**

A solução dos problemas helminthologicos pela experimentação parece decisiva. Na pratica todavia encontram-se muitas dificuldades e fontes de erro, devido á ignorancia de muitos detalhes menores que influem sobre os resultados. Por isso as experiencias que não são absolutamente decisivas têm de ser repetidas varias vezes e os resultados devem ser constantes em circunstancias iguaes. Na falta de constancia é preciso procurar a causa dos insucessos. De outro lado é necessário excluir que os parasitos encontrados sejam devidos a infecção espontanea, antes ou depois da experiencia:

O trabalho mechanico de procurar os parasitos obtidos pode ser muito difficult, principalmente quando se trata de especies microscopicas ou de formas muito novas. Por isso convem escolher os animaes de experencia tão pequenos quanto possivel, e deixal-os em jejum algum tempo antes do exame.

Assim é possivel com pequenas rãs de examinar todo o intestino e pulmão de-

baixo do microscopio. Em vez de laminas e laminulas ha, muitas vezes, conveniencia de usar chapas de vidro maiores. Raspando com lamina, não polida nos lados, consegue-se fazer sahir de um pedaço de intestino todo o conteudo, incluindo muitas vezes a mucosa; o resto do intestino pode ser examinado directamente por transparencia. Todas as visceras e secreções, obtidas numa autopsia, devem ainda ser lavadas e os liquidos usados submettidos a novo exame. Assim se pode, ás vezes, descobrir parasitos depois de um exame directo com resultado negativo. Não se deve esquecer que trematodes podem ser encontradas nas visceras, como pulmões, figado, pancreas e rins e nos canaes ligados a elles, como tambem nos vasos de sangue, na boca, nas cavidades nasaes e nos saccos aereos. Isto se refere tambem ao exame de animaes caçados cuja fauna parasitaria se deseja conhecer.

Quando não é possivel excluir uma infecção previa do animal de experencia, faz-se o exame antes que os parasitas tenham tempo de chegar á maturidade completa. Encontrando então trematodes, que correspondem em numero e desenvolvimento aos kystos ingeridos, o resultado pode ser considerado positivo, principalmente se o animal não se podia infectar algum tempo antes da experencia. A rapidez do desenvolvimento final depende do tamanho e desenvolvimento do trematode ingerido e da temperatura do sangue do hospedador. Nas aves o desenvolvimento parece mais rapido que nos mammiferos; nos animaes de sangue frio o crescimento nos primeiros dias é muito lento.

Ha alguns trematodes que podem desenvolver-se em varios hospedadores, que se alimentam do mesmo modo, sem serem affins. Todavia a maior parte dos parasitos não chega ao desenvolvimento completo senão nos hospedadores legitimos. Diferenças de especies não constituem geralmente um obstáculo, se os hospedadores pertencem ao mesmo genero ou a generos muito alliados.

# Sobre a lise microbiana transmissivel (Bacteriophage de d'Hérèlle)

pelo

Dr. J. DA COSTA CRUZ

## Historico.

Em 1917, d'Hérèlle comunicou á Academia de Sciencias ter descoberto nas fezes dos convalescentes de disenteria bacillar um microbio filtravel, parasita do b. Shiga, capaz de se adaptar, em culturas mixtas, ao parasitismo do B. Flexner e Hiss, e verificou, logo a seguir, que o apparecimento desse microbio, que ele posteriormente de nominou "Bacteriophagum intestinalis", coincidia em regra com a melhora dos doentes. Algun tempo passado, o mesmo autor obtinha bacteriophage para b. Tifico, Paratificos A e B, b. Coli e b. Proteus.

A tecnica empregada para isolamento e cultura desse virus filtravel era das mais simples: seinear fezes em caldo Martin e, depois de 24 horas a 37°, fitra-las em vela Chamberlain L 2. No filtrado existia um virus com a capacidade de em quantidade minima, adicionado a uma cultura adulta de um desses germes, parasitar e dissolver em 24 horas completamente a cultura. Toda cultura lisada por esse processo adquire a propriedade do filtrado primitivo, a de lisar outras culturas o que significa que o fenomeno segue em serie, facto interpretado por d'Hérèlle como prova de uma reprodução

do virus nas culturas lisadas. Todas as tentativas para demonstração microscopica do virus foram negativas e todos os trabalhos para obter culturas d'ele, fóra das bacterias, infructiferos.

Desde logo, esse virus aparecia com algumas propriedades muito peculiares: embora de uma vitalidade pouco comum entre os seres desse grupo (conservação nos filtrados por mais de um ano sem perda da virulencia); de uma grande resistencia aos agentes fisicos (o calor que mata os germens não é suficiente para destruir o bacteriophage no mesmo tempo) e aos agentes quimicos (antisepticos), esse virus mostra uma grande exigencia no que concerne a capacidade de reprodução. Basta matar as bacterias por um processo fisico ou quimico para que elles cessem por completo de oferecer condições de cultura ao virus. Mas mesmo nos germens vivos a exigencia para realizar essas condições é tão viva que um bacteriophage, habilitado ao parasitismo no b. Shiga, só com certa dificuldade consegue multiplicar-se no b. Flexner e vice-versa. Vê-se assim que as necessidades para reprodução do bacteriophage de d'Hérèlle percebem com uma sensibilidade só comparável á dos

anticorpos, qualquer variação insignificante mas específica dos germens.

Esses e outros factos trouxeram a Kabeshima a ideia de que se não tratava de um ser vivo mas de um fermento de imunidade existentes nos germens, uma pro-dias-tase capaz de ser activada por uma kinase do intestino, a qual teria actividade para agir mesmo em diluições consideráveis.

A opinião de Kabeshima perdeu credito depois que se chegou a tal numero de passagens que a diluição da quinase atingia numeros prodigiosos sem que o fenomeno mostrasse tendência a enfraquecer.

A opinião de Bordet, a mais judicosa até agora apresentada, considera o bacteriofago um fermento secretado pelos germens em consequencia de uma mutação produzida n'elles pela reação dos organismos em estado de imunidade.

Bordet acompanhou a sua hipótese com experiências muito interessantes e por meio das quais filhou experimentalmente o fenômeno da lise em série aos processos de imunidade.

Vacinando cobaias contra *b. Coli*, conseguiu retirar do peritoneo desses animais um agente lítico com propriedade em todos os pontos semelhantes ao vírus de d'Hérèlle. Não escapou a Bordet a curiosa observação, inconciliável com d'Hérèlle, que muitas vezes a lise nas culturas não era definitiva, isto é, que nas culturas lisadas (se o eram completamente na aparência) se nota algum tempo depois a proliferação de germens, passíveis mais tarde de serem também lisados, e que esse fenômeno de lise e proliferação alternados se repete com intervalos regulares. Bordet crê que o fermento provém justamente desses germes que resistem à lise.

Contra a opinião de Bordet levanta-se uma objecção de certa importância: é que sendo os germens resistentes à lise os agentes embora indirectos do fenômeno, a quantidade de fermento deveria, até certo ponto, ser directamente proporcional ao numero de germens que proliferam em presença de vírus. Ora é justamente o inverso que se dá:

a quantidade de bacteriofago nas culturas lisadas é proporcional ao numero de germens destruídos pela lise e aquelas culturas, em que a lise é menor, são exactamente as que dão filtrados menos activos. Tudo se passa aqui como se a opinião de d'Hérèlle prevalettesse e o agente do fenômeno se reproduzisse nas células atacadas.

Bail, recentemente emitiu uma hipótese assaz arrojada: reconhecendo que o bacteriofago como foi dito acima provem das bactérias lisadas, Bail admite que o bacteriofago seja apenas uma forma filtrável do báculo destruído que sob essa nova forma necessita para sua nutrição da substância dos germens bacterianos. Actualmente a maioria dos autores, principalmente franceses, que se tem ocupado com este assumpto, adoptam quasi sem discussão, a opinião de d'Hérèlle.

Tivemos o ano passado, ocasião de encontrar o bacteriofago de d'Hérèlle em 7 amostras de fezes provenientes do H. N. de Alienados, emitidas por indivíduos diferentes, tendo examinado oito. Uma forneceu em 48 horas, as outras no fim de 8 dias, revelando-se o agente lítico na segunda passagem com nitidez. Em indivíduos aparentemente normais as fezes ora davam resultado positivo, ora negativo; às vezes os resultados variavam no mesmo individuo conforme a emissão de fezes, assim um caso examinado 5 vezes forneceu três vezes bacteriofago para *b. Shiga*. Em outros exames de indivíduos normais os resultados negativos eram constantes, mesmo esvaziando o tubo digestivo por meio de purgativos salinos. Justamente um indivíduo assim estudado, tendo adoecido de tifo, forneceu depois de 18 dias de molestia um bacteriofago perfeitamente activo para *b. Eberth*.

O bact. *Shiga*, primeiro isolado e que serviu posteriormente para todos os nossos estudos, conseguimos facilmente adaptá-lo ao *b. Flexner* e *Y. Fazendo-o* actuar sobre a amostra de *b. Tifico* nº 1, não nos foi possível obter lise completa mesmo depois de um trabalho penoso de várias passagens,

não obstante os filtrados resultantes da lise parcial dessa amostra agirem muito bem sobre a amostra nº 18, mostrando uma ação de intensidade gradual sobre uma serie de amostras. Fazendo passagens de acordo com o grau de sensibilidade de cada uma, conseguimos obter, graças ás amostras intermedianas, um bacteriofago que lizava completamente o b. Tifico nº 1. O b. Paratífico B pareceu-nos mais facilmente lisável do que o A pelo bacteriofago Tifico nº 1.

Obtivemos muitas vezes bacteriofagos originaes sem deixar 24 horas as fezes na estufa. Com fezes de um individuo normal na aparence, que nos fornecia intermitentemente bacteriofago, sempre que o encontramos com 24 horas, pudemos isolá-lo solubilizando bem as fezes em caldo e filtrando.

A bacteriolise dá-se em meios privados de albumina, contendo apenas saés de acidos aminados (aspartato e glicoolato de sodio), embora mais lentamente. A lise está ligada estreitamente á actividade vital das bacterias e é proporcional a essa actividade. Quanto mais abundante for a proliferação de um germe em um meio de cultura, não variando a acidez, tanto mais activo o filtrado obtido.

Em agua fisiologica não ha aparentemente lise, mas a prova que ela se dá, embora mal, é que dosando o poder anti complementar de uma emulsão de germens, adicionando-se-lhe algumas gotas de bacteriofago, esse poder baixa francamente. Os bacteriofagos gozam das propriedades dos extractos dos germens respectivos de fixar o complemento e de esgotar aglutininas.

As relações do bacteriofago para outros germens do mesmo grupo não correm paralelamente ás relações entre a aglutinação e esses mesmos germens.

Gratia demonstrou que a reação do meio influe de maneira notavel sobre o fenomeno da lise pelo bacteriofago e verificou que só entre Ph=7,2 e 8,5 e la se dá. Segundo as nossas experiencias, variando a actividade pela ação inibidora de proliferação, verifica-se que com uma concentração

de Ph=5,1, reação francamente acida ao tornesol, em que o b. Flexner ainda vegeta, o bacteriofago exerce perfeitamente a sua ação. A reação do meio parece exercer sobre o fenomeno uma ação indirecta pela influencia nociva que possa ter sobre a actividade vital da bacteria por isso o grau de acidez, que impede o bacteriolise, não deve ser identico para todos os germens.

Conseguimos sempre obter raças resistentes á bacteriolise, semeando amostras sensíveis mesmo nos bacteriofagos mais activos. Essas raças que isolamos em cultura pura não apresentam capsulas como as descritas por d'Hérelle. Dão em caldo culturas finamente aglutinadas, cujos grumos são mais grosseiros se se lhes adiciona novo bacteriofago.

As capsulas que se observam nas bacterias em contacto com bacteriofago, ao nosso ver, não judicam maior resistencia ao virus, mas antes são um estado inicial da lise, que se observa nas culturas em meio solido já meia hora depois de se adicionar o bacteriofago. Mais tarde encontra-se homogeneamente distribuida a substancia coravel do germe dilatado (formas em levedo), que é levado á lise por arrebentamento. As bacterias mortas, mesmo pelo formol, não são passíveis de lise pelo bacteriofago; sem embargo as emulsões de bacterias mortas absorvem especificamente o bacteriofago.

*Exp.:* Uma garrafa de Roux semeada com b. Flexner cultura de 24 horas a 37°, foi emulsionada em 25 c. c. de caldo Martin e submetida á temperatura de 60° durante 1 hora afim de matar os germens. Depois de resfriamento adicionaram-se-lhe 5 g. de bacteriofago Flexner e manteve-se a mistura 24 horas na estufa a 37°. Filtrou-se em vela. O filtrado diluido a 1/10.000 parecia não impedir mais a proliferação de b. Flexner.

Uma emulsão de *Stafilococcus aureus* submetida ao mesmo tratamento, forneceu um filtrado que parecia não impedir a germinação de b. Flexner diluido a 1/10.000.000. Depois de mais dois dias na temperatura ambiente os tubos de diluição dos filtrados, os quais apresentavam todos cultura de b. Flexner, foram aquecidos 1 hora a 58° e

verificou-se a presença de bacteriofago em cada um deles. Essas verificações concordam exactamente com os dados que nos tinha proporcionado a primeira leitura dos resultados. A diluição ( $10^{-8}$ ) do tubo em que o bacteriofago do filtrado de *stafilococcus* impede a lise, é quasi aquela em que a realiza o bacteriofago puro empregado ( $10^{-9}$ ). A adsorção do bacteriofago pelo *stafilococcus*, levando em conta a quantidade que ficaria adsorvida pela vela na filtração, é por isso insignificante. A adsorção pelos germens homólogos é 1000 vezes maior.

Para se fazerem estas dosagens de bacteriofago, convém usar para cada tubo de diluição uma pipeta esterilizada, porque o bacteriofago adere ás paredes de vidro como um corante e a pequena porção que se desprende e passa para o líquido, em cada tubo de diluição, é suficiente para impedir o desenvolvimento da cultura. Com uma mesma pipeta, partindo de 1 cc. de bacteriofago, consegue-se obter impedimento da cultura em mais de 20 tubos. A falta desta observação, por isso, desnorteia completamente os resultados.

Em uma nota em colaboração com A. MACHADO aparecida no "Brasil-Médico", foi nosso intento chamar a atenção para a influencia que exercem os sôros específicos anti-microbianos, sobre o fenomeno da lise. Estabelecemos com uma nitidez insofismável que esses sôros, tal como os sôros anti-bacteriofagos, impedem por completo o processo lítico, sem que entretanto houvessemos podido obter das culturas, com que se inocularam os animais fornecedores de sôro, um bacteriofago de contaminação.

Eis o quadro em que apresentamos esses resultados: Em uma serie de tubos de caldo Martin (10 cc. aproximadamente) colocamos quantidades decrescentes de sôro Shiga aglutinante até 1/5000 e uma quantidade fixa de bacteriofago. Depois de uma hora de contacto a 37° (dispensável) semearam-se todos tubos com a mesma quantidade de b. Shiga.

	Serum Shiga	Bact. Shiga	Bacillus Shiga	Resultado com 24 h. 37°
1º tubo	10 gotas	16 gotas	3 gotas	Cultura aglutinada Como no tubo no 7.
2º	5	—	—	Depósito me- nos aggl
3º	1	—	—	Depósito in- significante.
4º	10 g. dil. 1/10	—	—	Depósito im- perceptivel.
5º	5	—	—	Idem, idem.
6º	1	—	—	Idem, idem.
7º	10 gotas	—	—	Forte depósito aglutinado
8º	—	16 gotas	—	Tubo limpido.
9º	10 gotas	—	—	idem, idem.
10º	—	16 gotas	—	Idem, idem.
11º	—	—	3 gotas	Tub. v.

Acrescentavamos que essa ação do sôro era *específica* (1) e que influencia identica exercia o sôro de convalescentes de tifo sobre a actividade do bacteriofago tifico.

A analise mais minuciosa do fenomeno levou-nos depois ao conhecimento que o sôro, tal como os sôros anti-bacteriofagos (d'Hérelle), não age neutralizando directamente o bacteriofago, mas apenas protegendo os germens contra a ação d'ele.

Por meio de varias dosagens sucessivas determinamos que 3 gotas de sôro Shiga eram capazes de neutralizar cerca de 3 cc. de bacteriofago activo.

Juntámos a 3 cc. de sôro Shiga, 16 gotas de bacteriofago e, depois de um contacto de 24 horas a 37°, diluidos ambos em caldo Martin (10 cc.), transportamos a mistura para um balão de caldo, contendo cerca de 200 cc. de líquido, e adicionamos diariamente uma emulsão de b. Shiga representando uma cultura de gelose de 24 horas. Obtido o esgotamento de anticorpos, isto é, ao fim de 4 dias, filtramos a cultura e o filtrado tinha propriedades líticas que se reproduziam em série como as de um verdadeiro bacteriofago. Para outras proporções de sôro e bacte-

(1) Os bacteriofagos empregados, tinham-se tornado específicos por mais de 8 passagens sucessivas.

rio fago 3 gotas de sôro, 16 g. bacteriofago) os factos são os mesmos e permitem, parece-nos concluir que o bacteriofago não é destruído directamente pelo sôro. Assim sendo, parece que a ação do sôro no fenômeno deva exercer-se sobre as bactérias. Para o verificar procedemos a seguinte experiência:

A um tubo, contendo aproximadamente 10 cc. de caldo, juntou-se 1 cc. de sôro Shiga, e semearam-se 3 g. de uma emulsão de cultura nova de *B. Shiga* em gelose. No dia imediato os germens proliferados e aglutinados foram três vezes lavados em caldo que se substituiu quasi totalmente por ba-

cteriofago Shiga. Quarenta e oito horas mais tarde persistia ainda forte depósito constituído por germens aglutinados. A aglutinação, diminuindo muito a superfície de ataque das bactérias, podia ser uma causa de erro na interpretação desses resultados. Se de facto a ação do sôro se executasse exclusivamente protegendo os germens e fosse de todo independente do bacteriofago, seria uma conclusão lógica que, para uma determinada quantidade de sôro, desse sempre proliferar a mesma quantidade de germens, fosse qual fosse a quantidade de bacteriofago adicionado. Não é o que se dá conforme resulta do quadro abaixo:

	Bact. Shiga	Extrato Shiga	Caldo Martin	Sôro Shiga	Bacillus Shiga	Leitura com 24 horas à 37°
1º tubo	5 cc.	—	—	3 gotas	3 gotas	Flocos sem germes
2º	10 gotas	5 cc.	—	“	“	Germes aglutinados
3º	“	“	5 cc.	“	“	Flocos sem germes
4º	4 cc.	—	—	“	“	Flocos com alguns ger- mes
5º	3 cc.	—	—	“	“	Germes aglutinados
6º	2 cc.	—	—	“	“	—
7º	1 cc.	—	—	“	“	—
8º	10 gotas	—	—	“	“	—
9º	1 gota	—	—	“	“	—
10º	—	—	—	“	“	Limpido
11º	10 gotas	—	—	“	“	—
12º	1 gota	—	—	“	“	—
13º	10 gotas	—	—	3 gotas	3 gotas	Turvo
14º	—	—	—	—	—	—

Como se vê, 4 cc. de bacteriofago Shiga são capazes de determinar impedimento completo da cultura em presença de 3 gotas de sôro Shiga. Os tubos testemunhas do tubo nº 1 mostram: o nº 3, que a diluição não exerce influencia no fenômeno e o nº 2 o curioso facto de que mesmo 10 g. de bacteriofago são capazes de funcionar em presença das 3 gotas de sôro, desde que se lhe junte uma quantidade suficiente de extracto

Shiga (filtrado de uma cultura pura de *B. Shiga* tendo vegetado 8 dias a 37°).

Ao nosso ver, para interpretar este facto é necessário admitir que os vários anticorpos para um mesmo germem estejam ligados a uma mesma fação de globulina, que nesses tubos, devido a um fenômeno de precipitação, arrastou na queda os anticorpos de que ela é o substratum albuminoide.

Esta ação dos extractos sobre o poder

impediente dos sôros específicos, pode servir-nos, entretanto, para demonstrar com toda clareza que o bacteriofago não é neutralizado directamente pelo sôro.

A um tubo, contendo 10 cc. de caldo Martin, juntaram-se 3 gotas de sôro Shiga e 10 g. de bacteriofago Shiga; depois de 3 horas a 37°, adicionaram-se 5 cc. de extracto Shiga e, a seguir, semearou-se a mistura com 3 gotas de uma emulsão de b. Shiga. Acompanhavam a experiência as testemunhas necessárias. Ao fim de 24 horas verificou-se que não houve no tubo acima proliferação de germens, isto é, que o bacteriofago, apesar de um contacto prolongado com o sôro, não perdeu a sua capacidade lítica.

Podia parecer que o sôro exercesse sobre o bacteriofago uma ação precipitante, e que o extracto do germem fosse capaz de dissolver o precipitado formado, embora imperceptível à vista, mas tal não acontece:

Colocamos 3 gotas de sôro e 10 g. de bacteriofago homólogo em cada um de 3 tubos contendo 10 cc. de caldo Martin. Ao fim de 24 horas a 37° filtramos o líquido do 1º tubo em vela e, isso feito, adicionamos ao filtrado colhido, assim como ao 2º tubo, 5 cc. de extracto correspondente. A seguir, semearam-se os três tubos com o germem específico (B. Shiga). Após mais 24 horas de estufa a 37° os dois primeiros tubos apresentaram-se limpidos, enquanto o 3º mostrou depósito de germens aglutinados.

A ação impediente da lise, realizada pelos sôros específicos, é pois indubitablemente exercida sobre os germens e exercida por anticorpos, de modo que só pode ser devida a um fenômeno de bloqueio.

Que a aglutinação não intervém no fenômeno é fácil de verificar porque o sôro Shiga, por exemplo, ainda em título fortemente aglutinante para b. Shiga ou Flexner, não o protege contra a ação dos bacteriofagos correspondentes; por sua vez o título de diluição, em que o sôro inibe a lise, afasta logo do espírito qualquer papel que se quizesse atribuir às precipitininas neste fenômeno. Se são, como parece, os ambocepto-

res os responsáveis por ele, só um estudo mais demorado o poderá dizer.

O que se pode desde já concluir, e que nos parece altamente importante do ponto de vista deste estudo com a imunidade, é que o bacteriofago adere ao germem pelo mesmo processo de adsorção específica por que o germem fixa o anticorpo, ou o que é o mesmo, falando na terminologia de Ehrlich, que existe um anticorpo idêntico ao bacteriofago pelo seu grupo citofílico.

Como acima dissemos, os factos relatados até aqui referem-se a sôros obtidos ou de convalescentes de uma infecção natural, ou de animais imunizados com culturas vivas de bactérias.

Poder-se-ia, querendo fazer prevalecer a opinião de d'Hérelle, admitir que tanto pela vacinação artificial quanto pela infecção natural, a penetração de bactérias vivas na economia dos organismos, oferecesse bom meio de cultura ao vírus filtrável, que acaso existisse previamente nesses organismos, o qual se generalisaria então, e em consequência disso, apareceriam nos sôros respectivos propriedades anti-bacteriofágicas.

Essa hipótese é, entretanto, invalidada pelo facto de que os sôros dos animais (cães) inoculados repetidamente com bactérias mortas apresentam propriedades antílicas específicas tão altas como os que foram por nós mencionados em detalhe.

Nós acreditamos que os sôros anti-bacteriofágicos pouca diferença tem dos sôros anti-infectuosos, mas não o podemos afirmar categoricamente senão de uma maneira geral porque, devido a dificuldades de os obtermos em quantidade suficiente para procedermos a um exame completo, preferimos, com os que possuímos, examinar outros pontos do problema.

Entretanto dada a semelhança entre os sôros específicos para os germens e os sôros anti-bacteriofágicos, procuramos ver como eles procediam pela fixação do complemento em face de bacteriofágos heterólogos.

Fixação do complemento: 1 h. a 37°.

Leitura da hemólise: 1 h. a 37°.

Dóse não impediente de bacteriofago Shiga: 1 cc. Dóse não impediente de bacteriofago Flexner: 1 cc. Dóses empregadas: 0,5.

### Fixação do complemento

Bact. Shiga	Sôro Shiga	Sôro Flexner	Sôro Pestoso	Resultado
0,5	0,1	—	—	+++
0,5	0,05	—	—	+++
0,5	0,025	—	—	+++
0,01	—	—	—	h. total
	0,1	—	—	
“	0,05	—	—	
“	0,025	—	—	
“	0,01	—	—	
“	—	—	0,1	++
“	—	—	0,05	h. total
“	—	—	0,25	
Bact. Flexner	Sôro Shiga	Sôro Flexner	Sôro Pestoso	Resultado
0,5	0,1	—	—	++
0,5	0,05	—	—	h. total
0,5	0,025	—	—	
0,5	—	0,1	—	+++
“	—	0,05	—	+++
“	—	0,025	—	h. total
“	—	—	0,1	++
“	—	—	0,05	h. total
—	0,1	—	—	
—	—	0,1	—	
—	—	—	0,1	++
—	—	—	0,05	h. total

Vê-se que, se esses sôros são anti-bacteriofagos, o bacteriofago fixa o complemento só em presença de sôros homólogos. Não é o que afirma d'Hérèlle. Segundo esse autor em colaboração com Eliava qualquer bacteriofago, específico seja para que germe fôr, e independente da proveniencia d'ele quanto á especie animal em que fôr colhido, fixa o complemento em presença de um sôro anti-bacteriofago. Assim esses autores obtém fixação do complemento em presença de sôro anti-bacteriofago Shiga, não só com bacteriofago Shiga, mas também com bacteriofago para o Barbone e bacel-

rioфago pestoso, quer tenha sido isolado de homens convalescendo de peste, quer tenha sido encontrado nas fezes de ratos vivendo em logares em que a peste é endemica.

No nosso entender essa afirmativa é até hoje o mais forte argumento que se produziu em favor da hipótese de d'Hérèlle, e parece-nos mesmo tão importante que com ele dificilmente se poderiam manter duas opiniões a respeito da natureza do bacteriofago.

Eis o resultado das experiências em que cuidavamos confirmar d'Hérèlle:

*Sôro anti-bacteriofago Flexner:* obtivemos inoculando um coelho de 7 em 7 dias com 2, 4, 8 e 10 cc. de um bacteriofago fortemente activo; e sangrando o animal 12 dias depois da ultima inoculação. O sôro obtido, que age impedindo especificamente a lise, foi inactivado a 56° durante meia hora.

*Bacteriofago Flexner:* diluido em uma serie de tubos até à diluição aproximada de 10<sup>-10</sup> impêdiu totalmente o desenvolvimento de 3 gotas de b. Flexner em emulsão (cultura de gelose em 10 cc. de caldo Martin).

*Bacteriofago Shiga:* diluido até 10<sup>-10</sup> impêdiu, como precedentemente, a proliferação do b. Shiga.

*Extracto Flexner:* filtrado de uma cultura de b. Flexner mantida na estufa a 37° durante 8 dias.

*Extracto Shiga:* filtrado de uma cultura de b. Shiga mantida na estufa a 37° durante 8 dias.

*Caldo Martin* (da partida com que se prepararam os bacteriofagos e os extractos): obtido segundo a tecnica usual, deixando a fermentação executar-se durante 24 horas a 50° em presença de ácido chlorídrico a 10%.

### Reacção de fixação.

Tanto os antigenos (bacteriofagos e extractos) como o caldo Martin foram usados na dose de 0,5 cc., metade da dose não impediente.

A fixação foi feita em 1 h. a 37°; a leitura de hemólise em 1 h. a 37°,

### Sôro antibactériophago Flexner

	0,5	0,25	0,1	0,05	0,025
Bact. Shiga	+++++	++++	+++	h. total	h. total
Flexner	++++	++++	+++	++++	++
Extrato Shiga	++++	++++	+++	h. total	h. total
Flexner	++++	++++	+++	+++	+++
Caldo Martin	++++	++++	+++	h. total	h. total
Agua physiologica	h. total				

Mostramos aqui uma reacção feita simultaneamente em que foi empregado o sôro Flexner em lugar do sôro anti-bacteriophago.

### Sôro Flexner

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	++++	++++	+++	h. total
Extrato Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	++++	++++	+++	++

Vê-se por consequencia, que apezar da grande actividade de nossos bacteriophagos os extractos dos germes respectivos nem por isso deixam de fixar menos o complemento, tanto em presença do sôro Flexner como em presença do sôro antibacteriophago.

Vê-se portanto que, não obstante a grande actividade dos nossos bacteriofagos, os extractos dos respectivos germens não fixam menos o complemento do que eles, tanto em presença do sôro Flexner quanto em presença do sôro anti-bacteriofago. Os resultados obtidos por d'Hérelle só se podem atribuir a uma fixação aleatoria determinada por princípios do caldo, a que a digestão pepsica não tinha retirado completamente a propriedade antigenica. O facto de que ao bacteriofago não se possam atribuir com fundamento propriedades antigenicas nem pela fixação do complemento nem pelo estudo da ação antilitica dos sôros específicos, leva a crer que não se trata na bacteriolise em serie de um ser vivo.

O estudo do bacteriofago nos parece particularmente interessante porque vem levantar outra vez a suspeita de que a primitiva teoria de Buchner, que faz provir o an-

ticorpo do antígeno, recentemente desenvolvida à luz de novos conhecimentos por Herzfeld e Klinger, não estava talvez tão longe da verdade quanto os trabalhos, sobretudo de Knorr Roux e Madsen, fizeram acreditar.

Pensamos que o bacteriofago seja um fermento ou, melhor, um catalizador existente no germem e empregado no metabolismo normal d'ele para desintegração de certas substâncias que entram na constituição da membrana.

Um processo de digestão apropriado, tal como se dá no intestino ou no meio interno, quando o antígeno é introduzido por via parenteral, põe em liberdade esse catalizador que, livre nessas condições do equilíbrio a que está sujeito dentro da célula viva, age sobre os germens provocando a destruição das partes que lhe correspondem na membrana e produzindo um desequilíbrio osmótico, do qual resulta a hidratação desordenada e a ruptura da célula por arre-

bentamento, pondo em liberdade mais catalisador O mecanismo intimo do processo não pode naturalmente sair do dominio das conjecturas. O facto de que o bacteriofago não é dializavel, apesar de não ser quimicamente muito complicado (falta de propriedades antigenicas), atesta que o catalisador é um coloide; a faculdade que ele tem de aderir, sem lizar, aos germens correspondentes mortos, faz pensar que do processo participa uma substancia labil da bacteria, uma especie de endo-complemento não secretavel. Tambem que se trata de uma ação sobre a membrana, é o que parece não deixarem duvida as figuras de pertubação osmotica que apresentam as bacterias atingidas pela ação do bacteriofago.

Para nós portanto o bacteriofago não representa um estado de imunidade, mas apens uma faze (decerto das mais importantes) do processo de vacinação anti microbia na, em que se inicia a desintegração do antígeno, quer tenha sido introduzido por via enterica quer por via parenteral.

Neste ultimo caso o bacteriofago, levado a um estado de simplicidade ainda maior, como outros catalisadores do antígeno, entra nas celulas do organismo como alimento, onde se inicia o trabalho celular de integração em que ele é incorporado a uma pseudo-globulina, que é em ultima analise um anticorpo. A passagem desses catalisadores assim trabalhados para o plasma, por secreção ou excreção celular, traz como consequencia a imunidade humorai; a retenção de pequenas porções d'ele no interior de certas celulas por tempo indeterminado condiciona a imunidade celular. Desta maneira de ver resulta imediatamente uma ilação passivel de ser submetida á experien cia.

Se os grupos citofilos dos anticorpos são catalisadores não antigenicos, não devem existir anti-anticorpos no sentido estrito da palavra, isto é, anticorpos que saturem especificamente o grupo especifico de outros anticorpos.

Embora as opiniões não sejam concordes não nos parece exista nenhuma expe-

riencia que demonstre a existencia de anticorpos para anticorpos; pelo contrario, os trabalhos que conhecemos neste assunto manifestam-se pela negativa. Se se vacina um coelho com sôro de cavalo fortemente anti-toxico, verifica-se que o sôro do coelho é capaz de neutralizar a anti-toxina de cavalo, mas não exerce a menor ação sobre a mesma anti-toxina originada de cabra ou de boi.

Dehne e Hamburger em um trabalho notavel, que nós repetimos e confirmamos inteiramente, demonstraram com toda a evidencia que se trata de uma simples precipitação, isto é, a parte antigenica do anticorpo é apenas o substratum albuininoide a que está presa a parte especifica

A anti-toxina tratada pela pseudo-anti-anti-toxina cae no precipitado, donde se pode regenerar dissolvendo-o em sôro normal de cavalo; por outro lado obtém-se a mesma anti-anti-toxina inoculando coelhos com sôro normal dos animais da mesma especie dos que fornecem anti-toxina, isto é, com simples sôros precipitantes. A precipitação da anti-toxina é um processo absolutamente especifico no que diz respeito a especie animal donde provem a anti-toxina.

Com o fim de poder esclarecer o que pudesse ficar mascarado, embora especifico nessa neutralização, Fonteyne, procurou vacinar animais com sôros ricos em anti-toxinas de animais da mesma especie. Bem que para esses animais o grupo especifico fosse perfeitamente estranho, o sôro d'elos não mostrou nunca os mais ligeiros traços de anti-toxinas.

Kraus e Pribam, Von Eisler e Tsuru, confirmaram, quasi sem divergencia, para outros anticorpos os trabalhos de Dehne e Hamburger.

A analise imparcial dos trabalhos executados neste sentido mostra que, realmente, nunca se conseguiu demonstrar a existencia de verdadeiros anti-anticorpos, isto é, demonstrar que o grupo especifico para o antígeno de um anticorpo, fosse por sua vez antigenico.

Se admitirmos, assim, que a parte específica dos anticorpos seja constituída por catalizadores do antígeno, a especificidade perde muito do maravilhoso que n'ela havia e entra no quadro comum das nossas observações quotidianas. A especificidade na imunidade fica sendo não uma criação facil e rápida do organismo que se imuniza, mas apenas o aproveitamento de uma especificidade que já existia no germem é que ele adquiriu, como todos os outros seres vivos, num longo e penoso trabalho de evolução.

Um anticorpo difere assim do bacteriofago só pela estrutura do seu substratum albuminoide e esse substratum é, também, o que faz diferir dois anticorpos para o mesmo antígeno provenientes de espécies animais diferentes.

Esta maneira de ver tem a vantagem de interpretar factos isolados no estudo do bacteriofago.

Sabe-se que a introdução dos mais diferentes抗ígenos por via oral, raramente concede aos animais tratados um estado de imunidade eficaz, o que prova que apesar da digestão no tubo digestivo não se dá absorção da parte útil do antígeno para a imunidade. Isto está de acordo com o facto de que, pelo menos, alguns catalizadores são eliminados como prova a presença de bacteriofago nas fezes. Parece-nos que no tubo digestivo normal o aparecimento do bacteriofago coincide com a passagem do antígeno no intestino delgado. Alimentando coelhos com emulsões de b. Flexner mortos a 60° - 1 h., correspondendo a um tubo de gelose diariamente, ao fim de 7 dias o filtrado das fezes (pastosas) colhidos no cecum forneceu um bacteriofago muito activo.

Isso poderia explicar o facto do aparecimento intermitente do bacteriofago nas fezes de certos indivíduos, aparentemente normais, porque o que tivemos ocasião de examinar, era sujeito a prisões de ventre e nas urinas d'ele se encontrava frequentemente indol, o que prova que a miúdo o seu tubo delgado se contaminava com a flora do intestino grosso. Um dos fenómenos, porém, que sobressaem mais neste estu-

do pelo seu aspecto paradoxal, é o a que já aírás nos referimos, mencionado pela primeira vez por Gratia, e confirmado por vários pesquisadores e denominado das ondas.

Quando se junta uma quantidade suficiente de bacteriofago a uma cultura adulta obtém-se em algumas horas da lise. O tubo de cultura aparece limpo, mas curioso é que muitas vezes essa lise não é definitiva e, dentro de um determinado tempo, aparece uma ligeira turvação, que torna a desaparecer para aparecer de novo, e assim sucessivamente.

D'Hérelle para interpretar este facto, admite que as bactérias em contacto com o seu vírus infeccioso, assim como os organismos superiores em face de bactérias, se vacinem e adquiram um estado de imunidade passível de oscilações deante de modificações inexplicáveis de virulência do bacteriofago. Esta explicação não satisfaz; em primeiro logar, porque o fenômeno se repete alternativamente com intervalos regulares; em segundo logar, porque as bactérias, que se lizam, depois de terem vegetado em presença do bacteriofago, nunca deixaram de estar em contacto com o vírus vacinante. A nossa maneira de ver interpreta com alguma felicidade este fenômeno até agora inexplicável. Nós sabemos que todos os anticorpos, quando se juntam em grande excesso ao antígeno, não o podem impressionar: é o que se chama desvio do complemento para as sensibilizadoras; é o que se denomina zona de aglutinoides e precipitoides para as aglutininas e precipitininas. A reação antígeno-anticorpo só se realiza quando ambos se encontram em proporções compreendidas dentro de certos limites. (1). E' o que se deve passar com o bacteriofago.

Quando se junta a uma cultura adulta de um germem uma gota de bacteriofago correspondente, dá-se a lise e enquanto a concentração do bacteriofago aumenta (admi-

(1) Bordet acaba de demonstrar que há também inibição de lise quando se usa um excesso de bactérias. A analogia entre estes fenômenos torna-se ainda mais intima.

tindo a hipótese que apresentamos) diminui progressivamente o número de germens vivos. Chega um momento em que a quantidade de bacteriofago em relação ao número de germens é tão excessiva que a reação cessa. Os germens resultantes das últimas divisões (o bacteriofago não impede a reprodução) podem então reproduzir-se, livres da ação do fermento, até atingirem o número suficiente para se estabelecer outra vez a condição de uma nova lise, e assim sucessivamente.

Este fenômeno não deve ser confundido com o da formação de bactérias resistentes à lise, resultantes da proliferação definitiva de bactérias em presença de bacteriofago. O isolamento em placa permite aqui obter culturas que durante algumas replicagens fornecem bactérias insensíveis ao bacteriofago. Foi desta observação que d'Hérelle partiu para adoptar a opinião de que as bactérias se vacinavam contra o vírus. O facto de que esse vírus é destruído pelos saes de quinno, como aliás as sôro-lipazes (Peter e Reinicke) leva d'Hérelle a lembrar hipótese de que se trata talvez de um protozoário. É interessante notar que até agora nos seres unicelulares não se conhece nenhum fenômeno de resistência adquirida contra o parasitismo de protozoários. Assim, as hematias que, se as compararmos às bactérias, como se tem feito e se pode fazer pelo menos do ponto de vista da imunidade, não adquirem resistência ao malária, à piroplasmose etc. e quanto acaso se encontram com um desses hematozoários são inevitavelmente destruídas.

As reinfecções, principalmente no primeiro caso, são sempre possíveis, mesmo em indivíduos que foram longo tempo parasitados.

Outro é o caso quando se trata de venenos, em que temos exemplos frizantes que muito se aproximam, no nosso ponto de vista, do estudo da formação de raças resistentes ao bacteriofago.

Canis Gley vacinando coelhos contra sôro de enguia, que é fortemente hemolítico, para hematias desses animais, verificaram

que ao fim de algum tempo não só os soros desses animais continham uma anti-toxina específica, mas que os próprios globulos separados do sôro e lavados, para afastar qualquer traço de anticorpo eram insensíveis ao sôro de enguia.

O estudo desta imunidade celular mostra a que ela não ocorre paralelamente à imunidade humoral anti-toxica, mas que só se estabelece quando o teor em anticorpos do sôro começa a baixar, sem que haja no fim, entretanto, substituição absoluta da imunidade humoral pela imunidade citológica.

Ehrlich com a sua teoria admite que as anti-toxinas, identicas pelo receptor toxoforo aos receptores dos globulos, fixam os alimentos intermediários (Zwischenprodukt), a que se destinam esses receptores, provocando um verdadeiro desvio nutritivo com prejuízo dos globulos que, não empregando mais esses receptores, os deixam caducar por inuteis.

Na nossa opinião a explicação seria ainda mais simples porque, possuindo a anti-toxina o mesmo grupo citofílico que a toxina, os receptores não caducariam por inuteis mas seriam saturados pela anti-toxina que impediria obrigatoriamente depois a fixação da toxina. É o que nós pensamos que também se dê com as bactérias resistentes ao bacteriofago. Nelas os receptores são destruídos pela ação do bacteriofago, que os satura, e a perda desses receptores é um caráter adquirido que se transmite naturalmente segundo as leis da herança.

Recentemente Watanabe, pelo motivo de que é possível, por diluições sucessivas isolar (como já tinha feito d'Hérelle) em placas semeadas com-bactérias sensíveis, pontos perfeitamente distintos de lise, permite-se concluir que esses pontos só se podem explicar admitindo a natureza viva do bacteriofago, isto é, admitindo a pululação *in loco* do bacteriofago.

Se se fizer a consideração de que o bacteriofago é um coloide (é não uma solução verdadeira), produzido pela bactéria, com a capacidade de em condições adequadas, des-

truindo as bacterias, espalhar no meio mais substancia litica, é evidente que no ponto da placa bacteriana, onde cahir uma partícula coloidal, se forme uma pequena zona de lise independente, sem que para isso seja necessário obrigatoriamente admitir a pululação de um ser vivo.

Sem querermos ter a pretenção de afirmar verdades definitivas pensamos que o nosso modo de ver não seja unicamente um arranjo artificioso com a só vantagem de interpretar alguns aspectos do problema na apariencia inexplicaveis, porque êle, sobretudo, estabelece o elo entre o fenomeno da eiles m serie e o da formação da imunidade humoral, factos que ao primeiro relance se afiguram inteiramente disparatados.

Além d'isso, sem entrar na essencia dos fenomenos fisico-quimicos que contribuem para estas reações, ele nos exprime com toda a claresa, em palavras familiares a todos, a maneira de ser provavel dos factos, fazendo reverter a especificidade na vacinação á unica especificidade verdadeira, aquela que os seres vivos, diferenciando-se adquiriram pela evolução em face das vicissitudes contingentes do meio externo.

Antes de terminar queremos agradecer aos Drs. A. MACHADO, F. CARNEIRO, GODOY e C. WERNECK o auxilio que nos prestaram todas as muitas vezes que a eles recorremos.

Rio, 30 de Março de 1922.

---

BIBLIOGRAPHIA.

- BABLET  
BAIL, O.  
BORDET ET CIUCA  
  
BRUYNOGHE ET MAISIN  
BRUYNOGHE  
CAMUS ET GLEY  
COSTA CRUZ  
DEBRÉ E HAGUENAU  
DEHNE UND HAMBURGER  
DUMAS  
EISLER, V. UND I. TSURU  
ELIAVA ET POZERSKY  
FONTEYNE  
GRATIA, H.  
  
d'HÉRÈLLE  
  
d'HÉRÈLLE ET ELIAVA  
HERZFELD UND KLINGER  
  
KABESHIMA, T.  
KUTTNER  
KRAUS E PRIBRAM  
KAISIN  
MACHADO E COSTA CRUZ  
MÜLLER, TH.  
METALNIKOW  
RONA, PETER E DORA  
REINICKE  
SALIMBENI  
WATANABE, TAÏ.  
WOLLMAN
- C. R. Soc. de Biol. vol. 83, pg. 1322.  
—Wiener Klin. Wochensch. Nov. 17. 1921.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 84, pg. 747, 748; 276, 278, 280.  
vol. 83, pg. 1293 e 1297.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 84, pg. 847.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 85, pg. 20 e 258.  
—Arch. Intern. de pharmacodyn. 1898. vol. 5, pg. 304.  
—Brasil-Medico. Jan. 28 e Fevereiro. 1922.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 83, pg. 1348 e 1368.  
—W. KLIN. Woch. 1904, pg. 807.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 83, pg. 1314.  
—Zeitchr. f. Imm. orig. t. VI 1910 pg. 608.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 84, pg. 701. vol. 85, pg. 139.  
—Centralblatt, f. Bakt. Orig. vol. 52. 1909.  
—C. R. Soc. de Biol. vol. 84, pg. 275, 750, 751, 753, 755  
vol. 85, pg. 251.  
—Proceed. Soc. of exp. biol. and med. vol. 18, pg. 192.  
—Le bactériophage et son rôle dans l'immunité. Monographie de l'Institut Pasteur. 1921.  
—C. R. Soc. Biol. vol. 84, pg. 719.  
—Bioch. Zeitschrift. 1917, t. 83, pg. 42 e 228. 1918, t. 85  
pg. 1; t. 87, pg. 36.  
—C. R. Acad. des Sciences vol. 169, pg. 1061, vol. 170, pg. 71.  
C. R. Soc. de Biol. vol. 83, pg. 219 e 471.  
—Proced. Soc. of exp. biol. and med. vol. 18, pg. 158.  
—Centra b. f. Bakt. Orig. vol. 39, pg. 72.  
—C. R. Soc. Biol. vol. 84, pg. 467 e 468, 755.  
—Brasil-Medico. Dezembro, 1921.  
—Vorlesungen über Infekt. und. Immunitäts.  
—C. R. Soc. Biol. vol. 83, pg. 667.  
—Bioch. Zeitschrift, vol. 118, pg. 213.  
  
—C. R. Soc. Biol. vol. 83, pg. 1548.  
C. R. Acad. des Sciences. vol. 171, pg. 1241.  
—Wiener, Klin. Woch. 19 Jan. 1922.  
—C. R. Soc. Biol. vol. 84, pg. 7.

## DA REACÇÃO DE SACHS-GEORGI

### Estudo comparativo com a reacção de Wassermann em 2000

#### casos.

pelegrinação e estudo da reacção de SACHS-GEORGI  
DR. ANTONIO EUGENIO DE ARÉA LEÃO

(Sub-assistente interino)

A precipitação que se observa, quando postos em contacto um sôro syphilitico e um antígeno respectivo, já era phänomeno desde muito observado, embora não lograsse entrar para a prática corrente.

NEUBAUER e ELIAS, SALOMON, POR-GÉS, MICHAELIS, observaram a formação de um precipitado, quando se juntavam sôros syphiliticos e antígenos de órgãos, lecithina ou glycocholato de sodio.

JACOBSTHAL observou a flocação do sôro syphilitico em presença do antígeno de fígado de feto heredo-syphilitico. Deste facto creou uma reacção nova para o diagnóstico da syphilis; entretanto esse phänomeno se não observa com regularidade, porquanto, muita vez, sôros absolutamente, positivos com o processo de WASSERMANN, não floculam com o método de JACOBSTHAL. A falta de constância e a irregularidade no aparecimento do precipitado, são bastante para invalidar o método na prática corrente.

A reacção de HERMANN PERUTZ, que apareceu depois, é mais perfeita, na sua concordância com a reacção de WASSERMANN. O antígeno aqui usado é absolutamente artificial, é um antígeno chumico. A dificuldade de obtê-lo em boas condições, está na qualidade das substâncias químicas empregadas, a cholesterina e o glycocholato de sodio.

MEINICKE observou que todos os sôros, positivos e negativos, são capazes de floacular em presença de um antígeno especial (o precipitado com os sôros negativos pode faltar); mas enquanto o precipitado dos sôros negativos se dissolve com facilidade e desaparece pela junção de uma solução salina de concentração dosada, o precipitado dos sôros positivos se não altera, adicionada a mesma solução salina. Aqui o antígeno usado é preparado com o coração de boi em concentrações diversas.

Dos processos de precipitação que rapidamente descrevemos nenhum delles pô-

derá por si só ser empregado sem o controle do processo original de WASSERMANN.

SACHS e GEORGI descreveram ultimamente um processo de floculação, que a nosso ver é o melhor até hoje conhecido e poderá substituir a reacção de WASSERMANN, desde que todos os elementos da reacção sejam perfeitamente conhecidos e dosados. A sua technica é muito mais simples e os resultados da reacção, feita comparativamente com a de WASSERMANN, são de uma concordancia muito grande em todas as estatísticas até hoje conhecidas.

Passamos agora a descrever com mais detalhe a preparação dos reactivos e a technica.

*Antígeno:*—O antígeno usado para a reacção de SACHS e GEORGI é o coração de boi. Toma-se o orgão fresco e dele se aproveita para fazer o antígeno só a parte muscular; reduz-se esta a pequenos fragmentos que, triturados em um almofariz, se tornam em polpa bem homogenea. Isso obtido faz-se a emulsão em alcool absoluto na proporção de uma gramma de polpa para 5 centímetros cubicos de alcool absoluto. Collocam-se perolas de vidro no frasco e este, depois de fechado e parafinada a tampa, é colocado na estufa á 37°C., durante 15 dias, tendo-se o cuidado de agitar o frasco todos os dias, duas ou tres vezes. No fim deste tempo filtra-se em papel de filtro e obtém-se o extracto.

Não se deve na pratica empregar um só extracto, como se não deve fazer uma reacção de WASSERMANN com um só antígeno; é mais seguro empregar tres extractos perfeitamente dosados e verificados. Assim se preparam com outros corações de boi, frescos ou retirando pedaços de varios corações, novos extractos, seguindo sempre a mesma technica.

O antígeno deste modo preparado é a solução concentrada; para empregal-a na reacção é necessário dilui-la do dobro com alcool absoluto, ajuntar cholesterina e por fim novamente dilui-la em agua phisiologica na proporção de 1 para 6. Mas só deve sêr

feita esta operação quando se tiver de usar o antígeno. A solução concentrada guarda-se em frasco bem fechado, ao abrigo da luz e em lugar fresco.

O antígeno empregado na reacção de SACHS, é fortemente cholesterinizado, mas a quantidade de cholesterina á se juntar ao mesmo varia, porque os extractos preparados variam de força antigenica e a propria cholesterina tambem. Dahi a necessidade de se verificar a quantidade optima de cholesterina a se juntar á um volume determinado da solução concentrada de antígeno, diluida do dobro com alcool absoluto. Para isso procede-se a uma verdadeira dosagem, com o fim de encontrar, operando sempre com um mesmo volume de antígeno, a quantidade de cholesterina que ajuntada ao mesmo, este produza a floculação de um sôro positivo conhecido e conserve inalteravel o sôro negativo.

Para se empregar a cholesterina nesta operação, deve-se fazer uma solução centesimal em alcool absoluto e conservala em frasco fechado.

#### Dosagem do antígeno

Para a dosagem do antígeno necessitamos do seguinte:

- 1—Solução concentrada de antígeno.
- 2—Alcool absoluto.
- 3—Solução alcoolica de cholesterina.
- 4—Sôros positivos conhecidos.
- 5—Sôros negativos conhecidos.

Dispondo de todos estes elementos, tomamos uma serie de 10 tubos de ensaio e em cada um delles collocamos 1c.c. da solução concentrada de antígeno e 2c.c. de alcool absoluto. Em seguida ajuntamos quantidades crescentes da solução alcoolica de cholesterina, começando no primeiro tubo com 0,1 e aumentando progressivamente até 1c.c. no ultimo.

Assim temos 10 diluições antigenicas com quantidades crescentes de cholesterina. Em cada um dos tubos temos um antígeno diferente, á sér experimentado com os sôros positivos e negativos,

Agora tomamos nova serie de 10 tubos de ensaio e nelles diluimos cada antigeno em agua physiologica á 8,5 p. 1000, na proporção de 1 para 6; tendo-se o cuidado de primeiro juntar á 1cc. do antigeno 1cc. de agua physiologica, agitar fortemente e em seguida acrescentar de uma só vez os 4cc. restantes.

Preparadas as diluições aquosas de todos os antigenos, resta somente misturá-los aos sôros positivos e negativos.

Levam-se os tubos á estufa á 37°C., durante 24 horas no fim das quaes se lêem os resultados. Observa-se então o tubo onde se deu melhor a floculação, verifica-se, si com os sôros negativos esse mesmo antigeno conservou-os inalteravel. Si assim se deu este é o antigeno a empregar, bastando então notar a quantidade de cholesterina que foi utilizada.

A dosagem deve ser feita com muitos sôros, positivos e negativos, para que se venha a conhecer bem o antigeno antes de empregal-o na pratica.

Damos em um quadro todas as operações que descrevemos, onde facilmente se verá a maneira de proceder; nesse só figura um só extracto e um sôro positivo e outro negativo. Tambem um quadro onde os antigenos são experimentados com agua physiologica pura, servindo assim de mais um testemunho, para ver se a floculação se procede sem a presença do sôro.

Outro extracto qualquer será dosado da mesma forma. Segundo esta technica sempre obtivemos os melhores resultados, praticando 2000 reacções, comparativamente com a reacção de WASSERMANN.

#### Dosagem do antigeno

Tubos	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Extracto concentrado do antigeno.	1 cc.									
Alcool absoluto.	2 cc.									
Solução alcoolica de cholesterina á 10%.	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1 cc.

Diluir o conteúdo de cada tubo em agua physiologica á 8,5 por 1000, na proporção de 1 para 6.

Extractos diluidos.	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Sôro positivo diluido á 1 p. 10.	1 cc.									

24 horas na estufa á 37°C.

Extractos diluidos.	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Sôro negativo diluido á 1 p. 10.	1 cc.									

24 horas na estufa á 37°C.

Agua physiologica á 8,5 p. 1000.	1 cc.										
Estractos diluidos.	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

### Técnica da reacção

Tendo os antigenos dosados fácil será proceder à reacção. Assim prepara-se o antígeno, utilizando-se a solução concentrada, diluindo-a do dobro em álcool absoluto e adjuntando-se a quantidade de colesterol que foi determinada pela dosagem. Em seguida faz-se a diluição aquosa do antígeno, na proporção de 1 para 6, da mesma forma indicada na dosagem. O soro suspeito, depois de inactivado em banho maria durante meia hora á 56°C., é diluído em água physiologica na proporção de 1 para 10; e á 1 cc. deste soro, assim diluído, juntam-se 0,5 do antígeno. Como testemunhos utilizam-se sôros positivos e negativos conhecidos e com elles procede-se a reacção.

Os tubos são levados á estufa á 37°C., durante 24 horas. A temperatura da estufa deve ser constante. Léni-se por fim os resultados.

No quadro que damos estão mencionados os tres extractos e toda a técnica a seguir.

A leitura "dos resultados" melhor será feita collocando os tubos de encontro a um fundo negro; assim se apreciarão as pequenas floaculações. A interpretação dos resultados, fazemola de acordo com a maior ou menor floaculação e usando as designações de fortemente positiva (++++)+, quando a floaculação é abundantíssima, formando-se uma camada de precipitado no

24 horas na estufa á 37°C.

fundo do tubo; positiva (+++), menor precipitado; fracamente positiva (++)+, precipitado tenue melhor percebido contra um fundo negro; negativa (-), quando há ausência completa de precipitado.

Na estatística que se segue são utilizadas estes signaes e quando a reacção é feita no liquor, assignalamos com a abreviatura Lq.

Com o liquor se procede da mesma forma indicada para o soro sanguíneo, podendo-se ainda utilizar o liquor puro para maior sensibilidade.

### Reacção de SACHS-GEORGI

	Extr. A	Extr. B	Extr. C
Soro suspeito diluído á 1 p. 10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigenos.....	0,5	0,5	0,5
Soro positivo diluído á 1/10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigenos.....	0,5	0,5	0,5
Soro negativo diluído á 1/10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigenos.....	0,5	0,5	0,5
Agua physiologica.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigenos.....	0,5	0,5	0,5

24 horas na estufa á 37°C.

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
1	—	—	58	—	—
2	+++	+++	59	—	—
3	—	—	60	—	—
4	—	—	61	—	—
5	—	—	62	—	—
6	—	—	63	—	—
7	—	—	64	—	—
8	—	—	65	—	—
9	—	—	66	+	—
10	—	—	67	—	—
11	—	—	68	—	—
12	—	—	69	—	—
13	—	—	70	—	—
14	+++	+++	71	—	—
15	—	—	72	—	—
16	—	—	73	—	—
17	+++	+++	74	—	—
18	+++	+++	75	—	—
19	—	—	76	—	—
20	+++	+++	77	+++	+++
21	—	—	78	—	—
22	—	—	79	—	—
23	—	—	80	—	—
24	+++	+++	81	—	—
25	—	—	82	+++	+++
26	—	—	83	—	—
27	—	—	84	+++	+++
28	—	—	85	—	—
29	—	—	Teste- mungos	+++	+++
30	—	—		—	—
31	—	—		—	—
32	—	—		—	—
33	—	—		—	—
34	—	—		—	—
35	—	—		—	—
36	—	—		—	—
37	—	—		—	—
38	—	—		—	—
39	+++	+++		—	—
40	—	—		—	—
41	++	++		—	—
42	—	—		—	—
43	—	—		—	—
44	—	—		—	—
45	—	—		—	—
46	—	—		—	—
47	—	—		—	—
48	—	—		—	—
49	++	++		—	—
50	—	—		—	—
51	—	—		—	—
52	—	—		—	—
53	—	—		—	—
54	—	—		—	—
55	—	—		—	—
56	—	—		—	—
57	++	++		—	—

NaCl + Antígeno:

Soros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Soros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
28	—	—	84	++	—
29	—	—	85	++	—
30	—	—	86	—	—
31	—	—	87	—	—
32	—	—	88	—	—
33	—	—	89	—	—
34	++	—	90	++	—
35	—	—	91	—	—
36	—	—	92	—	—
37	++	—	93	++	—
38	—	—	94	++	—
39	+++	+++	95	—	—
40	+++	+++	96	—	—
41	—	—	97	—	—
42	—	—	98	++	—
43	—	—	99	—	—
44	—	—	100	—	—
45	—	—	101	—	—
46	—	—	102	—	—
47	—	—	103	—	—
48	—	—	104	—	—
49	—	—	105	—	—
50	—	—	106	—	—
51	++	++	107	—	—
52	—	—	108	—	—
53	+++	+++	109	++	—
54	—	—	110	+++	—
55	—	—	111	—	—
56	—	—	112	—	—
57	—	—	113	—	—
58	—	—	114	+	—
59	—	—	115	—	—
60	+++	+++	116	—	—
61	++	++	117	—	—
62	—	—	118	+++	—
63	—	—	119	—	—
64	—	—	120	—	—
65	—	—	121	—	—
66	—	—	122	—	—
67	(Lq) ++	++	123	—	—
68	++	++	124	—	—
69	++	++	125	—	—
70	++	++	126	++	—
71	++	++	127	—	—
72	++	++	Teste- múnhos	++	—
73	++	++		++	—
74	++	++		++	—
75	++	++		++	—
76	++	++		—	—
77	++	++	1	—	—
78	++	++	2	++	—
79	++	++	3	—	—
80	—	—	4	+++	—
81	—	—	5	++	—
82	—	—	6	—	—
83	—	—	7	—	—

NaCl + Antígeno: Ng.

Sôros No.	Reação de Wassermann	Reação de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reação de Wassermann	Reação de Sachs-Georgi
8	++	-	65	-	-
9	-	-	66	++++	++++
10	+++	+++	67	++++	+++
11	-	-	68	+++	+++
12	+++	++	69	++	++
13	-	-	70	-	-
14	-	-	71	-	-
15	++++	++++	72	(Lq) +++	++++
16	++++	++++	73	-	-
17	-	-	74	++	++
18	+++	++	75	++	++
19	-	+	76	-	-
20	-	-	77	(Lq) +++	++++
21	-	-	78	-	-
22	-	-	79	-	-
23	-	-	80	++++	++++
24	+++	++	81	+++	++
25	++	++	82	-	-
26	-	-	Teste-munhos	++	++++
27	-	-		-	-
28	-	-		+	NaCl+Antígeno: Ng.
29	-	-	1	-	-
30	-	-	2	-	-
31	-	-	3	-	-
32	+++	+++	4	-	-
33	-	-	5	-	-
34	-	-	6	++	+++
35	-	-	7	-	-
36	-	-	8	++	+++
37	-	-	9	-	-
38	+++	+++	10	++	+++
39	+++	+++	11	-	-
40	-	-	12	-	-
41	-	-	13	-	-
42	-	-	14	-	-
43	-	-	15	++	++
44	-	-	16	++	++
45	-	-	17	-	-
46	-	-	18	-	-
47	-	-	19	++	++
48	-	-	20	+++	+++
49	++	++	21	+	+
50	++	++	22	-	-
51	++	-	23	-	-
52	-	-	24	-	-
53	+++	++	25	-	-
54	-	-	26	++	++
55	+++	++	27	-	-
56	++++	++	28	-	-
57	-	-	29	-	-
58	++	++	Teste-munhos	++	++
59	-	-		-	-
60	++	++		+	NaCl+Antígeno: Ng.
61	++	+	1	-	-
62	++	-	2	-	-
63	-	-	3	-	-
64	++	++	4	++	++

Sóros Nº.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros Nº.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
5	—	—	65	—	—
6	—	—	66	—	—
7	+++	++	67	—	—
8	—	—	68	—	—
9	—	—	69	—	—
10	—	—	70	+++	—
11	—	—	71	—	—
12	—	—	72	—	—
13	++++	++++	73	—	—
14	—	—	74	+++	—
15	—	—	75	—	—
16	—	—	76	—	—
17	—	(+) D	77	+++	—
18	—	—	78	—	—
19	++	++	79	—	—
20	++++	++++	80	—	—
21	—	—	81	+++	—
25	—	—	82	—	—
26	++++	++++	83	—	—
27	—	—	84	—	—
28	++	++	85	—	—
29	—	—	86	—	—
30	—	—	87	—	—
31	—	—	88	—	—
32	—	—	89	—	—
33	—	—	90	—	—
34	—	—	Teste- múnhos	—	—
35	—	—	1	+++	NaCl- Antígeno: N
36	—	—	2	—	+++
37	—	—	3	—	—
38	—	—	4	—	++
39	—	—	5	—	—
40	—	—	6	—	—
41	—	—	7	—	—
42	—	—	8	—	—
43	—	—	9	—	—
44	—	—	10	—	—
45	—	—	11	—	—
46	—	—	12	—	—
47	—	—	13	—	—
48	—	—	14	—	—
49	—	—	15	—	+++
50	—	—	16	—	—
51	—	—	17	—	+++
52	—	—	18	—	—
53	—	—	19	—	—
54	—	—	20	—	+++
55	—	—	21	—	—
56	—	—	22	—	—
57	—	—	23	—	—
58	—	—	24	—	—
59	—	—	25	—	—
60	—	—	26	—	—
61	—	—	27	—	—
62	—	—	28	—	—
63	—	—			
64	—	—			

Soros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Soros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
29	-	-	7	-	-
30	-	-	8	-	-
31	++++	++++	9	-	-
32	-	-	10	-	-
33	++	++	11	-	-
34	-	-	12	-	-
35	-	-	13	-	-
36	-	-	14	-	-
37	-	-	15	-	-
38	-	-	16	-	-
39	-	-	17	-	-
40	-	-	18	-	-
41	-	-	19	-	-
42	-	-	20	-	-
43	++++	++++	21	++++	++++
44	-	-	22	-	-
45	-	-	23	-	-
46	-	-	24	-	-
47	-	-	25	-	-
48	++	-	26	-	-
49	-	-	27	-	-
50	-	-	28	-	-
51	-	-	29	-	-
52	-	-	30	-	-
53	-	-	31	-	-
54	-	-	32	-	-
55	-	-	33	-	-
56	-	-	34	-	-
57	++++	++++	35	-	-
58	-	-	36	-	-
59	++++	++++	37	-	-
60	-	-	38	-	-
61	-	-	39	-	-
62	-	-	40	-	-
68	-	-	41	-	-
64	-	-	42	-	-
65	-	-	43	-	-
66	++++	++++	44	-	-
67	++++	++++	45	-	-
68	-	-	46	-	-
69	-	-	47	-	-
70	++++	++	48	-	-
71	++	++	49	-	-
72	-	-	50	-	-
73	-	-	51	-	-
74	-	-	52	-	-
75	-	-	53	-	-
76	-	-	54	-	-
Teste- numhos	{ ++++	+ +++	Ng.	55	-
1	-	NaCl   Antígeno	56	-	-
2	++++	+++	57	-	-
3	+++	+++	58	-	-
4	-	-	59	-	-
5	-	-	60	++++	++++
6	++++	+++	61	-	-

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
65	—	—	36	—	—
66	—	—	37	—	—
67	—	—	38	—	—
68	—	—	39	+++	+++
69	—	—	40	—	—
70	—	—	41	—	—
71	—	—	42	—	—
72	—	—	43	+++	+++
73	—	—	44	—	—
74	++	++	45	—	—
75	—	—	46	—	—
76	(Lq)++++	++++	47	—	—
77	—	—	48	+++	+++
78	(Lq)	—	49	++++	++
79	—	—	50	—	—
80	—	—	51	—	—
81	—	—	52	—	—
82	—	—	53	—	—
83	—	—	54	—	—
Teste-munhos	++++	++++	55	—	—
	—	NaCl + Antígeno: Ng.	56	—	—
1	—	—	57	—	—
2	—	—	58	—	—
3	—	—	59	—	—
4	—	—	60	—	—
5	—	—	61	+++	+++
6	—	—	62	—	—
7	++++	++++	63	—	—
8	++	++	64	++++	++++
9	—	—	65	—	—
10	—	—	66	—	—
11	—	—	67	—	—
12	—	—	68	(Lq) +++	+++
13	—	—	69	—	—
14	—	—	70	—	—
15	—	—	71	—	—
16	++	++	72	—	—
17	++++	++++	73	—	—
18	++++	++++	Teste-munhos	++++	++++
19	—	—	1	—	—
20	—	—	2	—	—
21	—	—	3	++	—
22	—	—	4	—	—
23	—	—	5	—	—
24	—	—	6	—	—
25	—	—	7	—	—
26	—	—	8	—	—
27	—	—	9	—	—
28	—	—	10	—	—
29	—	—	11	—	—
30	—	—	12	—	—
31	—	—	13	+++	+++
32	++	++	14	—	—
33	—	—	15	—	—
34	—	—	16	—	—
35	—	—			

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
17	—	—	74	—	—
18	—	—	75	++	+++
19	—	—	76	+	++
20	—	—	77	+	++
21	—	—	78	—	—
22	—	—	79	—	—
23	—	—	80	—	—
24	—	—	81	—	—
25	—	—	Teste-munhos	—	—
26	—	—	1	—	—
27	—	—	2	—	—
28	—	—	3	—	—
29	—	—	4	—	—
30	—	—	5	—	—
31	—	—	6	—	—
32	—	—	7	—	—
33	—	—	8	++	++
34	—	—	9	—	—
35	—	—	10	++	++
36	+++	—	11	—	—
37	—	—	12	—	—
38	—	—	13	—	—
39	—	—	14	—	—
40	—	—	15	—	—
41	—	—	16	—	—
42	—	—	17	—	—
43	—	—	18	—	—
44	—	—	19	—	—
45	—	—	20	—	—
46	—	—	21	—	—
47	—	—	22	+++	+++
48	—	—	23	+++	+++
49	—	—	24	—	—
50	—	—	25	—	—
51	—	—	26	—	—
52	—	—	27	—	—
53	—	—	28	—	—
54	—	—	29	—	—
55	—	—	30	+++	+++
56	—	—	31	—	—
57	—	—	32	++	++
58	—	—	33	+++	+++
59	—	—	34	—	—
60	(Lq)	—	35	+++	+++
61	(Lq)	—	36	—	—
62	—	—	37	+++	+++
63	—	—	38	—	—
64	—	—	39	—	—
65	—	—	40	—	—
66	—	—	41	—	—
67	—	—	42	—	—
68	++++	+++	43	—	—
69	++	++	44	—	—
70	++	++	45	+++	+++
71	—	—	46	—	—
72	+++	+++			

NaCl + Antígeno: Ng.

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	
47	++	++	40	—	—	
48	—	+++	41	—	—	
49	—	—	42	++++	++	
50	++	++	43	—	—	
51	—	—	44	—	—	
52	—	—	45	—	—	
53	—	—	46	—	—	
54	—	—	47	—	—	
55	—	—	48	—	—	
56	++++	++	49	+++	—	
57	—	—	50	—	—	
58	—	—	51	(Lq) +++	++++	
59	+++	+++	52	—	—	
60	—	—	Teste- munhos		NaCl + Antígeno : Ng.	
61	+++	+++	1	—	—	
Teste- munhos		N. Cl + Antígeno : Ng.		2	—	
1	—	—	3	—	—	
2	—	—	4	—	—	
3	++++	+++	5	+++	++++	
4	—	—	6	+++	+++	
5	—	—	7	+++	+++	
6	++++	+++	8	—	—	
7	++++	+++	9	+++	+++	
8	—	—	10	—	—	
9	—	—	11	—	—	
10	—	—	12	—	—	
11	—	—	13	++	++	
12	—	—	14	—	—	
13	++++	+++	15	—	—	
14	—	—	16	—	—	
15	—	—	17	—	—	
16	++++	+++	18	+++	++++	
17	—	—	19	—	—	
18	—	—	20	++	++	
19	—	—	21	—	—	
20	—	—	22	—	—	
21	—	—	23	—	—	
22	—	—	24	—	—	
23	—	—	25	—	—	
24	++++	+++	26	—	—	
25	+++	++	27	—	—	
26	—	—	28	+++	+++	
27	—	—	29	—	—	
28	—	—	30	—	—	
29	—	—	31	—	—	
30	—	—	32	—	—	
31	+++	++	33	—	—	
32	—	—	34	—	—	
33	—	—	35	—	—	
34	+++	++	36	—	—	
35	—	—	37	—	—	
36	—	—	38	—	—	
37	—	—	39	—	—	
38	—	—	40	+++	+++	
39	—	—	41	—	—	

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
42	-	-	29	-	-
43	++++	+++	30	-	-
44	-	-	31	-	-
45	-	-	32	-	-
46	-	-	33	-	-
47	--	--	34	-	-
48	++	++	35	-	-
49	--	--	36	-	-
50	--	--	37	-	-
51	--	--	38	-	-
52	--	--	39	-	-
53	++	++	40	-	-
54	++	+++	41	-	-
55	--	--	42	-	-
56	++++	++++	43	-	-
57	--	--	44	-	-
58	--	--	45	-	-
59	--	--	46	-	-
60	--	--	47	-	-
61	--	--	48	-	-
62	--	--	49	-	-
63	--	--	50	-	-
64	--	--	51	-	-
Teste- munhos	++++	++	52	-	-
	++++	++	53	-	-
	--	--	54	-	-
	NaCl	+ Antígeno: Ng.	55	+++	+++
1	--	--	56	-	-
2	--	--	57	++	-
3	--	--	58	-	-
4	--	--	59	++	-
5	--	--	60	-	-
6	--	--	61	-	-
7	--	--	62	-	-
8	--	--	63	++	-
9	--	--	64	-	-
10	--	--	65	-	-
11	--	--	66	-	-
12	--	--	67	-	-
13	+++	+++	68	++	-
14	++	++	69	-	-
15	--	--	70	-	-
16	+++	++	71	++	-
17	--	--	72	-	-
18	--	--	73	-	-
19	--	--	74	-	-
20	+++	++	75	-	-
21	--	--	76	-	-
22	--	--	77	+++	-
23	--	--	78	-	-
24	--	--	79	+++	-
25	--	--	80	+++	-
26	(Lq)	--	81	-	-
27	(Lq)	--	82	-	-
28	--	--	83	-	-

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
85	++	++	48	--	--
86	--	+++	49	--	--
87	++++	++++	50	--	--
88	+++	++	51	++	+++
89	++	--	52	--	--
90	--	--	53	--	--
91	--	--	54	--	--
Teste- múnhos	++++	++++	55	--	--
		NaCl + Antígeno: Ng.	56	++	++
1	--	--	57	--	--
2	+++	+++	58	--	--
3	--	--	59	--	--
4	+++	--	60	--	--
5	--	--	61	--	--
6	--	--	62	--	--
7	--	--	63	--	--
8	--	--	64	++	+++
9	--	--	65	++	+++
10	--	--	66	--	--
11	--	--	67	--	--
12	--	--	68	--	++
13	--	--	69	++	++
14	--	--	70	--	--
15	--	--	71	--	--
16	--	--	72	--	--
17	--	--	73	++	+++
18	--	--	74	--	--
19	--	--	75	--	--
20	--	--	76	--	--
21	--	--	77	--	--
22	--	--	78	--	--
23	--	--	79	--	--
24	--	--	80	--	--
25	--	--	81	--	++
Teste- múnhos				++	+++
26	--	--			
27	--	--			
28	--	--			
29	--	--			
30	--	--			
31	--	--			
32	--	--			
33	--	--			
34	--	--			
35	--	--			
36	--	--			
37	--	--			
38	--	--			
39	--	--			
40	--	--			
41	--	--			
42	--	--			
43	--	--			
44	--	--			
45	--	--			
46	--	--			
47	--	--			

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
21	—	—	78	+++	+++
22	—	—	79	+++	+++
23	—	++	80	++++	++++
24	+++ +	+++++	81	—	—
25	—	—	82	—	—
26	—	—	83	+++	+++
27	—	—	84	—	++
28	++	++	85	—	—
29	—	+++	86	—	—
30	,	—	87	—	—
31	++	++	88	—	—
32	—	—	89	—	—
33	—	—	90	—	—
34	++	++	91	—	—
35	—	—	92	—	—
36	+++	+++	Teste-munhos	+++	+++
37	—	—		—	—
38	—	—		—	—
39	+++	++		—	—
40	—	—		—	—
41	—	—		+++	+++
42	+++	+++		+++	+++
43	++++	++++		—	—
44	—	—		+++	+++
45	++	++		—	—
46	—	—	NaCl+Antígeno: N	—	—
47	—	—		—	—
48	—	—		+++	+++
49	++	++		—	++
50	—	—		—	—
51	—	—		+++	+++
52	—	—		—	—
53	—	—		+++	+++
54	—	—		—	—
55	+++	+++		+++	+++
56	—	—		+++	+++
57	—	—		—	—
58	—	—	NaCl+Antígeno: S	—	—
59	—	—		—	—
60	—	—		—	—
61	—	—		—	—
62	—	—		—	—
63	—	—		—	—
64	—	—		—	—
65	—	—		—	—
66	—	—		—	—
67	—	—		—	—
68	—	—		—	—
69	—	—		—	—
70	—	—	NaCl+Antígeno: C	—	—
71	+++	+++		—	—
72	—	—		—	—
73	—	—		—	—
74	—	—		—	—
75	—	—		—	—
76	—	—		—	—
77	—	—		—	—

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
40	—	+++	14	—	—
41	—	++	15	++	++
42	—	—	16	++	+++
43	—	—	17	—	—
44	—	—	18	++++	++++
45	—	—	19	—	—
46	+++	+++	20	—	—
47	++++	+++	21	—	—
48	—	—	22	(Lq)	—
49	—	—	23	—	—
50	—	—	24	—	—
51	—	—	25	—	—
52	—	—	26	—	—
53	—	—	27	—	—
54	—	—	28	—	—
55	—	—	29	—	—
56	(Lq) +++	+++	30	—	—
57	(Lq) ++	++	31	—	—
58	++	++	32	—	—
59	+++	+++	33	—	—
60	—	—	34	—	—
61	—	—	35	—	—
62	++	++	36	—	—
63	—	—	37	—	—
64	—	—	38	—	—
65	—	—	39	—	—
66	—	—	40	—	—
67	(Lq)	—	41	—	—
68	—	—	42	—	—
69	—	—	43	—	—
70	(Lq)	—	44	—	—
71	++	—	45	—	—
72	—	—	46	—	—
73	—	—	47	—	—
74	—	—	48	—	—
75	—	—	49	—	—
76	(Lq)	—	50	—	—
77	+++	—	51	—	—
78	—	—	52	—	—
79	—	—	53	—	—
80	—	—	54	—	—
Teste- números	NaCl + Antígeno: Ng.				
1	—	—	55	—	—
2	++	++	56	—	—
3	—	—	57	—	—
4	—	—	58	—	—
5	—	—	59	—	—
6	—	—	60	—	—
7	—	—	61	—	—
8	—	—	62	—	—
9	—	—	63	—	—
10	++	++	64	—	—
11	++	++	65	—	—
12	++	++	66	—	—
13	++	++	67	—	—
			68	—	—
			69	—	—
			70	—	—

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
71	—	—	52	—	—
72	—	—	53	++	++
Teste- munhos	{ +++++ —	{ +++++ —	54	—	—
		NaCl+Antígeno: Ng.	55	++	++
1	—	—	56	—	—
2	+++	+++	57	—	—
3	—	—	58	—	—
4	—	—	59	—	—
5	—	—	60	—	—
6	+++++	+++++	61	—	—
7	+++++	+++++	62	—	—
8	—	—	63	—	—
9	—	—	64	++	++
10	+++	+++	65	++	++
11	+++	+++	66	++	++
12	—	—	67	—	—
13	—	—	68	—	—
14	—	—	69	—	—
15	++	++	70	—	—
16	+++	+++	71	—	—
17	—	—	72	++	++
18	—	—	73	—	—
19	—	—	74	—	—
20	—	—	75	—	—
21	—	—	76	—	—
22	—	—	77	—	—
23	—	++	78	—	—
24	—	—	79	—	—
25	++++	++++	80	—	—
26	—	—	81	—	—
27	++++	++++	82	—	—
28	—	++	83	—	—
29	—	—	84	—	—
30	—	—	85	—	—
31	—	—	86	++	++
32	++	++	87	—	—
33	—	—	Teste- munhos		NaCl+Antígeno: Ng
34	++++	++++	1	—	—
35	—	—	2	—	—
36	—	—	3	—	—
37	—	—	4	—	—
38	—	—	5	—	—
39	—	—	6	—	—
40	—	—	7	—	—
41	—	—	8	—	—
42	+++	+++	9	—	—
43	—	—	10	++	++
44	++	++	11	—	—
45	—	—	12	—	—
46	—	—	13	++	++
47	—	—	14	++	++
48	—	—	15	—	—
49	—	—	16	—	—
50	—	—	17	—	—
51	—	—	18	—	—

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
19	—	—	76	—	—
20	—	—	77	—	+++
21	—	—	78	—	—
22	++	—	79	—	—
23	—	—	80	—	—
24	+++	++	81	—	++
25	—	—	82	—	—
26	+++	++	83	++++	+++
27	+++	++	84	—	—
28	—	—	85	—	—
29	—	—	86	—	—
30	—	—	87	—	—
31	++++	++++	88	—	—
32	+++	+++	89	—	—
33	—	—	90	—	—
34	+	++	91	—	—
35	—	—	92	—	—
36	—	—	93	—	—
37	—	—	94	++	+++
38	++	++	95	—	—
39	—	—	96	—	—
40	—	—	97	—	—
41	—	—	98	++++	++++
42	++++	++++	99	—	—
43	—	—	100	—	—
44	—	—	101	—	—
45	—	—	102	—	—
46	+++	+++	103	—	—
47	++++	++++	104	—	—
48	—	—	105	+++	+++
49	—	—	106	—	—
50	—	—	107	—	—
51	—	—	108	—	—
52	—	—	109	+++	+++
53	++	—	110	—	—
54	+++	—	111	++	++
55	-	—	112	—	—
56	—	—	113	—	—
57	—	—	114	—	—
58	—	—	115	—	—
59	—	—	116	—	—
60	—	—	117	—	—
61	—	—	118	++	++
62	—	—	119	++	++
63	+++	—	120	++	++
64	—	—	121	—	—
65	++	—	122	—	—
66	—	—	123	—	—
67	—	—	124	—	—
68	++	—	125	—	—
69	—	—	126	—	—
70	++	—	127	—	—
71	+++	—	128	—	—
72	+++	—	129	—	—
73	—	—	Teste- munhos	{	+++
74	—	—			+++
75	+++	—			+++

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
<b>Testemunhos</b>	++++	++++	52	++	+++
	-	-	53	++	+++
	-	-	54	-	++
	-	-	55	++++	+++
	-	-	56	++++	+++
	NaCl + Antígeno: Ng.		57	++++	+++
1	++++	++++	58	++++	+++
2	++++	++++	59	++++	+++
3	++++	++++	60	++	++
4	++++	++++	61	+++	+++
5	++++	++++	62	+++	+++
6	++++	++++	63	+++	+++
7	++++	++++	64	++	++
8	++++	++++	65	-	++
9	++++	++++	66	++	+++
10	++++	++++	67	-	-
11	++	-	68	++++	+++
12	-	-	69	++++	+++
13	++	-	70	++++	+++
14	++	-	71	+++	+++
15	++	-	72	+++	+++
16	++	-	73	++	++
17	++	-	74	++	-
18	++	-	75	++	-
19	++	-	76	-	++
20	++	-	77	-	++
21	++	-	78	++	+++
22	++++	+++	79	++	+++
23	-	++	80	++	-
24	-	++	81	++	++
25	++++	+++	82	++	++
26	++++	+++	83	++	++
27	++++	+++	84	++	++
28	++++	+++	85	++	++
29	++++	+++	86	++	++
30	++++	++	87	++	++
31	++	++	88	++	++
32	+++	+++	89	-	-
33	+++	+++	90	++	+++
34	+++	+++	91	++	+++
35	++	+++	92	++	+++
36	++	+++	93	++	+++
37	-	-	94	++	+++
38	-	++	95	++	-
39	++	++	96	++	-
40	++	++	97	++	++
41	++	++	98	++	++
42	-	-	99	++	++
43	++	-	100	++	++
44	++	-	101	++	++
45	++	-	102	-	-
46	++	-	103	++	++
47	++	-	104	++	++
48	++	-	105	++	++
49	++	-	106	++	++
50	++	-	107	-	++
51	++	-	108	-	++

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
109	+++	++	10	++	++
110	+++	++	11	++	-
111	++	-	12	+++	+++
112	++++	+++	13	+++	+++
113	++++	+++	14	+++	+++
114	++++	+++	15	++	++
115	++++	+++	16	-	++
116	++	++	17	+++	+++
117	++	++	18	++++	++++
118	++	++	19	+++	++
119	++	++	20	++	++
120	++	++	21	++	+++
121	-	-	22	++++	++++
122	++++	+++	23	-	-
123	++++	+++	24	++	++
124	++++	+++	25	+++	++
125	++++	+++	26	+++	+++
126	++++	+++	27	+++	+++
127	++++	+++	28	++	++
128	++	++	29	-	-
129	++	++	30	++++	++++
130	++	++	31	---	-
132	++	++	32	-	++
133	++	++	33	-	++
134	-	-	34	++	++
135	++	-	35	++	++
136	++	++	36	++	+++
137	++	++	37	++	+++
138	++	++	38	++	++
139	-	++	39	++	++
140	++++	+++	40	+++	+++
141	++++	+++	41	+++	+++
142	++++	+++	42	+++	+++
143	++++	+++	43	+++	+++
144	++++	+++	44	+++	+++
145	++++	+++	45	++	-
146	++++	+++	46	-	-
147	++	++	47	++	-
148	-	-	48	++	++
149	-	-	49	++	++
150	++	++	50	++	++
Teste-munhos	{		NaCl + Antígeno: Ng.	51	++
1	+++	+++	52	+++	++
2	+++	+++	53	+++	++
3	+++	+++	54	+++	++
4	-	-	55	++	-
5	++	++	56	++	++
6	++	++	57	++	++
7	++	++	58	++	++
8	++	++	59	++	++
9	++	++	60	++	++
			61	++	++
			62	-	-
			63	++	++
			64	-	-
			65	++	-
			66	++	++
			67	++	++

Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sóros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
68	+++	+++	125	++	++
69	+++	+++	126	++	++
70	-	++	127	++	++
71	++++	++++	Teste-munhos	+	+
72	++	++		+	+
73	+++	+++		+	+
74	++++	++++		-	-
75	-	-		-	-
76	++++	++++		-	-
77	++	++	1	-	-
78	++	++	2	++	++
79	++	++	3	++	++
80	++++	++++	4	++	++
81	++++	++++	5	++	++
82	++++	++++	6	++	++
83	++	++	7	-	-
84	++	++	8	++	++
85	++	++	9	++	++
86	++	++	10	++	++
87	++++	++++	11	++	++
88	-	-	12	++	++
89	++	-	13	++	++
90	++	++	14	-	-
91	++	++	15	-	-
92	++	++	16	++	++
93	++	++	17	++	++
94	++	++	18	++	++
95	-	-	19	-	-
96	++	++	20	-	-
97	++	++	21	-	-
98	++	++	22	++	++
99	++	++	23	++	++
100	-	-	24	++	++
101	-	-	25	-	-
102	++	++	26	++	++
103	++++	++++	27	++	++
104	++++	++++	28	++	++
105	++	++	29	++	++
106	++	++	30	++	++
107	++	++	31	-	-
108	++	-	32	-	-
109	++	++	33	-	-
110	++	++	34	++	++
111	++	++	35	-	-
112	-	++	36	++	++
113	-	-	37	++	++
114	++	++	38	++	++
115	++++	++++	39	++	++
116	++++	++++	40	++	++
117	++	++	41	++	++
118	-	-	42	++	++
119	++	++	43	-	-
120	++	++	44	++	++
121	++	++	45	++	++
122	++	++	46	++	++
123	++	++	47	++	++
124	++	++	48	++	++

NaCl + Antígeno: Ng

Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi	Sôros No.	Reacção de Wassermann	Reacção de Sachs-Georgi
49	++	++	86	++	++
50	+++	++	87	-	-
51	+++	+++	88	+++	+++
52	+++	+++	89	+++	+++
53	-	-	90	+++	+++
54	-	-	91	+++	+++
55	+++	+++	92	-	-
56	+++	+++	93	-	-
57	+++	+++	94	++	++
58	+++	+++	95	++	++
59	+++	+++	96	++	++
60	+++	+++	97	+++	+++
61	++	-	98	+++	+++
62	-	-	99	+++	+++
63	-	-	100	-	-
64	++	-	101	++	++
65	++	-	102	++	++
66	++	-	103	++	++
67	++	-	104	++	++
68	+++	+++	105	+++	+++
69	+++	+++	106	+++	+++
70	+++	+++	107	+++	+++
71	++	++	108	++	++
72	++	++	109	++	++
73	++	++	110	++	++
74	++	++	111	+++	+++
75	++	++	112	-	-
76	+++	+++	113	++	++
77	+++	+++	114	++	++
78	++	++	115	++	++
79	+++	+++	116	+++	+++
80	-	-	117	++	++
81	++	++	118	++	++
82	++	++	119	+++	+++
83	++	++	120	+++	+++
84	++	++	121	+++	+++
85	-	-			

Resumindo a estatística temos então:

Reacção de Wassermann positiva. } 684

Reacção de Sachs-Georgi positiva. }

Reacção de Wassermann negativa. } 1.178

Reacção de Sachs-Georgi negativa. }

Reacção de Wassermann positiva. } 74

Reacção de Sachs-Georgi negativa. }

Reacção de Wassermann negativa. } 64

Reacção de Sachs-Georgi positiva. }

Concordancia:-93, 1 %.

Discordancia:-6, 9%.

Não dispomos infelizmente do diagnóstico clínico dos doentes, lo que seria de alto valor para bem averiguar a discordância nas duas reacções.

## BIBLIOGRAPHIA

- H. SACHS, W. GEORGI. —Zur Serodiagnostik Syphilis mittelst Ausflockung durch cholesterinisiert Extrakte.  
Med. Klinik, 1918, n° 33 und Arb. a. d. Inst. f. exp. Therapie, Herf. 6.
- KARL WILK. —Original—Wassermann: Kalteimethode: Ausflockungsreaktion nach Sachs-Georgi.  
Central. f. Bakt. Parasitikund Infektionskrankheiten, 86 Bd., Abril 1921, Hefste 2, pg. 172.
- C. MORESCHI: —Sul significato e valore clinico della reazione Sachs-Georgi per la diagnosi della sifilide.  
Hematologica, t. I, Abril 1920, pg. 222-242.
- W. R. LOGAN, —Experiments with the flocculation test (Sachs-Georgi) for syphilis.  
Lancet, t. CC, Janr. 1921.
- GAEHTGENS. —Ueber die Ausflockungsreaktionen von Sachs-Georgi und Meinicke (D. M.) zur Serodiagnostik der Syphilis.  
Archiv. fur Dermatologie und syphilis, 129 Band. 1921, pg. 467.
- PAUL NIEDERHOFF. —Ueber die gluchartige chemische Natur der bei verschieden Flockungsreaktion auftretenden Flocken.  
Arbeiten aus dem staatsinstitut fur exp. therapie und dem Georgi-Spever Hause zu Frankfurt A. M., Hefste 12, pg. 49-1921.
- T. TANIGUCHI and N. YRSHINARE. —The Sachs-Georgi precipitation test for syphilis (and a comparison with the Wassermann reaction in over 1500 cases).  
British medical journ., n° 3163, Agosto 1921, pg. 239.
- STERN (MARGARETE) —Ueber die Sachs-Georgi-Reaktion und die D. M. von E. Meinicke.  
Zeits. f. Imm. und exp. therapie, Bd. 32, n° 2 pg. 167.
- STUHMER. —Ueber eine Verfahren aus Merschweinchenleber den spezifisch syphilitischen gleichwertsige Estrakte fur die Wassermann sche und die Sachs-Georgi sche Reaktion herzustellen.  
Berl. Klin. Woch. n° 26, Junho 1921, pg. 705.
- MORATO CARDENAS. —El siglo Medico, 1919, pg. 66, n° 3442, pg. 1030.
- SCRODER. —Med. Klinik, 1919, n° 21.
- MESSERSCHIMDT. —Deutsche med. woch., 1920, n° 6.
- FRAENKEL. —Deutsche med. woch., 1919, n° 27.
- WOLFGANG, WEICHBR—Med. KLINIK, 1919 n° 6.  
ODT and SCHRADER.
- STILLING. —Medizinische Klinik, 1920, n° 2.
- NATHAN and WEICHBR —Munch med. woch., 1918 n° 46.  
ODT.
- RAABE (ANNA). —Berl. Klin. woch., 1919 n° 43.
- REICH. —Deutsche med. woch., 1919 n° 7.
- WOLFFESTEIN. —Berl. Klin. woch., 1919 n° 47.
- LESSER. —Berliner Klin. woch., 1919 n° 10.

- NATHAN.  
GASTHGENS (W).  
MERZVEILER (K).  
HANCK (L).  
SCHEER (KURT).  
MUNSTER (MATTH).  
LIPP.  
MEYERINGH.  
BLUMENTHAL.  
GEORGI.  
SACHS.  
FELKE and WEIZELL.  
GAETHGENS (W).  
COCA et L'ESPEBANCE.  
M. LONS.
- E. MEINICKE.  
FRITZ LESSER.  
FRITZ LESSER.  
E. NATHAN, R. WEICHB  
RODT.
- H. SACHS et W. GEORGI
- L. HANCK.
- FELKE et COURT WETZ  
ELL
- K. MERZWEILLER.
- W. GAEHTGENS.
- KURT SCHEER.
- MATTH MUNSTER.
- R. SACHS, W. GEORGI.
- Mediz. Klinik, X-1918, no 41, pg. 1006.  
— Munch. med. woch., 15-8, 1919.  
— Deutsche med. woch., 13-XI-1919.  
— Munch. med. woch., 1919 no 49.  
— Munch. med. woch., 8-VIII-1919, pg. 902.  
— Munch. med. woch., 9-V-1919, pg. 505.  
— Mediz. Klinik., 1918, no 50.  
— Zeit. f. Immunitatsforschung, Bd. 30, 1920, no 1, pg. 51.  
— Mediz. Klinik, 1919, no 31.  
— Zeitschrift fur Immunitatsforschung, Bd. 29, H, 3-4, S. 177.  
— Munch. wochenschrift., 1920, no 67, pg. 66.  
— Munch. med. woch., 1919, no 47.  
— Munchener med. woch., 15-VIII, pg. 933.  
— Zeit. f. Immunitatsforschung, 1912, Bd. 14 Heft 2, S-139.  
— Die Reaktionen nach Wassermann und Sachs-Georgi.  
Deutsche mediz. Woch., 22 de Maio, 1919, pg. 579.  
— Zur Methodik der serologischen Luesdiagnostik.  
Munch. mediz. woch., Dez, 1918, pg. 1379.  
— Meinickes serumreaktion auf Syphilis.  
Munch. mediz. woch., Agosto 1918, pg. 875.  
— Zur Serodiagnostik der Syphilis Meinicke Reaktion.  
Deutsche mediz. woch., Out, 1918, pg. 1158.  
— Zur Sero und Liquordiagnostik syphilitischer Zerebrospinalerkrankung mittels Ausflockung.  
Munch. mediz woch., Nov. 1918, pg, 1280-1282.  
— Zur Serodiagnostik der Syphilis mittels Ausflockung durch cholesterinierte Estrakte.  
Mediz. Klinick. Agosto, 1918, pg. 805-809.  
— Die Bedeutung der Sachs-Georgischen-Ausflockungsmethode für die Serodiagnose der Syphilis.  
Munch. Mediz. woch., Dezembro, 1919, pg. 1413.  
— Erfahrungen mit der Reaktion nach Sachs-Georgi.  
Munch. Mediz. woch., Novembro, 1919, pg. 1347.  
— Kann die Sachs-Georgi und Meinicke Reaktion die Wassermann Reaktion on in jedem Fall ersetzen.  
Deutsch. mediz. woch., Novembro, 1919, pg. 1273-1275.  
— Die Serodiagnostik der syphilis mittels der Ausflockungreaktion nach Sachs-Georgi.  
Munch. Mediz. woch. Agosto 1919, pg. 933.  
— Die Bedeutung der Sachs-Georgischen Reaktion für die Lues diagnostik in Kindesalter;  
Munch. mediz. woch., Maio 1919, pg. 902.  
Untersuchungen und Erfahrungen mit der Sachs-Georgischen Reaktion zur Serodiagnostik der Syphilis.  
Munch. mediz. woeh., Maio 1919, pg. 505.  
— Zur Kritik des serologischen Luesnachweises mittels Ausflockung.  
Munch. mediz. woch. Abril 1919, pg. 440-442.

- ANNA RAABE. --Ueber paralleversuch mit Serum und Liquor nach Wassermann und Sachs-Georgi.  
Berlin. Klin. woch., Out. 1919, pg. 440-442.
- ANNA RAABE. —Ueber paralleversuch mit serum und Liquor nach Wassermann und Sachs-Georgi.  
Berlin. Klin. woch., Out. 1919, pg. 1012.
- AMMENHAUSER. —Beitrag. sur Sero-diagnostik der syphilis mittels der Sachs-Georgischen Ausflockungsreaktion,  
Central b. f. bakt. I. t. LXXXIV, pg. 621, 1920.
- HANS LIPP. —Zur Serodiagnostik der syphilis mittels Ausflockung durch cholesterinierte Extrakte nach Prof. H. Sachs-Dr. W. Georgi.  
Mediz. Klin. Dez. 1918, pg. 1235.
- ERNEST NATHAN —Zur Serologischen Diagnose der Syphilis mittels Ausflockung nach Sachs-Georgi.  
Mediz. Klin. Out. 1918, pg. 1006-1009.
- L. COMINOTTI —La reazione del complemento, la reazione di Sachs-Georgi e la reazione de Meinicke nella diagnose del morbo coitale maligno.  
Clinica Veter., Fevereiro, 1921.





Ano 1922

Tomo XIV

Faciculo I

Translations

**MEMORIAS  
DO  
INSTITUTO OSWALDO CRUZ**

Rio de Janeiro - Manguinhos



# **Cardiac form of American Trypanosomiasis**

by

**CARLOS CHAGAS and EURICO VILLELA**

In the clinical picture of American Trypanosomiasis there are certain very constant and prominent symptoms which characterize the *cardiac form* of the disease. To give them firm foundation in fact and to avert the possibility of objections, our studies abound in decisive results derived from animal experimentation and human autopsies in which the constancy of the histopathologic processes and the presence of the parasites in the myocardium justify the interpretation of the principal features of the cardiac form.

In the clinical picture of this disease the lesions found in the cardiac muscle certainly represent the predominating factor; however, in a survey of the symptoms based on a large number of observed cases it is fitting to systematize the facts in two groups, one consisting of the cardiac changes of muscular origin and the other of changes associated with deficient nervous influences. These latter, which are attributable to the general pathologic processes of the disease, sometimes occur alone but usually are associated with changes of the former order. Here alterations of the cardiac rhythm occupy the chief place in the physical findings. Arrhythmia constitutes the predomi-

nant note in such cardiopathies, and in its various types are interpreted anomalies of the principal functions of the muscle. Furthermore, these types almost always succeed one another or complicate one another in the same individual. And this is not to be wondered at when one recognizes the progressive intensity and the diffusion of the pathologic process throughout the whole myocardium with its possible localizations in specialized functional zones of the organ.

For facility of description we must study the cardiac changes in the disease with the nature of the predominant arrhythmia. The functional changes of a general order, which give better ground for prognosis and so ought to form the criterion for a clinical classification, do not show appreciable variations but rather a relative uniformity in the different patients, and this prevents them serving for the basis of sharply delimited pathologic groups. Under these conditions we will study the following groups of alteration of rhythm:

1. Total tachycardias and bradycardias (of sinus origin)
2. Alterations of conductivity, manifested by

- a. delay in the conduction of the contractile stimulus (increase of the space ac or P. V.)
- b. partial block
- c. total block (dissociation of auriculo-ventricular rhythm with persistence of ventricular rhythm)
- 3. Premature contractions:
  - a. auricular extrasystoles
  - b. ventricular extrasystoles
  - c. nodal extrasystoles
- 4. Auricular tachysystole (auricular flutter)
- 5. Paroxysmic tachycardia (auricular, ventricular and nodal)
- 6. Complete arrhythmia (auricular fibrillation)
- 7. Cardiac alternations

These are the alterations of rhythm of which we have well-studied demonstrative examples. Some of them, of great frequency, indicate the affection of the organ in a very high percentage of the infected. This is true, in the first place, for the extrasystoles which are the most common of the changes of rhythm and constitute the best clinical symptom for the estimation of the endemic index of the disease. And the most frequent of the arrhythmias are those of conductivity, which among the many clinical features of trypanosomiasis represent that which is exclusively and peculiarly due to that disease. This is one of the great pathologic curiosities of the new disease entity, and in this chapter we find abundant valuable material for exemplifying and fundamenting the best theories of heart block, and for interpreting in the future, perhaps with greater certainty, the points that have remained open to discussion in this group of arrhythmias.

Other alterations of rhythm, associated like the two first with lesions of the muscle, are less common and we have only a few cases of them; in spite of this they are of value to characterize the sequence of the pathologic process and to better fundamental the admitted pathogenesis. Among these are auricular tachycardia (auricular

flutter) and auricular fibrillation. Why are they less common in this immense accumulation of morbid statistics with the most varied forms of arrhythmia? Why is the auricular fibrillation especially less common when in the opinion of all the cardiopathologists it is the most frequent persistent irregularity of the human heart, represented perhaps by fifty per cent. of the clinical cases. We believe that in trypanosomiasis both are manifestations of the most advanced inflammatory processes of the myocardium and are the expression of a terminal condition rapidly followed by death. And, as a matter of fact, in the cases of this kind that we have observed up to the present time lethal termination occurred in a short time in the advanced conditions referred to.

Let us now see what are the appearances of the different forms of arrhythmia in the disease.

**1. Total tachycardias and bradycardias (sinus arrhythmia).**—The number of clinical cases of trypanosomiasis is high in which the cardiac rhythm is permanently accelerated or retarded, without the interference of accidental factors which could cause those anomalies. Usually these tachycardias and bradycardias are accompanied by extrasystoles of variable frequency; however, cases exist and are not rare in which protracted examinations do not show the presence of extrasystolic contractions, which are surely widely separated and even absent during long periods so that it is difficult to detect them. In this way the acceleration or slowing of the pulse with a regular succession of the pulsations predominates among the cardiac symptoms.

It must be emphasized that in such cases the auricles and ventricles pulsate at the same rate so that there is not here a sino-auriculo-ventricular dissociation.

How is the pathogenesis of these arrhythmias to be interpreted and how are their relations with the disease to be determined? Let us examine the clinical facts commencing with the tachycardias.

These tachycardias predominate in the female sex and there are a large number of patients in which the number of heart beats remains permanently between 100 and 200 or more per minute with regularity in the succession of the cycles or with the presence of extrasystoles. In these cases simultaneously with the acceleration of the heart beats there occur other symptoms which indicate the pathologic processes of the disease.

Furthermore, two large systems pertaining to the vegetative life, the thyroid and the genital, which play important parts in the physiologic equilibrium of the organism, show appreciable anomalies which are manifested by constant or very frequent syndromes in the patients of this group. The thyroid is almost always hypertrophied and the generative functions show marked changes which are expressed by intense dysmenorrhea with predominance of metrorrhagias. However, symptoms of hyperfunction of the ovaries constitute the principal genital syndrome, in which the considerable increase of the catamenias and the appearance of supernumerary menstrual periods characterize the functional derangement of the ovaries.

As regards the thyroid the facts are more complicated and the majority of the patients represent types of dysthyroidism with almost constant predominance of glandular hypofunction, but with isolated features of hyperthyroidism.

From this anomaly there must result physiopathologic consequences which are associated with either the function of one of the systems or with the disturbance of equilibrium in their interaction. Does the tachycardia observed constitute a part of such consequences? And does it indicate a hyperthyroidism? We must report that in men tachycardia is rarely observed although the anatomic alterations of the thyroid are of extreme frequency, and this indicates with all certainty the influence of the female genital apparatus in its mechanism. If the hypothesis of an endocrine influence on

the chronotropic function of the heart muscle be admitted, and its importance even exaggerated, it would still remain to determine the exact process by which that influence is exercised in the cases we are discussing. Is there an increase in the tonus of the sympathetic attributable to the functional disturbance of the thyroid, and in consequence the acceleration of rhythm? But we must observe that in the cases of this kind, at least in the majority of them, there is found ovarian hyperfunction, manifested by its classical symptoms. Now, in accordance with the modern doctrines the ovarian hormone exerts a depressive action on the sympathetic, and this fact may contradict the interpretation just formulated. However, in spite of this, in the tachycardias observed we are enabled to exclude extracardiac interferences of a nervous nature associated with the endocrine processes. In the first place the sinus region can be attacked by the pathologic changes involving all the myocardium, and from this would result a greater excitability of the node of Keith and Flack. This by itself is capable of either causing the increase of the contractile stimulus (and in this case the tachycardia would be of intramuscular origin) or of modifying too much the normal influence of the sympathetic, in this way occasioning the acceleration of the heart beats. Furthermore, and in the second place the possible interference of the suprarenal in these chronotropic changes must be admitted, since this is a frequent site of localizations of the parasite and of histologic changes, and its functional disturbance may act upon the cardiac rhythm.

And even this is not all of the difficulties in the interpretation that we are seeking, since those arrhythmias may be independent of extracardiac nervous factors and may indicate only the weakness of the muscle, thus representing the functional manifestation of the pathologic processes found there.

The complexity of the subject is evident and only protracted investigations can

later define the exact nature of the chronotropic disturbances in this disease, whose complicated pathology at times forms a decided obstacle to the interpretation of certain symptoms.

As regards the bradycardias of sinus origin we cannot escape the same lack of decision in attempting to interpret their mechanism. Do they indicate extracardiac influences in the form of deficient stimuli of the endocrine organs on the nervous apparatus that regulates the chronotropic function of the organ? Or do they rather indicate a disturbance of cardiac origin and manifest the weakness of the altered muscle? It should be emphasized that in these cases of bradycardia, as in the former case, the insufficiency of the organ becomes appreciable in all of its symptoms, which in a way may give a basis for the last hypothesis; far be it from us, however, to argue on this subject which should be reserved for later explanations. But we must refer to its predominance in males and this is an important factor to be considered in the necessary pathologic interpretation. Usually these bradycardias, as well as the tachycardias, are accompanied by extrasystolic contractions; cases exist, however, in which they constitute the only anomaly of rhythm.

The slowness of the pulse is very variable, oscillating in the vicinity of fifty beats per minute and is rarely seen below that figure.

Now let us pass to consider the arrhythmias that are indubitably related to the lesion of the myocardium. In the multiplicity of their varieties and in the frequency with which they are seen in nearly all of the clinical cases, these express a pathologic condition that belongs exclusively to this disease and they show the greatest curiosities in this new chapter of human pathology.

*2. Alterations of conductivity.* — The most curious and most characteristic aspect of the cardiac affection is that furnished by the alterations of conductivity, seen in all its phases of evolution from its slightest

grades, which are manifest by simple delay in the conduction of the contractile stimulus from the node of Keith to the ventricle, up to complete block with independence of the sino-auricular and ventricular rhythms.

The number of clinical cases with this symptom that has already been verified is considerable, and we may say with all certainty that the knowledge of American trypanosomiasis in this particular has opened a new field in cardiac physiopathology with valuable indications, in which to the abundant concrete facts there is added the appreciable advantage of a known etiologic unity. In other diseases these alterations have been found; in none, however, with the frequency here recorded or with the manifold aspects and stages of development that can be encountered in trypanosomiasis. To such an extent is this true that we might characterize this entity as the disease *par excellence* of alterations of rhythm and especially of slow pulse.

We have found these alterations in all epochs in life, including even children of eight years of age, and here they do not constitute an appanage of advanced years, as is the rule, but depend exclusively upon lesions of the primitive cardiac bundles. These regions are attacked by the diffuse pathologic processes characteristic of trypanosomiasis as much as the rest of the muscle; however, perhaps on account of their anatomic differentiation and greater functional importance there seems to be in these regions a preponderance of those processes which are manifest in the alterations of rhythm that we are discussing, and in others associated also with anomalies of the primitive bundles.

In the beginning the alteration is shown by the increase of the spaces *ac* and *PR*, which indicates the delay in the passage of the contractile wave through the normal paths of propagation. The increase of *ac* in many of our tracings reaches 0.6 and in rare cases has exceeded that time. The cardiogram and the radial tracing are sometimes regular; in the majority of the patient

however, the occurrence of extrasystoles comes in to complicate the arrhythmia and make the pulse irregular. In the jugular tracing the height of some or all waves constitutes a frequent anomaly and is attributable to the fusion of the ventricular wave of one cycle with the  $\alpha$  wave of the following cycle. The number of cardiac pulsations depends on the sinus rate while the passage of the contractile waves is taking place and is not influenced by deficiency of conductivity.

In the next later phase of arrhythmia partial heart block appears, indicated at first by the periodic and spaced failure of transmission of some of the contractile waves and later by the greater frequency of the interrupted waves with establishment of a relation between the number of auricular and ventricular systoles (usually this relation varies between 3:1 and 2:1).

The immediate reason for the appearance of spaced failures of transmission of the systoles in the cases of increase of the space  $ac$  is variable and could only be appreciated by an analysis of the tracings. Often those failures indicate exclusively the exhaustion of the conductivity and no other factor is of influence; frequently, however, the gradual delay in the transmission of the systoles, causing the delay of the refractory phase of the ventricle, renders ineffective contractile waves which otherwise would be effective and could complete the cardiac cycle. And still other factors may intervene here. The same reasoning is applicable to the most frequent alternation of the relation of 3:1 to that of 2:1, or vice versa, and only concrete cases lend themselves to explanations in this way.

The last stage of these chronotropic alterations is that of complete block with a permanent idioventricular rhythm. We already have a large number of cases of this group, all more or less uniform in their clinical manifestation and in the course of their symptoms. When one considers the etiologic unity of the syndrome and takes

into account the short space of time that has sufficed for us to collect so large a number of observations in a scattered population, the high scientific interest of this chapter of cardiac pathology becomes abundantly evident.

The number of radial pulsations in cases of complete block oscillates in the vicinity of thirty and sometimes reaches, but rarely exceeds, forty. We have seen a rate below the first figure in some patients, almost always on taking more or less fatiguing exercise. And the progressive diminution of the pulsations to five per minute was observed in one case of death from exhaustion of conductivity.

In some patients it has been possible to accompany the progressive evolution of the arrhythmia from its commencement, with at first only a delay in the conduction, followed by the periodic and rare failures in the passage of the wave, and then the establishment of a fixed relation between the complete cardiac cycles and the blockades, and finally the complete block and consequent presence of the true ventricular rhythm. It must be noted that this last condition is the most persistent and the others represent in this disease only transitory passing phases of the ever advancing process. Some of our patients with complete block have survived the arrhythmia for a considerable period of time; in the majority of them, however, death has occurred as the result of the affection.

Among the most notable characteristics of the tracings in these cases is the frequent irregularity due to the presence of extrasystoles. And, indeed, the heterogenetic pulsations of ventricular origin form a symptom frequently preceding the disturbances of contractility, which indicates previous changes of the whole muscle or of the primitive bundles scattered through it and localized later in the conducting regions. The simultaneous tracings of the jugular pulse, heart beat and radial pulse show here variations, all occurring more or less along the

general lines already known in similar cases of whatever etiology. Only the study of the concrete facts could furnish interesting pathognomonic data. Other subjective and objective symptoms of the cases of block are of great value; however, let us reserve them for later explanation and pass now to the study of the extrasystoles.

**3. Extrasystoles.**—The function of excitability is attacked in the majority or perhaps in all of the chronic cases of American trypanosomiasis. The patients with extrasystoles are almost counted by the number of infected, and such is the frequency of the symptom that we use it with profit as the best factor for estimating the endemic index of the disease.

Extrasystolic contractions are seen from the least advanced ages to old age and the number of children in whom we have found this alteration is quite high, and this is also a condition peculiar to trypanosomiasis. However, they are not found in the acute cases of the disease in spite of the intense lesions of the myocardium in the initial phases of the infection when the parasites are found in great abundance in the heart muscle.

It is clear from this that the extrasystole indicates rather a process of diffuse myocarditis and is more closely related to fibrous changes in the muscle than to the acute inflammation that is found in the early stage. As regards its origin these heterogenetic pulsations can be referred to the ventricle, to the auricle and to Tawara's node; here, however, as is general for this symptom, the ventricular extrasystoles predominate and are observed in a very high percentage relatively to the others. The auricular extrasystoles are somewhat rare, also those of nodal origin.

The inconstancy of the symptom in some cases should be emphasized, and this often makes its observation difficult and may lead to wrong conclusions from its absence. Some factors, whose intervention must be profited by in doubtful cases, especially in-

fluence its appearance. In the first place is the attitude; the extrasystoles are frequent principally in the dorsal decubitus, and many patients who show regularity of the pulse in the vertical position present extrasystolic contractions when lying down. Next come effort, fatigue and emotion. Often we only succeed in finding the symptom by causing forced movements of the patient or by producing sudden emotions. And in spite of the interference of the factors referred to the individuals are not rare in whom the extrasystoles are periodic, and only appear from time to time, with intervening phases of regular rhythm.

The frequency of the symptom in different patients or in different phases of the same case is very variable. Sometimes the extrasystoles are separated and only appear at long intervals in the tracings; others, however, present themselves with great frequency, being repeated in every cardiac cycle or two in the same cycle, giving the tracings the classic appearance of bigeminism and trigeminism.

It is of greater importance to note the prolonged sequence of extrasystoles with absence of compensating rest between the interposed beats, present in the beginning and end of the group, and this is characteristic of the crises of symptomatic paroxysmal tachycardia in this disease. We have various observations of this symptom which show the occurrence of the attack at the moment when we were taking the tracings; however, it is possible to judge of its frequency from the histories given by the patients with extrasystoles, who, as a rule, refer to transient crises of palpitation with rapid beating of the pulse and appreciable and very inconvenient contractions of the heart.

Taking into consideration the moment of the diastolic phase of the cycle in which the extrasystolic contraction appears, we must emphasize here the presence of interpolated extrasystoles in many cases. Relatively rare in the alterations of excitability

in general, these are here somewhat common, indicating the exaggerated irritability of the heart muscle. No common description of the tracings of extrasystoles would be possible, and in each one of them we find various factors which show the extreme variability of this symptom and its frequent association with other alterations of rhythm. We here show some very demonstrative analyses of tracings.

The subjective symptoms that occur in the course of this alteration of rhythm, or consequent upon it, are of decided interest and will be referred to in the following paragraphs.

**4. Auricular flutter.** The alterations of rhythm manifested by auricular flutter and auricular fibrillation are among the rarer observations, but are of the highest scientific interest. We have various cases with alterations of this nature and in them the essential characteristics of these forms of arrhythmia are well shown. Auricular flutter has been observed in various degrees of intensity with the number of auricular contractions varying between one hundred seventy and five hundred per minute. This last figure is one of the highest yet registered in the medical literature and was seen in a case that soon passed to the condition of complete arrhythmia. The number of auricular waves transmitted to the ventricle has always been variable in the different patients that we have observed, and no fixed relation has existed between the rhythm of the auricle and that of the ventricle within the limits of the tracings. This has given rise to irregularity of the radial pulse and this fact also shows the high grade of heart block of the cases of flutter in this disease.

Extrasystoles are also a somewhat frequent simultaneous occurrence in the cases that we are discussing, and their presence also gives rise to a greater irregularity of the cardiograms and of the radial pulse.

Some of our patients exemplify the transition from flutter to auricular fibrillation, and

other cases show intermediate phases between the two alterations of rhythm.

**6. Complete arrhythmia.** The observations collected on complete arrhythmia have been relatively small in number considering the high incidence of changes of the heart rhythm in this disease. The cases investigated occur in more or less the classic condition of this syndrome, as can be seen from a study of the tracings. We see ventricular venous pulse with waves of variable appearance, complete irregularity of the radial pulse and of the cardiogram, and it is sometimes possible to see in the jugular tracing small undulations which indicates the fibrillar state of the auricle.

The two last forms of alterations of rhythm without doubt express the greatest intensity of the pathologic processes of the myocardium in the disease, and also indicate localisations of those processes in the auricles, whose irritability becomes thus manifestly augmented even up to absolute inefficiency of the respective systolic movements.

From the beginning the affection of the myocardium is most intense in the ventricles as is well manifested by the extrasystoles originating in these regions. And when the alterations of rhythm indicate marked lesions of the auricles the prognosis becomes grave, as is shown by the termination in death within a short time of all our cases with auricular flutter and fibrillation. And, on the other hand, we must emphasize the relative scarcity of observations of these two arrhythmias, a fact which is evidently at variance with the constant intense lesions of the heart muscle and with the great number of other alterations of rhythm. On the best of grounds we believe that the rarity of these arrhythmias is only apparent as they are difficult to be detected in clinical investigations on account of the extreme gravity of their prognosis. The patients affected with them survive only a short time or remain in extremely serious condition; and as they are kept to their houses they escape the oppor-

tunity of medical observation, under the conditions under which our work was done. Another interesting thing with regard to the cases of auricular fibrillation is the absence of valvular lesions, since these lesions, especially of the mitral, are the most prominent features in the present medical literature on this chapter of cardiopathology.

7. *Alternation.* Alternating pulse figures in many of our observations accompanying various of the arrhythmias referred to. Its greatest frequency is observed in the cases of extrasystoles where it characterizes the post-extrasystolic alternation and where it almost always represents a transitory condition, disappearing after a few cycles of dominant rhythm.

The alternation is rarely observed as an isolated symptom, and from what we have observed we cannot establish a relation, in the cardiac form of the disease, between this symptom and any certain prognosis of great gravity.

#### **General symptomatology of the cardiac form.**

Although extremely variable in the different patients the clinical symptoms of the affection of the myocardium in trypanosomiasis can be considered in a joint description, leaving aside the details and using only the principal facts or, rather, those that are repeated with the greatest frequency in the manifestation of the cardiac form.

The symptoms of insufficiency of the organ occupy the first place and are indicated by their usual features: low arterial tension; visceral congestion, dyspnea, fatigue on exertion, edemas, etc., all expressing the progressive exhaustion of the heart's activity. Of these symptoms the edema deserves special mention as regards its appearance.

Even in the cases of most intense affection of the myocardium we rarely find here the extensive infiltrations seen in Bright's disease. The edemas in these cases are relatively slight, doubtless on account of the

absence of renal changes, and on account of this and the intense toxic conditions the origin of the infiltration in this disease is essentially limited to the weakness of the heart muscle. The great generalized infiltration is only observed in some relatively rare cases of cardiac asystole. And even at the time of the death agony with progressive weakening of the myocardium the edema is not present to the extent of that of renal origin.

As a physical sign of great frequency we must refer to the increase in volume of the heart. This sign is observed in any of the groups of the arrhythmias referred to, and sometimes indicates the hypertrophy of the muscle and at others the dilatation of its cavities or the two conditions simultaneously. We must also refer to other cardiac signs, such as the murmurs of relative valvular insufficiency, the obscuring of the heart sounds, especially of the first sound, the alterations in intensity and amplitude of the apex beat, etc..

Other cardiac and circulatory physical signs occur with frequency and ought to merit attention. But let us consider some of the more characteristic subjective symptoms, especially those directly related to the different forms of arrhythmia or, better, to the lesions of the myocardium.

*Avexame* (anxiety, agony, *angor animi*). This is the expression by which the patients characterize subjective phenomena, doubtless of circulatory origin, which figure in the history of numerous clinical cases whatever be the form of the arrhythmia. There is no uniformity in the facts included under this denomination, and it would therefore not be possible to refer them to a single origin. The patients indicate in various ways the subjective phenomena that they suffer which constitute the "agony." Some complain of precordial anxiety, of a sense of constriction originating in the epigastrium or the precordium and ascending to the throat, where it is most intense and causes phenomena of dyspnea and oppression frequently followed by fainting and

transitory dizziness. Others refer to a condition of general *malaise*, with unpleasant perception of the heart beats, rapid or slow, and painful sensations in the epigastrium and larynx accompanied by respiratory difficulty, etc. Finally, a large number of patients only complain of the "agony" without being able to define or localize the sensations that constitute it.

In any case, what is the exact pathognomonic value of this expression? Must we find a relation between it and some definite cardiac mechanism, and so find its true pathologic interpretation? Certainly not. "Agony" means nothing to the student of symptomatology but everything to the patient. This word includes the most varied sensations, all of circulatory origin but without the uniformity necessary for including them in a joint definition. No doubt can exist with regard to the relations between such phenomena and the processes of myocarditis and the various forms of arrhythmia of the disease. The «agony» is no nosologic novelty; it only reproduces here on a large scale subjective symptoms that are well known in cardiopathology and are associated with the different cardiac arrhythmias.

In this disease those sensations are often related to the extrasystoles and indicate the circulatory results of the compensatory pause, either alone or associated with an unpleasant perception of the extrasystolic beating. They may further be due to the crises of symptomatic tachycardia, to the alterations of conductivity, and to the other arrhythmias observed. And even this is not all of the pathologic conditions of "agony", that is, of the more or less painful sensations referred to by the patient. We believe in the interference of lesions of the intracardiac sensory nerves and are planning investigations to clear up this point. And, furthermore, we must add that "agony", or the sensations that correspond to it, is often complained of in the absence of appreciable arrhythmias.

Palpitations form another symptom of great frequency in the cardiac form of the disease. They occur almost always in crises of short duration, appearing and disappearing suddenly, and they subject the patient to the most painful sensations. The palpitations are not always related to the accelerated rhythm of the heart; often they appear with a normal or even diminished number of heart beats and radial pulsations. This symptom expresses the unpleasant perception of the heart beats, and for this very reason is not related to the various types of arrhythmia but to the anatomic processes that determine them. The palpitations in the patients that we have observed come on without any determining cause, when they are in repose or in motion, excited by slight exertion or by sudden emotions. They also disappear without any immediate cause.

The characterization of the symptomatic paroxysmic tachycardia is clear, and is so much the more admissible since it has been possible in some crises of tachycardia to detect in the tracings the beginning or the end by an extrasystole.

Faintness forms another symptom of great frequency, complained of in various degrees, sometimes limited to simple transitory obscurity of vision and at other times more intense and accompanied by vertigo with loss of consciousness. In any of the forms of arrhythmia this symptom is observed, but its greatest frequency is related to the circulatory changes caused by extrasystole. In addition to the faintness syncopal and convulsive attacks occur as nervous symptoms of the cardiac form. These may be observed in various of the arrhythmias, indicating the deficiency of irrigation of the nervous centers caused by the arrhythmia. However, such symptoms are better characterized in the alterations of conductivity and here complete the Stokes-Adams syndrome.

In the patients with heart block the nervous symptoms are very frequent in any

of the phases of the arrhythmia, in the earliest as well as in complete block. And here, with the great number of cases that we have, we cannot confirm the greater intensity of such symptoms in the phases that precede the establishment of the idio-ventricular rhythm. Vertigo, syncopal attacks and convulsions have been seen in patients with partial and total block, perhaps in a little larger number of the first but in all stages of the arrhythmia.

At this point it should be noted that the number of ventricular beats in cases of complete block undergoes frequent variations, which are doubtless related to the alterations in excitability of the muscle. From forty pulsations to the minute, and sometimes more, the rate of the idio-ventricular rhythm passes to thirty or even less, and this may explain the frequency of nervous symptoms in cases of this kind.

Other symptoms could be given here if we wished to glean them from the great number of observations of the cardiac form that we have. We prefer, however, to at once treat of other subjects.

### **Course.**

As regards the clinical course of the cardiac form we must state that this is the type of the disease that occasions the greatest mortality.

The death rate in the cardiac form is relatively very high; in spite of this, a large number of cases remain in a state of tolerance for many years, capable of carrying on their work, although the insufficiency of the heart is more or less marked. According to our observations, this can be found in nearly all forms of arrhythmia except those of flutter and auricular fibrillation, the prognosis of which we consider very grave and we do not believe that they can long survive. In a general way we can state that the course of the cardiac affection in this disease is progressive. Here there is no possibility of regression and the patients proceed more or less rapidly to a lethal termination.

### **Death from the disease.**

#### **SUDDEN DEATH**

Sudden death is extremely frequent in the regions of endemic trypanosomiasis. We have had the opportunity of seeing it in several cases of the cardiac form at the place where we were carrying on our work and its frequency is made more impressive by the unanimous reports of the inhabitants of such regions where a large number of the families mourn the sudden death of one or of various members. The individuals frequently die in the fulness of their youth and in an apparent healthy condition during the phase of tolerance of the cardiac affection. Many of them die while engaged in their usual work without any immediate cause to explain the occurrence; but others die at the moment of an extra exertion, or of fatigue, or of some other accident that is capable of exhausting the deficient energy of the myocardium. Facts of this kind are numerous and plainly show the intensity of the pathologic processes of the disease. We do not know of another condition in human pathology that causes sudden death in so high a proportion of cases as does American trypanosomiasis.

What is the exact mechanism of this death? Can we determine it with certainty in a way to cover all of the facts? And will it be the same for all of the occurrences of this order? In the explanation of this mechanism we must note in the first place that sudden death is observed in any of the forms of arrhythmia, which in a way renders its exact interpretation difficult. On the other hand we must remember that usually the patients show different forms of arrhythmia simultaneously and that cases are rare that have one form of rhythm exclusively. And if this is so, the unity of that mechanism must be admitted once there is recognized the occurrence of the fact in one of the most frequent arrhythmias. Now, of these, arrhythmia by extrasystole is doubtless that which is repeated in the greatest number of patients associated with other

forms of alterations of rhythm. Can sudden death in the disease depend upon the extrasystoles and upon these exclusively? We must remember that the compensatory pauses of the extrasystolic contractions and their inefficiency in the propulsion of the blood certainly cause profound circulatory embarrassment that frequently determines the occurrence of faintness, vertigo, loss of consciousness and syncopal attacks, etc. In this disease, as our accumulated mass of observations on the heart amply demonstrate, the alterations of excitability of the myocardium are profound, and as a result extrasystoles occur sometimes very frequently, repeated two or three times in the same cardiac cycle. Hence in many cases profound circulatory alterations intervene in the nervous centers of the myocardium itself, and these may explain the sudden death. This is an hypothesis.

There at once occurs to us another hypothesis, also based on fact and perhaps more in accordance with cardiac physiopathology. Auricular fibrillation has been found in this disease and we believe it is not a rare process although relatively less frequent. While limited to the auricle this alteration does not impede the circulatory efficiency; but propagated to the ventricle, as it may be, there soon occurs a failure of the circulation and as a direct consequence rapid death. Is this true in the cardiac form?

Let us discuss it briefly. The frequency of ventricular extrasystoles and their repetition two or three times in the same cycle express an irritability of the ventricular myocardium, a condition very near to that produced experimentally and indicated by a fibrillar state of the muscle. One degree further in the pathologic process and the excitability of the ventricle will perhaps reach a condition similar to that of the auricle, with the terminal failure of the rhythm. Moreover, we have the opportunity to exhibit tracings in which the ventricular extrasystoles, up to seven in number and all

abortive, are repeated in the same cardiac cycle. The extrasystolic contractions here are so weak that they look like simple tremors of the muscle and are completely useless in the circulatory mechanism.

We must at once refer to MacWilliam's hypothesis which has formed the basis for our argument and in which sudden death in intense disorders of rhythm would be explicable by fibrillation of the ventricle.

#### DEATH IN AGONY (MORTE AGONICA)

Here with greater frequency the essential fact is the progressive insufficiency of the myocardium from which asystole results. This insufficiency is principally of cardiac origin, and the renal apparatus, whose functions are little if any affected in this disease, does not participate in its occurrence. In this way the greater number of patients of the cardiac form die, in acute or chronic asystole, from rapid dilatation of the ventricles, and others die from progressive exhaustion of the muscle.

Another aspect of death in agony is observed by the diminution of the idio-ventricular beats, with long diastolic pauses. We have observed one case of this kind in which the ventricular rhythm fell slowly to the minimum of five pulsations per minute or with diastolic pauses of twelve seconds.

These are the commonest conditions of death in the cardiac form.

We have only considered the facts of greatest frequency and have left aside other occurrences such as fatal accidents in children with symptomatic tachycardia, deficiencies of conductivity with partial block, profound alterations of contractility, etc. Death may here result from various conditions aside from those most frequent ones, as is not difficult to understand when we know the intense lesions that attack the muscle.

#### Influence of atropine on the alterations of cardiac rhythm in the disease.

The results of the experiments performed by one of us relative to the action of

atropine on the arrhythmias of the disease have been very interesting. As the result of a large number of cases we have concluded that the dromotropic action of that remedy is very marked and that its habitual chronotropic action is very small and even unappreciable in many cases. Here in some way there occurs the physiologic dissociation of the fibers of the vagus, and the atropine acts predominantly on those that interfere in the conductivity of the cardiac muscle.

Several cases of complete block, others of partial block and many of extrasystoles were the subject of the experiment.

In complete block the dromotropic action of the remedy was nil and the independence between the sino-auricular and ventricular rhythms remained unaltered. In the same cases the chronotropic action made itself felt very slightly, and often in a negative sense, that is, by causing the paradoxical effect of diminishing the number of beats of the auricle.

The experiments relative to partial block were of greater interest. In this case the elective action of the atropine on the conductivity was notable. In the majority of the experimented cases the remedy regulated the rhythm, that is, normalized the deficient conduction. The chronotropic action was unappreciable or at times acted in a negative sense, diminishing the number of auricular beats.

How is the restoration of conduction by atropine in the cases of heart block to be interpreted? Must the nervous origin of the alterations of conductivity be admitted here? No. The muscular nature of such alterations is clear and is demonstrated by the direct proof of the lesions of the myocardium. Furthermore, the cases of complete block, which represent only a more advanced degree of arrhythmia and whose pathogenesis is identical to theirs, was not modified by the action of the atropine, which excludes the entirely nervous nature of the disturbance of rhythm.

No doubt could exist about the only possible interpretation of these results. The lesions of His' bundle make it more excitable and give rise to the increase of physiologic tone of the vagus with the consequent alterations of conductivity that can be corrected by atropine. If these lesions were more intense, the atropine would not act in the same way, for there the block is already independent of the nervous action and is associated exclusively with the pathologic process of the muscle.

Moreover, the influence of anatomic changes of the conducting bundle on the inhibiting effects of the vagus is demonstrated in the experiments on the action of digitalis, although in a sense antagonistic to that referred to the action of atropine.

According to Mackenzie, digitalis exerts no action on the conductivity of normal beats, but with the presence of lesions of the muscle that remedy, even in a therapeutic dose, increases the time of conduction of the sinus stimulus to the ventricle, eventually producing partial block. We know of no case reported of total digitalis block in man, and therefore the importance of one of our cases increases in which the action of crystallized digitalin determined the appearance of a total block with the nervous symptoms of the syndrome. When the use of the remedy was suspended, the total block was transformed into a partial one; and the radial pulse rose from 35 to 50. Simultaneously the nervous symptoms disappeared and other symptoms associated with the block diminished. However, in this case the action of the digitalis caused a considerable increase of the vagus tonus on the injured His' bundle. When the use of the remedy was stopped, the altered dromotropic function returned to its former condition.

It is, without doubt, less easy to interpret the paradoxical effect of the atropine on the chronotropic function, especially appreciable in the cases of partial block. Similar facts are reported in the medical literature in cases of alteration of heart rhythm; but

in these cases there is a lack of acceptable interpretations, nor do we possess any facts that can serve as a basis for hypotheses that can explain that phenomenon.

Although our experiments were performed on a large number of cases, we can state nothing decisive in regard to the influence of atropine on the extrasystoles. We can state nothing from the occurrence of negative cases which indicate the absence of any action of the remedy beside others in which the rhythm was regulated. Furthermore, the inconstancy of extrasystolic beats is well known, as they often disappear for long periods even in clinical cases in which their frequency is greatest.

### Allorhythmias.

In the tracings of the cardiac form of the disease we have found anomalies of rhythm that are repeated regularly and periodically, thus giving uniform appearances which can be grouped under the denomination of allorhythmias. Various factors enter into their origin and hence the principal interest is trying to recognize the conditions that determine them.

The most characteristic of such appearances are the bigeminism and trigeminism that may result in the same case or in different cases from differences of cardiac rhythm, isolated or combined.

The bigeminism usually results from extrasystoles which are repeated in all the cardiac cycles and the trigeminism from two extrasystolic contractions; further, both the appearances may depend upon alterations of conductivity or upon these associated with extrasystolic contractions. Only the analysis of each tracing in concrete cases can determine the relations between the allorhythmia and the facts that cause it.

Aside from these we have met other appearances of allorhythmia in which the irregularities are periodic and associated with different conditions, such as auricular fibrillation, and the interposition of extrasystoles which succeed one another regu-

larly. Such facts are exemplified in some of our tracings and their semiology can there easily be seen.

The cardiac form of the disease being thus described in its essential outlines, the interest of this new chapter of human pathology is evident and the great pathologic curiosity of the new trypanosomiasis in this clinical phase becomes apparent. It is clear that the subject is far from being exhausted in this first summary description of the cardiac form; there is much here for further investigation in the interpretation of the symptoms and for an exact knowledge of other cardiac conditions of the disease.

Aside from the present clinical observations the description here written is based on the works of pathologic anatomy and histology begun by the lamented Gaspar Vianna and completed by our eminent friend Professor Bowman C. Crowell and our companion Magarinos Torres.

The clinical observations that have been presented represent a small, selected, number of the large group of cases that have been studied. However, by the uniformity of the cardiac syndrome made manifest by them, they show the etiologic unity of the morbid process localized in the cardiac muscle.

This condition of the disease, in which cardiac symptoms predominate over all others, is generalized in the zones of endemic trypanosomiasis, and it is there observed with a maximum intensity and extension, thus forming the clinical characteristic *par excellence* of the American trypanosomiasis.

The certainty of the etiology of all the clinical observations here presented cannot be contested, although in many of the patients neither the parasitologic diagnosis nor the necropsic proof has been made.

In the cases in which necropsy was possible, already a considerable number, the symptomatology was well studied and was in every point identical to those here reported. This assures with absolute certainty and irrefutable scientific precision the etio-

logy and pathogenesis of the numerous clinical cases of the cardiac form that we possess. Furthermore, the localization of the parasite in the heart muscle is a constant occurrence in the infections by the *Trypanosoma cruzi* not only in man but also in laboratory animals as well.

On the other hand the more recent histopathologic studies of Dr. Crowell show lesions that are considered by him as characteristic of the action of the parasite on the myocardium in the chronic process.

It may also be stated that the studies of Dr. Crowell have shown well localized lesions in the primitive cardiac bundle, which explains the anomalies of rhythm shown by the physical examination.

#### **Observation no. 1.**

*Cardiac insufficiency. Total bradycardia. Sinus arrhythmia.*

J. P. - White, 21 years, male, laborer, single, resident at Santo Antonio da Lagôa.

The patient has always been strong and mentions no former ailments. For the last few months he has a feeling of fatigue and gets tired after exertion. He came however to consult us on account of nocturnal delirium. In appearance the patient is strong, muscular and well built. There are no subjective signs to be noticed. Cardiac area enlarged, apex beat in the 5th intercostal space, outside the mamillary line. Heart sounds quite audible, no murmurs. Pulse arrhythmic, the beats now slow, now fast, at times simulating extrasystolic beats. Number of beats per minute: lying down 50; standing 82. Tmx.=140. Liver slightly enlarged. Spleen not enlarged. Cervical and inguinal glands slightly enlarged. Thyroid gland hypertrophied.

Record no. 1.

The radial and cardiac tracings show that between the first and fourth cycle the interval diminishes; the diastolic pause lengthens suddenly from the fourth to the fifth

cycle and diminishes again gradually until the seventh. At the seventh the same succession of sudden lengthening of the diastolic phase with gradual shortening every four beats begins anew. The long diastoles are however not strictly equal nor are the short ones so that the pulse is very arrhythmic. The amplitude of the pulse wave is in proportion to the length of the preceding interval. On analysis, the venous tracing shows the same irregularity in the succession of the auricular waves; it is the auricular rhythm which is altered in the first instance. The *a c* interval remains normal and there is no change in the conductivity. The regular succession of long and short diastolic phases every four beats shows that the arrhythmia is of respiratory origin, although the curve does not register the oscillations of the respiratory rhythm. The pulse is that found in total bradycardia, 50 beats per minute.

#### **Observation no. 2.**

*Total bradycardia. Spasm of the esophagus.*

A. S., negro, 23 years, male, single, resident at Santo Hipolyto, near Lassance. Examined June 23, 1916. The patient came to the hospital on account of an *entalo* (spasm of the esophagus) which he has had for four years and which started after a fever which lasted about fifteen days. The patient has difficulty in swallowing both liquid and solid food; it "goes down with difficulty and stops in the throat"; the patient finds deglutition painful and often has spasms of pain after it. Sometimes while swallowing the food is regurgitated. The difficulty is not continuous, but rather periodic and irregular. At times the patient swallows both liquid and solid food easily, at others, he has to take a draught of water after each particle so as to be able to swallow it, and, at others he cannot swallow even water. Certain foodstuffs, such as beans and peppered food, seem to bring on the spasm whilst farinaceous ones do not. The pa-

tient retains his appetite, but feels burning in the stomach, which is allayed by draughts of cold water. For about a year now, he gets easily tired and has palpitation after making any effort. The patient also mentions a feeling of weakness and pains in the legs, and slight vague pains in the body. At times, when obliged to drink much water so as to swallow, he vomits his food.

The only former ailments the patient mentions are attacks of fever, the first of which appeared six years ago and the last about two months ago.

The patient is well built and strong looking. On both sides of the parotid region, there are soft masses about the size of almonds, which seem to be due to a hypertrophy of the parotid glands. The patient states that their size varies, increasing at times and diminishing at others. Heart not enlarged; apex beat 7.5 cm. from the mid-sternal line, the right margin 3 cm. from the same line. Heart sounds clear. The second sound increased and reduplicated at the pulmonary area. Pulse slow, 44 lying down and 52 standing, accompanying the heart beats. After slight exercise, 70. Katsenstein test positive; Tmn.=75. Tmx.=115.

Liver not enlarged, not painful on pressure. Thyroid gland enlarged, with a cyst about the size of a walnut in the middle, and smaller local ones. Inguinal glands slightly enlarged. Nervous system negative. Intelligence of a low order.

An X-ray examination of the process of swallowing was made. A bismuth emulsion was easily swallowed, but corn mush containing bismuth was swallowed very slowly and stopped several times owing to a spasm of the esophagus, provoking a feeling of discomfort and pain. The spasm was stronger at the cardia; as the patient put it "the stomach does not want to let food in".

Record no. 2 and 2-A

1) Pulse as in total bradycardia, as may be seen by the jugular and venous tracings.

The *a c* interval not lengthened; the dominant rhythm regulated by the auricular waves. The venous tracing shows the *b* waves of Hirschfelder well. Sudden pressure on the eye-balls produces a stoppage of the pulse for 4:5 seconds.

II) It is also a total bradycardia tracing like the former one and shows the effect of slow ocular pressure. The pulse has become much slower and the retarding influence seems to make itself felt after the pressure has stopped. It is interesting to note that after the compression has ceased the ventricle goes on beating with its own idio-ventricular rhythm, independently of the auricular rhythm, which is slower and the waves of which make themselves felt at the systolic ventricular phase by very acute rises.

The auricular beats gain in speed gradually until they dominate the rhythm. The last beat in the tracing belongs to the auricular rhythm. The last but one shows a fusion of the *a* and *c* waves.

This shows that though the diminution of excitability produced by ocular compression acts on all the points of origin of the cardiac contractions, it has a much stronger influence on the sino-auricular ones than on the starting-points of the idio-ventricular rhythm.

#### **Observation no. 3.**

##### *Simple tachycardia.*

G. do N., negress, 30 years resident at Lassance.

Examined at

Previous history of no special importance; the patient states that she has always been well, and has had no disturbances other than those which go with gestation. She has three children one of which was born prematurely at seven months. She has been ill for three months with loss of appetite and a feeling of fulness in the stomach after even moderate eating; poor digestion. Is easily fatigued and has "ave-xame", agony in the heart and a feeling of

anguish. Palpitation with rapid beats, which condition sometimes lasts an hour and is accompanied by a feeling of agony ("avexame").

#### Record no. 3 and 3-A.

Taken at a crisis of palpitation. The tracing is perfectly regular only the rhythm is accelerated, 120 beats per minute. We were unable to follow the transition between this and the slower rhythm of 3 which accompanied the disappearance of the subjective sensation of palpitation and agony. Nor can we affirm whether the greater rate was brought on by auricular extrasystoles or by the simple acceleration of the normal rhythm.

#### Observation no. 4.

##### *Tachycardia. Palpitation.*

F. P., negro, male, 25 years, resident at Lassance.

The patient came to be treated on account of strong and uncomfortable heart beats and agony ("avexame"), and states that he often gets frightened without any reason. This condition is accompanied by palpitation and agony ("avexame") and causes him much discomfort; it has lasted for over a year.

Signs of slight cardiac insufficiency, The heart is not enlarged. Heart sounds clear, without murmurs, Thyroid enlarged, with moderate sized goiter. During palpitation the heart beats are frequent and violent so as to shake the thoracic wall; the respiratory movements are more frequent and the breathing anguished. There are no lapses of the pulse either at the time of the palpitation or in the intervals.

The tracing shows an extrasystole at the end of an attack of palpitation.

#### Record no. 4.

Taken at the final phase of an attack of palpitation. A ventricular extrasystole is shown, but it was not possible to take trac-

ings showing the real nature of the acute beats during palpitation.

#### Observation no. 5.

##### *Asystole.*

R. M., white, male, 17 years, resident near Lassance.

The patient suffers from palpitation, is easily fatigued and has attacks of dizziness almost always followed by fainting. He has become thin. No edema. Signs of cardiac insufficiency. Pulse arrhythmic, at times with heart beats in bigeminal and trigeminal groups. Heart beats 84, which is more than that of the radial pulse, 73, because not all the extrasystoles are shown in the pulse.  $T_{mix} = 105$ . Thyroid gland hypertrophied, specially the middle lobe. Many cervical glands.

This patient was put in hospital during a crisis of cardiac asystole. At the time there was generalised edema with intense dyspnea and visceral congestion. The patient died of cardiac collapse. The histopathologic examination made by Prof. CROWELL showed parasitic foci and intense lesions of the myocardium.

#### Observation no. 6.

##### *Ventricular extrasystole. Cardiac insufficiency. Palpitation. Agony.*

M. A., mulatto, 23 years, female, married, resident at Pirapora.

Previous history of attacks of intermittent fever, and a little while ago arthritis of the wrist after a gonococcic infection which was cured. For some time the patient has been feeling nervous excitability, palpitation and fatigue on exertion. Nocturnal dyspnea with palpitations. These symptoms have become more pronounced in the last fifteen days; she has also gastric pains, a feeling of sickness and abundant salivation. Palpitation with agony ("avexame") almost constant.

Precordial beats very violent, with very marked apex shock. Cardiac erectorism. Apex

beat in the 4th intercostal space, 7.5 cm. from the midsternal line; right margin 3.5 cm. from the midsternal line; no increase of the cardiac area. First sound muffled; second reduplicated, with pulmonary accentuation. No murmurs. Pulse very visible in the veins of the neck. Pulse full and unstable, accelerated on any emotion. Extrasystolic arrhythmia. Number of pulsations varying from 96 to 85 when lying down, the extrasystoles being more numerous when the pulse is more rapid. Standing, the number of pulsations rises to 100 and after slight exercise to 108. Tmx=140.

Liver not enlarged. Spleen slightly enlarged. Thyroid enlarged, with slight exophthalmus. Peripheral glands not enlarged. Menstruation regular, generally accompanied by slight pains. There are signs of double ovaritis.

July 15, 1913. General condition without noticeable change; but the indefinite malaise, agony and following palpitation continue. 88 beats per minute. Tmx=130.

#### Record no. 5.

The radial tracing shows that extrasystoles interrupt the dominant rhythm frequently and that the latter is also variable; the *a* waves not being perfectly rhythmic. On the right side of the tracing the arrhythmia of the *a* waves and of the pulse are accentuated by the movements of deglutition; acceleration at the moment of swallowing and subsequent retardation.

The extrasystoles are ventricular with complete compensating period. This tracing was taken at a time when the patient complained of palpitation with strong feeling of agony ("avexame").

#### Observation no. 7.

##### *Ventricular extrasystole.*

E. A., Syrian, 20 years, male, single, resident at Lassance for the last two years.

Examined July 20, 1910.

The patient is a native of Syria and has been in Brasil for two years. About three

weeks before being examined he noticed that his thyroid had become enlarged and felt uncomfortable. There were no other morbid phenomena, or fever.

Pulse regular, 64; the rhythm interrupted by extrasystoles. Slight signs of cardiac insufficiency, with positive Katzenstein test.

#### Record no. 6.

The rhythm of the radial tracing interrupted by a feeble extrasystolic beat which according to the analyses of the jugular tracing seemed to be an interpolated extrasystole (marked *c*).

#### Observation no. 8.

##### *Interpolated ventricular extrasystoles.*

E. A., resident at Santa-Maria.

April 2, 1911.

Large goiter. Liver enlarged. Signs of cardiac insufficiency. 57 pulse-beats, when lying down. Tmx=100. Frequent extrasystoles.

#### Record no. 7.

Radial tracing rhythmic and regular, with extrasystolic interruptions. Slow pulse, 53 beats per minute. The jugular tracing shows that the extrasystoles are of ventricular origin. There are two extrasystoles to be seen in this tracing; the first rather anticipated the *c* rise coinciding with the *a* wave: the second still more anticipated the *c* rise coinciding with the ascending phase of the *a* wave. Auricular rhythm unchanged. The *a c* interval lengthened after the extrasystoles.

Summary: ventricular extrasystole, slow heart. At the extreme right of the tracing an interpolated extrasystole.

#### Observation no. 9.

##### *Ventricular extrasystoles. Cardiac insufficiency.*

M. R., negress, 30 years, resident at Santa Rita.

Signs of marked cardiac insufficiency; rate 82 per minute, with frequent extrasystoles. Tmx=110. Large goiter. Thyroid much increased in size.

This woman is the mother of the patient Geraldo, who was in the hospital with diplegia.

#### Record no. 8

The only remarkable thing about this tracing is the extrasystoles of ventricular origin.

#### Observation no. 10.

*Ventricular extrasystole. No signs of cardiac insufficiency. Atropine test.*

B. C., white, male, 44 years, married, farm laborer, resident at Trahyras.

Examined March 23, 1913.

Previous history as in the preceding case; only intermittent fever. This patient came to consult us on account of a strong facial neuralgia which had lasted for 5 days. He is moderately tall and well built. No subjective symptoms. Heart not enlarged. Heart sounds without noticeable alterations, with the exception of tympanism of the second sound in the aortic area. Pulse with numerous extrasystoles. Pulse 64 when lying down, standing 75. The atropine test accelerates the pulse and makes it more regular. Liver and spleen not noticeably enlarged. Thyroid enlarged, with a cystic nodule.

#### Records 9 and 9-A.

I) The radial tracing shows frequent extrasystolic beats, which interrupt the rhythm. The extrasystoles are ventricular, as may be seen in the venous tracing.

II) An hour after injection of 0.6001 of atropine the pulse is perfectly regular and slightly accelerated.

#### Observation no. 11.

*Ventricular extrasystole. Dilatation of the heart. Atropine not modifying the extrasystoles.*

C., white, male, 13 years, resident at Muquem.

Examined October 24, 1913.

Previous history. Malaria with recent attacks of fever. This patient complains of gastric pains, a feeling of gastric fulness and sometimes has attacks of giddiness. He does not complain of dyspnea, palpitation or any other symptom. Heart enlarged, apex beneath the fifth rib in the mammillary line, 8.5 cm. from the midsternal line. First sound muffled. Second reduplicated. Mesosystolic murmurs in pulmonary area. Pulse 84 per minute, with frequent extrasystoles. Tmx=110. The atropine test accelerates the heart beats (105 per minute). Liver not enlarged. Spleen enlarged and painful on pressure. Thyroid increased in volume. Inguinal glands enlarged.

November 24, 1913. Pulse rate 85. No change in the physical signs of the heart. Numerous extrasystoles.

January 15, 1913. No modifications in the physical signs of the heart. Numerous extrasystoles. Number of beats 90 when lying down and 104 standing; the extrasystoles are as numerous in one position as in the other.

#### Record no. 10.

The rhythm of the pulse is interrupted by extrasystolic beats of ventricular origin. There is also a slight sinus arrhythmia.

#### Observation no. 12.

*Ventricular extrasystole; the atropine test makes the rhythm regular.*

V. D., mulatto, 35 years, widow, resident at Lassance.

Examined April 18, 1913.

Previous history, only attacks of intermittent fever.

Complains of occasional attacks of palpitation. No other subjective symptoms.

Heart increased in volume, apex beat in the fourth intercostal space, in the mammillary line, 8.5 cm. from the midsternal line.

No noticeable change in the heart sounds. Pulse 76, with frequent extrasystoles.

Katzenstein	before—76 ps. ? Tmx. 130.
	during—82                  » 120.
	after—80                  « 125.

Pulse 92 standing. Liver not enlarged. Spleen enlarged, with a thin, hard margin. Glands not hypertrophied. Thyroid with moderate goiter. Her husband died suddenly.

Records no. 11 and 11-A.

I) Radial pulse full, rather slow, rhythmic, the dominant rhythm interrupted by extrasystoles with ample compensating period. Rate little less than average, 68 per minute. Extrasystoles frequent and scattered irregularly in the tracing. The venous pulse with strongly accentuated carotid waves; *a* waves well marked. *v* waves slightly marked.

Corresponding to the extrasystoles of the radial pulse there are exaggerated rises of the jugular pulse due to the simultaneous contraction of auricle and ventricle. The auricles contract rhythmically; the contraction of the ventricles is anticipated. Ventricular extrasystoles.

II) Taken after injection of 0g,001 of sulphate of atropine. Rate increased; from 68 to 92. Disappearance of the extrasystole. Radial pulse rhythmic and regular. Venous pulse with carotid appearance. Ventricular extrasystoles in the heart, rather slow; disappearance of the same half an hour after atropine, with moderate acceleration, 68; 92.

### Observation no. 13.

*Ventricular and nodal extrasystoles. Palpitation.*

A. C., mulatto, 40 years old, male, single, laborer, resident at Beltrão.

Examined March 3, 1913. In his history there is only a reference to intermittent fever that he had some months previously, from which there remains pain in the right hypochondrium. At present, aside from this

pain, he complains of attacks of palpitation which are transient and infrequent. No other subjective symptoms elicited. Heart not enlarged. Heart-beats interrupted in their rhythm by extrasystoles in bigeminal series. Sounds normal. Pulse 78, one beat being strong and one extrasystolic. Tmx. 110. After the injection of 0,001 g. atropine the pulse becomes regular, 92 lying down and 115 standing. Liver and spleen are a little enlarged. Thyroid enlarged with a voluminous goiter.

Records no. 12, 12-A and 12-B.

(I) This tracing shows a type of bigeminal pulse caused by ventricular extrasystoles which succeed each other in alternating cycles. The legend explains itself.

II) Tracing taken fifteen minutes after injection of 0g,001 of atropine. The succession of bigeminal beats is interrupted by a trigeminal group. This group seems to be formed by the addition of an auriculo-ventricular extrasystole to the ventricular extrasystole. The *a* wave which is fused with the *c'* wave of the first extrasystole belongs to the dominant rhythm; the second *a* is due to the fusion of two synchronous extrasystolic waves. The auricular rhythm regains its rate from the extrasystolic auricular wave.

III) Taken one hour and twenty minutes after atropine. The pulse has become regular and the rate somewhat increased.

### Observation no. 14.

*Ventricular extrasystoles. Cardiac insufficiency. Palpitation.*

J. L., mulatto, 34 years, male, married, farm laborer, resident at Bagre.

Examined April 14, 1913.

The patient had convulsive attacks up to the age of 18 when they ceased. He also had intermittent fever about twelve years ago. There is nothing worth mentioning in the previous history of this man who was strong and hardworking until the beginning of his present illness, about a year ago. After an attack of "Dysentery" has suffered

from pains in the legs and vague pains in the body. These were followed by palpitation, precordial pulsation which extended to the veins of the neck and were felt in the ears: the beats are strong and provoked by emotion or exertion, or come on even while the patient is quiet or during sleep, so that he wakes with a start. He is fatigued by the slightest exertion and scarcely able to walk 20 or 30 meters without fatigue accompanied by palpitations and cold sweat. Abundant sweating even when quiet. Gastric disturbances; the ingestion of food causes much agony ("avexame").

Cardiac percussion area not increased. Apex beat at the fifth intercostal space, 7.5 cm. outside the midsternal line; right margin 2.5 cm. from the midsternal line. Heart sounds without noticeable change. No murmurs; 76 beats with numerous extrasystoles in bigeminal series.

Katzenstein	before	- 76 ps.	Tmx.	130
	during	- 82	" "	130
	after	- 72	" "	130

Atropine test. Pulse 108 standing.

Liver not enlarged nor painful on pressure. Spleen not enlarged. Thyroid not noticeably enlarged. Inguinal glands slightly enlarged. Further examination on July 13, 1913. For some time the patient showed marked improvement, but a fortnight ago he became worse again. The old disturbances appeared anew with increased edema of the face. Cardiac area not modified. First sound reduplicated; the second accentuated in the pulmonary focus. 70 pulsations with extrasystoles. Tmx.=135. Liver slightly enlarged and painful.

July 24, 1913.

Pulse in vertical position, 100. Occasional extrasystoles.

Katznstein	before	- 72 ps.	Tmx.	145.
	during	- 72	" "	140.
	after	- 78	" "	140.

Record no. 13.

The radial pulse is irregular on account of the interpolation of numerous ventric-

ular extrasystoles, which are easily seen by the legend.

13 a) After the injection of atropine the number of extrasystoles diminished considerably, only one being recorded in a number of tracings. It was of ventricular origin.

### Observation no. 15.

*Ventricular extrasystoles. Fainting attacks.*

S. A., 36 years, female, resident at Santa Rita.

Examined April 2, 1911.

Marked melanodermia. Absence of arteriosclerosis. Large goiter. Cervical glands enlarged. In the last few days the patient has had fainting fits. Liver not enlarged.

Katzenstein	before	- 91 ps.	Tmx.	105
	during	- 78	" "	105
	after	- 91	" "	105

Numerous extrasystoles.

Record no. 14.

The radial and cardiac tracings show strong arrhythmia, but the dominant rhythm is to be seen in the group of pulsations to the right of the central vertical line. This rhythm is interrupted by numerous extrasystolic beats. The combined analysis of the 3 tracings elucidates the nature of these extrasystoles. In group I, II, III, IV. The beat IV is of ventricular extrasystole as the legend shows. The group a, b, c, d, f, is more complex. To 5 auricular beats there are 6 ventricular ones. This is because the extrasystolic beats c and d succeed each other rapidly. The a III wave falls within the refractory period of the cycle and is blocked. The premature beat c is anterior to a IV being very much anticipated and does not prevent the excitation of the latter being transmitted to the ventricle, increasing only the time of conduction. The beat of cycle(d) might be considered dependent on a III, with very much delayed rate of conduction of the stimulus. The polygraphic tracing is not sufficient to elucidate the case. The

beats marked on the left of the tracing are susceptible of the same interpretation.

#### **Observation no. 16.**

*Ventricular extrasystole. Cardiac insufficiency. Spasm of the esophagus.*

J. G., white, male, 39 years old, resident in Beltrão.

April 7, 1911.

The patient complains of palpitation, fatigue on exertion and nocturnal attacks of suffocation and giddiness. He also has difficulty in swallowing solid food, spasms of the esophagus, which oblige him to drink water after every mouthful. Well-marked bronze coloring. Large goiter. Spleen slightly enlarged. 110 beats when lying down, 130 standing. Tmx. 115. Numerous extrasystoles.

#### **Record no. 15.**

April 7, 1911.

Radial pulse with regular dominant rhythm, with slightly increased rate, 83 per minute; interrupted by extrasystolic beats which occur irregularly. The extrasystolic beats have a complete compensating period of rest. Jugular pulse; the *a c v* waves occur in the normal succession; wave *c* in some points hardly noticeable. Wave *a* not raised. In the cycles interrupted by extrasystoles, the latter only appear synchronously with the auricular contraction, whence the fusion of waves *a* and *c* indicated by the legend. Auricular rhythm not modified except slightly by the respiratory movements. The extrasystoles are of ventricular origin and more or less premature.

Summary: ventricular extrasystoles occurring irregularly.

#### **Observation no. 17.**

*Ventricular extrasystole. Bigeminism.*

M.M.; 38 years old, female, resident at Porto-Faria.

April 19, 1911.

Complains of lumbar pains and pains

in the stomach. Frequent attacks of palpitation. Large goiter. Melanic pigmentation well-marked. Liver increased in size; 90 heart beats with extrasystoles in bigeminal series. Tmx.=125.

#### **Record no. 16.**

This is a tracing of bigeminism of heart and pulse with an intercalated trigeminal group. The bigeminism is produced by the regular succession of ventricular extrasystoles with compensating period of rest. The trigeminal group is formed by the intercalation of an interpolated extrasystole in the cycle. The *a c* interval which corresponds to the beat of normal cycle which succeeds the extrasystole is very much increased and the next *a* wave is blocked.

#### **Observation no. 18.**

*Ventricular extrasystole. Bigeminism. Spasm of the esophagus (Mal de engasgo—Difficulty in swallowing.)*

Examined May 23, 1913.

Previous history; all that is worthy of notice are pains in the joints which appeared when the patient was 18 years old, and which recur on cold and damp days. For about three years the patient has had palpitation. Feeling of lassitude in the body and pains in the legs. Dyspnea on exertion and inability to work as well as his fellow-laborers, being easily tired. Nocturnal dyspnea. Giddiness. Sensation of distension of the stomach with acid eructations. Choking. Sometimes the patient cannot swallow his food without the help of water. Heart slightly enlarged. Apex beat in the fifth intercostal space a little inside of the nipple, 9.5 cm. from the midsternal line. Apex shock large and strong. No noticeable change in the heart sounds. Pulse 65 per minute, ample, full, and unstable, the number of beats changing from one moment to another. Acceleration of the pulse after swallowing. Frequent extrasystoles, at times isolated, at others in bigeminal series.

Record no. 17.

The waves of the radial and of the venous pulses are found in this tracing. The radial pulse shows a very clear bigeminism. At the right side of the tracing there are regular waves of the dominant rhythm to be seen. The bigeminism arises from the succession of ventricular extrasystoles in alternating cycles. The venous tracing confirms this interpretation, the auricular waves fall rhythmically; at one time the ventricular wave preceding the normal beat at, another succeeding that of the premature one, falling in the final phase of the systole of the latter.

Observation no. 19.

*Bigeminism from nodal extrasystoles. Interpolated extrasystole. Atropine test with change of conductivity.*

J. Q. R.; white, 25 years, old, male, tradesman, resident at Sant'Anna dos Alegres. Previous history, merely different attacks of colds and bronchitis *a frigore*. Denies having had venereal or malarial history. About five years ago a beginning of *ankylostomiasis* with pains in the legs and fatigue, which was cured. He has felt ill for about a year, and has had attacks of precordial strong and rapid beats. At first short and far between, these attacks have become more intense, more frequent and of longer duration. They are brought on by the slightest emotion or effort or even come on without any provocation. They are independent of meals. Sometimes they come on at night and the patient wakes up with a start. They are very uncomfortable and bring on uneasiness, spots before the eyes, sweating, trembling, labored breathing and strong agony (avexame). The patient does not mention giddiness. For about two months he has had a feeling of fatigue after any effort, even after the slight exercise of walking, which brings on tiredness, palpitation and pains in the legs. He does not mention edema, nor has he any. Heart enlarged, apex beat in the fifth

intercostal space outside the mamillary line. Right margin 2.5 cm. from the midsternal line. Sounds without noticeable change. No murmurs. Extrasystoles with bigeminal appearance. 72 to 80 pulsations- Tmx.=135. Atropine test. Liver not enlarged. Thyroid enlarged. Inguinal glands not enlarged. Nervous system negative.

Record no. 18.

Tracing I was taken before the injection of atropine. The tracing of heart and pulse which are analogous show waves in bigeminal groups interpolated with regular waves of the dominant rhythm between. The second wave of the bigeminal group is of extrasystolic appearance; the jugular tracing shows that they are "nodal extrasystoles"; the auricular and ventricular contractions are premature and synchronous. The dominant rhythm is slow; the jugular curve tracing is peculiar as it shows a bifid V wave and very clear Hirschfeld C waves. The a wave of the dominant rhythm which follows the extrasystole is slightly anticipated.

Summary: bigeminism caused by nodal extrasystole.

Record no. 18-A

Taken fifteen minutes after the injection of atropine.

The pulse has become regular, but not entirely so. The a waves do not succeed each other in perfectly regular rhythm; an extrasystole corresponding to c' v' of the venous curve is to be seen.

Record no. 18-B

Taken one hour after atropine. The beats are slightly accelerated and are becoming rhythmic.

Record no. 18-C

Taken four hours after atropine. The pulse has again become irregular though it still is accelerated. The a waves succeed each other irregularly. Some are blocked,

which explains the lapses of the radial pulse. The change in conductivity which appears many hours after the action of the atropine is interesting; this is not seen in other tracings. Here also the variations of the dominant rhythm are much greater. Some beats ( $a' c'$ ) are probably auricular extrasystoles.

#### Observation no. 20

*Interpolated extraventricular systoles. Palpitations. Cardiac insufficiency.*

Examined December 29, 1912.

M. F., mulatto, 40 years, female, married, resident at Santa Rita. For some months the patient has suffered from "agony" with great fatigue, anxiety and uncomfortable heart beats. Dyspnea when lying down. Palpitation; attacks of strong and rapid beats, sometimes provoked by exercise, by standing or even coming on when the patient is quiet without any special reason. Sometimes the beats are slow and strong. Gastric uneasiness after swallowing, the ingestion of food provokes agony. She feels better when she is fasting. Frequent and abundant eructations. A feeling of depression and general weakness. Lack of appetite. Heart but slightly enlarged, measuring 10,5 cm. at the base; apex beat 8 cm. from the midsternal line, a slight downward dislocation of the heart; Sounds clear, the second somewhat tympanic at the aortic area. Beats rhythmic, the rhythm interrupted by extrasystoles, either in series or singly. Pulse 60 per minute. Tmx. 140. Pulse small and hard. Liver much enlarged. Spleen without noticeable enlargement. Thyroid gland with cystic goiter.

Further examination January 1, 1913.

Frequent attacks of giddiness. Buzzing in the head, vague pains in the body. Frequent palpitation, sometimes attacks of strong rapid beats, at others strong and slow beats. At the time of examination, the patient complained of agony and had strong slow beats but the objective examination revealed nothing abnormal. Pulse 50 beats per minute: no dyspnea. Sometimes the beats were

so rapid that the heart seemed to tremble. Condition of the heart same as before. Generalised edema. Liver still much enlarged.

January 19, 1913.

No more edema. Liver a little smaller. Improvement of the subjective symptoms. Physical state of the heart unaltered.

June 4, 1913.

After a period of improvement the patient, being worse, came to consult us again. There was nothing, however, which called for special interest. After a few days treatment she got better.

Record no. 19.

This tracing is interesting because it shows trigeminal rhythm caused by the interpolation of ventricular extrasystoles every four cycles, with a quartan rhythm.

The indication of the waves shows that the extrasystoles are interpolated,

#### Observation no. 21.

*Interpolated ventricular extrasystoles.*

M. I. do N., white, female, 27 years old, married, field-laborer.

Examined October, 1914.

The patient has been married for thirteen years and has had three miscarriages at three months and five children born at term; she lost a child of three from sore throat. The last child is 18 months. First menstruation at the age of 12, regular and painless. Has had intermittent fever. Heart beats, fatigue and agony, she feels worse at rest and improves with exercise. The heart-beats accompanied by giddiness and tremblings. Vague headaches. Trembling.

Heart. Apex beat in the fourth intercostal space, 7,5 cm. from the midsternal line. Tmx=150. 74 pulsations per minute. Extrasystoles frequent after exercise and exertion. Liver extending 19 cm. from mamillary line. Spleen not palpable. Goiter with cysts of different sizes.

Record no. 20.

An interesting formation of trigeminal rhythm by the regular intercalation of ventricular extrasystoles. They appear every 3 cycles, in tertian rhythm. Compare with record 19.

### Observation no. 22.

#### *Ventricular extrasystoles in series.*

P. F. S., white, male, 45 years, resident at Coração de Jesus. Signs of cardiac insufficiency, Katzenstein's test positive. Heart sounds muffled. Frequent extrasystoles. Liver enlarged and painful on pressure. Thyroid much enlarged. Cervical glands enlarged.

Record no. 21.

The dominant rhythm is interrupted by a series of six consecutive extrasystolic beats. These beats are due to extrasystoles of ventricular origin; in another part of the tracing is seen an isolated extrasystole which is also ventricular.

### Observation no. 23.

*Ventricular extrasystole. Post-extrasystolic alternation. Palpitation. Marked dilatation of the heart.*

C. C. da S. mulatto, male, 27 years, married, farm laborer, resident at Porto Faria.

Examined September 12, 1912.

No subjective signs, except occasional passing attacks of palpitation. The patient is tall, above middle height, well-built and of robust appearance. Heart not enlarged, apex beat in the fifth intercostal space outside and below the nipple, 14 cm. from the midsternal line. Right margin 6 cm. from the midsternal line. Heart sounds without any marked alteration. No murmurs. Pulse lying down 82, standing 107.

Katzenstein	before - 81
{	during - 92
	after - 92

$T_{mx}=125$ .

Pulse with numerous extrasystoles. Liver slightly enlarged. Spleen not noticeably enlarged. Goiter, thyroid gland moderately enlarged.

Record no. 22.

Besides the falling out of the radial pulse corresponding to the slight beats of the cardiac tracing, there is a very marked alternation in the beats which follow the lapses, which are extrasystoles and are not registered in the pulse. These are ventricular.

Record no. 22.

The sphygmogram registers the interruption of the rhythm by extrasystolic beats and lapses. The alternation of the pulse is also noticeable and more apparent in the pulsations that follow an extrasystole. The extrasystoles are ventricular.

### Observation no. 24.

*Ventricular extrasystoles. Alternation of the pulse.*

T. X., male, 31 years, resident at Beltrão.

The patient came to consult us on account of fatigue, palpitation and gastric disturbances.

Heart enlarged, apex beat in the sixth intercostal space outside the mammillary line, the base measuring 16,3 cm. Pulse arrhythmic, with lapses which correspond to the extrasystolic beats in bigeminal series. Pulse 76 lying down, 74 standing up.  $T_{mx}=110$ . Thyroid enlarged with cystic goiter of the middle lobe; cervical and axillary glands enlarged. The patient came back to consult us three months later and was put in hospital as he showed intense signs of cardiac insufficiency, which brought on asystole.

He was observed by a commission of professors who were there at the time. This case was considered very interesting from a clinical point of view and one of the best examples of the cardiac form. Furthermore

an autopsy of this case was performed and showed for the first time the presence of parasites in the chronic form of the disease.

**Record no. 23.**

In the radial tracing were seen extrasystoles with complete compensating repose, possibly ventricular, and marked alternation.

**Observation no. 25.**

*Extrasystole. Palpitation. Post-extrasystolic alternation.*

C. L. A., mulatto, female, 30 years, resident at Contendas.

Examined January 1, 1913.

Has been ill for a year until which time she was strong; there is no history of previous disease. For about a year she has had frequent headaches, lack of appetite, difficult digestion, gastric pains, to which were added later on limpness, pain in the legs, weariness and heart palpitation, provoked by the slightest effort. At present it is the palpitation that disturbs most, as it comes on the least exertion or even while at rest. Neither nocturnal dyspnea, nor edema. Heart not enlarged. First sound unchanged, second with a pulmonary accentuation. Mesosystolic murmur at the pulmonary area. Cardiac ecticism, with very visible pulsation of the veins of the neck. Pulse unstable, the number of beats varying from 98 to 112. Tmx.=125. Very numerous extrasystoles at the beginning of the examination afterwards diminishing. Liver and spleen not enlarged. Thyroid enlarged.

**Record no. 24.**

Radial pulse with dominant rhythm interrupted by ventricular extrasystolic beats; in the venous tracing the *a* wave of the auricular rhythm and the *c'* wave of the premature ventricular beat are fused. The interval *a c* unchanged. In the radial tracing a post-extrasystolic alternation is indicated.

**Observation no. 26.**

*Ventricular extrasystole, Post-extrasystolic alternation. No subjective symptoms.*

F. R. A., white, male, 26 years, widower, farm laborer, resident at Bebedouro.

Examined December 7, 1912.

Previous history: about 10 years ago was jaundiced, edematous, with easily brought on fatigue and palpitation; he was cured. The patient has also had several attacks of ill defined fever.

At the present date he is strong, inclined to work, without dyspnea on exertion. No edema. He came to consult us on account of a traumatism of the thorax which left a local pain, about 20 days ago. No enlargement of the cardiac area, apex 7, 5 cm. from midsternal line, below and within the nipple; the right margin 3,5 cm. outside the midsternal line. Tachycardia: Pulse 102, with numerous extrasystoles. During the examination he complained of uncomfortable heart-beats (emotion). Liver not enlarged. Thyroid much enlarged.

**Record no. 25.**

The radial tracing shows very marked alternation of the pulse principally after the extrasystoles, which are ventricular as shown by the venous pulse. The cardiac tracing shows, besides the respiratory oscillations, very marked auricular waves besides the ventricular waves.

The jugular tracing is not disturbed; the *a* waves succeed each other in even rhythm. The high points which are seen on the tracing arise from the fusion of *a* and *c'*. Ventricular extrasystoles coinciding with the auricular systole.

Summary: Ventricular extrasystole with marked alternation.

**Observation no. 27.**

*Ventricular extrasystole. Post-extrasystolic alternation.*

F. X., white, male, 55 years old, resident at Beltrão.

Examined May 4, 1911.

The patient complains of vague pains in the extremities and palpitation. Very marked bronze coloring. General emaciation. Pulsation; 76, with occasional extrasystoles. Tmx.=100. Pulse standing, 108.

Record no. 26.

The appearance of the radial tracing is that of a series of rhythmic beats, interrupted by lapses and slight extrasystolic beats. The lapses and the extrasystolic accidents take in the space of 2 or 3 normal beats, according as to whether there are 1 or 2 extrasystolic beats; full compensating period of rest. The post-extrasystolic alternation is well marked and lasts during many beats after the extrasystole. It is well marked on the whole of the right side of the tracing; 20 beats after the extrasystolic one.

#### Observation no. 28.

*Ventricular extrasystoles.*

M. L., de M. mulatto, male, 28 years resident at Santa Maria.

Examined April 29, 1911.

He complains of giddiness, palpitation and precordial pains. Pulse arrhythmic, with frequent extrasystoles, sometimes in bigeminal series. Pulse 62; Tmx.=110. The extrasystoles are of ventricular origin; the a—c intervals lengthened, as may be seen in the tracing. Thyroid very much enlarged, with goiter.

Record no. 27.

The radial pulse is interrupted in its rhythm by premature beats of ventricular origin, shown in the venous tracing by high waves; fusion of a' and c'. A slight lengthening of a—c interval is also noticed; this is a sign of a slight alteration of conductivity.

#### Observation no. 29.

*Extrasystoles. Lengthening of a—c. Sudden death.*

L. J. V., mulatto, male, 35 years, laborer, single, resident at Urucuia.

Previous history: patient only mentions having had intermittent fever several times. Denies venereal disease. Robust constitution, apparently strong. Skin pale, slight generalised edema, more marked in the face. Has been feeling ill for about eight years. His legs are weak and he has cramp at night. Palpitation, coming on sometimes when at rest, at other times on exertion; precordial pulsation, also in the veins of the neck; these beats are strong and uncomfortable; dyspnea on exertion and nocturnal dyspnea. Frequent cough. Constant sensation of gastric fulness, with great discomfort and respiratory difficulties, increased by taking food, however small the quantity. These symptoms have gradually increased so that patient can no longer work. Heart considerably enlarged. Apex beat in the sixth space, 15 cm. from the midsternal line, reaching to the axillary line; right margin 5 cm. from the midsternal line. Precordial shock diffuse, apex shock ample and intense. Heart sounds muffled, especially at the base. No murmur. Bigeminal beats; the second beat has at times two tones, at others only one, simulating the auricular systolic beats which are not transmitted, being very muffled. Pulse slow; sometimes the extrasystolic beats of the bigeminal group are felt in the pulse, at other times this is not the case. Pulse 46; Tmx.=135. The number of beats varies but slightly with the difference of position or on exertion. Lying down 55, standing 58, after exercise 56. Atropine test: bigeminism not modified—beats accelerated: 80 per minute (v. tracing). Left lobe of liver slightly enlarged and painful on pressure. Spleen enlarged, not painful. Thyroid enlarged with cystic nodules.

August 17, 1913. Edema disappeared and all the symptoms improved without any change in the physical condition of the organs. August 20, 1913. Gastric uneasiness more intense. Strong palpitation. Increase of dyspnea on exertion. 58 beats when standing, lying down 56. Bigeminism. Tmx.=120. Physical condition of organs unchanged. On going out from the hospital for a short walk this patient died suddenly.

The histopathologic examination of the heart was made by Professor B. C. Crowell, who found lesions peculiar to trypanosomiasis, this case being one of those which enabled him to establish the histopathologic characteristics of the cardiac lesions in the chronic form of Chagas' disease.

#### Record no. 28 and 28-A

I) The radial tracing is that of a slow arrhythmic pulse, with cycles varying very much in length; in some there are extrasystolic beats.

The cardiac tracing is of bigeminism; the groups of bigeminal beats vary in their succession. Some of the auricular waves are well marked in some points of the cardiogram.

The first beat of the extrasystolic group is of the dominant rhythm. The jugular pulse shows that it is always preceded by an auricular wave and that the *a-c* interval is lengthened. The second beat of the bigeminal group is extrasystolic. The origin of the extrasystoles is in some points frankly auricular. Others seem to be auricular, like that which accompanies the radial beat II and that which is marked in the right half of the tracing. Others are probably nodal, like those which are registered by acute and high waves in tracing II.

II) The rate of the auricular waves is arrhythmic and some are blocked. The causes of the arrhythmia of the pulse are consequently multiple and very difficult to analyse. Atropine had no appreciable action to be seen on the tracing, except acceleration.

#### Observation no. 30.

*Extrasystole. Lengthening of the *a-c* interval.*

D. M. da C.; negress, 60 years old, widow, resident in the neighborhood of Lassance.

Examined March 9, 1913.

Previous history obscure, intellect of very low order, so that it is very difficult to question the patient. She complains of

palpitation, dyspnea on exertion, dyspnea when lying down and at night, so that she cannot sleep. No edema. Heart much enlarged, apex beat outside the mammillary line at 11 cm. from the midsternal line. Right margin 4 cm. outside the midsternal line. Irregular beats with numerous extrasystoles sometimes in bigeminal series. Sounds muffled, no murmurs. Pulse 56, irregular and arrhythmic. Tmx.=145 Left lobe of liver slightly enlarged. Spleen not palpable. Nervous system negative. Thyroid enlarged.

Reexamined April 19, 1913. Dyspnea on exertion, when lying down and at night. Sleeplessness. Generalised though slight edema. Bases of the lung congested. Frequent cough. Heart enlarged; apex beat in the fifth space on a level with the anterior axillary line. Heart sounds muffled, principally the first. Marked swelling of the neck veins, with scarcely noticeable pulsations. Pulse 55. Liver rather enlarged.

#### Record no. 29.

The radial and cardiac tracing show bigeminism, with some beats of the dominant rhythm at the right side of tracing. The second beat of the bigeminal group is extrasystolic; the extrasystoles are nearly all ventricular. The marking of the tracing indicates our interpretation of it; *a-c* interval lengthened so that the conduction of the contractile stimuli is delayed.

#### Observation no. 31.

*Ventricular extrasystoles. Lengthening of the *a-c* interval.*

M. P. dos S.; mulatto, female, 33 years, married, resident at Lassance.

Examined April 18, 1913.

Has been ill for about twelve years and thinks her illness began after child birth, when she had fever for fifteen days. Her subsequent confinements aggravated her condition and after the last, a year ago, she became much worse. Present condition: Slight icterus. Cyanosis. Edema of the lower, extremities and trunk, however not very

marked. Headache and vague pains in the body. Cardiac palpitation, dyspnea on exertion and even attacks of dyspnea when at rest and at night so that she cannot sleep. Refractory cough, the last few days bloody sputum. She has had edema of the legs. Patient feels that the stomach is swollen. For the last few days has had attacks of vomiting accompanied by great anxiety. Nearly incessant cough and dyspnea. Lack of appetite. Constipation. Heart much enlarged, apex beat in the sixth space, slightly within the axillary line, 15 cm. from the midsternal line. Right margin 5 cm. from the midsternal line. Precordial region with a rounded prominence. Strong precordial shock, shaking the thoracic wall, its violence being especially noticeable in the fourth, fifth and sixth spaces. First heart sound muffled with slight murmur at the apex, without propagation. Second sound accentuated in the pulmonary area. Pulse weak, soft and empty. Extrasystolic arrhythmia. Number of pulsations varying from 88 to 92. Tmx=110. Liver much increased in size, painful on pressure. Spleen without noticeable enlargement. Thyroid enlarged. Congestion of the bases of both lungs, the right more marked.

The patient was reexamined on June 20, 27 and 28, and on July 3 and 5. She was only slightly better and did not come back for consultation after the fifth. On that day her condition was as follows: Dyspnea as well as general condition improved. Pulse 82, sometimes in bigeminal series. No more vomiting.

Record no. 30

The radial pulse is entirely arrhythmic but not that of complete arrhythmia. Analysis of the venous and pulse tracings shows that the arrhythmia is produced by different causes. The first is a change in the auricular rate, the *a* waves appearing irregularly spaced. The conductivity is changed, the *a-c* interval lengthened; this induces a delay in the conduction of the contractile stimulus.

Extrasystolic beats of ventricular origin. The legend of the tracings shows these alternations, as well as their interpretation clearly.

Observation no. 32.

*Ventricular extrasystole. Lengthening of the *a-c* interval. Marked cardiac insufficiency.*

O. N. C.; mulatto, male, 38 years, farm laborer, resident at S. João da Ponte.

Examined September 12, 1912.

He has been ill for about two months; fatigue on exertion gradually increased. Pale, slight edema of face and lower extremities. Dyspnea on exertion and at night. Cardiac area much enlarged. Apex beat in the fifth intercostal space, 12 cm. from the midsternal line. Right margin 4,5 cm. from the midsternal line. Systolic murmur at apex, replacing the first heart sound with propagation towards the axillary line. The first sound can be heard in the tricuspid area. Second sound reduplicated with pulmonary accentuation. Pulse 88; seated 99. Numerous extrasystoles. Tmx=105. Liver enlarged painful on pressure. Spleen with noticeable enlargement. Thyroid enlarged, with voluminous goiter.

Record no. 31.

The radial pulse shows very clear alternation, extrasystolic lapses and beat with compensating complete repose. The jugular pulse shows the premature beats *c'* of ventricular origin, coinciding with the auricular beats *a* of the dominant rhythm.

It can be seen that the conductivity is altered, there being delaying of the conduction which is indicated by the lengthening of the *a-c* interval.

Observation no. 33.

*Ventricular and nodal extrasystole. Tachycardial crises. Lengthening of the *a-c* interval. Ventricular escape.*

P. A. S.; mulatto, male, 39 years, married, resident at Contria.

Examined February 17, 1913.

Previous history of only blenorragia and intermittent fevers. Until about two and a half years ago the patient was strong and hard working. About that time he began to feel fatigue on exertion, dislike for work gastric fulness almost always present, increased by the ingestion of food. Dyspnea on exertion and when lying down. Attacks of dyspnea even when at rest. Nocturnal dyspnea which interrupts the sleep. Frequent palpitation; attacks of strong, rapid, inconvenient, uncomfortable, and at times painful, heart beats coming on without noticeable cause even during sleep, causing him to wake with a start. These attacks are quickly over, not lasting more than half an hour. Frequent giddiness, but not enough to make him fall. As to the feeling of gastric fulness, the patient states that sometimes he feels "as if he had a ball in his stomach which came up to his throat and choked him". The patient is below average height, of cretinised appearance, his skin of a dirty yellow color; large goiter. Generalised edema. Heart much dilated. Apex beat in the sixth space, a little within the anterior axillary line. Right margin 4,5 cm. from the midsternal line. Precordial area with a rounded prominence. First sound silent at the apex, replaced in the tricuspid area by a systolic murmur. Second sound reduplicated, with pulmonary accentuation. Arrhythmic pulse, with frequent extrasystoles. Pulse 88 to 90. Tmx.=120.

Arteries slightly hardened. Liver enlarged and painful on pressure. Spleen slightly enlarged. Examination of lungs negative. Examination of nervous system negative.

Feb. 21. All the subjective phenomena are better. Diminished edema. Physical signs not changed. 76 radial pulsations with numerous extrasystoles.

Feb 25. The patient is better and the edema has largely disappeared. Size of heart very little changed. No more tricuspid murmur. Pulse arrhythmic, with attacks of tachycardia. Liver not noticeably enlarged. He came to consult us again on March 9, 1913. Palpitation diminished. There had been no

more dyspnea. There is no change in the area of cardiac dulness. Pulse 72 with numerous extrasystoles. Tmx.=115. Liver not noticeably changed. Heart sounds muffled, with very clearly heard tricuspid murmur.

March 11, 1913. General condition better. No more tricuspid murmurs. Arrhythmic beats in bigeminal series, alternating with series of rapid beats. Liver slightly diminished.

March 14, 1913.

Slight aggravation of the subjective symptoms. The tricuspid murmur had reappeared.

March 15, 1913.

Improved again. Diminished palpitation. The improvement is more evident, and the patient left three days later.

We heard that he died some months afterwards in asystole.

Records nos. 32, 32-A, 32-B, 32-C.

I) The radial tracing is very arrhythmic, also the cardiac one.

The arrhythmia is of very complex origin and only the joint examination of the three curves can explain it.

At the left in the center, and at the right side of the radial tracing are seen groups of beats of the dominant rhythm, with a rate of 83 beats per minute, but the cycles are not perfectly equal. The examination of the waves of these cycles on the venous tracing shows the *a c* interval to be much lengthened, which indicates an alteration in conductibility. In the cardiogram the auricular wave is clearly marked in the diastolic phase of the ventricles. The first extrasystolic beat which appears after the fifth beat of the normal cycle is an extrasystole, intervening between the fifth and sixth beats of the dominant rhythm. The *a c* interval of the sixth beat is lengthened; the ventricular systole is so retarded that it falls in a refractory phase and is blocked, leaving a long pause between the sixth and seventh beats. The interval between the fifth and seventh beats in the dominant rhythm is perceptibly equal to three times

the normal cycle. The following extrasystole is ventricular. The beat which follows the extrasystole begins a series of beats of the dominant rhythm; its cycle is lengthened by the retardation of the following ventricular systole, on account of the delay in the conduction of the contractile stimulus. The *a c* interval is lengthened.

Thus the arrhythmia comes from ventricular extrasystoles, interpolated or otherwise, and from the alteration of the conductivity.

II) The tracing shows a tachycardial crisis with a rate of 130 beats per minute. The radial pulse shows a very noticeable alternation. Jugular pulse with high rhythmic waves at the same rate as those of the radial pulse, which are the auricular waves coinciding with the ventricular waves of the anterior cycle that are marked at the origin of the *a* waves. The tachycardial crisis is therefore probably due to a succession of auricular extrasystolic waves at a rapid rate transmitting themselves to the ventricle with delay. The *a c* interval much lengthened. At the right side of the tracing are seen some beats of the dominant rhythm and many extrasystolic beats.

III) This shows bi and trigeminal rhythm from ventricular extra-systoles.

IV) Tracing 32-c shows the effect of digitol.

The effect on the conductivity is manifest; the *a c* interval is much lengthened, having apparently at some points "ventricular escape". Numerous extrasystoles in bi- and trigeminal groups.

#### Observation no. 34.

*Ventricular extrasystole. Lengthening of the *a-c* interval. Cardiac insufficiency.*

J. D., mulatto, male, laborer, married, resident at Contria. Previous history only mentions intermittent fevers. For a long time he has been subject to attacks of palpitation, without having his general condition affected. About a year ago the patient began to feel weakness in the legs and dyspnea on exer-

tion which increased gradually, preventing him from working. Lately he has had dyspnea from lying down, also at night, a cough, and edema of the lower extremities and face. The palpitation has considerably increased in frequency and intensity; it may be even brought about by drinking water. Heart much enlarged. Apex beat in the sixth space, near the anterior axillary line, 13 cm. from the midsternal line. Right margin 4, 5 cm. from the midsternal line. Precordial shock intense and wide. Epigastric beats intense. First sound very muffled, with slight murmur at the apex. Second sound muffled. Pulse very irregular, with frequent extrasystolic lapses. The number of pulsations is more or less 82 per minute.  $T_{mx} = 120$ . Pulse 95, standing. Liver considerably enlarged. Spleen not enlarged. Thyroid enlarged, with voluminous cysts of the lateral lobes. Edema. Bronchitis. Glands enlarged.

After a few days in hospital the patient was discharged as he was much better. He came back on June 5, 1913. Edema. Intense dyspnea after the slightest effort. Nocturnal dyspnea. Frequent palpitation. Heart continues much enlarged. Apex 12,5 cm. from the midsternal line, within the anterior axillary line. Right margin 4,5 cm. from the midsternal line. Precordial shock ample and violent, shaking all the precordium. First sound muffled, second reduplicated, with strong pulmonary accentuation. Cardiac beats very irregular, with slight repeated crises of tachycardia; number of beats varying between 75 and 82 per minute.  $T_{mx} = 110$ . Turgescence of the veins of the neck. (See tracings). Liver much enlarged. Spleen not palpable. Slight improvements only; the treatment was interrupted. We heard that he died in asystole a month after leaving the hospital.

Records nos. 33 and 33-A.

May 11, 1913.

I) The radial pulse shows beats of the dominant rhythm, their sequence interrupted by extrasystolic cycles. The beats proper of

the dominant rhythm are not perfectly rhythmic, there being variations; the examination of the jugular pulse shows them to arise from different causes.

First of all, the rate of the  $\alpha$  waves is not regular, sometimes more rapid, sometimes slower. Some waves are so much anticipated that they seem to be rather auricular extrasystoles than beats of the dominant rhythm.

The conduction of the stimulus retarded, and the delay of the conduction also contributes to the arrhythmia. The extrasystoles are generally ventricular. II) Tracing 33-a was taken 15 days after the anterior one, and does not differ from it substantially. The rate is more rapid and the conduction slower; the  $\alpha$  waves often fall in the systolic phase of the previous cycle.

The extrasystoles are numerous and of ventricular origin, and in the first part of the tracing an interpolated extrasystole is seen.

#### **Observation no. 35.**

##### *Partial block. Rhythm of 2:1 and of 1:1.*

J. C. de A., mulatto, male, 28 years old, laborer, married, resident at N. S. da Gloria. Previous history of attacks of malaria nearly every year. Some attacks of bronchitis with chills. He does not mention venereal disease or rheumatism. This patient smokes and takes coffee; formerly he drank spirits, but he has stopped doing so for the last two years. About two years ago he had palpitation, strong rapid and uncomfortable beats and fluttering of the heart. The palpitation came on in attacks sometimes after an emotion and sometimes without any apparent reason. Great irritability and nervous excitability; he cannot stand being with many people; any loud talking, or rapid movements or effort provoke an attack of palpitation. This condition is accompanied by trembling and a sensation of cold; the patient says he feels a ball in his stomach which rises to the chest and throat, stopping his breath and causing agony (avexame). Frequent giddiness without causing him to

fall. General weakness. Inability to work. The slightest exertion fatigues him and brings on palpitation and agony (avexame). He has good appetite, but the ingestion of food causes uneasiness and abundant eructations. No edema.

Heart enlarged. Apex beat in the fifth space on a level with the mammillary line, 9.5 cm. from the midsternal line. Right edge 4 cm. from the midsternal line. Shock diffuse. Pulse arrhythmic, with frequent pauses which are not extrasystolic. The jugular tracing shows the presence of a wave during the long pauses of the ventricle. Pulse ample, empty, soft, from 43 to 55. Tmx.=125. The number of beats rises to 92 when standing and 100 after exercise. The neck veins are not turgid; the jugular waves are very visible. We proceeded to the atropine test. The analysis of the tracings may be studied. Liver enlarged, painful on pressure. Spleen not palpable. Thyroid without noticeable enlargement. Inguinal glands slightly increased. Nervous system negative. Intellect normal.

#### **Record no. 34.**

I) The radial pulse is arrhythmic, not only on account of the lapses of the pulse after three or four beats of the dominant cycle, but also because the cycles of the dominant rhythm are not exactly equal. In the venous pulse,  $\alpha$  waves are seen in regular succession. There is also no ventricular systolic wave in the venous pulse at the points which correspond to the lapses of the radial pulse. The lapses come from the block of auricular waves. Immediately after a blocked wave, the  $a c$  interval of the following cycles is normal, but it lengthens gradually in the following cycles until a new block occurs; this goes on in succession. The gradual retardation of the ventricular systoles by the changed conductibility explains the variation in the rhythm of the radial pulse.

#### **Record no. 34-A.**

II) In the tracing, which was taken half an hour after the injection of a milligram of

atropine, the pulse has become regular, the conductivity being reestablished. The  $a c$  interval is normal. The pulse was a little accelerated.

#### Observation no. 36.

*Ventricular extrasystoles. Partial block.*

T. M. P., 58 years resident at Pilar.

Examined June 2, 1911. Complains of palpitation with continual giddiness. Pulse 59 with frequent lapses. Hypertrophy of the thyroid.

Record no. 35

The pulse is arrhythmic, the arrhythmia being caused by complete lapses and premature beats which interrupt the dominant rhythm irregularly. The cardiac tracing does not furnish any indications that can be used, as the respiratory movements affect it a great deal. The collective analysis of the tracings shows that the lapses of the pulse are caused by the irregular block of auricular waves. Thus between the beat III and IV an  $\alpha$  wave is seen in the jugular pulse; this wave is seen in the cardiac tracing as well as in the catacrotic wave of beat III, but there is no corresponding ventricular systolic wave. The same is repeated in beat VIII-IX and in other parts of the tracing.

Beat X is premature, as a result of a ventricular extrasystole which falls at the same time as the auricular systole of the dominant rhythm. Other extrasystoles are seen in the tracing, all of them ventricular. The  $\alpha$  waves appear rhythmically in the jugular pulse, the  $a c$  interval lengthening slightly and gradually until the block, as may be seen in beats IV to VIII.

#### Observation no. 37

*Partial block. Rhythm 2:1 and 1:1, alternating irregularly. Giddiness.*

A. D., negro, male, 27 years old, laborer, married, resident at Piedade.

Has had intermittent fevers for many years. A year ago he had milkpox. Has gon-

orrhea and venereal chancres. He has been ill for a long time, with an undefined uneasiness, which however did not prevent him from working. Has frequent attacks of giddiness, sometimes vertigo and falls. Rarely has palpitation. Dyspnea on exertion. These symptoms have become worse lately; the last few days he has had edema of face and abdomen. Heart not enlarged. Apex 7 cm. from the midsternal line and right margin 3 cm. Apex beat below and within the nipple. Heart sounds muffled. Pulse ample, strong, arrhythmic and irregular, accompanying the heart beats. Series of frequent beats interrupted by slow series. In the long ventricular diastoles is heard a sound which is probably auricular. Jugular pulse hardly visible. Pulse 56 per minute, varying, however, according to the number of the slow beats.  $T_{mx} = 140$ . Atropine test. (See tracings). Liver, left lobe enlarged. Spleen not palpable. Thyroid enlarged. Inguinal glands not enlarged.

Record no. 36.

The radial tracing shows beats sometimes more rapid; the interval between the systoles of the slow beats is perceptible, but not strictly equal to twice the rapid beats. The cardiac tracing shows, besides the identical rhythm, very clear  $\alpha$  waves which are followed or not by ventricular systolic waves. The  $\alpha$  waves which are not accompanied by ventricular systoles correspond to the catacrotic phase of the pulse waves of the slow rhythm. In the jugular tracing are seen  $\alpha$  waves which succeed each other in regular intervals. They are not all, however, followed by a ventricular systole, some waves being blocked. In the beats I to IV the block occurs in the rhythm of 2:1. The beats V and VI follow in the rhythm 1:1, with gradual increase of the  $a c$  interval and the rhythm that of partial block; 2:1 reoccurs following the VI beat. The gradual lengthening of the  $a c$  is marked.

**Record no. 36-A**

A quarter of an hour after the injection of 0,6 g 001 of atropine the pulse has become regular, there remaining a perceptible lengthening of *a c* interval. The acceleration of the rhythm is as follows 77:83.

**Observation no. 38.***Partial block. Bi- and trigeminal rhythm.*

E. S., male, about 30 years old, Previous history obscure. Cretinised appearance. Mouth half open, with saliva running down at the corners. Defective speech with marked general trembling. Bilateral dysbasia, the patient admitting previous paralytic condition.

Patellar reflex on both sides very much exaggerated. Intellect much below the normal. Liver and spleen much enlarged. Numerous glands in the neck, in the axilla and in the inguinocrural region. Thyroid not noticeably enlarged. Pulse arrhythmic, with bigeminal appearance, sometimes trigeminal, sometimes with beats in regular succession; there appear to be extrasystoles. Pulse lying down 52; standing 57. Tmx.= 135. Signs of cardiac insufficiency; partial fatigue on exertion; giddiness and uncomfortable palpitation which prevent him from working.

**Record no. 37.**

The tracing of the heart and pulse have bi- and trigeminal appearance, interrupting a succession of slow beats. This is caused by the partial and irregular block of auricular waves. The auriculo-ventricular rhythm is sometimes 1:1, sometimes 2:1. The slow beats show the rhythm of the block to be 2:1 and 3:1. The origin of some beats, as for instance X, is doubtful; it is perhaps heterogenetic, not depending on a 13 as might also be interpreted. The polygraph is not enough to decide this question.

**Observation no. 39.**

*Partial block; irregular rhythm 2:1 and 1:1; Cardiac insufficiency; Sudden death,*

G. N., mulatto, male, 40 years old, laborer, married, resident of Burytys. November 11, 1913. Previous history includes, attacks of malaria, gonorrhoea and probably syphilis. Does not mention rheumatism. For some time past has suffered from palpitation, rapid, strong and annoying beats, with respiratory difficulty, localized in the precordium and the vessels of the neck, coming on in attacks provoked by emotion or without perceptible cause. Dyspnea on exertion and at night. He is always short of breath. Gastric pains and headaches. This patient has had attacks of intermittent fever and has frequent giddiness.

He is above middle height and of strong constitution.

Intense jaundice; at present he has no edema, nor does he mention any in the past. General trembling, when examined very intense from emotion, afterwards diminishing. Heart much enlarged, apex beat in the fourth space, 13 cm. from the midsternal line. Right margin 6 cm. from the midsternal line. Precordial shock ample, outside the nipple, the third and fourth intercostal spaces retracted in the precordium, First heart sound very muffled, followed by murmur with an area inside apex. Second sound reinforced in the pulmonary area. Rhythm of three beats at apex, the additional tone clearly separated from the first murmur. Pulse slow, irregular, arrhythmic with frequent lapses; the number of beats varies from 52 to 56. In the long pauses of ventricular systoles is heard a shock, and also a sound synchronous with the venous wave of the jugular; auricular systole not transmitted. The beating of the neck veins is clearly seen as also that they are more numerous than those of the pulse; clearly perceived are also the venous waves which coincide with the cardiac sound as well as a slight shock, without ventricular contraction. Tmx.=110. Liver and spleen much enlarged. Thyroid enlarged; has cystic nodules.

November 13, 1912. After resting and treatment this patient got much better. All his symptoms diminished. Cardiac area per-

ceptibly reduced. Apex at 10.5 cm. from the midsternal line and right margin at 4.5 cm. The pulse remained irregular. Sometimes longer and sometimes shorter pauses. Number of beats varying from 50 to 52. The atropine test regulated the pulse, as is seen in the tracings, though there appeared rare occasional extrasystoles. Liver and spleen still enlarged. We did not see the patient any more, but heard that he died suddenly in July, 1913.

Records no. 38 and 38A.

These tracings were taken on successive days and show the same characteristics.

The radial pulse shows occasional, perceptibly rhythmic, beats, whose sequence is interrupted by shorter cycles, which appear irregularly. The cycles of long pauses are twice less than those of short pauses. All the heart-beats are amply represented in the radial pulse.

In the venous pulse the auricular waves are rhythmic and more frequent than the ventricular ones; not all the auricular waves are followed by the corresponding ventricular wave. Thus *a I* and *a III* are blocked, not being accompanied by ventricular systolic wave. *a II* corresponds to radial beat I with the *ac* interval lengthened with retarded conduction of the stimulus.

In the radial beats 2 to 3 and 4 to 5 the *a* waves are successively accompanied by ventricular *c* waves, with the *ac* interval gradually lengthening from one cycle to another.

Collectively the tracing registers a partial block in rhythm 2:1, with irregular return to rhythm 1:1.

The tracings 38 b, 38 c, and 38 d show the action of 0g 00075 of atropine.

In tracing III may be seen extrasystolic beats with complete compensating period of rest. They are ventricular extrasystolic beats. The stimulus is conducted through all the auricular waves but the *ac* interval is lengthened.

In tracings 38 c and 38 d the pulse is perfectly rhythmic, but the lengthening of *ac* continues.

The elective action of atropine on the conductivity must be noticed, and there is no perceptible acceleration of the auricular beats.

#### **Observation no. 40.**

##### *Partial block.*

J. S., male, 11 years, white, resident at Lassance.

First consultation March 3, 1913. Born at term; normal development. Family history obscure. Former illness: repeated attacks of malaria. This patient complained of fatigue and general weakness. Skin discolored and slight general edema. His face was swollen with marked subpalpebral infiltration; base of the thorax enlarged; abdomen flaccid and voluminous. Liver enlarged, passing the costal margin by two fingers and measuring 11 cm. in the mammillary line; the edge sharp and hard and not painful on pressure. Spleen enlarged and hardened. Epigastrium prominent with marked gastric tympanism. Thyroid enlarged. Cervical and inguinal glands enlarged. Bronchitis of the larger bronchial tubes diminishing. Nothing noteworthy in nervous system. Circulatory system: Heart enlarged, apex beat in the fifth space outside the mammillary line, 9 cm. from the midsternal line; right margin 4 cm. from the midsternal line; upper margin reaching the second rib. Arrhythmic beats, with frequent lapses; no sounds to be heard during the lapses. The first sound not perceptibly changed except that it is slightly muffled. Mesosystolic murmur at apex, musical, not propagated. Second sound reduplicated, with pulmonary reinforcement. Number of beats lying down 82; standing 118. Tmx.=105. Katzenstein: before compression of the femorals 82 beats; arterial tension 105; during compression 86 beats; tension 105; after 82 beats. An injection of 3/4 of a milligram of neutral sulphate of atropine produced the following modifications; 104 beats per min

ute; the pulse became regular one hour after the injection; arterial tension unchanged. The analysis of the tracing shows the details of the arrhythmia, and the influence of atropine on the cardiac rhythm. Progress of disease: on the day following the first examination gave 70 beats lying down, and 60 standing, as the lapses were more frequent in the latter position. Pills of quinine and belladonna were prescribed.

5, 3, 1913.

Infiltration considerably diminished, abdomen less voluminous. Arrhythmia persisting and mesosystolic murmur at apex is audible when the patient is lying down, and not when standing.

6, 3, 1913.

Standing 87 beats; lying on his back 76. General condition much improved.

7, 3, 1913.

Size of heart diminished; apex a little below and outside the mammillary line, 7,5 cm. from the midsternal line. Right margin 3,5 cm. from the midsternal line. Beats 85 lying down, the pulse ample, regular and rhythmic. Liver measuring 10,5 cm. at the mammillary line. Spleen unchanged. Stomach dilated, prominent in the epigastric region. The patient took the medicine referred to on the third, fourth, and sixth.

23, 3, 1913.

General condition of the patient much improved so that he can run about 200 meters without fatigue. Size of heart diminished; transverse diameter 10,5 cm. Number of beats lying down 96; standing 124; pulse arrhythmic, with frequent lapses.  $T_{mx.} = 110$ . The patient was not seen for a month and a half and only returned on the fifth of June, 1913. His general condition was good, and he no longer had fatigue or edema. Heart-Apex in fourth intercostal space on a level with the mammillary line. 7,5 cm. from the midsternal line. Right margin 3,5 cm. First sound slightly muffled; mesosystolic murmur at apex. Pulse regular and arrhythmic. Beats lying down 70; standing 82; after exercise 96; decreasing rapidly to 82. The

patient was re-examined in January 1919, about six years later. He had signs of slight cardiac insufficiency, dyspnea on exertion, acceleration of the pulse after slight exercise and change of position. Heart enlarged, apex beat outside the mammillary line. Precordial shock wide and somewhat violent. First heart sound slightly muffled and lengthened. No murmur. Pulse rhythmic, with no discordancy between the cardiac and radial beats. The enlargement of the heart was confirmed by an X-ray examination made by Dr. R. Duque-Estrada.

Record no. 39.

The radial pulse and heart tracing show frequent lapses which correspond to each other; they appear irregularly, sometimes alternately, sometimes after two or three beats, followed by the dominant rhythm. These also do not occur in perfectly equal cycles. In the venous pulse the  $a$  waves are at a rapid rate, 115 per minute and rhythmic. The  $a-c$  interval is variable, augmenting gradually after every lapse of the pulse, as may be seen more clearly from a XXI  $c$  onwards. The lapses of the pulse are due to the irregular block of the auricular waves.

Record no. 39-A, 39-B, 39-C, 39-D, 39-E, 39-F. II, III, IV, V, VI

Show the effect of half a milligram of atropine. In tracing II there is nothing note worthy, besides what has already been said of I, except that the rate of the auricular wave beats is less rapid.

Record no. 39-B (III).

Taken 20 minutes after the injection of atropine shows that the rhythm of the radial beats is already reestablished, and the  $a-c$  interval is normal. Acceleration of the beats is minimal, 103 to 109, and the action of the atropine on the conductivity lasted an hour, although it is to be noticed that the rate is slower, 103 to 100.

Record no. 39-F (VI).

Shows that the effect of the atropine on the conductivity is diminishing; the  $a-c$

interval is already much lengthened, being equal to four tenths of a second. On the other hand, the rate is much less than before the injection of atropine, 92 to 103. The conductivity is kept in good condition by the use of belladonna with the rate comparatively slow: 85 beats per minute.

Record no. 39-H (VIII).

Shows a return to the former state of partial block, with varying lapses in the conduction. The patient had left off taking belladonna some days before this tracing was taken.

Record no. 39-I (IX).

Taken about six weeks after the last; this tracing is quite normal: rhythmic beats; conductivity reestablished as indicated by an *a c* interval of normal length.

Record 39-J (X).

This tracing was taken six years after the preceding one. The pulse is perfectly rhythmic, the restored conductivity continues. Compression of the eye-balls retards the cardiac beats very much and remains after the compression has ceased. The *a c* interval is normal even after ocular compression.

#### **Observation no. 41.**

*Partial block. Rhythm 2:1.*

M. P. F., mulatto, male, 30 years old, laborer, single, resident at Andrade Quicé.

Examined May 4, 1913. The patient had always been well until about two years ago when his present illness began. Fatigue and palpitation with heavy heart thumps. He had edema which disappeared. Some two years ago the patient had malaria. A few days before he came to consult us he had caught cold and had catarrh in the nose and bronchi at the time of examination. Liver and spleen much enlarged and painful on pressure. Thyroid very much enlarged. Glands generally enlarged. Heart much increased in size. Apex 12 cm. outside the

midsternal line; right margin 4 cm. Precordial shock large being perceptible in the third, fourth, fifth and sixth. Apex in the sixth space, and passes the mamillary line by 2,5 cm. First sound lengthened and muffled. Mesosystolic murmur, not propagated. Second sound tympanitic and accentuated in the pulmonary area. Pulse ample, full and slow. Beats of the neck veins very easily visible, twice more rapid than the radial pulse. Atropine test. (See records).

May 5, 1913.

Yesterday's examination was made after a long journey and an attack of malaria. After a rest and quinine.

Heart perceptibly diminished in size. Apex in the fifth space, a little outside and below the nipple, 11,5 cm. from the midsternal line. First sound clearer, with inconstant murmur when lying down, which disappears when the patient is standing. Number of beats lying down 70; standing 40;. When standing, the beats are regular and slower; during the long pauses there are auricular contractions to be heard. After the patient has been standing for some time they become irregular; there appear rapid and slower series in succession. Number of beats variable, ranging from 66 to 82.

This takes away the value of the Katsenstein test, during which the following interesting fact was noticed; at the beginning of the compression of the femorals the heart became perceptibly dilated; apex beat in the sixth space. When the compression was continued for five minutes, it returned to the fifth space as before compression.

Record no. 40.

*Partial block. Ventricular and nodal extrasystole.* The venous tracing shows rhythmic *a* waves at a rate of 107 per minute. The *c* waves follow each other alternately after each *a* wave, the *a c* interval lengthened. The retarding of the ventricular systole thus caused, and the frequency of the auricular rhythm, make the *a* waves fall alternately in the refractory phase of the former systole, so that they are blocked.

The block is consequently in 2:1 rhythm. In some cycles, for example in F, the rhythm returns to 1:1 with the *a c* interval much lengthened.

The beats of cycle P are probably extrasystolic and of ventricular origin.

**Record no. 40-A (II).**

The injection of 1 milligram of atropine did not improve the conductivity; the block persists in 2:1 rhythm.

**Record no. 40-B (III).**

The auricular rate has become slower—84 instead of 107 beats; conductivity improved, cycles of 1:1 rhythm with *a c* interval much lengthened. At some points the block reappears in 2:1 rhythm. Some beats, such as those of cycle XIII, are frankly extrasystolic and of nodal origin, both the auricular and ventricular beats being premature. On the heart tracing the auricular waves are seen very clearly.

**Observation no. 42.**

*Partial block 2:1. Cardiac insufficiency. Sudden death.*

M. D. M., white, male, 52 years, married, resident at Porto Manga.

Examined October 14, 1912. Previous history. The patient mentioned attacks of malaria and venereal chancres, but not rheumatism. He has been ill for about 12 years with fatigue, edema and sensation of gastric distension. He has had no attacks, or palpitation, either now or before, and is a well-grown man of robust constitution. Very marked paleness; general edema, more marked in face and lower limbs. Coughs and has dyspnea on exertion. Feels no discomfort when lying down. Frequent giddiness. Heart enlarged, apex beat in the fifth space 11,5 cm. from the midsternal line. Right margin 3,5 cm. from the midsternal line. Base: 15 cm.; height 8 cm. First sound preceded by a sound and substituted by a prolonged murmur during the whole systole, propagated towards the axillary line and not

audible at the back. Second sound clear. In the middle of the ventricular diastole is heard a tone accompanied by a slight shock with venous wave in the veins of the neck. These and those of the arms and thorax are turgid. Pulse 36, not varying or only very slightly in different positions.  $T_{mx} = 160$ . The atropine test produced a slight modification of pulse, as can be seen in tracings. Liver and spleen very much enlarged with moderate goiter.

This patient stayed three days in Lassance and returned afterwards to his home, three leagues away. On arriving he died suddenly.

**Record no. 41.**

October 14, 1912.

This is a tracing of partial block. There are three very clear waves to be seen in the jugular tracing; 2 of them form an *a c* group which is repeated in regular periods of 17 tenths; the *a c* interval is variable; sometimes there are 2 tenths, sometimes slightly more or even 3. In the midst of each interval between 2 *a c* groups appears an *a'* wave which is not transmitted to the ventricle so that the ventricle beats just twice less often than the auricles. The V wave is slightly marked and in some places does not even show. At some points the wave V is however clear so that it can be marked precisely. The seventh and eighth beats of the tracing show rather anomalous intervals. The seventh is shorter and the ninth longer; one might suggest an extrasystole followed by a compensating period of rest. The analysis of the jugular pulse shows, however, that it is really a variation in the time of production of the stimulus. The auricular waves appear clearly in regular succession; they are slightly accelerated in group 7 and retarded in group 8. Tracing 3a taken 20' after injection of 1,001 of atropine shows nothing noteworthy except that the atropine has had no influence either on the auricular or ventricular beats. This has also been noticed by some authors without a satisfactory explanation. In tracing IV taken 80

minutes after the atropine injection there is some improvement in the conductivity; there appear 2 beats in 1:1 rhythm. It is remarkable that far from the auricular rhythm being accelerated, it is on the contrary slackened, 70: 65.

#### Observation no. 43.

*Partial block, 1, 2, 3. Agony. (avexame).*

I. N. C., mulatto, male, 20 years old, laborer, single, resident at Jatobá.

About ten years ago he had intermittent fevers and mentions nothing else. This patient has had fatigue, pains in the legs, pain in hypochondrium, attacks of palpitation with very rapid precordial beat accompanied by agony. Giddiness, especially when getting up. He does not mention attacks. Has had edema but not at the time of examination.

Under-sized individual. Marked pallor. Heart enlarged. Apex in fourth space in the mammillary line. Right margin 4 cm. from the midsternal line. Precordial shock diffuse and strong, shock double as if reduplicated in the pulmonary area. First sound prolonged, weak, without murmur. Second sound reduplicated and accentuated in the pulmonary area. Mesosystolic murmur in the pulmonary area. Pulse irregular, arrhythmic and very variable. Sometimes slow, about 50 beats, sometimes rapid, with extrasystoles chiefly brought on by emotion. Number of beats lying down 52; standing 62; after exercise 66. Beat of neck-veins very clear with more waves than the radial pulse. In the ventricular pauses is heard a muffled tone of auricular contraction which is not transmitted.

Katzenstein	Before - 65 Tmx. 135. During - 68 Tmx. 145. After - 54
-------------	--

When standing the number of pulsations rises to 76, and after exercise to 84.

Liver not enlarged. Spleen enlarged. Marked gastric dilatation. Thyroid much en-

larged. Inguinal and epitrochlear glands slightly enlarged.

Records nos. 42 and 42-A.

The tracings are identical, varying only as to the velocity of the record.

The tracings of heart and pulse are analogous and show irregular and arrhythmic beats, the origin of which can be traced by the analysis of the jugular pulse. Here the *a* waves are seen succeeding each other very frequently; some of them are blocked. The block is irregular, sometimes in the proportion of 2:1, sometimes 3:1. At some points, as at beat XI, it is difficult to decide whether the rhythm has returned to 1:1 with a greater lengthening of the *a c* interval or whether the beat is extrasystolic.

#### Observation no. 44.

*Partial block. Stokes-Adams' syndrome. Harmful action of digitalis.*

A. A. C., male, 39 years, resident at Curvelo.

Examined December 12, 1914.

The patient does not mention lues nor are there any signs of it. He has had palpitations now for four years, and for the last two has had passing giddiness. About one month ago he had giddiness causing him to fall and lose consciousness; the giddiness lasts for some seconds but occurs rarely. After the use of digitalis had giddiness more often.

Pulse slow, 34 radial pulsations to the minute. Sometimes cardiac bigeminism, the second beat not being perceptible in the pulse. Cardiac area frankly increased.

Liver enlarged.

This patient came back to consult us six weeks after the first examination. He has had no more giddiness. Pulse more rapid, 60 beats. There are lapses in the radial pulse which correspond to long cardiac diastoles in which a tone, probably of blocked auricular systole, is heard. In the in-

terval between the two examinations the patient stopped taking digitalis.

#### Record no. 43.

The radial pulse is irregular and arrhythmic. In the jugular tracing the *a* waves follow one another regularly but are irregularly blocked, sometimes with rhythm 2:1, and sometimes with 3:1.

#### Observation no. 45.

*Total block. Stokes-Adams' syndrome.*

M. A. L., male, 54 years of age, resident at Curvelo.

Examined October 22, 1914. Previous history unclear; no sure indication of syphilitic infection, of which there are no traces. The patient complains of epigastric anxiety, sensation of oppression and vague pains in the precordial region. For seven months he has had attacks of giddiness for a minute or more, without convulsions, brought on by a short run or any other effort, sometimes coming on at short intervals for some hours on stretch. Copulation always brings on these attacks. Abundant eructation with aerophagy. Pulse slow, 32 beats, lying down or standing. Cardiac auscultation during the long pause reveals a short tone of blocked auricular contraction at varying intervals from the cardiac systoles.

#### Record no. 44.

The radial pulse accompanies the cardiac tracing in slow beat—32 a minute. The waves are regular and rhythmic. The venous tracing shows more frequent auricular waves, 65 per minute, but not in constant relationship to the ventricular systolic waves. The block is total, the ventricle following its own rhythm.

#### Observation no. 46.

*Total block. Stokes-Adams' syndrome.*

J. O., male, white, 12 years, resident at Gustave de Silveira.

Examined July 9, 1912.

Family history: Mother strong, 45 years old; father died suddenly; he suffered from heart trouble. Eleven brothers and sisters alive and strong; one brother died at the age of three and one was still-born. Personal history; the patient was strong until seven months ago and does not mention having had any illness until then. About seven months ago he began to have dyspnea on exertion, at first only when he had to walk far and fast; now he has it even when he walks slowly on flat ground. Weakness in the legs. Giddiness. No edema. Has had fainting fits and loss of memory, sometimes with convulsions.

The boy is well developed, pale and has myxedema in a slight degree. No edema. Heart enlarged; apex beat in fifth space; 9 cm. from the midsternal line. Sounds quite audible. First sound is accompanied by musical systolic murmur within the apex not propagated. Second sound reduplicated and reinforced in the aortic area; at times an isolated tone of auricular systole, which is not transmitted, is to be heard at the ventricular diastole, 37-38 a minute. Liver enlarged. Spleen not enlarged. Thyroid enlarged. Nervous system negative. Respiratory system negative.

July 19, 1912.

Between the two examinations the patient had three attacks. Slight edema of face and limbs. Pulse 37; physical condition of the heart unchanged.

#### Record no. 45.

A classic total-block tracing. The radial waves and the apex beats succeed each other rhythmically; pulse slow; 37. In the jugular tracing the *c* waves show no stable relation to the *a* waves; they are more numerous, 100 per minute. The *a* waves succeed each other rhythmically; sometimes they are elevated, at others less marked, according to whether they do or do not fall within the ventricular systolic period. C. V. (E interval). No atropine test.

**Observation no. 47.**

*Total block. Stokes-Adams' syndrome.*

P. C. G., male, white, 18 years old, resident at Morro da Garça.

The patient says he had ill-defined attacks when a child; he has frequent attacks of giddiness and about six months ago convulsions. Six months ago he had milk-pox. Complains of gastric pains with sensation of weight in the stomach. Intestinal functions normal. Liver enlarged and painless. Spleen slightly painful and enlarged. Heart much enlarged, measuring 16 cm. at base. No murmur, but after each normal systole is heard a muscular sound, apparently due to the contraction of the auricle, which is irregularly heard. Pulse arrhythmic; slow; sometimes there seem to be extrasystolic waves. 36 pulsations a minute. Tmx.= 135. Pulse lying down 36; standing 44.

**Record no. 46.**

July 5, 1911. Pulse slow and rhythmic, 34. Cardiogram more frequent than the pulse, not full, with the auricular waves well marked in the diastolic phase and falling at varying distances from the ventricular systoles. The jugular tracing shows the *c* waves placed in varying relations to *a*, there being no dependence upon the latter. The *a a* waves are frequent and rhythmic, 93 per minute. The *v* waves show nothing noteworthy. It is a record of easily interpreted complete block.

**Observation no. 48.**

*Ventricular extrasystole evolving towards complete block.*

J. C. F. R., male, white, 17 years old, native of Lassance. This patient, who has a goiter with a generalized enlarged thyroid, came to the Hospital for the first time in May, 1911. He had slight indications of cardiac insufficiency and extrasystolic arrhythmia. In January, 1915, about four years later, he came back to consult in an asystolic crisis, with slow and arrhythmic pulse

The asystolic symptoms were improved, the edema disappeared, but the arrhythmia remained, with slow pulse. Heart much enlarged. No murmur, or valvular lesions.

**Records no. 47 and 47-A.**

The records show the evolution of the arrhythmia which is wholly extrasystolic in the first record, and three years and a half afterwards has become a complete block with extrasystoles.

I) The collective record rhythmic, the dominant rhythm interrupted by premature beats of ventricular origin, with complete compensating period. *a c* interval not lengthened. Nothing else worth mentioning.

II) Taken three years and a half after the former.

The radial pulse is slow and irregular; there are a few extrasystolic beats. The cardiac record is defective, and furnishes few data. In the jugular record *a* waves are seen succeeding each other regularly and much more numerous than the ventricular beats *c* waves. The relation between *a* and *c* varies every moment; at times they fall together, at others *a* comes before *c* in varying time, sometimes it comes after *a*. The *c* waves of the ventricular extrasystole interrupt the succession of *a* and *c* which are regular, without any accidental connection which might be attributed to the auricular waves. The record is of complete block, with ventricular extrasystoles.

**Observation no. 49.**

*Alteration of conductivity with extrasystole. Evolution of morbid process till complete block.*

M. F., male, 23 years old, white, resident at Lassance.

He came to consult us stating that periodically he has vertiginous crises with loss of consciousness. Previous history unknown. Lives in a house infested by *Triatoma*. Family history: His parents had extrasystolic arrhythmia and hypertrophy of thyroid gland. Three brothers with goiter and al-

ternation in the functioning of the heart. One brother with goiter, extrasystolic arrhythmia and cardiac insufficiency. Four daughters with signs of *trypanosomiasis*. Wife of healthy appearance, has had no miscarriages.

At time of examination: Robust appearance, below medium height, well-proportioned, muscular. Hypertrophy of thyroid gland. Liver and spleen enlarged. No edema. Extrasystolic arrhythmia. In this phase the extrasystoles were frequent after groups of five, six or seven normal systoles.

April 9, 1910.

Cardiac pulsations 62; radial 45. The patient only came back to consult us on the 22nd of November; he had rare extrasystoles, evident alterations of conductivity; pulse lying on his back 48; standing 45.

At present no crises of giddiness.

February 7, 1911.

The alterations of conductivity are very distinct. Pulse 44. The patient was not seen, again until 1913, when he came back on the fifth of March with the following symptoms: Dyspnœa on exertion and when lying down so that he can only rest propped up. Nocturnal dyspnea marked. General weakness, no giddiness, nor vertiginous crises. Appetite good. Liver enlarged and painful on pressure in the epigastric region. Spleen slightly enlarged. Heart: apex in sixth space, below and outside the nipple, 11 cm. outside the midsternal line. Right margin 5 cm. outside the midsternal line. Precordial shock ample, with perceptible beats in fifth and sixth intercostal spaces. First sound very muffled, accompanied by inconstant murmur in the strong beats, with slight propagation towards the axilla. In the long intervals after the second sound are heard short slight tones without reperfusion on the radial pulse, coinciding with the rises of the neck veins. The second sound reduplicated with pulmonary accentuation, muffled in the aortic area. Pulse ample, slow and regular. Extrasystoles at long intervals. Forty-two beats. Venous pulse very clear.

Like the cardiac beats, it shows that there is complete disconnection between the auriculo-ventricular beats.

May of the same year.

Condition of the heart the same. Liver diminished. Subjective signs much better.

July of same year.

Fatigue on exertion and walking. The patient sleeps well and has no dyspnea at night or when lying down; some attacks of giddiness. Examination of heart: Apex in the sixth space a little outside the mammillary line and 10 cm. from the midsternal line. Shock but slightly perceptible. Right margin 4 cm. from the midsternal line. First sound muffled but with irregular tone, sometimes being much higher and more intense. Auricular tone audible in different phases of diastole, sometimes nearer and sometimes further from the next ventricular systole. The coincidence of the auricular and ventricular beats seems to explain the greater intensity of the sound at times. Pulse: lying down 42; standing 46. Tmx.=135. Liver slightly enlarged, painless. Thyroid perceptibly enlarged.

September 9, 1913.

Dyspnea on exertion, even when walking normally at ordinary pace and on even ground, much worse when he goes uphill. No nocturnal dyspnea. Heart much enlarged, first sound lengthened and muffled. Second sound also muffled, sometimes reduplicated. The auricular beats are also heard well and are not followed by ventricular contractions. 40 beats with a few extrasystoles. Terminal phase: The patient was not seen for some months. In May, 1914, he came back in asystole with general edema, dyspnea, congestion of the bases of the lungs, turgid neck veins, liver enlarged, etc. Heart greatly enlarged with dilatation of all the cavities. He died at home in this state, and a post-mortem was not made.

Records no. 48, 48-A, 48-B, 49-C, 48-D.

These tracings show the evolution of alteration of the rhythm from extrasystole to complete block.

I) Radial record, on the right side, in which is seen the dominant rhythm is rapid, 100 a minute.

In this record are seen slow beats occupying the space of two cycles of the dominant rhythm; they are probably due to extrasystoles which are not represented in the radial pulse. At some points they are shown by slight beats. The third beat is succeeded by two consecutive extrasystoles.

II) Taken about six months after the first; radial record similar to the cardiac one, slow beats interrupted in their succession by cycles of shorter diastolic phases. The long diastolic phases are perceptibly twice as long as the short ones.

In the cardiac record small waves of auricular contraction are to be seen in the long diastolic phase, but none of ventricular systole.

In the jugular pulse the *a* waves are marked rhythmically. They do not however all have a corresponding ventricular wave as many are blocked. The block is in 2:1 rhythm corresponding to the slower ventricular beats and returns to 1:1 in the rapid ventricular beats. The *a c* intervals, where the rhythm is 1:1, as in cycle XIX, perceptibly lengthened.

III) About two years later; the tracing is already that of complete block. The ventricles beat regularly at the rate of 40 per minute; nothing noteworthy in the radial and cardiac tracings.

In the phlebogram are to be seen auricular waves at an accelerated rate of 100 per minute; there is no constant relation between the auricular and ventricular rhythms.

IV) After an injection of 0,001 g. atropine there was no change in the relation between the auricles and ventricles, nor in the cadence. There appeared however a ventricular extrasystole at the left of the tracing.

V) Tracing taken little more than a year later, during an asystolic crisis. Auricular waves in the venous pulse show increased rate, 120 per minute. *A* and *c* waves completely independent. On the left side of the

tracing the ventricular beats marked in the radial pulse and in the cardiogram; they are rhythmic and at a rate of 40 per minute. On the right side they are irregular, with numerous extrasystolic beats. The patient complained of uncomfortable heart-beatings at the time.

#### **Observation no. 50.**

##### *Total block.*

J. M. S., mulatto, male, 38 years old, widower, laborer, resident at Areias. (near Curvello).

Examined June 26, 1913. Previous history only intermittent fevers. He has been ill for about three months. Until then he worked regularly without fatigue. At the time he had violent giddiness, with darkened field of vision, but without loss of consciousness or fall. This giddiness did not return but there appeared dyspnea on exertion, and agony with weight in the stomach. Lack of appetite; the taking of food in even small quantities often provoked a feeling of fulness, anxiety and fatigue. These symptoms became gradually worse, and lately he has had dyspnea when lying down and at night, preventing him from sleeping, and also edema of lower extremities. Does not complain of palpitation, and does not feel the heart beats. The patient is of medium height, well built and robust.

At present edema of the lower extremities, neck veins turgid. Abdomen distended. Dyspnea on lying down so that the patient cannot occupy a horizontal position. Very emotional, much impressed by the examination. Heart much enlarged. Apex beat in the sixth intercostal space, between the mammillary and axillary lines. Right margin 4 cm. from the midsternal line. Transverse diameter 15,5 cm. Precordial area very prominent. Precordial shock slow, diffuse and undulated. First sound muffled and lengthened. Second sound reduplicate, with pulmonary accentuation. No murmur. Beats arrhythmic with extrasystoles and long pauses. During the long paus-

es sometimes a muffled sound to be heard; it coincides with wave in the veins of the neck and not to a ventricular contraction; an auricular contraction sound. During the examination numerous extrasystoles occurred, almost all of them not shown in the radial pulse. Heart beats 59. Pulse 36.

Katzenstein	before	- 59 Tmx. 160
	during	- 66 Tmx. 160
	after	- 69

The extrasystoles were probably due to the strong emotion brought on by the examination. Liver enlarged and painful on pressure. Spleen also (Previous malaria). Thyroid enlarged, with large goiter.

Examined June 27, 1913. Patient calmer. Occasional extrasystoles. Auricular sound very audible. Pulse varying between 32 to 35. Standing: 40.

Katzenstein	Before	- 36 Tmx. 168.
	During	- 44.
	After	- 44.

The increasing of the beats after compression of the femorals is due to the numerous extrasystoles. Atropine test: While the effect lasted the pulse became regular. Iliac compression hardly alters the number of beats.

Before compression: 36  
During      «      : 36

It is interesting to note that emotion and compression of the femorals brings on extrasystoles.

Record no. 49.

February 27, 1913.

Pulse interrupted by a beat of a lesser cycle followed by the dominant rhythm. The cardiac record shows the same succession of beats with the same rhythmic cycle of 9, interrupted by a lesser one of 6. In the diastolic phase are seen diastolic rises corresponding to the rises of the jugular record. Jugular record with a series of rises of equal cycles not in constant relation to the c waves; some are not accompanied by

ventricular contraction. They are p waves which are not transmitted to the ventricle. Total block.

Taken 35 minutes after 0.001g atropine.

The number of ventricular beats has not changed much; 34:35. The number of auricular beats diminished 100:76. The independence between auricular and ventricular contractions continues.

#### Observation no. 51.

*Complete block. Sudden death.*

A. F. C., male, white, 29 years, old, laborer, married, resident at Maquiné.

Previous history: attacks of intermittent fever and gonorrhea some years before. Has been feeling ill for about a year, fatigue on exertion, cannot walk fast, nor go up-hill, as he is so easily tired. He could however do ordinary farm work. About five months ago he became considerably worse, fatigue increased, his stomach seemed to have swelled and has pains like a belt round his stomach and gastro-intestinal pneumatosis. The dyspnea has become gradually worse and comes on after the slightest effort or even when at rest, specially when lying down and at night, so that he can only sleep propped up. At times cannot sleep at all on account of nocturnal dyspnea and cough. Lately, he has had edema of lower limbs, which afterwards extended. Palpitation with uncomfortable heart beats. Has an uncomfortable feeling on account of the extrasystoles which he says "makes his heart beat twice in one beat" and is accompanied by uncomfortable feeling of fatigue. At times he feels rapid, strong and very uncomfortable beats.

Present condition, general edema. Dyspnea which gets worse after the slightest effort or when lying down.

Turgidity of neck veins with well-marked pulsation. Prominent swelling of the precordial region. The area of cardiac dulness very much increased. Apex beat in sixth space, beyond the anterior axillary line, 18 cm. from the midsternal line. Pre-

cordial shock ample and slow. First sound lengthened and muffled, substituted in the tricuspid area by a systolic murmur which is hardly audible at the apex. Second sound muffled in the pulmonary and aortic areas. Cardiac rate slow, 48. At the beginning of the examination there were numerous extrasystoles which became rarer in the course of examination. Beats of the neck veins more frequent than the ventricular systoles. Venous pulse positive with systolic thrill in the veins at the right side of the neck. In the intervals of the ventricular systoles, at times an isolated tone is heard; it is synchronous with the venous wave of the jugular, without ventricular contraction, at times producing a slight diastolic impulse; isolated systoles of the auricles. Pulse irregular and arrhythmic on account of the extrasystoles which are sometimes perceptible in the jugular pulse and at others not. Liver enlarged. Slight peritoneal effusion. Bronchopulmonary edema. Thyroid enlarged, principally the right lobe.

October 31, 1913.

Improvement of all the symptoms, both subjective and objective. Dyspnea decreased, as also palpitation and edema. The patient still feels his heat "*beat twice in one stroke*". No more tricuspid murmur. Area of dulness much diminished: apex 12,5 cm. from the midsternal line; right margin 5,5 cm. Cardiac beats irregular and arrhythmic with frequent extrasystoles; 47 beats per minute, but the number varies according as to whether there are more or fewer extrasystoles.

November 3, 1913.

Improvement continues. Ascites diminished, though not entirely gone. Slight edema of body. Cardiac dulness not modified in relation to last examination.

Tricuspid murmur again to be heard. Heart beats 33, 44, or 46 according to the number of extrasystoles. At beginning of examination extrasystoles in bigeminal series.

November 5, 1913.

Improvement more marked. No more tricuspid murmur. Heart area reduced, principally at the right side. Cardiac beats slow and regular.

November 6, 1913.

Improvement. Cardiac area reduced; apex 11,5 cm. from the midsternal line; right margin 4 cm. from the same. Cardiac beats regular and slow. Sounds more distinct. No murmur. Neck veins no longer turgid. Extrasystoles, sometimes in bigeminal series, 50 beats. The reduplication of the first and second sounds clearly heard, the latter with pulmonary reinforcement. Palpitation rare.

November 10, 1913.

After a relapse brought on by neglect of treatment, the patient improved again. He was not observed for about two months.

Examined January 12, 1913.

Condition like at the last examination with symptoms of asystole. Number of beats varies around 50, according to the greater or lesser frequency of extrasystoles.

January 16, 1916.

General condition improved without reduction of the area of dulness. Number of beats: 46 per minute. On the 20th when going to the Hospital, he died suddenly. A histopathologic examination of the heart was made by Professor B. C. Crowell who confirmed the existence of the lesions characteristic of Chagas' disease, which he has described in his paper on the subject.

Record no. 50.

The beats of the cardiac and pulse tracing show a slow rate with some extrasystolic beats, which are not all marked on the latter, producing long pauses of the pulse. The extrasystoles are ventricular as is shown by the venous record. In this the *a* waves are seen completely dissociated from the *c* waves. It is a case of complete block with frequent extrasystoles which the patient felt as uncomfortable beats.

Records no. 50-A, 50-B.

They show that atropine had no influence on the conductivity, accelerating the auricular beats slightly. The ventricular rate slower owing to the lesser number of extrasystoles.

### Observation no. 52.

*Complete block. Stokes-Adams' syndrome.*

I. F., mulatto, female, 20 years, single, resident at Bananal, near Lassance.

Less than average height. Earthen pallor. Cretin-like appearance with slight exophthalmia. No noticeable asymmetry of face. Complains of fatigue, giving way of legs, general trembling which prevents her from working. Strong, measured heartbeats, bringing on agony, a feeling of oppression, agony in the chest and the throat. Almost constant feeling of depression and discouragement with weeping fits without any real cause. She has had giddiness and vertigo, sometimes with loss of consciousness. Constant uncalled-for sadness, always agony; general limpness. During the examination, the emotion brought on an attack of strong and uncomfortable beats. The rate and rhythm of the beats, however, did not differ from those observed at other times. Dyspnea on exertion and when lying down. She has been ill for a long time, having grown worse in the last three months.

Does not mention edema before, nor has she any at present.

Heart much enlarged, apex beat in the sixth space at the level of the anterior axillary line. Right margin 4,5 cm. from the midsternal line. Transverse diameter 16,5 cm. Precordial shock strong and diffuse. First sound lengthened and accompanied by murmur audible in the whole of the cardiac area, with slight propagation towards the axilla. Second sound reduplicated. Pulse slow and ample, the number of beats varies from one moment to another, oscillating between 27 and 32. Different polygraphic records were taken. The atropine test

was also made and did not increase the number of pulse beats. Liver enlarged, painful on pressure. Spleen slightly enlarged (previous history includes malaria). No marked digestive trouble. Appetite good; digestion good; does not complain of indigestion. Thyroid enlarged, with large goiter. Regular menstruation at right time, scanty, accompanied by abdominal pains and colics, general condition being much worse at such times. Feeble intellect. Apathetic. Uneasy and uncertain movements. Patellar reflexes slightly exaggerated. During the two and half months in which the patient was under observation there was little change in her condition. The "agony" continued and also the inability to work, frequent fits of weeping, undefined and constant sadness. Sleeplessness. Profuse perspiration especially of hands and feet. Cardiac area unchanged. Pulse varying between 27 and 36.

Examined March 7, 1911.

Complains of general indisposition, headache, profuse perspiration, pains in her legs, giddiness even when lying down; all these symptoms have become worse in the last few days. On the day of examination she had bilious vomiting with marked epigastric feeling of anxiety. Icterus. Furry tongue, with constant bitter taste. The patient complains of heat although the temperature does not rise above 36,8. Rapid emaciation in the last few days. No perceptible change in heart as compared to the result of former examinations. Cardiac area not modified. Pulse, 32 beats. Liver enlarged, but not very much. Urine: no albumen. Abundant bile pigments. This state with a slight change for the worse until ninth. From the ninth to the tenth frequent convulsions came on with loss of consciousness. Pulse feeble, oscillating between 25 and 28. Superficial respiration interrupted by deep sighs. The attack came on at ever shorter intervals, the patient comatose, the coma lasting for about twelve hours. During the coma the pulse was irregular, sometimes slower, sometimes more rapid, at times very slow with pauses of from 10 to 15 seconds.

Convulsions, fits of agitation, with intervals of rest. Death followed from heart-failure. A histopathologic examination of the heart was made by Professor Crowell, this being one of the cases which he has used for his description of the specific lesions of the heart in the chronic form of Chagas' disease.

#### Record no. 51

Pulse and cardiac tracing slow, 32 beats. The phlebogram shows that the *a* waves appear more frequently than the *c* waves, without keeping up constant relations. Total auriculo-ventricular disconnection.

#### Record no. 51-A.

The disconnection persistent. The injection of atropine half an hour previously did not improve the conductivity. The number of auricular beats diminished a little, 61 beats, instead of 66, as in the former tracing.

#### Record no. 51-B.

An hour after the atropine injection the auricular rate has returned to 66 per minute without changing the auriculo-ventricular dissociation.

#### Observation no. 53.

*Total block. Stokes' syndrome.*

M. R. L., white, female, 38 years old resident at Curvello.

The patient states that she has had undefined attacks of fever for about five years. About a year ago she had fever again, with edema. Traces of hypoovarism, deficient menstruation. Very marked bronze coloring. Thyroid slightly hypertrophied. Convulsive crises, which come on at irregular intervals of a week or more. During the crises the convulsions sometimes recur every five or ten minutes. Painful sensations. A feeling of pain and prickling over her heart. Pulse slow, 33 beats, accompanied by cardiac beats. Sometimes extrasystoles. The analysis of the tracing shows that it is evidently a case of total block.

#### Record no. 52.

Radial pulse ample, slow, beating at unequal intervals and with unequal amplitude. A perfect analysis of tracing cannot be made as the marking of the time was defective. Heart tracing ample, the auricular waves with exceptional rises; it is only by their location in different points with relation to the rises of the ventricular systoles that the diagnosis of cardiac block can be made. The jugular pulse confirms this diagnosis. The *a a* waves are very frequently repeated, and rhythmically, not in relation to the *c c* waves. For each group of 10 *c c* waves there are more or less 26 *a a* waves. The block is total.

#### Observation no. 54.

*Total block. Stokes-Adams' syndrome.*

G. S., white, male, 50 years old, married, resident of a place near Lassance.

First examined April 9, 1910. Previous history obscure; he only mentions vague attacks of fever. For about ten years he has had giddiness and fainting fits which last from fifteen to twenty minutes. Hypertrophy of the lateral lobes of thyroid. Pulse slow, 37 beats; number of heart beats the same. On auscultation there seems to be a murmur added to the second sound, probably auricular.

April 13, 1910.

Pulse beats equal to heart beats; that is 29. General condition middling. Dyspnea on exertion, after walking quickly, or heavy work. When walking at ordinary pace the patient can however do four leagues and more without much fatigue. No dyspnea when lying down and sleeps well in horizontal position. No edema and no more giddiness. Heart enlarged, apex beat in fifth intercostal space at the level of mamillary line. Transverse diameter 14 cm. First sound lengthened and muffled. Systolic murmur at apex with small area of propagation. Second sound reduplicated with pulmonary accentuation. During the diastole a

muffled isolated tone is heard corresponding to auricular systole. Pulse rate: standing 25; lying down 24.

Katzenstein { before - 24 ps. Tmx. 105.  
                  | during - 25 ps. Tmx. 100  
                  | after - 25 ps.

Liver and spleen not enlarged.

Examination August 17, 1913.

General condition middling. Subjective symptoms almost nil. No edema. Heart enlarged. Transverse diameter: 15.5. Pulse rate 29, not changing in different positions. Tmx.=130. Sounds muffled. Auricular tone with non-transmitted auricular systoles, distinctly audible during the ventricular diastole. Beats of neck veins very visible. Liver slightly augmented, not painful on pressure. The patient died suddenly in 1916 whilst at work.

Records nos. 53, 53-A and 53-B.

I) The radial and cardiac records similar; beats slow and rhythmic, rate 30 per minute.

In the venous record there are more frequent auricular waves, one ventricular wave to every three auricular waves, of which two are blocked; there is regular block in the rhythm of 3:1. Is it block or simply coincidence that the auricular is three times more accelerated than the ventricular one? It is impossible to decide this point by the record of the tracing.

II) and III) These records taken at intervals of one or two years from the preceding clearly show the complete block. The ventricles beat at their own idioventricular rhythm. In record II the beats are not rhythmic, there being slight variations between one cycle and the other.

#### **Observation no. 55.**

*Total block.*

J. C. B., white, male, 30 years old, resident at Paraopebeba.

Previous history obscure. The patient complains of dyspnea on exertion and giddi-

dness. No vertigo. Lateral lobes of thyroid hypertrophied. Liver enlarged. Pulse slow and regular, accompanying the heart beats. Rare extrasystoles. Pulse rate 34 beats. The simple inspection of neck veins already shows distinct signs of alterations of conductivity.

Examined August 24, 1912.

General condition middling, with relative compensation. Good appetite, normal digestion. No dyspnea either at night or when lying down. Dyspnea on exertion. No giddiness or seeming epileptic fits. No edema. The patient states that his feet and hands go to sleep and feel cold. Heart enlarged; apex beat 11.5 cm. from the mid-sternal line. Right margin 4 cm. from the same. Sounds muffled. In the ventricular diastoles is heard a short tone of isolated contraction of the auricles, without fixed relation to the ventricular systoles. 38-40 beats to the minute. Tmx.=110. Liver enlarged, hard, painful on pressure.

Records nos. 54 and 54-A.

February 12, 1911.

Cardiogram and sphygmogram of slow regular rhythm, exactly corresponding to one another. In the diastolic phase on the cardiogram are seen auricular waves which are not in relation to the ventricular systole. These waves are also marked in the catacrotic phase of the pulse. It is these characteristics that allowed us to affirm that there is a total block which is confirmed by the analysis of the venous record. The  $a$  waves more frequent than the ventricular waves which do not depend on them. The ventricles beat according to their own idioventricular rhythm. Record 54 a is not to be distinguished from the preceding; it shows the persistence of the block at an examination made a year and a half later.

#### **Observation no. 56.**

*Auricular tachysystole (auricular flutter)*

F. N., male, 25 years old, resident at Lassance.

May 15, 1911.

Sign of cardiac insufficiency. Palpitation. Rate standing 32, lying down 64. Arrhythmic pulse, with numerous lapses. Liver enlarged. Peripheral glands enlarged. Considerable hypertrophy of thyroid.

June 22, 1911.

General condition without perceptible change. Cardiac beats more regular, 44 when standing, 40 lying down. Tmx.=125.

In July, 1912, he came back to consult us, complaining of strong dyspnea and palpitations.

Heart greatly enlarged, apex beat in fifth space outside the nipple. Tachycardia with arrhythmic pulse, number of pulsations varying between 120 and 130. Cardiac excitability. A rapid examination was made, and we decided to move the patient to the Hospital. On the following day we heard that he died suddenly at his own house in syncope.

Records nos. 55-A and 55-B.

I) The cardiac beats and those of the radial pulse at slow rate, 55 beats, very arrhythmic, the diastolic pause varying from one cycle to the other, although within narrow limits. In the radial record the *a* waves accelerated, 230 a minute, not all accompanied by ventricular systole. A great number blocked very irregularly, sometimes in 3:1, sometimes 4:1 rhythm. The change in the rhythm of the block explains the irregular pulse.

II) Taken 1 month after the former.

Pulse slower, 42 beats; some beats of extrasystolic aspect. The duration of the diastolic phase is very variable. The auricles beat with the same frequency, 230 to the minute. The block is more intense, the rhythm being 4:1 or even 7:1. The most frequent is 4:1.

III) About a month later another record was made; it is not worthy of special mention. The frequency of the auricles is increased to 250. This is a case of auricular tachysystole with block of varying rhythm.

### Observation no. 57.

*Auricular tachysystole (auricular flutter)*  
*Cardiac insufficiency.*

M. A., mulatto, female, 45 years old married, resident at Curralinho.

Examined Sept. 16, 1912.

Until about two months ago she had only waves of heat with abundant perspiration. Five months ago menstruation, which until then was quite regular, ceased. For the last two months this patient has had nervous excitement and sleeplessness. Dyspnea at night and when lying down so that she can only sleep propped up; sleep is agitated and broken by starts. Dyspnea on exertion. General edema more marked and in lower extremities and lower part of body. Constant dyspnea and cough.

Heart greatly enlarged. Apex beat 15 cm. from the midsternal line on a level with the axillary line and much lowered. Right margin 5 cm. from the midsternal line. Systolic murmur at apex, audible at the back. First sound audible in the tricuspid area. Second sound reduplicated. No murmur in basal area. Pulse entirely arrhythmic. Tmx.=115. Liver much enlarged, painful on pressure. Thyroid enlarged, with cystic goiter.

April 18, 1912.

Improvement of all the symptoms. Edema nearly disappeared. Dyspnea improved, so that the patient lies down. The cough has almost disappeared. Little change in the physical state of heart. Complete arrhythmia. Incipient bigeminism. 64 radial pulsations. Tmx.=120.

September 22, 1912.

After she was discharged and getting ready to leave the Hospital, she died suddenly. The post mortem showed that death was due to a rupture of the anterior wall of the right ventricle with intrapericardial hemorrhage. The histopathologic examination was made by Professor Crowell.

Records no. 56 and 56-A.

I) The heart and pulse records show marked ventricular arrhythmia, so that the dominant rhythm could not be fixed. The beats are frequent and completely irregular; in the jugular record are seen auricular waves in rhythmic succession and with great frequency: 290 to the minute. The ventricle does not answer to all excitations, many being blocked in a variable way from one to another cycle. Some beats apparently extrasystolic though it is impossible to say if they really are.

II) Taken three days after the latter; the patient had taken digitol. The number of auricular beats diminished a little, from 290 to 260. The auricular waves well marked; in the venous pulse they are irregularly blocked and the digitol has intensified the block; in some points there are 7 auricular beats to 1 ventricular one. The ventricles beat more slowly on account of the more intense block, but still very irregularly.

#### Observation no. 58.

*Auricular tachycardia with transition to fibrillation. Cardiac insufficiency.*

A. M., mulatto, female, 35 years old, living in Pirapora.

Signs of cardiac insufficiency. Heart enlarged; 62 beats with extrasystoles and alterations of conductibility.  $Tmx = 100$ . Liver enlarged. Large goiter. Strong bronze coloring.

Examined April 19, 1912.

She complains of general uneasiness with great sadness. Dyspnea on exertion which has increased gradually to such a point that it appears even when resting; it is accompanied by a cough. Lately edema appeared. She has vertigo sometimes with falls. Heart greatly enlarged, the base line measuring 16 cm. The heart beats shake the thoracic wall; and the rate is sometimes 107. Many systoles are not perceptible in the pulse, where 56 beats are to be count-

ed. Systolic murmur at apex, propagating itself to axilla.  $Tmx = 120$ .  $Tmn = 95$ . Liver much enlarged. Spleen enlarged and hardened. Thyroid with some hard nodules. Congestion of pulmonary bases especially the left. The condition varies; the patient is sometimes better, sometimes worse.

July 23, 1913.

General condition worse. Stitch in left side. Intense dyspnea. Cyanosis. Bloody sputum. Slight edema of lower extremities. Cardiac beats very irregular, now slow, now fast, sometimes very frequent, with trembling that cannot be counted. Pulse varying, on an average 56 beats. Heart much enlarged. Apex seventh space, 14 cm. from the mid-sternal line. Right margin 2 cm. from middle line. Liver enlarged. Signs of pulmonary engorgement at the right base.

July 28, 1912.

Pleurisy with effusion on the right. Bloody sputum. Cardiac bigeminism (digitalic) 78 heart beats; pulse 39. No perceptible change in the size of the heart. No murmurs. Sleepiness! Vomits. Cough with bloody sputum. Pain at the right side of thorax. Cyanosis. Slight edema of lower limbs. Pleural effusion increased. Bigeminism continues. 68 cardiac beats; radial pulse 39. The pleural fluid was extracted, and was serohemorrhagic. Patient got alternatively better and worse, and died on August 22, 1912 in syncope.

Records nos. 57, 57-A, 57-B and 57-C.

I) Examination of the three records shows first the great irregularity of the radial pulse and of the cardiac beats which succeed each other arrhythmically, at a rate of more or less 93 beats. The auricles beat perceptibly twice as often as the ventricles, 170; auricular  $a$  waves are seen in the jugular pulse. The irregularity of the pulse comes from the block of the auricular waves, in varying numbers, from one cycle to another, and perhaps from extrasystoles.

II) This record was made about a year after the other and shows the radial pulse with the appearance of a completely ar-

rhythmic pulse. In fact there is no method whatever in the order of beats which succeed each other in a completely arrhythmic and irregular way; the cycles vary in duration from one to the other and the amplitude is not in direct proportion to the duration of the preceding pause. In the jugular pulse are seen little waves which recur with great frequency, about 500 a min., etc. These represent auricular contractions—almost fibrillation, which appear in the following record.

III) Was made about one month after the last one. In the jugular pulse it is seen that the ventricular waves appear as acute rises in some points and that the signs of movement of the auricles are marked by small undulations. The pulse is completely arrhythmic.

IV) Two days afterwards, under the influence of digitol, the venous pulse has the appearance of a ventricular venous pulse; there are series of bigeminal pulsations, one of which is seen in the record.

#### **Observation no. 60.**

*Auricular fibrillation. Cardiac insufficiency.*

E. J. M., mulatto, 50 years old, married, laborer, resident at Lassance.

Examined December 8, 1912. Previous history, malaria. For about five months he has been feeling ill with fatigue on exertion, which he had never felt before. No dyspnea on lying down or at night, sleeps well. He has had slight and transitory edema. His legs feel heavy. Giddiness at times very marked. Attacks of palpitation which come several times a day; strong and rapid heart-beats, coming on without apparent cause and causing agony. Sometimes the beats are strong and slow, "measured"; his heart seems to be "pushing". At present edema of legs and abdomen. Heart much enlarged; apex in the seventh space on a level with the midaxillary line, 16 cm. from the midsternal line. Inside apex there is systolic retraction of the fifth, sixth and

seventh spaces. Right margin 4 cm. from the midsternal line. First sound lengthened, dull, without murmur. Second sound reduplicated. Beats arrhythmic and slow. Precordial shock strong, shaking the whole precordium.

Katzenstein	before—51 Tmx. 125. during—52 Tmx. after—48
-------------	---

Liver enlarged and painful on pressure. Spleen same. Thyroid much enlarged.

Dec. 9, 1911.

Palpitation during the night and early in the morning; 47-48 beats. Complete arrhythmia. Tmx.—125. Atropine did not perceptibly modify the pulse.

December 10, 1912.

Slight improvement.

December 12, 1912.

More marked improvement; was discharged. He died months later in asystole.

Record no. 59.

Pulse absolutely irregular. The beats succeed each other in varying spaces, so that it cannot be foreseen where any given beat will fall. There is also no direct and constant relation between the preceding pause and the amplitude of the beat. At first sight it seems to be a bi—and trigeminal pulse, but there are many variations. In some points there are pauses which seem to be compensating pauses and do not appear in other points. The jugular pulse has the characteristic appearance of a ventricular venous pulse. The only really distinct waves are *c* and *v*. The *a* wave does not appear on the record. Rate of beats slow. At some points of the long diastolic phases (before and after the beat) are seen small undulations, which might be considered as the auricular fibrillations which exist in these cases. The same aspect of fibrillation is seen in the heart record. It is a case of complete arrhythmia, with ventricular venous pulse and auricular fibrillation. The records I, II, and III show slow rate with complete arrhythmia and ventricular

venous pulse, which I compared with II and III shows that atropine does not appear to have modified the arrhythmia.

#### **Observation no. 61.**

*Complete arrhythmia. Cardiac insufficiency. Spasm of esophagus.*

P. N. A., black, female, 41 years old, single, living in Vargem da Palma.

Examined August 24, 1913.

General slight edema. Turgidity of neck veins. Gastric disturbances. Lack of appetite. Spasm of esophagus, great difficulty in swallowing solid food so that she is obliged to drink water after each mouthful. Dyspnea on exertion and when lying down.

Heart much enlarged, apex beat beyond the anterior mammillary line. Right margin 5 cm. outside the midsternal line. First sound accompanied by systolic murmur, audible at the back. Number of beats lying down 66; seated 72; standing 82. It is difficult to count as there is complete arrhythmia. Tmx.=135. Liver much enlarged. Spleen not enlarged. Thyroid with large goiter.

August 28, 1912.

Improvement of all the symptoms by treatment; no change in cardiac area.

#### **Record no. 60.**

The radial, cardiac and jugular tracings are similar; the latter has the aspect of ventricular venous pulse. The waves are bi- and trigeminal but the intervals between them are most irregular. It is a tracing of complete arrhythmia of auricular flutter; the *a* waves do not appear on the jugular tracing.

#### **Observation no. 62.**

A. S., male, white, 33 years old, widower, laborer, resident in the neighborhood of Lassance.

Examined April 13, 1913.

Very short but robust. Marked paleness of skin with special coloring. Mucous membranes rather discolored. Slight not con-

stant edema of face. Previous history; nothing worth mentioning. Had grippé during the great epidemic. For about three years he has had a feeling of fatigue on the slightest exertion; he gets tired after quick walking or climbing up hills, or even when at his usual work. Sometimes has palpitation and feels as if his heart were stopping. He is subject to giddiness, which comes on after exertion or even without any perceptible cause. Heart not enlarged. First sound slightly muffled; second not altered; there is mesosystolic murmur in the pulmonary area. 76 beats, with frequent extrasystoles, which appear either isolated or in long bigeminal series. Arteries not hardened. Thyroid enlarged, with cystic lobules. Examination of other organs negative.

In her house were found numerous infected specimens of *Triatoma*.

Several electrocardiographic records were taken of this patient. We give n. 1 and 2 Complement fixation reaction positive (with heart of a dog infected by *Tryp. Cruzi* as antigen).

#### **Record no. 61.**

Was made with derivation I (right arm—left arm). The time marked is 1/25 of a second. The derivation of the galvanometer is 2 cent. to 0.001 volts. The left side of the record shows a succession of rhythmic regular contractions, in which note the deviations P. Q. R. S. and T. The PP. waves have nothing interesting about them. The space PQ is within the normal limits, less than one fifth of a second. S phase does not appear. T is inverted in all the cycles. At the right side of record are seen 4 extrasystolic beats in bigeminal series. The extrasystoles are of ventricular origin and of the type which springs from the area situated in the right ventricle. The variation of the auricular systole appears in the diphasic variation of extrasystole in normal time.

Record 2 of the same patient. Derivation III (left arm-left leg). Time 1/50 of a se-

cond. The tracing shows a succession of extrasystolic beats recurring alternatively with normal cycle. The derivation *R* is bifid. *S* appears in this deviation and *T* leaves off being inverted. The extrasystoles are of ventricular origin, probably from the right ventricle. The deviations *P* keep their rhythm marked in the diphasic variation of the extrasystoles.

#### Observation no. 63.

F. Mor., mulatto, male, 30 years old, married, laborer, resident in the neighborhood of Lassance.

Examined April 13, 1921.

Is of medium height, well-built and of robust appearance. He did not come to consult a doctor and was only examined as he had a daughter under our care, who had an acute form of trypanosomiasis, with numerous parasites in the peripheral blood. He lives in a house infested with infected triatomites. Previous history: nothing worthy of notice. There are no subjective symptoms except rather easily brought on fatigue, and sometimes lapse of the pulse, though he did not pay much attention to this. The objective examination reveals a slight increase of the cardiac area, and numerous extrasystoles, without other perceptible alterations of circulatory system. Thyroid enlarged, with hard cysts of different sizes not being bigger than a walnut. The examination of other systems proved negative.

Complement fixation reaction positive (with heart of a dog infected by *Tryp. Cruzi* as antigen).

Several electrocardiographic tracings were taken; we give Nos. 3, 4, 5 and 5a.

Electrogram no. 3 was made with derivation I.  $T = \frac{1}{50}$  sec.; 1 cm. = 0.001 volt. Two extrasystoles are seen on the right side of record, which interrupt the regular succession of the heart beats. In the beats of the normal cycles are marked waves *P*, *Q*, *R*, and *T*. The space *P Q* is normal. *T* is inverted in all the cycles; *S* does not show. The waves *P* succeed each other regularly; they are seen in the extrasystolic variation where they are marked. The extrasystoles are ventricular and come from the right ventricle. Record no. 4 came from patient taken in derivation II (right arm—left leg). Two extrasystoles are seen on the left of the record, both probably originating in the right ventricle. In the beats of the normal cycles it may be seen that *P* is frankly bifid. In the cycle which follows the second extrasystole *P* is inverted, without there being premature auricular contraction. *T* is inverted in all the cycles. It is clearly more marked in the cycles which follow the extrasystolic beats which is a common fact. *S* is deeper in this derivation, and that corresponds to the predominance of V E. Records 5 and 5-A were taken at the same time as the former ones but in D III. *P* is much more elevated; it is still bifid. The PP waves are arrhythmic. *S* is less deep. *T* still appears inverted. In both the records are seen extrasystoles of ventricular origin. The last of both the records comes from the left ventricle, the others come from the right ventricle.

# On a rare type of necrosis of the liver

by

Dr. C. Magarinos Torres.

(With plate 32).

Following Dr. B. C. CROWELL's advice and instructions, I made a study of some anatomical lesions of the liver found during an autopsy which are comparatively rare.

Necrosis of the liver may be central or focal. In focal necrosis, there are small necrotic areas in the hepatic lobules, which are not in direct relation with the central vein; this type is found in acute infectious diseases such as pneumonia, yellow fever, eclampsia, scarlet fever and diphtheria. These lesions are sometimes of infectious and sometimes of toxic origin.

In central necrosis, the lesions surround the central vein of the lobule and are due to toxic conditions. This kind of necrosis is often observed in certain infectious diseases, and also in some other cases; it is found, for instance, in acute yellow atrophy of the liver and also in chloroform poisoning. Central necrosis with hemorrhage is found in some cases of chronic passive congestion. In a recent paper on chronic passive congestion, LAMBERT and ALLISON (1) indicate the following five types of lesions:

A) dilatation of the capillaries with atrophy of the central cells of the lobules:

B) central degeneration with or without dilatation of the capillaries:

(1)—LAMBERT, R. A. and ALLISON, B. R.—Types of Lesion in Chronic Passive Congestion of the Liver (Illustrated).

Bull. of the John Hopkins Hosp., 1916, XXVII, 350.

C) marked fatty infiltration in the cells around the hepatic vein, with congestion of the middle zone:

D) central necrosis with hemorrhage:

E) Cirrhosis of cardiac origin.

I shall have to refer to some of these types of lesions while describing the present case, though strictly speaking, these types were not found in our case.

It is not difficult to observe our type of necrotic lesion in experimental conditions and it is often found in other organs at post-mortem examinations; it has no apparent connection with the limits of the lobules, and is associated with a relatively slight inflammatory reaction.

Microscopic preparations revealed thrombosis of some capillaries of the liver caused by long, thick, rectilinear or slightly curved, Gram-positive bacilli without spores or capsules (*Bacterium coli*?). These capillaries were found more or less in the centre of the necrotic areas, but some were found in the liver tissue not necrosed.

The liver is enlarged and macroscopically the appearance of the lesion is quite peculiar. (Plate 32, Fig. 2).

The lesions may be partly explained by the bacterial thrombosis of the capillaries, if one supposes also the existence of a toxin

chronic passive congestion due to compression of the vena porta by a much enlarged lymphatic gland of the hilus of the liver must also be taken into account.

The process was evidently acute and recent, the subject being a young male, 22 years old, whose clinical history is unknown.

The autopsy was made 10 hours after death.

From the protocol we extracted the liver description and the anatomic diagnosis.

*Liver*—Liver enlarged; left edge in contact with the left abdominal wall covering the stomach, spleen and left kidney.

Weight 3.200 grs.

A lymphatic gland enlarged to about the size of a hen's egg envelopes the common bile duct like a short sleeve; it is yellowish and soft. On section the pulp is found to be yellowish and gelatinous.

Bile ducts perfectly permeable, not compressed by the above-mentioned gland.

Liver surface reddish brown, capsule smooth, transparent, shining. On the antero-superior surface some white lines ramified like branches, which form a net with large meshes. In certain parts of the surface, small yellowish confluent spots with clear edges can be seen through the capsule; their diameter is about 3 or 4 mm.

General color of surface of section dark brownish-red. Lobular outlines indistinct; connective tissue not increased.

There are small confluent yellowish areas of different sizes, the largest 3 or 4 mm. in diameter, the smallest hardly visible distributed over the whole of the liver, but especially in certain regions around the capsule. Hepatic tissue around these areas, and all over the liver, dark brownish red in color.

After fixing in 10% formol, the specimens changed from the general brownish red color, when fresh, to a more or less marked brown. After the piece was fixed the small foci of necrosis became more distinct, looking like small opaque spots of a light yellowish-green color, the larger ones

measuring 2-3 mm. in diameter, neither prominent nor depressed. (Plate 32, Fig. 2). The hepatic tissue forms a slender ring of more accentuated brown color (congestion) than the rest of the tissue.

In some places, there are 2 or 3 small foci almost touching each other, the zone of hepatic tissue that separates them not being more than 2 or 3 mm. wide; about 3 or 4 cms. from such a group one finds other similar groups. The distribution of the lesions is thus irregular; in certain regions, chiefly around the capsule, the kind of group just described; in other regions mostly in central part of the organ, the foci are fewer, and appear as isolated spots in the midst of the dark brownish mass of the liver tissue, (dark brownish-red when fresh).

#### Anatomic diagnosis:

*Icterus.*

*Hyperplasia, hyperaemia et necrosis hepatitis.*

*Hyperplasia nodorum lymphaticorum hepaticarum et lumbarum.*

*Nephritis parenchymatosa chronica.*

*Hypertrophia et dilatatio ventriculi sinistri.*

*Oedema pulmonum.*

*Pleuritis chronica adhaesiva.*

*Leptomeningitis chronica, (syphilis?).*

*Hypoplasia lienis.*

#### Microscopic description

Fragments of the liver, in which the lesions were very marked, were removed at the time, fixed in ZENKER-FORMOL (ZENKER'S LIQUID without acetic acid).

The paraffin sections were stained by hematoxylin-eosin; other fragments were fixed in 10% formol and stained by Scharlach R-hematoxylin.

Some of the lesions were distributed over the whole liver, others were focal lesions.

#### A) Focal lesions

I will describe two of the most typical of these lesions, of which there are many variations, some of them representing more,

and others less advanced stages of the same process.

### Ist. Aspect.

These lesions have distinct outlines. (Plate 32, Fig. 1). They are round shaped and coincide with the hepatic lobules, in the centre of which is the efferent vein.

Often two or three of these lesions merge into one another, so that the outline of one or more of the contiguous spaces disappears.

They look then like a badly made 8, or a roughly drawn bunch of grapes. In each zone may be distinguished a central spot and marginal ones.

#### a) Central part

The liver cells, blood corpuscles, capillary endothelium and migratory cells become necrotic.

The trabecules of REMAK which can be recognised, are decreased in number, the cells which form them are deeply stained by eosin, and become very distinctly outlined, their granular protoplasm contains vacuoles, the nucleus is hardly seen or not at all (*karyolysis*).

It is easier to identify the cells by their mutual relation than by their structure (Plate 32, Fig. 1). The capillary walls are unaltered and show a clear outline.

Between the capillary walls clearly outlined and the trabecules there is a clear space where are found a few migratory cells and spheric masses which eosin stains red, and which are cellular detritus.

The liver sinusoids are much enlarged and very unequally. The lumen is occupied by spherical vacuolated masses which do not take eosin or hematoxylin stains, some of them are blood and others migratory cells.

In some of the areas of necrosis, one or more capillaries are completely obstructed by bacilli. These thrombotic capillaries are found more or less in the centre of the lesion.

The bacilli are Gram-positive, long, thick straight or slightly curved. No capsule so

spores were noticed. Unfortunately, no cultures were made at the time of the autopsy; it is therefore impossible to identify them.

They are very much like *Bacterium-coili* in appearance and staining properties. I also found capillaries outside the area of necrosis in more or less well preserved hepatic tissue, containing masses of bacteria with the same characteristics.

#### b) Margins

The lesions just described are clearly limited on the outside by a narrow zone of tissue where the capillaries are very much dilated and full of blood cells which stain well with eosin; round them are many migratory cells and leucocytes with polymorphous nuclei (Plate 32, Fig. 1). This narrow zone serves as a dividing line or uninterrupted frame which separates the necrotic degenerate areas from the neighbouring hepatic tissues. The focal lesions just described are often if not always surrounded by the following ones.

### 2nd Aspect

When observed with a low power, some of the sections of this liver show zones where the sinusoids are very much dilated and full of blood corpuscles and liver cells in which are seen signs of regressive changes. Some of these zones are small and round. Most of them however form narrow bands which are several times as long as the microscopic field.

The relations between these lesions and the hepatic lobules are not clear. The only evident fact is that they are found far from the portal spaces, from which they are separated by a region in which the liver tissue has retained its structure comparatively well. This brusque contrast is one of the best characteristics of the lesions.

At the level of the above-mentioned zones, the protoplasm of the hepatic cells stains deeply with eosin; it is granular and contains 2 or 3 larger vacuoles as well as many small ones. The outline of the cells is very distinct. The nucleus of the cell oc-

cupies an excentric position in the protoplasm; it is oval and not very distinct; the details of its inner structure are not visible as it stains rather diffusely with hematoxylin (karyolysis).

There are a few other hepatic cells, the nuclei of which are no longer visible; the protoplasm of these cells is vacuolated and stains deeply with eosin; in the marginal zone there are large granules some of which are close together, whereas others are far apart; the cellular outline is interrupted in that point.

In other cells the protoplasmic disaggregation is more marked, and there are spots where the hepatic cells are only round masses which take a uniform reddish-pink color, when stained with eosin; they are small and are found in groups of three or four different sizes.

The arrangement of the cells in trabecules of REMAK is completely blurred by the necrosis of the liver-cells.

In the focal lesions just described, the hepatic cells are isolated, or are remnants of the trabecules of REMAK composed of 3,4 or at most 5 contiguous cells, all of which have the above-described appearance.

The liver sinusoids are dilated and filled with red blood corpuscles and migratory cells.

The most characteristic feature is certainly the presence of a great number of migratory cells which surround and limit the capillaries. These cells are very active phagocytes, as can be seen by the large quantity of material accumulated inside their protoplasm.

The lesions above described have some affinity to the lesions found in chronic passive congestion. It is, however, impossible to include them in any of the five types described by LAMBERT and ALLISON.

I noticed, on the other hand, that this type is always present in sections where the first aspect is found, or in sections which include bacterial thrombosis of the capillaries.

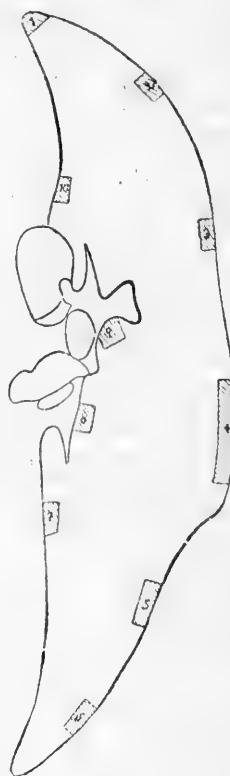
The lesions of chronic, passive congestion found all over the liver make the char-

acteristics of this type of lesion very undecided indeed

### B) Diffuse lesions.

Some of the types of chronic passive congestion described by LAMBERT and ALLISON were found all over the liver.

Pieces removed from the liver which is now in the Anatomical Museum of the Instituto Oswaldo Cruz, account for the distribution of the lesions (v. diagram). This specimen comprises a longitudinal section of the whole liver, passing more or less through the middle of the antero-superior surface.



Block 1: chronic passive congestion (central degeneration with or without dilatation of capillaries).

Block 2: Chronic passive congestion (dilatation of the capillaries with atrophy of the cells of the centre of the lobule).

Block 3: Acute diffuse hepatitis (1st and 2nd aspects). Chronic passive congestion (dilatation of the capillaries with atrophy of the central cells of the lobule).

Block 4: Chronic passive congestion (dilatation of the capillaries with atrophy of the central cells of the lobule and central degeneration, with or without dilatation of the capillaries).

Block 5: Thrombosis of a capillary by masses of bacteria (bacilli). Chronic passive congestion (dilatation of the capillaries with atrophy of the cells in the centre of the lobules and central degeneration, with or without dilatation of the capillaries).

Block 6: Thrombosis of a capillary by masses of bacteria (bacilli). Chronic passive

congestion (dilatation of the capillaries with atrophy of the cells in the centre of the lobules).

Block 7: Acute diffuse hepatitis (2nd aspect). Chronic passive congestion (dilatation of the capillaries, with atrophy of the cells of the centre of the lobules and central degeneration, with or without dilatation of the capillaries).

Blocks 8 & 9: Chronic passive congestion.

Block 10: Acute diffuse hepatitis (1st. & 2nd. aspects) and thrombosis of the capillaries by bacteria (bacilli). Chronic passive congestion.

We would here tender our most sincere thanks to Dr. B. C. CROWELL, under whose direction this work was carried out, for his patient instructions and kind advice.

---

### Explanation to Plate 32.

Fig. 1.—Section through liver, haematoxylin-eosin stain.

Acute diffuse hepatitis (first aspect).

The areas coincide with the hepatic lobules; in the centre of the latter the efferent vein.

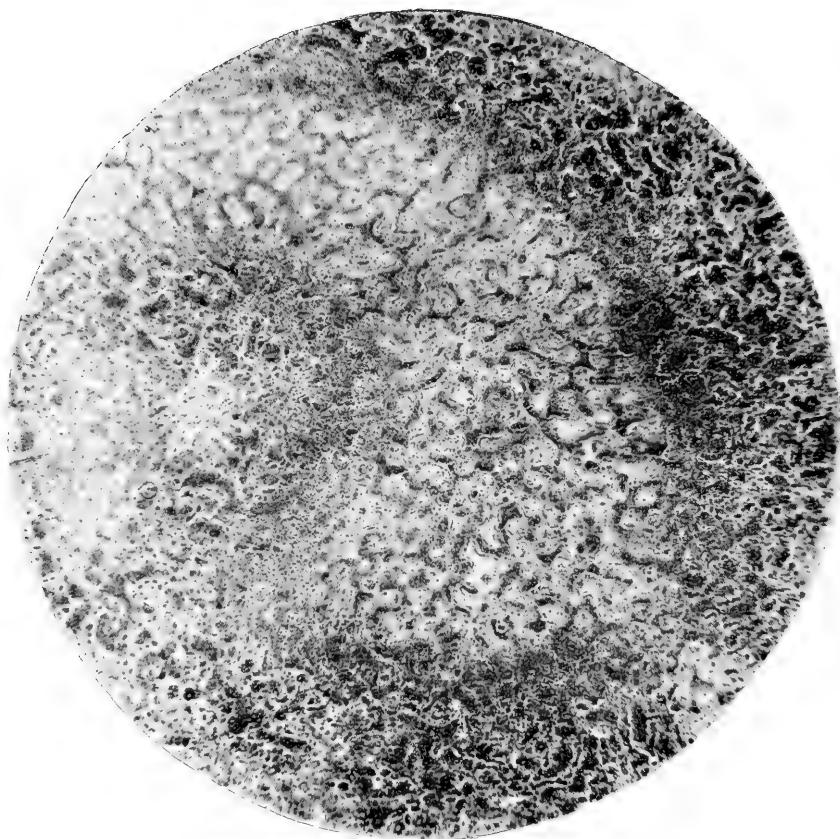
The trabecules of REMAK are reduced in number and constituted by necrosed cells; the clearly outlined lighter spaces between the cells re-

present dilated capillaries with necrotic migratory cells and blood corpuscles.

Round the focus of necrosis a narrow inflammatory zone.

Fig. 2.—Macroscopic appearance of lesion.

Circular or oval areas of a light yellowish-green, neither prominent nor depressed, round which the hepatic tissue constitutes a narrow ring a pronounced brownish tint.



1



2



# Revision of the family CUCULLANIDAE, Barreto 1916 (1)

by

Dr. ANTONIO LUIZ DE B. BARRETO.

(With plate 33-46.).

## Material.

The present paper contains the result of helminthological research work made in fishes of our coast. However, it only embraces those representatives of the genus *Cucullanus*, which I was the first to describe. The numerous fishes examined came not only from the Bay of Rio de Janeiro, but also from the Ilha Grande, an island to which I made an excursion at the end of 1916.

*Cucullanidae*. B. BARRETO. In the year 1916, I added the new family *Cucullanidae* to the already existing families of *Nemato-*

Already in 1915, RAILLIET & HENRY, when studying the genus *Cucullanus* MUELLER, 1777, noticed the great confusion that reigned amongst the different authors from DUJARDIN onwards, about the repre-

sentative genus *Cucullanus* and *Dacnitis*, DUJ., 1845. They came to the conclusion that the name *Cucullanus* MUELLER, 1777 ought to be given to the species then included in the genus *Dacnitis* DUJ., 1845, of which the type is *Dacnitis esuriens*, DUJ., 1845. This species was identified by SCHNEIDER with *Cucullanus foveolatus*, RUD., 1809 and *Cucullanus cirratus*, MUELLER, 1777 by RAILLIET and HENRY.

The genus of MUELLER is however completely different from that to which DUJARDIN and after him all the other authors gave the name *Cucullanus*, with *Cucullanus elegans* ZEDER, 1800 as type species. It was time to change the name of this last for which RAILLIET & HENRY proposed the name of *Cucullanus*.

I am of the same opinion as RAILLIET & HENRY who think that the *Dacnitis*

(1) In 1913, RAILLIET & HENRY changed the sub-family *Heterakinae* into a family composed of five genera, amongst which is *Dacnitis*.

DUJ., 1845 cannot be considered aught but a synonym of *Cucullanus* MUELLER, 1777 (type: *Cucullanus cirratus* MUELL., 1777) and also that the genus *Cucullanus* DUJ., 1845 ought to be named *Cucullanus* RAILLIET & HENRY, 1915. type-species *Cucullanus lacustris* ZOEGA 1775 = *Cucullanus elegans* ZEDER, 1800.

In the same year, TRAVASSOS showed the necessity of excluding the genus *Dacnitis* DUJ., from this family which should rather be called *Cucullanidae* than *Dacnitiidae*, as LANE thinks on account of the following characteristics.

### *Cucullanidae* nov. fam.

(nec DIESING, 1861. *Camallanidae*, RAILLIET & HENRY, 1915)

*Polymyarians*. Mouth with two lips. Oesophagus with dilated anterior extremity forming a sub-oral capsule. Bulb wanting.

*Male*: Sucker without chitinous rim; two spicules with accessory piece.

*Female*: Vulva near middle of body. Uterus duplex. Eggs hatched out.

This family includes only one genus: *Cucullanus* MUELL., 1777. We do not accept LANE's genera *Serradacnitis* and *Bulbodacnitis*, as the presence of the saw-like teeth on the rim of the oral capsule characteristic of the first-named genus, exists in all the representatives of this group. The cephalic dilatation justifying the name of *Bulbodacnitis* does not seem to be a generic character, as it is found in one species.

### Genus *CUCULLANUS* (MUELLER, 1777) RAILLIET & HENRY, 1915.

(For list of synonyms see portuguese text p. 70).

#### Diagnosis:

*Cucullanidae*: Cephalic extremity generally turned towards dorsal surface. Mouth ellipsoid with large dorso-ventral axis, limited by two lips with saw-like chitinous apparatus and three papillae above them. Oesophagus rectilinear, anterior part dilated in sub-oral capsule, posterior half club-sha-

ped; bulb absent. No lateral membranes.

*Male*: Sucker small, spindle-shaped, without horny rim, slightly muscular. Spicules two, equal as a rule, not exceeding the posterior limit of sucker; accessory piece. Caudal alae rudimentary, sometimes absent. Caudal papillae arranged in two longitudinal rows, never more than 11 pairs.

*Female*: Vulva very prominent, opening in posterior half of body. Ovijector turned towards cephalic extremity. Uterus dichotomous with diverging ramifications. Eggs ellipsoid with smooth and very thin shell. Embryo developed when eggs laid.

*Habitat*: Intestinal tube of fishes.

#### Type-species: *CUCULLANUS CIRRATUS* MUELLER, 1777.

The genus *Cucullanus* includes 22 species at the present date, two of which are Brazilian. Some of these species are not well defined, there being some doubt as to their identity. Not being in possession of all the papers and treatises on the subject, I cannot attempt to draw a conclusion concerning them. To facilitate the study for those who, later on, may be interested in these nematodes, I give a list of the species in the literature which I was able to obtain and which should be consulted. (See portuguese texte p. 71).

#### Brazilian species of the genus *CUCULLANUS*:

1. *Cucullanus pulcherrimus* BARRETO, 1918.
2. *Cucullanus dodsworthi* n. sp.

#### *CUCULLANUS PULCHERRIMUS* BARRETO, 1918.

Pl. 44, Figs. 1 e 2.

Dimensions	Length: 13 mm.; width: 0,445 mm. measured at middle of body.
	Length: 15,9 mm.; width: 0,472 mm. at height of vulva.

Yellowish-white rectilinear nematode with strongy dilated globulous cephalic extremity and sharply tapering caudal end. Anterior part of body dorsally curved, both in male and female, in some more so than in others. Posterior part sometimes rectilinear, generally turned towards the ventral surface. Cuticle not very thick, transversally striated; the striations 0,0036 mm. from one another, crossed by two or three light longitudinal striations. Anterior extremity spheroid, when looked at sideways, voluminous, easily seen by the naked eye; adjacent part of body slighter. At the level of the cephalic extremity near the angle of the lips, the cuticle presents a very characteristic series of ornaments. Two small lateral papillae are found a little below the oesophagus about 1,10 mm. from head. No lateral alae. Nerve collar situated at junction of anterior quarter and posterior three-quarters of oesophagus, 0,650 mm. from anterior extremity.

No excretory pore visible. Mouth bivalved with two divisions resembling the two shells of a mollusk. Free rim of the valves, covered with a serrated sheet of chitin, stretched from one labial commissure to the other. Each lobe with three external papillae one dorsal, one median and one ventral. Lips joined at the commissure by a delicate longitudinally striated membrane. Diameter of cephalic extremity: 0,483 mm. Width of lobes: 0,232 mm.

Initial part of oesophagus strongly dilated like an amphora, middle part slightly sinuous, posterior rectilinear and club-shaped. At the level of the dilatation which forms a kind of sub-oral capsule, the walls of the oesophagus are very muscular and there is a lumen with a thick layer of chitin. At the bottom of the amphora-like dilatation, about 0,280 mm. from the head, a triangular chitinous prominence on each side of internal wall of oesophagus which I consider to be teeth. Beyond the sub-oral capsule the middle part of the oesophagus is somewhat sinuous and narrower.

Nerve collar at level of this segment. Posterior part of oesophagus rectilinear and

club-shaped, opening directly into intestine by means of a special valvular apparatus.

Walls of oesophagus consist of three layers, outer one thick and abundantly supplied with transversal muscles, middle one narrow, separated from the former by a longitudinal, very refringent band of uniform aspect, with two lighter longitudinal lines; internal layer thinner, finely granulated, thickly covered with chitin, which completely closes the cavity. Length of sub-oral capsule: 0,318 mm.; width: (in middle) 0,232 mm. Oesophagus: Length: 590 mm.; greatest width: 0,251 mm. Intestine funnel-shaped in initial part, covering posterior part of oesophagus; generally rectilinear and ending in a small rectum, 0,186 mm. in length, separated by a sphincter of transversal muscular fibres.

*Male:* Posterior extremity, slightly ventrally curved, suddenly tapering from anogenital ridge, funnel-shaped, ending in a sharp pointed chitinous formation, 0,026 mm. in length. Sucker small, ellipsoid, muscular, without chitinous ring, length: 0,270 mm.; rim of sucker 1,255 mm. from caudal extremity. Caudal expansions quite insignificant. Ten pairs of papillae, arranged in two longitudinal series, in the following manner:

Three pre-anal, ventral; two large, one above the sucker, another below, and a lesser one between sucker and anus nearer the latter.

Four ad-anal, of which three ventral arranged in a series, the first less than the two latter ones, and a small lateral one between the second and third ventral.

Three post-anal, small, equal, of which two ventral near the caudal extremity, and one lateral a little above the first ventral one.

Two small spicules equal in size, not attaining the lower limit of sucker, slightly chitinised, somewhat curved, with very dilated proximal and sharp-pointed distal extremity; length of spicules: 0,527 mm.; width: proximal extremity 0,076 mm.; in middle 0,022 mm. Gubernaculum, slightly chitinised, gently curved, 0,133 mm. long.

Anus opening in a slight ridge of tail, 0,372 mm. from posterior extremity.

*Female:* Tail straight, funnel-shaped with chitinous appendix, 0,030 mm. in length. Vulva situated behind the middle part of body, very prominent, cleft-like, with two large lips, one anterior the other posterior. Ovijector directed from the vulva towards the cephalic extremity, dilated in the posterior segment, followed by the vestibulum; approximate length: 0,465 mm. Uterus short dichotomous, with diverging branches. Ovaries very large; ovarian loops reaching first part of intestine, but not exceeding anus.

Eggs ellipsoid with very thin shell, still in segmentation when laid; length: 0,083 mm.; width: 0,053 mm.

*Development.* Unknown.

*Habitat.* Intestine of *Caranx lugubris*, POEY.

*Origin.* Island of Trindade, Brazil.

*Material.* The specimens studied were taken from the helminthological collection of the Instituto OSWALDO CRUZ (No 1491). Five males and two females, preserved in glycerine.

### CUCULLANUS DODSWORTHI n. sp. (1)

Plate 45, figs. 1 e 2. Plate 46, figs. 3 e 4.

Dimensions	♂	length: 9,54 mm.; width: 0,380 mm.
	♀	length: 4,4 mm.; width: 0,445 mm.

Body white, filiform, rectilinear, tapering at extremities; posterior part curved like a hook, in males only. Moderately thick cuticle transversally striated; the striations are 0,0037 mm. from one another; longitudinal striations extremely fine and close together in optical cut, the cuticle seems to be formed of two layers, the external one almost hyaline, the internal one of more or less the same thickness, slightly granulated, separated from one another by an exceedingly refractory line; the thickness

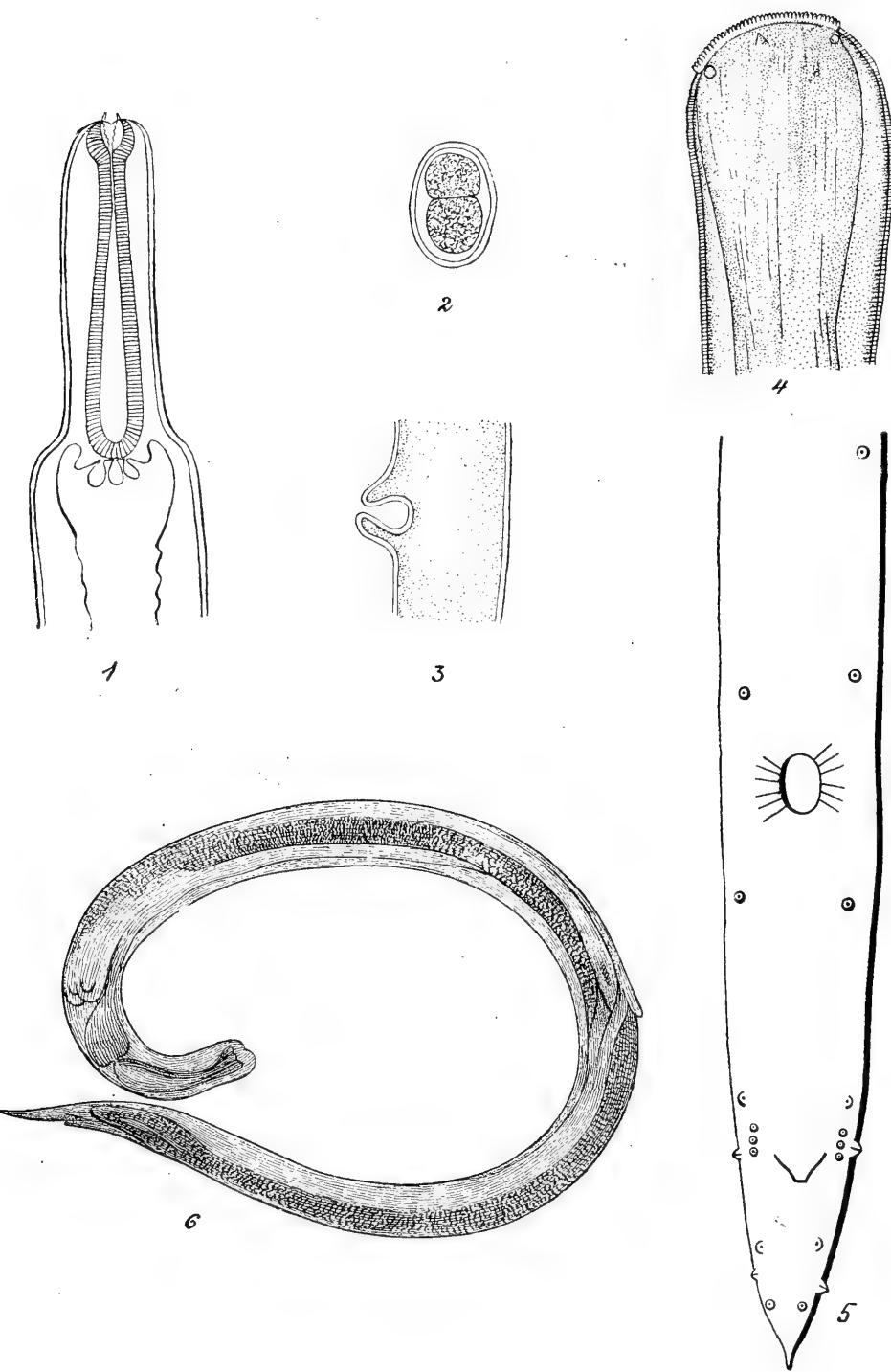
of cuticle: 0,0088 mm. Anterior extremity cylindro-conical, when seen dorso-ventrally apparently sub-quadrangular. Lateral alae wanting. At the height of the junction of the oesophagus with intestine, a pair of cephalic papillae which are very distinct when the nematode is seen from the side. Nerve collar at the junction of anterior fourth and posterior three-fourths of oesophagus, 0,372 mm. from cephalic extremity. Mouth formed by two thick equal lobes, each of which has three equal, external papillae, one dorsal, one ventral and one median; on internal surface each lip has two chitinous sheets of equal dimensions with reticular structure and dentate or serrate border; denticles like a short bayonet, the cutting sheets adhering by the posterior rim to the lobes' two-thirds of them free, and curved inwards in the oral cavity, so that, when seen in a dorso-ventral direction, they look like two lips forming the curves of a circle thus closing the buccal orifice; a fine membrane, part of the cuticle, unites the lobes.

Diameter of cephalic extremity: 0,270 mm.; width of lobes: 0,095 mm.

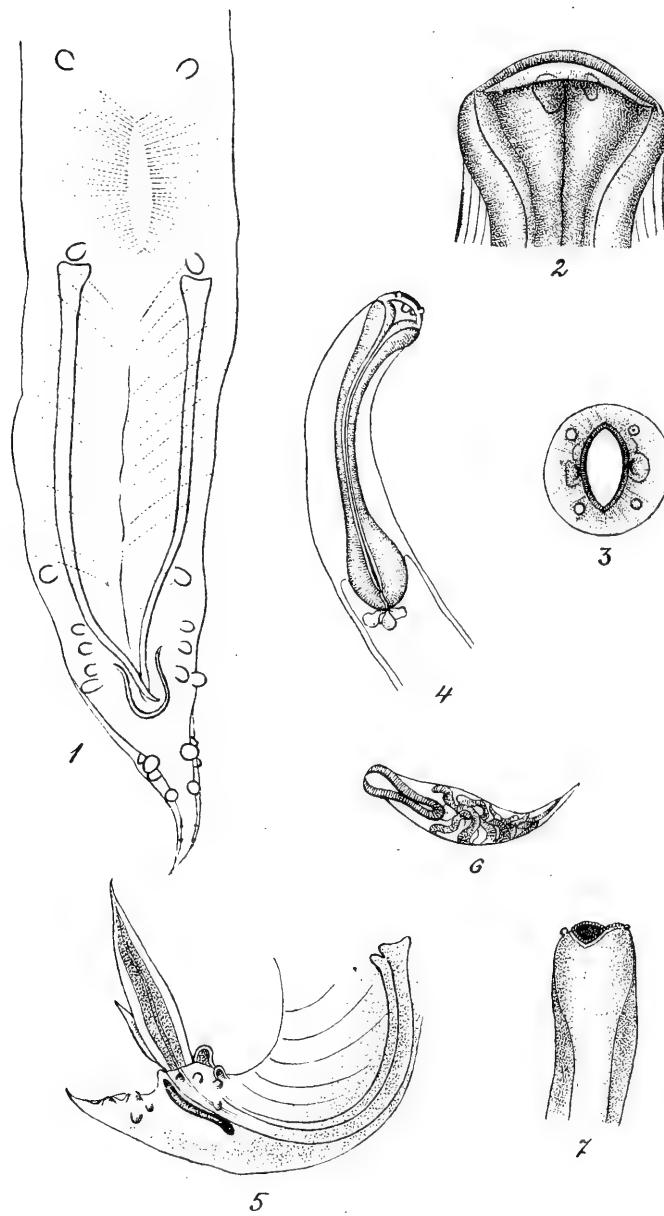
Oesophagus rectilinear, forming a large amphora-like dilatation in the buccal cavity, turned ventrally, thus forming a sub-oral capsule; in this part of oesophagus, the walls are very thick with strong transversal muscles; the inner wall is clothed with chitin; oesophagus rectilinear behind this dilatation, the posterior extremity club-shaped; walls of oesophagus muscular; gland less; proportion of oesophagus to body 1:7 in female, and 1:6 in male; length of oesophagus: 1,335 mm. Sub-oral dilatation, length: 0,279 mm.; width: 0,195 mm. Intestine dilated in initial portion which fills here more than two-thirds of the visceral cavity; the intestine before reaching the posterior extremity shows a sphincter which connects it with a small rectum; this is curved ventrally towards the anus which is generally on a slight ridge, especially accentuated in females.

*Male:* Accessory piece cylindroid, 0,114 mm. long; 0,015 mm. wide. Anus 0,186 mm. from posterior extremity of body.

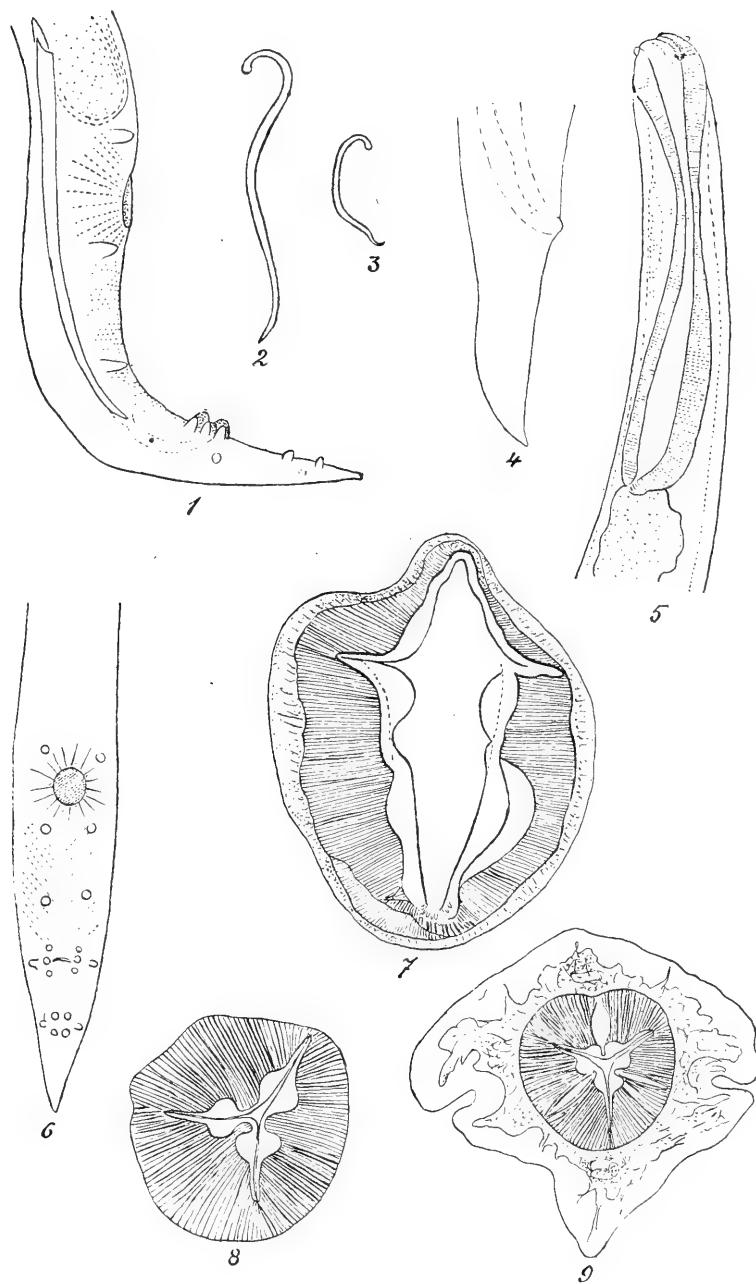
(1) Species dedicated to my friend and colleague Dr. H. TOLEDO DODSWORTH JUNIOR.



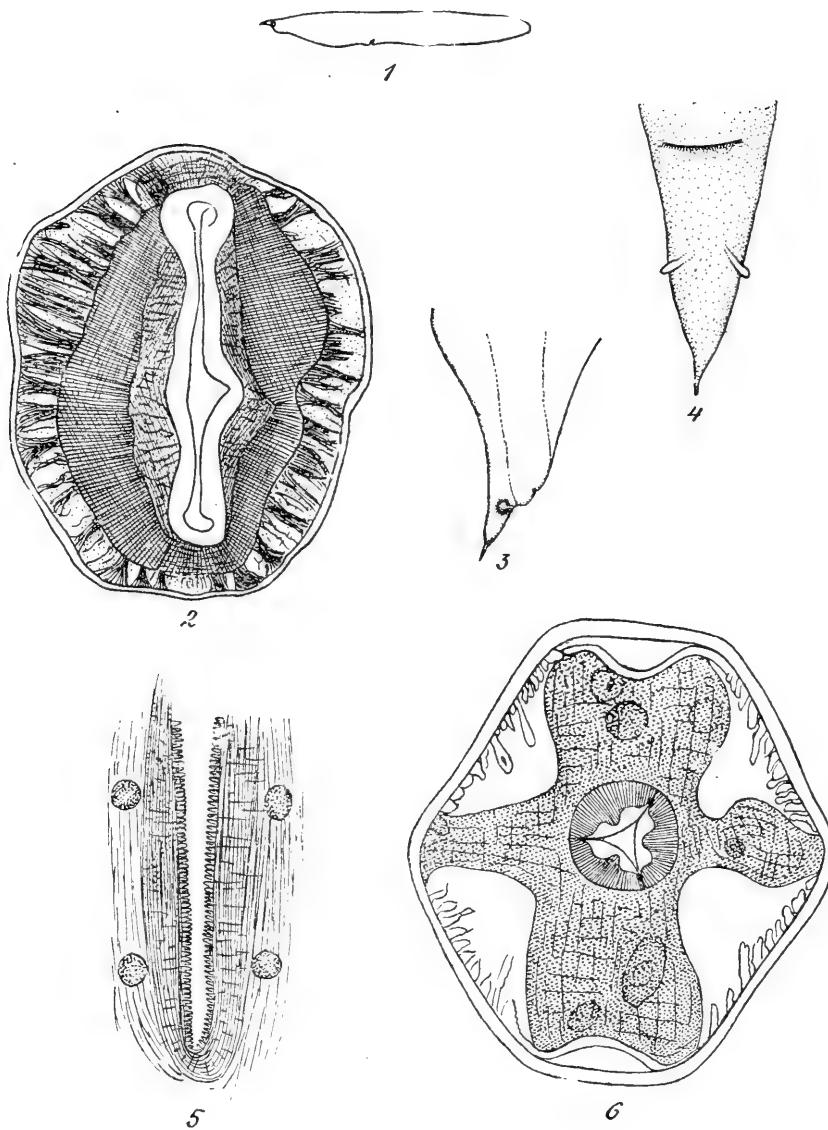




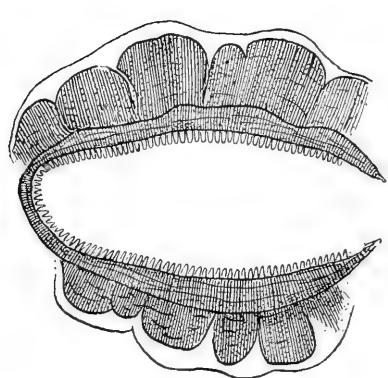




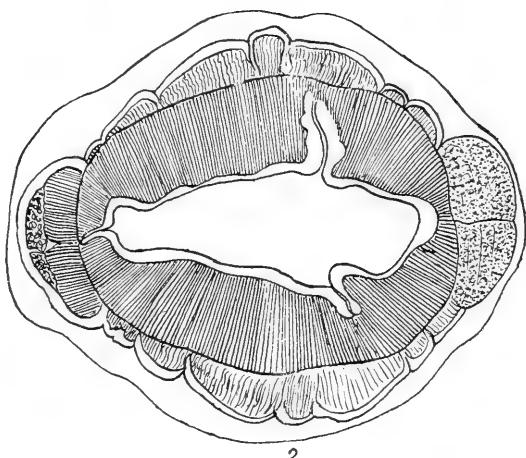




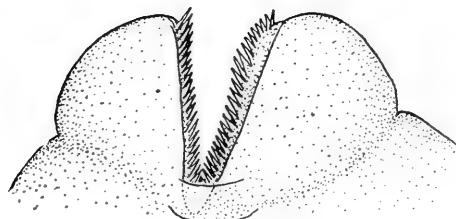




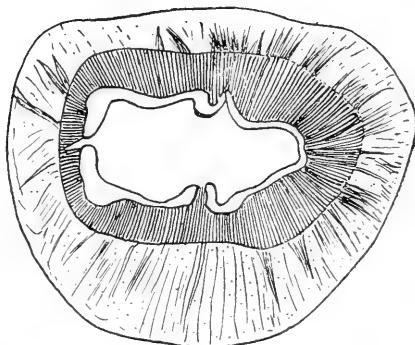
1



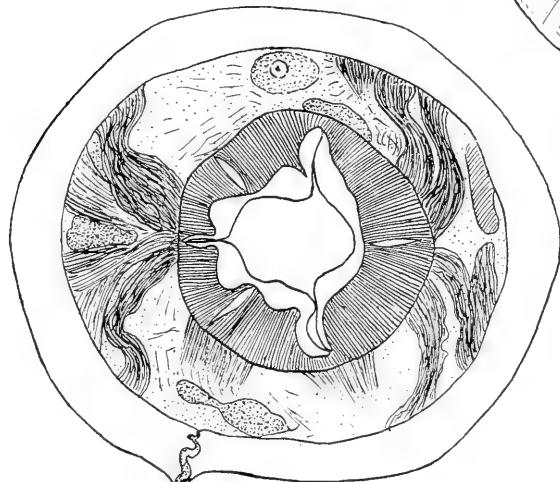
2



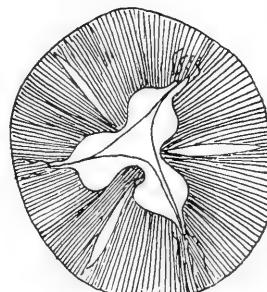
3



4

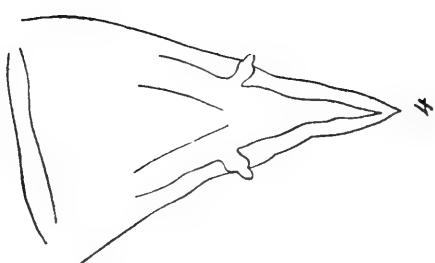
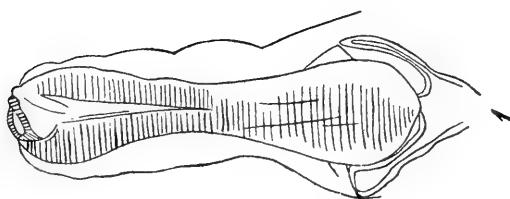
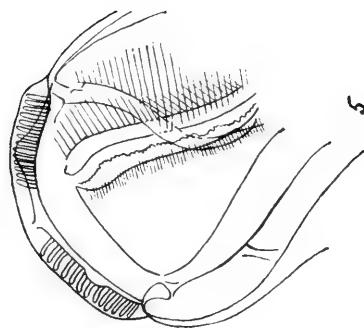
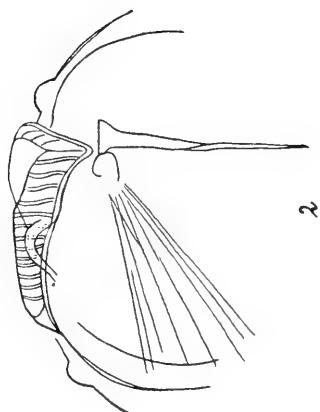
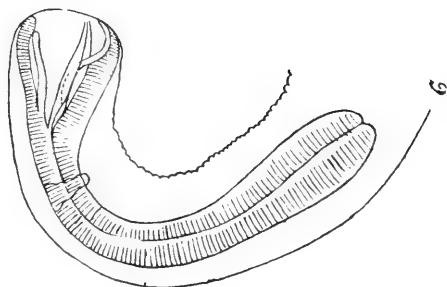
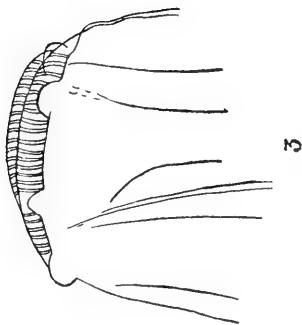


5

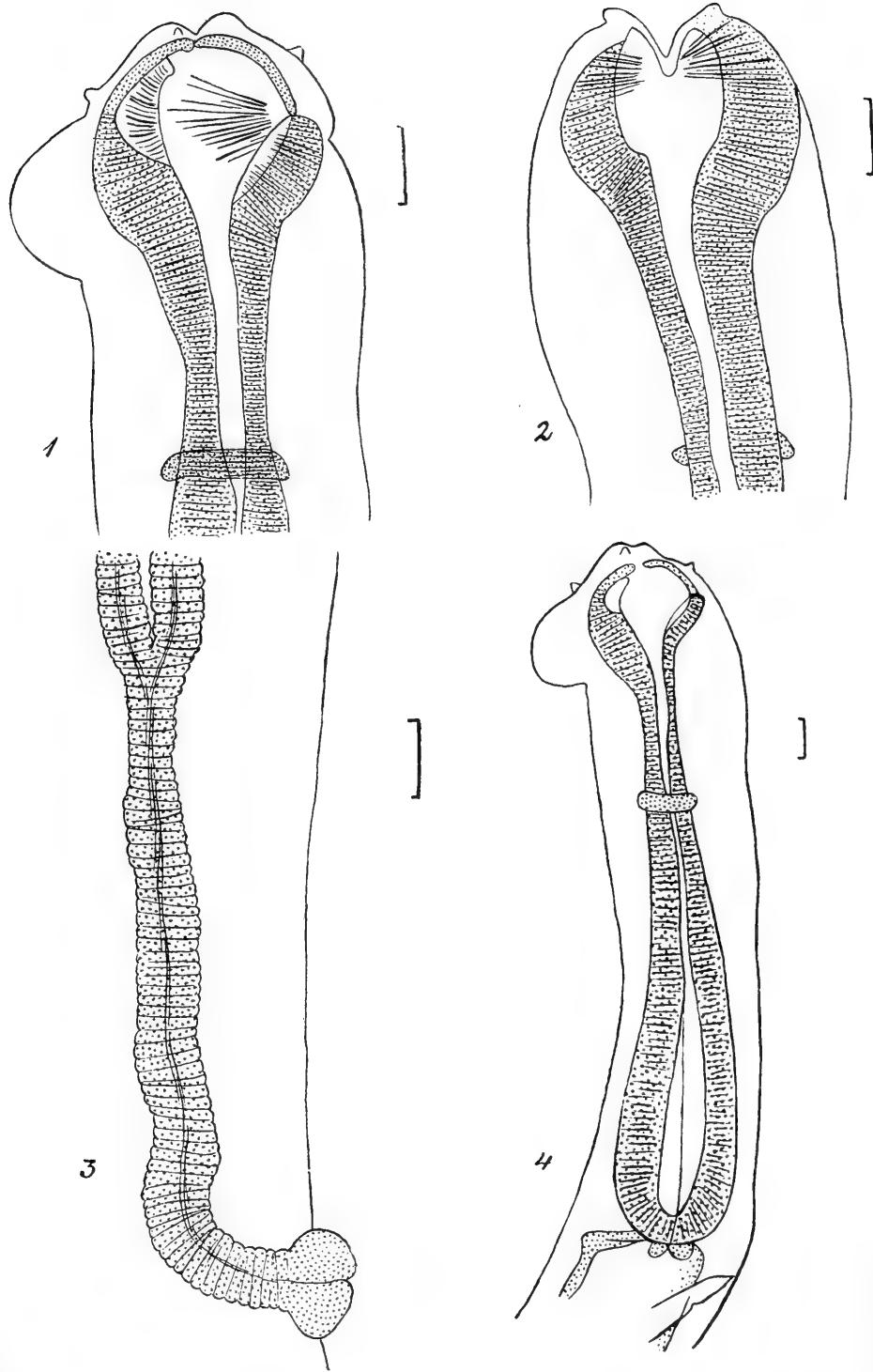


6

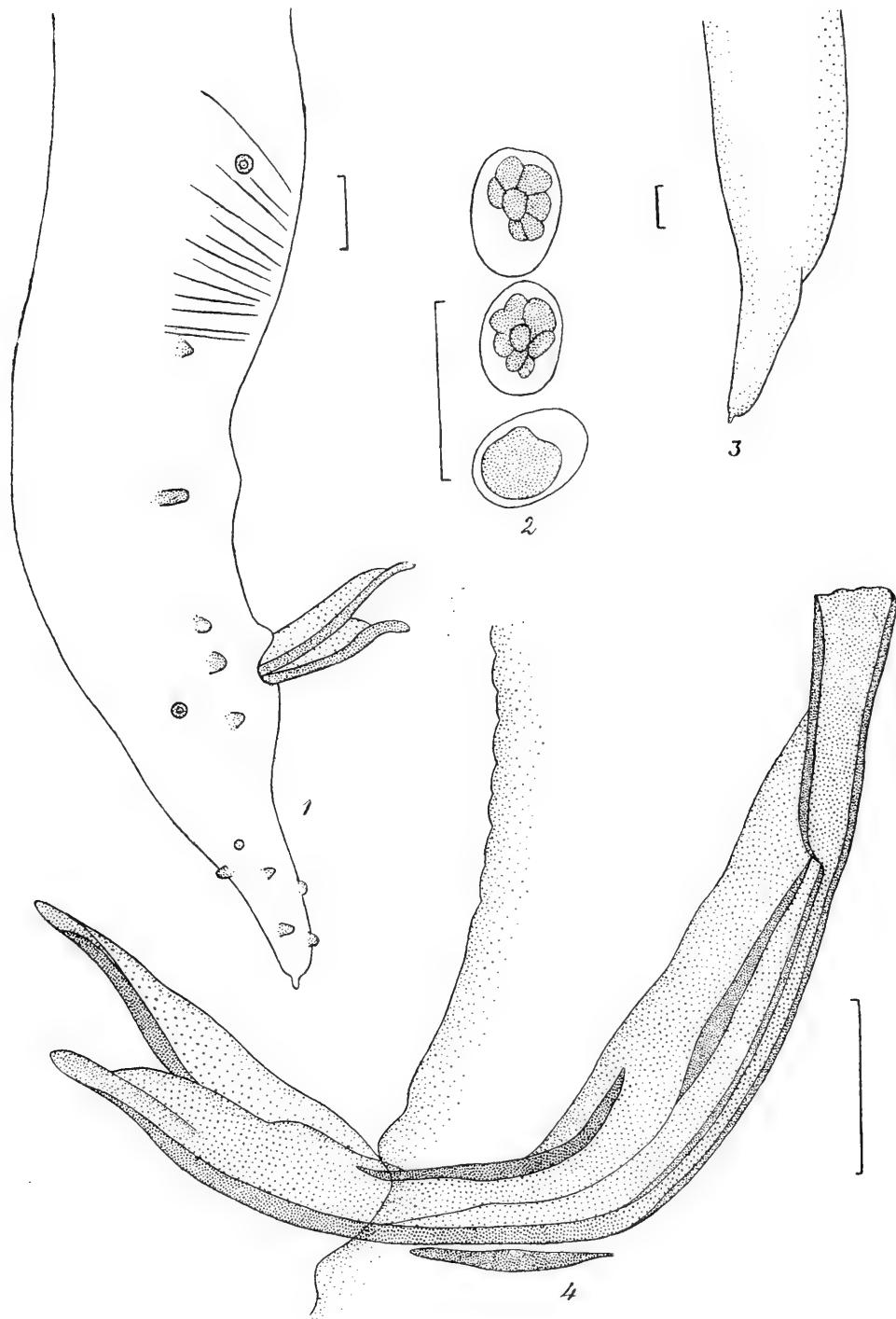




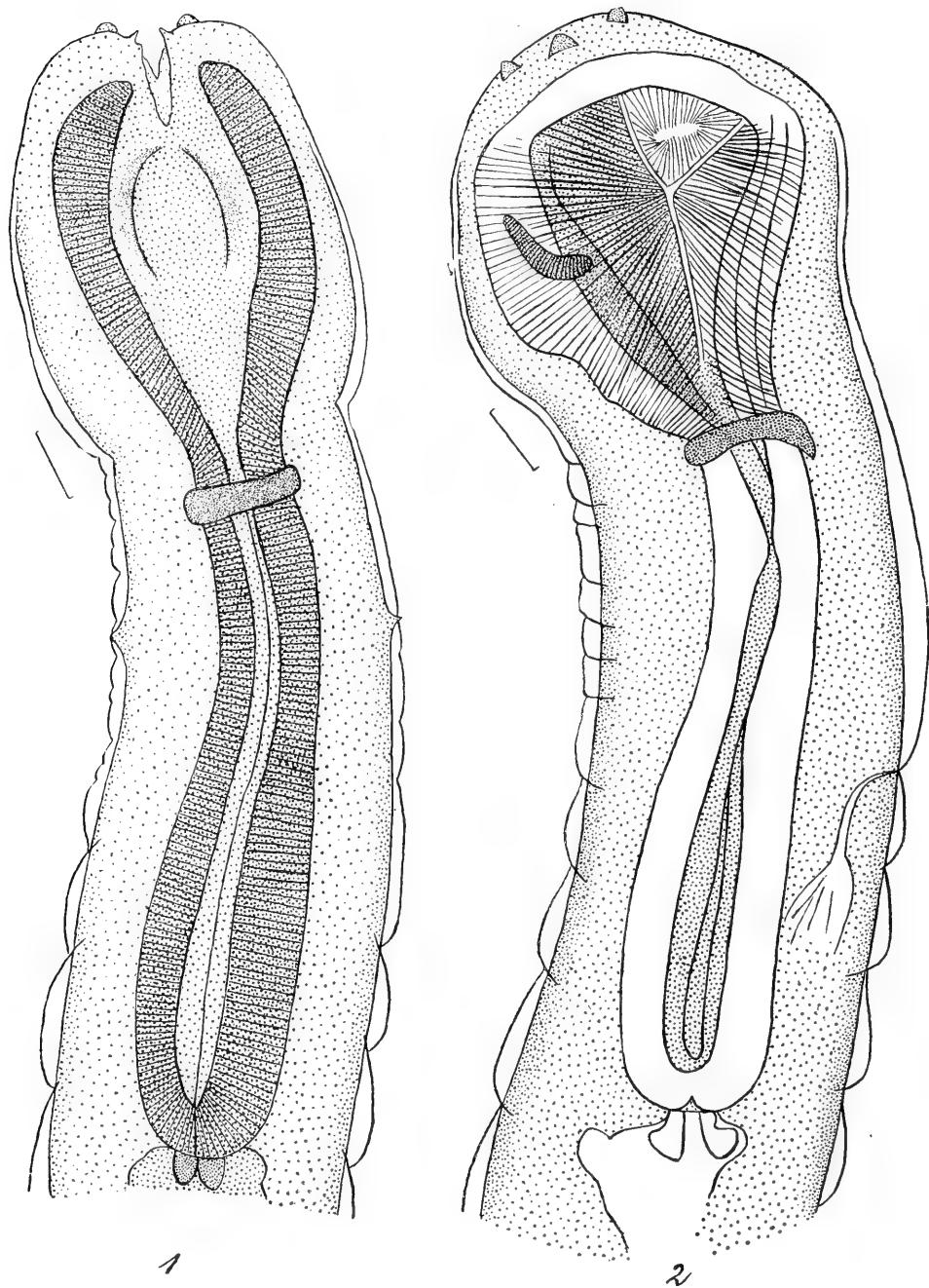




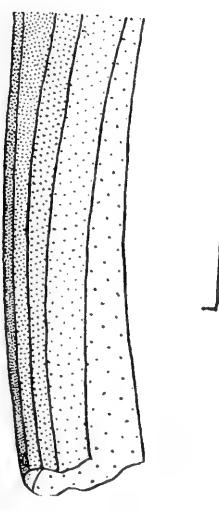
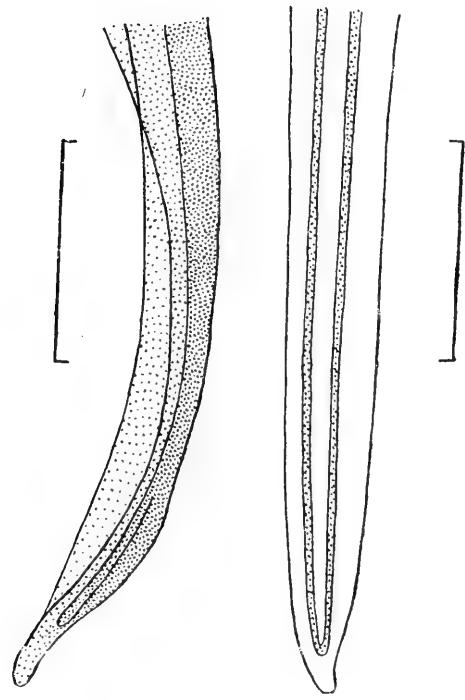
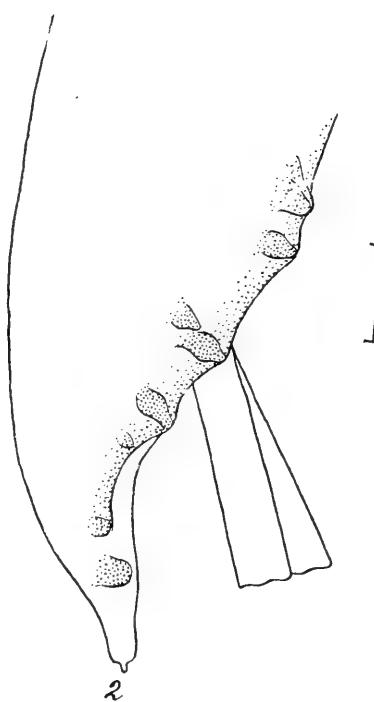
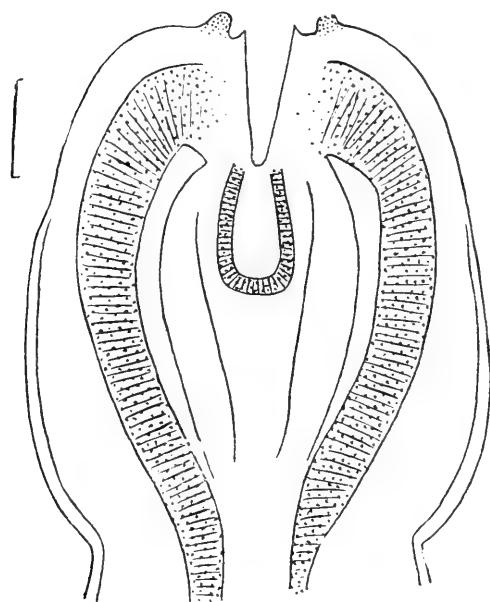










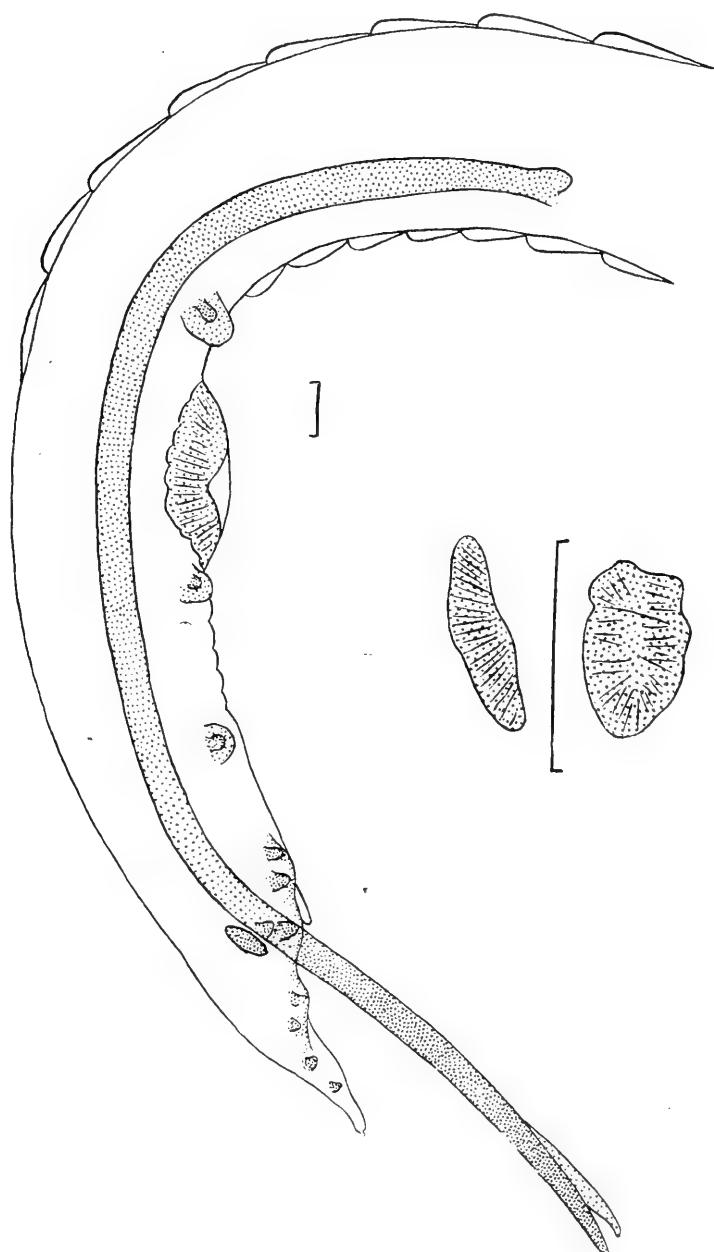


3

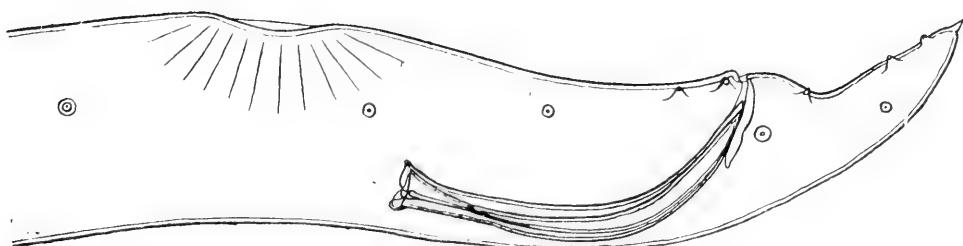
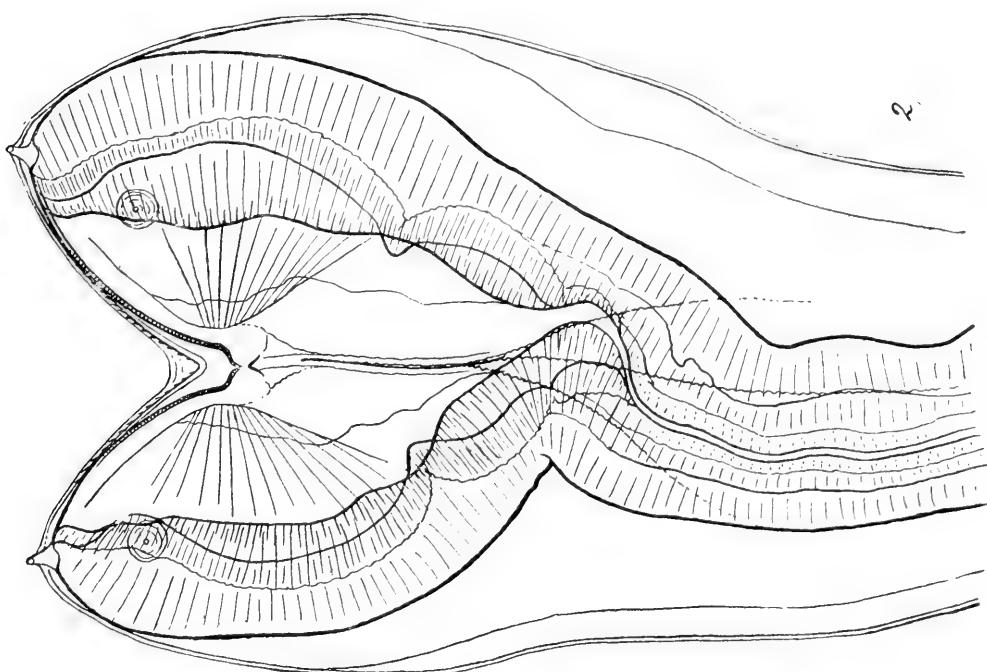
4

5

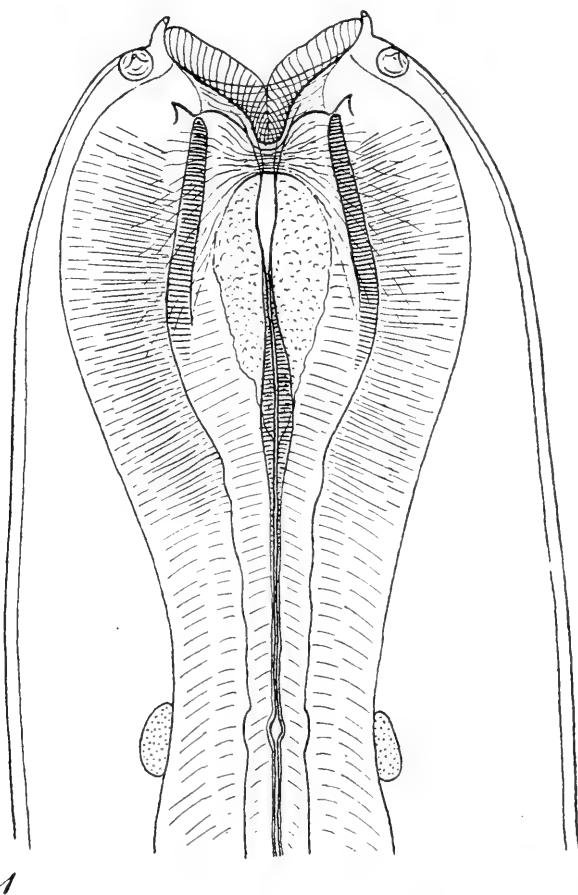




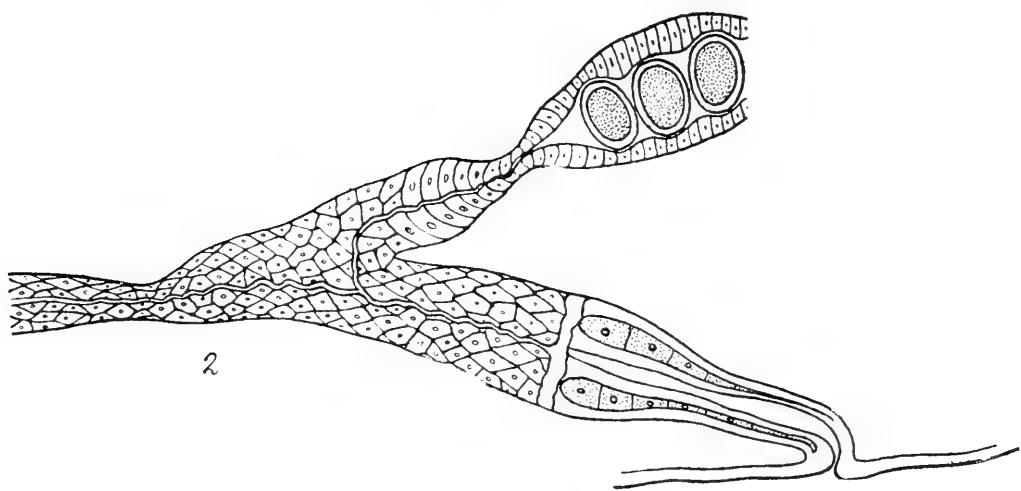






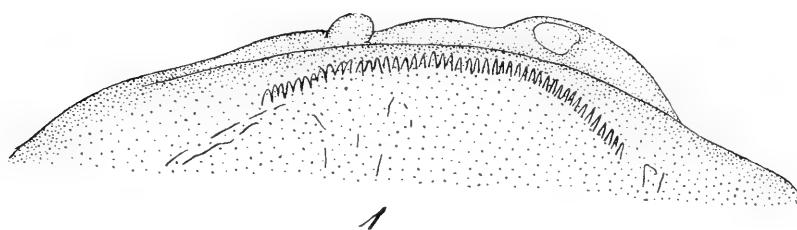


1

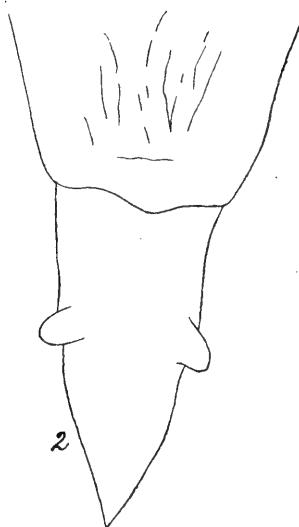


2

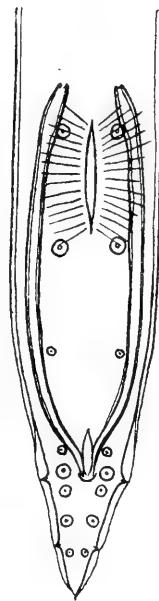




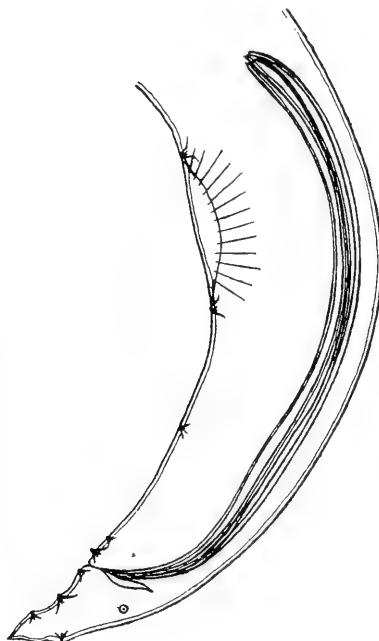
1



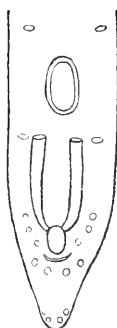
2



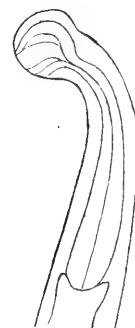
3



4



5



6



*Female.* Tail, rectilinear, tapering, ending in chitinous spike. Vulva small, not prominent, opening in dent of cuticle, beyond the middle part of body, more or less at junction of posterior 1/3 and anterior 2/3. Ovijector, short rectilinear, forming acute angle with ventral surface, from vulva onwards, turned to cephalic segment muscular; lumen line with strong chitinous layer separated from horns by transversally lined sphincter, length: 0,325 mm. Uterus dichotomous, with diverging branches, each one opening into the bottom of ovijector by means of a short very muscular horn. Each uterine branch is provided with a long ovary; the uterine hooklets reach to the inner part of the intestine and spread out near the rectum. Eggs ellipsoid, few in number, with very thin shell, not hatched when laid; length: 0,079 mm.; width: 0,045 mm. Anus 0,325 mm. from caudal extremity.

*Development.* Unknown.

*Origin.* Bahia de Guanabara, Rio de Janeiro, Brazil.

*Material.* Taken from the helminthological Collection of the Instituto OSWALDO CRUZ.

We tender our heartiest thanks to Dr. LAURO TRAVASSOS for his account of the helminthological studies made by him in the Island of Trindade, as well as for the excellent material he gave us.

We are also very much indebted to Drs. GOMES DE FARIA and MARQUES DA CUNHA for their help, and for the interest they took in the research work made during my stay on the Ilha Grande.

See portuguese text for Bibliography p. 83.  
Explanation of figs.  
p. 87.

# Contributions to the Knowledge of the Brazilian Helminthological Fauna: XVI. *Cruzia tentaculata* (RUD., 1819)

by

**DR. LAURO TRAVASSOS**

(With plate 47–50).

The *Ascaris tentaculata* of RUDOLPHI is one of the three species included by SCHNEIDER in his genus *Oxysoma*.

RAILLIET and HENRY, when studying the *Oxyuridae* in 1916, found that the type of the genus *Oxysoma* did not correspond to *Fusaria brevicaudata* ZEDER, but rather to a new species for which they proposed the name *longespiculum*. The generic name of *Oxysoma*, being preoccupied, was then changed by the same authors to *Oxysomatium* (1913).

As we saw in 1917, the two remaining species of the genus of SCHNEIDER must become part of entirely different genera and families. The *Oxysoma leptura* has already been studied in detail by us (1918) and LANE (1914).

For *O. tentaculata* we proposed in 1917 a new genus and family, which we will now consider in more detail.

## **Cruzidae TRAVASSOS, 1917.**

Characters: *Oxyuroidea* with incompletely polymyarian musculature, rigid esophagus, with a large bulb and ample vestibule; intestine with a marked anterior diverticulum; median vulva; two nearly equal spicules and gubernaculum; female genital apparatus didelphic.

*Habitat:* Large intestine of marsupials.

*Type genus:* *Cruzia* TRAVASSOS, 1917.

This family has a great resemblance to the *Subulurinae* and also in some ways to the *Kathlanidae*, as there is a vestige of a bulb just above the true bulb.

The structure of the digestive apparatus is quite curious and separates it from any other group of the *Oxyuroidea*, since, aside from having an intestinal diverticulum directed to the front, it presents the anterior portion differentiated in a curious way, sho-

wing large papillary prominences which appear to have a function like that of the intestinal villosities of the vertebrates. The posterior extremity of the males also presents an interesting disposition since it is depressed and slightly excavated, appearing to have the function of a suction apparatus, besides having the cuticle corrugated and presenting obliquely disposed muscles as are noted in the *Kathlanidae*.

Up to the present this family has only one genus with only one species.

Genus *Cruzia*, TRAVASSOS, 1917.

Characters of the family:

Only species: *C. tentaculata* (RUD., 1819) TRAV. 1917.

***Cruzia tentaculata* (RUDOLPHI, 1819)**

(Pl. Fig. 1-12.)

Syn: *Ascaris tentaculata* RUD. 1819 p. 168.

*Ascaris tentaculata* DUJ. 1845 p. 168.

" " DIESING, 1851 p. 147.

" " LEIDY, 1855 p. 51.

" " DIESING, 1860 p. 655.

*Oxysoma* " SCHNEIDER, 1866, p. 155 (pl. VII, fig. 13, p. XV, fig. 1).

*Cruzia tentaculata*. TRAV. 1917. Br. Med. Ann. 29, n. 12.

Length: ♂ ♀ 8 to 16 mm., the males being slightly smaller.

Breadth: ♂ ♀ 0,52 to 0,67 mm.

A helminth of white color, slightly motile, attenuated at the extremities, the greatest diameter being preequatorial; cuticle smooth, thick; mouth protected by three subtriangular lips; buccal capsule or vestibule narrow, trilateral, measuring 0,106 to 0,156 mm. in length; oesophagus cylindrical, with spherical bulb, measuring without the bulb 1 to 1,9 mm. in length 0,10 to 0,12 mm. in width; the bulb measures 0,31 to 0,48 mm. in diameter; intestine with anterior diverticulum about 0,9 to 1,2 mm. mm. in length;

nerve ring 0,46 to 0,60 mm. from the anterior extremity; excretory pore 1 to 1,4 mm. from the extremity.

Female with the vulva in the mid portion of the body: ovipositor claviform; ova 0,120 by 0,056 to 0,063 mm.; anus 0,8 to 1 mm. from the extremity; male with 9 pairs of papillae, 3 postanal approximate, 3 adanal and approximate, and 3 preanal, separated; spicules equal, 0,8 to 1,1 mm. in length; gubernaculum flat, 0,19 to 0,24 mm. in length; anus 0,21 to 0,29 mm.

*Habitat:* Large intestine of *Didelphis (D.) aurita*, WIED; *Didelphis (D.) virginiana* KERR (1); *Didelphis (Philander) philander* L.; *Didelphis (Philander) lanigera* DESM.; *Didelphis (Metachirus) opossum* SEBA; *Didelphis (Peramys) domestica* WAG.; *Didelphis (Mormosa) murina* L.; *Didelphis (Metachirus) nudicaudatus* GEOFF.

Body white, attenuated at the extremities, especially at the caudal extremity of the females; greatest diameter just below the termination of the esophagus.

*Cuticle.*—Cuticle thick, smooth, without transverse striation or lines and longitudinal wings. The comparatively great thickness and impermeability of the cuticle make the embedding in paraffin for histological sections especially difficult.

*Body walls.*—The walls of the body are formed by muscular fields which are made up of 3 fibers of cells joined obliquely (fig. 2), as is observed in the majority of nematodes, but one of the fibers is incomplete as shown by the figure. In transverse sections these cells appear sub-quadrangular, having three nearly plane surfaces with the periphery strongly differentiated into muscular fibrillae, and a curved one with differentiation forming trabeculae which are fixed on the digestive tube or on other cells, that is, the external and lateral faces are strongly differentiated into contractile fibrillae. The longitudinal fields are distinct and wide,

(1) It is not impossible that the North American species different from the South American.

especially the lateral fields, which may have a breadth equal to the muscular cells.

*Excretory pore.*—The excretory pore is situated near to the middle of the esophagus, at a distance of 1,044 to 1,0479 mm. from the anterior extremity, and is the termination of a narrow canal directed from within outward.

*Nerve ring.*—This is situated at the anterior part of the oesophagus, about 0,462 to 0,609 mm. from the anterior extremity.

*Mouth.*—Subtriangular, protected by three triangular lips, not very large and each one showing two distinct papiillae. The lips measure about 0,049 to 0,056 mm. in length.

*Vestibule.*—Ample, comparable to that of the *Sabulininae*; on section it is trilateral or starshaped with three points and three invaginations or angles (fig. 7). It is strongly covered with chitin and the angles show numerous small teeth directed inward which increase in size from within outward (fig. 3). At the bottom of the vestibule, guarding the entrance to the esophagus, are three subtriangular prominences which are homologous to those existing at the bottom of the buccal capsule of the *Triodontophorus*. The vestibule measures 0,106 to 0,156 mm. in depth.

*Esophagus.*—Constituted by the esophagus properly speaking and by a voluminous subspherical bulb. The esophagus properly speaking is rigid and subspherical, and presents the last portion slightly dilated, forming something like an outline of a second bulb, as seen in the *Kathlanidae*. The walls of the esophagus are strongly muscular, appearing to be formed of three series of cells whose protoplasm is almost entirely differentiated into radially disposed muscular fibrillae. The cavity is very curious and is trilateral on section, there being three branches which start from a central portion and widen outwards. This cavity is lined by a strong chitinous cuticle, as can be seen in figures 7 to 10, the central parts being obliterated by a structureless substance, so as to leave as free cavity only three ducts

of semilunar transverse section (Fig. 8).

These ducts fuse at the height of the vestibule and near the terminal portion where the obliterating substance of the central portion becomes progressively reduced, and the lateral diverticula diminish until reduced to the form of a three-pointed star, when seen in transverse sections (fig. 9).

The esophagus properly speaking measures 1,044 to 1,914 mm. in length by 0,104 to 0,121 mm. in diameter.

The bulb, which begins immediately after the esophagus properly speaking, is subspherical and has the same structure as the esophagus, the internal lining being much thicker, and differentiated into three strong, chitinous valves with longitudinal grooves. The diameter of the bulb is from 0,313 to 0,481 mm. (Fig. 10).

*Intestine.*—Following on the esophageal bulb is found the intestine, which, for convenience of study and on account of its very complex structure, we will divide into the following parts: 1) cecum; 2) first portion; 3) midportion; 4) terminal portion; 5) rectum.

The cecum or intestinal diverticulum (Fig. 9, 10) is a portion of the intestine which is prolonged parallel to the esophagus on the ventral side. This cecum, which measures from 0,957 to 1,218 mm. in length, is fingershaped, more or less cylindrical, and has a pronounced flattening in the region of the esophageal bulb to accomodate itself between this organ and the body wall. The structure of its walls is simple, of moderate thickness, with ample cavity, as can be seen in figure 9 and 10.

The appearance of the walls of the intestinal diverticulum is similar to that observed in the midportion of the intestine. The opening into the intestine is ample, the cecum forming an intestinal prolongation without sharp transition.

The first part of the intestine follows on the esophagus and intestinal diverticulum; it is the most voluminous part of the digestive tube. The part in contact with the esophageal bulb and with the beginning of the

cecum has thick walls with voluminous cavity but soon the walls take on a very curious appearance. There appear in the interior voluminous prominences or villosities, which may be seen externally as dark blotches. These prominences, which almost reach the middle of the cavity, are few in number and give the cavity a very irregular outline when observed in transverse sections. The portion thus differentiated is clearly observable in the male specimens (Fig. 1), but in the females it is usually obscured by the coils of the oviduct and ovary. This first portion of the intestine measures about 1,21 to 1,56 mm. in length.

The midportion of the intestine has the usual structure of the intestine of small nematodes, is more or less circular in section (Fig. 11), and constitutes the greater part of the digestive tube.

The terminal portion is easily observable in the females while in the males it is more or less involved with the deferent canal and ejaculatory duct, ventrally, and with the sheath of the spicules, dorsally. The cavity is filled with villosities that are less notable than those seen in the first portion, but in greater number and directed from before backward. This villous portion is about 1,2 mm. in length and narrower than the anterior villous portion and terminates in the rectum.

The rectum, which is the last portion of the intestine, is narrow with strongly chitinized walls, and terminates in the females (Fig. 6) in a transverse anus, and in the males in a common cloaca with the ejaculatory canal and the sheaths of the spicules. On account of the proximity and consequent complication of the male genital organs, it is not easily observable in the individuals of this sex. In the females, on the contrary, it can be observed entirely, since the uterine and ovarian coils are always much above. The rectum, in the female, is provided with four large monocellular glands.

*Female genital apparatus.*—The vulva is situated just above the middle of the body. It is formed by a transverse slit with slightly

projecting lips. In the fecundated females it is generally found protected by a shield of brown color, formed by the copulation cement.

The ovijector is of a very simple type, claviform, with the extremity in opposition to the rounded vulva, from which start two thin and muscular vestibules. The ovijector (Fig. 12) is directed forward and measures about 1,2 mm. in length (without the vestibules) by 0,087 to 0,190 mm. in diameter, (minimum and maximum). The vestibules measure 0,240 by 0,070 mm. and are cylindrical. The uteri are divergent, almost straight and contain a large number of eggs in various stages of development. In continuation with the uteri are the oviducts, which are at first of normal appearance and of regular diameter, and later show an irregular outline of moniliform appearance and much reduced diameter, which the eggs pass with difficulty. The oviducts are coiled near the termination of the ovaries, the anterior being at a short distance from the esophagus, at the height of the anterior differentiated portion of the intestine and the posterior in front of the terminal differentiated portion of the intestine. The initial part of the uterus and the not moniliform portion of the oviduct act as a seminal receptaculum, the fecundation occurring in the oviduct.

The ovary following close on the oviduct, very long and cylindrical. It forms some coils in the part near the oviduct and then has its course in opposition to the uterus of the same side, making many convolutions and crossing with the opposite ovary at about the height of the vulva, such belonging to the amphidelphous type of SEURAT.

*Ova.*—Relatively large, of ellipsoid form, with a thick and rugose shell including an embryo at the time of being deposited; they measure about 0,120 mm. in length by 0,056 to 0,063 mm. in greatest diameter.

*Male genital apparatus.*—It is formed of a cylindrical testicle, short and curved in U shape, its terminal branch being the

shorter. The convexity of the U is pointing to the anterior extremity, and very distant from the termination of the esophagus; about at the beginning of the first portion of the intestine. Next to the testicle is a voluminous deferent duct which also has the function of a seminal vesicle. Just at the initial portion of the deferent canal there is a pair of small diverticula branched into three or four fingerlike prolongations, which in the old males are full of spermatozoids and seem to have also a glandular function. (Fig. 1). The deferent canal terminates in an claviform ejaculatory duct with muscular walls which measure about 0,8 mm. in length. The spicules (Fig. 1, 4, 5) are subequal, winged, and partly rugose, the rugosities of light colour are seen only in specimens well cleared in phenol. The spicules measure about 0,870 to 1,165 mm. in length. The gubernaculum is flat, subtriangular when seen from the front, and in the form of a comma when seen in profile; it measures about 0,197 to 0,243 mm. in length. The caudal extremity of the males (Fig. 4 and 5) has the ventral surface differentiated and the cuticle rugose for about 1,3 to 1,7 mm.; it is curved in an arc and internally has muscles obliquely directed from the median ventral field to the lateral fields, as observed in the *Kathlanidae*.

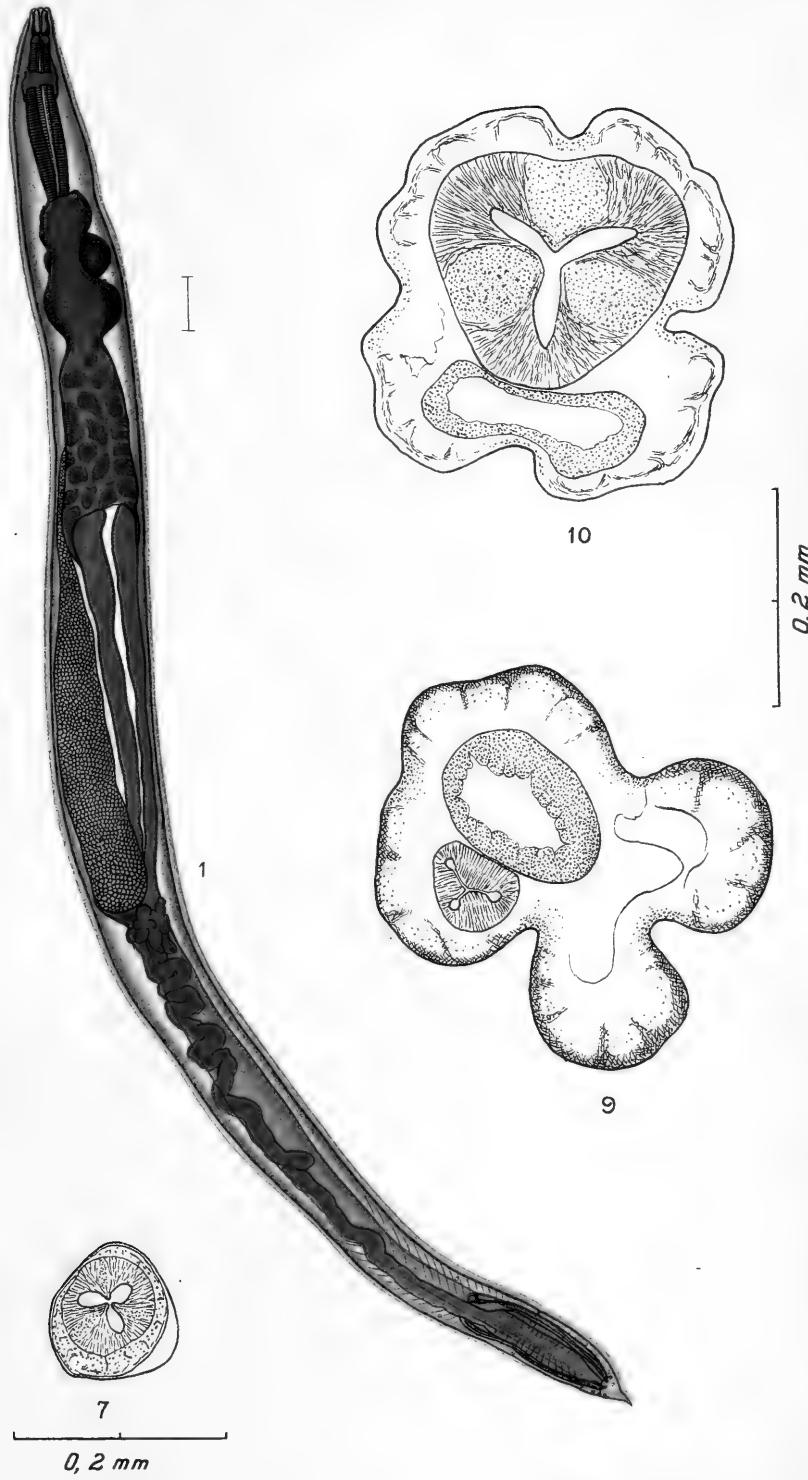
In the same specimens the roughened portion is slightly excavated, appearing to form an ample ellipsoid cup with distinct borders.

The papillae of the caudal extremity are disposed in three groups with three pairs of papillae in each (Fig. 1, 4 and 5).

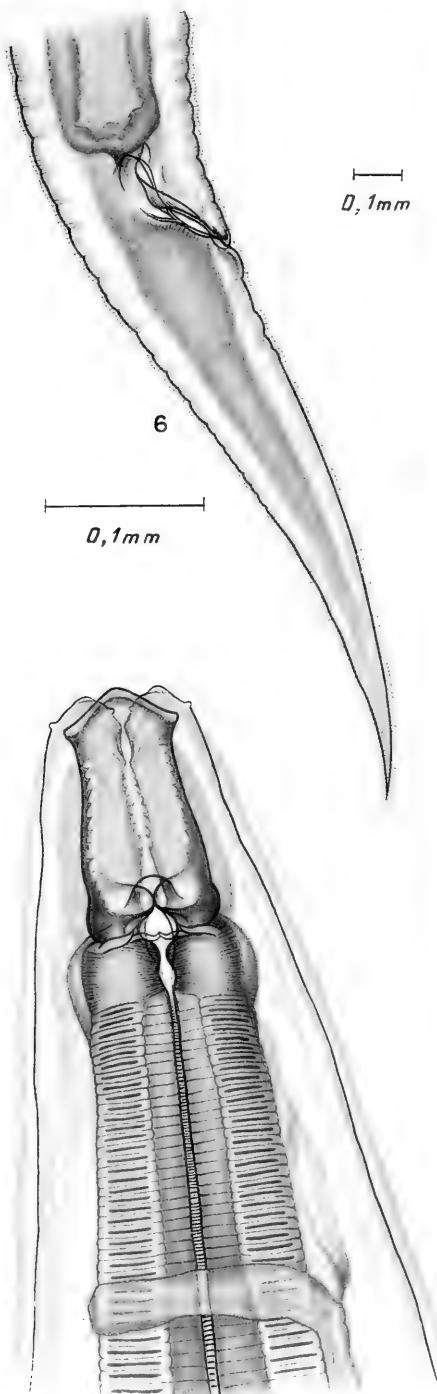
The first group is postanal, and the papillae are very small, not arranged in line, and support a very small lateral wing. The second group is adanal and disposed in a straight line, oblique to the lateral fields; the papillae are larger than those of the first group, very near to each other and equidistant. The third group is preanal, the papillae are large, equidistant, arranged in a straight line parallel to the lateral fields and widely separated one from the other.

*Habitat.*— This parasite is found exclusively in the large intestine, and especially the cecum of the gambás (*Didelphis*); we have material from the following places: Manguiinhos, Angra dos Reis, collected for us by Dr. GOMES DE FARIA; São Paulo, collected by Drs. FLORENCIO GOMES, CARINI, MACIEL and LUTZ in *D. aurita* and in São Paulo from *D. nudicaudatus*, collected by LUTZ.

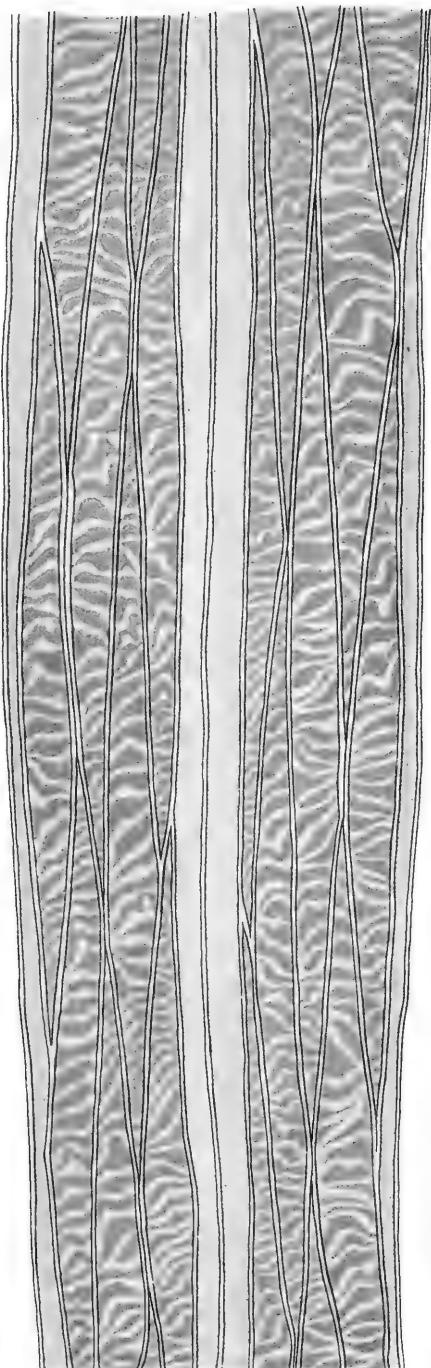
It is very common in the gambás where it generally exists in large numbers.







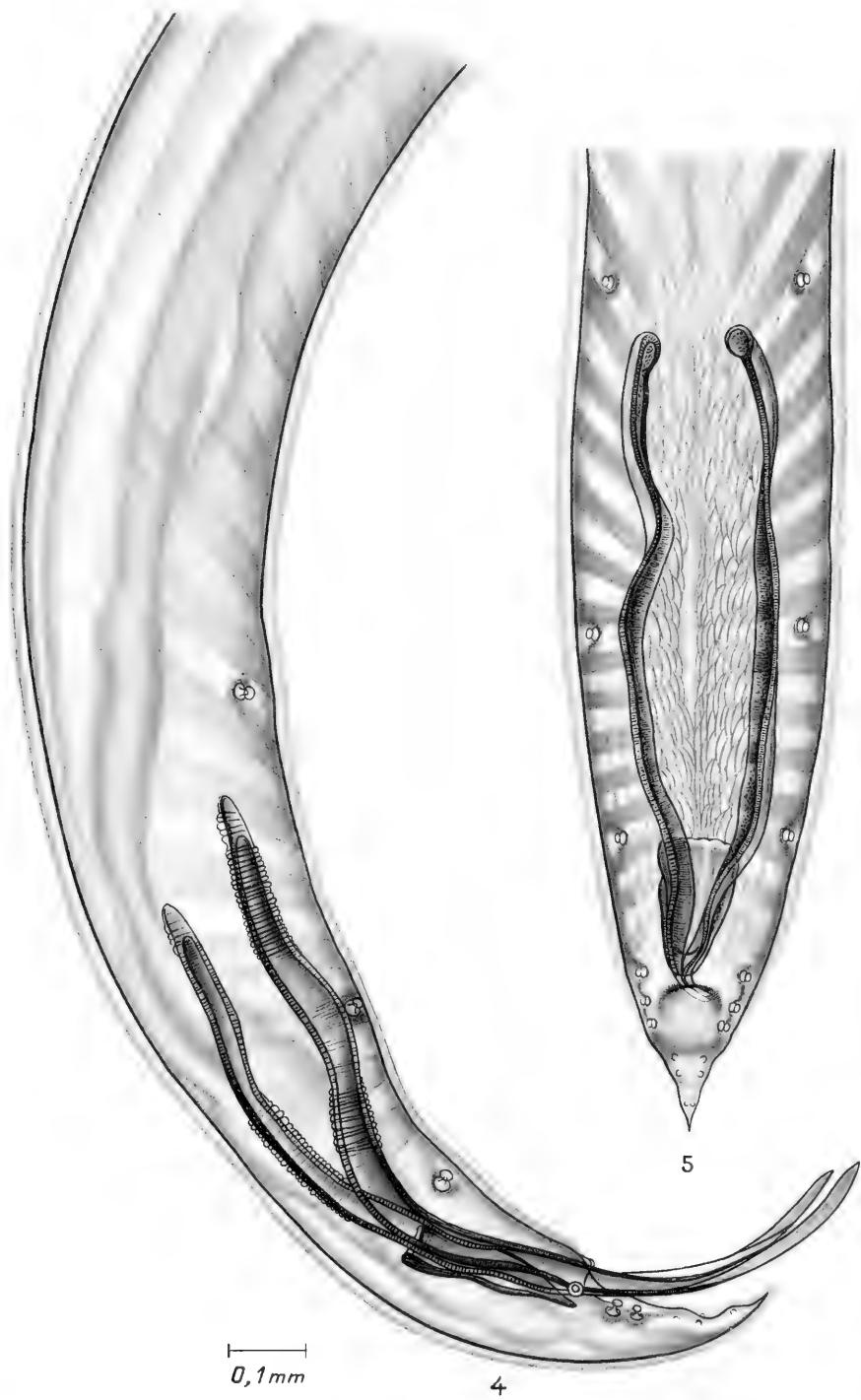
3



2

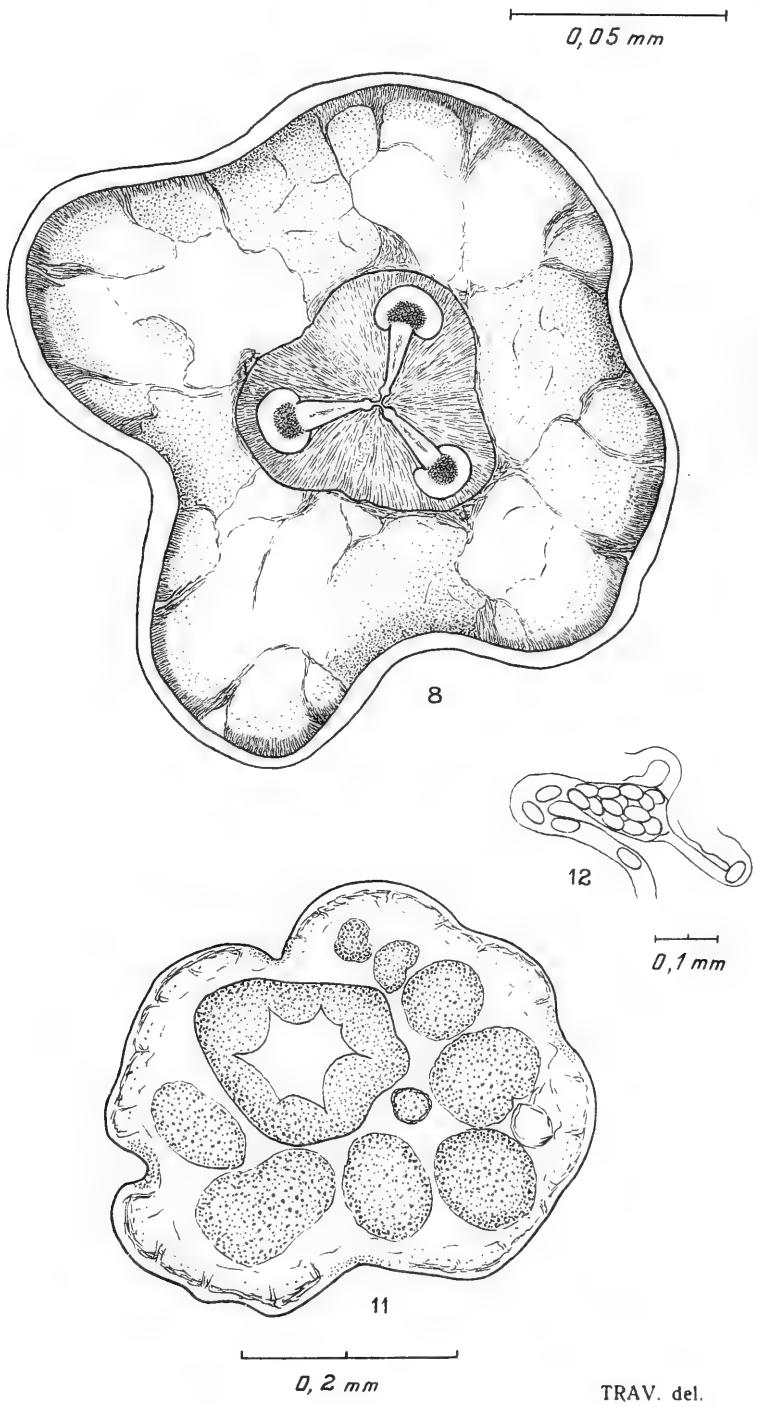
CORDEIRO del.





CORDEIRO del.





TRAV. del.



# Vorbemerkungen zum Studium der Entwicklungsgeschichte brasiliensischer Trematoden

von

**DR. ADOLPHO LUTZ.**

Ich beabsichtige in dieser Leitschrift ueber Studien zu berichten, welche ich in den letzten Jahren ueber die Entwicklungsgeschichte zahlreicher hiesiger Trematoden anstellte; letztere stammten zum kleineren Teile von auswaerts, meist konnten sie in der Naehe des Institutes in genuegender Menge gesammelt werden. Zu besserem Verstaendnis dieser Mitteilungen, sende ich einige Bemerkungen voraus, welche sich auf die verschiedenen Entwicklungsstufen und die bei ihrem Studium angewandten Methoden beziehen, wobei besonders neue oder wenig bekannte Punkte betont werden sollen. Die allgemein bekannten Tatsachen koennen in jedem Lehrbuche der Zoologie oder Parasitologie gefunden werden und sollen nur gelegentliche Erwaehnung finden.

Die Zahl der in Brasilien gefundenen und von fremden Autoren studirten Trematoden ist schon ziemlich gross. Noch zahlreicher sind die benannten, aber bloss oberflaechlich beschriebenen Arten. Es gibt auch eine, noch ziemlich beschaenkte Zahl von brasiliensischen Arbeiten. Wie zu erwarten stand, hat sich auch dieser Teil der einheimischen Fauna als reich und mannigfaltig

erwiesen. Es geht dies schon aus den zahlreichen von NATTERER gesammelten und grossenteils den erwaehnten Arbeiten zu Grund liegenden Arten hervor.

Auf der anderen Seite herrscht tiefes Schweigen ueber die Entwicklungsgeschichte dieser Arten, sowohl in der auslaendischen, wie in der einheimischen Litteratur. Zur Zeit erinnere ich mich nur an die von PIRAJÁ gegebene Beschreibung der *Cercaria Blanchardi* (die wahrscheinlich zu *Schistosomum Mansonii* gehoert), und an diejenige einer *Tetracotyle* aus Venezuela. Beide Arbeiten beschraenken sich auf die Beschreibung, ohne die Entwicklungsgeschichte der Parasiten zu beruehren.

Es ist bereits an der Zeit, etwas auf dieses Kapitel einzugehen, das wichtiger ist, als die blosse Beschreibung neuer Arten. Die Erforschung der verschiedenen Vorstufen der Entozoen ist nicht nur fuer die Prophylaxis von groesster Wichtigkeit, sondern auch rein wissenschaftlich von grosstem Interesse. Es gibit nichts anziehenderes, als die Feststellung der verschiedenen Entwicklungsgaenge, welche durch Wirtswechsel komplizirt und durch die merkwuerdigsten

Anpassungen beguenstigt werden. Ausserdem sind sie von groesster Bedeutung fuer die Kontrolle des Wertes der neueren systematischen Einteilung dieser Parasiten.

Es ist bekannt, dass alle digenetischen Trematoden einen Teil ihrer Entwicklung in Mollusken durchmachen, speziell in solchen, die in Suesswasser oder im Meere leben. Letztere sind die ersten Wirte fuer Parasiten der Seefische und Meeresvoegel. Landschnecken koennen zwar unter besonderen Bedingungen die ersten Wirte von Trematoden sein, die spaeter auf Saeugetiere oder Vögel uebergehen, aber solche Faelle scheinen verhaeltissmaessig selten. Seeschnecken und -muscheln sind artenreich und oft schwer zu beschaffen, was die Loesung der Entwicklungsprobleme fuer die Trematoden der Seefische und -voegel erschwert. Dagegen ist die Aitenzahl bei den Suesswassermollusken mehr beschraenkt und deren Beschaffung gewoehnlich leicht. Nach Ausschluss einiger selten oder nie infizirten Arten, bleibt eine beschraenkte Zahl, nach welcher zahlreiche Trematoden convergiren, die sich im erwachsenen Zustande ueber eine grosse Reihe der verschiedenen Wirte verteilen. So koennen einige der gewoehnlichsten und massenhaft auftretenden Suesswasserschnecken als Wirs fuer eine groessere Zahl von Trematodenart dienen, von denen mehrere in demselben Individuum vorkommen koennen. Parasitenmaterial, das auf den ersten Blick nur einer Spezies anzugehoeren scheint, laesst dann bei genauerer Untersuchung zwei bis drei verschiedene Arten unterscheiden. Dies ist namentlich bei den inzystirten Formen der Fall.

#### **Untersuchung der Suesswassermollusken.**

Es erscheint zweckmaessig diese Studien mit der Untersuchung von Suesswasserschnecken zu beginnen, die man leicht lebend beobachten kann. Bringt man viele Exemplare derselben Art mit wenig Wasser an die Sonne, so kann man oft in kurzer Zeit das Ausschwaermen zahlreicher Cercarien bewirken. Durch Isolirung kleinerer Gruppen,

gefolt von einer solchen der Individuen, welche eine infizirte Gruppe bilden, kann man in kurzer Zeit die Individuen bestimmen, welche Partheniten (Redien oder Sporocysten) enthalten. Erhaelt man diese am Leben, so verfugt man waehrend laengerer Zeit ueber ein reichliches Cercarienmaterial.

Die Beobachtung lebender Individuen gestaltet indessen nicht, ihre Infektion mit Trematoden auszuschliessen. Nicht nur die noch unreifen Partheniten muessen direkt aufgesucht werden, sonderne auch die Cercarien werden bei manchen Arten zurueckgehalten und gelangen erst nach dem Tode des Wirtes ins Freie. So geschieht es z. B. bei dem Lebegel.

#### **Feststellung der Zwischen- und endgiltigen Wirts.**

Der zweite Wirt ist seltener der definitive, wie z. B. bei dem Genus *Schistosomum*; gewoehnlich fungirt er nur als Zwischenwirt. Er wird durch Versuche mit Cercarien ermittelt und ist besonders unter Mollusken, Crustaceen, Insektenlarven, Wuermern, Kaulquappen und Fischen zu suchen. Bringt man solche in das cercarienhaltige Wasser, so kann man die Infektion entweder direkt beobachten oder durch nachtraegliche Untersuchung feststellen. Die Versuchstiere muessen entweder im Laboratorium gezaechtet sein oder durch ihre Herkunft gestatten, eine bereits bestehende Infektion auszuschliessen. Bei Cercarien, die im Freien Cysten bilden, sucht man solche nach einigen Stunden, falls man die Incystierung nicht direct beobachtet hat. Es empfiehlt sich fuer solche Versuche kleinere Glasgefaesse zu verwenden, welche gestatten den Versuch bei schwacher Vergroesserung direkt unter dem Mikroskop zu verfolgen.

Nach dem Eindringen in den zweiten Wirt, incystiren sich viele Cercarien sofort. Andere bleiben einige Tage beweglich, bevor sie Cysten bilden. In beiden Faellen entwickeln sie sich waehrend einiger Zeit weiter, ohne aber die voellige Reife zu erlangen. Deswegen sollten die Versuche, den Endwirt festzustellen, erst einige Tage nach

der Infektion des Zwischenwirtes unternommen werden. Manchmal gestaltet die Organisation der in den Zwischenwirten gefundenen Trematoden einen Schluss auf den Endwirt, weil sie Aehnlichkeiten mit den aus solchen Endwirten bekannten Arten zeigt; indessen wird der sichere Beweis erst durch das helminthologische Experiment geliefert. Die Resultate desselben sind oft ueberraschend und fuehren nicht selten zur Entdeckung neuer Arten.

### **Bestimmung der erwachsenen Trematoden und ihrer Endwirte.**

Nach Feststellung eines zweiten Wirtes, der nicht definitiv ist, sucht man den Endwirt. Derselbe ist ein Tier, welchem der Zwischenwirt als Nahrung dient und zwar im Wasser oder auch ausserhalb desselben, wenn es sich um eine Kaulquape oder Insektenlarve handelt. Die Parasiten solcher gehen, im letzten Falle, in das geflügelte Insekt ueber, welches von einer Fledermaus, einem Vogel oder auch von einem Batrachier gefressen werden kann. Ist der Zwischenwirt eine Quappe oder ein Fisch, so suche man den Endwirt unter Tieren, welche Kaulquappen, Froesche, Kroeten oder Fische fressen, wie groessere Fische, Schlangen, Voegel und eventuell Saeugetiere. Die frei gebildeten Cysten inficiren namentlich Voegel und Saeugetiere, Pflanzenfresser inbegriffen.

Nachdem man an einer bestimmten Lokalitaet das Vorkommen von Cercarien festgestellt hat, empfiehlt es sich zu erforschen, welche Tiere an derselben vorkommen. Handelt es sich um kleinere Gewaesser, so kommen von Wirbeltieren vorzugsweise in Betracht: zuerst Amphibien, dann kleine Fische und zuletzt wasserliebende Schlangen; Voegel und Saeugetiere finden sich vorzugsweise an groesseren Gewaessern.

Bei solchem Forschungen stuetzt man sich sowohl auf fruehere eigene Beobachtungen, als auch auf die in der helminthologischen Litteratur enthaltenen Angaben. Unsere Arten werden jedoch nur ausnahmsweise mit europaeischen und nordamerika-

nischen uebereinstimmen, meistens nur, wenn die Werte Haustiere oder vom Menschen eingefuehrt sind, da die neotropische Fauna ziemlich scharf abgegrenzt ist. Allerdings machen die parasitischen Trematoden in so fern eine Ausnahme, als sie einige Arten mit der europaeischen und nordamerikanischen Fauna teilen; haeufiger finden sich nur kleine Differenzen mit den typischen Formen, selbst wenn die Werte ganz verschieden sind. So sind die Trematoden der brasilianischen Froesche teils identisch, teils wenig verschieden von den europaeischen und nordamerikanischen, waehrend die Werte sehr verschiedenen Gattungen oder wenigstens Arten angehoeren. Die Mollusken, welche die ersten Werte sind, gehoeren ebenfalls zu anderen Arten, aber zu denselben Gattungen und solche verwandte Species koennen einander ersetzen, was auch fuer die Endwirte der Trematoden gilt. So werden auch die zahlreichen Trematoden des eingefuehrten zahmen Geflügels grossenteils die noetigen Bedingungen fuer die Erhaltung ihrer Art finden. Es ist daher natuerlich, dass ein grosser Teil meiner Beobachtungen sich auf mehr oder weniger bekannte Formen bezieht. Unsere Kenntnisse ueber die Biologie der Trematoden sind aber so fragmentarisch, dass die vollstaendige Entwicklung nur fuer eine ganz geringe Zahl von Arten bekannt ist, waehrend fuer viele geine Parasiten der Haustiere die Entwicklungsgeschichte zum groesten Teile unaufgeklaert ist. Deshalb muss jeder Beitrag zur Loesung dieser Probleme von grossem Interesse sein. Dass unsere Kenntnisse ueber diessen Gegenstand noch os wenig vorgeschiitten sind, beruht nicht nur auf der geringen Zahl der Beobachter, sondern auch auf den inhaerenten Schwierigkeiten, zu deren Ueberwindung lange Vorstudien, viele Zeit, genuegend Geduld und etwas Glueck beim Aufsuchen des Studienmaterials noetig sind.

### **Aufsuchen der Trematoden in den Endwirten.**

Wenn man in einer gegebenen Gegend

die facultativen Endwirte festgestellt hat, setzt man sich in den Besitz lebender oder toter Exemplare, um die in denselben vorkommenden Trematoden zu bestimmen. Es ist immer gut, zuerst die Faezes zu mikroskopiren, um eventuell vorhandene Trematodenreien festzustellen. Dieselben kennzeichnen sich durch das Vorkommen eines, nur selten fehlenden, Deckels an einem der beiden Pole. Sie zeigen gewoehnlich Eiform, doch beobachtet man in eingen Faellen fadenförmige oder dornartige Fortsaetze der Schale. Die Farbe der Eischale wechselt, je nach der Art, von wasserklar, gelblich oder gelb bis dunkelbraun und nahezu schwarz. Im Innern findet sich eine Dottermasse, die eine Eizelle umschliesst, oder auch ein schon fertiger Embryo, welche oefters zwei, vereinigte oder getrennte, stark pigmentirte Ocellenflecke aufweist.

Die aufgefundenen Eier koennen von Darmtrematoden stammen; doch gehen auch die Eier der in den Luftwegen oder Lungen lokalisierten Arten mit den Faezes ab. Auf der anderen Seite gibt es zahlreiche, besonders kleinere Species, deren Eier nicht in den Abgaengen aufzufinden sind, weil der Wurm mit dem ganzen Vorrat fertiger Eier abgeht, die groesstenteils erst nach dem Tode desselben frei werden.

Auch beim toten Tiere empfiehlt es sich, den Inhalt der letzten Darmpartie auf Eier zu untersuchen. Dann untersucht man methodisch den ganzen Darmkanal, die Luft- und Harnwege, die Gallenblase, die Leber und das Pancreas. Hat man Eier beobachtet, so muss man auch erwachsene Trematoden finden, die aber sehr klein, selbst mikroskopisch sein koennen.

Hat man Trematoden gefunden, so verbleicht man ihre Eier mit den in den Faezes geobachteten. Enthalten sie noch keinen Embryo, so bleiben sie bis zur Bildung desselben bei Zimmertemperatur in Incubation, nachdem man sie durch Auswaschen isolirt hat. Man haelt sie in einer feuchten Kammer oder unter einer duennen Wasserschicht. Der fertige Embryo gleicht den in embryonenhaltigen Eiern gefundenen Formen.

### **Entwicklung und Ausschluepfen des Embryos oder Miracidiums und Eindringen in den ersten Wirt.**

Zum Ausschluepfen des Embryos ist Licht und Waerme noetig und deshalb verlassen sie die Schale nicht, solange die Kulturen dunkel gehalten werden. Bringt man sie ploetzlich an die Sonne, so sieht man oft nach kurzer Zeit zahlreiche Miracidien in lebhafter Bewegung. Manchmal erfolgt das Ausschluepfen nicht, sei es das die Embryonen nicht genuegend reif sind, sei es das sie die Schalen erst verlassen, nachdem sie von dem ersten Wirt verschluckt wurden, der, wie immer, zu den Mollusken gehoert.

Um diesen Wirt zu bestimmen, bringt man reife Eier oder Miracidien in ein Uhschaelchen und fuegt verschiedene Suesswassermollusken in kleineren Exemplaren hinzu. In einigen Faellen sieht man die Embryonen direkt die Haut der Schnecken durchsetzen; in anderen Faellen werden sie erst verschluckt oder aspiriert und dringen dann durch die inneren Membranen des Atmungs- oder Ernaehrungssystems ein. Nach dem Eindringen verwandeln sich die Miracidien in Sporocysten, die schwer zu beobachten sind, bevor sie sich vermehren. Sie bringen aber neue Generationen von Sporocysten und Redien hervor, in welchen, nach ungefaehr Monatsfrist, zahlreiche Cercarien auftreten. Man findet dann die Sporocysten und Redien ohne Schwierigkeit, gewoehnlich in der Leber oder der Geschlechtsdruese, manchmal auch in der Niere und in den Kiemen der Mollusken; die Cercarien findet man am selben Ort und nach dem Ausschwaermen frei im Wasser.

Es ist wichtig zu wissen, dass die Miracidien selten gleich nach dem Verlassen der Eischalen einzudringen versuchen; gewoehnlich folgt erst eine Periode der Indifferenz, waehrend welcher die Confrontation von Miracidium und Schnecke nicht zu dem erwarteten Resultate fuehrt. Mangelnde Kenntniß dieser Tatssache erklaert manche Misserfolge sonst gut angelegter Versuche.

## Entwicklung der Miracidien in den ersten Wirten.

Selbst unter den abnormen Versuchsbedingungen ist die Zahl der eingedrungenen Miracidien gewöhnlich klein. Sie verwandeln sich bald in junge Sporocysten; nur bei einigen *Morostomum*-Arten bringen sie eine kleine, aber gut charakterisierte Redie hervor, die schon im Miracidium enthalten ist. Junge Sporocysten sind schwer zu finden, da ihre Lokalisation gewöhnlich unsicher ist und sie selbst wenig differenziert sind. In der Regel ist es bequemer, die Bildung neuer Parthenitengenerationen abzuwarten, die besser charakterisiert sind. Die Sporocysten sind meist so einfach gebildet, dass sie sich kaum durch Farbe, Form und Größe unterscheiden. Die Redien sind mehr differenziert, doch erlauben sie selten, die Art zu bestimmen. Erst wenn die Cercarien auftreten, wird dies leichter. Die massenhafte Produktion der letzteren kompensiert die enormen Verluste an Eiern, Miracidien und Cercarien, von denen nur der kleinste Teil die noetigen Bedingungen zur Weiterentwicklung findet. Die Cercarien unterscheiden sich leicht, nicht bloss durch die Struktur des Körpers, sondern auch durch die äusserste Mannigfaltigkeit des Schwanzanhangs, der gestaltet, sofort eine grössere Anzahl von Gruppen zu unterscheiden. In diesen kennzeichnen sich die Arten durch Form und Größe, sowie durch die Größe und Zahl der Saugnäpfe, die Bildung des Exkretionsapparates und andere Eigentümlichkeiten der Struktur. Die Organisation ist schon ziemlich kompliziert, aber schwer zu erkennen, weil Gewebe und Organe einen Embryonalcharakter zeigen und die Zellen sich wenig von einander unterscheiden. Von dem Genitalapparate existieren nur undeutliche Anlagen, wenn dieselben nicht ganz fehlen. Immerhin gestattet die Anwendung von Immersionslinsen, bei genügender Geduld manche Einzelheiten zu erkennen, die Anfangs nicht sichtbar sind. Einige Autoren scheinen über eine besondere Geschicklichkeit zu verfügen, mit welcher sie Strukturen

erkennen, die für den gewöhnlichen Beobachter nicht sichtbar sind. Dies erklärt sich durch grosse Sehschärfe, spezielle Kenntnisse und viel Geduld; vielleicht spielt manchmal auch die Phantasie etwas mit. Jedenfalls werden die bestehenden Strukturen später deutlicher, wenn es gelingt, die Weiterentwicklung zu verfolgen, die in einem neuen Zwischen oder Endwirte stattfindet.

## Klassifikation der Cercarien.

Zum Zweck des Studiums der Cercarien empfiehlt es sich, dieselben zu klassifizieren und zu benennen; Klassifikation und Namen sind allerdings nur provisorisch. Letztere werden aber definitiv, wenn sich herausstellt, dass die erwachsenen Formen noch unbekannt waren. Der allgemeinen Praxis zufolge, stützt sich die Klassifikation auf die ausgewachsenen Tiere; doch können auch die früheren Zustände berücksichtigt werden.

LUEHE stellte eine Einteilung der Cercarien auf, die ich, mit einigen Anmerkungen in der Form anführe, wie sie CORT (1915) wiedergab: dieselbe genügt für den praktischen Gebrauch.

### A. Cercarien von *Gasterostomum*:

Hinterende mit zwei langen Anhaengseln. Mund in der Mitte der Bauchfläche. Darm einfach, sackförmig. Beispiel: *Bucephalus polymorphus*.

### B. Cercarien von *Monostomiden*:

*Acetabulum* fehlt.

### C. Cercarien von *Amphistomiden*:

*Acetabulum* am hinteren Körperende.

### D. Cercarien von *Distomiden*:

*Acetabulum* vor dem Hinterende.

LUEHE stellt in erste Reihe die *Lophocercarien* mit der einzigen Species *Lophocercaria cristata* LA VALETTE, bei der das *Acetabulum* fehlt und der Mundsaugnapf stark verändert erscheint. Ich halte es für nahezu sicher, dass dieselbe zu *Gigantobilarzia* oder einer ganz nahe stehenden Form gehört. Sie kann deshalb als eine abwei-

chende Form zu den *Distomiden* gestellt werden.

Die *Holostomiden* fehlen in dieser Einteilung, da LUEHE, wie fast alle neueren Autoren, eine direkte Entwicklung ohne *Partheniten* annahm. Ich halte diese Annahme fuer irrig und habe bereits in einer vorlaeufigen Mitteilung erwaehnt, dass dieselben aus gabelschwaenzigen Cercarien hervorgehen.

Ich gebe jetzt eine Einteilung der Cercarien der *Distomiden* in Schluesselform:

#### Schlüssel fuer die Bestimmung der Distomidencercarien:

1. Isolirte Cercarien.... 2  
Cercarien am Schwanzende verbunden....  
*Cercariae symphytocercae*
2. Schwanz gut ausgebildet..... 4  
Schwanz stummelfoer mig oder fehlend.. 3
3. Schwanz stummelfoer mig .. ....  
*Cercariae microcercae*  
Schwanz fehlend..... *Cercariaea*
4. Schwanz unbehaart... 5  
Schwanz mit seitlichen Haaren.....  
*Cercariae trichocercae*
5. Schwanz einfach..... 6  
Schwanz gabelformig.  
*Cercariae dicranocercae*
6. Schwanz von maessiger Groesse ..... 8  
Schwanz ungewoehnlich dick..... 7
7. Koerper in die Schwanzbasis zurueckziehbar.....  
*Cercariae cystocercae*  
Nicht zurueckziehbar.  
Schw. lang und dick.  
*Cercariae rhopalocercae*
8. Cercarien am Vorderrande bewaffnet oder mit Kragen..... 9  
Kopf unbewaffnet....

#### Anoplocercariae

##### 9. Kopfende mit Stilet..

###### Xiphidiocercariae

###### Kopfende mit Kragen und Stachelhalsband

###### Echinocercariae

###### (Das Stachelhalsband ist meist undeutlich oder tritt erst in der Cyste auf). . . . .

Ich ersetze die unkorrekte Bezeichnung *furcocercae* durch *dicranocercae* und sage statt *Rattenkoenigcercarien* *Cercariae symphytocercae*.

*Symphytocerce* und *trichocerce* Cercarien sind rar und wurden meist im Plankton gefunden. Es kann daher nicht befremden, dass ich dieselben nicht beobachtet habe. Von den andern Gruppen sind mir *microcerce* Cercarien und *Cercariae* nicht vorgekommen, wenn man nicht die *Leucochloridien* zu letzteren rechnen will. Ich werde die beobachteten Gruppen rasch besprechen:

Von *Cercariae dicranocercae* habe ich ca. ein Dutzend Arten beobachtet, deren erste Wirte zu wenigstens fünf Gattungen von Suesswassermollusken gehoeren. Sie verteilen sich auf mehrere verschiedene Gruppen, die unter sich nicht naeher verwandt sind. Manche gehoeren zu *Holostomiden* und wenigstens eine zu den *Schistosomiden*.

Von *Rhopalocercarien* fand ich eine sehr interessante Spezies in *Semisinus* und eine kleinere in *Planorbis*. Letztere gehoert zu den *Echinostominen* und zwar zu *Mesorchis* oder *Monilifer*.

Zu den *Anoplocercarien* gehoeren die Cercarien von *Fasciola hepatica*, die in einer hiesigen *Limnaeusart* gefunden wurden, ferner kleine Cercarien aus *Hydrobia* (*Paludestrina*), die in Brackwasser leben. Letztere gehoeren teils zu *Ascocotyle*, teils zu *Levenseniella*.

Die *Xiphidiocercarien* werden am haeufigsten gefunden. Ich kenne solche aus *Limnaeus*, *Physa*, *Planorbis*, *Spirulina*, *Semisinus* und *Ampullaria*. Sie gehoeren zu zwei Gruppen, zusammen mit ca. 10 Arten.

*Echinocercarien* sind ebenfalls sehr haueufig. Ich fand sie in *Limnaeus*, *Planorbis*, *Spirulina*, *Physa*, *Ampullaria* und *Semisimus*, manchmal schon incystirt und dann leichter zu erkennen. Andere Arten incystiren sich in Fischen und Kaulquappen.

Die *Cercaria cyclophora* von *Halipegus ovocaudatus* oder einer nahe verwandten Art fand ich mehrmals in *Planorbis confusus*.

Die von mir im Cercarienzustand beobachteten Arten belaufen sich auf ueber dreissig.

Man kann die Cercarien auch nach den Partheniten (Sporocysten oder Redien), in welchen sie gebildet werden, einteilen. Vollkommene Redien haben ein Organ, das bald als Mundsaugnapf, bald als *bulbus pharyngens* angesprochen wird und einen sackfoermigen Darm von verschiedener Laenge; am Kopfende findet man meist einen Kragen und am Hinterende zwei Fortsaetze, die der Bewegung dienen und bei jungen Redien deutlicher sind. Eine Geburtoeffnung wird nicht sehr hauefig beobachtet. Redien, besonder's juengere, bewegen sich oft lebhaft. Die Sporocysten sind rundliche, ovale oder schlachfoermige Saecke, die ausser den Keimzellen nur wenig Struktur zeigen und meist unbeweglich sind. Zwischen diesen Extremen gibt es Uebergaenge. Die Redien verlieren, wenigstens im erwachsenen Zustande, nicht selten den Kragen, die Gehfortsaetze und die Beweglichkeit; auch der Darm und das in diesen fuehrende Organ koennen undeutlich werden. Andererseits koennen die Sporocysten sich stark verlaengern und beweglich werden, was zu Verwechslungen gefuehrt hat. Indessen gestattet eine sorgfaeltige Untersuchung die Bestimmung der Partheniten.

Bei den von mir beobachteten Arten entwickeln sich die *Xiphidiocercarien* immer in kurzen oder maessig langen Sporocysten; die *Dicranocercarien* entstehen in langen und beweglichen Sporocysten, eine mit Augenflecken versehene Gruppe jedoch in richtigen Redien. Die meisten anderen Cercarien entstehen in Redien, welche Unterschiede

zeigen, die aber fuer eine Klassification kaum genuegen.

Von anderen Trematoden zeigen auch die *Monostomiden* die Redienform, die fuer den urspruenglichen und vollkommenen Zustand gelten kann, wahrend die Sporocysten der bei Parasiten hauefigen Degeneration entsprechen.

Auch die Redien entstehen zuerst in einer Sporocyste, welche dem eingedrungenen Miracidium entspricht. Nur bei manche *Monostomiden* enthaelt bereits das Miracidium eine Redie, die leicht zu erkennen ist. Durch ein von mir aufgefundenes Verfahren kann man dieselbe aus den Miracidien ausschuepfen lassen und sie erscheint dann trotz ihrer Kleinheit sehr deutlich und lebhaft beweglich.

#### Beobachtungen an Cercarien.

Ich finde, dass die Cercarien in der Regel nicht wahrend der Nacht auswandern. Das Ausschwaermen wird durch Licht und Waerme beguenstigt. Das besonders geignete Sonnenlicht kann man durch elektrisches oder diffuse Beleuchtung ersetzen und die Temperatur laest sich auf mancherlei Weise erhoehen.

Im allgemeinen nimmt man an, dass der Cercarienschwanz besonders fuer die Locomotion diene. Dafuer eignet er sich indessen nur wenig und die Cercarien legen, auf Kosten einer anscheinend uebertriebenen mechanischen Arbeit, nur geringe Strecken zurueck. Die Miracidien erzielen nur mittelst ihrer Ciliien ein relativ guenstigeres Resultat. Man muss sich indessen vergegenwaertigen, dass bei vielen, wohl den meisten Cercarien diese Bewegungen einem andern Zwecke dienen, indem sie die Aufmerksamkeit der zweiten Wirts erregen, welche die Cercarien als gute Beute betrachten. In der Tat ueberzeugt man sich leicht, dass Agrionidenlarven, Kaulquappen und kleine Fische oft grosse Mengen von Cercarien verschlucken. Ich fand einmal eine Froschlarve, welche wahrend eines Versuches so viele Dicranocercarien verschluckt hatte, dass

ein Darmabschnitt mit solchen vollgepropft war, wobei dieselben noch beständige und energische Bewegungen zeigten. *Bucephalus* und *Rhopalocercarien* erinnern an sich bewegende Dipterenlarven und werden von Fischen, wie diese, aufgeschnappt.

Ich gelangte nach und nach zu dem Schlusse (den ich in der einschlaegigen Literatur nirgends erwähnt finde), dass die Cercarien grösstenteils in ihre Wirte nicht von aussen eindringen, sondern von den inneren Membranen, nachdem sie zuerst verschluckt oder aspirirt wurden. Dies gilt als Regel fuer alle Arten, die in Insektenlarven eindringen; die Cysten derselben werden immer in der Nähe des Darms gefunden. Bei Kaulquappen und manchen Mollusken ist die Haut so weich, dass sie von einigen Cercarien ohne Schwierigkeit durchsetzt wird, doch dringen auch hier die meisten auf anderem Wege ein. Innere Hohlraeume, welche der Respiration dienen, wie die Mantelhöhle gewisser Mollusken und das Rectum der Aeschniden, bilden den Angriffspunkt fuer Cercarien, welche mit dem Wasser aspirirt werden.

Das Eindringen durch die Haut, wie es bei den *Schistosomiden* beobachtet wird, ist ein seltes Vorkommniss, welches eine besondere Anpassung bedingt. Ueberdies findet auch hier die Einwanderung oft durch die Schleimhäute statt.

Die hier besprochenen Verhältnisse erklären, warum bei Infektionsversuchen die Resultate unsicher sein können, selbst wenn die Versuchsbedingungen vollkommen günstig zu sein scheinen.

#### Incyrstirung der Cercarien.

Einige Cercarien incystieren sich sofort an dem ersten Körper den sie finden. So bilden diejenigen der *Fasciola hepatica* ihre Cysten auf dem Objectträger oder in dem Uhrschaelchen, die dem frisch geöffneten ersten Wirt als Unterlage dienen und manche Monostomencercarien bilden zahlreiche Cysten auf dem Gehäuse der Schnecke, in welcher sie entstanden. In solchen Fällen beginnt die Cystenbildung bald,

dauert aber längere Zeit, da die Cysten aus verschiedenen Schichten bestehen, welche ihr die noetige Dicke und Dichte verleihen.

Die meisten Cercarien incystieren sich in einem Zwischenwirte, der oft ebenfalls zu den Mollusken gehört. Sie können sich dann nach dem Ausschwaermen wieder in demselben Weichtiere incystieren oder in einem zweiten derselben oder einer anderen Art. Viele Echinocercarien bilden ihre Cysten in Mollusken, andere ziehen Kaulquappen vor, in denen sie sich, je nach der Art, verschieden localisiren. Die Xiphidiocercarien, die ich beobachtete, incystieren sich meist in wasserbewohnenden Insektenlarven, seltener in Kaulquappen.

Im Zwischenwirte wird die Cyste um so schneller gebildet, als sie meist eine dünne Membran hat. Je nach der Art, ist sie rund oder oval, mit oder ohne Freilassung eines grösseren Raumes. Das Excretionssystem füllt sich nach und nach mit körnigen Massen, die gewöhnlich aufgespeichert werden und durch ihre Lagerung und ihr Aussehen die älteren Cysten charakterisieren. Manchmal kann man noch das Xiphidium im Innern erkennen, während bei den Echinocercarien ein Stachelkranz auftritt oder deutlicher wird.

Auf diese Weise ist es möglich, unter Berücksichtigung der Lebensweise des Wirtes, die Gruppe und manchmal selbst die Art der Cercarien festzustellen, welche die Cysten gebildet haben.

Die eingeschlossene Trematodenlarve ist anfangs sehr beweglich wird aber später ziemlich apathisch. Sie braucht kaum Nahrung, obwohl die Entwicklung noch forschreitet. Selbst zahlreiche Cysten werden gut ertragen, wenn nur die Invasion sich auf längere Zeit verteilt.

Man erhält die Cysten durch Versuche oder durch die Untersuchung spontan infizierter Wirte. Man findet sie häufig in Mollusken, Insektenlarven, Kaulquappen und Fischen aus Gewässern, an denen Wasservögel leben, und in günstigen Fällen, kann man den Endwirt erkennen, wenn man

festgestellt hat, welche Tiere sich dadelbst mit den Zwischenwirten ernähren.

Die Eigentümlichkeiten, die man an den incystirten Trematoden nicht deutlich erkennen kann, lassen sich oft beobachten, wenn man die Cyste durch Compression zum Platzen bringt. Man braucht dazu reichliches Material, da das Verfahren unsichere Resultate ergibt. Mit künstlicher Verdauung lässt sich kaum mehr erreichen, wie mir zahlreiche Versuche gezeigt haben.

#### Feststellung des Endwirtes.

Die Feststellung der Endwirte erfolgt durch Futterungsversuche, welche sich auf wenige Experimente beschränken können, wenn man einerseits die vorkommenden Cysten, andererseits die in der Lokalfauna nachweisbaren Trematoden kennt.

Man kann dabei auf verschiedene Weise vorgehen. Sind die Versuchstiere sicher trematodenfrei, so sucht man die erwachsene Form zu erhalten, wozu gewöhnlich drei bis sechs Wochen genügen. Der Erfolg des Experiments lässt sich oft durch Mikroskopiren der Fäzes und Nachweis der Eier erkennen.

Die Zahl der erhaltenen erwachsenen Trematoden sollte der Zahl der verfütterten reifen Cysten entsprechen. Dies ist auch tatsächlich der Fall, wenn die Voraussetzung des gewöhnlichen Endwirtes richtig war. Wurde die Verfütterung in Zwischenräumen wiederholt, so sollen neben den vollkommen reifen auch entsprechend zahlreiche unreife Stadien gefunden werden.

Wenn es mir auch gewöhnlich nicht gelang, die Desincystierung durch künstliche Verdauung zu erreichen, so gelingt dieselbe doch meist, wenn man die Cysten einem geeigneten Tiere eingibt und nach zehn bis fünfzehn Stunden untersucht. Selbst, wenn man nicht den gewöhnlichen Endwirt verwendet hat, kann man auf diese Weise oft ein befriedigendes Resultat erzielen.

#### Beurteilung der helminthologischen Versuche.

Die helminthologischen Probleme sollten durch den Versuch in entscheidender Weise

gelöst werden. Es finden sich indessen in der Praxis allerlei Schwierigkeiten und Fehlerquellen, weil manche Nebenumstände unbekannt sind, welche das Resultat beeinflussen können. Deswegen ist ein einziger Versuch oft nicht genügend, sondern es muss eine Wiederholung stattfinden. Die Resultate sollten unter gleichen Bedingungen konstant sein, sonst muss man eine Erklärung dafür suchen. Die Vermeidung einer spontanen Infektion vor oder während der Versuchszeit muss immer im Auge gehalten werden.

Die mechanische Arbeit beim Aufsuchen der gezuechteten Parasiten ist oft sehr gross, namentlich wenn es sich um mikroskopische oder ganz junge Formen handelt. Man muss deshalb die Versuchstiere möglichst klein wählen und vor der Versuchszeit die Nahrungszufuhr beschränken.

So kann man bei kleinen Fröschen den ganzen Darm und die Lungen in einem mikroskopischen Präparat untersuchen. Man verwendet dabei zweckmäßig statt der gewöhnlichen Objektträger und Deckgläser grössere Glasplatten und -plättchen. Durch Druck mit der unpolierten Kante eines Objektträgers kann man den ganzen Darminhalt, oft mit der Mukosa auspressen, worauf der übrige Darmschlauch meist genügend durchsichtig wird, um in toto untersucht zu werden. Die übrigen Viscera und das Waschwasser müssen noch einmal untersucht werden, wobei man oft Parasiten findet, die der direkten Untersuchung entgingen. Man muss nicht vergessen, dass Trematoden außer dem Darm in Lungen, Leber, Pankreas und Nieren, einschließlich des zu- und abführenden Kanalsystems, in der Nasenhöhle und deren Ausbuchtungen, ja selbst in den Blutgefäßen gefunden werden können. Alles dies gilt auch für die wilden Tiere, deren Parasitenfauna festgestellt werden soll.

Wenn bei den Versuchstieren eine frühere Infektion nicht ausgeschlossen werden kann, so macht man die Untersuchung bevor die Parasiten die volle Reife erlangt haben. Findet man dann jüngere Trematoden die nach Zahl und Entwicklung den verfuet-

terten Cysten entsprechen, während eine Infektion kurz vor der Versuchszeit ausgeschlossen ist, so kann der Versuch als gelungen gelten. Die Geschwindigkeit der Entwicklung haengt vom Entwicklungszustande der verfuetterten Trematoden und von der mittleren Temperatur des Wirtes ab. Bei Kaltbluetern ist das Wachstum in den ersten Tagen sehr langsam, dagegen bei Voegeln rascher, als bei Saeugetieren. Die grossen und entwickelten *Clinostomum*-larven gelangen schon

drei Tage nach der Uebertragung auf Reiher zur Eibildung.

Einige Trematoden entwickeln sich in ganz verschiedenen Wirten, die sich in aehnlicher Weise ernaehren. Bei den meisten wird aber die volle Reife nur im richtigen Werte erreicht. Speciesunterschiede der Werte sind in der Regel ohne Bedeutung, solange es sich um Repraesentanten derselben oder nahe verwandter Gattungen handelt.

# Sur la lyse microbienne transmissible.

(Bacteriophage de d'Hérèlle).

par le

**Dr. J. DA COSTA CRUZ**

En 1917, d'Hérèlle communiquait à la Académie des Sciences, qu'il avait trouvé dans les selles de dysenteriques en convalescence, un microbe filtrant, parasite du b. SHIGA qui était capable de s'adapter au b. FLEXNER et Y dans les cultures mixtes.

Il remarquait en même temps que la présence de ce microbe qu'il a nommé plus tard "Bacteriophagum intestinale", coincidait en général avec l'amélioration des malades.

Quelques temps après cet auteur, trouvait des bacteriophages pour le B. Typhi-que, B. Paratyphiique A et B et pour le b. proteus.

La technique employée, était des plus simples: On ensemencait les matières en bouillon Martin et après un séjour de 24 heures à 37°, on filtrait en bougie Chamberlain L2. Dans les filtrats existait alors, le virus capable de parasiter et dissoudre complètement en 24 heures la culture d'un des germes cités, même si on employait une quantité minime du filtrat.

La culture dissoute par ce procédé devenait elle même capable de dissoudre d'aut-

res cultures, tel le filtrat primitif; ce qui prouvait que le phénomène se répétait en série.

D'Hérèlle crut voir en ce fait une reproduction du virus dans les cultures lysées.

Tous les essais d'une démonstration microscopique du virus ont échoué et tous les efforts pour avoir une culture en dehors des bactéries n'ont pas réussi.

Dès lors ce virus présentait quelques propriétés très particulières; quoique il eut une vitalité très rare parmi les êtres de ce groupement, puisqu'il conservait sa virulence dans les filtrats pendant plus d'un an; malgré sa résistance très grande envers les agents physiques, puisque la chaleur qui tue les bactéries parasitées est insuffisante à le détruire; malgré sa résistance toute spéciale aux antiseptiques; malgré tout ça, ce virus filtrant ne se reproduit que très difficilement. Il suffit de tuer les bactéries par un procédé quelconque pour que la culture du virus devienne impossible. Méme si l'on maintient les bactéries vivantes dans les cultures, on remarque que le bactériophage

adapté au b. SHIGA, présente une certaine difficulté à se multiplier dans les cultures du b. FLEXNER.

Le bactériophage de d'Hérèlle possède donc une sensibilité envers le moindre changement du milieu selon la spécificité des germes, qui n'est guère comparable qu'à celle des anticorps.

L'examen de ces faits et d'autres semblables, ont induit Kabeshima à considérer le virus comme un ferment d'immunité produit par les germes ou bien une prodiastase, capable d'être activée par une kinase de l'intestin laquelle agirait même en des dilutions fort étendues. Cependant on remarquait qu'après une dilution énorme, par des passages successives, le phénomène ne s'afaiblissait point, ce qui s'opposait à l'idée d'une kinase telle que Kabeshima l'avait supposée.

Bordet émit une opinion qui jusqu'à présent nous semble la plus acceptable. Il considère le bactériophage un ferment sécrété par les germes en conséquence de la réaction exercée sur eux, par les organismes en état d'immunité. Bordet a basé son hypothèse sur des expériences très intéressantes qui ont rapproché le phénomène de la lyse en série des procédés de l'immunité. Ayant vacciné des cobayes contre le bacille Coli il parvint à retirer de l'exudat péritonéal de ces animaux, un agent lytique avec des propriétés tout à fait semblables au virus de d'Hérèlle.

Il arrive souvent que les cultures traitées par le bactériophage ne sont pas complètement lysées. En ces conditions quelque temps après on remarque la prolifération de nouveaux germes lesquels peuvent être lysés à leur tour comme les autres. Il est important de retenir que ces phénomènes de lyse et prolifération sont alternants. Bordet croit que le ferment provient de ces germes qui ont résisté à l'action du bactériophage. Un fait s'oppose cependant à cette opinion. Si l'on considère les germes non lysés comme les agents indirects du phénomène bactériophagique, la quantité du ferment produit, devrait être jusqu'à un

certain point, proportionnelle à la quantité de germes proliférés en présence du virus. Mais il se passe justement le contraire: la quantité du bactériophage est proportionnelle aux germes détruits par la lyse et les cultures les moins lysées sont précisément celles dont les filtrats présentent une plus petite quantité de ferment. Tout se passe donc selon l'opinion de d'Hérèlle, c'est à dire, comme si l'agent producteur de la lyse se reproduisait dans les cellules attaquées.

Tout dernièrement Bail, a construit une hypothèse assez hasardeuse: basé sur la production du bactériophage aux dépens des bactéries lysées, il le considère comme une forme filtrante du bacille détruit. Sous cette nouvelle forme le germe aurait besoin pour sa nutrition, de la matière même des bactéries vivantes.

Non obstant, la plupart des auteurs modernes, surtout français, se rallient à l'opinion de d'Hérèlle, presque sans réserves.

L'année dernière il nous a été donné de rechercher huit fois, sur des matières fécales de plusieurs malades de le H. N. de Alienados do Rio de Janeiro, le bactériophage de d'Hérèlle et sept fois nous l'avons constaté. Une fois la lyse s'est produite en 48 heures; les autres fois au bout de huit jours, l'agent lytique s'étant présenté nettement à la seconde passage.

Chez des individus considérés comme sains le résultat était tantôt positif tantôt négatif. Parfois les résultats variaient selon le moment de l'émission des matières: dans un cas examiné cinq fois le bactériophage pour le b. SHIGA se présenta trois fois.

Chez d'autres individus sains les résultats négatifs ont été constants, même après des purgatifs salins. Un de ces individus quelque temps après fit une infection typhique et le 18<sup>e</sup> jour de la maladie, nous avons pu constater la présence d'un bactériophage pour le b. d'EBERTH.

Nous avons réussi très facilement à adapter au b. FLEXNER et Y, le bactériophage SHIGA isolé tout au commencement de nos recherches et dont nous nous sommes

servis après pour nos études. Nous l'avons employé sur des échantillons du b. typhique N° 1. et même après un travail pénible de plusieurs passages nous n'avons pas réussi à avoir la lyse complète de cette souche.

Les filtrats obtenus de cette lyse partielle agissaient cependant très bien sur l'échantillon N° 18 et présentaient une action graduellement moins forte sur une série d'échantillons. Ces passages réglés par la sensibilité spéciale à chaque échantillon ont fourni un bactériophage qui lysait complètement le b. typhique n° 1.

Nous avons obtenu plusieurs fois des bactériophages originaux sans laisser les matières 24 heures à l'étuve.

Chez un individu supposé normal, dont les fèces fournissaient parfois du bactériophage, il a été possible d'isoler celui-ci toutes les fois qu'il se présentait dans les 24 heures, et pour cela il suffisait de dissoudre les matières dans du bouillon et de les filtrer.

La bactériolyse se produit quoique faiblement dans les milieux privés d'albumine et contenant seulement des sels d'acides aminés (aspartate et glicocolate de sodium). La lyse se rattache étroitement à l'activité vitale des bactéries et se fait proportionnellement à son activité. Plus la prolifération d'un germe dans un milieu de culture est nombreuse, plus l'activité lytique du filtrat de cette culture devient grande.

Dans l'eau physiologique, en apparence il n'y a pas de lyse, mais cependant elle se produit quoique très difficilement, car si l'on dose le pouvoir anticomplémentaire d'une émulsion de germes et si l'on ajoute quelques gouttes de bactériophage, ce pouvoir baisse franchement.

Les bactériophages jouissent des propriétés des extraits des germes respectifs, ils fixent le complément et épient les agglutinines. Les rapports entre le bactériophage et les germes de ce groupe ne sont pas analogues aux rapports que ces germes maintiennent avec l'agglutination.

Gratia a prouvé que la réaction du mi-

lieu exerce une influence considérable sur le phénomène lytique, et a constaté que cette action ne s'exerce qu'entre pH-7,2 et 8,5. Dans nos recherches nous avons jugé l'activité du bactériophage par son pouvoir d'inhibition sur la prolifération des germes et nous avons pu constater que le bactériophage exerce encore ce pouvoir à une concentration de pH-5,1, réaction franchement acide au tournesol. (Ce qui est contraire aux données de d'Hérèlle), à laquelle végele encore le b. FLEXNER. La réaction du milieu doit exercer sur la lyse une influence indirecte due à l'action nocive qu'elle aurait sur l'activité vitale de la bactérie. Le degré d'acidité capable d'empêcher la bactériolyse, ne doit donc être identique pour tous les germes.

En ensemencant des échantillons sensibles même dans les bactériophages les plus actifs, nous avons pu obtenir des races résistantes à la bactériolyse. Ces races isolées en culture pure ne présentaient de capsules telles que d'Hérèlle les a décrites. En bouillon on obtient des cultures de germes agglutinés en amas très fins qui deviennent plus grossiers si l'on y ajoute de nouveau quelques gouttes de bactériophage. Nous croyons que les capsules des bactéries en contact avec le bactériophage n'indiquent pas une plus grande résistance envers le virus; elles représentent plutôt un degré initial de la lyse et on peut les voir dans les cultures sur milieux solides peu de temps après l'addition du bactériophage. Plus tard on trouvera les germes dilatés et la substance colorable distribuée d'une façon homogène (formes en levure). La lyse se produit alors par éclatement du germe.

Les bactéries tuées même que ce soit par le formol ne sont pas lysables par le bactériophage; cependant les émulsions de bactéries mortes adsorbent le bactériophage d'une façon spécifique.

*Experience:* Une boîte de Roux a été ensemencée avec le b. FLEXNER (culture de 24 heures à 37°) ensuite emulsionnée en 25 cc. de bouillon Martin et soumise à la

température de 30° pendant une heure afin d'épurer les germes. Après refroidissement on a ajouté 5 ml de bactériophage FLEXNER et le tout fut maintenu pendant 24 heures à 37°. Puis on a filtré en bougie. Le filtrat étant dilué à 1/10,000, semblait ne plus empêcher la prolifération du b. FLEXNER. Une émulsion de *Staphylococcus aureus* soumise au même traitement nous a fourni un filtrat qui semblait ne pas empêcher la germination du b. FLEXNER dilué à 1/10,000. On a laissé plus de deux jours à la température de la chambre les tubes contenant les dilutions des filtrats, ce qui présentait tous des cultures du b. FLEXNER. Ensuite on les chauffa pendant une heure à 58° et on constata la présence du bactériophage à tous. Ces résultats sont d'accord précisément avec les données auxquelles nous avaient fourni notre première lecture de l'expérience. La dilution (10<sup>-8</sup>) du tube dans lequel le bactériophage du filtrat de *Staphylococcus* avait empêché la lyse est à peu près celle qui exige le bactériophage tout pur (10%). Si l'on déduit la quantité de bactériophage adsorbé par la bougie, on vérifie que l'adsorption de celui-ci par le *Staphylococcus* est presque nulle. L'adsorption par les germes homologues est 1000 fois plus grande.

On doit employer en ces dosages une pipète stérilisée pour chaque tube de dilution car le bactériophage reste adhérent au verre tel un colorant et la petite quantité qui se détache et passe dans le liquide est suffisante pour empêcher le développement de la culture. Avec la même pipète ayant pour commençer l'acte de bactériophagie on parvient à empêcher la culture en plus d'une vingtaine de tubes.

Dans une note écrite en collaboration avec MACHADO et publiée dans le "Brazil-Médico" nous avons tenu à insister sur l'influence des serums spécifiques antimicrobiens sur le phénomène de la lyse. Nous avons établi d'une façon irréfutable que ces serums empêchent complètement le procédé lytique tout à fait comme font les serums antibacté-

riophagiques et cependant il nous a été impossible d'obtenir un bactériophage de contamination sur les cultures avec lesquelles avaient été inoculés les animaux qui fournissent les serums. Voici le tableau où ces résultats ont été résumés.

Serum	Bact.	Bacillus	Résultat avec
Shiga	Shiga	Shiga	24 h. à 37°
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	3 gouttes	Culture
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Agglutinée
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Comme au tube
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Depôt imperceptible
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Depôt insignifiant
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Depôt imperceptible
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Idem, idem
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Idem, idem
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Forêt épaisse
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Agglutinée
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Tube limpide
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Idem, idem
10 tub. 10 gouttes	16 gouttes	319	Idem, idem

En cet article nous ajoutons que l'action du serum était spécifique (1) et qu'on trouvait une action identique au serum de convalescents de fièvre typhoïde envers le bactériophage typhique.

Une analyse plus détaillée du phénomène nous a mené à la conclusion que le serum n'agit pas directement en neutralisant le bactériophage mais qu'il se borne à protéger les germes contre l'action lytique tel les serums anti-bactériophagiques d'Hérelle.

(1) Les bactériophages que nous avons employé dans ces expériences avaient été spécifiés par plusieurs passages successifs sur bougie à 55°.

Par des dosages successifs nous avons pu déterminer que trois gouttes de notre serum SHIGA étaient capables de neutraliser environ 300 cc. de bactériophage actif. (1/20). Nous avons additionné 16 gouttes de bactériophage à 30 cc. de serum SHIGA et après un contact de 24 heures à 37° ayant dilué le tout en bouillon MARTIN (10 cc.) nous l'avons transporté dans un ballon de bouillon contenant 200 cc. il y a peu près. Par suite tous les jours nous ajoutions une émulsion de b. SHIGA équivalente à une culture de gélose de 24 heures. Après l'épuisement des anticorps c'est à dire au bout de 4 jours nous avons filtré la culture totale et le filtrat avait des propriétés lytiques qui se répétaient en série tel un vrai bactériophage. Dans une autre proportion de serum et bactériophage (3 gouttes de serum et 16 gouttes de bactériophage) les résultats restent les mêmes et nous croyons pouvoir conclure par là que le bactériophage n'est pas détruit indirectement par le serum. S'il en est comme ça, il semble que l'action du serum dans ce phénomène doit s'exercer sur

les bactéries. Pour le vérifier nous avons procédé à l'expérience suivante: On a ajouté 1 cc. de serum SHIGA à 10 cc. de bouillon et on aensemencé 3 gouttes d'une émulsion de culture jeune de b. SHIGA en gélose. Le lendemain les germes proliférés et agglutinés ont été lavés trois fois en bouillon, qui fut remplacé presque complètement par le bactériophage SHIGA. Au bout de 48 heures, persistait encore un grand dépôt de germes agglutinés.

L'agglutination ayant pu rétrécir la surface d'attaque des bactéries, nous l'avons considéré comme une cause possible d'erreur à l'interprétation des résultats.

En admettant que l'action du serum s'exerce exclusivement par protection aux germes et restât tout à fait indépendante du bactériophage, il serait évident qu'une même quantité de germes devrait proliférer dans une quantité donnée de serum, sans que la quantité de bactériophage ajoutée pût exercer quelque influence.

Ce n'est pas ce qu'on constate, tel nous prouve le tableau ci-dessous.

	Bact. Shiga	Extrait Shiga	Bouillon Martin	Serum Shiga	Bacillus Shiga	Lecture avec 24 heures à 37°
1 <sup>o</sup>	10 tube 5 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Flocons sans germes
2 <sup>o</sup>	10 gouttes 5 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Germes agglutinés
3 <sup>o</sup>	4 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Flocons sans germes
4 <sup>o</sup>	3 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Flocons avec quelques germes
5 <sup>o</sup>	2 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Germes agglutinés
6 <sup>o</sup>	1 cc.	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
7 <sup>o</sup>	10 gouttes	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
8 <sup>o</sup>	1 goutte	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
9 <sup>o</sup>	10 gouttes	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
10 <sup>o</sup>	1 goutte	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
11 <sup>o</sup>	10 gouttes	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
12 <sup>o</sup>	1 goutte	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
13 <sup>o</sup>	10 gouttes	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent
14 <sup>o</sup>	1 goutte	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	3 gouttes 30 cc. pour 100 cc. bouillon	Opalescent

Il est aisé de voir que 4 cc. de bactériophage SHIGA ont le pouvoir d'empêcher complètement le développement de la culture si l'on additionne 3 gouttes de serum SHIGA. Si nous considerons maintenant les tubes témoins du tube n  1, on vérifie qu'au tube n  3 la dilution n'exerce aucune influence sur la lyse. Le tube n  2 nous montre un fait plus curieux: 10 gouttes de bactériophage agissent en présence de trois gouttes de serum si l'on y ajoute une quantité suffisante de l'extrait SHIGA (c'est à dire d'un filtrat d'une culture pure du b. SHIGA, ayant végété huit jours à 37 ).

Pour interpréter ces faits il faut admettre selon notre opinion que les différents anticorps d'un même germe soient attachés à une fraction donnée de globuline. Cette globuline ayant été précipitée dans les tubes en question a attiré avec elle les anticorps dont elle  t tait le substractum albuminoide.

Cette action des extraits sur le pouvoir antilytique des serums spécifiques, va nous servir maintenant à prouver que le bactériophage n'est pas neutralisé directement par le serum.

Nous avons ajouté, 3 gouttes de serum SHIGA et 10 gouttes de bactériophage SHIGA à 10 cc. de bouillon MARTIN. Après trois heures à l'étuve à 37  nous avons additionné 5 cc. d'extrait SHIGA et ensuite, le tout a été ensemencé avec trois gouttes d'une emulsion de b. SHIGA. A coté nous avons placé les témoins nécessaires au contrôle de l'expérience. Au bout de 24 heures nous avons constaté qu'aucune prolifération de germes ne s'était passé, c'est à dire que le bactériophage malgré le long contact avec le serum n'a pas perdu sa capacité lytique.

On pourrait supposer que le serum exer t sur le bactériophage une action précipitante et que l'extrait du germe f t capable de dissoudre ce précipité qui serait peut-être imperceptible à l'oeil. Mais ce n'est pas le cas, tel nous montre l'expérience suivante: Nous avons mélange dans les trois tubes de bouillon MARTIN (10 cc. chacun) trois gouttes de serum et 10 gouttes de

bactériophage homologue. Au bout de 24 h., à l'étuve à 37  nous avons filtré en bougie le liquide et, après, nous avons ajouté 5 cc. de l'extrait respectif, au filtrat, et au tube 2 . Ensuite on a ensemencé les trois tubes avec le germe spécifique (b. SHIGA). On les laissa encore 24 heures à l'étuve à 37 ; les deux premiers tubes sont restés clairs, limpides, le troisième présentait un dépôt de germes agglutinés.

Le pouvoir d'empêcher la lyse, exercé par les serums spécifiques, agit donc sans aucun doute sur les germes et son action est due à des anticorps. Dans ces conditions elle ne peut être expliquée que par un phénomène de blocus.

Il est aisé de voir que l'agglutination n'intervient pas dans le phénomène car le serum SHIGA par exemple (même employé en dilution fortement agglutinante envers les b. SHIGA ou FLEXNER), ne protège point ces germes contre les respectifs bactériophages. D'un autre coté on ne saurait attribuer aux précipitines un rôle quelconque dans le phénomène si l'on pense au titre de la dilution à laquelle le serum empêche la lyse.

Une étude plus longue pourra nous renseigner si ce sont les ambo cepteurs les responsables pour le phénomène.

Ce que l'on peut, à notre avis, conclure des lors, ce qui a une grande importance au point de vue de l'immunité, c'est que le bactériophage se colle au germe par le même procédé d'adsorption spécifique dont le germe se sert pour fixer l'anticorps; ou alors ce qui revient au même, il existe un anticorps identique au bactériophage par son groupement cytophile, pour employer le langage d'Ehrlich. Comme il a été dit au commencement, les faits que nous venons de rapporter ont trait à des serums obtenus de convalescents d'infection naturelle ou bien des animaux immunisés avec des cultures vivantes de bactéries.

Si l'on voulait à tout prix faire subsister l'opinion de d'Hérelle, on pourrait admettre aussi bien dans la vaccination artificielle comme dans l'infection naturelle que

la pénétration des bactéries vivantes dans l'économie des organismes pourrait créer un bon milieu de culture au bactériophage qu'existerait par hasard quelque part dans ces mêmes organismes. Ce bactériophage ainsi cultivé se répandrait alors et produirait dans les serums respectifs des propriétés anti-bactériophagiques.

Cette hypothèse devient insoutenable devant la considération que les serums des animaux (chiens) inoculés à plusieurs reprises avec des bactéries mortes présentent des propriétés anti-lytiques spécifiques aussi grandes que celles des serums que nous avons rapporté en détail. Nous pensons que les serums anti-bactériophagiques ne diffèrent guère des serums anti-infectieux mais nous ne sommes à même de l'assurer d'une façon préreintroite parce qu'il nous manquait assez de serum pour un examen complet. Nous avons préféré en ces conditions employer plutôt ce qui nous restait pour étudier d'autres aspects du problème.

(Néanmoins nous pouvons dès à présent assurer que les simples extraits du b. Fléxner neutralisent parfaitement les propriétés anti-lytiques des serums anti-bactériophagiques Flexner. Cela veut dire que aussi dans ces serums ce n'est pas un anticorps spécial à un virus qui détermine l'inhibition de la lyse, mais un anticorps formé contre des antigènes du bacille dissous dans le bouillon par le procédé lytique.)

Étant donnée la ressemblance entre les serums spécifiques pour les germes et les serums anti-bactériophagiques nous avons essayé de voir comment les choses se passaient pour la fixation du complément en présence de bactériophages hétérologues (1).

On voit par là que, en admettant que ces serums soient anti-bactériophagiques, le bactériophage ne fixerait le complément qu'en présence des serums homologues. Ça n'est pas ce qu'assure d'Hérelle.

Cet auteur et Eliava ont affirmé que n'importe quel bactériophage serait capable

de fixer le complément en présence d'un serum anti-bactériophagique, fût il obtenu de n'importe quel animal. Ainsi, ces auteurs ont obtenu la fixation du complément en présence de serum anti-bactériophagique Shiga avec du bactériophage Shiga, mais aussi avec du bactériophage pour la peste qu'il ait été isolé de convalescents de cette maladie ou qu'il ait été trouvé dans les excréments de rats capturés dans des endroits où la peste reste endémique.

#### Fixation du complément

Bact. Shiga	Serum Shiga	Serum Flexner	Pesteux Serum	Résultat
0,5	0,1	—	—	++++
0,5	0,05	—	—	++++
0,5	0,025	—	—	+++
	0,01	—	—	h. total
		0,1	—	“
		0,05	—	“
		0,025	—	“
		0,01	—	“
			0,1	++
			0,05	h. total
			0,25	“
Bact. Flexner	Serum Shiga	Serum Flexner	Serum Pestoso	Résultat
0,5	0,1	—	—	++
0,5	0,05	—	—	h. total
0,5	0,025	—	—	“ “
0,5	—	0,1	—	++++
	—	0,05	—	+++
	—	0,025	—	h. total
	—	—	0,1	++
	—	—	0,05	h. total
	—	0,1	—	“ “
	—	0,1	—	“ “
	—	—	0,1	++
	—	—	0,05	h. total

A notre avis cette assertion représente l'argument le plus fort qu'on a apporté jusqu'à présent en appui de l'hypothèse de d'Hérelle, il nous semble tellement décisif que nous ne concevons pas qu'on puisse admettre d'autre opinion sur la nature du bactériophage. Voici le résultat de nos expériences visant éclaircir ce point:

(1) Voir le tableau ci-joint.

né. Serum anti-bactériophagique Flexner nous l'avons obtenu par inoculation d'un lapin tous les 7 jours avec 2, 4, 8, 10 cc. d'un bactériophage Flexner fortement actif, et saignant l'animal 12 jours après la dernière inoculation. Le sérum obtenu fut inactivé pendant 1/2 heure à 56°. Il agit en empêchant spécifiquement la lyse.

*Bactériophage Flexner:* Ayant été dilué jusqu'à environ  $10^{-10}$  empêche complètement le développement de trois gouttes de b. Flexner en émulsion (culture de gélose de 24 heures en 10 cc. de bouillon Martin).

*Bactériophage Shiga:* Ayant été dilué à  $10^{-10}$  empêche comme le bactériophage Flexner ci dessus le développement du b. Shiga.

*Extrait Flexner:* C'est le filtrat d'une culture b. Flexner maintenue à l'étuve à 37° pendant huit jours.

et de l'*Extrait Shiga*: C'est le filtrat d'une culture de b. Shiga maintenue à l'étuve à 37° pendant huit jours, utilisée dans un Bouillon Martin (du même stock qui fut utilisé pour la préparation des bactériophages et des extraits) et obtenu selon la technique habituelle en laissant la fermentation se passer pendant 24 h. à 50° en présence d'acide chlorhydrique à 10%.

**Réaction de fixation**  
On employait aussi bien les antigènes (bactériophages et extraits) comme le bouillon Martin à la dose de 0,5 moitié de la dose non empêchante.

La fixation se fit pendant une heure à 37°. La lecture de l'hémolyse au bout d'une heure à 37°

### Serum anti bactériophage Flexner

	0,5	0,25	0,1	0,05	0,025
Bact. Shiga	++++	+++	++	+	+
« Flexner	++++	+++	++	+	+
Extrait Shiga	+++	++	+	+	+
« Flexner	+++	++	+	+	+
Bouillon Martin	+++	++	+	+	+
Eau physiologique	h. total				

Voici une réaction executée simultanément où on employa le serum Flexner au lieu du serum antibactériophagique.

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

	0,1	0,05	0,025	0,01
Bact. Shiga	++	h. total	h. total	h. total
« Flexner	+++	h. total	h. total	h. total
Extrait Shiga	++	h. total	h. total	h. total
Flexner	+++	h. total	h. total	h. total

Les résultats obtenus par d'Hérelle ne peuvent être expliqués que par une fixation aléatoire due à des substances du bâtonnement qui garderaient encore des propriétés antigéniques conservées par une digestion physique incomplète.

On ne peut pas attribuer raisonnablement au bactériophage des propriétés antigéniques ni par la fixation du complément ni par l'étude de l'action anti-lytique des serums spécifiques. Cela fait penser qu'à la bactéridolyse en série il ne s'agit pas d'un être vivant mais si c'est le cas l'étude du bactériophage devient particulièrement intéressante car il semble montrer que l'ancienne théorie de Buchner développée dernièrement par Herzfeld et Klinge selon laquelle l'anticorps viendrait de l'antigène n'est pas tellement inexacte comme ont fait croire les travaux de plusieurs auteurs et surtout ceux de Knott, Roux et Madsen.

Nous croyons que le bactériophage soit un ferment ou plutôt un catalyseur appartenant aux germes et employé par lui en son métabolisme normal pour la désintégration de certaines substances composantes de la membrane. Un procédé digestif spécial semblable à ceux qui se passent dans l'intestin ou dans le milieu interne quand l'antigène est introduit par voie parentérale met en liberté le catalyseur en question. Celui-ci, une fois rompu l'équilibre qui l'assujettit dans la cellule vivante agit sur les germes en détruisant les parties de la membrane que lui sont respectives et en produisant en conséquence un déséquilibre osmotique. Ce changement des conditions d'osmose dans la cellule détermine une hydratation désordonnée et ensuite l'éclatement de la cellule qui répand dans le milieu une certaine quantité de catalyseur. L'essence même du procédé ne peut naturellement être expliquée que par des conjectures.

Le catalyseur doit être un colloïde parce que le bactériophage n'est pas réalisable malgré la relative simplicité de sa composition chimique comme semble attester le défaut de propriétés antigéniques. La faculté

de s'attacher aux germes morts sans les lysératifs fait croire qu'une substance labile de la bactérie joue un certain rôle dans le phénomène. Ce serait un sorte de endo-complément non sécrétable ou un bâtonnement étroit. Il nous semble hors de doute que l'action s'exerce sur la membrane étant donné l'aspects de troubles osmotiques qui présentent les bactéries atteintes par le bactériophage. Nous envisageons donc le bactériophage comme une phase des plus importantes du procédé de vaccination anti-microbien au lieu de le considérer comme un état d'immunité. Il s'agirait de la phase initiale de la désintégration de l'antigène qu'il a été introduit par voie intestinale ou bien par voie parentérale. Dans ce dernier cas le bactériophage ayant atteint une simplicité encore plus grande entrerait comme les autres catalyseurs de l'antigène dans la cellule en qualité d'aliment. Là il serait incorporé par le travail cellulaire à une pseudoglobuline qui ne serait autre chose qu'un anticorps.

Le passage de ces catalyseurs modifiés de la sorte dans le plasma, dû à une sécrétion ou excretion cellulaire produit l'immunité humorale; la rétention de quelques petites quantités dans l'intérieur de certaines cellules pendant un temps indéterminé explique l'immunité cellulaire.

De cette conception naît immédiatement une conclusion qui peut être soumise à l'expérience.

En admettant que les groupements cytophilques des anticorps soient des catalyseurs non antigéniques, il ne doit pas exister des anti-anticorps dans le vrai sens du mot, c'est à dire des anticorps capables de saturer spécifiquement le groupement spécifique d'autres anticorps. Quoique les opinions ne soient pas unanimes à ce sujet nous ne croyons pas qu'on ait pu démontrer par l'expérience l'existence d'anticorps pour des anticorps; mais au contraire les travaux que nous connaissons sur cette question sont tous négatifs.

Si l'on vaccine un lapin avec du serum de cheval fortement antitoxique, on remarque que le serum de lapin devient capable de

neutraliser l'antitoxine du cheval mais n'exerce point la même action vis à vis l'antitoxine de chèvre ou de boeuf.

Dehne et Hamburger dans uns travail remarquable que nous avons répété avec pleine confirmation, ont démontré en toute évidence qu'il s'agit là tout bonnement d'une précipitation, c'est à dire que la partie antigénique de l'anticorps est exclusivement le substratum albuminoïde qui contient la partie spécifique.

L'antitoxine traitée par la pseudo-antitoxine se précipite mais peut se régénérer par dissolution du précipité en serum normal de cheval. D'un autre coté on obtient la même anti-antitoxine en inoculant des lapins avec du serum normal d'animaux de la même espèce de ceux qui ont fourni l'antitoxine, c'est à dire tout simplement avec des serums précipitants.

La précipitation de l'antitoxine est un procédé absolument spécifique en tant que concerne à l'espèce animal d'où provient l'antitoxine.

Fonteyne a voulu vérifier si par hasard en cette neutralisation existait une vraie anti-antitoxine masquée par la précipitation.

Il essaya alors de vacciner quelques animaux avec des serums riches en antitoxines et provenant d'animaux de la même espèce.

Malgré que le groupement spécifique fut parfaitement étranger à ces animaux leur serum n'a jamais montré les moindres vestiges d'anti-antitoxine.

Kraus et Pribram, v. Eisler et Tsuru ont confirmé presque sans diverger les travaux de Dehne et Hamburger vis à vis d'autres anticorps. L'analyse des travaux exécutés dans ce sens montre effectivement qu'on n'a jamais réussi à démontrer l'existence de vrais anti-anticorps, c'est à dire, démontrer que le groupement spécifique pour l'antigène de l'anticorps, fut à son tour antigénique.

Si nous admétons par conséquence que la partie spécifique des anticorps soit formée par des catalyseurs de l'antigène, la spéci-

cité perd tout ce qu'elle a de merveilleux et rentre dans le rang vulgaire de nos observations courantes. *La spécificité dans l'immunité n'est plus une création facile et rapide de l'organisme qui s'immunise lui-même mais elle devient l'utilisation d'une spécificité qu'existaient déjà dans le germe et qu'il a acquis comme tous les autres êtres vivants en une longue et pénible évolution.*

Un anticorps diffère donc du bactériophage exclusivement par la structure de son substratum albuminoïde. Ce substratum est d'ailleurs la seule différence qu'existe entre deux anticorps d'un même antigène provenants d'animaux d'espèce différente.

Cette hypothèse nous permet d'interpréter certains faits particuliers. On sait que l'introduction des antigènes les plus différents par voie orale ne détermine que très rarement une immunité valable, ce qui nous prouve que, malgré la digestion, la partie utile de l'antigène n'est pas absorbée. Ce fait s'accorde avec l'élimination de certains catalyseurs par les fèces tel succède avec le bactériophage. Il nous semble que l'apparition du bactériophage coïncide avec le passage par l'intestin grêle. Nous avons nourri des lapins avec des émulsion du b. Flexner, tués préalablement par la chaleur (60° pendant une heure). On leur fournissait un tube de gélose par jour. Au bout du 7<sup>e</sup> jour le filtrat des matières (pâteuses) cœuillies dans le caecum a fourni un bactériophage très actif.

Cette interprétation pourrait expliquer la présence intermitente du bactériophage dans les selles de certains individus d'aspect normal.

Celui que nous avons examiné était justement un constipé habituel; dans ses urines nous avons trouvé souvent l'indol, ce qui prouve que son intestin grêle était parfois contaminé par la flore du gros intestin.

Mais un fait attire, surtout, la curiosité par son allure paradoxale, c'est ce que l'on nomme le phénomène des ondes, duquel nous avons déjà parlé tout à l'heure. Ce phénomène décrit la première fois par

Gratia et confirmé par plusieurs auteurs consiste en des proliférations alternantes. Si l'on additionne à une culture adulte une quantité suffisante de bactériophage on obtient en quelques heures la lyse. La culture devient limpide mais la lyse n'est pas définitive et dans un temps plus ou moins long un trouble léger apparaît; puis disparaît, pour réapparaître et de nouveau disparaître et ainsi de suite.

D'Hérèlle explique ce phénomène en admettant que les bactéries en contact avec leur virus infectieux sont vaccinées et acquièrent un état d'immunité semblable à celui des organismes supérieurs envers les bactéries. Cet état d'immunité serait soumis à des oscillations provoquées par des changements *inexplicables* de la virulence du bactériophage. Cette hypothèse n'est pas faite pour donner pleine satisfaction. D'abord parce que le phénomène se répète à des intervalles réguliers, ensuite parce que les bactéries lysées après avoir végété en présence du bactériophage ont gardé toujours contact avec le virus vaccinant.

Notre hypothèse, au contraire, permet d'interpréter d'une manière satisfaisante ce phénomène resté jusqu'ici inexplicable.

On sait que tous les anticorps additionnés en excès à l'antigène ne l'impressionnent pas; c'est ce que l'on appelle déviation du complément pour les sensibilisatrices ou bien ce que l'on nomme pour les agglutinines et les précipitines zone des agglutinoïdes et précipitinoïdes. La réaction antigène-anticorps ne se réalise que lorsque les deux sont en des proportions qui ne dépassent pas certaines limites (1). C'est ce qui arrive sûrement avec le bactériophage. Quand on ajoute à la culture adulte d'un germe une goutte du respectif bactériophage la lyse a lieu et pendant que la concentration de bactériophage s'accroît, selon notre hypothèse, le nombre des germes vivants diminue progressivement. A un certain moment

(1)—Bordet vient de montrer que l'on vérifie aussi l'inhibition de la lyse si l'on emploie un excès de bactéries. L'analogie entre ces phénomènes devient encore plus frappante.

la quantité de bactériophage en rapport au nombre des germes devient tellement excessive que la réaction s'arrête. Les germes non encore atteints peuvent se reproduire sans être lysés par le ferment, mais lorsque leur nombre devient assez grand pour rétablir les conditions d'une nouvelle lyse, celle-ci se produit et ainsi de suite.

Ce phénomène ne doit pas être confondu avec celui de la formation de bactéries résistantes à la lyse, provenantes de la prolifération définitive en présence du bactériophage.

L'isolement en plaque permet alors d'obtenir des cultures qui durant quelques répiquages fournissent des bactéries insensibles au bactériophage. Ce fait d'observation fut le point de départ où d'Hérèlle s'est appuyé pour admettre que les bactéries se vaccinent contre le virus.

Ayant remarqué que le virus peut être détruit par les sels de quinine (Eliava et Pozersky); comme d'ailleurs il arrive aux serum-lipazes (Peter et Reinicke) — d'Hérèlle s'est demandé si par hasard il ne s'agirait pas d'un protozoaire.

En rapport avec cette idée il convient de rappeler que jusqu'à présent on ne connaît pas chez les êtres unicellulaires aussi simples que les bactéries aucun phénomène de résistance acquise contre le parasitisme de protozoaires. Les hématies que l'on a souvent comparé aux bactéries (ce qui se justifie pleinement du point de vue de l'immunité) n'acquièrent pas non plus une résistance envers le paludisme la piroplasmose etc. et lorsque se trouvent, en présence de ces hematozoaires, deviennent inévitablement leur proie. Les réinfections surtout dans le cas du paludisme sont toujours possibles même chez les individus qui ont été longtemps parasités.

Il arrive tout autrement lorsqu'on envisage les poisons. Là nous avons des exemples très nets qui se rapprochent beaucoup à notre avis de la formation de races résistantes au bactériophage.

Camus et Gley ont vacciné des lapins

contre le serum d'anguille qui est fortement hemolytique pour les hématies de ces animaux; ils ont constaté au bout d'un certain temps que les serums des lapins contenaient une antitoxine spécifique. Et plus encore ils ont vérifié que les globules rouges, eux-mêmes, séparés du serum et lavés afin d'écartier les anticorps, étaient insensibles au serum d'anguille.

L'observation de cette immunité cellulaire nous montre qu'elle n'est pas absolument concomitante à l'immunité humorale antitoxique. Au contraire l'immunité cytologique ne s'établit que peut avant que la quantité des anticorps dans le serum ne commence à baisser, quoique cependant elle n'arrive jamais à remplacer complètement l'immunité humorale.

Selon la doctrine d'Ehrlich, les antitoxines identiques par leur récepteur toxophore aux récepteurs des globules rouges fixeraient les aliments intermédiaires (*Zwischenprodukt*).

A ces aliments sont justement destinés les récepteurs cellulaires. Cette déviation nutritive nuit les globules qui ne pouvant plus se servir de leurs récepteurs les abandonnent.

D'après notre hypothèse le phénomène s'expliquerait encore plus facilement, car l'antitoxine ayant le même groupement cytophile de la toxine, les récepteurs ne seraient pas abandonnés, mais simplement saturés par l'antitoxine, qui empêcherait forcément la fixation ultérieur de la toxine. C'est ce que nous croyons se passe envers les bactéries résistantes au bactériophage. En ce dernier cas les récepteurs sont détruits par l'action du bactériophage qui les sature et la perte de ces récepteurs devient un caractère acquis transmissible naturellement selon les lois de l'hérédité.

Tout dernièrement Watanabe a rappelé que l'on peut isoler par dilutions successives de bactériophage (tel d'Hérelle l'avait déjà fait) des points de lyse très nets, dans les plaques semées avec des bactéries sensibles. Et basé sur ces faits, il s'est permis de conjecturer que ces points ne peuvent être expli-

qués que si l'on admet la nature vivante du bactériophage c'est à dire en admettant la pullulation *in loco* du bactériophage.

Mais remarquons que le bactériophage est un colloïde et non pas une vraie solution, qu'il est capable de détruire les bactéries dans des conditions convenables et de répandre davantage à leurs dépens dans le milieu, la substance lytique. Il devient donc évident qu'au point de la plaque ou tombe une particule colloidale une zone de lyse indépendante se constitue. Et pour bien comprendre ce fait il ne nous semble point nécessaire de faire appel à la pullulation d'un être vivant.

Il n'y a pas longtemps Landsteiner ayant vacciné des animaux avec des azoproteines vérifia que les anti-serums obtenus réagissaient spécifiquement envers des substances azoïques d'une composition chimique exactement connue. Celles-ci cependant n'ont pas des propriétés antigéniques.

Il y a là encore un fait que notre façon de voir explique aisément. Le lecteur trouvera bien d'autres que nous nous passons de rapporter et qui s'accordent avec notre hypothèse.

Certes nous n'avons point l'idée d'assurer des vérités définitives. Nous pensons cependant que notre façon d'envisager ces problèmes n'est pas une combinaison adroite qui servirait exclusivement à interpréter certains aspects de la question, non expliqués encore. Elle est plus que cela, le seul lien qui réunit le phénomène de la lyse en série à celui de l'immunité humorale. Ce rapprochement semblait jusqu'à présent contradictoire. En outre sans chercher à pénétrer dans l'essence même des phénomènes physico-chimiques qui constituent ces réactions, notre hypothèse exprime très nettement en une terminologie connue de tout le monde la façon probable dont les faits se réalisent. Elle fait surtout revenir la spécificité de la vaccination à la seule spécificité qui soit vraie, c'est à dire celle que les êtres vivants acquièrent par évolution devant toutes sortes de vicissitudes du milieu extérieur.

Nous tenons à remercier chaleureusement nos collègues M. A. MACHADO, F. CAR-

NEIRO, GODOY et C. WERNECK à qui nous avons eu recours plusieurs fois.

Rio le 30 Mars 1922.

# ON THE SACHS-GEORGI TEST as compared with the Wassermann Test. A study on 2.000 cases

by

DR. ANTONIO EUGENIO DE ARÉA LEÃO.

(Sub-assistant pro tem.)

--

The formation of a precipitate when the serum of a syphilitic individual is brought into contact with the corresponding antigen was known long ago though not used in current practice.

NEUBAUER and ELIAS; SALOMON, PORGES, MEIER and PORGES and also MICHAELIS observed the formation of a precipitate when syphilitic serum and organic antigen where mixed with lecithin or sodium glycocholate.

JACOBSTHAL noticed flocculation in syphilitic serum, brought in contact with antigen obtained from the liver of a heredo-syphilitic foetus. On this fact he established a new test for the diagnosis of syphilis; yet this phenomenon is not constantly observed, as often sera which give an absolutely positive reaction with the WASSERMANN test, fail to flocculate by the method of JACOBSTHAL. This lack of constancy and the irregularity in the appearance of the precipitate are sufficient to render the method unfit for practical use.

The HERMANN PERUTZ test which next appeared, agrees more perfectly with the WASSERMANN test. The antigen used in this case is altogether artificial being a chemical substance. The main difficulty, in obtaining it in good condition, is due to the nature of the chemical substances used, viz. cholesterol and sodium glycocholate.

MEINICKE observed that both positive and negative sera may flocculate in the presence of a special antigen (though with negative sera a precipitate may be wanting); but whereas in the case of negative sera the precipitate dissolves easily and disappears upon adding a saline solution of titrated concentration, in the case of positive sera the precipitate shows no alteration. In this test the antigen employed is made from bullock-heart in various concentrations.

Of the precipitation tests, rapidly described above, none may be used a-

alone without control by the original WASSERMANN process.

SACHS and GEORGI recently described a process of flocculation which in my opinion, is the best hitherto known, and may substitute the WASSERMANN test, if all the component elements are perfectly known and titrated. The technic is much simpler and the results, when compared with those of the WASSERMANN test, agree very well as shown by all the statistics published up to now.

I shall now proceed to give a more detailed description of the preparation of the reactives and of the technic:

*Antigen.* The antigen used in the SACHS-GEORGI test is bullock-heart. This should be fresh and only the muscular tissue used, cut into small fragments and triturated in a mortar until it becomes a homogeneous pulp; with this an emulsion is made in absolute alcohol, in the proportion of 1 grammie to 5 cc. It is placed, together with glass beads, in a vial, sealed with paraffin and kept in the incubator for a fortnight during which period it has to be shaken twice daily. Finally it is filtered through filter paper and the extract is ready.

In practice the use of only one extract should be avoided, just as one ought not to use one antigen alone in the WASSERMANN test; it is safer to employ three perfectly titrated and controlled extracts. They may be prepared from different fresh bullock hearts or by mixing pieces of various hearts always using the same method.

The antigen thus obtained constitutes the concentrated solution; for use as a reactive it must be diluted with two parts of absolute alcohol, adding cholesterol and finally diluting with physiological solution in the proportion of 1 to 6. The dilution must be made only when the antigen is about to be used.

The concentrated solution should be kept well shut in a cool and dark place.

The antigen used in the SACHS test contains much cholesterol but its proportion varies, as neither the antigenic value of the extract nor of the cholesterol are constant. Hence it is necessary to ascertain the optimum of cholesterol to be added to a certain volume of concentrated solution of antigen after diluting in two parts of absolute alcohol. For this purpose a titration has to be made, so as to ascertain the quantity of cholesterol, which, added to the antigen, will cause it to produce flocculation of a known positive serum and will leave a known negative one unaltered.

For this purpose a centesimal solution of cholesterol should be prepared and kept in a sealed vial.

#### Titration of antigen.

For titration the following is required:

- 1.—Concentrated antigen solution.
- 2.—Absolute alcohol.
- 3.—1% alcoholic solution of cholesterol.

- 4.—Known positive sera.
- 5.—Known negative sera.

A series of 10 test tubes is then placed at hand and 1cc. of the concentrated solution of antigen and 2 cc. of absolute alcohol are mixed in each tube. The alcoholic cholesterol solution is then added, beginning with 0,1 cc. and gradually increasing up to 1 cc. in the last tube. Ten solutions of antigen with augmenting doses of cholesterol are thus obtained. Each tube now contains a different antigen, to be tried with positive and negative sera.

Now we take a new series of ten test tubes in which we dilute each antigen in physiologic solution at 0,85 % in the proportion of 1 to 5. For this purpose 1 cc. of antigen is mixed with 1 cc. of physiologic solution, is well

shaken and finally the remaining 4 cc. are added.

The aqueous solution of all the antigens being ready, there only remains to mix it with the positive and negative sera. The blood sera should be diluted with physiologic solution at 0,85 % in the proportion of 1 to 10. To 1 cc. of these serum dilutions 0,5 cc. antigen is added. The same process is used for all the antigens, mixing them with positive and negative sera.

The tubes are kept in the incubator at 37°C during 24 hours, at the end of which time the results are read. One notes the tube in which flocculation is most intense and then one observes if the negative sera remain unaltered with the same antigen. In that case the right antigen is determined

and there only remains to note the titre of cholesterolin used.

Titration should be made with many sera, both positive and negative, in order to know the antigen well before it is currently used.

We give a table, by which the technic just described is easily understood. It refers to one extract only and also to one positive and one negative serum. Another table gives the test of antigen with physiologic solution only, for controlling if flocculation without presence of serum occurs.

Any other extract is titrated in the same way. I constantly obtained excellent results by following this technic and have used it in 2000 cases under control by the WASSERMANN test.

#### Titration of Antigen

Tubes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Concentrated Antigen extract.	1 cc.									
Absolute alcohol.	2 cc.									
Alcoholic cholesterolin solution 10/0.	0,1	0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1 cc.

Dilute the contents of each tube with physiologic saline solution at 0,85% in the proportion of 1 to 6.

Diluted extracts.	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Positive serum at 1/10.	1 cc.									

24 hours in the incubator at 37°C.

Diluted extracts.	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Negative serum at 1/10.	1 cc.									

24 hours in the incubator at 37°C.

Saline Sol. at 0,85%	1 cc.								
Diluted extracts	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5

24 hours in the incubator at 37°C.

### Technic for the use of the reaction

Having obtained the titrated antigens it is easy to perform the reaction. The antigen is prepared by diluting the concentrated solution in two parts of absolute alcohol and adding the quantity of cholesterin determined by titration. The next step is to make the dilution of the antigen in the proportion of 1:6, as explained above. The serum for examination is diluted with ten parts of physiological solution and to 1 cc. of the resulting mixture 0,5 antigen is added. Known positive and negative sera are used as checks and the test is made with all of them. The tubes are kept in the incubator at 37°C. for 20 hours when the results are noted. (The temperature must remain constant.)

In the accompanying table the three extracts and the whole technic are registered.

The best way to read results consists in holding the tube against a dark background, so as to perceive the smallest flocculae.

The results are classified by the more or less intense flocculation using the following signs:+++ when the flocculation is very strong and a deposit of precipitate is formed in the tube; ++ positive with less precipitate; + weakly positive when the precipitate is thin and only perceived against a dark background;—negative when there is no precipitate.

In the statistics published in the portuguese text, page 121 and referring to 2000 sera submitted to Sachs-Georgi and WASSERMANN tests the above men-

tioned conventional signs are used; furthermore, controls are indicated by the word *testemunhos* and the reactions carried out with physiological saline liquid by the abbreviation: liq.

The process is the same as for the blood serum and for greater sensibility the liquid may be used pure.

### SACHS-GEORGI Test

	Extr. A	Extr. B	Extr. C
Serum to be tested diluted at 1/10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigens .....	0,5	0,5	0,5
Positive serum diluted at 1/10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigens .....	0,5	0,5	0,5
Negative serum diluted at 1/10.....	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigens .....	0,5	0,5	0,5
Saline Sol. at 0,85%..	1 cc.	1 cc.	1 cc.
Antigens .....	0,5	0,5	0,5

24 hours in the incubator at 37°C.

### SYNOPSIS OF STATISTICS

WASSERMANN TEST positive	684
SACHS-GEORGI test positive	
WASSERMANN test negative	1,178
SACHS-GEORGI test negative	
WASSERMANN test positive	74
SACHS-GEORGI test negative	

WASSERMANN test negative      }  
SACHS-GEORGI test positive    }  
Concordant results — 93,1%  
Discordant results — 6,9%

64

Unfortunaly I was not able obtain the clinical diagnostic of the patients, which would have been of great value in the case of discordant results.



Ano 1922

Tomo XIV

Faciculo I

**MEMORIAS  
DO  
INSTITUTO OSWALDO CRUZ**

Rio de Janeiro - Manguinhos















14. 1922.

841

AMNH LIBRARY



100135998